Avant-propos

Bienvenue à la famille grandissante des nouveaux utilisateurs NISSAN. Ce véhicule vous est livré en toute confiance. Celui-ci a été fabriqué en utilisant les dernières techniques et un contrôle de qualité strict.

Ce manuel a été préparé pour vous aider à comprendre le fonctionnement et lentretien de votre véhicule afin que vous puissiez profiter dun plaisir de conduite. Merci de bien vouloir lire ce manuel avant de faire fonctionner votre véhicule.

Le Livret de renseignements sur la garantie séparé est compris dans votre documentation du conducteur du véhicule. Le Guide du service et de l'entretien NISSAN explique en détail comment entretenir et dépanner votre véhicule. De plus, le Customer Care/Lemon Law Booklet (États-Unis uniquement) fourni séparément expliquera la façon de résoudre tout problème susceptible d'être rencontré avec votre véhicule, et fera la lumière sur vos droits selon la loi de citron de votre province.

Votre concessionnaire NISSAN connaît parfaitement votre véhicule. Lorsque vous nous demandez un service ou avez des questions, nous serons heureux de vous assister grâce à nos ressources mises à notre disposition.

LISEZ D'ABORD — CONDUISEZ ENSUITE PRUDEMMENT

Avant de conduire votre véhicule, lire attentivement votre Manuel du conducteur. Afin de vous familiariser avec les commandes et l'entretien de votre véhicule et de vous aider à conduire en toute sécurité.

⚠ ATTENTION

INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ !

Respectez ces règles importantes de conduite afin d'assurer votre satisfaction et votre sécurité de même que celles de vos passagers !

- **NE conduisez JAMAIS sous l'influence de l'alcool ou de la drogue.**
- **Respectez TOUJOURS les limites de vitesse indiquées et ne conduisez jamais plus rapidement que les conditions ne le permettent.**
- **Accordez TOUJOURS votre entière attention à la conduite du véhicule et évitez d'utiliser les accessoires ou de faire autre chose qui pourrait vous distraire.**
- **Utilisez TOUJOURS les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants. Tous les préadolescents doivent s'asseoir sur la banquette arrière.**
- **Indiquez TOUJOURS aux occupants du véhicule comment utiliser correctement les différents dispositifs de sécurité.**
- **Relisez TOUJOURS les informations de sécurité importantes données dans ce Manuel du conducteur.**

CONDUITE SUR ROUTE ET HORS-ROUTE

Ce véhicule se comportera et manoeuvrera différemment avec un passager ordinaire de voiture car le véhicule possède un centre de gravité plus haut pour une utilisation hors-route. Tout comme dautres véhicules de ce type, une mauvaise utilisation du véhicule peut aboutir à une perte de contrôle ou à un accident. Veillez bien à lire la section «Précautions pour conduite sur route et hors-route», «Éviter les collisions et les renversements» et «Précautions de sécurité de conduite» dans la section «5 Démarrer et conduire» de ce manuel.

MODIFICATION DE VOTRE VÉHICULE

Toute modification de ce véhicule est déconseillée. Les modifications peuvent en effet amoindrir les performances, la sécurité et la résistance du véhicule, voire même enfreindre les réglementations gouvernementales. De plus, les dommages ou pertes de performance résultant de telles modifications ne sont pas couvertes par la garantie NISSAN.

LORSQUE VOUS LISEZ CE MANUEL

Ce manuel comprend l'information pour toutes les options disponibles sur ce modèle. Ainsi, il se peut que vous trouviez des informations qui ne s'appliquent pas à votre véhicule.

Tous les renseignements, toutes les cotes techniques et les illustrations de ce manuel, sont basés sur les données les plus récentes en vigueur au moment de sa publication. NISSAN se réserve le droit de modifier les caractéristiques ou le design à tout moment et sans préavis.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR CE MANUEL

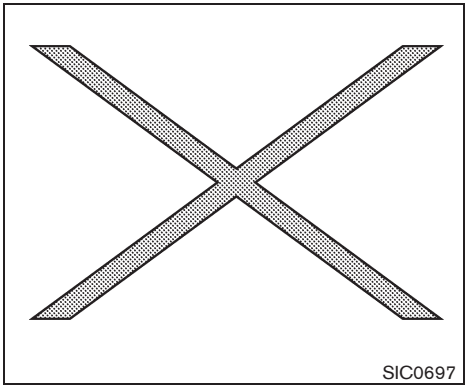
Plusieurs symboles sont utilisés dans ce manuel. Ils ont les significations suivantes :

⚠ ATTENTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures mortelles ou graves. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être suivies à la lettre.

⚠ PRÉCAUTION

Ce terme est utilisé pour indiquer la présence d'un risque de blessures légères ou moyennement graves, ou de dommages au véhicule. Pour éviter ou réduire ce risque, les instructions doivent être rigoureusement suivies.


SIC0697

Le symbole ci-dessus signifie **«Ne faites pas ceci»** ou **«Ne laissez pas ceci se produire»**.

Si vous voyez un de ces symboles dans une illustration, cela signifie que la flèche pointe vers l'avant du véhicule.

Les flèches d'une illustration similaires à celles qui se trouvent ci-dessus indiquent un mouvement ou une action.

Les flèches d'une illustration similaires à celles qui se trouvent ci-dessus sont destinées à attirer l'attention du lecteur sur un élément de l'illustration.

MISES EN GARDE DE LA PROPOSITION 65 DE CALIFORNIE

⚠ ATTENTION

L'État de Californie reconnaît que les gaz d'échappement des véhicules, certains de leurs constituants, et certains composants du véhicule contiennent ou émettent des substances chimiques pouvant provoquer le cancer et des malformations congénitales ou autres lésions sur l'appareil reproducteur. De plus, l'État de Californie reconnaît que certains liquides contenus dans le véhicule et certains produits provenant de l'usure des composants contiennent ou émettent des substances chimiques pouvant causer un cancer de même que des malformations congénitales ou d'autres lésions de l'appareil reproducteur.

RECOMMANDATION DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE SUR LES PERCHLORATES

Certains parties du véhicule, comme les batteries au lithium, peuvent contenir des perchlorates. La recommandation suivante y est associée : «Perchlorate Material - special handling may apply, See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.» (Contient des perchlorates - règles spéciales de manipulations. Reportez-vous au site internet.)

Bluetooth

BLUETOOTH[MD] est une marque de commerce qui appartient à Bluetooth SIG, Inc., États-Unis.

gracenote

Gracenote[MD] est une marque déposée de Gracenote. Le logo et le logotype Gracenote, et le logo «Powered by Gracenote» sont des marques de Gracenote.

((XM))

XM Radio[MD] demande une inscription et il est vendu séparément après les premiers 90 jours. Il est non disponible en Alaska, à Hawaï ou à Guam. Pour plus d'informations, visitez www.xmradio.com.

© 2008 NISSAN MOTOR CO., LTD.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel du conducteur ne peut être reproduite ou mise en mémoire dans un système de saisie de données, ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Nissan Motor Co., Ltd.

PROGRAMME D'ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE NISSAN

NISSAN S'EN OCCUPE ...

NISSAN et votre concessionnaire NISSAN se dévouent ensemble pour vous servir et vous assister quels que soient vos besoins en matière d'automobile. Car leur préoccupation première est que vous soyez satisfait de votre véhicule. Votre concessionnaire NISSAN est toujours prêt à vous aider aussi bien pour la vente que pour les services d'entretien.

Toutefois, si votre concessionnaire ne peut vous être d'aucun secours ou que vous souhaitez adresser vos commentaires ou vos questions directement à NISSAN, n'hésitez pas à appeler, appel gratuit, notre Service de la protection du consommateur NISSAN aux numéros de téléphone suivants :

Pour les clients des États-Unis
1-800-NISSAN-1
(1-800-647-7261)
Pour les clients du Canada
1-800-387-0122

Le Service de la protection du consommateur vous demandera de lui préciser :

— Votre nom, adresse et numéro de téléphone

— Numéro didentification du véhicule (situé au-dessus du tableau de commandes côté conducteur)

— La date d'achat

— Le relevé du compteur kilométrique

— Le nom de votre concessionnaire NISSAN

— Vos commentaires ou questions

OU

Vous pouvez écrire à NISSAN sans oublier de mentionner les informations nécessaires :

Pour les clients des États-Unis
Nissan North America, Inc.
Consumer Affairs Department
P.O. Box 685003
Franklin, TN 37068-5003

Pour les clients du Canada
Nissan Canada Inc.
5290 Orbitor Drive
Mississauga, Ontario L4W 4Z5

Nous sommes sensibles à l'intérêt que vous portez à NISSAN et vous remercions d'avoir acheté un véhicule NISSAN de qualité.

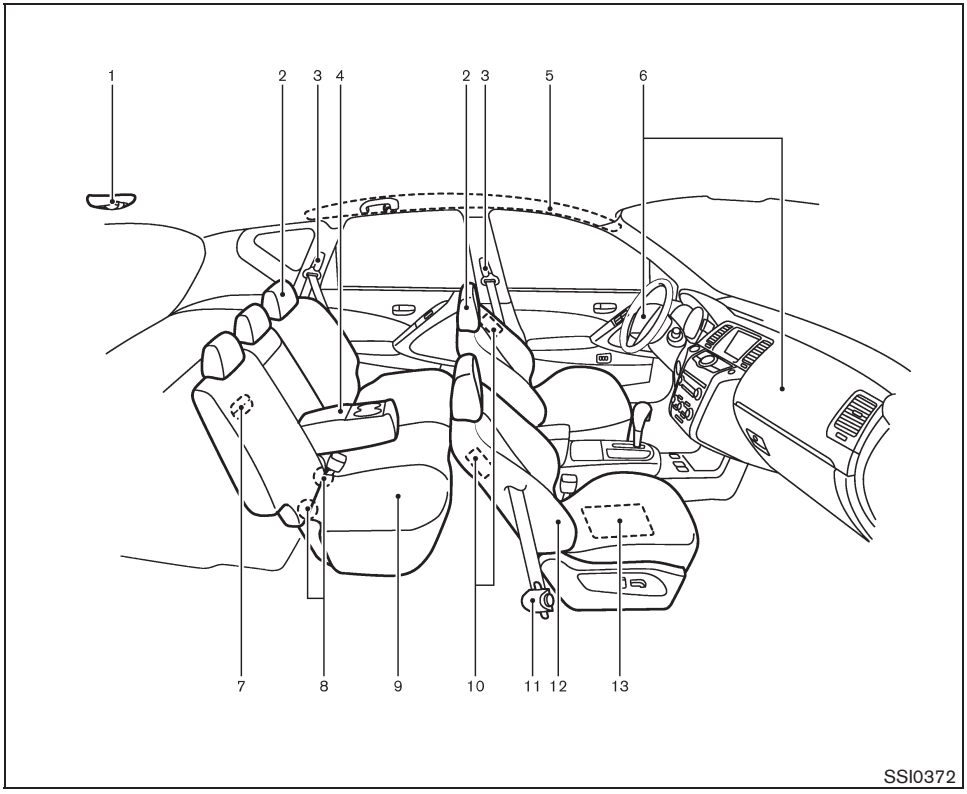
Table des matières

Table des matières illustrée	**0**
Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire	**1**
Instruments et commandes	**2**
Vérifications et réglages avant démarrage	**3**
Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale	**4**
Démarrage et conduite	**5**
En cas d'urgence	**6**
Aspect et entretien	**7**
Entretien et interventions à effectuer soi-même	**8**
Données techniques et informations au consommateur	**9**
Index	**10**

0 Table des matières illustrée

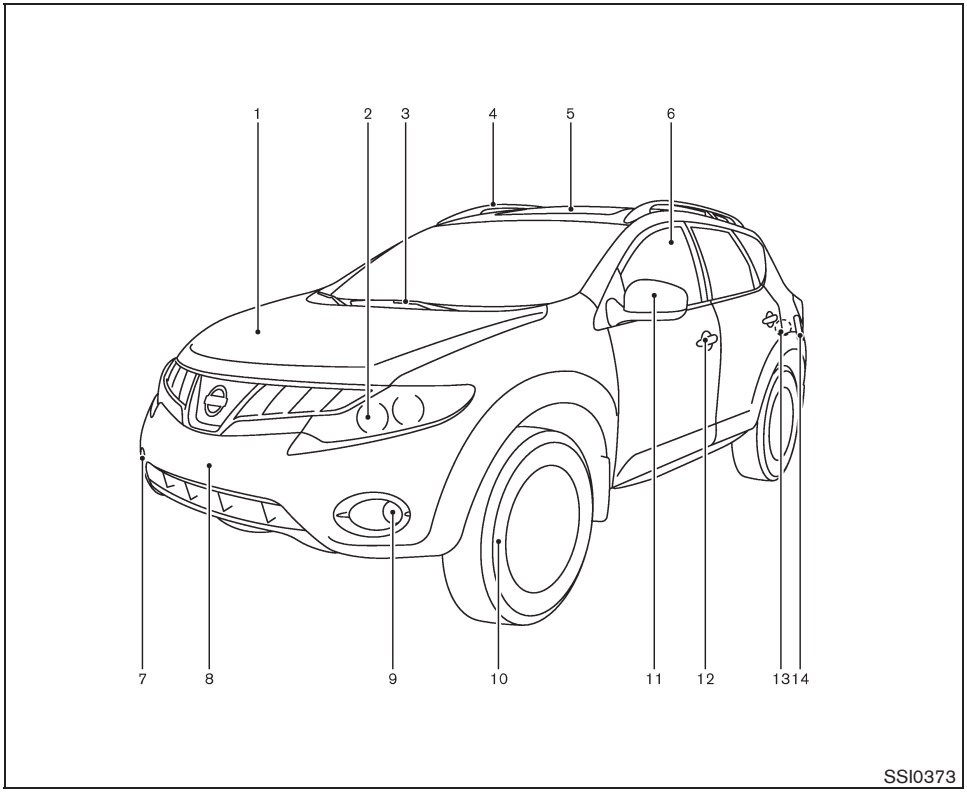
Sièges, ceintures de sécurité et systèmes de retenue supplémentaire (SRS)..... 0-2
Extérieur avant..... 0-3
Extérieur arrière 0-5
Habitacle 0-6
Tableau de bord..... 0-7
Compteurs et jauges..... 0-9
Compartiment-moteur 0-10
Moteur VQ35DE..... 0-10

SIÈGES, CEINTURES DE SÉCURITÉ ET SYSTÈMES DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (SRS)



1. Ceinture de sécurité centrale arrière (Page 1-19)
2. Appuis-tête (P.1-9)
   — Appuis-tête actifs du siège avant (P.1-10)
3. Ceintures de sécurité (P.1-11)
4. Accoudoir
5. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux du côté rideaux installés dans le toit (P.1-45)
6. Coussins gonflables d'appoint pour chocs frontaux (P.1-45)
7. Points d'ancrages de dispositif de retenue pour enfants (pour le dispositif de retenue pour enfants à sangles d'ancrage supérieurs) (P.1-28)
8. Système LATCH (ancrages inférieurs et attaches pour enfants) (P.1-26)
9. Sièges arrière (P.1-6)
   — Dispositifs de retenue pour enfants (P.1-23)
10. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installés dans les sièges avant (P.1-45)
11. Prétensionneur de ceinture de sécurité (P.1-58)
12. Sièges avant (P.1-3)
13. Capteur de classification de l'occupant de siège (capteur de forme)
    — Système avancé de coussin gonflable (P.1-51)

EXTÉRIEUR AVANT

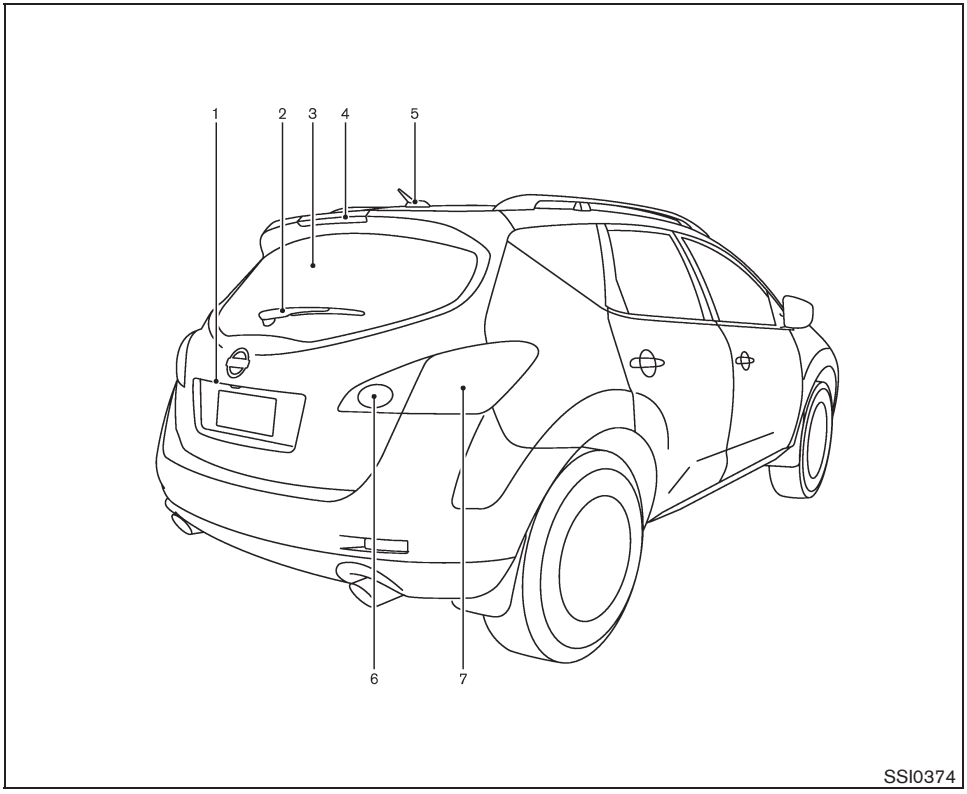


1. Capot (P.3-20)
2. Phare et clignotant
   — Fonctionnement de l'interrupteur (P.2-35)
   — Remplacement des ampoules (P.8-27)
3. Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise
   — Fonctionnement de l'interrupteur
   — Système de capteur de pluie d'essuie-glasses automatique (P.2-32)
   — Remplacement des balais d'essuie-glace (P.8-19)
   — Liquide de lave-glace (P.8-14)
4. Galerie de toit (rail)* (P.2-53)
5. Toit ouvrant opaque* (P.2-57)
6. Lève-vitres électriques (P.2-55)
7. Crochet de remorquage (P.6-15)
8. Installation de la plaque d'immatriculation (P.9-11)
9. Antibrouillards*
   — Fonctionnement de l'interrupteur (P.2-40)
   — Remplacement des ampoules (P.8-29)
10. Pneus
    — Roue et pneus (P.8-32, P.9-7)
    — Crevaison (P.6-2)
    — Système de surveillance de pression des pneus (TPMS) (P.2-13, P.5-3)
11. Rétroviseurs extérieurs (P.3-30)
12. Portières
    — Clés (P.3-2)
    — Verrouillage de portières (P.3-4)
    — Système de clé intelligente* (P.3-8)
    — Système d'entrée sans clé par télécommande (P.3-16)
    — Système de sécurité (P.2-28)

13. Verrouillage sécurité-enfants des portières arrière (P.3-7)
14. Trappe du réservoir de carburant
    — Fonctionnement (P.3-25)
    — Carburant recommandé (P.9-3)

* : si le véhicule en est équipé

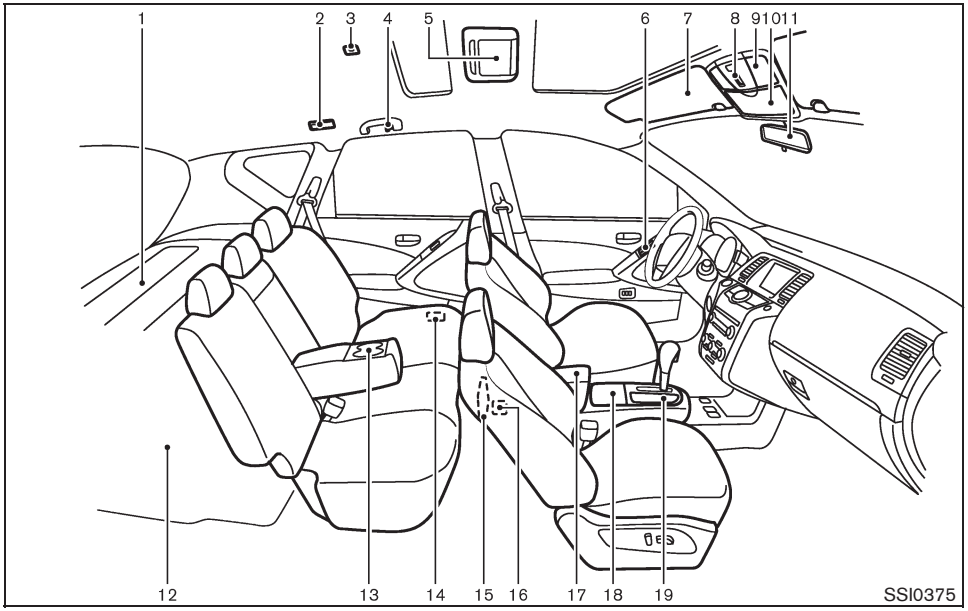
EXTÉRIEUR ARRIÈRE



1. Hayon (P.3-20)
   — Système d'entrée sans clé par télécommande (P.3-16)
   — Système de clé intelligente* (P.3-8)
2. Essuie-glace et lave-glace de la lunette arrière
   — Fonctionnement de l'interrupteur (P.2-33)
   — Liquide de lave-glace (P.8-14)
3. Dégivreur de lunette arrière (P.2-34)
4. Feu d'arrêt surélevé
   — Remplacement des ampoules (P.8-29)
5. Antenne (P.4-69)
   — Antenne de radio satellite* (P.4-35)
6. Feu de recul
   — Remplacement des ampoules (P.8-29)
7. Feu combiné arrière
   — Remplacement des ampoules (P.8-29)

* : si le véhicule en est équipé

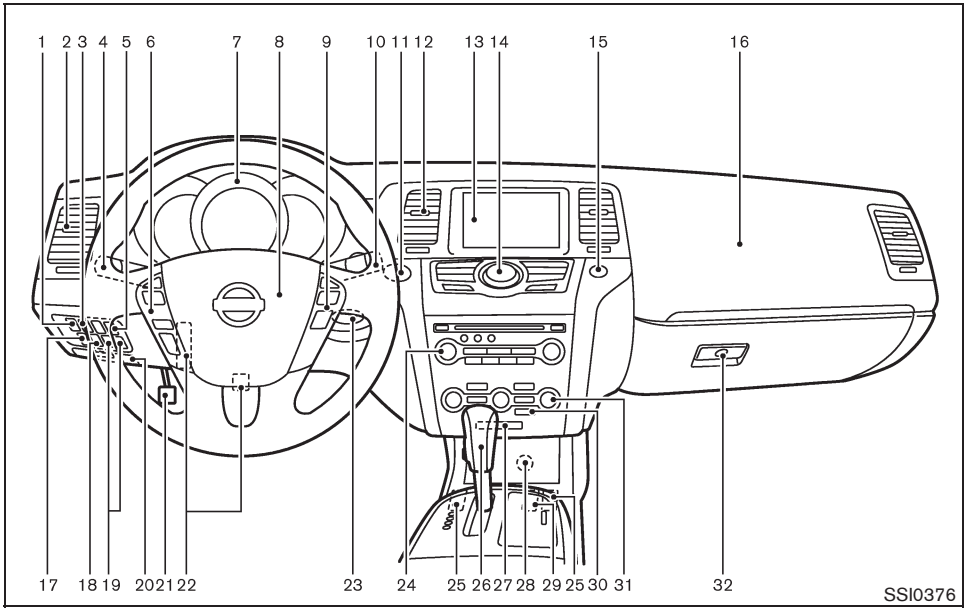
HABITACLE



1. Housse de chargement* (P.2-51)
2. Lampe individuelle arrière (P.2-59)
3. Lumière d'ambiance (P.2-61)
4. Crochets à vêtements (P.2-54)
5. Système de divertissement mobile (MES)*
   — Écran inclinable (P.4-71)
   — Lecteur de disque numérique Polyvalent (DVD) (P.4-70)
   — Télécommande DVD (P.4-74)
   — Écouteurs (P.4-73)
6. Accoudoir de portières
   — Commande de lève-vitres électriques (P.2-55)
   — Commande de verrouillage électriques des portières (P.3-6)
   — Interrupteur de commande de rétroviseur extérieur (P.3-30)
7. Pare-soleil (P.3-28)
8. Toit ouvrant opaque* (P.2-57)
9. Lampe de lecture avant (P.2-59)
10. Pochette de rangement des lunettes de soleil (P.2-47)
11. Rétroviseur intérieur (P.3-29)
    — Réglage de l'antireflet* (P.3-30)
    — Transmetteur universelle HomeLink^{MD}* (P.2-62)
    — Boussole* (P.2-7)
12. Espace de chargement
    — Rangements (P.2-50)
    — Crochets à bagages (P.2-53)
    — Lumière de chargement* (P.2-62)
    — Roue de secours (P.6-3)
13. Porte-tasses arrière (P.2-46)
14. Interrupteur de siège chauffant (arrière)* (P.2-41)
15. Boite à rangement - arrière (P.2-49)
16. Jack d'entrée auxiliaire* (P.4-53)
17. Boite à console (P.2-49)
    — Prise électrique* (P.2-44)
18. Porte-tasses avant (P.2-46)
19. Boite de console (P.2-50) ou Allume-cigare/ Cendrier (P.2-46)

* : si le véhicule en est équipé

TABLEAU DE BORD



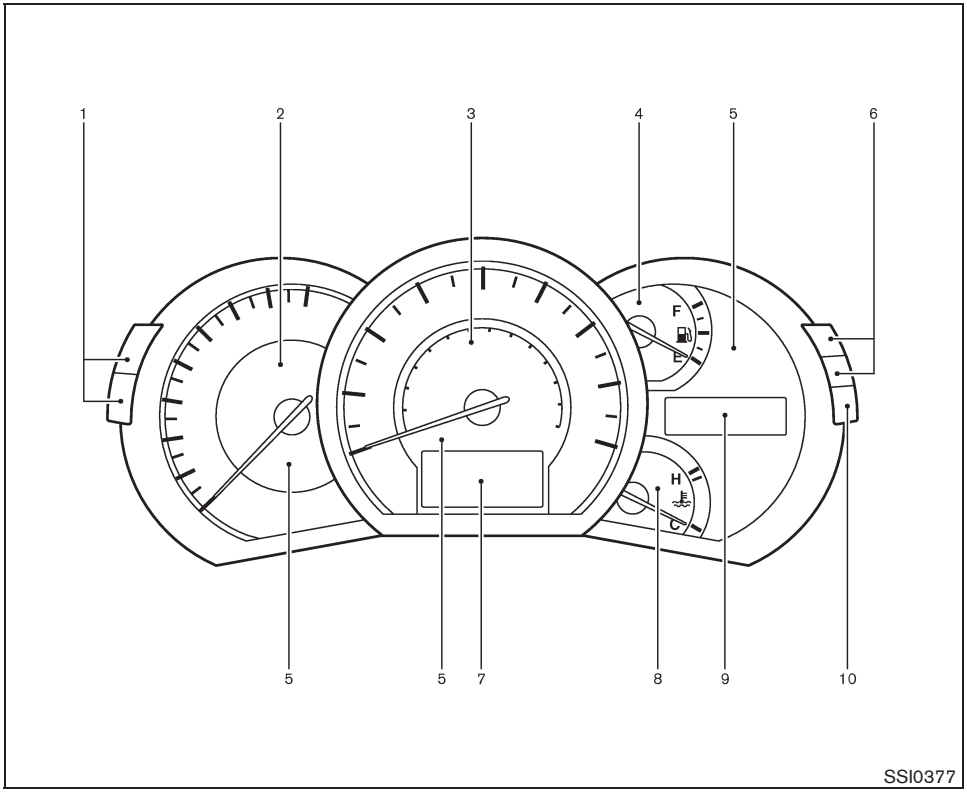
1. Commande de réglage des phares* (P.2-38)
2. Ventilateur latéral (P.4-28)
3. Interrupteur électrique du hayon* (P.3-20)
4. Commande de phare, d'antibrouillard* et de clignotant (P.2-35)
5. Commande d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant (P.3-25)
6. Commandes intégrées au volant (côté gauche)*
   — Commande audio* (P.4-67)
   — Commande du système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD}* (P.4-82)
7. Compteurs et jauges (P.2-4)
8. Volant
   — Klaxon (P.2-41)
   — Coussin gonflable d'appoint du conducteur (P.1-45)
   — Système de direction assistée (P.5-29)
9. Commandes intégrées au volant (côté droit)
   — Interrupteurs du régulateur de vitesse (P.5-22)
10. Commande d'essuie-glace et de lave-glace (P.2-31)
11. Contacteur d'allumage à bouton-poussoir (P.5-11)
12. Ventilateur central (P.4-28)
13. Affichage central (P.4-28, P.4-33)/Écran d'affichage de couleur central* (P.4-3)/Système de navigation**
14. Chauffage/climatisation ou
    Tableau de commande multifonction central*
    — Système de navigation**
    — Bouton d'informations et réglages de véhicule (P.4-9)
    — Système téléphonique mains libres Bluetooth^{MD} (P.4-82)
    — Système audio (P.4-33)
15. Interrupteur des feux de détresse (P.2-40)
16. Coussin gonflable d'appoint du passager avant (P.1-45)
17. Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) OFF (P.2-43, 5-31)
18. Poignée de déverrouillage du capot (P.3-20)
19. Interrupteur électrique principal du hayon (P.3-20)
20. Interrupteur de siège électrique* (P.1-6)
21. Couvercle de la boîte à fusibles (P.8-23)
22. Frein de stationnement (P.5-21)

23. Levier ou interrupteur de commande d'inclinaison télescopique du volant (P.3-27)
24. Port de clé (P.5-14)
25. Système audio (P.4-33)
— Horloge (P.2-43)
26. Interrupteur de siège chauffant* (P.2-41)
27. Levier sélecteur (P.5-17)
28. Témoin de statut du coussin gonflable du passager avant (P.1-53)
29. Prise électrique (P.2-44)
30. Interrupteur LOCK (verrouillage) toutes roues motrices (AWD)* (P.5-25)
31. Commande de dégivrage de lunette arrière et du rétroviseur extérieur* (P.2-34)
32. Commande de chauffage/climatisation (P.4-28) ou système audio (P.4-43)
33. Boite à gants (P.2-48)

* : si le véhicule en est équipé

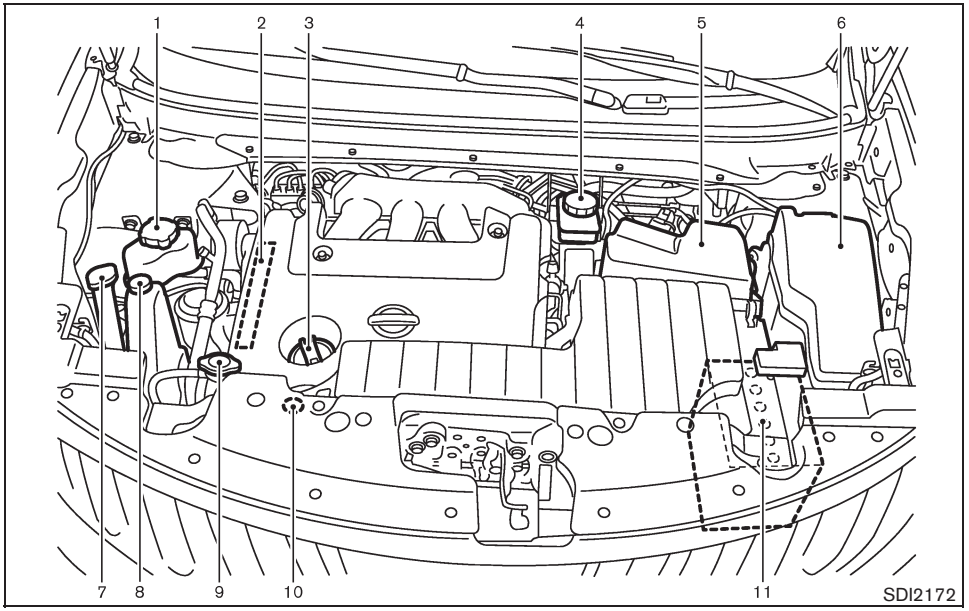
** : Reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément (si le véhicule en est équipé).

COMPTEURS ET JAUGES



1. Commande de réglage de luminosité du tableau de bord (P.2-39)
2. Compte-tours (P.2-6)
3. Compteur de vitesse (P.2-5)
4. Jauge de carburant (P.2-7)
5. Témoins lumineux/indicateurs (P.2-10)
6. Commandes de l'ordinateur de bord (P.2-22)
7. Affichage à cristaux liquides par matrice de points (P.2-18)
8. Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur (P.2-6)
9. Affichage de l'information du véhicule
   — Compteur kilométrique/compteur journalier double (P.2-5)
   — Indicateur de position de la transmission à variation continue (CVT) (P.2-15)
10. REMISE À ZÉRO du compteur journalier (P.2-5)

COMPARTIMENT-MOTEUR

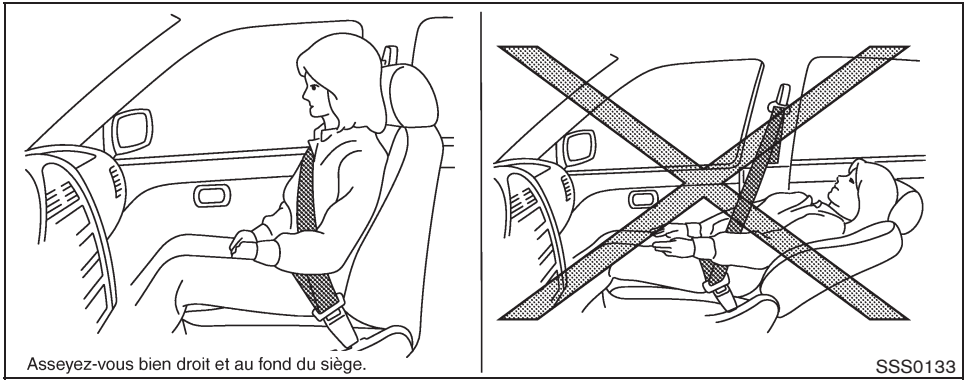


MOTEUR VQ35DE

1. Réservoir du liquide de direction assistée (P.8-12)
2. Emplacement du courroie d'entraînement (P.8-17)
3. Bouchon de remplissage d'huile-moteur (P.8-9)
4. Réservoir du liquide de frein (P.8-13)
5. Filtre à air (P.8-18)
6. Porte-fusibles/fils-fusibles (P.8-22)
7. Réservoir du liquide de lave-glace (P.8-14)
8. Réservoir du liquide de refroidissement du moteur (P.8-7)
9. Bouchon du radiateur (P.8-7)
10. Jauge d'huile-moteur (P.8-9)
11. Batterie (P.8-15)

1 Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire

Sièges 1-2
Sièges avant 1-3
Sièges arrière 1-6
Appuis-tête 1-9
Appuis-tête actifs du siège avant 1-10
Accoudoir 1-10
Ceintures de sécurité 1-11
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité 1-11
Sécurité des enfants 1-13
Femmes enceintes 1-15
Personnes blessées 1-15
Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage 1-15
Rallonges de ceinture de sécurité 1-22
Entretien des ceintures de sécurité 1-23
Dispositifs de retenue pour enfants 1-23
Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour enfants 1-24
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH) 1-26
Dispositif de retenue pour enfants à sangle d'ancrage supérieure 1-28
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec LATCH 1-29
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité 1-33
Sièges d'appoint 1-40
Précautions à prendre avec les sièges d'appoint 1-40
Installation d'un siège d'appoint 1-43
Système de retenue supplémentaire 1-45
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire 1-45
Système avancé de coussin gonflable NISSAN (sièges avant) 1-51
Systèmes de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux installé dans les sièges avant et de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideaux installés dans le toit 1-56
Ceintures de sécurité à prétensionneur (sièges avant) 1-58
Étiquettes d'avertissement du coussin gonflable d'appoint 1-60
Témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint 1-60
Procédure de réparation et de remplacement 1-61



Asseyez-vous bien droit et au fond du siège.

SSS0133

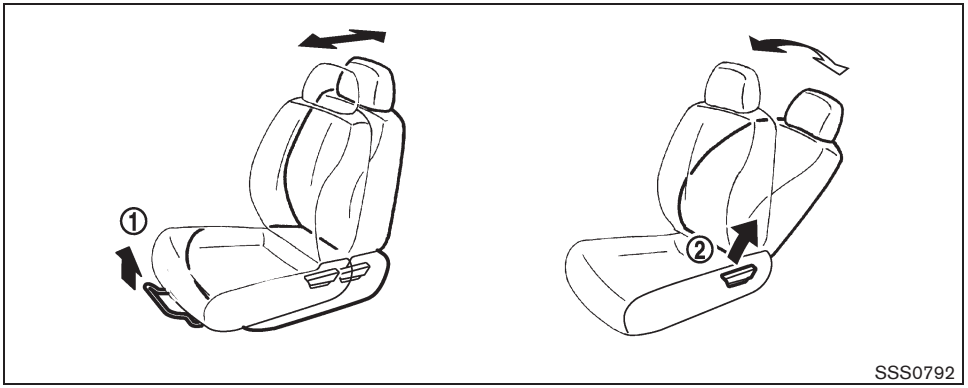
⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux. La ceinture thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette ceinture et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures.**
- **Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège, avoir les deux pieds au plancher et régler convenablement la ceinture de sécurité. Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.**
- **Ne réglez pas le siège du conducteur tout en conduisant afin de rester concentré à tout moment. Le siège pourrait bouger brusquement et entraîner la perte de contrôle du véhicule.**
- **Une fois que le siège est réglé, faites-le basculer légèrement d'avant en arrière pour vérifier qu'il est bien bloqué.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**
- **Le dossier du siège ne doit pas être incliné davantage que pour le confort souhaité. Les ceintures de sécurité sont plus efficaces lorsque le passager s'assied bien en arrière et bien en bas dans le siège. Si le dossier du siège est réincliné, le risque de glisser sous la ceinture de sécurité ainsi que le risque d'être blessé augmentent.**

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous ajustez les positions de siège, veillez à ne pas toucher les

parties mouvantes afin d'éviter des blessures éventuelles et/ou des endommagements.



SIÈGES AVANT

Réglage du siège manuel avant

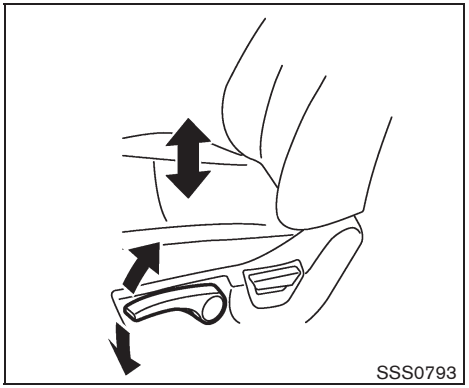
Vers l'avant et vers l'arrière :

Tirez le levier vers le haut ① et tenez-le pendant que vous faites glisser le levier en avant et en arrière jusqu'à atteindre la position souhaitée. Replacez le levier afin de verrouiller le siège dans sa position.

Inclinaison :

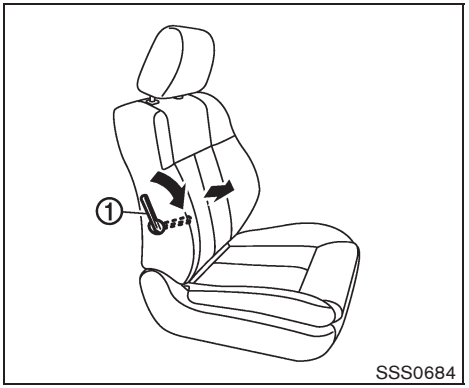
Pour redresser le dossier du siège, tirez le levier ② vers le haut et ramenez-le en bas. Pour redresser le dossier du siège, tirez le levier vers le haut et ramenez votre corps en avant. Replacez le levier afin de verrouiller le dossier du siège dans sa position.

Un dispositif d'inclinaison permet d'incliner le dossier en fonction de la taille des occupants afin de mieux adapter la fermeture de la ceinture de sécurité et d'être plus confortable. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) Aussi, le siège arrière peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est à l'arrêt avec le frein de stationnement complètement tiré, en position P (stationnement).



Élévateur de siège (si le véhicule en est équipé) :

Tirez ou appuyez sur le levier de réglage pour régler le siège sur la hauteur souhaitée.



Support lombaire (si le véhicule en est équipé) :

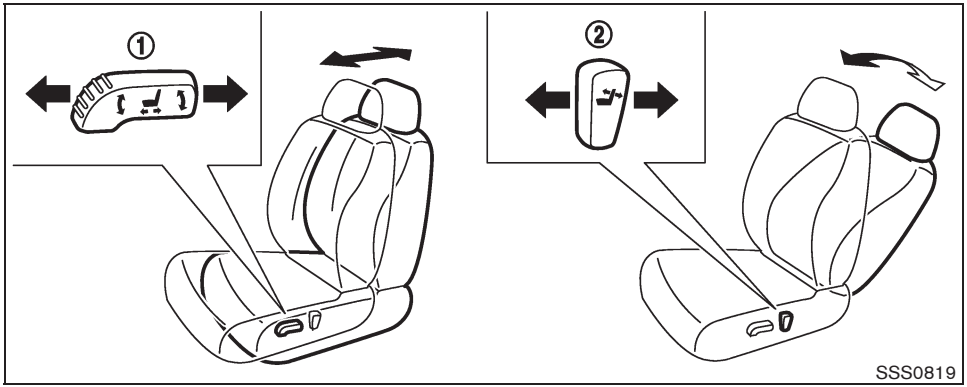
Le support lombaire permet de soutenir le bas du dos du conducteur.

Déplacez le levier (1) vers le haut ou vers le bas pour régler la zone de soutien lombaire du siège arrière.

Réglage du siège automatique avant

Conseils d'utilisation :

- Le moteur du siège automatique est équipé d'un circuit de protection de surcharge. Si le moteur s'arrête en cours de fonctionnement, attendez 30 secondes et appuyez de nouveau sur le poussoir.
- Ne faites pas fonctionner le commutateur du siège automatique pendant trop longtemps avec le moteur à l'arrêt. Ceci déchargerait la batterie.



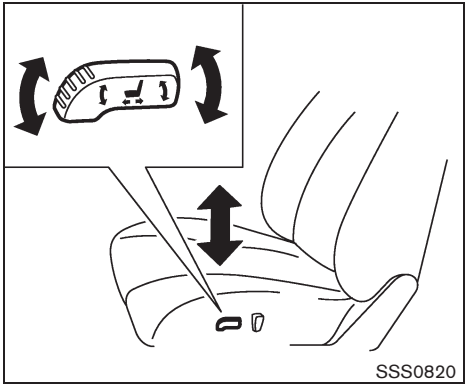
Vers l’avant et vers l’arrière :

Déplacez le poussoir ① vers l’avant ou vers l’arrière pour faire glisser le siège vers l’avant ou vers l’arrière sur la position souhaitée.

Inclinaison :

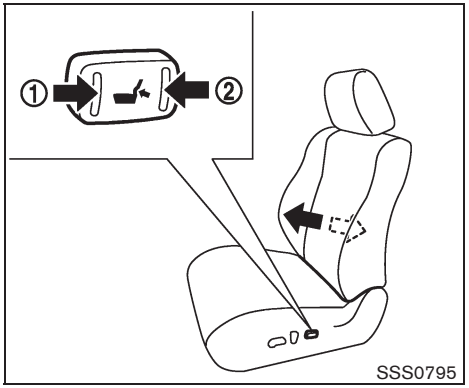
Déplacez le poussoir d’inclinaison ② vers l’arrière jusqu’à ce que le dossier soit à l’inclinaison voulue. Pour ramener le dossier du siège vers l’avant, déplacez le poussoir ② vers l’avant.

Un dispositif permet d’incliner le dossier en fonction de la taille des occupants afin de mieux adapter la fermeture de la ceinture de sécurité et d’être plus confortable. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) Aussi, le dossier de siège peut être incliné pour permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est à l’arrêt avec le frein de stationnement complètement tiré, en position P (stationnement).



Élévateur de siège (si le véhicule en est équipé) :

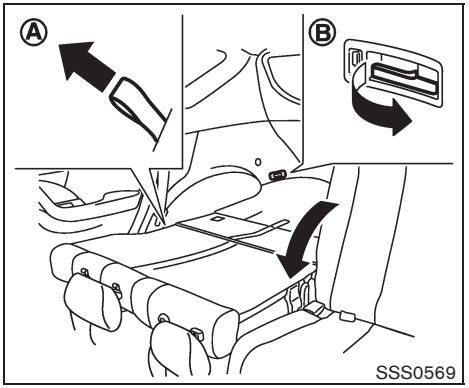
Pour régler la hauteur et l’angle de la partie frontale du siège en position voulue, appuyez sur l’avant ou l’arrière du poussoir vers le haut ou le bas.



Support lombaire (si le véhicule en est équipé) :

Le support lombaire permet de soutenir le bas du dos du conducteur.

Appuyez sur l'avant ① ou l'arrière ② du poussoir pour régler la zone de soutien lombaire du siège arrière.



SIÈGES ARRIÈRE

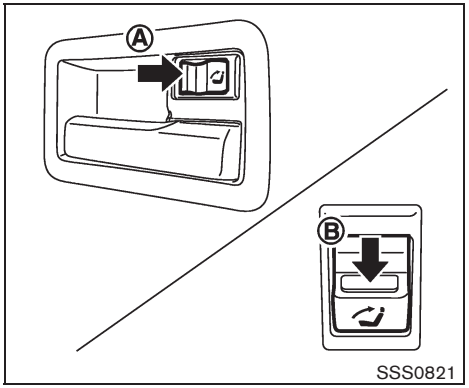
Rabattement

Avant de plier le dossier des sièges arrières :

- Attachez les ceintures de sécurité sur les crochets prévus à cet effet, situés sur le montant latéral. (Reportez-vous à «Crochets de ceinture de sécurité» plus loin dans ce chapitre.)
- Détachez la ceinture de sécurité centrale et sa languette, et arrimez-les sur la base de l'enrouleur. (Reportez-vous à «Ceinture de sécurité centrale arrière» plus loin dans ce chapitre.)
- Rattachez toujours la ceinture de sécurité centrale une fois le siège redressé.
- Retirez les récipients à boisson du porte-tasses arrière.

Pour rabattre les dossiers de sièges :

Tirez sur la sangle située sur le siège arrière Ⓐ . Tirez sur le levier Ⓑ situé sur le côté de l'espace de chargement, puis rabattez le dossier de siège.



Pour redresser les dossiers de sièges :

Fonctionnement manuel :

Relever chaque dossier de siège, et mettez-le en position droite jusqu'à ce qu'il se bloque en position.

Fonctionnement électrique (si le véhicule en est équipé) :

Maintenez enfoncée la commande correspondante sur la partie inférieure du tableau de bord (B), à droite ou à gauche de la zone de chargement (A).

Un bip retentit une fois, et le dossier de siège se remet automatiquement en place.

Deux bips retentissent une fois le dossier de siège revenu en position d'assise normale.

Si l'unité de commande détecte un obstacle ou une défectuosité lorsque le système est en mode de fonctionnement électrique, un bip retentit pendant 4 secondes, et le dossier de siège se rabat automatiquement. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'empêche les sièges de se rabattre. Contactez un concessionnaire NISSAN si le bip continue à retentir.

⚠ PRÉCAUTION

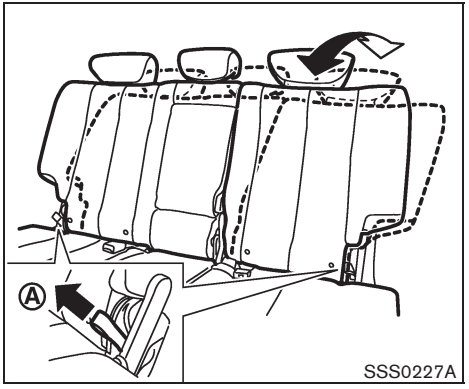
Lorsque vous remettez en place le dossier de siège arrière, assurez-vous que le véhicule est arrêté et que la boîte de vitesse est en position P (stationnement).

⚠ ATTENTION

- **N'autorisez personne à s'asseoir dans l'espace de chargement ou sur les sièges arrière lorsqu'ils sont rabattus. En cas de collision, les personnes assises dans cet espace courent davantage le risque d'être gravement blessées ou tuées.**
- **Ne laissez personne s'asseoir dans une partie du véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité. Veillez à ce que tout le monde dans votre véhicule soit sur son siège et utilise correctement sa ceinture de sécurité.**
- **Ne rabattez pas les sièges arrière en cas de présence d'occupants dans la zone arrière ou de bagages sur les sièges arrière.**
- **Pour éviter tout risque de blessures lors du rabattement ou du redressement des dossiers de sièges :**
  - **— Assurez-vous que rien n'entrave le siège avant de le déplacer.**
  - **— Assurez-vous que personne ne se coince les mains ou les pieds dans le siège.**
- **Calez bien le chargement pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Lorsque vous redressez les dossiers de sièges, fixez toujours le connecteur de ceinture de sécurité centrale**

arrière.

- **Ne détachez jamais le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, sauf en cas de rabattement du siège arrière.**
- **Lors de la fixation du connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que les dossiers de sièges sont correctement bloqués en position de verrouillage, et que le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière est bien fixé.**
- **Si le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers de sièges n'étaient pas verrouillés dans la position correcte, vous vous exposeriez à des risques de blessures graves en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**



Inclinaison

Tirez sur la sangle d'inclinaison Ⓐ, et positionnez le dossier de siège sur l'angle souhaité. Relâchez la sangle d'inclinaison une fois le siège positionné sur l'angle souhaité.

Un dispositif permet d'incliner le dossier en fonction de la taille des occupants afin de mieux adapter la fermeture de la ceinture de sécurité et d'être plus confortable. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) Il est également possible d'incliner le dossier de siège afin de permettre aux occupants de se reposer lorsque le véhicule est stationné.

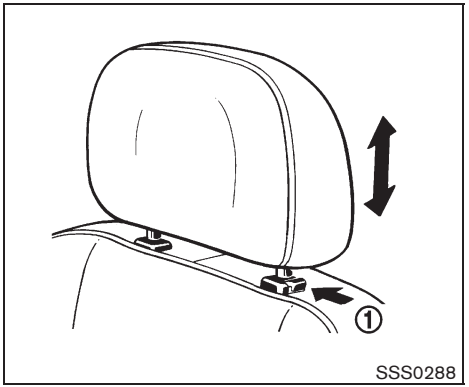
⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux. La ceinture thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette ceinture et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de blessures graves.**
- **Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège, avoir les deux pieds au plancher et régler convenablement la ceinture de sécurité. Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.**
- **Après réglage, faites légèrement bouger le siège afin de le sécuriser.**

APPUIS-TÊTE

⚠ ATTENTION

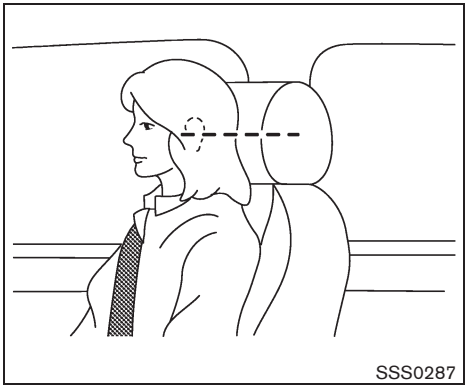
Les appuis-tête doivent être réglés correctement car ils constituent une protection efficace contre les blessures en cas d'accident. Ne les retirez pas. Vérifiez le réglage lorsque vous utilisez le siège après quelqu'un d'autre.



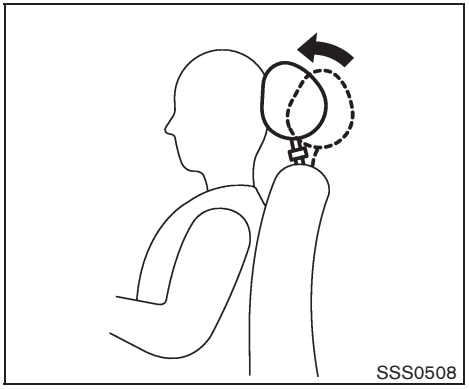
Réglages

Pour relever l'appui-tête, il vous suffit de le tirer vers le haut.

Pour l'abaisser, appuyez sur le bouton de blocage en le tenant enfoncé (1) et poussez l'appui-tête vers le bas.



Réglez les appuis-tête de manière à ce que le centre de l'appui-tête soit au niveau du centre de vos oreilles.



APPUIS-TÊTE ACTIFS DU SIÈGE AVANT

⚠ ATTENTION

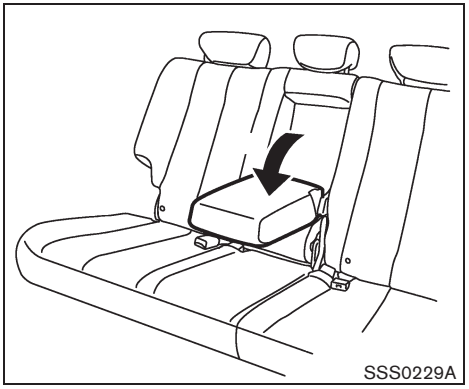
- **Réglez toujours les appuis-tête correctement, comme spécifié dans la section précédente. Sinon, vous réduirez l'efficacité des appuis-tête actifs.**
- **Les appuis-tête actifs sont conçus pour s'ajouter aux autres systèmes de sécurité. Portez toujours votre ceinture de sécurité. Aucun système ne peut éviter toutes les blessures en cas d'accident.**
- **N'attachez rien à la tige des appuis-tête. Vous pourriez réduire l'efficacité des appuis-tête actifs.**

L'appui-tête actif se déplace vers l'avant en utilisant la force que le dossier de siège reçoit de l'occupant en cas de collision arrière. Le mouvement de l'appui-tête contribue à soutenir la tête de l'occupant en réduisant son mouvement vers l'arrière et en absorbant une partie des forces qui pourraient provoquer une lésion traumatique des vertèbres cervicales.

Les appuis-tête actifs sont efficaces lors de collisions de vitesse faible à moyenne, qui sont celles qui semblent provoquer le plus de lésions traumatiques des vertèbres cervicales.

Les appuis-tête actifs ne fonctionnent que dans certaines collisions arrière. Après la collision, les appuis-tête reviennent à leur position d'origine.

Réglez correctement les appuis-tête actifs comme spécifié précédemment dans la section précédente.



ACCOUDOIR

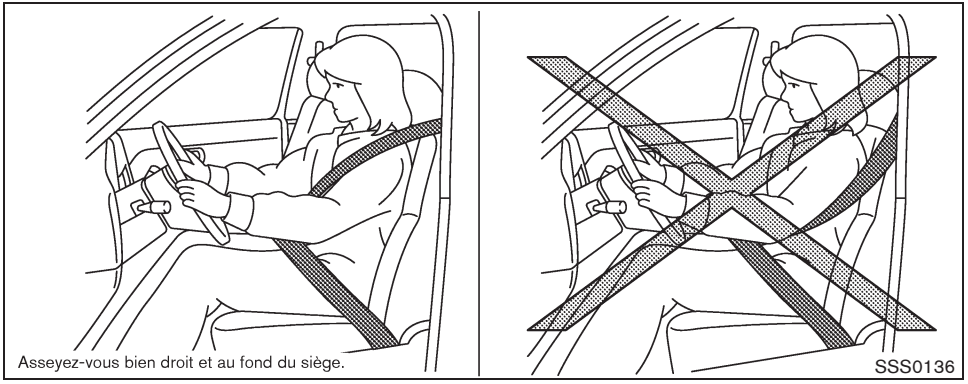
Accoudoir arrière

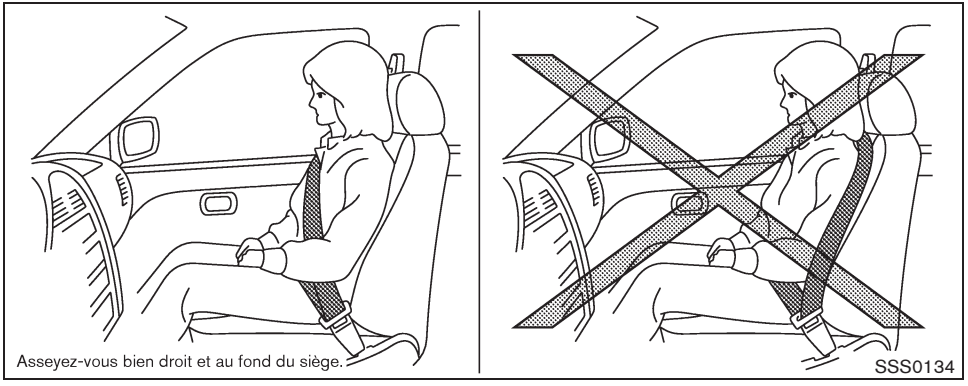
Tirez l'accoudoir vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.

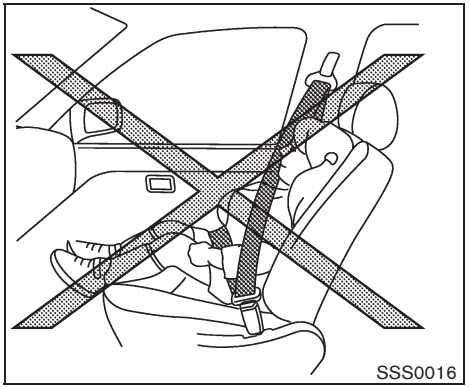
PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

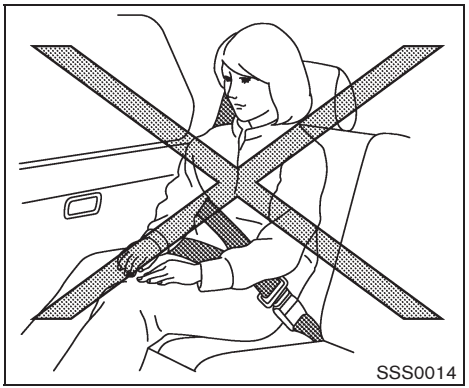
En cas d'accident, les risques de blessure ou de mort et/ou la sévérité des blessures seront considérablement réduits si la ceinture de sécurité est bouclée correctement et en restant assis bien au fond du siège avec les deux pieds sur le plancher. NISSAN recommande fortement aux passagers du véhicule de bien boucler leur ceinture pendant la conduite, même à la place qui comporte un coussin gonflable d'appoint complémentaire.

Le port des ceintures de sécurité peut être obligatoire dans la plupart des provinces ou territoires du Canada et des états des États-Unis lorsqu'un véhicule est en marche.






SSS0016


SSS0014

⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité. Les enfants doivent être correctement retenus sur la banquette arrière et, le cas échéant, être assis sur un dispositif de retenue pour enfants.**
- **La ceinture de sécurité doit être correctement réglée et bien ajustée. Faute de quoi, l'efficacité de l'ensemble du système de retenue en serait affectée, ce qui augmenterait les risques ou la gravité des blessures en cas d'accident. Une ceinture de sécurité incorrectement portée peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.**
- **Il faut toujours faire passer la ceinture thoracique sur l'épaule et en travers de la poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture derrière le dos, sous le bras ou en travers du cou. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule.**
- **Portez la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible et bien ajustée AUTOUR DES HANCHES ET NON AUTOUR DE LA TAILLE. Une ceinture sous-abdominale portée trop haut augmente les risques de blessures en cas d'accident.**
- **Assurez-vous que la languette de la ceinture de sécurité est bien engagée dans la boucle correspondante.**
- **Ne portez pas une ceinture de sécurité inversée ou torsadée. Dans de telles positions, elle perdrait son efficacité.**
- **Ne permettez pas à plus d'une personne d'utiliser la même ceinture de sécurité.**
- **Ne jamais laisser monter plus de passagers qu'il n'y a de ceintures de sécurité.**
- **Si le témoin lumineux de ceinture de sécurité reste allumé alors que le contact est mis, que toutes les portières sont fermées et que toutes les ceintures sont attachées, cela peut indiquer une défectuosité du système. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.**
- **Ne modifiez sous aucun prétexte le**

système de ceintures de sécurité. Par exemple, n'apportez aucune modification aux ceintures de sécurité, n'ajoutez aucune pièce ni dispositif supplémentaire susceptible de modifier la course ou la tension de la ceinture de sécurité. Vous risqueriez d'affecter le fonctionnement du système de ceinture de sécurité. Toute modification ou intervention non autorisée sur le système de ceinture de sécurité peut se traduire par de graves blessures.

- **Une fois que la ceinture de sécurité avec prétensionneur est enclenchée, celle-ci ne peut pas être réutilisée et devra être remplacée en même temps que l'enrouleur. Consultez un concessionnaire NISSAN.**
- **La suppression et l'installation des éléments de la ceinture de sécurité avec prétensionneur doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN.**
- **Après une collision, tous les ensembles de ceinture de sécurité, enrouleurs et pièces de fixation compris, doivent être vérifiés par un concessionnaire NISSAN. À la suite d'un accident, NISSAN recommande le remplacement de toutes les ceintures de sécurité, sauf si la collision était légère, que les ceintures ne présentent aucun dommage apparent et fonctionnent correctement. Les ensembles de ceinture de sécurité qui n'étaient pas en service lors d'une collision doivent également être vérifiés et remplacés s'ils sont endommagés ou s'ils ne fonctionnent plus parfaitement.**
- **Après une collision quelle qu'elle soit, il faudra inspecter les dispositifs de retenue pour enfants et tous les équipements de retenue. Conformez-vous scrupuleusement aux recommandations d'inspection et de remplacement données par le fabricant. Il faut remplacer tout dispositif de retenue pour enfants si ce dispositif est endommagé.**

SÉCURITÉ DES ENFANTS

Les enfants ont besoin de la protection des adultes. Ils doivent être retenus correctement.

En plus de l'information générale donnée dans ce présent manuel, de l'information sur la sécurité des enfants est disponible de nombreuses autres sources, incluant les médecins, les professeurs, les bureaux de sécurité routière gouvernementaux et les organisations communautaires. Chaque enfant est différent, alors, assurez-vous de connaître la meilleure façon de transporter votre enfant.

Il existe trois types de dispositifs de retenue pour enfants :

- Dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière
- Dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant
- Siège d'appoint

Le dispositif de retenue dépend de la taille de l'enfant. En règle générale, les enfants en bas âge (jusqu'à 1 an environ et moins de 9 kg [20 lb]) doivent être placés dans des dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'arrière. Des dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'avant sont disponibles pour enfants qui ont 1 an et plus. Les sièges d'appoint sont utilisés pour aider à attacher un enfant qui ne peut plus utiliser un dispositif de retenue pour enfants orientés vers l'avant avec une ceinture sous-abdominale/thoracique.

⚠ ATTENTION

Les nourrissons et autres enfants ont besoin d'une protection spéciale. Il se peut que les ceintures de sécurité du véhicule ne soient pas adaptées à leur corps. La ceinture thoracique peut passer trop près de leur visage ou de leur cou. La ceinture sous-abdominale peut être trop grande pour la petite ossature de leurs hanches. En cas d'accident, une ceinture de sécurité mal ajustée risque de causer des blessures graves ou mortelles. Utilisez toujours des dispositifs de retenue convenant aux enfants.

Les provinces et territoires du Canada ainsi que les états des États-Unis rendent obligatoire le port de dispositifs de retenue homologués pour jeunes enfants et nourrissons. (Reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus loin dans ce chapitre.)

Il existe également d'autres types de dispositifs de retenue pour enfants disponibles pour enfants plus grands afin d'ajouter une protection supplémentaire.

NISSAN recommande que tous les préadolescents et enfants soient correctement retenus dans le siège arrière. Les statistiques démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant.

Ceci est particulièrement important pour ce véhicule car il est équipé d'un système de retenue supplémentaire (système du coussin gonflable d'appoint) pour le passager avant. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE» plus loin dans ce chapitre.)

Nourrissons

Les nourrissons d'un an et plus doivent être placés dans un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière. NISSAN recommande que les nourrissons soient placés dans un dispositif de retenue pour enfants conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfants convenant au véhicule et observez toujours les directives de pose et d'utilisation fournies par son fabricant.

Enfants en bas âge

Les enfants de plus d'un an et avec un poids minimum de 9 kg (20 lb) peuvent être placés dans un dispositif de retenue orienté vers l'avant. Reportez-vous aux instructions du manufacturier pour les recommandations des poids et des tailles minimum et maximum. NISSAN recommande que les jeunes enfants soient placés dans un dispositif de retenue pour enfants conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Choisissez un dispositif de retenue pour enfants convenant au véhicule et observez toujours les directives de pose et d'utilisation fournies par son fabricant.

Enfants de plus grande taille

Les enfants qui sont trop grands pour être assis dans les dispositifs de retenue pour enfants doivent être assis en place normale et être retenus par la ceinture de sécurité qui équipe le siège. La ceinture de sécurité peut ne pas s'ajuster correctement si l'enfant mesure moins de 142,5 cm (4 pi 9 po) et pèse entre 18 kg (40 lb) et 36 kg (80 lb). Un siège d'appoint devrait être utilisé afin d'obtenir un bon ajustement de la ceinture de sécurité.

NISSAN recommande qu'un enfant soit placé dans un siège d'appoint disponible dans le commerce si la ceinture thoracique passe à la hauteur du visage ou du cou de l'enfant en position assise ou si la ceinture sous-abdominale traverse le haut de son abdomen. Ce siège d'appoint permettra d'élever la position assise de l'enfant de manière à ce que la ceinture thoracique lui arrive sur la poitrine et à mi-épaule

et la ceinture sous-abdominale lui arrive bas sur les hanches. Un siège d'appoint peut seulement être utilisé sur les sièges qui disposent de ceinture de sécurité à trois points d'ancrage. Le siège d'appoint doit être adaptable au siège du véhicule et doit porter une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme aux Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou aux normes des Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis. Abandonnez l'utilisation du siège dès que l'enfant est assez grand et que les ceintures ne lui arrivent plus au visage ou au cou.

⚠ ATTENTION

Ne permettez jamais à un enfant de se tenir debout ou à genoux dans les espaces de chargement ou sur un siège lorsque le véhicule se déplace. L'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident ou d'arrêt brusque.

FEMMES ENCEINTES

NISSAN recommande aux femmes enceintes d'utiliser les ceintures de sécurité. La ceinture de sécurité doit être ajustée pour assurer le confort, la ceinture sous-abdominale passée aussi bas que possible sur les hanches et non autour de la taille, et la ceinture thoracique par-dessus l'épaule et en travers de la poitrine. Il faut toujours faire passer la ceinture thoracique sur l'épaule et en travers de la poitrine. Ne faites jamais passer la ceinture sous-abdominale/thoracique sur le ventre. Toute autre recommandation particulière peut être fournie par un médecin.

PERSONNES BLESSÉES

NISSAN recommande que les personnes blessées utilisent les ceintures de sécurité, selon des blessures. Veuillez consulter un médecin pour toute autre recommandation particulière.

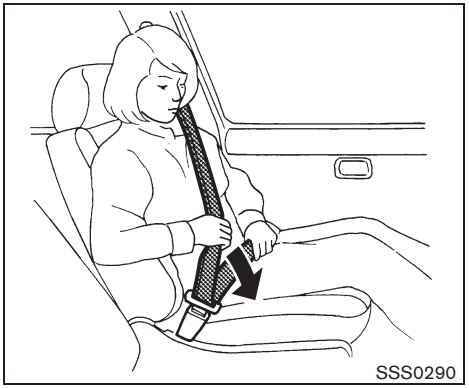
CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS D'ANCRAGE

⚠ ATTENTION

- **Toute personne prenant place dans ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité.**
- **Ne laissez pas le dossier du siège en position inclinée pendant la conduite du véhicule. Ceci serait dangereux. La ceinture thoracique ne reposerait pas contre le corps. En cas d'accident, vous pourriez être projeté contre cette ceinture et blessé au cou ou subir d'autres blessures graves. Vous pourriez également glisser par-dessous la ceinture sous-abdominale et subir de graves blessures.**
- **Le dossier doit être vertical pour pouvoir assurer une protection efficace pendant la conduite du véhicule. Il faut toujours s'asseoir bien au fond du siège, avoir les deux pieds au plancher et régler convenablement la ceinture de sécurité.**

Bouclage des ceintures de sécurité

1. Réglez le siège. (Reportez-vous à «SIÈGES» plus haut dans ce chapitre.)
2. Faites sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur et insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que le loquet soit enclenché.
   - **L'enrouleur est conçu pour se bloquer en cas d'arrêt brusque ou de la collision. Un mouvement lent permet à la sangle de se dérouler et au passager de se déplacer librement sur le siège.**
   - **Si la ceinture de sécurité ne peut être tirée lorsqu'elle est complètement rétractée, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Puis tirez doucement la ceinture hors de l'enrouleur.**



3. Placez la ceinture sous-abdominale **bien en position basse et bien ajustée sur les hanches**, tel qu'illustré.
4. Tirez la ceinture thoracique vers l'enrouleur pour la tendre. Assurez-vous de faire passer la ceinture thoracique sur l'épaule et en travers de la poitrine.

Les ceintures de sécurité à trois points d'ancrage du siège passager avant et des sièges arrière possèdent deux modes de fonctionnement :

- Enrouleur de verrouillage d'urgence (ELR)
- Enrouleur de verrouillage automatique (ALR)

Le mode d'enrouleur de verrouillage d'urgence (ELR) permet à la ceinture de sécurité de s'allonger et de se rétracter afin de donner au chauffeur ainsi qu'aux passagers davantage de liberté de mouvement dans le siège. Le mode ELR bloque la ceinture lorsque le véhicule freine brusquement ou en cas de certains chocs.

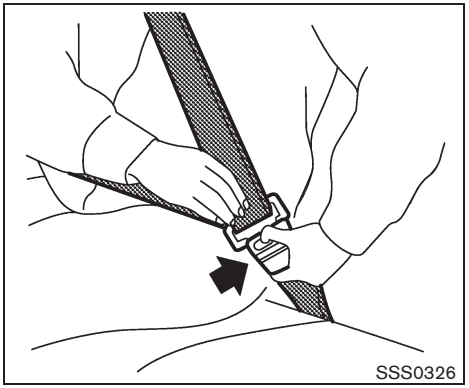
Le mode d'enrouleur de verrouillage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants) bloque la ceinture de sécurité pour pouvoir installer un dispositif de retenue pour enfants.

Lorsque le mode ALR est activé la ceinture de sécurité ne peut pas être détendue tant que la languette de ceinture de sécurité est désenclenchée de la boucle et entièrement rétractée. La ceinture repasse en mode ELR une fois qu'elle a été totalement réenroulée. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus loin dans ce chapitre.

Il ne faut utiliser le mode ALR que pour installer un dispositif de retenue pour enfants. Pendant l'utilisation normale de la ceinture de sécurité par un occupant, le mode ALR ne doit pas être activé. Au cas où il serait actionné, il pourrait causer une tension inconfortable de la ceinture de sécurité.

⚠ ATTENTION

Avant de boucler la ceinture de sécurité, vérifiez que le dossier est bien enclenché dans le cran d'arrêt et verrouillé. Si le dossier est mal verrouillé, les passagers pourraient être blessés en cas d'accident ou d'arrêt brusque.


SSS0326

Débouclage des ceintures de sécurité

Pour déboucler la ceinture, appuyez sur le bouton de la boucle. La ceinture de sécurité s'enroule automatiquement.

Vérification du fonctionnement des ceintures de sécurité

Les enrouleurs des ceintures de sécurité sont prévus pour bloquer la ceinture dans les deux cas suivants :

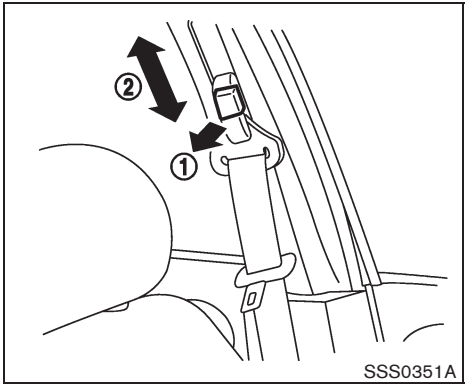
- Lorsque la ceinture est tirée brusquement de l'enrouleur.
- Lorsque le véhicule ralentit rapidement.

Pour accroître votre confiance dans les ceintu-

res de sécurité, vérifiez leur fonctionnement comme ceci :

- Saisissez la ceinture thoracique et tirez brusquement vers l'avant. L'enrouleur doit alors se bloquer et empêcher que la ceinture ne se déroule davantage.

Si l'enrouleur ne se bloque pas ou pour tout renseignement complémentaire au sujet des ceintures de sécurité, consultez un concessionnaire NISSAN.



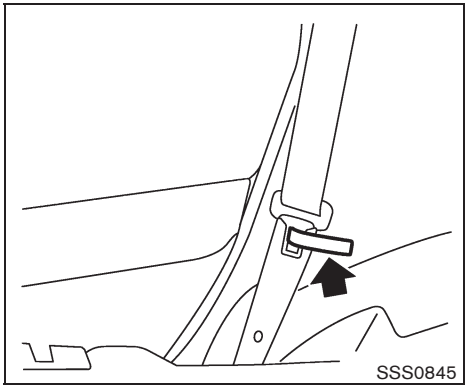
Réglage de la hauteur de la ceinture thoracique

La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique doit être réglée de façon à bien s'ajuster à la personne. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus haut dans ce chapitre.)

Pour ajuster, pressez le bouton ① , et déplacez l'ancrage de la ceinture thoracique dans la position souhaitée ② afin que la ceinture passe par-dessus le centre de l'épaule. La ceinture doit se trouver loin du visage et du cou, mais ne doit pas tomber de l'épaule. Relâchez le bouton de réglage pour verrouiller l'ancrage de la ceinture thoracique.

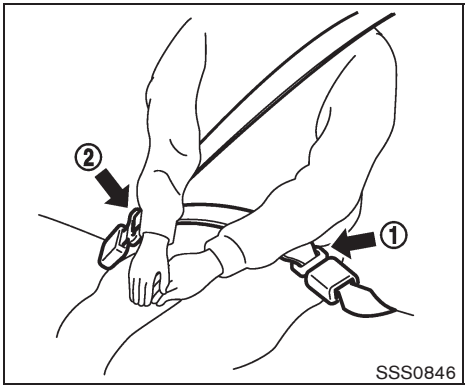
⚠ ATTENTION

- **Après le réglage, relâchez le bouton de réglage et essayez de déplacer la ceinture thoracique de bas en haut pour vous assurer que l'ancrage de la ceinture est solidement fixé en position.**
- **La hauteur d'ancrage de la ceinture thoracique doit être réglée de façon à bien s'ajuster à la personne. Faute de quoi, l'efficacité de l'ensemble du système de retenue en serait affectée, ce qui augmenterait les risques ou la gravité des blessures en cas d'accident.**



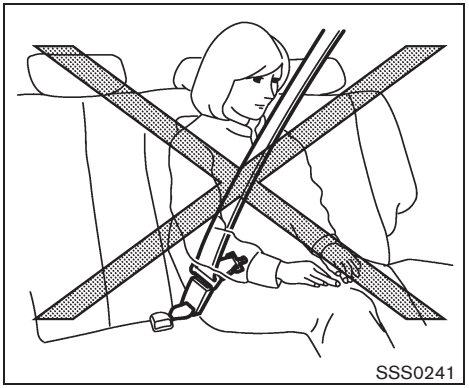
Crochets de ceinture de sécurité

Lorsque vous n'utilisez pas les ceintures de sécurité arrière et que les sièges arrière sont rabattus, accrochez les ceintures de sécurité arrière externes sur les crochets prévus à cet effet.



Ceinture de sécurité centrale arrière

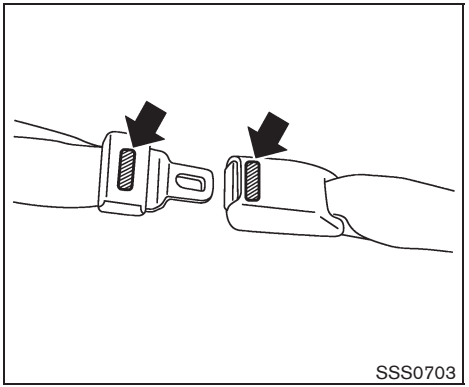
La ceinture de sécurité centrale arrière est équipée d'une languette de connexion ① et d'une languette de ceinture de sécurité ②. Verrouillez solidement ces deux boucles pour le bon fonctionnement de la ceinture.



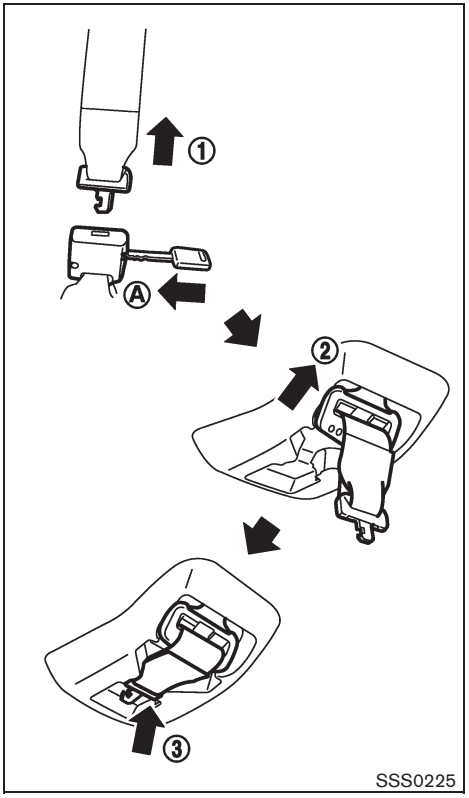
⚠ ATTENTION

- **Attachez toujours la languette de connexion et la languette de ceinture de sécurité dans l'ordre indiqué.**
- **Assurez-vous toujours que les deux languettes sont bien attachées en cas d'utilisation de la ceinture de sécurité ou d'installation d'un système de retenue pour enfants. N'utilisez jamais la ceinture de sécurité ou le système de retenue pour enfants si seule la languette de**

ceinture de sécurité est attachée. Ceci pourrait être à l'origine de blessures graves en cas d'accident ou de freinage brusque.



La boucle de la ceinture de sécurité centrale est identifiée par la marque CENTER. La languette de la ceinture centrale peut être fixée seulement dans la boucle de ceinture de sécurité centrale.



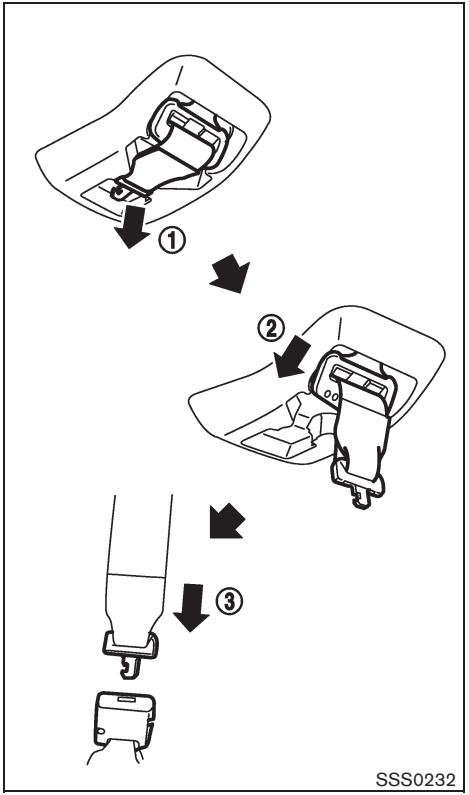
Rangement de la ceinture de sécurité centrale arrière :

Lors du rabattement du siège arrière, procédez comme suit pour rétracter la ceinture de sécurité centrale arrière en position rangée :

1. Maintenez la languette de connexion ① de sorte que la ceinture de sécurité ne se rétracte pas brusquement lorsque vous retirez la languette de la boucle. Détachez la languette de connexion en insérant un outil adapté tel qu'une clé Ⓐ dans la boucle de connexion.
2. Commencez par insérer la languette de ceinture de sécurité dans la base de l'enrouleur ② .
3. Fixez ensuite la languette de connexion dans la base de l'enrouleur ③ .

⚠ ATTENTION

- **Ne détachez jamais le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, sauf en cas de rabattement du siège arrière.**
- **Lors de la fixation du connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que les dossiers de sièges sont correctement bloqués en position de verrouillage, et que le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière est bien fixé.**
- **Si le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers de sièges n'étaient pas verrouillés dans la position correcte, vous vous exposeriez à des risques de blessures graves en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**



SSS0232

Attacher la ceinture de sécurité centrale arrière :

Assurez-vous toujours que la languette et la boucle de connexion de ceinture de sécurité centrale arrière sont attachées. Détachez-les uniquement lorsque vous rabattez le dossier de siège arrière.

Pour attacher la boucle :

1. Extrayez la languette de connexion de la base de l'enrouleur (1).
2. Extrayez la languette de ceinture de sécurité de la base de l'enrouleur (2).
3. Tirez sur la ceinture de sécurité et insérez la boucle de connexion jusqu'à enclenchement (3).

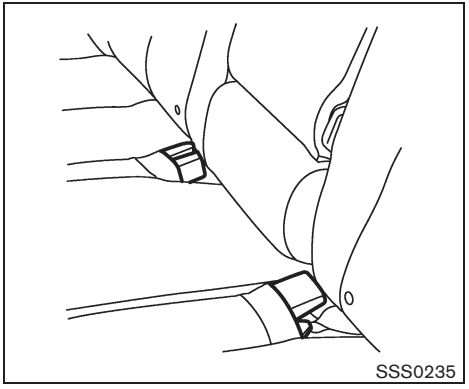
La languette et la boucle de connexion de la ceinture de sécurité centrale sont identifiées par les repères ▼ et ▲.

La languette de la ceinture centrale peut être fixée seulement dans la boucle de ceinture de sécurité centrale.

Pour serrer la ceinture de sécurité, reportez-vous à «Bouclage des ceintures de sécurité» plus haut dans ce chapitre.

⚠ ATTENTION

- **Ne détachez jamais le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, sauf en cas de rabattement du siège arrière.**
- **Lors de la fixation du connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière, assurez-vous que les dossiers de sièges sont correctement bloqués en position de verrouillage, et que le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière est bien fixé.**
- **Si le connecteur de ceinture de sécurité centrale arrière et les dossiers de sièges n'étaient pas verrouillés dans la position correcte, vous vous exposeriez à des risques de blessures graves en cas d'accident ou d'arrêt brusque.**



Boucles de ceinture de sécurité centrale arrière

Avant de rabattre le siège, placez les boucles dans l'espace de rangement du coussin de siège pour éviter qu'elles ne tombent derrière ce dernier.

RALLONGES DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

S'il est impossible de bien mettre la ceinture thoracique en place et de l'attacher en raison de la corpulence de la personne ou de la position de conduite, il est possible d'utiliser une rallonge compatible pour allonger les ceintures de sécurité. Cette rallonge permet d'allonger la ceinture d'environ 200 mm (8 po) et peut être

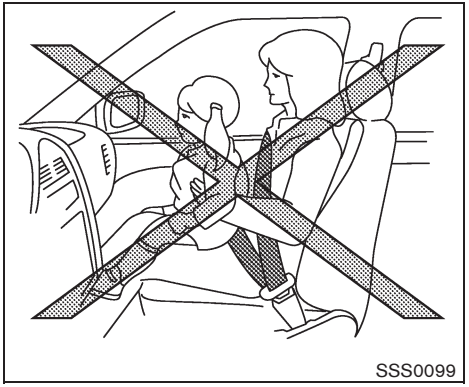
utilisée pour le siège du conducteur et le siège du passager avant. Consultez un concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'une telle rallonge.

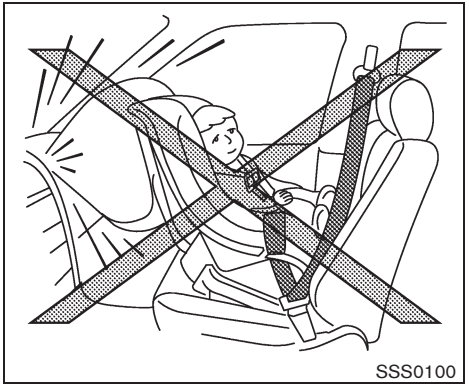
⚠ ATTENTION

- **Seules les rallonges NISSAN fabriquées par le fabricant d'origine doivent être utilisées pour rallonger les ceintures de sécurité NISSAN.**
- **Les adultes et les enfants qui peuvent utiliser les ceintures de sécurité standard ne devraient pas utiliser une rallonge. L'utilisation inutile des rallonges pourrait provoquer des blessures graves en cas d'accident.**
- **N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants avec une rallonge. En effet, si le dispositif n'est pas correctement arrimé l'enfant pourrait être sérieusement blessé en cas de choc ou d'arrêt brusque.**

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- **Pour nettoyer les courroies de la ceinture de sécurité,** utilisez une solution de savon doux ou tout autre produit non caustique recommandé pour le nettoyage des garnitures intérieures ou des tapis. Ensuite, essuyez-les avec un chiffon et laissez-les sécher à l'ombre. Ne laissez pas les ceintures de sécurité s'enrouler avant qu'elles ne soient complètement sèches.
- **Si de la saleté s'accumule dans le guide de la sangle thoracique** de l'ancrage de la ceinture de sécurité, la rétraction des courroies pourrait être ralentie. Dans un tel cas, essuyez le guide de ceinture thoracique avec un chiffon propre et sec.
- **Vérifiez périodiquement le fonctionnement des ceintures et des dispositifs métalliques de ceintures de sécurité,** tels que les boucles, les languettes, les enrouleurs et les dispositifs de fixation. En cas de desserrage des pièces, de détérioration, de coupures ou d'autres endommagements causés aux sangles, la ceinture entière doit être remplacée.


SSS0099


SSS0100

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS

⚠ ATTENTION

- **Pendant la route, les nourrissons et jeunes enfants devraient toujours être placés dans un dispositif de retenue pour enfants approprié. Si vous n'utilisez pas un dispositif de retenue pour enfants, de graves blessures ou la mort risquent de s'ensuivre en cas d'accident.**
- **Les nourrissons et jeunes enfants ne doivent jamais être portés sur les genoux. Il est impossible, même pour le plus robuste des adultes, de résister aux forces d'un accident grave. L'enfant risquerait d'être écrasé entre l'équipement intérieur du véhicule et l'adulte qui le porte. De plus, il ne faut pas placer un enfant dans la même ceinture de sécurité que l'adulte qui le porte.**
- **Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, n'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur le siège avant. Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Un dispositif de retenue orienté vers l'arrière ne doit être utilisé que sur la banquette arrière.**
- **NISSAN recommande qu'un dispositif de retenue pour enfants soit installé sur le siège arrière. Les statistiques démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant. S'il est nécessaire d'installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.**
- **Une mauvaise utilisation du dispositif de retenue pour enfants augmente les risques de blessures de l'enfant ou même des autres occupants du véhicule, ce qui pourrait entraîner des accidents graves voire mortels.**
- **Respectez toutes les directives du fabricant des dispositifs de retenue pour enfants pour sa pose et son utilisation. Lors de l'achat d'un dispositif de retenue pour enfants, assurez-vous de choisir un modèle qui s'adapte bien à l'enfant et au véhicule. Certains dispositifs de retenue pour enfants sont impossibles à monter convenablement dans le véhicule.**
- **Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas bien ancré, l'enfant risque d'être blessé lors d'une collision ou d'un arrêt brusque du véhicule.**
- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. En aucune circonstance, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou sangles pour adultes.**
- **Les dossiers de siège réglables doivent être positionnés de manière à ce que le dispositif de retenue pour enfants puisse être convena-**

blement mis en place le plus droit possible.

- **Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près des ancrages LATCH ou vers la course de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de chaque côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège de place et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.**
- **Lorsque le dispositif de retenue pour enfants n'est pas utilisé, maintenez-le fixé avec le système LATCH ou une ceinture de sécurité pour l'empêcher d'être projeté vers l'avant en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

⚠ PRÉCAUTION

À noter qu'un dispositif de retenue pour enfants laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la surface du siège et les boucles avant de placer l'enfant dans le dispositif de retenue pour enfants.

Ce véhicule est équipé d'un système universel d'ancrages inférieurs pour dispositif de retenue pour enfants, connu sous le nom de système LATCH (Lower Anchors and Tethers for CHildren - ancrages inférieurs et attaches pour enfants). Certains de ces dispositifs de retenue pour enfants comprennent deux fixations rigides ou à sangles qui peuvent être arrimées à ces ancrages inférieurs. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)» plus loin dans ce chapitre.

Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas compatible avec le système LATCH, il est possible d'utiliser les ceintures de sécurité du véhicule. (Reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus loin dans ce chapitre.) En règle générale, les dispositifs de retenue pour enfants sont conçus pour être installés avec une ceinture sous-abdominale/thoracique.

De nombreux fabricants vendent des dispositifs de retenue pour nourrissons et enfants de diverses tailles. Lors du choix d'un système de dispositif de retenue pour enfants, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

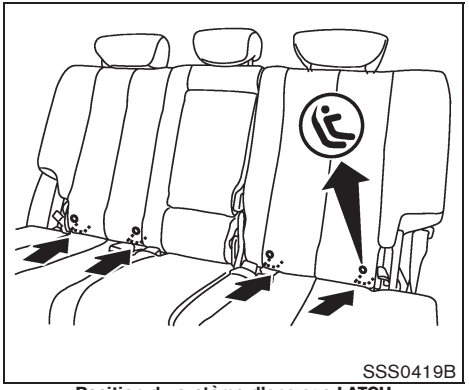
- Ne choisissez qu'un dispositif de retenue pour enfants portant une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme à la Norme 213 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou à la norme Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 des États-Unis.
- Assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est compatible avec le siège et le système de ceinture de sécurité du véhicule.
- Si le dispositif de retenue pour votre enfant est compatible avec votre véhicule, placez dans le dispositif de retenue pour votre enfant et vérifiez les réglages afin de vous assurer que le système est bien adapté à votre enfant. Utilisez un dispositif de retenue pour enfants qui est conçu pour la taille et le poids de votre enfant. Respectez toutefois les directives du fabricant du siège.

Dans toutes les provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis, la loi exige que les nourrissons et jeunes enfants soient placés dans les dispositifs de retenue appropriés pour enfants pendant la conduite du véhicule. Les lois du Canada exigent que la sangle d'attache supérieure sur les dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'avant soit sécurisée au point d'ancrage correspondant du véhicule.

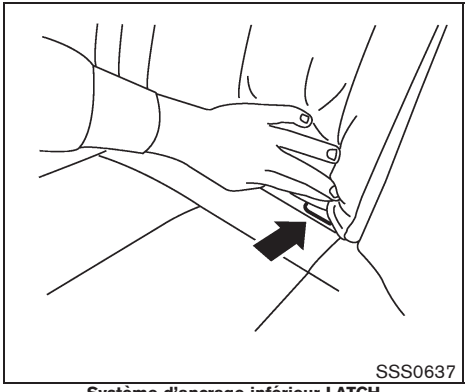
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)

Votre véhicule est équipé de points d'ancrage spéciaux utilisées par les sièges de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH (ancrages inférieurs et attaches pour enfants). Il est également mentionné sous l'appellation ISOFIX ou système compatible ISOFIX. Avec ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser la ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfants.

Les points d'ancrage LATCH permettent d'installer un dispositif de retenue pour enfants uniquement sur les sièges arrière latéraux. Ne tentez pas d'utiliser les points d'ancrage LATCH pour installer un dispositif de retenue pour enfants sur le siège du milieu.



Position du système d'ancrage LATCH



Système d'ancrage inférieur LATCH

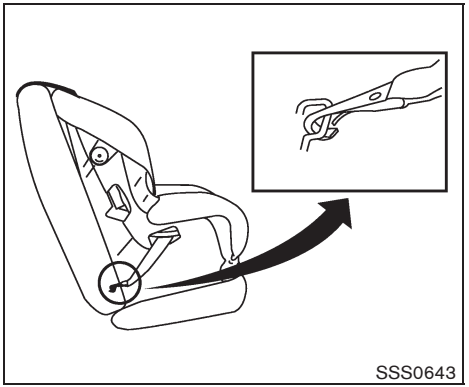
Emplacements des points d'ancrage inférieurs LATCH

Les ancrages LATCH sont situés à l'arrière du coussin près du dossier. Une étiquette est collée sur le dossier de siège pour vous aider à localiser les ancrages LATCH.

⚠ ATTENTION

- **Fixez les dispositifs de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH uniquement aux endroits indiqués. Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.**
- **Ne calez pas le dispositif de retenue pour enfants à la place assise centrale du siège arrière avec les ancrages LATCH. Dans cette position l'enfant ne sera pas correctement attaché.**
- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. Ils ne doivent en aucun cas**

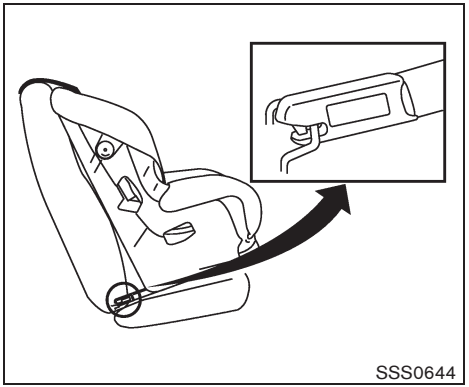
être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité ou baudriers des adultes.



Sangles d'attache LATCH

Installation d'un dispositif de retenue pour enfants LATCH

Les dispositifs de retenue pour enfants LATCH compatibles comporte deux fixations fixes ou sangles qui peuvent être fixées à deux ancrages situés sur certains sièges du véhicule. Avec ce système, il n'est pas nécessaire d'utiliser la ceinture de sécurité du véhicule pour fixer le dispositif de retenue pour enfants. Vérifiez la compatibilité du système LATCH sur l'étiquette du dispositif de retenue pour enfants. Cette information peut aussi se trouver dans les instructions fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.



Sangles d'attache fixe LATCH

En général, les dispositifs de retenue pour enfants LATCH nécessitent l'utilisation d'une sangle d'ancrage supérieure. (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus loin dans ce chapitre pour obtenir des directives d'installation.)

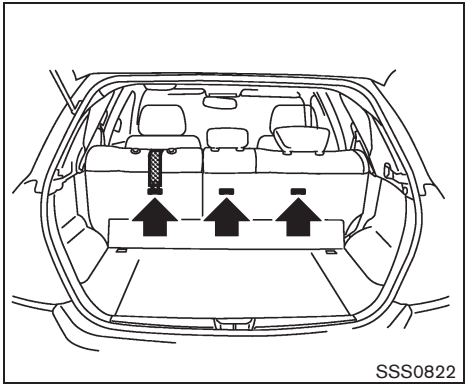
Lors de la pose d'un dispositif de retenue pour enfants, lisez les instructions données dans ce manuel et celles qui accompagnent le siège. (Reportez-vous à «INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LATCH» plus loin dans ce chapitre.)

DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE

Il faut fixer le dispositif de retenue pour enfants à une sangle d'ancrage supérieure si le fabricant l'exige.

⚠ ATTENTION

- **Les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants ne sont conçus que pour supporter les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. En aucune circonstance, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité ou sangles pour adultes.**
- **Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.**
  - **— Si la housse de chargement entre en contact avec la sangle d'ancrage supérieure alors qu'elle est fixée sur l'ancrage de sangle supérieure, sortez-le du véhicule ou fixez-le au plancher de l'espace de chargement, sous sa position d'attache. Dans le cas contraire, il risquerait d'endommager la sangle d'ancrage supérieure en cas de collision.**
  - **— Évitez tout contact de la charge avec la sangle d'ancrage supérieure lorsqu'elle est fixée sur l'ancrage de sangle supérieure. Arrimez bien la charge, de sorte qu'elle n'entre pas en contact avec la sangle d'ancrage supérieure. Une charge mal arrimée ou en contact avec la sangle d'ancrage supérieure risquerait d'endommager cette dernière en cas de collision.**


SSS0822

Emplacements des points d'ancrage supérieurs

Les points d'ancrage sont situés sur les dossiers de sièges.

Installer une sangle d'ancrage supérieure

D'abord, fixez le dispositif de retenue pour enfants avec la ceinture de sécurité ou avec le système LATCH (aux sièges arrière latéraux uniquement) ou les ceintures de sécurité, selon le cas.

1. Retirez l'appui-tête du dossier de siège. Rangez-le dans un endroit sûr.
2. Placez la sangle d'attache supérieure au-dessus du haut du dossier.

3. Sécurisez l'armature de l'ancrage d'attache dans son support d'attache afin d'obtenir l'installation la plus droite.
4. Tendez la sangle conformément aux instructions du fabricant pour reprendre le mou.

Veuillez consulter votre concessionnaire NISSAN si vous avez besoin d'assistance lorsque vous installez un dispositif de retenue pour enfants à sangle supérieure sur la banquette arrière.

INSTALLATION D'UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LATCH

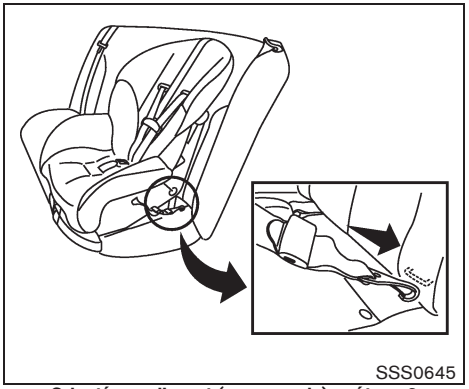
⚠ ATTENTION

- **Fixez les dispositifs de retenue pour enfants compatibles avec le système LATCH uniquement aux endroits indiqués. Pour connaître les points d'ancrage inférieurs du système LATCH, reportez-vous à «Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants (LATCH)» plus haut dans ce chapitre. Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.**
- **Les points d'ancrage LATCH sont conçus pour supporter les charges d'un dispositif de retenue pour enfants bien arrimé. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour fixer les ceintures de sécurité ou baudriers des adultes.**
- **Passez votre doigt sur la surface des ancrages inférieurs LATCH pour vous assurer qu'ils ne sont pas bouchés par les sangles de la ceinture de sécurité ou par le tissu du coussin de siège par exemple. Vous ne pourrez pas fixer correctement le dispositif de retenue pour enfants si les ancrages LATCH ne sont pas dégagés.**

Orienté vers l'avant

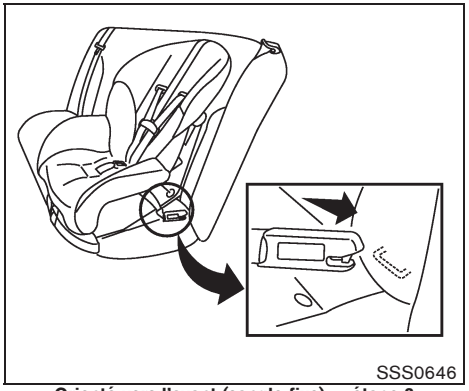
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant à l'aide d'un système LATCH :

1. Ajustez le dossier du siège arrière en position droite.
2. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège arrière côté rue. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.



Orienté vers l'avant (avec sangle) — étape 3

3. Fixez les points d'ancrage du dispositif de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs LATCH. Vérifiez que la fixation LATCH est correctement attachée aux points d'ancrages inférieurs.

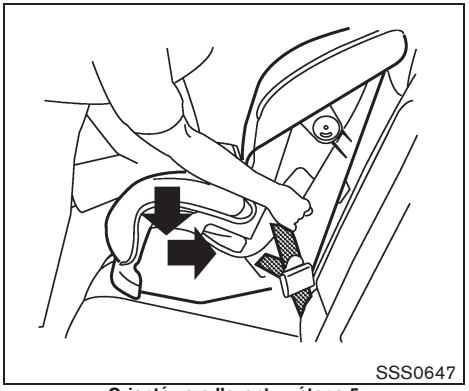


Orienté vers l'avant (sangle fixe) — étape 3

4. L'arrière du dispositif de retenue pour enfants devrait être fixé au dossier du siège du véhicule. Au besoin, ajustez ou enlevez l'appui-tête afin d'obtenir le bon ajustement du siège d'appoint pour enfants. (Reportez-vous à «APPUIS-TÊTE» plus haut dans ce chapitre.)

   Si vous enlevez l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. Assurez-vous de réinstaller l'appui-tête lorsque vous enlevez le dispositif de retenue pour enfants.

   Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du dispositif de retenue pour enfants, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre dispositif de retenue pour enfants.

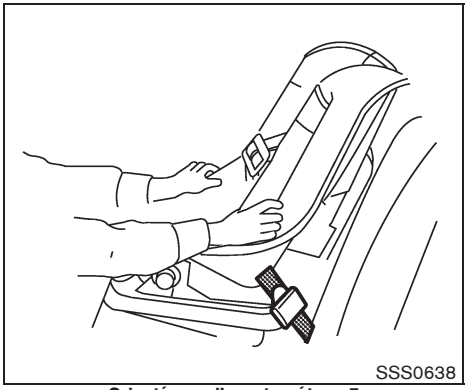


Orienté vers l'avant — étape 5

5. S'il en est équipé, retendez les sangles du dispositif de retenue pour enfants pour enlever l'excédent de mou des ancrages. Appuyez fermement vers le bas et en arrière avec votre genou au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin du siège du véhicule ainsi que le dossier et tirez par en arrière pour resserrer la sangle des points d'ancrage.

6. Si le dispositif de retenue pour enfants est équipé d'une sangle d'attache supérieure, dirigez la sangle d'attache supérieure et fixez la sangle au point d'ancrage de la sangle. (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus haut dans ce

chapitre.)



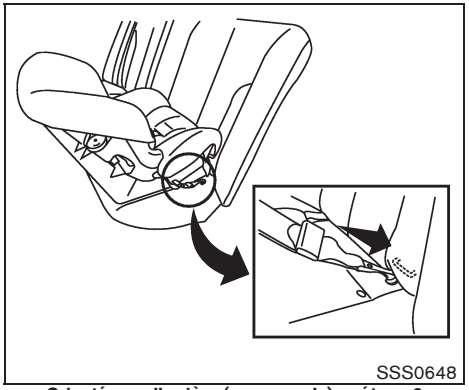
Orienté vers l’avant — étape 7

7. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu’il est correctement bloqué avant de placer l’enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d’un côté à l’autre tout en tenant le siège près de la course des ancrages LATCH. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de côté à côté. Essayez de le pousser vers l’avant pour vous assurer que la fixation LATCH le maintient convenablement en place. Si le dispositif n’est pas bien bloqué, serrez davantage la fixation LATCH ou changez le siège et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d’essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.
8. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n’est pas bloquée, répétez les étapes 4 à 7.

Orienté vers l’arrière

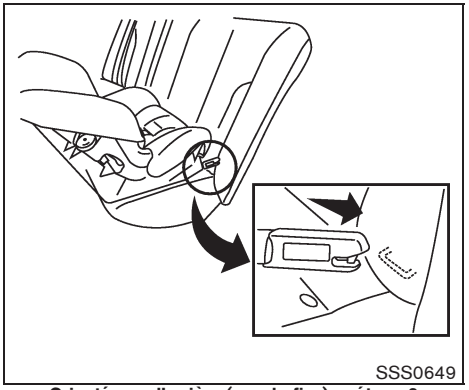
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l’arrière à l’aide d’un système LATCH :

1. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

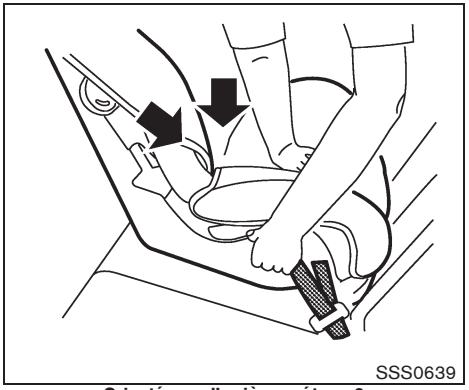


Orienté vers l’arrière (avec sangle) — étape 2

2. Fixez les points d’ancrage du dispositif de retenue pour enfants aux ancrages inférieurs LATCH. Vérifiez que la fixation LATCH est correctement attachée aux points d’ancrages inférieurs.

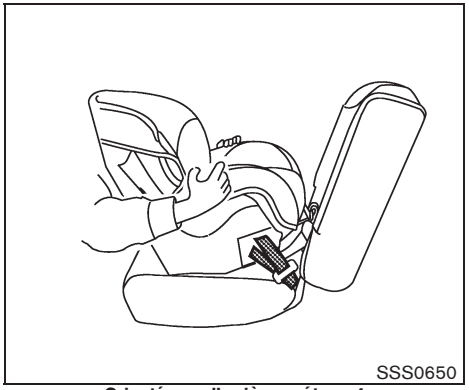


Orienté vers l’arrière (sangle fixe) — étape 2



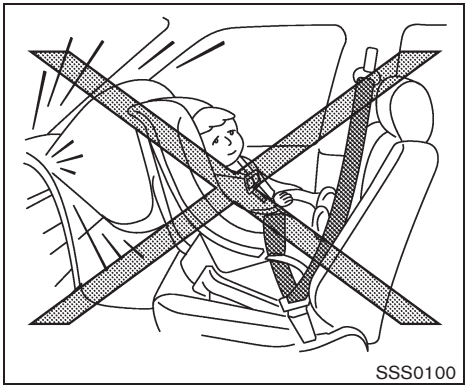
Orienté vers l’arrière — étape 3

3. S’il en est équipé, retendez les sangles du dispositif de retenue pour enfants pour enlever l’excédent de mou des ancrages. Appuyez fermement avec votre main au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin du siège du véhicule ainsi que le dossier et tirez par en arrière pour resserrer la sangle des points d’ancrage.



Orienté vers l’arrière — étape 4

4. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu’il est correctement bloqué avant de placer l’enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d’un côté à l’autre tout en tenant le siège près de la course des ancrages LATCH. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de côté à côté. Essayez de le pousser vers l’avant pour vous assurer que la fixation LATCH le maintient convenablement en place. Si le dispositif n’est pas bien bloqué, serrez davantage la fixation LATCH ou changez le siège et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d’essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.
5. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n’est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 4.



INSTALLATION D’UN DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS AVEC LES CEINTURES DE SÉCURITÉ

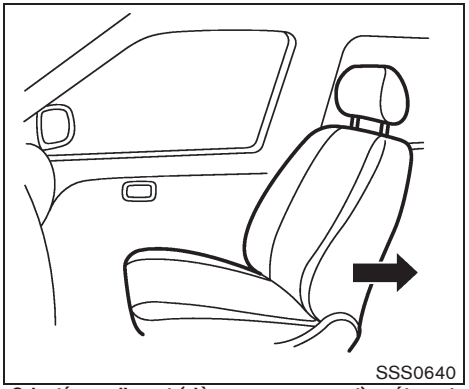
⚠ ATTENTION

- **Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, n’installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l’arrière sur le siège passager avant. Les coussins gonflables d’appoint avant se déploient avec une force extrême. Un dispositif de retenue pour enfants faisant face à l’arrière**

risque d'être heurté par le coussin gonflable d'appoint avant lors d'une collision et de blesser gravement ou même d'entraîner la mort de l'enfant.

- **NISSAN recommande d'installer les dispositifs de retenue pour enfants sur la banquette arrière. Au cas où il serait nécessaire d'installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'avant sur le siège passager avant, reculez complètement le siège passager. Aussi, assurez-vous que le coussin gonflable du passager avant et témoin de statut est allumé pour indiquer que le coussin gonflable n'est pas activé. Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails.**
- **La ceinture à trois points d'ancrage de votre véhicule est équipée d'un mode d'enrouleur de verrouillage automatique (ALR) qui devra obligatoirement être utilisé pour installer un dispositif de retenue pour enfants.**
- **Si le mode ALR n'est pas bien utilisé, le dispositif de retenue pour enfants ne sera pas bien bloqué. Il risque de basculer ou de se déplacer et l'enfant risque d'être blessé en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Assurez-vous toujours que la languette de connexion et la languette de ceinture de sécurité sont bien attachées en cas d'utilisation de la ceinture de sécurité centrale arrière pour installer un système de retenue pour enfants. N'utilisez jamais la ceinture de sécurité si seule la languette de ceinture de sécurité est attachée. Ceci pourrait être à l'origine de blessures graves en cas d'accident ou de freinage brusque.**
- **Il est déconseillé d'utiliser un dispositif de retenue pour enfants à sangle d'ancrage supérieure sur le siège du passager avant.**

Les instructions dans cette section concernent l'installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité du siège arrière ou du siège passager avant du véhicule.



Orienté vers l'avant (siège passager avant) — étape 1

Orienté vers l'avant

Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue d'enfant orienté vers l'avant avec la ceinture de sécurité du siège arrière ou du siège passager avant :

1. Ajustez le dossier du siège arrière en position droite.

   Si vous devez installer un dispositif de retenue pour enfants sur le siège avant, il devrait être installé uniquement orienté vers l'avant. Reculez le siège le plus loin en arrière. Il faut toujours orienter un dispositif de retenue pour nourrissons vers l'arrière, mais il ne faut pas l'installer sur le siège du

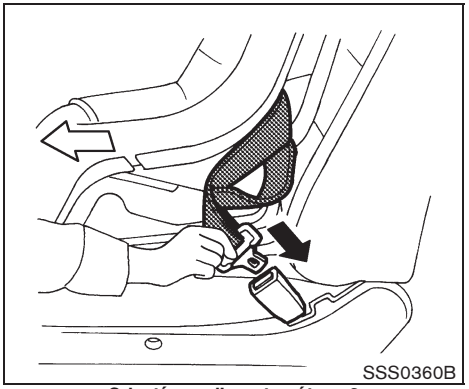
passager avant.

2. Posez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

   L'arrière du dispositif de retenue pour enfants devrait être bien fixé contre le dossier du siège. Au besoin, ajustez ou enlevez l'appui-tête (siège du passager avant seulement) afin d'obtenir le bon ajustement du dispositif de retenue pour enfants. (Reportez-vous à «APPUIS-TÊTE» plus haut dans ce chapitre.)

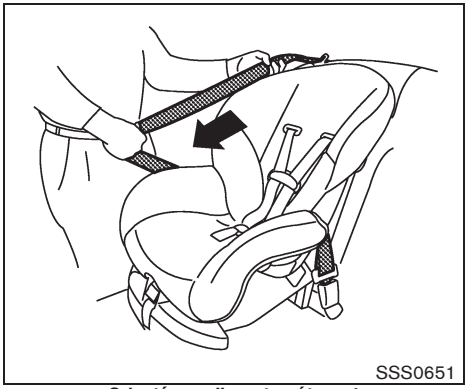
   Si vous enlevez l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. Assurez-vous de réinstaller l'appui-tête lorsque vous enlevez le dispositif de retenue pour enfants.

   Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du dispositif de retenue pour enfants, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre dispositif de retenue pour enfants.



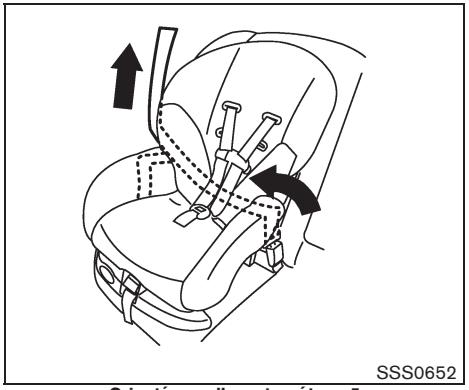
Orienté vers l'avant — étape 3

3. Faites passer la languette dans le dispositif de retenue pour enfants et rentrez-la dans la boucle jusqu'à ce que le loquet soit enclenché. Suivez bien les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants pour l'acheminement de la ceinture de sécurité.



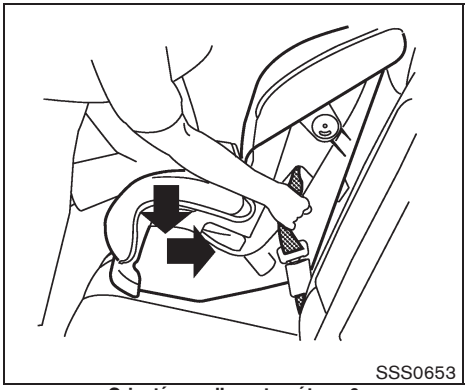
Orienté vers l'avant — étape 4

4. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu'à ce que la ceinture soit complètement déroulée. À ce moment, l'enrouleur de ceinture passe mode d'enrouleur de verrouillage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants). Il revient en mode d'enrouleur de verrouillage d'urgence (ELR) lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



Orienté vers l'avant — étape 5

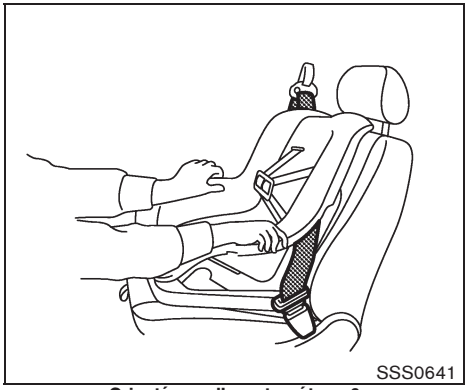
5. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture thoracique vers le haut pour qu'elle soit bien tendue.



Orienté vers l'avant — étape 6

6. Enlevez l'excédent de mou de la ceinture de sécurité ; avec votre genou, appuyez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en tirant sur la ceinture de sécurité.

7. Si le dispositif de retenue pour enfants est équipé d'une sangle d'attache supérieure, dirigez la sangle d'attache supérieure et fixez la sangle au point d'ancrage de la sangle (installation sur le siège arrière uniquement). (Reportez-vous à «DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANTS À SANGLE D'ANCRAGE SUPÉRIEURE» plus haut dans ce chapitre.) N'installez pas un dispositif de retenue pour enfants équipé de sangle d'attache supérieure sur un siège qui ne comporte pas d'ancrage de sangle supérieure.



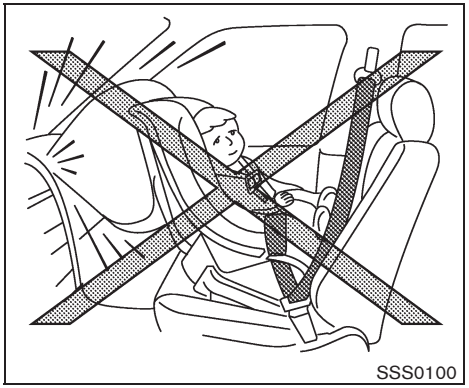
Orienté vers l'avant — étape 8

8. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de placer l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près de la course de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de côté à côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe des dispositifs de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.
9. Essayez de tirer sur la ceinture pour vous assurer que l'enrouleur est bien en mode ALR. S'il n'est pas possible de sortir davantage la sangle de l'enrouleur, cela signifie que celui-ci est en mode ALR.
10. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n'est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 9.

Orienté vers l'avant — étape 11

11. Si le dispositif de retenue pour enfants est installé sur le siège passager avant, mettre le contacteur d'allumage sur la position ON. Le témoin de statut du coussin gonflable du passager avant PASSENGER AIR BAG OFF devrait s'allumer. Si ce témoin n'est pas allumé, reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre. **Installez le dispositif de retenue pour enfants sur un autre siège**. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

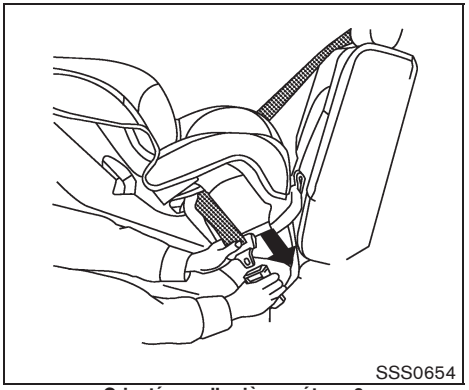
Le mode ALR (mode de dispositif de retenue pour enfants) s'annule quand on retire le dispositif de retenue pour enfants et que la ceinture est réenroulée.


SSS0100

Orienté vers l’arrière

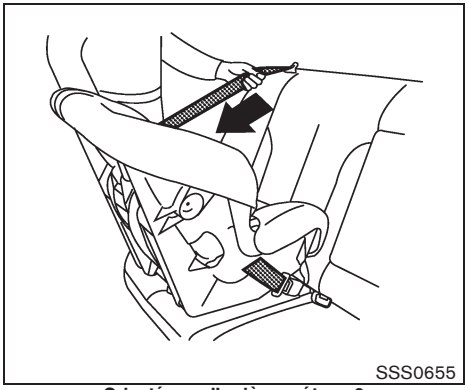
Suivez ces étapes pour installer un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l’arrière avec les ceintures de sécurité du siège arrière du véhicule :

1. **Il faut toujours orienter un dispositif de retenue pour nourrissons vers l’arrière, mais il ne faut pas l’installer sur le siège avant.** Installez le dispositif de retenue pour enfants sur le siège. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue.


SSS0654

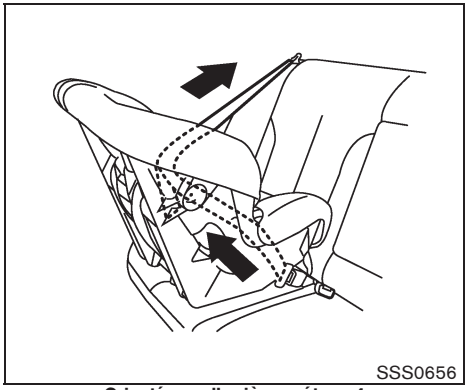
Orienté vers l’arrière — étape 2

2. Faites passer la languette dans le dispositif de retenue pour enfants et rentrez-la dans la boucle jusqu’à ce que le loquet soit enclenché. Suivez bien les instructions données par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants pour l’acheminement de la ceinture de sécurité.


SSS0655

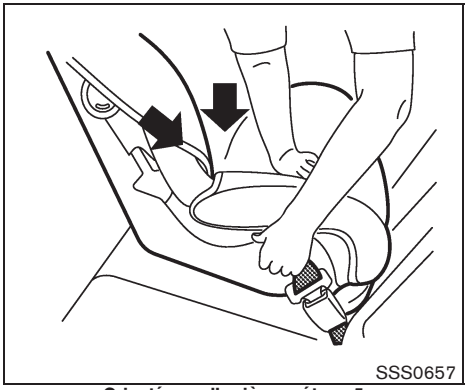
Orienté vers l’arrière — étape 3

3. Tirez sur la ceinture thoracique jusqu’à ce que la ceinture soit complètement déroulée. À ce moment, l’enrouleur de ceinture passe en mode d’enrouleur de verrouillage automatique (ALR) (mode de dispositif de retenue pour enfants). Il revient en mode d’enrouleur de verrouillage d’urgence (ELR) lorsque la ceinture de sécurité est complètement rétractée.



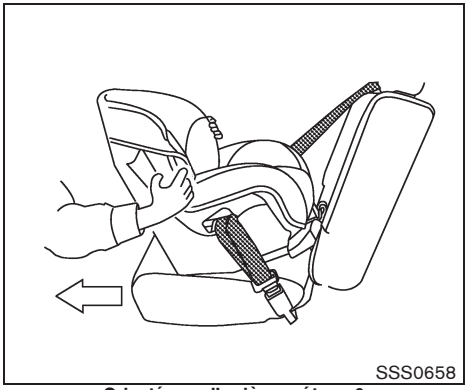
Orienté vers l'arrière — étape 4

4. Laissez la ceinture de sécurité se réenrouler. Tirez sur la ceinture thoracique vers le haut pour qu'elle soit bien tendue.



Orienté vers l'arrière — étape 5

5. Enlevez l'excédent de mou du dispositif de retenue pour enfants ; avec votre main, appuyez fermement vers le bas et vers l'arrière au centre du dispositif de retenue pour enfants pour comprimer le coussin et le dossier du siège du véhicule tout en tirant sur la ceinture de sécurité.



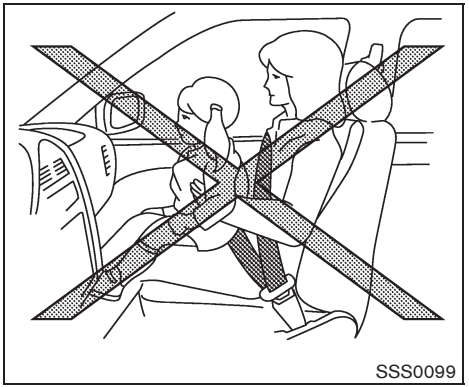
Orienté vers l'arrière — étape 6

6. Une fois que le dispositif de retenue pour enfants est posé, vérifiez qu'il est correctement bloqué avant de placer l'enfant dedans. Faites basculer le dispositif de retenue d'un côté à l'autre tout en tenant le siège près de la course de la ceinture de sécurité. Le jeu du dispositif de retenue pour enfants ne doit pas excéder 25 mm (1 po) de côté à côté. Essayez de le pousser vers l'avant pour vous assurer que la ceinture le maintient convenablement en place. Si le dispositif n'est pas bien bloqué, serrez davantage la ceinture ou changez le siège et essayez de nouveau. Il sera peut être nécessaire d'essayer un autre dispositif de retenue pour enfants. Il existe des dispositifs

de retenue pour enfants qui ne conviennent pas à tous les types de véhicules.

7. Essayez de tirer sur la ceinture pour vous assurer que l'enrouleur est bien en mode ALR. S'il n'est pas possible de sortir davantage la sangle de l'enrouleur, cela signifie que celui-ci est en mode ALR.
8. Avant chaque utilisation, assurez-vous que le dispositif de retenue pour enfants est bien bloqué. Si la ceinture de sécurité n'est pas bloquée, répétez les étapes 3 à 7.

Le mode ALR (mode de dispositif de retenue pour enfants) s'annule quand on retire le dispositif de retenue pour enfants et que la ceinture est réenroulée.


SSS0099

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SIÈGES D'APPOINT

⚠ ATTENTION

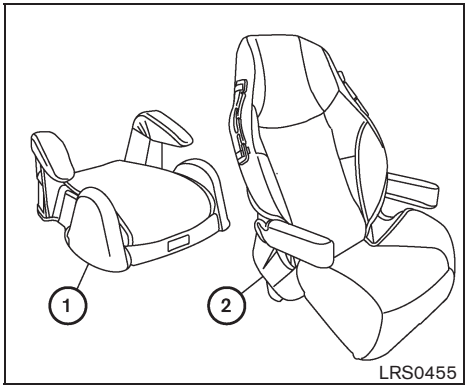
- **Pendant la route, les nourrissons et jeunes enfants devraient toujours être placés dans un dispositif de retenue pour enfants approprié. Si vous n'utilisez pas un dispositif de retenue ou de siège d'appoint, de graves blessures ou la mort risquent de s'ensuivre en cas d'accident.**
- **Les nourrissons et jeunes enfants ne doivent jamais être portés sur les genoux. Il est impossible, même pour le plus robuste des adultes, de résister aux forces d'un accident grave. L'enfant risquerait d'être écrasé entre l'équipement intérieur du véhicule et l'adulte qui le porte. De plus, il ne faut pas placer un enfant dans la même ceinture de sécurité que l'adulte qui le porte.**
- **NISSAN recommande d'installer un siège d'appoint sur le siège arrière. Les statistiques démontrent en effet que les enfants sont plus en sécurité s'ils sont retenus sur le siège arrière que sur le siège avant. S'il est nécessaire d'installer un siège d'appoint sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D'UN SIÈGE D'APPOINT» plus loin dans ce chapitre.**
- **Un siège d'appoint doit seulement être installé dans une position qui offre une ceinture thoracique/sous-abdominale. Ne pas utiliser une ceinture de sécurité à trois points d'ancrage avec un siège d'appoint peut causer des blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Une utilisation inappropriée ou une**

installation incorrecte d'un siège d'appoint peut augmenter le risque ou la sévérité d'une blessure, autant pour l'enfant que pour les occupants du véhicule, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou causer la mort lors d'un accident.

- **N'utilisez pas de serviettes, livres, oreillers ou tout autre objet pour remplacer un siège d'appoint. Des objets tels que ceux-ci peuvent bouger lors de la conduite normale ou d'une collision et entraîner des blessures graves ou la mort. Les sièges d'appoint sont conçus pour être utilisés avec une ceinture thoracique/sous-abdominale. Les sièges d'appoint sont conçus pour acheminer correctement les ceintures thoraciques et sous abdominales de la ceinture par-dessus les parties les plus fortes du corps d'un enfant afin d'assurer une protection maximale en cas de collision.**
- **Respectez toutes les directives du fabricant du siège d'appoint pour sa pose et son utilisation. Lors de l'achat d'un siège d'appoint, assurez-vous de choisir un modèle qui s'adapte bien à l'enfant et au véhicule. Certains sièges d'appoint sont impossibles à monter convenablement dans le véhicule.**
- **Si le siège d'appoint n'est pas bien ancré, le risque augmente pour l'enfant d'être blessé lors d'une collision ou d'un arrêt brusque du véhicule.**
- **Les dossiers de siège réglables doivent être positionnés de manière à ce que le siège d'appoint puisse être mis en place le plus droit possible.**
- **Après avoir placé l'enfant dans le siège d'appoint et avoir bouclé la ceinture, assurez-vous que la sangle thoracique de la ceinture ne touche pas au visage ou au cou de l'enfant et que la sangle sous abdominale de la ceinture ne lui traverse pas l'abdomen.**
- **Ne mettez jamais la ceinture thoracique derrière l'enfant ou sous le bras de l'enfant. S'il est nécessaire d'installer un siège d'appoint sur le siège avant, reportez-vous à «INSTALLATION D'UN SIÈGE D'APPOINT» plus loin dans ce chapitre.**
- **Lorsque le siège d'appoint n'est pas utilisé, maintenez-le fixé avec une ceinture de sécurité pour l'empêcher d'être projeté vers l'avant en cas d'arrêt brusque ou d'accident.**

⚠ PRÉCAUTION

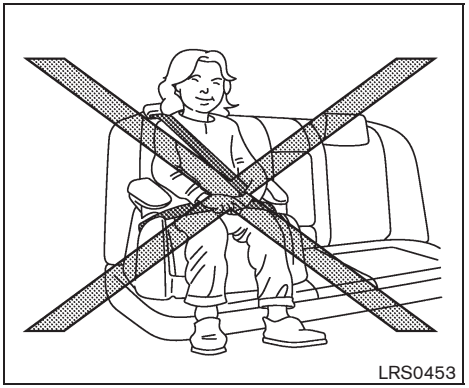
À noter qu'un siège d'appoint laissé dans un véhicule fermé peut devenir très chaud. Vérifiez la surface du siège et les boucles avant de placer l'enfant dans le siège d'appoint.



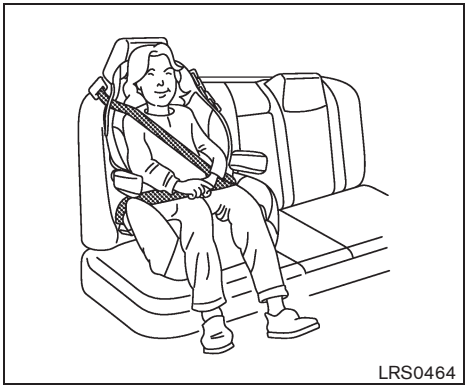
LRS0455

Des sièges d'appoint de différentes grandeurs sont offertes par plusieurs manufacturiers. Lors du choix d'un siège d'appoint, il est essentiel de tenir compte des points suivants :

- Ne choisissez qu'un siège d'appoint portant une étiquette d'homologation attestant qu'il est conforme à la norme 213 de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada ou à la norme Federal Motor Vehicle Safety Standard 213 des États-Unis.
- Assurez-vous que le siège d'appoint est compatible avec le siège et le système de ceinture de sécurité du véhicule.


LRS0453

- Assurez-vous que la tête de l'enfant est bien supportée par le siège d'appoint ou le siège du véhicule. Le dossier du siège doit arriver au niveau des oreilles de l'enfant ou le dépasser. Par exemple, si un siège d'appoint à dos court (1) est choisi, le dossier du siège doit arriver au niveau des oreilles de l'enfant ou le dépasser. Si le dossier de siège d'appoint n'arrive pas au niveau des oreilles de l'enfant, un siège d'appoint à dos allongé (2) devrait être utilisé.


LRS0464

- Si le siège d'appoint est compatible avec votre véhicule, placez votre enfant dans le siège d'appoint et vérifiez les réglages afin de vous assurer que le siège est bien adapté à votre enfant. Respectez toutefois les directives du fabricant du siège.

Dans toutes les provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis, la loi exige que les nourrissons et jeunes enfants soient placés dans les dispositifs de retenue appropriés pour enfants pendant la conduite du véhicule.

Les instructions de ce chapitre concernent l'installation d'un siège d'appoint sur les sièges arrière ou sur le siège passager avant.

INSTALLATION D'UN SIÈGE D'APPOINT

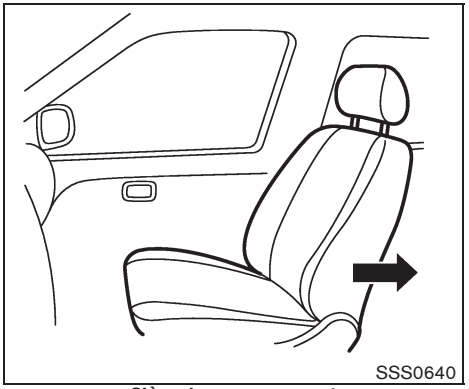
⚠ ATTENTION

NISSAN recommande d'installer les sièges d'appoint sur le siège arrière. Cependant, si un siège d'appoint doit être installé sur le siège passager avant, reculez le siège passager le plus loin possible.

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas le mode d'enrouleur de verrouillage automatique (ALR) de la ceinture thoracique/sous-abdominale lorsque vous utilisez un siège d'appoint avec les ceintures de sécurité.

Suivez ces étapes pour installer un siège d'appoint sur le siège arrière ou sur le siège passager avant :

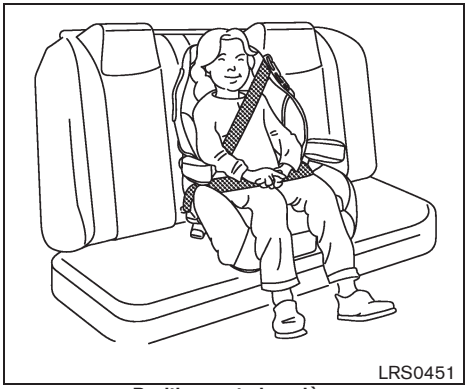


Siège du passager avant

1. Ajustez le dossier du siège arrière en position droite.

   Cependant, si un siège d'appoint doit être installé sur le siège passager avant, reculez le siège passager le plus loin possible.

2. Placez le siège d'appoint sur le siège. Placez-le vers l'avant seulement. Suivez toujours les instructions données par le fabricant du siège d'appoint.



Position centrale arrière

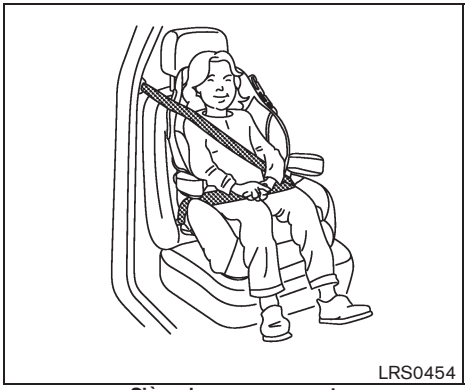
3. Le siège d'appoint devrait être placé sur le siège du véhicule pour qu'il soit stable. Au besoin, ajustez ou enlevez l'appui-tête afin d'obtenir le bon ajustement du siège d'appoint. (Reportez-vous à «APPUIS-TÊTE» plus haut dans ce chapitre.)

   Si vous enlevez l'appui-tête, rangez-le en lieu sûr. Assurez-vous de réinstaller l'appui-tête lorsque vous enlevez le siège d'appoint.

   Si le siège ne possède pas d'appui-tête ajustable et qu'il interfère avec l'ajustement adéquat du siège d'appoint, essayez de l'installer dans une autre position ou essayez un autre siège d'appoint.

Position arrière latérale

4. Placez la ceinture sous-abdominale aussi bas que possible et bien ajustée sur les hanches. Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège d'appoint pour le réglage de l'acheminement de la ceinture de sécurité.
5. Tirez la partie thoracique de la sangle de la ceinture vers l'enrouleur pour la tendre. Assurez-vous que la ceinture thoracique est bien placée et qu'elle traverse le milieu de la partie supérieure de l'épaule de l'enfant (mi-épaule). Suivez bien les instructions données par le fabricant du siège d'appoint pour le réglage de l'acheminement de la ceinture de sécurité.



Siège du passager avant

6. Suivez les avertissements, les mises en garde et les instructions pour boucler correctement une ceinture de sécurité, montré dans la section «CEINTURE DE SÉCURITÉ À TROIS POINTS D'ANCRAGE» plus haut dans ce chapitre.

7. Si le siège d'appoint est installé sur le siège passager avant, mettez le contacteur d'allumage en position ON. Le témoin de statut du siège passager avant PASSENGER AIR BAG OFF peut s'allumer ou non, dépendamment de la taille de l'enfant et du type de siège d'appoint utilisé. (Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre.)

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LES SYSTÈMES DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE

Cette section consacrée au système de retenue supplémentaire (SRS) contient des renseignements importants concernant les systèmes suivants :

- Coussin gonflable d'appoint avant du conducteur et du passager avant (système avancé de coussin gonflable NISSAN)
- Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux des sièges avant
- Coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit
- Enrouleur de ceinture de sécurité

Système de coussin gonflable d'appoint pour chocs frontaux : Le système avancé de coussin gonflable NISSAN peut aider à diminuer l'impact de la tête et de la poitrine du chauffeur ainsi que du passager avant au cours de certains collisions frontales.

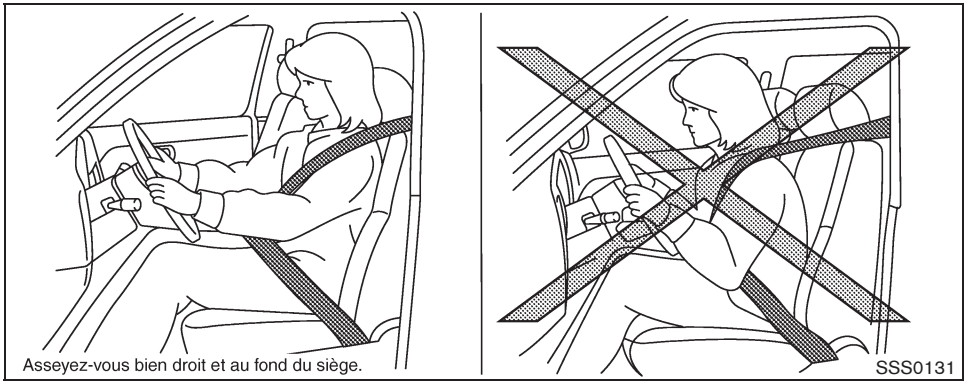
Système de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux installé dans les sièges avant : Ce système peut aider à amortir l'impact des chocs sur la poitrine et dans la région pelvienne du conducteur et du passager avant lors de certaines collisions latérales. Les coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux sont conçus pour se déployer sur le côté où le véhicule subit un choc.

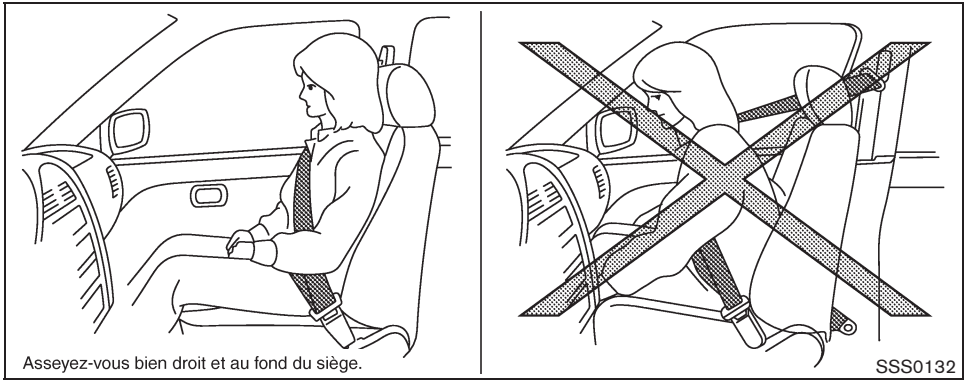
Système de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideaux installés dans le toit : Ce système peut aider à amortir l'impact des chocs sur la tête des occupants des sièges avant et arrière côté rue lors de certaines collisions latérales ou renversements. Lors d'un choc latéral, les coussins gonflables rideaux sont conçus pour se déployer sur le côté où le véhicule subit un choc. Les coussins gonflables rideaux sont conçus pour se déployer en cas de renversement. Ils restent alors déployés pour une durée limitée.

Ces systèmes de retenue sont conçus pour **compléter** la protection des ceintures de sécurité du conducteur et du passager et **ne remplacent pas** les ceintures. Il faut toujours porter correctement les ceintures de sécurité, et l'occupant doit être assis à une distance correcte du volant, du tableau de bord et des garnitures de portière. (Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» plus haut dans ce chapitre pour les directives et les précautions d'utilisation des ceintures de sécurité.)

Les coussins gonflables d'appoint ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'éteindra si les systèmes fonctionnent.



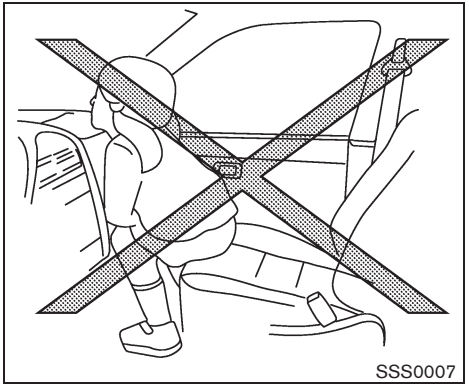


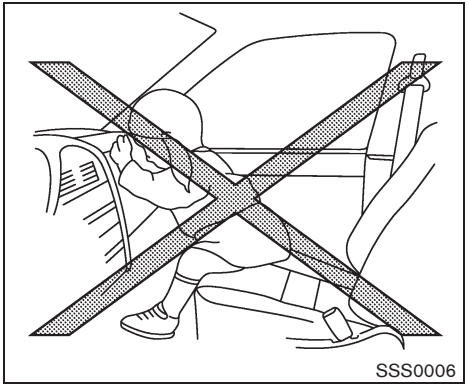
⚠ ATTENTION

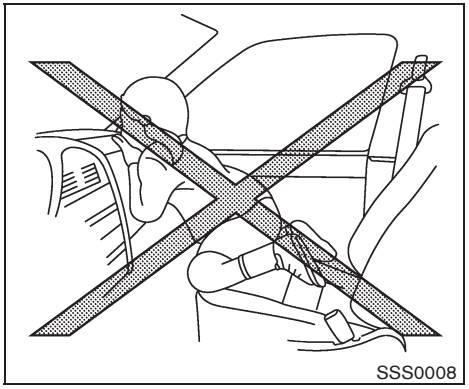
- **Les coussins gonflables d'appoint avant ne se déploient généralement pas en cas de collision latérale, arrière, de renversement ou lorsque la collision frontale est peu importante. Portez toujours les ceintures de sécurité pour réduire les risques ou l'importance des blessures en cas d'accident.**
- **Le coussin gonflable du passager avant ne se déploiera pas si le témoin de statut du coussin gonflable du passager est allumé ou si le siège avant passager est inutilisé. Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre.**
- **Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables d'appoint avant atteignent leur efficacité maximum si le conducteur est assis le dos bien droit contre le dossier. Les coussins gonflables avant se déploient avec une force extrême. Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, les risques de blessure légère ou mortelle**

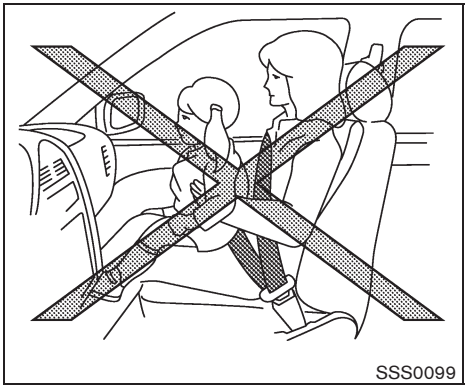
en cas d'accident sont augmentées si le conducteur n'est pas retenu, s'il est penché en avant, assis sur le côté ou en mauvaise position. Le coussin gonflable risque également de blesser gravement l'occupant qui se trouverait trop près au moment où le coussin gonflable se déploie. Il faut toujours s'asseoir avec le dos bien en arrière contre le dossier du siège aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Utilisez toujours les ceintures de sécurité.

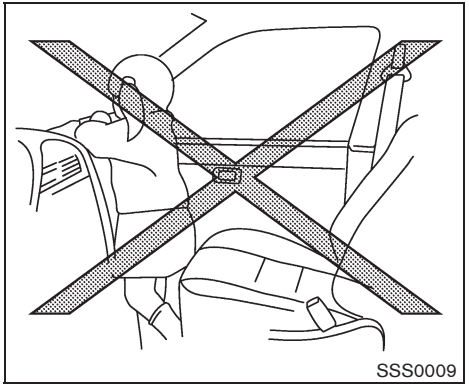
- **Les boucles des ceintures de sécurité du conducteur et du passager avant sont munies de capteurs qui détectent si les ceintures sont bouclées. Le système avancé de coussin gonflable étudie la gravité de l'impact puis fait déployer le coussin gonflable en fonction de l'utilisation ou non des ceintures de sécurité. Si les ceintures de sécurité ne sont pas bouclées correctement, le risque ou la gravité des blessures en cas d'accident en sont augmentés.**
- **Le siège passager avant est équipé d'un capteur de classification de l'occupant (capteur de forme) qui désactive le coussin gonflable passager avant dans certaines conditions. Ce capteur est seulement utilisé pour ce siège. Si vous n'êtes pas assis correctement ou si les ceintures de sécurité ne sont pas bien bouclées, le risque et la gravité des blessures en cas d'accident en sont augmentés. Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre.**
- **Gardez toujours les mains à l'extérieur du volant. Les placer à l'intérieur du bord du volant augmente davantage le risque de blessures de vos mains en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint avant.**

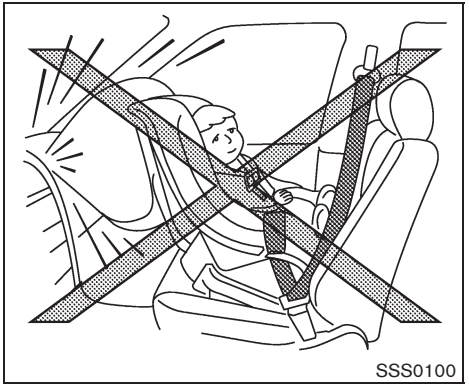

SSS0007


SSS0006


SSS0008

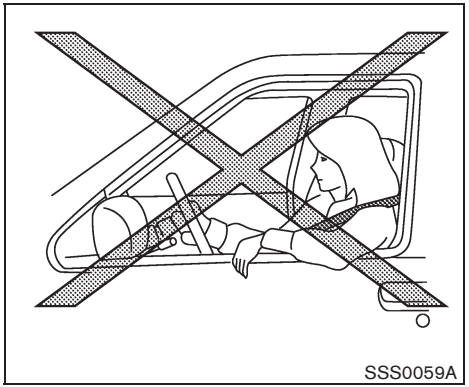

SSS0099


SSS0009

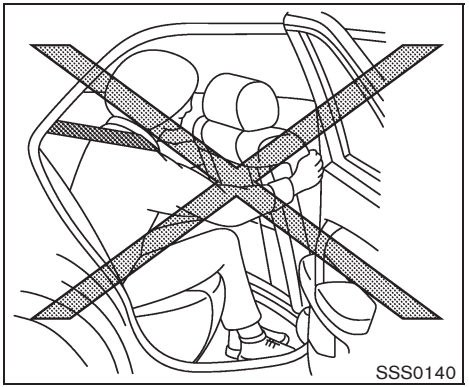

SSS0100

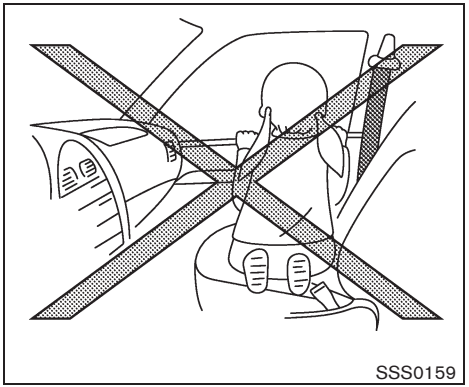
⚠ ATTENTION

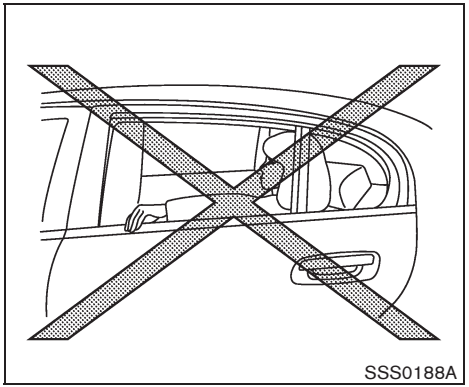
- **Ne laissez jamais les enfants sans protection ou passer les mains ou le visage par la vitre. Ne les tenez pas sur les genoux ou dans les bras. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **Les enfants mal attachés risquent d'être sérieusement voire mortellement blessés si les coussins gonflables latéraux et rideaux et avant se déploient. Les préadolescents et enfants doivent être correctement retenus sur le siège arrière dans la mesure du possible.**
- **Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, n'installez jamais un dispositif de retenue pour enfants orienté vers l'arrière sur le siège avant. Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant peut blesser gravement ou mortellement un enfant. Reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.**

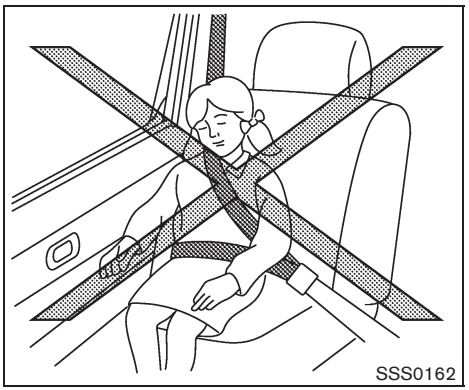


Ne vous penchez pas par la porte ou la vitre.









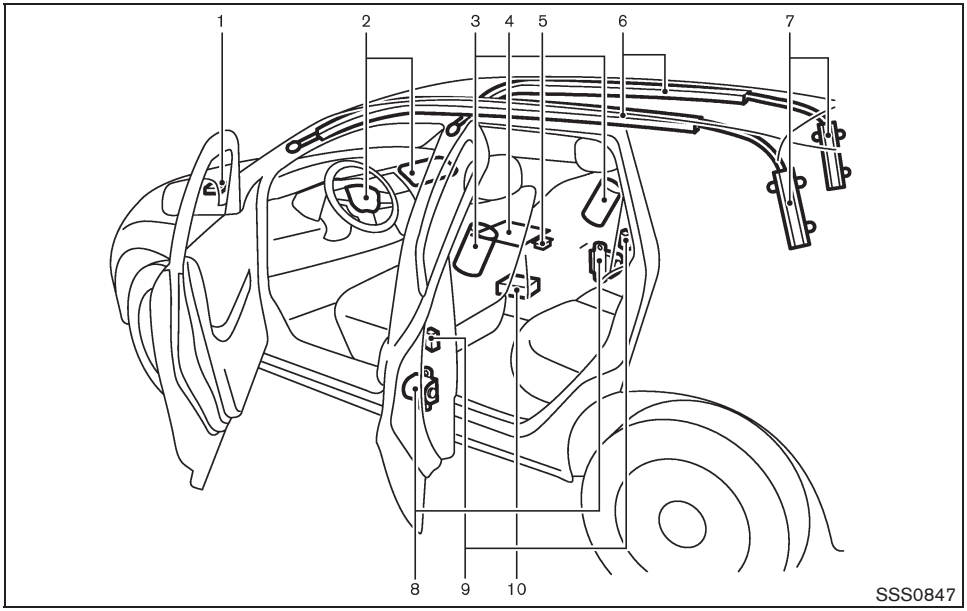
⚠ ATTENTION

Coussin gonflable d’appoint pour chocs latéraux des sièges avant et coussin gonflable d’appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit :

- **Les coussins gonflables d’appoint avant ne se déploient généralement pas en cas de collision frontale, arrière, ou lorsque la collision latérale est peu importante. Portez toujours les ceintures de sécurité pour réduire les risques ou l’importance des blessures en cas d’acci-**

dent.

- **Les ceintures de sécurité et les coussins gonflables d'appoint latéraux atteignent leur efficacité maximum si le conducteur est assis le dos bien droit contre le dossier avec les pieds sur le sol. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux se déploient avec beaucoup de force. Ne laissez personne placer les mains, les jambes ou le visage près du coussin gonflable latéral qui se trouve sur le côté rue du dossier du siège avant ou près des longerons du toit latéral. Ne laissez pas le passager avant ou les passagers qui occupent les sièges arrière latéraux passer la main par la vitre ou s'appuyer contre la portière. Les illustrations précédentes retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **Veillez à ce qu'aucun passager arrière ne se tienne au dossier du siège avant. Il risquerait d'être gravement blessé si le coussin gonflable d'appoint latéral se déployait. Il faut être particulièrement prudent avec les enfants qui doivent toujours être correctement retenus sur le siège. Les illustrations retracent quelques exemples de position de conduite dangereuse.**
- **Ne mettez pas de housses sur les dossiers de siège avant. Elles pourraient gêner le déploiement du coussin gonflable d'appoint latéral.**



1. Capteur de zone d'impact
2. Modules des coussins gonflables d'appoint avant
3. Coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installé dans le siège avant
4. Capteur de classification de l'occupant (capteur de forme)
5. Unité de contrôle du système de classification de l'occupant
6. Coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit
7. Modules des coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit
8. Prétensionneurs de ceinture de sécurité
9. Capteurs satellites
10. Unité de contrôle des coussins gonflables (ACU)

SYSTÈME AVANCÉ DE COUSSIN GONFLABLE NISSAN (sièges avant)

Ce véhicule est équipé du système avancé de coussin gonflable NISSAN pour les sièges du conducteur et du passager. Ce système est conçu pour satisfaire aux exigences d'homologation des règlements des États-Unis. Le système est également autorisé au Canada. **Néanmoins, toutes les informations ou consignes de précautions et d'attentions données dans le présent manuel restent valables et doivent être suivies.**

Le coussin gonflable d'appoint avant du conducteur se trouve au centre du volant. Le coussin gonflable d'appoint du passager pour chocs avant est installé sur le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. Les coussins gonflables d'appoint avant sont prévus pour se déployer en cas de collision frontale importante ; ils peuvent se déployer aussi lorsque l'impact d'une collision non frontale est identique à celui d'une forte collision frontale. Il se peut qu'ils ne se déploient pas dans certaines collisions frontales. Le fonctionnement correct du coussin gonflable d'appoint avant ne dépend pas toujours des dommages subis par le véhicule (ou de l'absence de dommages).

Le système avancé de coussin gonflable

NISSAN est équipé d'un système de coussins gonflables d'appoint en deux temps. Le système contrôle les informations provenant de l'unité de contrôle des coussins gonflables (ACU), de l'unité du capteur de diagnostic, des capteurs de boucle de ceinture de sécurité et du capteur de classification de l'occupant (capteur de forme). Les coussins se déploient en fonction de la gravité de la collision et de l'utilisation de la ceinture de sécurité par le conducteur. Pour le passager avant, il contrôle également le capteur de classification de l'occupant. Basé sur l'information provenant des capteurs, un seul coussin gonflable avant peut se déployer lors d'une collision, selon la gravité de l'impact et de l'utilisation ou non des ceintures de sécurité. De plus, le coussin gonflable du passager avant droit peut être automatiquement désactivé dans certaines conditions, selon les informations reçues du capteur de classification de l'occupant. Si le coussin gonflable du passager est réglé sur OFF, le témoin de statut du coussin gonflable du passager sera allumé (si le siège n'est pas occupé, l'éclairage ne sera pas allumé, mais les coussins gonflables seront désactivés). (Reportez-vous à «Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails.) Le déploiement d'un seul coussin gonflable avant ne constitue pas un indicateur d'anomalie de fonctionnement du système.

Si vous avez des questions concernant votre système de coussin gonflable, contactez NISSAN ou un concessionnaire NISSAN. Si vous considérez apporter des modifications à votre véhicule en raison d'un handicap, vous devriez également contacter un concessionnaire NISSAN. L'information sur un concessionnaire est incluse au début de ce Manuel du conducteur.

Le déploiement du coussin gonflable d'appoint avant s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Les coussins gonflables d'appoint avant combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur la tête et sur la poitrine de l'occupant avant. Ils peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Mais, en se déployant, ils peuvent aussi provoquer des éraflures au visage ou d'autres blessures. Les coussins gonflables avant n'assurent pas une retenue de la partie inférieure du corps.

Même avec le système avancé de coussin gonflable NISSAN, il faut boucler convenablement les ceintures de sécurité et placer le dossier du conducteur et du passager avant bien droit, aussi loin que possible du volant et du tableau de bord. Les coussins gonflables d'appoint avant se déploient rapidement afin d'aider à protéger les occupants avant. En revanche, la force du déploiement du coussin gonflable avant peut augmenter les risques de blessures si l'occupant se trouve trop près ou contre les modules des coussins gonflables lors du déploiement.

Les coussins gonflables avant se dégonflent tout de suite après la collision.

Les coussins gonflables d'appoint avant ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux s'éteindra si le système fonctionne.

Témoin de statut du coussin gonflable du passager avant

Coussin gonflable du passager avant et témoin de statut

⚠ ATTENTION

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement dans certaines conditions. Lisez attentivement cette section afin d'apprendre comment il fonctionne. Pour une protection maximale, il est nécessaire de bien utiliser les sièges, les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants. Si vous ne suivez pas toutes les instructions dans ce manuel concernant l'utilisation des sièges, ceintures de sécurité et dispositifs de retenue pour enfants à la lettre, vous pouvez augmenter le risque ou la gravité d'une blessure grave lors d'un accident.

Témoin de statut :

Le témoin de statut du coussin gonflable passager avant PASSENGER AIR BAG OFF est situé sur le tableau de bord au-dessous des commandes de climatisation. Le témoin fonctionne comme indiqué ci-après :

- Siège passager vide : Le témoin PASSENGER AIR BAG OFF est réglé sur OFF et le coussin gonflable du passager avant est sur OFF et ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège passager est occupé par un adulte de petite taille, un enfant ou un dispositif de retenue pour enfants tel que mentionné dans cette section : Le témoin PASSENGER AIR BAG OFF s'allumera pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant est sur OFF et qu'il ne se déploiera pas en cas de collision.
- Le siège passager occupé et le passager satisfont les conditions décrites dans cette section : Le témoin PASSENGER AIR BAG OFF est en OFF pour indiquer que le coussin gonflable du passager avant fonctionne.

Coussin gonflable du passager avant :

Le coussin gonflable du passager avant est conçu pour se désactiver automatiquement lorsque le véhicule est utilisé dans certaines conditions tel que décrit ci-dessus et conformément aux réglementations des États-Unis. Si le coussin gonflable côté passager est sur OFF, il ne se déploiera pas lors d'une collision. Le coussin gonflable côté conducteur et les autres coussins gonflables de votre véhicule ne font pas partie de ce système.

Le but de la réglementation est de réduire les risques de blessures ou de mort causés par le déploiement d'un coussin gonflable à certains occupants du siège passager avant, tels que les enfants, en nécessitant que le coussin gonflable soit automatiquement désactivé.

Le capteur de classification de l'occupant (capteur de forme) est situé au fond du coussin de siège passager avant et est conçu pour détecter un occupant ou des objets sur le siège selon leurs poids. Par exemple, si un enfant est assis dans le siège passager avant, le système avancé de coussin gonflable est conçu pour désactiver le coussin gonflable conformément aux réglementations. Également, si un dispositif de retenue pour enfants du type spécifié dans les règlements est sur le siège, le capteur de

classification de l'occupant le détectera et le coussin gonflable se désactivera.

Les occupants adultes du siège passager avant qui sont correctement assis et qui utilisent la ceinture de sécurité tel que décrit dans ce manuel ne causeront pas la désactivation automatique du coussin gonflable. Pour des adultes de petite taille, il peut être désactivé. Néanmoins, si l'occupant n'est pas assis correctement (par exemple, en n'étant pas bien assis droit, en étant assis sur le rebord du siège, ou en étant dans une mauvaise position), ceci pourrait causer la désactivation du coussin gonflable par le capteur. Assurez-vous de toujours être assis et de toujours porter la ceinture de sécurité pour une protection maximale de la ceinture de sécurité et du coussin gonflable d'appoint.

NISSAN recommande que tous les préadolescents soient correctement retenus dans le siège arrière. NISSAN recommande également que tous les dispositifs de retenue pour enfants et sièges d'appoint soient installés correctement dans le siège arrière. Si cela n'est pas possible, le capteur de classification de l'occupant est conçu pour fonctionner tel que décrit ci-dessus, en vue de désactiver le coussin gonflable du passager avant pour les dispositifs spécifiques de retenue pour enfants. Le fait de ne pas installer correctement les dispositifs de retenue pour enfants et d'utiliser le mode d'enrouleur de verrouillage automatique (ALR) mode de dispositif de retenue pour enfants) peut faire basculer ou faire bouger le dispositif de retenue en cas d'accident ou d'arrêt brusque. Cela peut également entraîner le déploiement du coussin gonflable passager au lieu d'être désactivé. (Reportez-vous à «DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS» plus haut dans ce chapitre pour des directives d'installation et d'utilisation appropriées.)

Si le siège passager avant n'est pas occupé, le coussin gonflable du passager est conçu pour ne pas se déployer en cas de collision. Toutefois, des objets lourds déposés sur le siège peuvent entraîner le déploiement du coussin gonflable à cause du poids des objets détectés par le capteur de classification de l'occupant. D'autres conditions pourraient causer le déploiement du coussin gonflable, par exemple si un enfant est debout sur un siège ou si deux enfants sont assis sur le même siège, ce qui est contraire aux instructions données dans ce manuel. Soyez toujours assuré que vous et les occupants de votre véhicule sont bien assis et retenus convenablement sur leur siège.

Vous pouvez utiliser le témoin de statut du coussin gonflable du passager pour contrôler lorsque le coussin gonflable passager avant est automatiquement désactivé et que le siège est occupé. Le témoin ne s'allumera pas si le siège avant passager est inutilisé.

Si un occupant adulte est dans le siège et que le témoin de statut du coussin gonflable du passager est allumé (indiquant que le coussin gonflable est désactivé), il se pourrait que la personne soit de petite taille ou qu'elle ne soit pas bien assise.

Si un dispositif de retenue pour enfants doit être utilisé dans le siège avant, le témoin indicateur du statut du coussin gonflable du passager peut ou peut ne pas s'allumer, selon la taille de l'enfant et le type de dispositif de retenue utilisé. Si le témoin de statut du coussin gonflable passager ne s'allume pas (indiquant que le coussin gonflable pourrait se déployer en cas de collision), il se pourrait que le dispositif de retenue ou que la ceinture de sécurité ne soit pas utilisée correctement. Assurez-vous que le dispositif de retenue est installé convenablement, que la ceinture de sécurité est utilisée convenablement et que le passager est convenablement positionné. Si le témoin du coussin gonflable n'est toujours pas allumé, déplacez le passager ou le dispositif de retenue dans un siège arrière.

Si le témoin de statut du coussin gonflable passager avant ne s'allume pas bien ainsi que le dispositif de retenue pour enfants, la ceinture de sécurité et l'occupant vous semblent bien placés, le système peut détecter un siège inoccupé (auquel cas le coussin gonflable est désactivé). Un concessionnaire NISSAN peut vérifier que le système est bien désactivé en

utilisant un outil spécial. En attendant confirmation par le concessionnaire que votre coussin gonflable marche correctement, positionnez le passager ou le dispositif de retenue dans un siège arrière.

Le système avancé de coussin gonflable et le témoin de statut du coussin gonflable du passager avant mettront quelques secondes avant de remarquer un changement dans le siège passager. Mais si le siège reste inoccupé, le témoin de statut du coussin gonflable restera éteint.

Si une anomalie de fonctionnement se présente dans le système de coussin gonflable du passager avant, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint , situé dans la zone des compteurs et jauges, clignotera. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

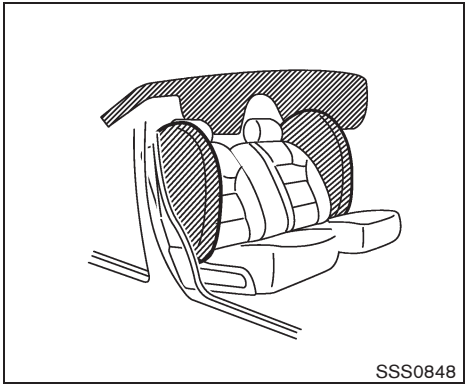
Autres précautions pour le coussin gonflable d'appoint pour chocs frontaux

⚠ ATTENTION

- **Ne placez aucun objet sur le rembourrage du volant ni sur le tableau de bord. Ne mettez pas d'objets entre un occupant du véhicule et le volant ou le tableau de bord. Ces objets risqueraient de se transformer en projectiles dangereux et de provoquer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable d'appoint avant.**
- **Ne placez pas d'objets tranchants sur le siège. Ne placez pas non plus d'objets pesants qui pourraient laisser une empreinte permanente sur le siège. De tels objets pourraient endommager le siège ainsi que le capteur de classification de l'occupant (capteur de forme). Cela peut affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves.**
- **N'utilisez pas de nettoyants à l'eau ou acides (nettoyants à vapeur chaud) sur le siège. Cela pourrait endommager le siège ou le capteur de classification de l'occupant. Cela peut également affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves.**
- **Juste après le déploiement, plusieurs composants du système de coussins gonflables avant seront chauds. Ne les touchez pas ; vous risquez de vous brûler gravement.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du coussin gonflable d'appoint. Ceci, afin de ne pas provoquer le déploiement accidentel du coussin gonflable d'appoint ou l'endommagement du système des coussins gonflables d'appoint.**
- **N'effectuez aucune modification non autorisée à l'équipement électrique du véhicule, à la suspension ou à la partie structurelle avant. Ceci pourrait nuire au bon fonctionnement du système du coussin gonflable d'appoint.**
- **Toute modification du coussin gonflable d'appoint comporte des risques de blessures graves. Sont considérés comme altérations le remplacement pur et simple du volant ou du tableau de bord, le fait de les dénaturer en collant du tissu ou une matière quelconque sur le rembourrage du volant ou sur le tableau de bord, ou la pose de garnitures supplémentaires autour du système des coussins gonflables.**

- **Altérer ou modifier le siège passager avant peut entraîner des blessures graves. Par exemple, il ne faut pas changer les sièges avant en plaçant quoi que ce soit sur le siège du dossier ou en ajoutant un garnissage, comme une housse, sur le siège, si elle n'est pas spécialement créée pour assurer un fonctionnement normal du coussin gonflable. En outre, vous ne devez pas ranger d'objets sous le siège passager avant ou le coussin et le dossier. De tels objets peuvent interférer avec le bon fonctionnement du capteur de classification de l'occupant.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du système de ceinture de sécurité. Ceci pourrait affecter le système de coussins gonflables d'appoint avant. Une intervention non autorisée sur le système de ceinture de sécurité peut se traduire par de graves blessures.**
- **Toute intervention sur ou près du système des coussins gonflables d'appoint avant doit être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Les fils du système de retenue supplémentaire (SRS) ne doivent pas être modifiés ou débranchés. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur les systèmes des coussins gonflables.**
- **Si le pare-brise est fendu, faites-le remplacer immédiatement par un garagiste spécialisé. Si le pare-brise est fendu, le coussin gonflable d'appoint risque de ne pas pouvoir fonctionner normalement.**
- **Les connecteurs de faisceaux du système de retenue supplémentaire (SRS) sont jaunes et orangés pour faciliter l'identification.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du système des coussins gonflables d'appoint avant et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans ce Manuel du conducteur.


SSS0848

SYSTÈMES DE COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT POUR CHOCS LATÉRAUX INSTALLÉ DANS LES SIÈGES AVANT ET DE COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT POUR CHOCS LATÉRAUX DU CÔTÉ RIDEAUX INSTALLÉS DANS LE TOIT

Les coussins gonflables latéraux se trouvent à l'extérieur de la partie arrière des dossiers de sièges avant. Les coussins gonflables rideaux sont situés dans les longerons du toit latéral. Ces systèmes sont conçus conformément aux directives facultatives données dans le but de réduire les risques de blessures des occupants assis hors des sièges. **Néanmoins, toutes les**

informations ou consignes de précautions et d'attentions données dans le présent manuel restent valables et doivent être suivies. Les coussins gonflables latéraux et rideaux des sièges avant sont conçus pour se déployer en cas de collision latérale importante, bien qu'ils peuvent aussi se déployer lorsque l'impact d'une collision non frontale est identique à celui d'une forte collision latérale. Ils sont prévus pour se déployer du côté où le véhicule subit le choc. Il se peut qu'ils ne se déploient pas dans certaines collisions latérales. Les coussins gonflables rideaux sont également conçus pour se gonfler lors de certains types de collisions latérales ou de renversements.

L'endommagement du véhicule (ou l'insuffisance de dégâts) ne constitue pas toujours une indication d'un bon fonctionnement des coussins latéraux et rideaux.

Le déploiement des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux s'accompagne d'un grand bruit suivi d'une émission de fumée. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Les coussins gonflables latéraux combinés aux ceintures de sécurité aident à amortir le choc sur la poitrine et le bassin des occupants avant. Les coussins gonflables rideaux peuvent aider à amortir l'impact des chocs sur la tête des occupants des sièges avant et arrière côté latéral. Ils peuvent vous sauver la vie ou réduire la gravité de vos blessures. Cependant, en se déployant, les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux peuvent aussi provoquer des éraflures ou d'autres blessures. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux n'assurent pas une retenue de la partie inférieure du corps.

Les ceintures de sécurité doivent être correctement attachées et les dossiers du conducteur et du passager avant tenus bien droit, aussi loin que possible du coussin gonflable latéral. Les passagers à l'arrière doivent être assis aussi loin que possible des garnitures de portière et des longerons du toit latéral. Les coussins gonflables latéraux et rideaux se déploient rapidement afin d'aider à protéger les occupants dans leur position assise. En revanche, la force du déploiement des coussins gonflables latéraux et rideaux peut augmenter les risques de blessures si l'occupant se trouve trop près ou contre les modules des coussins gonflables lors du déploiement. Les coussins gonflables latéraux et les coussins gonflables rideaux se dégonflent tout de suite après la collision.

Les coussins gonflables latéraux et coussins gonflables rideaux ne fonctionnent que si le contacteur d'allumage est en position ON.

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'allume. Après environ 7 secondes, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'éteindra si les systèmes fonctionnent.

⚠ ATTENTION

- **Ne placez pas d'objets près des dossiers des sièges avant. Aussi, ne placez pas d'objets (parapluie, sac, etc.) entre la garniture de portière avant et le siège avant. Ces objets risqueraient de se transformer en projectiles dangereux et de provoquer des blessures en cas de déploiement du coussin gonflable latéraux.**
- **Juste après le déploiement, plusieurs composants du système de coussins gonflables latéraux et de coussins gonflables rideaux seront chauds. Ne les touchez pas ; vous risquez de vous brûler gravement.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câ-**

blage du système des coussins gonflables latéraux et rideaux. Ceci afin de ne pas provoquer de déploiement accidentel des coussins gonflables latéraux et rideaux ou l'endommagement du système des coussins gonflables latéraux et rideaux.

- **N'effectuez aucune modification non autorisée sur l'équipement électrique du véhicule, la suspension ou un panneau latéral. Ceci pourrait nuire au bon fonctionnement du système des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideau pour chocs latéraux.**
- **Toute modification du coussin gonflable d'appoint comporte des risques de blessures graves. Par exemple, il ne faut pas changer le siège avant en plaçant une matière près du dossier ou en ajoutant une matière de garnissage, comme une housse, autour des coussins gonflables latéraux.**
- **Toute intervention sur ou près du système des coussins gonflables avant et sur coussins gonflables rideaux doit systématiquement être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. Il ne faut pas débrancher ni modifier les faisceaux de fils du système de retenue supplémentaire (SRS)*. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur les systèmes des coussins gonflables latéraux et rideaux.**

* **Les connecteurs de faisceaux du système de retenue supplémentaire (SRS) sont jaunes et orangés pour faciliter l'identification.**

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet du système des coussins gonflables latéraux et des coussins gonflables rideaux et de lui indiquer les sections se rapportant à ce système dans ce Manuel du conducteur.

CEINTURES DE SÉCURITÉ À PRÉTENSIONNEUR (sièges avant)

⚠ ATTENTION

- **Les prétensionneurs ne peuvent être utilisés deux fois. Ils doivent être remplacés en même temps que l'enrouleur et la boucle après chaque intervention.**
- **Si le véhicule subit un choc frontal qui n'engendre pas la mise en service du tendeur, faites vérifier ce dernier par un concessionnaire NISSAN qui le remplacera le cas échéant.**
- **N'apportez aucun changement non autorisé aux éléments ou au câblage du tendeur. Ceci afin de ne pas provoquer le déclenchement accidentel du prétensionneur de ceinture de sécurité ou l'endommagement du dispositif de fonctionnement. Une intervention non autorisée sur le prétensionneur peut se traduire par de blessures graves.**
- **Toute intervention sur ou à proximité du prétensionneur doit systé-**

matiquement être effectuée par un concessionnaire NISSAN. L'installation d'équipement électrique doit également être effectuée par un concessionnaire NISSAN. N'utilisez jamais de testeur électrique ou de dispositif de sondage non homologué sur le système du tendeur.

- **Si vous souhaitez jeter un prétensionneur ou si vous mettez la voiture au rebut, contactez un concessionnaire NISSAN. Les coussins gonflables d'appoint seront jetés en suivant les précautions indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures.**

Le système de prétensionneur fonctionne avec le système de coussin gonflable d'appoint avant. Le système de prétensionneurs de ceintures de sécurité s'active en même temps que les coussins gonflables rideaux et pour chocs latéraux lors de certains types de collisions latérales ou de renversements. Combiné avec l'enrouleur de la ceinture de sécurité, ce système contribue à tendre la ceinture de sécurité dès que le véhicule est soumis à certains types de collision afin de mieux retenir l'occupant du siège avant.

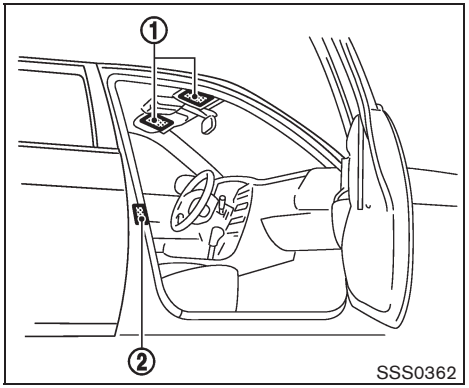
Le prétensionneur est encastré dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité. Ces ceintures de sécurité sont utilisées de la même manière que des ceintures de sécurité ordinaires.

Lorsque le prétensionneur se met en marche, il se produit un dégagement de fumée et un bruit fort peut se faire entendre. La fumée n'est pas nocive et elle n'est pas non plus un signe d'incendie. Elle provoque cependant des irritations ou une sensation d'étouffement, et à ce titre il est recommandé d'éviter son inhalation. Les personnes souffrant de problèmes respiratoires doivent rapidement respirer de l'air frais.

Après l'activation des tendeurs, les limiteurs de charge permettent aux ceintures de sécurité de s'allonger (au besoin) afin de réduire la force exercée sur la poitrine.

En cas d'anomalie du système de tendeur, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint ne s'allume pas, clignote par intermittence ou s'allume pendant 7 secondes et reste allumé après avoir tourné le contacteur d'allumage en position ON. Dans ce cas, il se peut que les prétensionneurs ne fonctionnent pas correctement. Faites-les vérifier et faites effectuer les réparations nécessaires. Amenez le véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

Si vous revendez votre véhicule, nous vous prions de donner toute information nécessaire au nouvel acheteur au sujet des prétensionneurs et de lui indiquer les sections se rapportant à ce dispositif dans ce Manuel du conducteur.



ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT DU COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT

Les étiquettes d'avertissement concernant les systèmes des coussins gonflables d'appoint pour chocs frontaux et des coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux installés dans les sièges avant sont collées sur le véhicule comme indiqué sur l'illustration.

① Coussins gonflables SRS

Les étiquettes d'avertissement sont situées sur la surface des pare-soleil.

② Coussins gonflables pour chocs latéraux SRS

L'étiquette d'avertissement est située sur le côté du centre du montant du côté du passager.

TÉMOIN LUMINEUX DU COUSSIN GONFLABLE D'APPOINT

Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint, qui affiche sur le tableau de bord, contrôle les circuits des coussins gonflables d'appoint avant, des coussins gonflables d'appoint pour chocs latéraux des sièges avant, des coussins gonflables d'appoint rideau pour chocs latéraux installés dans le toit ainsi que les systèmes de prétensionneurs de ceinture de sécurité. Les circuits que ce témoin lumineux contrôle sont les suivants : l'unité de contrôle des coussins gonflables (ACU), les capteurs satellites, le système de classification de l'occupant, les modules des coussins gonflables avant et latéraux, les modules des coussins gonflables

rideaux et pour chocs latéraux, les prétensionneurs ainsi que tous les câblages correspondants.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'illumine pendant environ 7 secondes puis s'éteint. Cela indique que le système est opérationnel.

Si l'une des conditions suivantes apparaît, ceci indique que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux ainsi que les systèmes de prétensionneur de ceinture de sécurité nécessitent un entretien :

- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint ne s'allume pas du tout.

Dans ces conditions, il se peut que les coussins gonflables avant, latéraux, rideaux ainsi que les systèmes de prétensionneur ne fonctionnent pas convenablement. Faites-les vérifier et faites effectuer les réparations nécessaires. Amenez le véhicule au concessionnaire NISSAN le plus proche.

⚠ ATTENTION

Si le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint est allumé, ceci peut signifier que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux et/ou les systèmes de prétensionneur de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Afin d'éviter de graves blessures aux autres ou à vous-même, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

PROCÉDURE DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT

Les coussins gonflables avant, latéraux, les coussins gonflables rideaux ainsi que les prétensionneurs sont conçus pour fonctionner une seule fois. S'il n'est pas endommagé, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint demeurera allumé dès qu'un coussin se déploiera. La réparation et le remplacement de ces systèmes ne doivent être effectués que par un concessionnaire NISSAN.

Lorsque le véhicule nécessite un entretien, les coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, rideaux, les pièces périphériques ainsi que le prétensionneur doivent être indiqués au mécanicien chargé de l'intervention. Le contacteur d'allumage doit toujours être positionné sur LOCK lors d'une intervention sous le capot ou à l'intérieur du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Une fois que le coussin gonflable s'est déployé, son module ne peut plus fonctionner et doit donc être remplacé. De plus, en cas de déploiement d'un coussin gonflable d'appoint avant, son module ne peut plus fonctionner et doit donc être remplacé. Le module du coussin gonflable et le prétensionneur devraient être remplacés par un concessionnaire NISSAN. Les modules de coussins gonflables et le système du prétensionneur ne peuvent pas être réparés.**
- **Le système des coussins gonflable avant pour chocs latéraux et rideaux ainsi que le système de prétensionneur doivent être inspectés par un concessionnaire NISSAN dans le cas où il y aurait un quelconque endommagement à la partie avant du véhicule ou sur une partie laté-**

rale du véhicule.

- **Si vous souhaitez jeter un coussin gonflable d'appoint avant, des systèmes de prétensionneur ou jeter le véhicule, contactez un concessionnaire NISSAN. Les procédures de disposition des systèmes du coussin gonflable d'appoint et du système du prétensionneur sont présentées dans le Manuel de réparation NISSAN. Un manquement à ces précautions pourrait provoquer des blessures.**

AGENDA

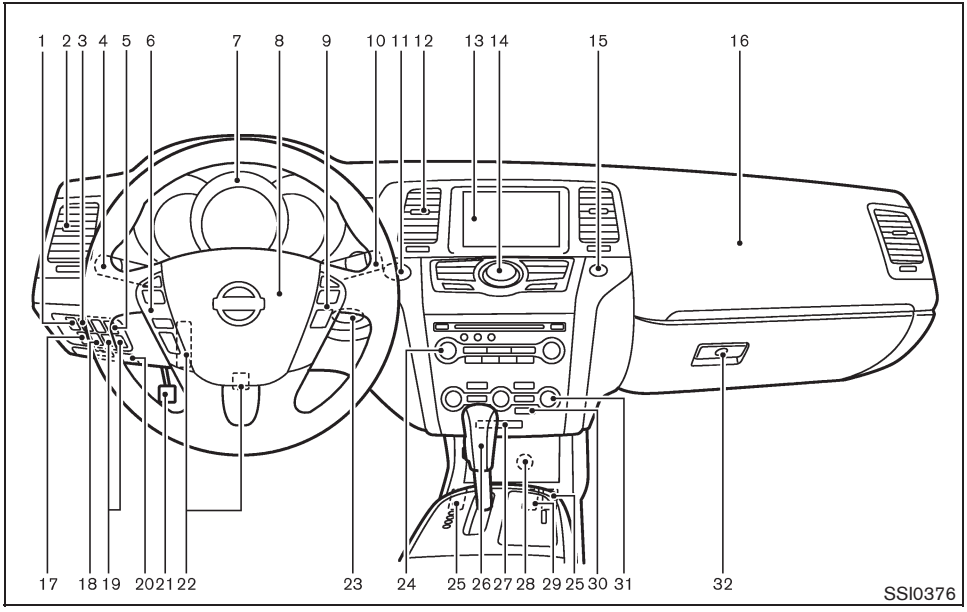
AGENDA

2 Instruments et commandes

Tableau de bord 2-2
Compteurs et jauges 2-4
Compteur de vitesse et compteur kilométrique 2-5
Compte-tours 2-6
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6
Jauge de carburant 2-7
Boussole (si le véhicule en est équipé) 2-7
Procédure de changement de zone 2-9
Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-10
Vérification des ampoules 2-10
Témoins lumineux 2-10
Témoins indicateurs 2-15
Rappels sonores 2-18
Affichage à cristaux liquides par matrice de points ... 2-18
Indicateurs d'opération 2-19
Indicateurs pour l'entretien 2-22
Ordinateur de bord 2-22
Systèmes de sécurité 2-28
Système de sécurité du véhicule (si le véhicule en est équipé) 2-28
Système antidémarrage du véhicule NISSAN 2-29
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise 2-31
Système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique (si le véhicule en est équipé) 2-32
Commandes d'essuie-glace de la lunette arrière et de lave-glace 2-33
Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-34
Commande de phare et de clignotant 2-35
Phares au xénon (si le véhicule en est équipé) 2-35
Commande de phare 2-36
Commande de clignotant 2-40
Commande d'antibrouillard (si le véhicule en est équipé) 2-40
Interrupteur des feux de détresse 2-40
Klaxon 2-41
Sièges chauffants (si le véhicule en est équipé) 2-41
Horloge 2-43
Modèles sans écran d'affichage couleur 2-43
Modèles avec écran d'affichage couleur 2-43
Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 2-43
Prise électrique 2-44
Allume-cigare et cendrier (si le véhicule en est équipé) 2-45
Rangement 2-46
Porte-tasses 2-46
Pochette de rangement des lunettes de soleil 2-47
Boîte à gants 2-48
Boîtier de console 2-49

Boîte de rangement (si le véhicule en est équipé) 2-50
Boîte de rangement au sol 2-50
Boîte de rangement latérale 2-51
Housse de chargement (si le véhicule en est équipé) 2-51
Crochets à bagages (si le véhicule en est équipé) 2-53
Galerie de toit (si le véhicule en est équipé) 2-53
Crochets à vêtements 2-54
Filet de rangement (si le véhicule en est équipé) 2-54
Vitres 2-55
Lève-vitres électriques 2-55
Toit ouvrant opaque (si le véhicule en est équipé) 2-57
Toit ouvrant opaque et pare-soleil automatiques 2-57
Lumières intérieures 2-59
Lampes de lecture 2-59
Lampes individuelles 2-59
Interrupteur de contrôle des lumières intérieures 2-60
Lumière d'ambiance 2-61
Éclairages du miroir de courtoisie 2-61
Lumières de chargement 2-62
Télécommande universelle HomeLink[MD] (si le véhicule en est équipé) 2-62
Programmation HomeLink[MD] 2-63
Programmation de HomeLink[MD] pour les clients du Canada 2-64
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink[MD] 2-64
Diagnostic de difficulté de programmation 2-65
Effacement des informations programmées 2-65
Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink[MD] 2-65
En cas de vol du véhicule 2-65

TABLEAU DE BORD



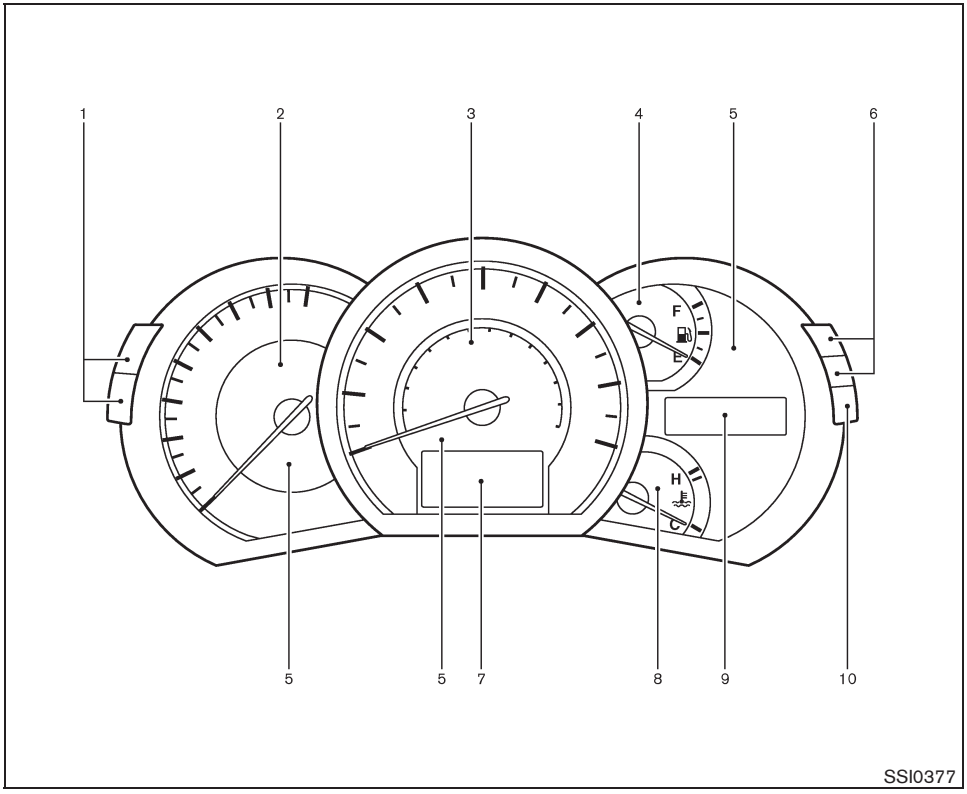
1. Commande de réglage des phares*
2. Ventilateur latéral
3. Interrupteur électrique du hayon*
4. Commande de phare, d'antibrouillard* et de clignotant
5. Commande d'ouverture de la trappe du réservoir de carburant
6. Commandes intégrées au volant (côté gauche)*
   — Commande audio*
   — Commande du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]*
7. Compteurs et jauges
8. Volant
   — Klaxon
   — Coussin gonflable d'appoint du conducteur
   — Système de direction assistée
9. Commandes intégrées au volant (côté droit)
   — Interrupteurs du régulateur de vitesse
10. Commande d'essuie-glace et de lave-glace
11. Contacteur d'allumage à bouton-poussoir
12. Ventilateur central
13. Affichage central / Écran d'affichage de couleur central*/Système de navigation**
14. Chauffage/climatisation ou Tableau de commande multifonction central*
    — Système de navigation**
    — Bouton d'informations et réglages de véhicule
    — Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]
    — Système audio
15. Interrupteur des feux de détresse
16. Coussin gonflable d'appoint du passager avant
17. Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) OFF
18. Poignée de déverrouillage du capot
19. Interrupteur électrique principal du hayon
20. Interrupteur de siège électrique*
21. Couvercle de la boîte à fusibles
22. Frein de stationnement
23. Levier ou interrupteur de commande d'inclinaison télescopique du volant
24. Port de clé

25. Système audio
— Horloge
26. Interrupteur de siège chauffant*
27. Levier sélecteur
28. Témoin de statut du coussin gonflable du passager avant
29. Prise électrique
30. Interrupteur LOCK (verrouillage) toutes roues motrices (AWD)*
31. Commande de dégivrage de lunette arrière et du rétroviseur extérieur*
32. Commande de chauffage/climatisation ou système audio
33. Boite à gants

* : si le véhicule en est équipé

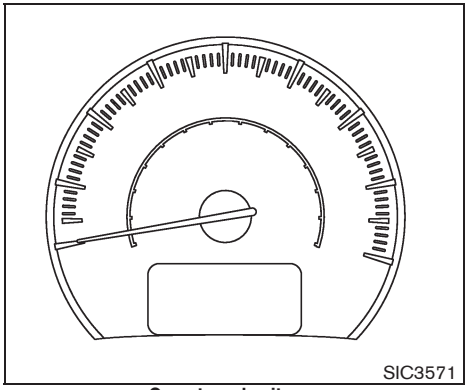
** : Reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément (si le véhicule en est équipé).

COMPTEURS ET JAUGES



1. Commande de réglage de luminosité du tableau de bord
2. Compte-tours
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de niveau de carburant
5. Témoins lumineux/indicateurs
6. Commandes de l'ordinateur de bord
7. Affichage à cristaux liquides par matrice de points
8. Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur
9. Affichage de l'information du véhicule
   — Compteur kilométrique/compteur journalier double
   — Indicateur de position de la transmission à variation continue (CVT)
10. REMISE À ZÉRO du compteur journalier

Les indicateurs de jauge peuvent bouger légèrement après que le contacteur d'allumage a été mis en position LOCK. Ceci ne constitue pas une anomalie.

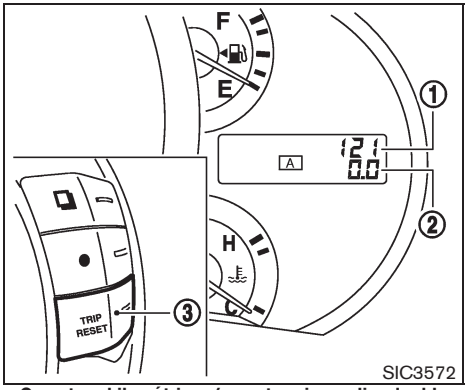


Compteur de vitesse

COMPTEUR DE VITESSE ET COMPTEUR KILOMÉTRIQUE

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse de déplacement du véhicule en kilomètre par heure (km/h) et en miles par heure (MPH).



Compteur kilométrique/compteur journalier double

Compteur kilométrique/compteur journalier double

Le compteur kilométrique (1) et le compteur journalier double (2) s'affichent lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le compteur kilométrique enregistre la distance totale parcourue par le véhicule.

Le compteur journalier double permet d'enregistrer des distances de parcours individuelles.

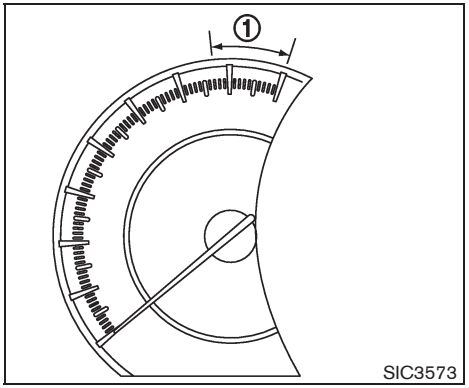
Changement de l'affichage :

Le fait d'appuyer sur le commutateur TRIP A/B RESET (3) situé sur le côté droit du panneau des compteurs combinés change l'affichage comme suit :

TRIP A → TRIP B → TRIP A

Remise à zéro du compteur journalier :

Pour remettre le compteur journalier affiché actuellement à zéro, appuyez sur le commutateur TRIP A/B RESET (3) pendant plus d'une seconde.

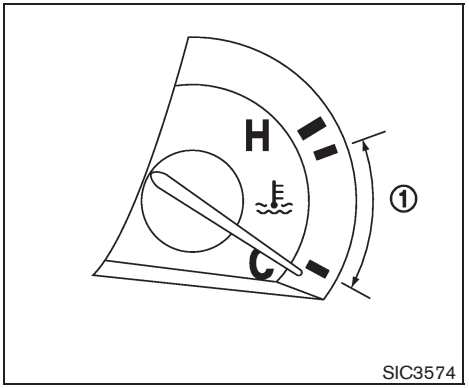


COMPTE-TOURS

Le compte-tours indique le régime du moteur en tours par minute (RPM). **Ne montez pas le moteur dans la zone rouge ①.**

⚠ PRÉCAUTION

Passez à un rapport supérieur ou réduisez la vitesse du moteur lorsque le régime du moteur approche la zone rouge. Le fonctionnement du moteur selon la zone rouge du compte-tours peut provoquer de sérieux dégâts.



JAUGE DE TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

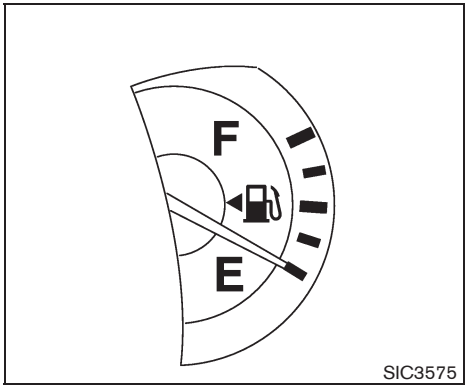
La jauge indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

La température du liquide de refroidissement du moteur est normale lorsque l'aiguille de la jauge se situe dans la zone ① montrée dans l'illustration.

La température du liquide de refroidissement du moteur varie en fonction de la température ambiante et des conditions de conduite.

⚠ PRÉCAUTION

Si l'aiguille de la jauge de température du liquide de refroidissement affiche une valeur près de la zone chaude (H) de la plage normale, réduisez la vitesse du véhicule pour faire diminuer la température. Si la jauge affiche une valeur hors de la plage normale, immobilisez prudemment le véhicule aussitôt que possible. Si le moteur surchauffe, la conduite prolongée du véhicule risque d'endommager sérieusement le moteur. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» pour connaître les mesures à prendre immédiatement.



JAUGE DE CARBURANT

La jauge indique **approximativement** le niveau du carburant dans le réservoir.

La jauge peut varier quelque peu au cours du freinage, en virage, en accélération ou en côte.

L'aiguille de la jauge retourne à E (vide) lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position OFF.

Faites le plein de carburant avant que l'indicateur n'atteigne le repère «E» (vide).

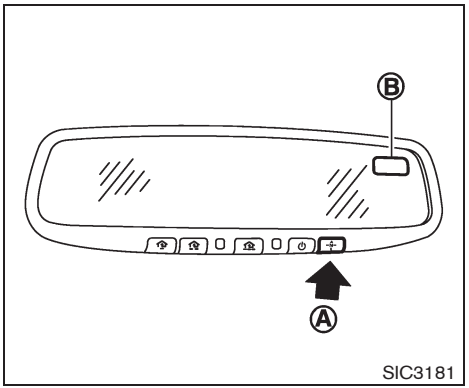
Le témoin lumineux de niveau bas de carburant s'allume sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points lorsque le niveau de carburant est très bas. Faites le plein le plus rapidement possible, de préférence avant que l'aiguille de l'indicateur n'atteigne le repère «E». Toutefois, lorsque l'aiguille atteint le repère «E», il reste une petite réserve de carburant dans le réservoir.

Le repère indique que la trappe du réservoir de carburant se trouve sur le côté du passager du véhicule.

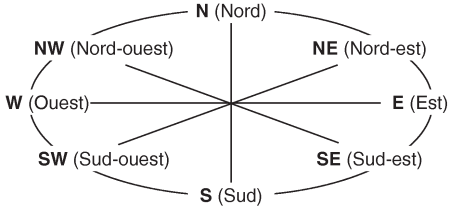
PRÉCAUTION

- **Il arrive que le témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL) SERVICE ENGINE SOON s'allume lorsque le véhicule est à court d'essence. Faites le plein le plus vite possible. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin reste allumé après quelques conduites, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)» plus loin dans ce chapitre.**

BOUSSOLE (si le véhicule en est équipé)

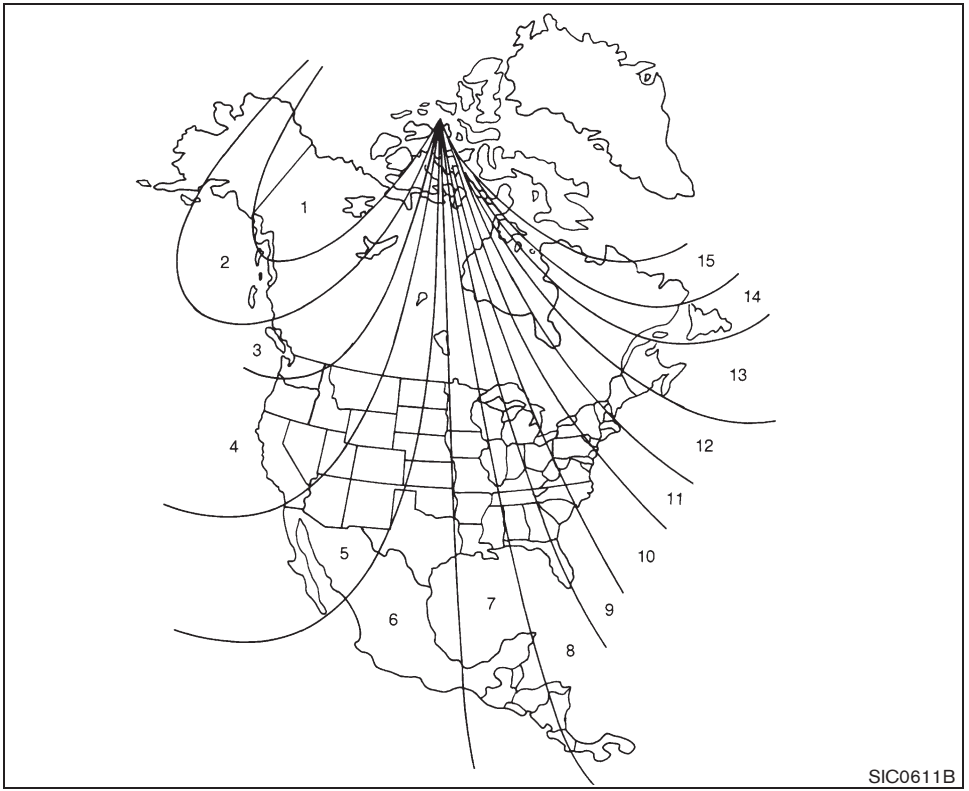


Lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé en position ON, l'affichage de la boussole (B) indique la direction vers laquelle se dirige le véhicule.



Lorsque l'affiche indique «C», faites 3 tours complets à moins de 8 km/h (5 mi/h) pour étalonner la boussole. Vous pouvez également étalonner la boussole en conduisant votre véhicule sur votre itinéraire habituel. Cette boussole indiquera le bon cap une fois qu'elle aura effectué 3 tours complets.

Pour éteindre et mettre en marche la boussole manuellement, appuyez sur le commutateur Ⓐ lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.



Carte de zone

PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE ZONE

La différence entre le nord magnétique et le nord géographique est appelée variance. Dans certaines zones, cette différence peut parfois être suffisamment importante pour causer des erreurs d'indication de la boussole. Si tel est le cas, veuillez régler la variance pour le lieu d'utilisation en procédant comme suit :

1. Appuyez sur le commutateur pendant plus de 3 secondes. Le numéro de la zone actuelle s'affiche dans l'affichage.
2. Localisez votre position et cadrez le numéro de zone sur la carte.

REMARQUE :
Utilisez le numéro de zone 5 pour Hawaii.

3. Appuyez de façon répétée sur le commutateur jusqu'à ce que le numéro de zone s'affiche dans l'affichage, puis relâchez le commutateur. Quelques secondes après avoir relâché le commutateur, la direction de la boussole s'affiche dans quelques secondes qui suivent.
   - Si vous remarquez que la boussole dévie de sa position correcte soudainement après plusieurs réglages, faites la vérifier par un concessionnaire NISSAN.
   - Dans les tunnels ou dans les montées ou descentes, il arrive que la boussole n'indique pas le bon cap.

   (La boussole pointera de nouveau sur le bon cap dès que le véhicule roulera dans une zone au géomagnétisme stabilisé.)

⚠ PRÉCAUTION

- **N'installez pas des rails de skis, d'antenne ou d'autres objets sur le véhicule avec un aimant. Celui-ci fausserait le fonctionnement de la boussole.**
- **Nettoyez le rétroviseur avec une serviette en papier ou un chiffons doux humidifié avec un nettoyant pour vitres. Ne vaporisez pas directement le nettoyant sur la vitre du rétroviseur, car le nettoyant pourrait pénétrer à l'intérieur du boîtier.**

TÉMOINS LUMINEUX/ INDICATEURS ET RAPPELS SONORES

AWD	Témoin lumineux de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)*		Témoin lumineux de faible pression des pneus		Témoin indicateur des feux de route (bleu)
ABS	Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)		Témoin lumineux principal	SERVICE ENGINE SOON	Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)
			Témoin lumineux de ceinture de sécurité	O/D OFF	Témoin indicateur OFF de surmultipliée
BRAKE	Témoin lumineux de frein		Témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint		Témoin indicateur de glissement
		AWD LOCK	Témoin indicateur de verrouillage de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)*		Témoin indicateur de veilleuse
	Témoin lumineux de charge	P	Témoin indicateur de position de la transmission à variation continue (CVT)		Témoin indicateur de clignotants/feux de détresse
	Témoin lumineux de pression d'huile-moteur	CRUISE	Témoin indicateur de la commande principale du régulateur de vitesse	VDC OFF	Témoin indicateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)
KEY	Témoin lumineux de la clé intelligente*	PASSENGER AIR BAG OFF	Témoin de statut du coussin gonflable du passager avant	* : si le véhicule en est équipé	

VÉRIFICATION DES AMPOULES

Toutes les portières sont fermées, serrez le frein de stationnement et tournez le contacteur d'allumage en position ON sans démarrer le moteur. Les témoins suivants doivent s'illuminer (si le véhicule en est équipé) :

, BRAKE ou , , SERVICE ENGINE SOON, , **AWD**, CRUISE

Les témoins suivants s'allument pendant un instant puis s'éteignent (si le véhicule en est équipé) :

, **ABS** ou , , VDC OFF, , KEY, O/D OFF, AWD LOCK

Si l'un des témoins ne s'illumine pas, il peut s'agir d'une ampoule grillée ou d'une rupture dans le circuit électrique. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Certains témoins indicateurs et lumineux sont également affichés sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points sur le compteur de vitesse. (Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» plus loin dans ce chapitre.)

TÉMOINS LUMINEUX

AWD Témoin lumineux de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)

Le témoin lumineux s'allume lorsque le contacteur d'allumage est en position ON. Il s'éteint aussitôt que le moteur a démarré.

Si le système AWD ne fonctionne pas ou que

les diamètres des roues arrière et avant est différent, le témoin lumineux dans les deux cas restera allumé ou clignotera. (Reportez-vous à «TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

⚠ PRÉCAUTION

- **Si le témoin lumineux s'allume pendant la conduite, il se peut que le système AWD ne fonctionne pas correctement. Réduisez la vitesse de votre véhicule et faites le contrôler par un concessionnaire NISSAN le plus rapidement possible.**
- **Si le témoin lumineux AWD clignote lorsque vous conduisez :**
  - **— clignote rapidement (environ deux fois par seconde) :**

    Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Le mode de conduite passe en 2WD (deux roues motrices) pour prévenir un fonctionnement du système AWD (toutes roues motrices). Si le témoin lumineux s'éteint, vous pouvez rouler à nouveau.
  - **— clignote lentement (environ une fois toutes les 2 secondes) :**

    Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Vérifiez que les pneus ont tous la même taille, que la pression est correcte et que les pneus ne sont pas usés.
- **Si le témoin lumineux reste allumé après les opérations effectuées ci-dessus, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**

ABS ou (ABS) Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin lumineux antiblocage des roues (ABS) s'allume et puis s'éteint. Cela signifie que le système ABS est opérationnel.

Si le témoin ABS s'allume quand le moteur tourne ou pendant la conduite, il se peut que le système antiblocage des roues ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

En cas de défectuosité de l'ABS, la fonction antiblocage des roues est désactivée. Le système des freins fonctionnera ensuite normalement, mais sans assistance antiblocage. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE FREINAGE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

BRAKE ou (!) Témoin lumineux de frein

Ce témoin s'illumine lorsque le frein de stationnement est serré ou la pédale de frein est sollicitée.

Témoin indicateur du frein de stationnement :

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin s'illumine si le frein de stationnement est serré.

Témoin lumineux de niveau bas de liquide de frein :

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin s'allume si le niveau de liquide de frein est bas. Si le témoin s'illumine pendant la conduite du véhicule sans que le frein de stationnement soit serré, arrêtez le moteur et procédez comme suit :

1. Vérifiez le niveau du liquide de frein. Ajoutez du liquide au besoin. (Reportez-vous à «LIQUIDE DE FREIN» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-

même».)

2. Si le niveau du liquide de frein est adéquat, faites vérifier le circuit des témoins lumineux par un concessionnaire NISSAN.

Témoin indicateur du système antiblocage des roues (ABS) :

Lorsque le frein de stationnement est desserré et que le niveau de liquide de frein est adéquat, si le témoin lumineux de frein et le témoin lumineux antiblocage des roues (ABS) s'allument, c'est peut-être que le système (ABS) ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier, et si nécessaire réparer, le système par un concessionnaire NISSAN. (Reportez-vous à «Témoin lumineux du système antiblocage des roues (ABS)» plus haut dans ce chapitre.)

⚠ ATTENTION

- **Si ce témoin lumineux est allumé, il se peut que le système de frein ne fonctionne pas correctement. Il peut être dangereux de continuer à conduire dans cette condition. Si vous estimez pouvoir le faire en toute sécurité, conduisez prudemment le véhicule jusqu'au garage le plus proche pour faire effectuer les réparations. Sinon, faites remorquer le véhicule car il peut être dangereux de continuer à conduire dans cette condition.**
- **La distance de freinage nécessaire est plus longue si la pédale de frein est sollicitée quand le moteur s'arrête et/ou lorsque le niveau du liquide de frein est bas. Le freinage demandera un plus grand effort sur la pédale avec un appui plus profond de la pédale.**
- **Si le niveau du liquide de frein tombe en dessous du repère minimum ou MIN, n'utilisez pas le véhicule avant de l'avoir fait réviser par un concessionnaire NISSAN.**

Témoin lumineux de charge

Si le témoin de charge s'allume alors que le moteur tourne, il se peut que le circuit de charge ne fonctionne pas correctement. Arrêtez le moteur et vérifiez la courroie de l'alternateur. Si la courroie est détendue, rompue, manquante ou si le témoin demeure illuminé, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN.

⚠ PRÉCAUTION

Ne continuez pas de rouler si la courroie d'alternateur est détendue, rompue ou manquante.

Témoin lumineux de pression d'huile-moteur

Ce témoin s'allume en cas de pression insuffisante de l'huile-moteur. Si le témoin clignote ou s'allume en cours de conduite, rangez-vous prudemment sur le bas côté de la route, arrêtez le moteur **immédiatement** et appelez un concessionnaire NISSAN ou un atelier de réparation autorisé.

Le témoin lumineux de pression d'huile-moteur n'est pas conçu pour indiquer un niveau d'huile bas. Pour connaître le niveau d'huile, utilisez la jauge d'huile. (Reportez-vous à «HUILE-MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

⚠ PRÉCAUTION

Si vous laissez tourner le moteur avec le témoin lumineux de pression d'huile-moteur allumé, ceci peut causer pres-

que immédiatement des dommages importants au moteur. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Arrêtez le moteur dès que la sécurité le permet.

Témoin lumineux de la clé intelligente (si le véhicule en est équipé)

Après avoir mis le contacteur d'allumage en position ON, ce témoin s'allumera pendant 2 secondes avant de s'éteindre.

Le témoin indique une anomalie du système électrique antivol sur direction ou du système de clé intelligente.

Si le témoin s'allume quand le moteur est arrêté, il se peut qu'il soit impossible de libérer le dispositif antivol ou de démarrer le moteur. Si le témoin s'allume lorsque le moteur est en marche, vous pouvez conduire le véhicule. Cependant, dans ces cas particuliers, contactez un concessionnaire NISSAN pour effectuer les réparations le plus vite possible.

Témoin lumineux de faible pression des pneus

Votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS) qui surveille la pression de tous les pneus sauf pour le pneu de la roue de secours.

Le témoin lumineux de faible pression des pneus vous avertit de la faible pression des pneus ou indique que le TPMS ne fonctionne pas correctement.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, ce témoin s'allume pendant environ 1 seconde et s'éteint.

Avertissement de faible pression des pneus :

Le témoin s'allume pour indiquer que le véhicule roule avec un pneu dégonflé.

Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, arrêtez le véhicule et réglez la pression à FROID indiquée sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement. Le témoin lumineux de faible pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement après le réglage de pression. Après le réglage à la pression recommandée, conduisez à plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le TPMS et éteindre le témoin lumineux de faible pression. Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

Anomalie de fonctionnement du TPMS :

Si le TPMS ne fonctionne pas adéquatement, le témoin lumineux de faible pression des pneus clignotera pendant environ 1 minute lorsque le contacteur d'allumage est enfoncé à ON. Le témoin restera allumé pendant 1 minute. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».

ATTENTION

- **Si le témoin ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN le plus tôt possible.**
- **Si le témoin s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Le fait de conduire avec un pneu insuffisamment gonflé peut endommager**

les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une panne. Le véhicule risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident avec blessures graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID indiquée sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement pour ramener le témoin lumineux de faible pression des pneus sur OFF. Si le témoin reste allumé après avoir ajusté la pression des pneus et conduit au-delà de 25 km/h (16 mi/h), faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours.

- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pendant 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite possible afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**

PRÉCAUTION

- **Le TPMS ne remplace pas une vérification manuelle de la pression des pneus. Vérifiez régulièrement la pression des pneus.**
- **Le TPMS ne peut pas fonctionner correctement lorsque le véhicule roule à une vitesse égale ou inférieure à 25 km/h (16 mi/h).**
- **Veillez à installer correctement les pneus qui correspondent aux quatre roues.**

Témoin lumineux principal

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ON, le témoin lumineux principal s'allume si un des éléments suivants apparaît sur l'affichage à cristaux liquides à matrice de points.

- Avertissement No key (pas de clé)
- Avertissement de bas niveau de carburant
- Avertissement de bas niveau de liquide de lave-glace
- Avertissement de frein de stationnement desserré
- Avertissement d'ouverture de portière/hayon

Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» plus loin dans ce chapitre.

Témoin lumineux de ceinture de sécurité

Ce témoin et ce carillon indiquent qu'il faut boucler les ceintures. Le témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est en position ON et le témoin demeure allumé tant que la ceinture du conducteur n'est pas bouclée.

Le témoin lumineux de ceinture de sécurité du passager avant s'allumera si la ceinture n'est pas bouclée lorsque le siège du passager avant est occupé. Pendant 6 secondes après que le contacteur d'allumage est mis en position ON, le système n'active pas le témoin lumineux pour le passager avant.

Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue sup-

plémentaire» pour les précautions à prendre avec les ceintures de sécurité.

Témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint

Après avoir mis sur le contacteur d'allumage en position ON, le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'allume. Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint s'allumera pendant 7 secondes environ, si les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant ou latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux et/ou le prétensionneur de ceinture de sécurité sont fonctionnels.

L'apparition d'un des phénomènes suivants signifie que les coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux et le prétensionneur de ceinture de sécurité nécessitent une réparation auprès de votre concessionnaire NISSAN le plus proche.

- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint reste allumé après 7 secondes environ.
- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint clignote par intermittence.
- Le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint ne s'allume pas du tout.

S'ils ne sont pas vérifiés et réparés, les systèmes de retenue supplémentaire (systèmes de coussins gonflables) et/ou le prétensionneur de ceinture de sécurité risquent de ne pas fonctionner correctement.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire».

ATTENTION

Si le témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint est allumé, ceci peut signifier que les systèmes des coussins gonflables d'appoint avant, latéraux, des coussins gonflables rideaux pour chocs latéraux et/ou les systèmes de prétensionneur de ceinture de sécurité ne fonctionneront pas en cas d'accident. Afin d'éviter de graves blessures aux autres ou à vous-même, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.

TÉMOINS INDICATEURS

Témoin indicateur de verrouillage de toutes roues motrices (AWD) (modèles AWD)

Ce témoin s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, et s'éteint après 1 seconde.

Lorsque le mode de verrouillage est sélectionné pendant que le moteur tourne, ce témoin s'allumera. (Reportez-vous à «TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

Témoin indicateur de position de la transmission à variation continue (CVT)

Le témoin indique la position du levier sélecteur dès que le contacteur d'allumage est mis en position ON. (Reportez-vous à «TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

CRUISE Témoin indicateur du régulateur de vitesse

Témoin indicateur de la commande principale du régulateur de vitesse :

Ce témoin s'allume lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est pressé. Ce témoin s'éteint lorsque l'interrupteur principal est pressé de nouveau. Lorsque le témoin de la commande principale du régulateur de vitesse est affiché, cela signifie que le régulateur de vitesse fonctionne. (Reportez-vous à «RÉGULATEUR DE VITESSE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

Fonctionnement défectueux du régulateur de vitesse :

Si le témoin du régulateur de vitesse clignote lorsque le moteur tourne, il se peut que le régulateur de vitesse ne fonctionne pas correctement. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. (Reportez-vous à «RÉGULATEUR DE VITESSE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

PASSENGER AIR BAG OFF Témoin de statut du coussin gonflable du passager avant

Le témoin de statut du coussin gonflable passager avant (PASSENGER AIR BAG OFF) sera allumé et le coussin gonflable du passager avant sera réglé à OFF selon l'utilisation ou non du siège passager avant.

Pour le fonctionnement du témoin de statut du coussin gonflable du passager avant, reportez-vous à «SYSTÈME AVANCÉ DE COUSSIN GONFLABLE NISSAN» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire» de ce manuel.

Témoin indicateur des feux de route (bleu)

Ce témoin s'allume lorsque les phares sont en feux de route et s'éteint lorsque les phares sont en feux de croisement.

SERVICE ENGINE SOON Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)

Si le témoin indicateur de mauvais fonctionnement reste allumé ou clignote pendant que le moteur tourne, cela peut signifier un problème lié au dispositif antipollution et/ou un mauvais fonctionnement de la transmission à variation continue (CVT).

Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement reste allumé également si le bouchon du réservoir de carburant n'est pas en place ou en cas de manque d'essence. Vérifiez que le bouchon est correctement vissé et qu'il y a au moins 11,4 litres (3 gallons américains) d'essence dans le réservoir.

Le témoin indicateur SERVICE ENGINE SOON s'éteindra dès que vous aurez roulé un peu, à moins qu'il n'y ait un problème lié au dispositif antipollution.

Si le témoin indicateur reste continuellement allumé pendant 20 secondes, puis se met à clignoter pendant 10 secondes lorsque le moteur ne tourne pas, il indique que le véhicule n'est pas prêt pour le test d'inspection/d'entretien du dispositif antipollution. (Reportez-vous à «PRÉPARATION POUR LE TEST D'INSPECTION/D'ENTRETIEN (I/M)» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

Fonctionnement :

Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement peut se mettre en marche d'une des deux façons :

- Témoin indicateur de mauvais fonctionnement allumé —Un problème est détecté dans le dispositif antipollution et/ou dans le CVT. Vérifiez le bouchon du réservoir de carburant. S'il est desserré ou tombé, vissez ou installez avant de reprendre la conduite. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON ne s'éteint

pas après quelques conduites, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire.

- Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement clignote — des ratés ont été détectés dans le moteur risquant d'endommager le dispositif antipollution.

  Pour réduire ou éviter d'endommager celui-ci :

  a) Évitez de rouler à plus de 72 km/h (45 mi/h).

  b) Évitez les accélérations ou décélérations brusques.

  c) Évitez les montées en pente raide.

  d) Si possible, réduisez la charge transportée ou remorquée.

  Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement devrait arrêter de clignoter et rester allumé.

  Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN. Il n'est pas nécessaire de faire remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire.

⚠ PRÉCAUTION

Continuer de faire fonctionner le moteur sans faire vérifier ni réparer le dispositif antipollution et/ou le système CVT risque de causer des problèmes de conduite, d'augmenter la consommation de carburant et d'endommager le dispositif antipollution.

O/D OFF Témoin indicateur OFF de surmultipliée

Le témoin indicateur OFF de surmultipliée s'allume lorsque le mode OFF de surmultipliée est sélectionné.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce manuel.

Témoin indicateur de glissement

Ce témoin indicateur clignote lorsque le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) est en marche. Il sert à avertir le conducteur que la chaussée est glissante et que le véhicule a atteint ses limites de traction.

Témoin indicateur de veilleuse

Ce témoin s'allume lorsque les feux de stationnement avant, les feux de position, les feux arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation sont allumés.

Témoin indicateur de clignotants/ feux de détresse

Ce témoin clignote lorsque vous allumez les feux de détresse ou les clignotants.

VDC OFF Témoin indicateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)

Le témoin s'allume lorsque vous basculez l'interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC) sur OFF. Il indique que le système VDC ne fonctionne pas. Lorsque le témoin indicateur d'annulation du VDC s'allume en même temps que le témoin indicateur de glissement alors que le système VDC est activé, cela signifie que le mode de sécurité intégrée est en marche, par exemple s'il y a un problème sur le système VDC. Faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN. Une anomalie qui rendrait le système VDC hors service n'empêche pas de rouler avec le véhicule. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYS-

TÈME DE CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce manuel.

RAPPELS SONORES

Carillon de rappel de clé de contact

Si la portière du conducteur est ouverte, un carillon avertit que le contacteur d'allumage est en position ACC ou réglé en position OFF ou LOCK lorsque le port de la clé n'est pas retiré. Assurez-vous que le contacteur d'allumage est réglé en position OFF, et emportez la clé intelligente avec vous lorsque vous quittez le véhicule.

Carillon de rappel d'extinction des phares

Une sonnerie retentira lorsque la portière du conducteur est ouverte avec la commande de lumière en position ≡D◁≡ ou ≡◯ et le contacteur d'allumage en position ACC ou OFF.

Éteignez la commande d'éclairage avant de quitter le véhicule.

Carillon de rappel du frein de stationnement

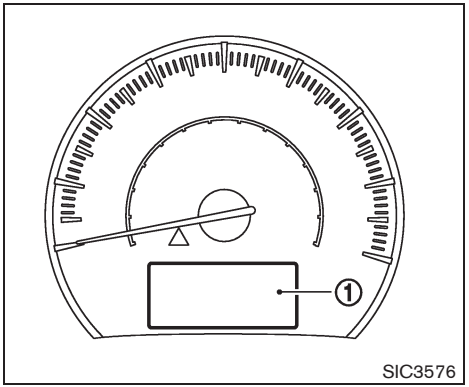
Le carillon sonnera si le véhicule est conduit avec le frein de stationnement serré. Arrêtez le véhicule et desserrez le frein de stationnement.

Témoin lumineux et carillon des ceintures de sécurité

Le carillon se fait également entendre pendant 6 secondes si la ceinture du conducteur n'est pas bien bouclée.

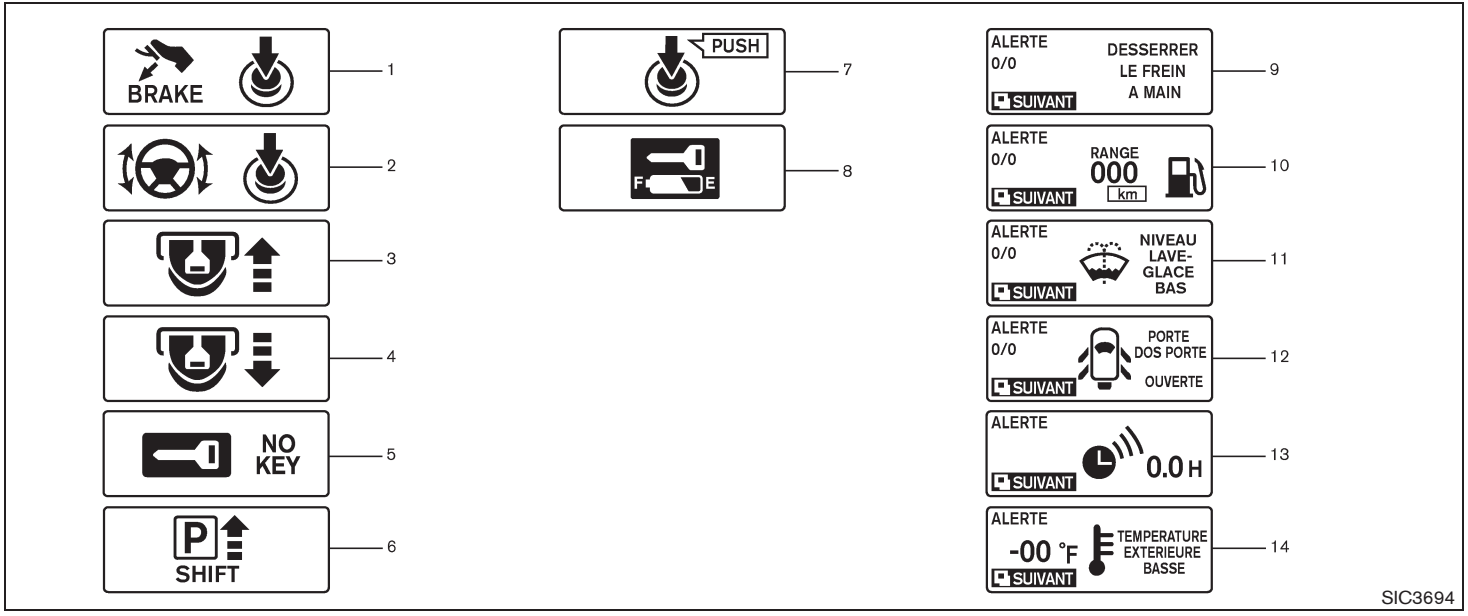
Avertissement d'usure des plaquettes de frein

Les plaquettes de frein sont pourvues d'avertissements sonores d'usure. Lorsqu'une plaquette de frein est usée et doit être remplacée, un bruit de grincement aigu se fera entendre pendant la conduite du véhicule. Ce grincement aigu apparaîtra d'abord uniquement lorsque la pédale de frein est appuyée. Après plus d'usure des plaquettes de frein le grincement se fera entendre en permanence même si la pédale de frein n'est pas appuyée. Si ce bruit se produit, faites vérifier les freins le plus tôt possible.



L'écran d'affichage à cristaux liquides avec matrice de points (1) est situé dans le compteur de vitesses, et celui-ci affiche l'information du fonctionnement de la clé ainsi que d'autres avertissements et informations.

Pour de plus amples détails sur le système de clé intelligente, reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».



INDICATEURS D'OPÉRATION

1. Indicateur de fonctionnement du démarrage du moteur

Ce témoin indicateur apparaît quand le levier sélecteur est en position P (stationnement).

Ce témoin indique que le moteur démarrera en appuyant sur le contacteur d'allumage tout en appuyant sur le contacteur d'allumage en enfonçant la pédale de frein.

2. Indicateur de mauvais fonctionnement de la libération de verrouillage du volant

Cet indicateur apparaît lorsque le volant ne peut être débloqué de la position LOCK.

Si cet indicateur apparaît, appuyez sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout

en tournant légèrement le volant de droite à gauche.

3. Indicateur d'insertion de la clé

Cet indicateur apparaît lorsque la clé doit être insérée dans le port de la clé.

Si cet indicateur apparaît, insérez la clé dans le port de clé dans la bonne direction. (Reportez-vous à «CONTACTEUR D'ALLUMAGE À BOUTON-POUSSOIR» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)

4. Indicateur de retrait de la clé

Cet indicateur apparaît lorsque la portière du conducteur est ouverte avec le contacteur d'allumage en position OFF ou LOCK et la clé dans le port de clé. Un carillon de rappel de clé sonne aussi.

Si cet indicateur apparaît, retirez la clé du port de la clé et emportez-la avec vous lorsque vous quittez le véhicule.

5. Avertissement NO KEY (pas de clé)

Cet avertissement apparaît dans une des deux conditions suivantes.

Aucune clé à l'intérieur du véhicule :

Avec le système de clé intelligente :

L'avertissement apparaît lorsque la portière est fermée avec la clé laissée à l'extérieur du véhicule avec le contacteur d'allumage en position ACC ou ON. Assurez-vous que la clé est bien a l'intérieur du véhicule.

Sans le système de clé intelligente :

Cet avertissement apparaît lorsque la clé est retirée de son port et lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON. Soyez sur que la clé est insérée dans son port.

Clé non enregistrée :

L'avertissement apparaît lorsque le contacteur d'allumage est tourné de la position LOCK et que la clé n'est pas reconnue par le système. Vous ne pouvez démarrer le moteur avec une clé non enregistrée. Utilisez la clé enregistrée.

Reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage» pour plus de détails.

6. Avertissement SHIFT «P»

Cet avertissement apparaît lorsque le contacteur d'allumage est réglé pour empêcher le moteur de démarrer et que le levier sélecteur est dans une position autre que la position P (stationnement).

Si cet avertissement apparaît, déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement) ou mettez le contacteur d'allumage en position ON.

Un carillon d'avertissement intérieur se fera également entendre. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».)

7. Avertissement «PUSH»

Cet avertissement apparaît lorsque le levier sélecteur est déplacé en position P (stationnement) avec le contacteur d'allumage en position ACC après que l'avertissement SHIFT «P» apparu.

Pour mettre le contacteur d'allumage en position OFF, exécutez la procédure suivante :

> **Avertissement SHIFT «P»** → (Déplacez le levier sélecteur à «P») → **Avertissement PUSH** → (Appuyez sur le contacteur d'allumage → position du contacteur d'allumage sur ON) → **Avertissement PUSH** → (Appuyez sur le contacteur d'allumage → position du contacteur d'allumage à OFF)

8. Indicateur de déchargement de la pile de la clé

Cet indicateur apparaît lorsque la pile de la clé commence à être faible.

Si cet indicateur apparaît, remplacez la pile par une nouvelle. (Reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA BATTERIE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

9. Avertissement de frein à main desserré

Cet avertissement apparaît lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 7 km/h (4 mi/h) et que le frein à main est serré.

10. Avertissement de bas niveau de carburant

L'avertissement apparaît lorsque le niveau de carburant baisse dans le réservoir. Faites le plein le plus rapidement possible, de préférence avant que l'indicateur d'essence n'atteigne le repère E (vide).

Toutefois, lorsque la jauge de carburant atteint le repère E (vide), il reste une petite réserve de carburant dans le réservoir.

11. Avertissement de bas niveau de liquide de lave-glace

Cet avertissement apparaît lorsque le niveau du liquide est insuffisant dans le réservoir du lave-glace. Ajoutez du liquide de lave-glace au besoin. (Reportez-vous à «LIQUIDE DE LAVE-GLACE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

12. Avertissement d'ouverture de portière/hayon (contacteur d'allumage en position ON)

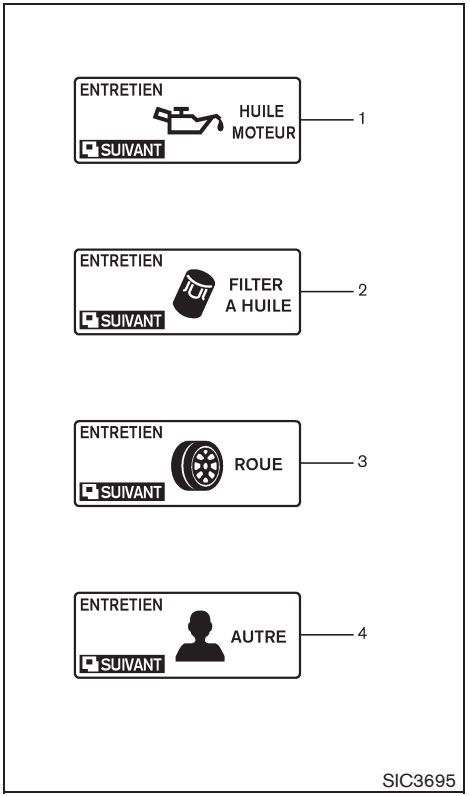
Cet avertissement apparaît lorsqu'une des portières ou le couvercle du coffre est ouvert ou n'est pas bien fermé. L'icône du véhicule indique quelle portière est ouverte sur l'écran d'affichage.

13. Indicateur «Pause»

Cet indicateur apparaît lorsque l'indicateur «Pause» est activé. Vous pouvez régler la durée jusqu'à une période de 6 heures. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)

14. Avertissement de température extérieure basse

Ce témoin s'allume lorsque la température extérieure est au-dessous de 3°C (37°F). Vous pouvez régler l'avertissement afin qu'il ne s'affiche pas. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)



INDICATEURS POUR L'ENTRETIEN

1. Indicateur de remplacement d'huile-moteur

Cet indicateur apparaît lorsqu'il est temps de changer l'huile-moteur. Vous pouvez régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain changement d'huile. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)

2. Indicateur de remplacement du filtre à huile

Cet indicateur apparaît lorsqu'il est temps de changer le filtre à huile. Vous pouvez régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain remplacement du filtre à huile. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)

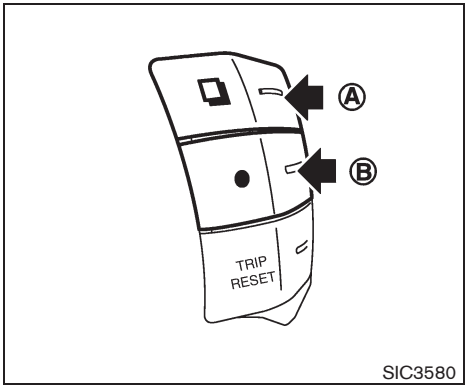
3. Indicateur de remplacement des pneus

Cet indicateur apparaît lorsqu'il est temps de remplacer les pneus. Vous pouvez régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain remplacement des pneus. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)

4. Indicateur «AUTRE»

Cet indicateur apparaît lorsqu'il est temps de remplacer des éléments autres que l'huile-moteur, le filtre à huile ou les pneus. Vous pouvez régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain remplacement de ces éléments. (Reportez-vous à «ORDINATEUR DE BORD» plus loin dans ce chapitre.)

Des rappels d'entretien supplémentaires sont également disponibles sur l'écran d'affichage central. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON INFO» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».)



ORDINATEUR DE BORD

Les commandes de l'ordinateur de bord sont situées sur le côté droit du panneau des compteurs combinés. Appuyez sur le côté des commandes pour déclencher l'ordinateur de bord (voir ci-dessus.)

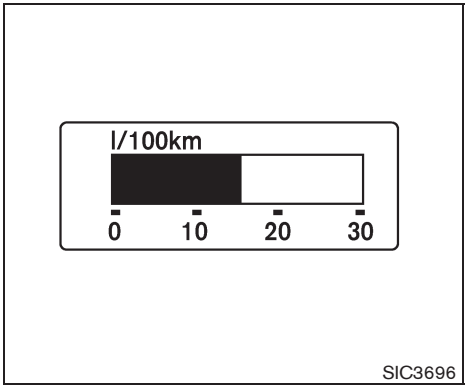
Ⓐ Commande ❑

Ⓑ Commande ●

Pour sélectionner le mode d'utilisation de l'ordinateur de bord, appuyez sur la commande ❑ Ⓐ après avoir mis le contacteur d'allumage en position ON.

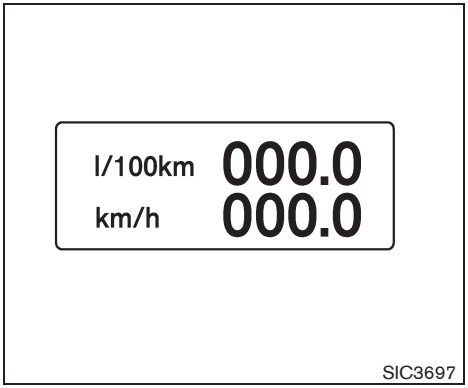
À chaque pression de la commande ❑ Ⓐ, l'affichage défile comme suit :

Consommation actuelle de carburant → Consommation moyenne de carburant et vitesse → Information sur le temps écoulé et compteur journalier → Distance restante avant la panne sèche (dte) → Température extérieure (ICY) → Réglages → Vérification d'avertissement



Consommation actuelle de carburant

Le mode de consommation actuelle de carburant affiche la consommation actuelle de carburant.



Consommation moyenne de carburant (l [litre]/100 km ou MPG) et vitesse (km/h ou mi/h)

Consommation de carburant :

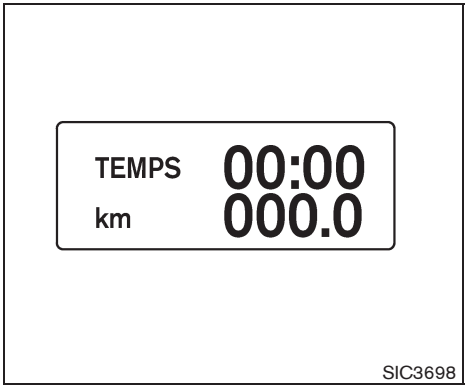
Le mode de consommation moyenne de carburant indique la consommation moyenne du véhicule depuis la dernière remise à zéro. Pour remettre le compteur à zéro, appuyez sur la commande ● Ⓑ pendant plus d'une seconde. (La vitesse moyenne est également remise à zéro en même temps.)

L'affichage est actualisé toutes les 30 secondes. L'affichage indique «——» après les 500 premiers mètres (1/3 mi) qui suivent une remise à zéro.

Vitesse :

Ce mode indique la vitesse moyenne du véhicule à partir de la dernière remise à zéro. Pour remettre le compteur à zéro, appuyez sur la commande ● Ⓑ pendant plus d'une seconde. (La consommation moyenne de carburant est également remise à zéro en même temps.)

L'affichage est actualisé toutes les 30 secondes. L'affichage indique «——» pendant les 30 premières secondes qui suivent une remise à zéro.



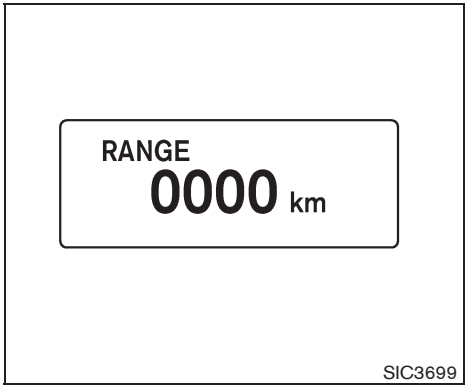
Temps écoulé et compteur journalier (km ou mile)

Temps écoulé :

Le mode de temps écoulé indique le temps écoulé depuis la dernière remise à zéro. La remise à zéro s'effectue en appuyant sur la commande ● Ⓑ pendant plus d'une seconde. (Le compteur journalier est également remis à zéro en même temps.)

Compteur journalier :

Le compteur journalier indique la distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur. Pour remettre le compteur à zéro, appuyez sur la commande ● Ⓑ pendant plus d'une seconde. (Le temps écoulé revient également à zéro.)



Distance jusqu'au prochain plein (dte — km ou mile)

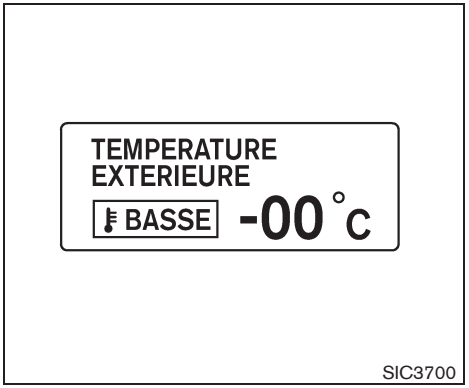
Le mode distance jusqu'au prochain plein (dte) indique la distance pouvant être parcourue avant de remettre de l'essence. Le calcul se fait en continu d'après la quantité de carburant restant dans le réservoir et la consommation réelle du véhicule.

L'affichage est réactualisé toutes les 30 secondes.

Le mode dte comprend un avertisseur de bas niveau. Si le niveau de carburant est bas, l'avertissement sera affiché à l'écran.

Lorsque le niveau de carburant est encore plus bas, l'affichage indique «——».

- L'affichage continue d'indiquer la distance affichée avant d'avoir coupé le contact sur la position OFF si la quantité de carburant ajoutée est trop faible.
- L'affichage se modifie momentanément dans les montées ou dans les virages du fait que le niveau du carburant est décalé.



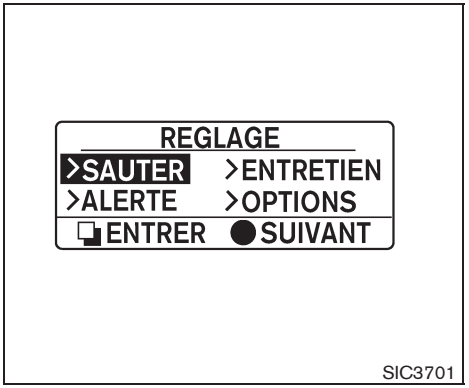
Température extérieure (BASSE —°C ou °F)

La température extérieure de l'air s'affiche en °C ou en °F entre −30 et 60°C (−22 à 140°F).

Le mode de température extérieure comprend un avertisseur de basse température. Si la température extérieure de l'air est inférieure à 3°C (37°F), l'avertissement sera affiché à l'écran.

Le capteur de température extérieure se trouve face au radiateur. Le capteur est altéré par la chaleur que dégage la route et le moteur, par la direction du vent et autres éléments extérieurs. La température affichée ne correspond donc pas tout à fait à la température extérieure ou à la

température annoncée sur les différents panneaux d'affichage.



Réglage

Les réglages ne peuvent s'effectuer lors de la conduite. Le message «Setting can only be operated when stopped (les réglages ne peuvent s'effectuer que lorsque arrêté)» est également affiché sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points.

La commande ❑ Ⓐ et la commande ● Ⓑ sont utilisées en mode réglages pour sélectionner et confirmer les menus.

SAUTER :

Appuyez sur la commande ❑ Ⓐ pour mettre en marche le mode de vérification d'avertissement.

Appuyez sur la commande ● Ⓑ pour sélectionner les autres menus.

ALERTE :

Le menu d'alerte peut être réglé afin de noter les éléments suivants.

- TIME TO REST (pause)

  Sélectionnez ce sous-menu pour spécifier l'heure à laquelle l'indicateur «PAUSE» s'active.

- BASSE

  Sélectionnez ce sous-menu pour afficher l'avertissement de basse température extérieure.

Pour revenir en haut de la page du mode de réglages, sélectionnez l'option «BACK».

ENTRETIEN :

Les périodes d'entretien des éléments suivants peuvent être réglés ou remis à zéro pour les rappels.

- HUILE-MOTEUR

  Sélectionnez ce sous-menu pour régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain changement de l'huile-moteur.

- OIL FILTER (filtre à huile)

  Sélectionnez ce sous-menu pour régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain remplacement du filtre à huile.

- TIRE (pneu)

  Sélectionnez ce sous-menu pour régler ou remettre à zéro la distance avant le prochain remplacement des pneus.

- OTHER (autre)

  Sélectionnez ce sous-menu et réglez ou remettez à zéro la distance avant le prochain remplacement des éléments autres que l'huile-moteur, le filtre à huile et les pneus.

Pour revenir en haut de la page du mode de réglages, sélectionnez l'option «BACK».

OPTIONS :

Les menus de 3 options peuvent être réglés selon votre préférence.

- LANGUAGE (langue)

  Sélectionnez ce sous-menu pour choisir entre l'affichage anglais ou français.

- UNIT

  Sélectionnez ce sous-menu pour choisir l'unité entre l/100 km ou MPG.

- EFFETS DE COMPOSITION DE NUMÉRO

  Sélectionnez ce menu afin de régler les effets de composition sur ON ou sur OFF décrits au-dessous.

  — Une fois que le moteur a démarré, les aiguilles de l'indicateur se déplacent dans les instruments, et l'illumination du circuit augmente progressivement.

Pour revenir en haut de la page du mode de réglages, sélectionnez l'option «BACK».

Vérification d'avertissement

Sélectionnez ce menu pour voir si l'un des avertissements est présent, ainsi que les détails correspondants.

- Avertissement No key (pas de clé)
- Avertissement de bas niveau de carburant
- Avertissement de bas niveau de liquide de lave-glace
- Avertissement de frein de stationnement desserré
- Avertissement d'ouverture de portière/hayon

SAUTER :

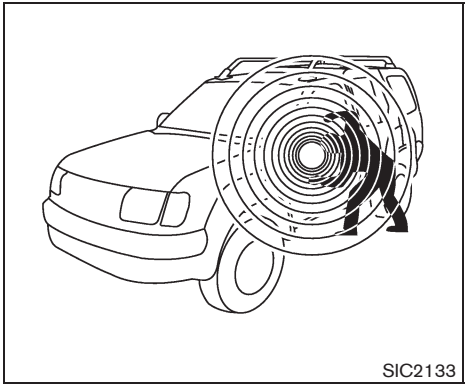
Appuyez sur la commande Ⓐ pour mettre en marche le mode de vérification d'avertissement.

Appuyez sur la commande Ⓑ pour sélectionner les autres menus.

DETAIL :

Cet élément est disponible seulement lorsqu'un avertissement est affiché.

Sélectionnez ce menu pour voir les détails des avertissements.


SIC2133

Ce véhicule est équipé des deux types de systèmes de sécurité suivants :

- Système de sécurité du véhicule (si le véhicule en est équipé)
- Système antidémarrage du véhicule NISSAN

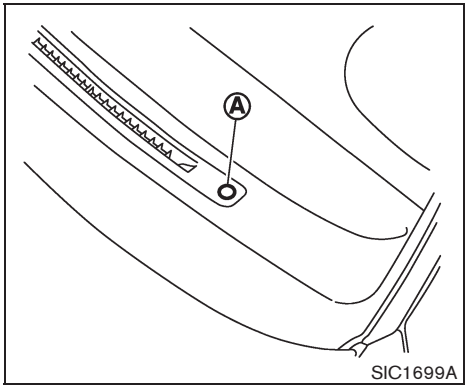
L'état de sécurité est indiqué par le témoin indicateur de sécurité.

SYSTÈME DE SÉCURITÉ DU VÉHICULE (si le véhicule en est équipé)

Le système de sécurité du véhicule fournit des signaux d'alarme visuels et sonores si quelqu'un ouvre les portières, le capot ou le hayon lorsque le système est activé. Il ne constitue pas, toutefois, un système de type détecteur de mouvement qui s'active lorsque le véhicule est déplacé ou lorsqu'une vibration se fait sentir.

Le système aide à dissuader le vol de véhicules mais ne peut l'empêcher, de même qu'il ne peut empêcher le vol de composants intérieurs ou extérieurs du véhicule dans toutes les situations. Verrouillez toujours votre véhicule même si vous êtes stationné que pour une courte période. Ne laissez jamais vos clés dans le véhicule et verrouillez toujours le véhicule lorsque vous ne l'utilisez pas. Soyez conscient de votre environnement et stationnez votre véhicule dans des endroits sûrs et bien éclairés, aussi souvent que possible.

De nombreux dispositifs offrant une protection supplémentaire, tels que des verrous à composants, des marqueurs d'identification et des systèmes de repérage, sont disponibles dans les magasins d'approvisionnement en pièces automobiles et les boutiques spécialisées. Les concessionnaires NISSAN peuvent également vous fournir de tels équipements. Vérifiez avec votre compagnie d'assurance pour voir si vous êtes éligible à des rabais pour divers équipements de protection contre le vol.



Comment faire fonctionner le système de sécurité du véhicule

1. Fermez toutes les vitres.

   Le système fonctionne même si les vitres sont ouvertes.

2. Tournez le contacteur d'allumage en position OFF.
3. Apportez la clé.
4. Fermez toutes les portières, le capot et le coffre. Verrouillez toutes les portières. Les portières peuvent être fermées avec :
   - le bouton de verrouillage sur la clé
   - tout interrupteur de requête (modèles équipés d'une clé intelligente)
   - l'interrupteur de verrouillage électrique de la portière
   - la clé — principale ou mécanique
5. Vérifiez que le témoin indicateur de sécurité (A) s'allume. Le témoin indicateur de sécurité reste allumé pendant 30 secondes environ. Le système de sécurité du véhicule est maintenant pré-activé. Après environ 30 secondes, le système de sécurité du véhicule s'arme automatiquement. Le témoin de sécurité commence à clignoter environ une fois toutes les 3 secondes. Si, durant ces 30 secondes, vous déverrouillez la portière, ou encore si le contacteur d'allumage est sur ACC ou sur ON, le système n'est pas activé.

Le système est activé, même avec conducteur et/ou passagers dans le véhicule, si toutes les portières, le capot et le coffre sont verrouillés, et le contacteur d'allumage est en position LOCK. Pour relâcher le système, tournez le contacteur d'allumage sur la position ACC ou ON.

Activation du système de sécurité du véhicule

Le système de sécurité du véhicule est constitué des alarmes suivantes :

- Clignotement des phares et klaxon intermittent.
- L'alarme s'arrête automatiquement après 1 minute environ. Toutefois, elle se remet en marche si quelqu'un tente à nouveau de toucher au véhicule.

L'alarme se met en marche :

- Déverrouiller la portière sans utiliser le bouton sur la clé, l'interrupteur de requête (si le véhicule en est équipé) ou la clé. (Même si la portière est ouverte en déverrouillant le loquet intérieur de portière, l'alarme sera activée.)
- Dès que le capot est ouvert.

Comment arrêter une alarme activée

L'alarme s'arrêtera en déverrouillant la portière en appuyant sur le bouton de déverrouillage sur la clé, l'interrupteur sur demande de la poignée de portière ou la clé mécanique.

Si le système ne fonctionne pas de la manière décrite ci-dessus, faites-le vérifier par un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Il n'est pas possible de mettre le moteur en marche sans la clé enregistrée dans le système antidémarrage du véhicule NISSAN. **Ne laissez**

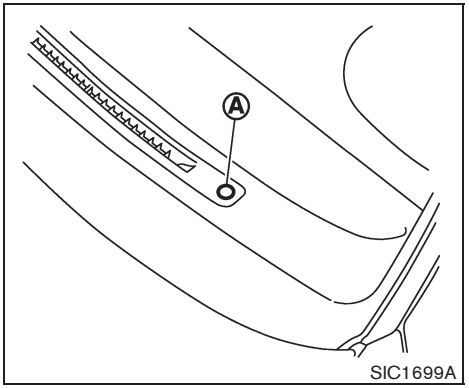
jamais ces clés dans le véhicule.

Mention sur la partie 15 des Réglementations FCC concernant le système antidémarrage du véhicule NISSAN (CONT ASSY - CARD SLOT)

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

TOUT CHANGEMENT OU MODIFICATION QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉ PAR LE RESPONSABLE DU FABRICANT PEUT ANNULER LE DROIT DE L'UTILISATEUR DE SE SERVIR DE CET APPAREIL.



Témoin indicateur de sécurité

Le témoin indicateur de sécurité Ⓐ indique le statut du système antidémarrage du véhicule NISSAN.

Le témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC, OFF ou LOCK. Il indique que les systèmes de sécurité équipant le véhicule sont en état de fonctionner.

En cas d'anomalie du système antidémarrage du véhicule NISSAN, ce témoin reste allumé lorsque vous placez le contacteur d'allumage sur la position ON.

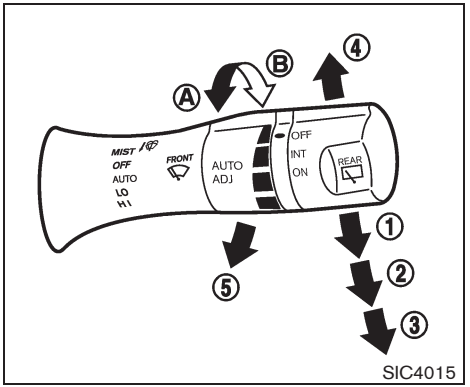
Si le témoin continue de rester allumé et/ou si le moteur ne démarre pas, faites contrôler le système antidémarrage du véhicule NISSAN par un concessionnaire NISSAN dès que possible. Lors de cette visite chez un concessionnaire NISSAN, n'oubliez pas apporter toutes les clés enregistrée.

⚠ ATTENTION

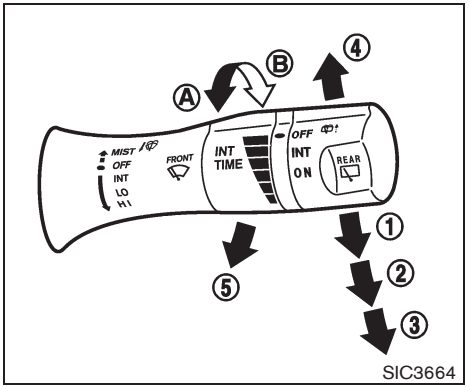
En cas de gel, la solution du lave-glace risque de geler sur le pare-brise et de gêner la visibilité, ce qui peut provoquer un accident. Avant de laver le pare-brise, mettez le dégivreur en marche pour chauffer le pare-brise.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'actionnez pas le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.**



Type A



Type B

Les essuie-glace et le lave-glace fonctionnent lorsque la clé de contact est sur la position ON.

Abaissez le levier pour actionner les essuie-glace aux vitesses suivantes :

① Intermittent — la durée de la pause entre les balayages des essuie-glaces peut être réglée en tournant la molette vers Ⓐ (plus lent) ou vers Ⓑ (plus rapide).

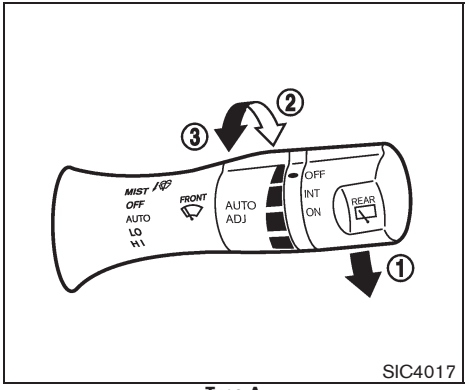
Pour les modèles avec système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique, reportez-vous à «SYSTÈME DE CAPTEUR DE PLUIE D'ESSUIE-GLACES AUTOMATIQUE» plus loin dans ce chapitre.

② Lent — fonctionnement lent en continu

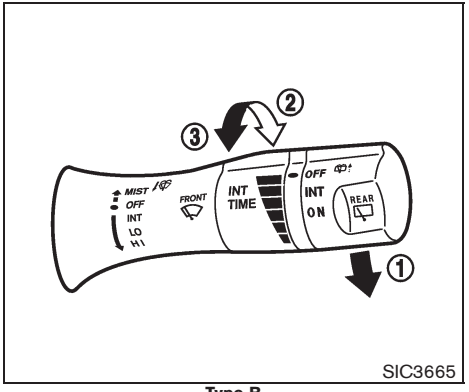
③ Rapide — fonctionnement rapide en continu

Poussez le levier vers le haut ④ pour un balayage automatique de l'essuie-glace.

Pour mettre le lave-glace en marche, tirez le levier vers vous ⑤. L'essuie-glace amorcera également une série de va-et-vient.



Type A



Type B

SYSTÈME DE CAPTEUR DE PLUIE D'ESSUIE-GLACES AUTOMATIQUE (si le véhicule en est équipé)

Le système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique peut automatiquement mettre en marche les essuie-glaces et régler leur vitesse en fonction des précipitations et de la vitesse du véhicule, grâce au capteur de pluie situé sur la partie supérieure du pare-brise.

Pour régler le système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique, poussez le levier vers le bas en position AUTO (type A) ou INT (intermittent) (type B) ①. La trappe du toit ouvrant opaque ne s'ouvre ou ne se ferme que si le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le niveau de sensibilité du capteur de pluie peut être ajusté en tournant la molette vers l'avant ② (haut) ou vers l'arrière ③ (bas).

- Haut — Fonctionnement de haute sensibilité
- Bas — Fonctionnement de basse sensibilité

Pour éteindre le système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique, poussez le levier vers le haut en position OFF, ou poussez le levier vers le bas en position LO (bas) ou HI (haut).

COMMANDES D'ESSUIE-GLACE DE LA LUNETTE ARRIÈRE ET DE LAVE-GLACE

⚠ PRÉCAUTION

Ne touchez pas le capteur de pluie ni la zone alentour lorsque l'interrupteur d'essuie-glaces est en position INT et le contacteur d'allumage sur la position ON. Les essuie-glaces pourraient s'activer de manière inopinée, risquant de vous blesser ou de s'endommager.

- **Les capteurs de pluie d'essuie-glaces automatiques sont conçus pour une utilisation par temps pluvieux. Ne laissez pas l'interrupteur en position INT : les essuie-glaces risqueraient de s'activer de manière inopinée en cas de poussière, de traces de doigts, de dépôt gras ou d'insectes bloqués sur ou autour du capteur. Les essuie-glaces risquent également de s'activer en cas de gaz d'échappement ou d'humidité affectant le capteur de pluie.**
- **Il se peut que les capteurs de pluie d'essuie-glaces automatiques ne fonctionnent pas si la pluie ne tombe pas sur le capteur, même s'il pleut.**

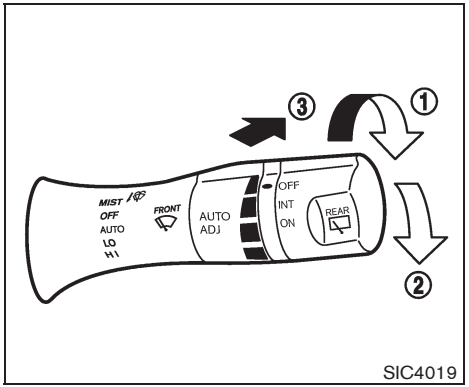
⚠ ATTENTION

Lors de températures gelantes à 0°C, il se peut que le liquide de lavage de la lunette arrière gèle et gêne votre vision. Avant de laver la lunette arrière, mettez le dégivreur en marche pour chauffer celle-ci.

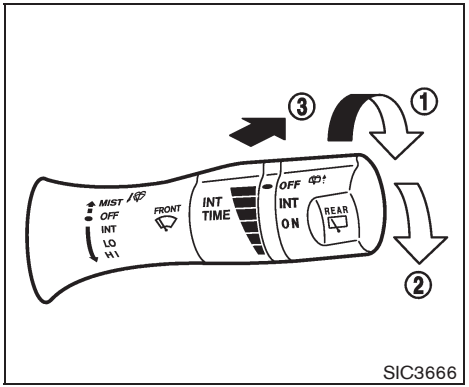
⚠ PRÉCAUTION

- **N'actionnez pas le lave-glace continuellement pendant plus de 30 secondes.**
- **N'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir est vide.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.**

Si la procédure de l'essui-glaces de la lunette arrière est interrompu par la neige ou la glace, l'essuie-glace peut s'arrêter afin de protéger son moteur. Dans un tel cas, tournez l'interrupteur d'essuie-glaces en position OFF et retirez la neige ou la glace se trouvant sur et autour des balais d'essuie-glaces. Une minute plus tard environ, remettez l'interrupteur en position de marche pour activer les essuie-glaces.



Type A



Type B

Les essuie-glace de la lunette arrière et le lave-glace fonctionnent lorsque l'interrupteur du contacteur d'allumage est mis en position ON.

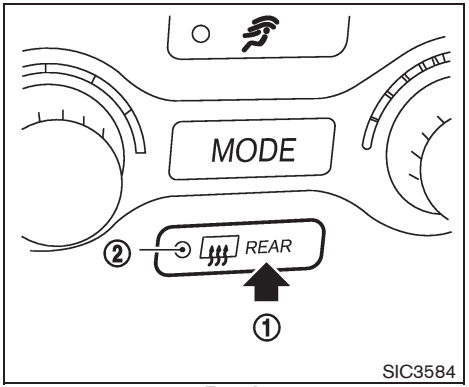
Tournez l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position OFF pour activer les essui-glaces.

① Intermittent (INT) — fonctionnement intermittent (non réglable)

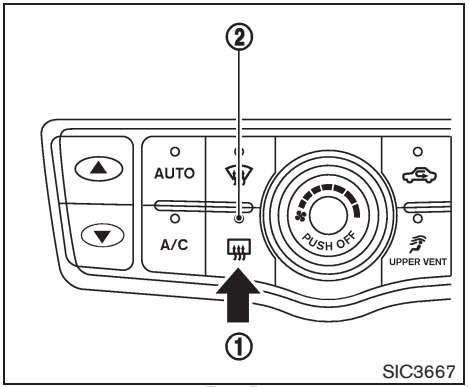
② Lent (ON) — fonctionnement lent en continu

Poussez l'interrupteur vers l'avant ③ pour activer le lave-glace. L'essuie-glace amorcera également une série de va-et-vient.

COMMANDE DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR



Type A



Type B

Pour désembuer ou dégivrer la lunette et les rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé), démarrez le moteur et appuyez sur la commande ①. Le témoin indicateur ② va s'allumer. Appuyez de nouveau sur la commande pour arrêter le dégivreur.

Le dégivreur s'arrêtera automatiquement après environ 15 minutes.

⚠ PRÉCAUTION

Veillez à ne pas endommager le dégivreur de lunette arrière lors du nettoyage de la surface intérieure de la lunette.

PHARES AU XÉNON (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

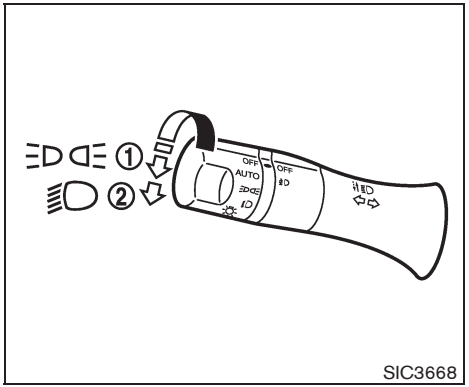
⚠ HAUTE TENSION

- **Lorsque les phares au xénon sont allumés, ils produisent une haute tension. Pour ne pas vous électrocuter, n'essayez jamais de modifier ou de démonter ces phares. Faites toujours remplacer vos phares au xénon par un concessionnaire NISSAN.**
- **Les phares au xénon éclairent beaucoup plus que les phares ordinaires. S'ils ne sont pas correctement réglés, ils risquent d'aveugler le conducteur qui arrive en sens inverse ou qui vous précède, et ainsi provoquer un accident grave. Amenez immédiatement votre véhicule chez un concessionnaire NISSAN pour faire régler les phares s'ils ne le sont pas déjà.**

La clarté et la lumière des phares sont légèrement différentes quand vous allumez les phares au xénon. Cependant, la clarté et la lumière des phares se rétabliront très vite.

- **La durabilité des phares au xénon est raccourcie s'ils sont allumés et éteints fréquemment. Il est généralement préférable de ne pas éteindre les phares pendant de courts intervalles, (par exemple, lorsque le véhicule est arrêté aux intersections). Les phares de jour ne s'activent pas même si les phares au xénon sont activés (au Canada uniquement). Ceci dans le but de ne pas écourter la durée de vie des phares au xénon.**
- **Si l'ampoule du phare au xénon est sur le point de brûler, la clarté baisse très rapidement, l'ampoule commence à clignoter et la couleur deviendra rougeâtre. Si l'une de ces conditions survient, contactez un concessionnaire NISSAN.**

Reportez-vous à «Commande de réglage de phare» plus loin dans ce chapitre pour des informations relatives au réglage des faisceaux de phares.



SIC3668

COMMANDE DE PHARE

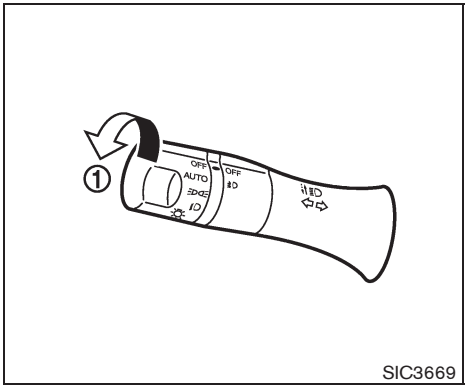
Éclairage

① Tournez la commande d'éclairage en position ≡D⊂≡ :

Les feux de stationnement avant, les feux de position, les feux arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et le tableau de bord s'allument.

② Tournez la commande d'éclairage en position ≡D :

Les phares s'allument et tous les autres éclairages demeurent allumés.



SIC3669

Système d'éclairage automatique (si le véhicule en est équipé)

Le système d'éclairage automatique permet de régler les essuie-glace pour qu'ils s'allument et s'éteignent automatiquement.

Pour régler le système d'éclairage automatique :

1. Assurez-vous que la commande de phare est en position AUTO ①.
2. Tournez le contacteur d'allumage en position ON.
3. Le système d'éclairage automatique allume et éteint les phares automatiquement.

Pour couper l'alimentation du système d'éclairage automatique, tournez la clé de contact en position OFF, ≡D⊂≡ ou ≡D.

Le système d'éclairage automatique peut allumer automatiquement les phares lorsqu'il fait sombre, et les éteindre lorsqu'il fait jour.

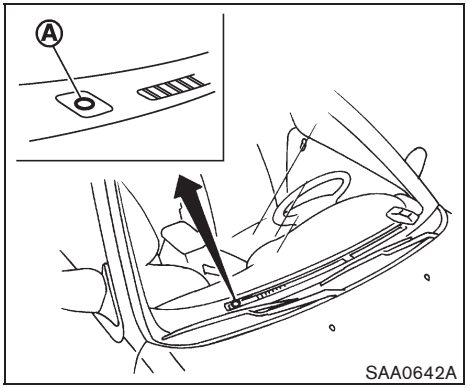
Si le contacteur d'allumage est sur la position OFF et qu'une des portières reste ouverte, les phares restent allumés pendant 5 minutes.

Temporisation d'extinction automatique des phares :

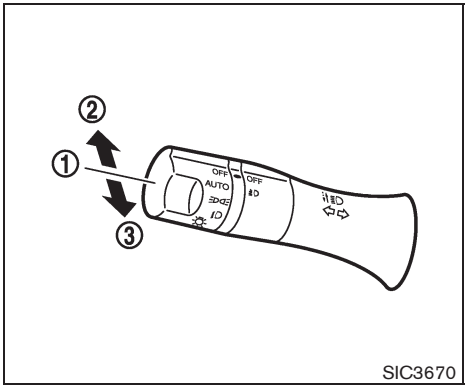
Les phares peuvent rester allumés jusqu'à 180 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position OFF, ouvert une portière et fermé toutes les portières.

Vous pouvez ajuster la temporisation d'extinction automatique des phares de 0 (OFF) à 180 secondes. Le réglage d'origine de fabricant est de 45 secondes.

Pour régler la temporisation d'extinction automatique des phares, reportez-vous à «Délai désact. éclair. principal» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».



Ne couvrez pas le photocapteur Ⓐ situé en haut du tableau de bord. Le photocapteur commande l'éclairage automatique, s'il est couvert, il réagira comme s'il faisait noir et les phares s'allumeront.



Sélection de phare

① Pour sélectionner les feux de croisement, poussez le levier au point mort comme il est illustré.

② Pour sélectionner les feux de route, poussez le levier vers l'avant lorsque la commande est en position ≣D. Pour sélectionner les feux de croisement, tirez-le vers vous.

③ Les feux de route clignotent lorsque le levier est tiré, même si la commande de phare est en position OFF.

Système d'économie de batterie

Une sonnerie retentira lorsque la portière du conducteur est ouverte avec la commande de lumière en position ≣D ou ≣D et le contacteur d'allumage en position ACC, OFF ou en position LOCK.

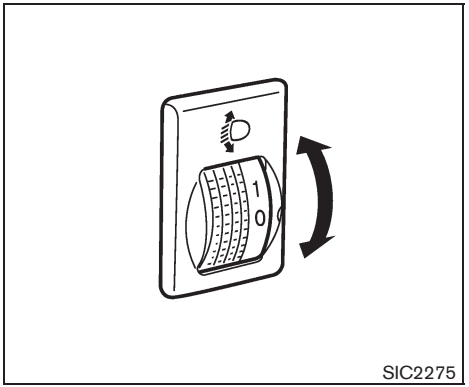
Lorsque la commande de phare se trouve en position ≣D ou ≣D et que le contacteur d'allumage est en position ON, les phares s'éteignent automatiquement 5 minutes après avoir placé le contacteur d'allumage en position OFF.

Lorsque la commande de phare demeure en position ≣D ou ≣D après les phares se sont éteints automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est tourné en position ON.

⚠ PRÉCAUTION

- **Lorsque vous remettez la commande de phare et en marche après que les feux se sont éteints automatiquement, les feux ne s'éteignent pas automatiquement. Remettez la commande de phare en position OFF avant de vous éloigner du véhicule pendant une longue période de temps, sinon la batterie se déchargera.**
- **Ne laissez jamais la commande de phare sur marche pendant trop longtemps lorsque le moteur est**

arrêté même si les phares s'éteignent automatiquement.



SIC2275

Commande de réglage de phare (si le véhicule en est équipé)

En fonction du nombre d'occupants présents dans le véhicule et de la charge transportée, l'orientation des phares peut être plus haute que souhaité. En cas de conduite sur route vallonnée, les phares risquent de se projeter directement sur les rétroviseurs du véhicule précédent le vôtre, ou sur le pare-brise des véhicules arrivant en sens inverse. L'inclinaison du faisceau peut être abaissé avec l'utilisation de l'interrupteur.

Plus le nombre désigne sur l'interrupteur est grand, plus l'inclinaison est basse.

En cas de conduite sans charge lourde et sur une route plane, sélectionnez la position 0.

⚠ ATTENTION

Les phares au xénon éclairent beaucoup plus que les phares ordinaires. Si les phares au xénon se reflètent dans le rétroviseur du véhicule précédent le vôtre ou dans le pare-brise des véhicules arrivant en sens inverse, ils risquent d'aveugler les conducteurs de ces véhicules, les déconcentrant dans leur conduite. Baissez les faisceaux de phares à l'aide de la commande principale des phares. Reportez-vous à «PHARES AU XÉNON» plus haut dans ce chapitre pour plus d'amples informations.

Système de phare de jour (au Canada uniquement)

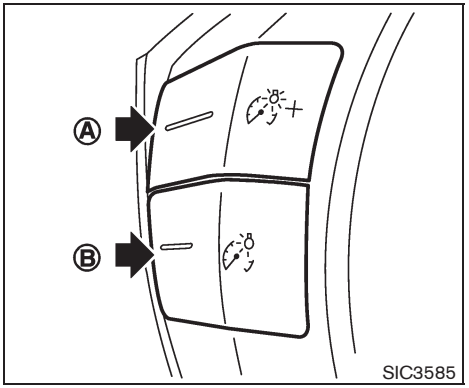
Les phares de jour s'allument automatiquement lorsque vous mettez le moteur en marche avec le frein de stationnement desserré. Les phares de jour fonctionnent avec la commande de phare sur la position OFF ou la position ≡DOE≡. Placez la commande de phare en position ≡D pour obtenir le plein éclairage pour la conduite de nuit.

Si le frein de stationnement est serré lors du

démarrage du moteur, les phares de jour ne s'allument pas. Les phares de jour s'allument lorsque vous desserrez le frein de stationnement. Les phares de jour restent allumés jusqu'à ce que vous placiez le contacteur d'allumage en position OFF.

⚠ ATTENTION

Les feux arrière du véhicule ne s'allument pas lorsque le système de phares de jour est en marche. Il faut allumer les phares dès que la nuit tombe. Ne pas le faire pourrait provoquer un accident et vous blesser et en blesser d'autres.



Réglage de luminosité du tableau de bord

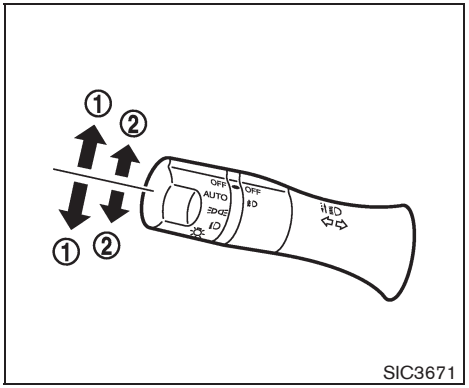
Le réglage de luminosité du tableau de bord fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Presser l'interrupteur de contrôle Ⓐ une fois permet de changer la luminosité en mode de nuit.

Presser l'interrupteur de contrôle Ⓑ une fois permet de changer la luminosité en mode de jour.

Pour ajuster la luminosité des lumières du panel des commandes, pressez les interrupteurs de contrôle. Presser l'interrupteur supérieur Ⓐ intensifiera les lumières. Un bip retentit lorsque la luminosité atteint son niveau maximum. L'interrupteur inférieur Ⓑ permet de baisser la luminosité. Des pressions répétées sur l'interrupteur inférieur provoquent l'extinction de l'éclairage. Un bip retentit alors.

INTERRUPTEUR DES FEUX DE DÉTRESSE



SIC3671

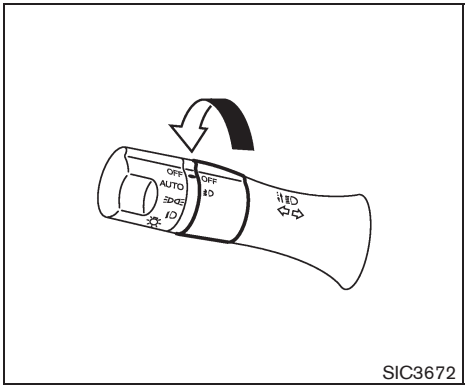
COMMANDE DE CLIGNOTANT

① Clignotant

Tirez le levier vers le haut ou vers la bas pour signaler la direction dans laquelle vous vous dirigez. Le levier revient automatiquement en position centrale après le virage.

② Indicateur de changement de voie

Pour indiquer un changement de voie, manœuvrez le levier vers le haut ou vers le bas, jusqu'à ce que les clignotants commencent à fonctionner.

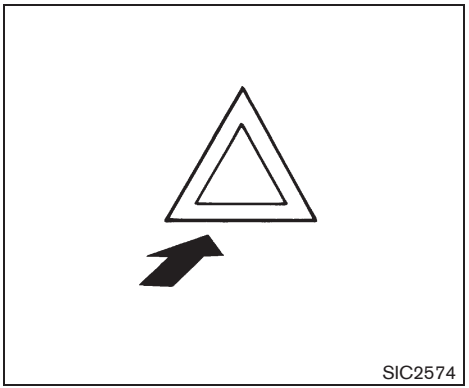


SIC3672

COMMANDE D'ANTIBROUILLARD (si le véhicule en est équipé)

Pour allumer les antibrouillards, tournez la commande en position , puis tournez-la en position . Pour les éteindre, il vous suffit de tourner la commande en position OFF.

Les phares doivent être allumés pour que les antibrouillards fonctionnent.


SIC2574

Appuyez sur l'interrupteur pour avertir les autres usagers de la route lorsque le véhicule doit être immobilisé en cas d'urgence. Tous les clignotants fonctionnent simultanément.

⚠ ATTENTION

- **En cas d'arrêt d'urgence, dégagez toujours le véhicule hors de la voie de circulation.**
- **N'utilisez pas les feux de détresse en cours de déplacement à moins que des circonstances inhabituelles obligent à conduire si lentement que le véhicule pose un risque pour**

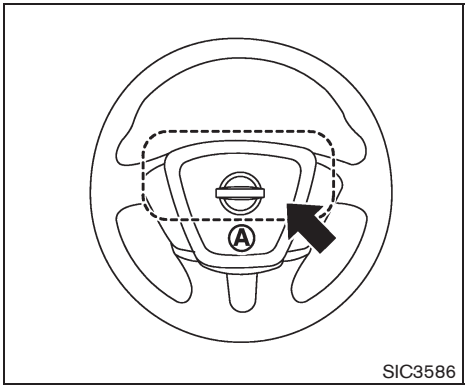
les autres automobilistes.

- **Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les témoins indicateurs de feux de détresse sont allumés.**

Les feux de détresse peuvent être activés quelle que soit la position du contacteur d'allumage.

Il est possible que la réglementation dans certains pays interdise l'utilisation des feux de détresse pendant la conduite du véhicule.

KLAXON



Pour klaxonner, pressez la zone du coussinet Ⓐ située sur le volant.

⚠ ATTENTION

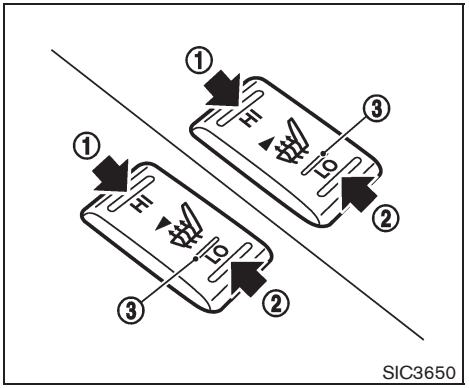
Ne démontez pas le klaxon. Ceci pourrait nuire au fonctionnement du système du coussin gonflable d'appoint avant. Toute modification du coussin gonflable d'appoint avant comporte des risques de blessures graves.

SIÈGES CHAUFFANTS (si le véhicule en est équipé)

⚠ PRÉCAUTION

- **La batterie risque de devenir à plat si le système de chauffage des sièges est mis en marche alors que le moteur ne l'est pas.**
- **N'utilisez pas le système de chauffage pendant une durée prolongée ou quand aucune personne n'occupe le siège.**
- **Ne posez sur le siège aucun objet risquant d'accumuler la chaleur, tel que couverture, coussin, housse, etc. Sinon une surchauffe du siège risque de se produire.**
- **Ne placez rien de dur ou de lourd sur le siège, ne le percez pas avec une épingle ou un objet similaire. Ceci pourrait endommager le système de chauffage.**
- **Tout liquide renversé sur le siège chauffant doit être immédiatement retiré avec un chiffon sec.**
- **Au cours de l'entretien du siège, n'utilisez jamais d'essence, diluant chimique ou autres produits du même type.**

- **En cas d’anomalie de fonctionnement ou de non-fonctionnement du siège chauffant, placez le commutateur sur arrêt et faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.**



Les sièges sont chauffés grâce à un dispositif de chauffage incorporé. Les commutateurs situés sur la console centrale et les portières arrière (si le véhicule en est équipé sur les sièges arrière) peuvent être commandés individuellement.

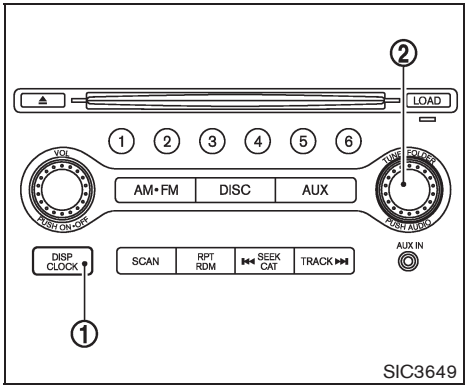
1. Démarrez le moteur.
2. Sélectionnez la gamme de chauffage.
   - ① Appuyez sur la partie HI (élevée) du commutateur pour une chaleur élevée.
   - ② Appuyez sur la partie LO (bas) du commutateur pour une chaleur réduite.

   Le témoin indicateur incorporé au commutateur ③ s’allume quand le chauffage est réglé en position basse.
3. Pour éteindre le système de chauffage, il vous suffit de tourner la commande en position horizontale. Assurez-vous que le témoin indicateur s’éteint.

   Le système de chauffage est contrôlé par un thermostat qui met le système en marche et l’arrête automatiquement. Le témoin indicateur demeure allumé tant que le commutateur est en position de marche.

   Dès que l’air intérieur du véhicule est chaud ou avant de quitter le véhicule, n’oubliez pas de placer le commutateur en position d’arrêt.

HORLOGE



MODÈLES SANS ÉCRAN D'AFFICHAGE COULEUR

L'horloge digitale (intégrée au système audio) affiche l'heure lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

Régler l'heure

1. Appuyez sur le bouton CLOCK (1) pendant plus de 2 secondes, jusqu'à l'affichage de «Hour Adjust».
2. Tournez le bouton AUDIO (2) pour régler les heures.
3. Pressez le bouton HORLOGE (1) ou la molette AUDIO (2) pour entrer. L'écran affiche «Minute Adjust».
4. Tournez le bouton AUDIO (2) pour régler les minutes.
5. Pressez le bouton CLOCK (1) ou la molette AUDIO (2) pour entrer.

L'affichage reviendra à l'écran normal d'horloge après 10 secondes.

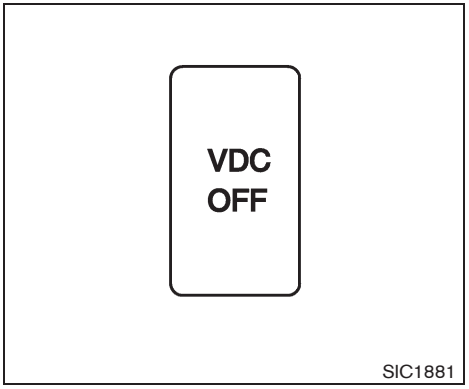
Si l'alimentation a été coupée, l'heure affichée sur l'horloge n'est pas exacte.

Remettez-la à l'heure.

MODÈLES AVEC ÉCRAN D'AFFICHAGE COULEUR

Pour régler l'heure, reportez-vous à «Réglages de la montre» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».

INTERRUPTEUR D'ANNULATION DU CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)



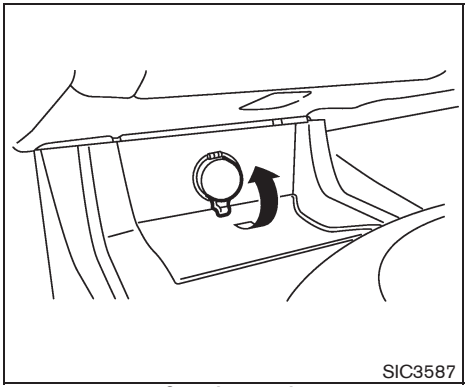
Dans la plupart des cas de conduite, il est préférable de mettre le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) en marche.

Le système VDC abaisse le régime du moteur si le véhicule est embourbé ou bloqué dans la boue ou la neige afin de réduire le patinage des roues. La vitesse du moteur sera réduite même si vous appuyez à fond sur l'accélérateur. Annulez le système VDC si vous voulez dégager le véhicule en utilisant la puissance du moteur à son maximum.

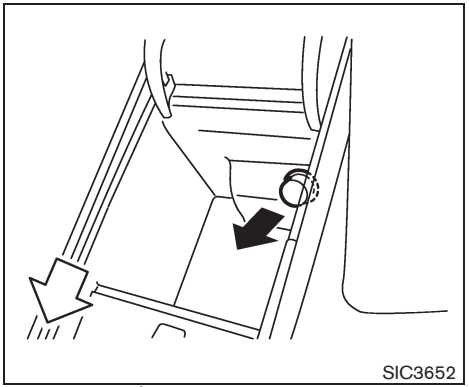
Pour désactiver le système VDC, appuyez sur le commutateur VDC OFF. L'indicateur VDC OFF s'allumera.

Pour remettre le système en marche, appuyez de

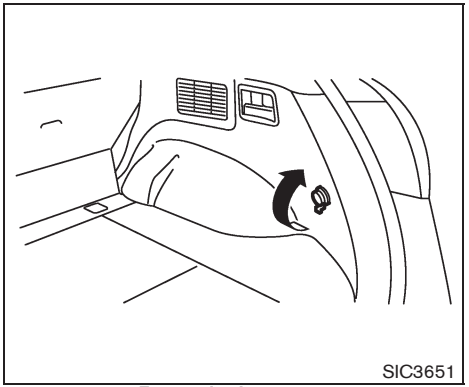
nouveau sur le commutateur VDC OFF ou remettez le moteur en marche. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE CONTRÔLE DE DYNAMIQUE DU VÉHICULE (VDC)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».)



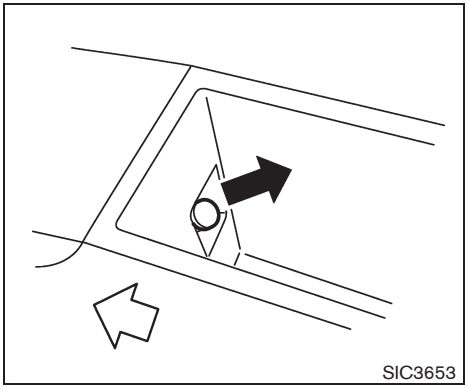
Console centrale



Boîtier de console — Type A



Espace de chargement

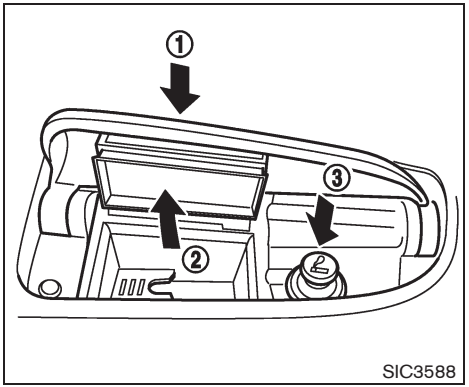


Boîtier de console — Type B

Retirez le couvercle comme illustré pour utiliser la prise électrique.

⚠ PRÉCAUTION

- **La prise et la fiche peuvent devenir chaudes lors de l'utilisation ou juste après.**
- **N'utilisez pas cette prise pour des accessoires utilisant un courant supérieur à 12 volts, 120 W (10 A). Il ne faut pas y brancher d'adaptateurs doubles, ou plusieurs accessoires électriques en même temps.**
- **Utilisez la prise d'alimentation seulement lorsque le moteur est en marche afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**
- **Évitez d'utiliser la prise électrique lorsque la climatisation, les phares ou le dégivreur de lunette arrière fonctionnent.**
- **Cette prise électrique n'est pas conçue pour être utilisée par un allume-cigare.**
- **Enfoncez complètement la fiche. Si un bon contact n'est pas établi, la fiche risque de surchauffer ou le fusible de température interne de sauter.**
- **Avant de brancher ou de débrancher une prise, assurez-vous que l'accessoire électrique utilisé est éteint.**
- **Lorsque la prise n'est pas utilisée, replacez le couvercle. Veillez à ce que de l'eau n'entre pas en contact avec la prise.**



SIC3588

Pour ouvrir le couvercle du cendrier, poussez sur le couvercle et relâchez-le ①.

Pour vider le cendrier, tirez sur ②.

L'allume-cigare fonctionne lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Appuyez à fond sur l'allume-cigare ③, puis relâchez-le. Lorsque l'allume-cigare est chaud, il se désenclenche tout seul. Après utilisation, remettez l'allume-cigare à sa place.

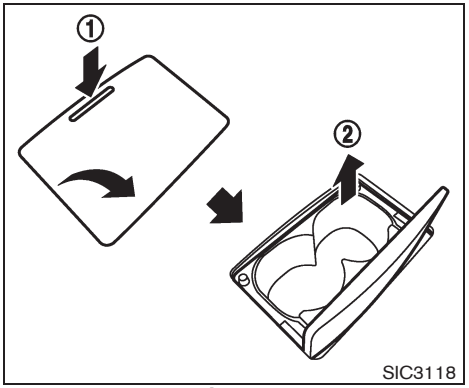
⚠ PRÉCAUTION

- **La douille de l’allume-cigare est faite pour alimenter uniquement l’élément de l’allume-cigare. Il n’est pas recommandé d’utiliser cette douille comme alimentation électrique des autres accessoires.**
- **N’utilisez pas une autre prise d’alimentation pour brancher un briquet.**

PORTE-TASSES

⚠ PRÉCAUTION

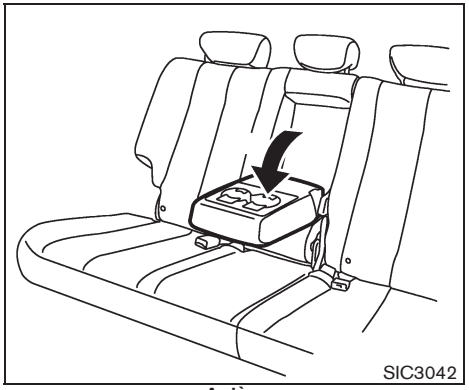
- **Évitez les démarrages ou coups de frein brusques lorsque le porte-tasses est chargé afin de ne pas renverser le liquide. Un liquide chaud peut brûler le conducteur ou le passager.**
- **Dans le porte-tasses, n’utilisez que des tasses en matière molle. Des objets durs peuvent causer des blessures en cas d’accident.**



Avant

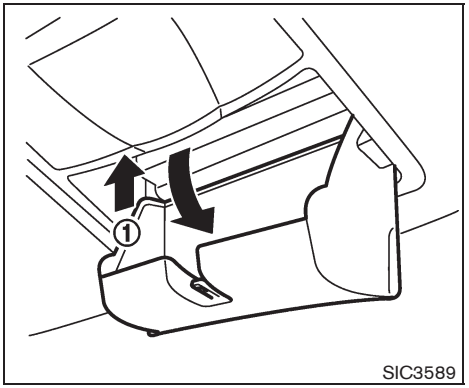
Pour ouvrir le porte-tasses, appuyer sur le couvercle ①.

Pour retirer le plateau interne afin de le nettoyer, tirez-le vers le haut tel que le montre l’illustration ②.



Arrière

Tirez l'accoudoir vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit en position horizontale.



POCHETTE DE RANGEMENT DES LUNETTES DE SOLEIL

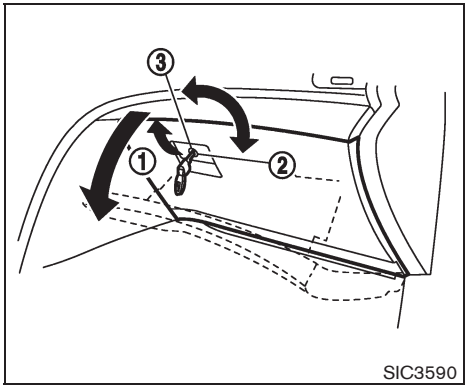
⚠ ATTENTION

Gardez la pochette de rangement des lunettes de soleil fermée lors de la conduite afin de prévenir les accidents.

Pour ouvrir la pochette de rangement des lunettes de soleil, appuyez sur ①.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne l'utilisez pas pour ranger autre chose que des lunettes de soleil.**
- **Ne laissez pas de lunettes de soleil dans la pochette de rangement lorsque vous êtes stationné en plein soleil. La chaleur pourrait les endommager.**



BOÎTE À GANTS

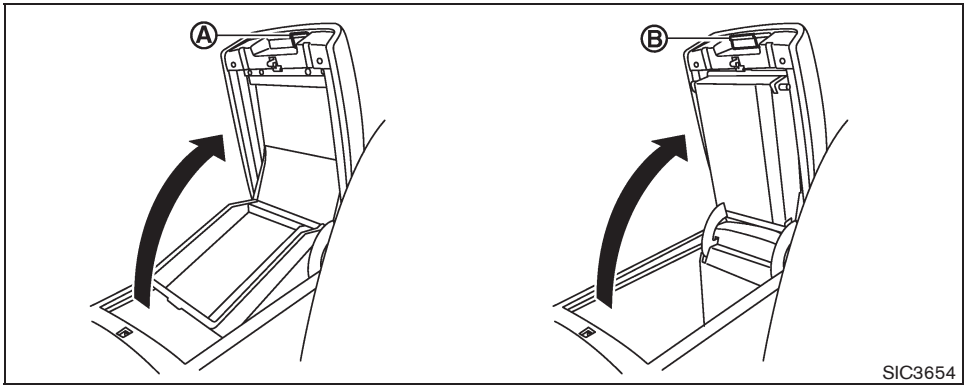
⚠ ATTENTION

Pour ne pas risquer de vous blesser en cas d'accident ou d'arrêt brusque, gardez le couvercle de la boîte à gants fermé.

Pour ouvrir la boîte à gants, tirez la manette ①.

Pour fermer, poussez le couvercle jusqu'à enclenchement.

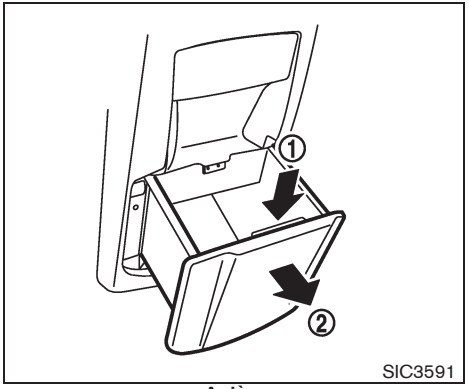
Pour verrouiller ② /déverrouiller ③ la boîte à gants, utilisez la clé mécanique ou la clé portefeuille. Pour plus de renseignements sur l'utilisation de la clé mécanique, reportez-vous à «CLÉS» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».



Avant

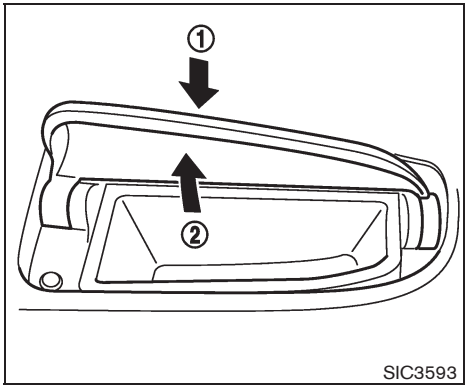
BOÎTIER DE CONSOLE

Lorsque le levier Ⓐ (côté conducteur) est relevé, le boîtier supérieur vous permet de stocker quelques petits objets. Lorsque le levier Ⓑ (côté passager avant) est relevé, le boîtier inférieur vous permet de stocker de plus grands objets.



Arrière

Pour ouvrir, tirez sur le bouton ① , puis extrayez ② .



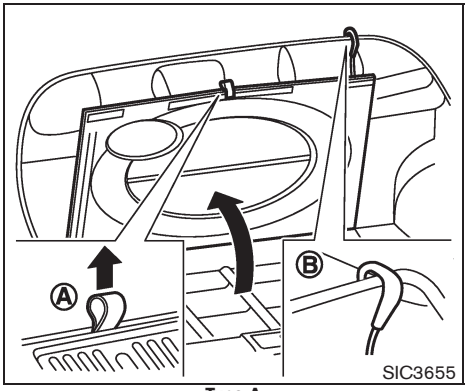
BOÎTE DE RANGEMENT (si le véhicule en est équipé)

Pour ouvrir, pressez le couvercle de la boite de rangement ① tel qu'illustré.

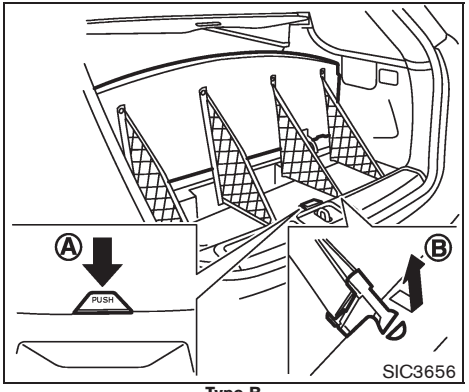
Pour retirer le plateau interne, procédez comme illustré ② .

Ne rangez pas d'objets de valeur dans la boîte de rangement.

N'utilisez pas la boîte de rangement comme cendrier.



Type A



Type B

BOÎTE DE RANGEMENT AU SOL

Type A

1. Pour ouvrir la boite de rangement au sol, tirez la sangle Ⓐ .
2. Retirez la sangle du côté arrière de la planche Ⓑ , et accrochez-la à l'ouverture du hayon.

Type B

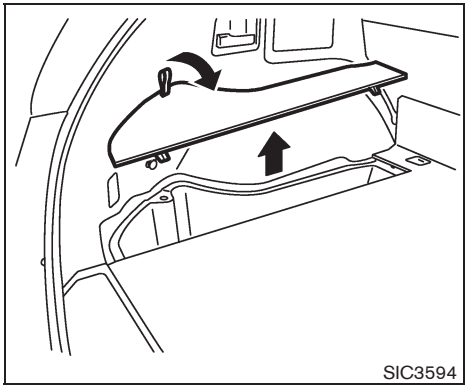
Pour ouvrir la boite de rangement au sol, tirez la sangle Ⓐ . Pour fermer, poussez le couvercle vers le bas jusqu'à enclenchement.

Il est possible de retirer les filets de séparation Ⓑ pour profiter d'un espace de rangement plus grand.

Vous devez retirer la boîte de rangement au sol pour accéder à la roue de secours. (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».)

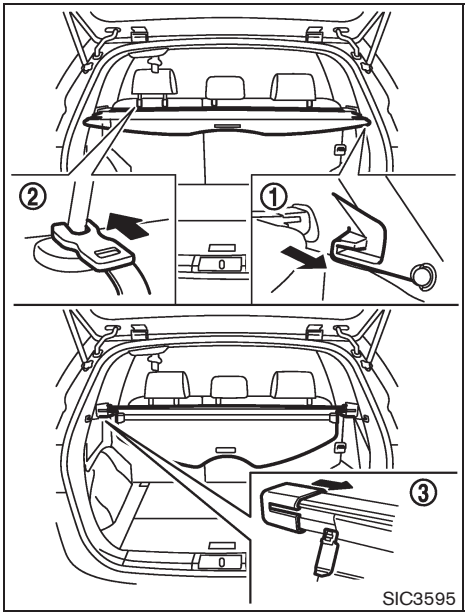
⚠ PRÉCAUTION

Pour éviter les dommages, ne chargez pas plus de 10 kg (22 lb) dans la boîte de rangement au sol.



BOÎTE DE RANGEMENT LATÉRALE

Pour ouvrir la boite de rangement latérale, tirez la sangle.



HOUSSE DE CHARGEMENT (si le véhicule en est équipé)

La housse de chargement garde l'intérieur de la zone de chargement protégé de l'extérieur.

Pour utiliser la housse de chargement, extrayez-le et fixez les deux côtés aux crochets (1).

Pour utiliser le couvercle inférieur, fixez les lanières sur le dos de l'appui-tête (2).

Pour ranger la housse de chargement, retirez-le des crochets et tenez-le jusqu'à ce qu'il se rétracte.

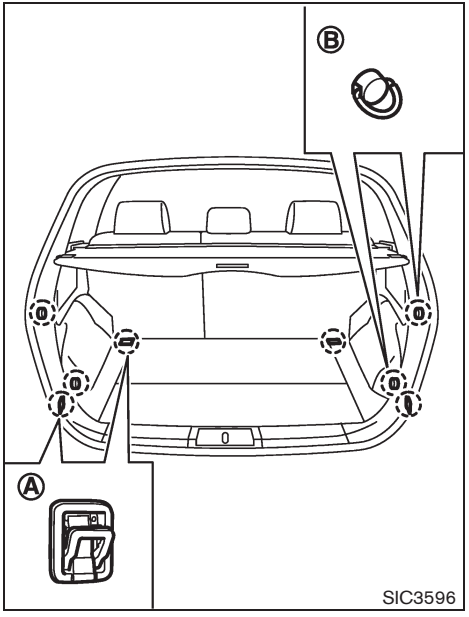
Pour retirer la housse de chargement, rangez le couvercle puis tirez le côté gauche du support dans le sens opposé (3).

⚠ ATTENTION

- **Ne mettez jamais rien sur la housse de chargement, ce, quelque soit la taille. Tout objet posé sur le couvercle pourrait provoquer des blessures en cas d'accident ou de freinage brusque.**
- **Fermez la housse de chargement avant de rabattre le siège arrière.**
- **Ne laissez pas la housse de chargement dans le véhicule s'il n'est pas fixé sur le support.**
- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait**

entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.

- Si le dispositif de retenue pour enfants n'est pas fixé correctement, l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas d'accident.
  - — Si la housse de chargement entre en contact avec la sangle d'ancrage supérieure alors qu'elle est fixée sur l'ancrage de sangle supérieure, sortez-le du véhicule ou fixez-le au plancher de l'espace de chargement, sous sa position d'attache. Dans le cas contraire, il risquerait d'endommager la sangle d'ancrage supérieure en cas de collision.
  - — Évitez tout contact de la charge avec la sangle d'ancrage supérieure lorsqu'elle est fixée sur l'ancrage de sangle supérieure. Arrimez bien la charge, de sorte qu'elle n'entre pas en contact avec la sangle d'ancrage supérieure. Une charge mal arrimée ou en contact avec la sangle d'ancrage supérieure risquerait d'endommager cette dernière en cas de collision.



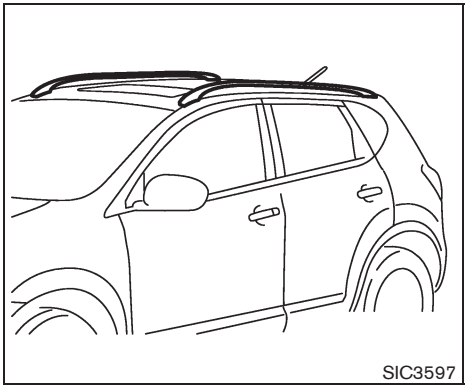
CROCHETS À BAGAGES (si le véhicule en est équipé)

ATTENTION

- **Assurez-vous toujours que le chargement est correctement arrimé. Utilisez les cordes et crochets adéquats.**
- **S'ils sont mal rangés, ils risquent de constituer des projectiles dangereux en cas d'accident ou de freinage brusque.**

PRÉCAUTION

N'appliquez pas une charge totale supérieure à 10 kg (22 lb) Ⓐ ou 3 kg (7 lb) Ⓑ sur un seul crochet.


SIC3597

GALERIE DE TOIT (si le véhicule en est équipé)

Répartissez toujours le chargement de manière égale sur la galerie de toit. Ne chargez pas plus de 75 kg (165 lb) sur les longerons de toit. Respectez la limite de charge maximum indiquée sur les barres transversales ou la galerie lorsque vous les fixez sur les longerons de toit. Consultez un concessionnaire NISSAN pour des informations relatives aux barres transversales ou autres équipements. Assurez-vous que votre véhicule ne dépasse pas le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) ou le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME avant et arrière). Le PNBV et le PTME sont indiqués sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S. ou N.S.V.A.C. (collée sur le montant de portière du côté du conducteur). Pour de plus amples informations relatives au PNBV et au PTME, reportez-vous à «RENSEIGNEMENTS SUR LE CHARGEMENT DU VÉHICULE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

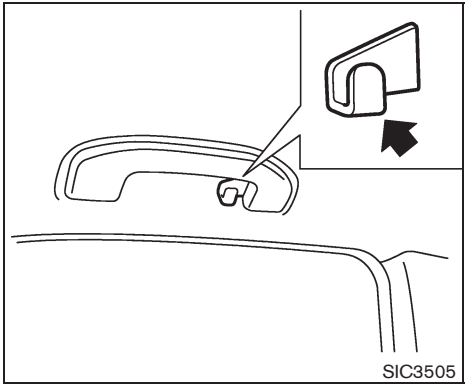
ATTENTION

- **Soyez tout particulièrement vigilant lors de la conduite si le véhicule est chargé au maximum de sa capacité (ou à une valeur s'en approchant), à plus forte raison si vous transportez une part significative de ce chargement sur la galerie de toit.**
- **Une charge lourde sur la galerie de toit risque d'affecter la stabilité et la tenue de route du véhicule en cas de manœuvres brusques ou inhabituelles.**
- **Répartissez de manière égale la charge sur la galerie de toit.**
- **Ne dépassez pas la capacité de chargement maximum de la galerie de toit.**
- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas.**

Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.

⚠ PRÉCAUTION

Faites attention lorsque vous placez ou enlevez les éléments de la galerie de toit. S'il n'est pas facile de monter les objets sur la galerie de toit depuis le sol, utilisez une échelle ou une chaise.

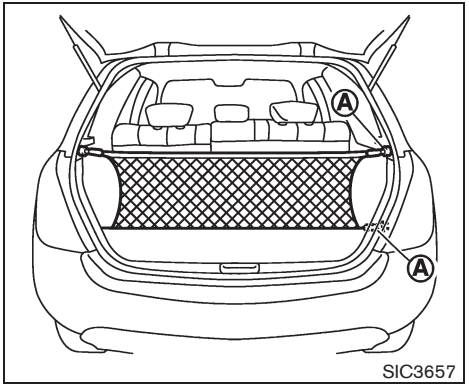

SIC3505

CROCHETS À VÊTEMENTS

Les crochets à vêtements se trouvent à côté de la lampe individuelle arrière.

⚠ PRÉCAUTION

Ne suspendez pas au crochet d'objets pesant plus de 1 kg (2 lb).



SIC3657

FILET DE RANGEMENT (si le véhicule en est équipé)

Le filet de chargement aide à maintenir en place les bagages dans l'espace de chargement lorsque vous conduisez.

Pour poser le filet de chargement, rentrez les crochets dans les attaches Ⓐ .

⚠ PRÉCAUTION

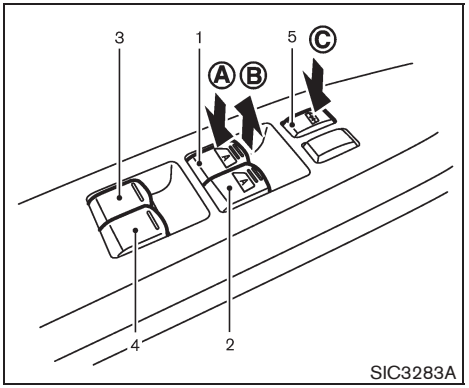
Évitez de mettre des objets lourds dans le filet.

LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

⚠ ATTENTION

- **Pendant la conduite du véhicule et avant de relever les vitres, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule. Utilisez le bouton de blocage des lève-vitres pour empêcher une utilisation imprévue des lève-vitres électriques.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes et se retrouver coincés dans la fenêtre. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**

Les lève-vitres électriques fonctionnent lorsque le contacteur d'allumage est en position ON et fonctionnent pendant 45 secondes après avoir mis le contacteur d'allumage sur la position OFF. Si pendant cet intervalle de 45 secondes environ, la portière du conducteur ou du passager avant est ouverte, le fonctionnement des lève-vitres est annulé.



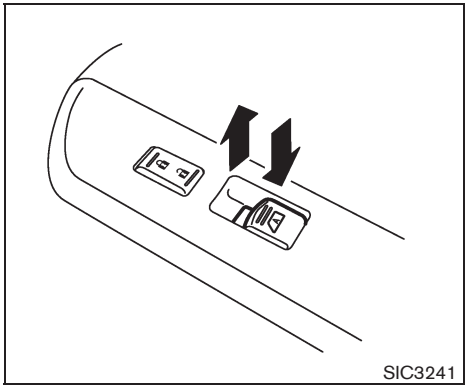
Commande de lève-vitres principale (côté conducteur)

1. Vitre côté conducteur
2. Vitre côté passager avant
3. Vitre côté passager arrière gauche
4. Vitre côté passager arrière droit
5. Bouton de blocage des lève-vitres

Pour abaisser ou relever une vitre, maintenez la commande poussée vers le bas Ⓐ ou tirée vers le haut Ⓑ . La commande principale (côté conducteur) permet d'abaisser ou de relever toutes les vitres.

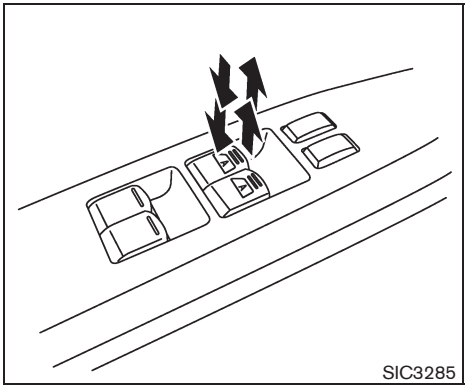
Verrouillage de la vitre du passager

Lorsque le bouton de blocage Ⓒ est enfoncé, seule la vitre du conducteur peut être abaissée ou relevée. Pour déverrouiller la vitre, exercez une seconde pression sur le bouton.



Commande de lève-vitres côté passager

Les commandes des passagers ne permettent que d'abaisser et de relever les vitres correspondantes. Pour abaisser ou relever une vitre, maintenez la commande poussée vers le bas ou tirée vers le haut.



Fonctionnement automatique (pour les vitres des portières avant)

Pour abaisser ou relever entièrement la vitre, appuyez complètement sur la commande ou soulevez-la et relâchez-la ; il n'est pas nécessaire d'exercer une pression continue. La vitre s'abaissera ou se relèvera à fond automatiquement. Pour arrêter la vitre, il suffit d'appuyer sur le côté opposé de la commande ou de la soulever.

Une légère pression sur la commande permet d'ouvrir ou de fermer le toit jusqu'à ce que la commande soit relâchée.

Inversion automatique

ATTENTION

Sur une certaine hauteur, lorsque la vitre est proche de la position fermée, le système ne peut pas détecter les objets coincés. Avant de relever les vitres, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule.

Lorsque l'unité de commande détecte un objet qui gêne la fermeture de la vitre, celle-ci s'abaisse automatiquement.

L'inversion automatique peut être activée quand la vitre est fermée automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou pendant 45 secondes après que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF.

Dans certaines conditions d'environnement ou de conduite, l'inversion automatique fonctionne aussi en cas d'impact ou si une masse apparentée à un corps étranger reste coincée dans la vitre du conducteur.

Si les vitres ne se ferment pas automatiquement

Si les lève-vitres électriques (fermeture seulement) ne fonctionnent pas correctement, exécuter la procédure suivante pour initialiser le système de lève-vitres électrique.

1. Tournez le contacteur d'allumage en position ON.
2. Fermez la portière.
3. Ouvrez la vitre complètement avec la commande de lève-vitres électriques.
4. Tirez sur la commande de lève-vitres électriques et maintenez-la pour fermer la vitre, puis maintenez la commande pendant 3 secondes après que la vitre soit fermée complètement.
5. Relâchez la commande de lève-vitres électriques. Faire fonctionner la vitre par sa fonction automatique pour confirmer que l'initialisation est complétée.
6. Exécutez les étapes 2 à 5 ci-dessus pour les autres vitres.

Si la fonction automatique des lève-vitres électriques ne fonctionne pas correctement après avoir exécuté la procédure ci-dessus, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.

⚠ ATTENTION

- **En cas d'accident, l'occupant peut être projeté hors du véhicule par le toit ouvrant opaque. Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les dispositifs de retenue pour enfants.**
- **Ne laissez personne se mettre debout ou passer une partie du corps par l'ouverture du toit ouvrant opaque lorsque le véhicule est en mouvement ou pendant la fermeture du toit ouvrant opaque.**

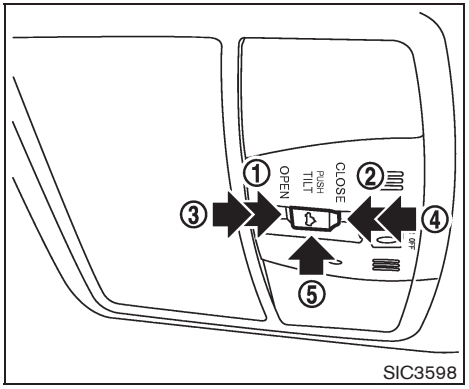
⚠ PRÉCAUTION

- **Enlevez l'eau, la neige, la glace et le sable du toit ouvrant opaque avant de l'ouvrir.**
- **Ne placez pas d'objets lourds sur le panneau du toit ouvrant opaque ni à proximité.**
- **Ne poussez ni ne tirez le pare-soleil. Vous risqueriez d'endommager le pare-soleil.**

TOIT OUVRANT OPAQUE ET PARE-SOLEIL AUTOMATIQUES

Le toit ouvrant opaque ainsi que le pare-soleil ne s'ouvrent/se ferment que si le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Le toit ouvrant opaque automatique et le pare-soleil fonctionnent pendant 45 secondes, même si le contacteur d'allumage est mis sur la position OFF. Si pendant cet intervalle de 45 secondes environ, la portière du conducteur ou du passager est ouverte, la capacité d'action du toit ouvrant opaque automatique est annulée.



Pare-soleil et toit ouvrant opaque coulissants

Une pression sur le côté OPEN (ouvrir) ① de l'interrupteur du toit ouvrant opaque entraîne l'ouverture complète des pare-soleil avant et arrière. Une nouvelle pression sur la commande entraîne l'ouverture complète du toit ouvrant opaque.

Une pression sur le côté CLOSE (fermer) ② de l'interrupteur du toit ouvrant opaque entraîne la fermeture automatique de la toit ouvrant opaque. Une nouvelle pression sur l'interrupteur entraîne la fermeture des pare-soleil avant et arrière.

Une pression sur le côté OPEN (ouvrir) ou CLOSE (fermer) de la commande du toit ouvrant opaque jusqu'à la deuxième encoche ③ ou ④) entraîne l'ouverture ou la fermeture du pare-soleil et du toit ouvrant opaque.

Pour immobiliser les pare-soleil ou le toit ouvrant opaque en cours de course, appuyez sur le côté OPEN (ouvrir) ① , CLOSE (fermer) ② ou UP (haut) ⑤ de la commande.

Inclinaison du toit ouvrant opaque

Pour incliner le toit ouvrant opaque ouvrant vers le haut, mettez la commande du toit ouvrant opaque en position ⑤ .

Pour incliner le toit ouvrant opaque ouvrant vers le bas, mettez la commande du toit ouvrant opaque en position ⑤ , ou appuyez sur le côté CLOSE (fermer) ② de la commande.

Lorsque le toit ouvrant opaque est inclinée vers le haut, appuyez sur le côté CLOSE (fermer) ④ de la commande du toit ouvrant opaque jusqu'à la deuxième encoche. Le toit ouvrant opaque se baisse, et les pare-soleil se ferment.

Inversion automatique

⚠ ATTENTION

Sur une certaine hauteur, lorsque la vitre est proche de la position fermée, le système ne peut pas détecter les objets coincés. Avant de fermer la trappe de toit ouvrant opaque, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. à l'intérieur du véhicule.

Si l'unité de commande détecte un objet entravant la fermeture du toit ouvrant opaque et des pare-soleil, le toit ouvrant opaque s'ouvre automatiquement.

L'inversion automatique peut être activée lorsque le toit ouvrant opaque et le pare-soleil sont fermés automatiquement et lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou pendant 45 secondes après que le contacteur d'allumage a été mis en position OFF.

Si le toit ouvrant opaque ne peut être fermée automatiquement lorsque la fonction d'inversion automatique est activée en raison d'un mauvais fonctionnement, appuyez sur le côté CLOSE (fermer) ② de la commande du toit ouvrant opaque et tenez-le enfoncé.

Dans certaines conditions d'environnement ou de conduite, l'inversion automatique fonctionne aussi en cas d'impact ou si une masse apparentée à un corps étranger reste coincée dans la trappe du toit ouvrant opaque.

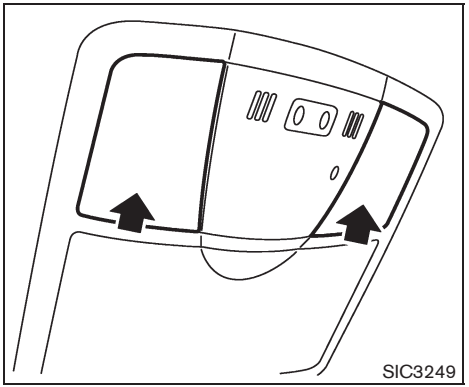
Si le toit ouvrant opaque ne fonctionne pas

Si le toit ouvrant opaque ne fonctionne pas

correctement, exécuter la procédure suivante pour initialiser le système de fonctionnement du toit ouvrant opaque.

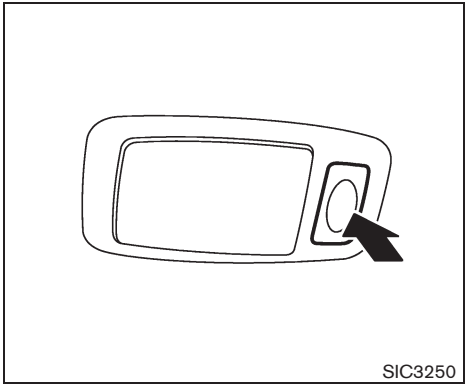
1. Si le toit ouvrant opaque est ouvert, fermez-le complètement en appuyant à plusieurs reprises sur le côté CLOSE (fermer) ② de la commande du toit ouvrant opaque.
2. Maintenez appuyé le côté CLOSE (fermer) ② de la commande de la toit ouvrant opaque.
3. Relâchez la commande du toit ouvrant opaque après que le toit ouvrant opaque ou le pare-soleil se déplace lentement en position fermée.
4. Maintenez appuyé le côté CLOSE (fermer) ② de la commande du toit ouvrant opaque pendant 10 secondes.
5. Le toit ouvrant opaque et les pare-soleil s'ouvrent au maximum puis se ferment.
6. Vérifiez si la commande du toit ouvrant opaque fonctionne normalement.

Si la fonction du toit ouvrant opaque ne fonctionne pas correctement après avoir exécuté la procédure ci-dessus, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.


SIC3249

LAMPES DE LECTURE

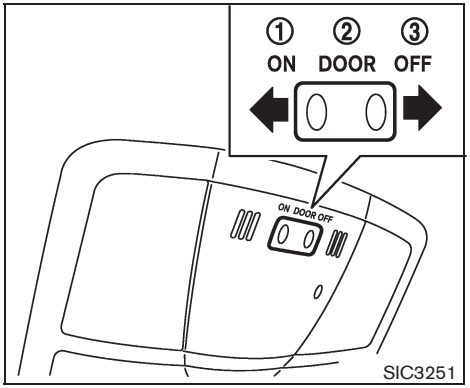
Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre l'éclairage.


SIC3250

LAMPES INDIVIDUELLES

Arrière

Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre l'éclairage.



INTERRUPTEUR DE CONTRÔLE DES LUMIÈRES INTÉRIEURES

L'interrupteur de contrôle des lumières intérieures possède trois positions : ON, DOOR (portière) et OFF.

Position ON

Lorsque le commutateur est sur la position ON ①, les lampes de lecture et individuelles avant et arrière s'allumeront.

Position DOOR

Lorsque le commutateur est sur la position DOOR ②, les lampes de lecture et individuelles avant et arrière s'allumeront de la manière suivante :

- le contacteur d'allumage est en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- les portières sont déverrouillées en appuyant sur le bouton UNLOCK de la clé intelligente ou sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière avec le contacteur d'allumage en position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte puis fermée lorsque le contacteur d'allumage est sur la position LOCK
  - — elles restent allumées pendant environ 15 secondes.
- une portière est ouverte avec le contacteur d'allumage en position ACC ou ON
  - — elle reste allumé pendant que la portière est ouverte. Lorsque la portière est fermée, les lumières s'éteignent.

Les lumières s'éteindront aussi après 30 minutes quand elles restent activées lorsque le contacteur d'allumage est mis en position OFF ou LOCK pour éviter que la batterie ne se décharge.

Lorsque l'éclairage intérieur automatique est éteint (reportez-vous à «INFORMATIONS ET RÉGLAGES DU VÉHICULE» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale»), les lumières s'allumeront sous les conditions suivantes :

- une portière est ouverte lorsque le contacteur d'allumage se trouve dans n'importe quelle position
  - — reste allumé pendant que la portière est ouverte. Lorsque la portière est fermée, les lumières s'éteignent.

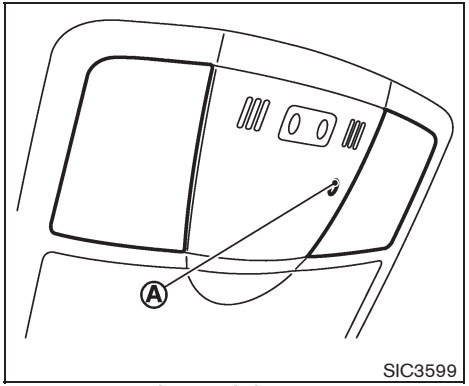
Position OFF

Lorsque le commutateur est en position OFF ③, les lumières ne s'allument pas, et ce, quelle que soient les conditions.

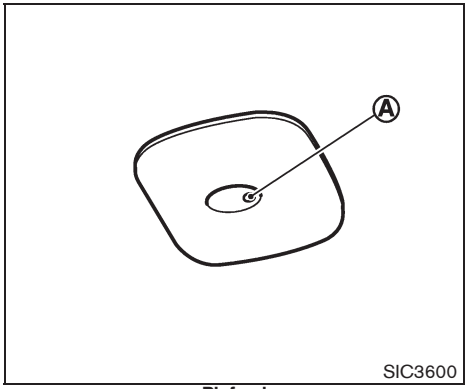
⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas les lumières trop longtemps avec le moteur arrêté. Vous risquez de décharger la batterie.

LUMIÈRE D'AMBIANCE



Lampes de lecture



Plafond

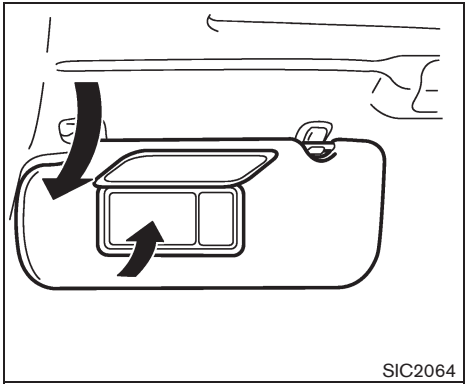
Les lumières d'ambiance (A) situées aux emplacements suivants s'allument dès que la commande de phare se trouve en position ou .

- à proximité des lampes de lecture
- sur le plafond arrière
- sous le tableau de bord
- sous la commande de lève-vitre électrique côté conducteur

Il est possible d'ajuster les lumières d'ambiance au moyen des molettes de réglage de luminosité.

Reportez-vous à «Réglage de luminosité du tableau de bord» plus haut dans ce chapitre.

ÉCLAIRAGES DU MIROIR DE COURTOISIE

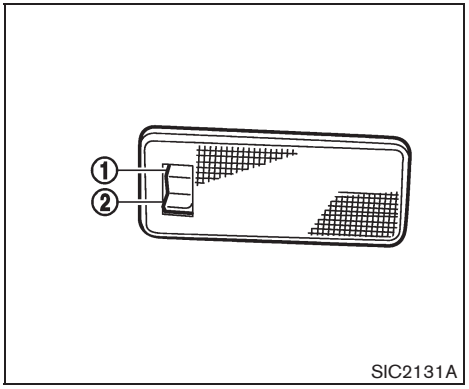


L'éclairage du miroir de courtoisie s'allume dès que le couvercle du miroir est ouvert.

Lorsque le couvercle est fermé, l'éclairage s'éteint.

Les lumières s'éteindront après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

LUMIÈRES DE CHARGEMENT



Lorsque l'interrupteur est en position de marche ①, la lumière s'allume lorsque le hayon est ouvert. Lorsque le hayon est fermé, l'éclairage s'éteint.

Lorsque la commande est en position d'arrêt ②, l'éclairage s'éteint.

Les lumières s'éteindront aussi après 30 minutes quand elles restent activées pour éviter que la batterie ne se décharge.

TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink^{MD} (si le véhicule en est équipé)

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est un dispositif pratique qui permet de regrouper les fonctions de trois télécommandes portatives.

La télécommande universelle HomeLink^{MD} :

- peut commander la plupart des dispositifs à radiofréquence (RF) tels que portes de garage, portails, éclairage d'habitation ou bureaux, verrouillage de porte d'entrée et dispositifs antivol.
- est alimentée par la batterie de votre véhicule. Aucune autre pile n'est nécessaire. Si la batterie du véhicule est déchargée ou déconnectée, HomeLink^{MD} conserve toute sa programmation.

Après avoir programmé la télécommande universelle HomeLink^{MD}, conservez l'émetteur de transmission car elle pourra servir ultérieurement (par exemple : si vous changez de véhicule). En cas de revente du véhicule, n'oubliez pas d'effacer les signaux programmés sur les boutons de la télécommande universelle HomeLink^{MD} par mesure de sécurité. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «PROGRAMMATION HomeLink^{MD}» plus loin dans ce chapitre.

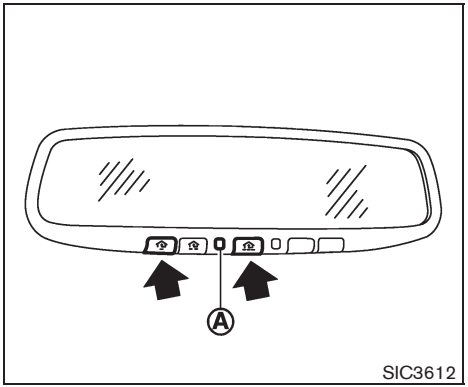
⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas la télécommande universelle HomeLink^{MD} avec un ouvre-porte de garage qui ne comporte pas une fonction d'arrêt de sécurité et d'inversion de mouvement de la porte comme le requièrent les normes de sécurité fédérales. (Ces normes sont applicables aux modèles de dispositifs d'ouverture fabriqués après le 1er avril 1982.) Un ouvre-porte de garage incapable de détecter un obstacle lors de la fermeture de la porte et d'inverser son mouvement ne satisfait pas aux normes fédérales en vigueur actuellement. L'utilisation d'un ouvre-porte de garage ne comportant pas ces fonctions augmente les risques de blessures ou risque de provoquer la mort.**
- **Durant la procédure de programmation, la porte de garage ou le portail peut s'ouvrir ou se fermer. Assurez-vous qu'il n'y a personne ni aucun objet près de la porte de garage, le portail etc., pendant la programmation.**

- **Arrêtez le moteur du véhicule avant de programmer la télécommande universelle HomeLink[MD].**

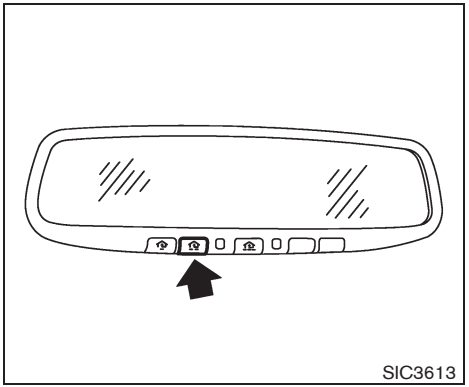
PROGRAMMATION HomeLink[MD]

Pour régler la télécommande HomeLink[MD] qui permet d'ouvrir à distance la porte de garage, le portail ou la porte d'entrée ou encore d'allumer l'éclairage de votre bureau ou votre domicile, vous devez être au même endroit que le dispositif. Remarque : les ouvre-portes de garage (fabriquées après 1996) sont munies d'une «rolling code protection» (protection avec code variable). Pour programmer ce type d'ouverture équipé de «protection avec code variable» ; vous devez accéder au bouton de programme «smart or learn» (apprentissage intelligent) du moteur qui se trouve sur le haut de la porte de garage. Prévoyez une échelle.



SIC3612

1. Dans un premier temps, maintenez appuyés les deux boutons extérieurs HomeLink[MD] afin d'effacer ce qu'il y a en mémoire, jusqu'à ce que le témoin indicateur (A) clignote (au bout de 20 secondes). Relâchez les deux boutons.
2. Positionnez l'extrémité de la télécommande portative de 20 à 70 mm (1 à 3 po), de la surface de HomeLink[MD].


SIC3613

3. Des deux mains, maintenez enfoncé en même temps le bouton HomeLink[MD] que vous voulez programmer et le bouton de la télécommande portative.

   NE relâchez PAS les boutons avant d'avoir effectué l'étape 4.
4. Maintenez les deux boutons enfoncés jusqu'à ce que le témoin indicateur HomeLink[MD] s'allume et passe de «clignotement lent» à «clignotement rapide». Ceci peut prendre jusqu'à 90 secondes. Lorsque le témoin indicateur clignote rapidement, vous pouvez relâcher les deux boutons. Le clignotement rapide indique que la programmation est réussie. Pour ouvrir la porte

de garage ou utiliser un des dispositifs programmés, maintenez le bouton HomeLink[MD] correspondant enfoncé jusqu'à ce que le dispositif commence à fonctionner.

5. Lorsque HomeLink[MD] détecte un signal d'ouverture avec «code variable» sur la porte de garage, le témoin indicateur sur HomeLink[MD] clignote rapidement pendant 2 secondes, puis reste allumé. L'étape suivante vous permettra de terminer la programmation de ce type de HomeLink[MD] ; il est préférable de prévoir une échelle et de vous faire aider pour plus de facilité.
6. Appuyez et relâchez sur le bouton du programme du moteur de l'ouvre-porte de garage afin d'activer le «mode entraînement». Ce bouton se trouve en général près de la sortie du fil d'antenne du moteur. Lorsque la sortie du fil se trouve sous un verre diffuseur, il vous faudra retirer ce dernier pour avoir accès au bouton d'entraînement.

REMARQUE :
Vous devez effectuer l'étape 7 en 30 secondes à compter du moment où vous appuyez et relâchez sur le bouton d'entraînement du moteur de l'ouvre-porte de garage et que le «témoin d'entraînement» est allumé. Il sera utile de vous faire aider par quelqu'un pour effectuer cette opération.

7. Tout de suite après avoir activé et relâché le bouton d'entraînement de l'ouvre-porte de garage (et au moins dans les 30 secondes qui suivent), appuyez et relâchez le bouton HomeLink que vous venez de programmer. Pour terminer l'essai, appuyez trois fois sur le bouton HomeLink[MD].
8. Vous pouvez maintenant programmer le bouton HomeLink[MD]. Si vous voulez programmer les boutons HomeLink[MD] pour l'ouverture/la fermeture de portes supplémentaires, suivez les étapes 2 à 8 uniquement.

REMARQUE :

Ne répétez pas l'étape 1 qui sert à «effacer» toutes les programmations du bouton HomeLink[MD].

Si vous avez des questions ou éprouvez des difficultés à programmer les boutons HomeLink[MD], consultez le site web :
www.homelink.com ou
appelez le 1-800-355-3515.

PROGRAMMATION DE HomeLink[MD] POUR LES CLIENTS DU CANADA

Avant 1992, la réglementation du Ministère du Commerce exigeait que l'émission du signal d'une télécommande portative ne dure pas plus de 2 secondes. Pour programmer le signal d'une télécommande portative dans le HomeLink[MD], maintenez le bouton HomeLink[MD] enfoncé (reportez-vous aux étapes 2 à 4 sous «Programmation HomeLink[MD]») en appuyant toutes les 2 secondes sur le bouton de la télécommande portative («programmation cyclique») jusqu'à ce que le témoin indicateur clignote rapidement (indiquant ainsi que la programmation a réussi).

REMARQUE :

Si vous programmez un ouvre-porte de garage, etc., il est recommandé de le débrancher avant de commencer la «programmation cyclique» pour ne pas risquer d'endommager les pièces de l'ouvre-portes.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink[MD]

Une fois programmée, la télécommande universelle HomeLink[MD] peut être utilisée pour ouvrir et fermer la porte de garage, etc. Pour fonctionner, appuyez simplement sur le bouton correspondant de la télécommande universelle HomeLink[MD]. Le témoin indicateur rouge s'allume pendant l'émission du signal.

DIAGNOSTIC DE DIFFICULTÉ DE PROGRAMMATION

Si HomeLink[MD] ne mémorise pas rapidement le signal de la télécommande portative :

- remplacez les piles de la télécommande portative par des neuves.
- positionnez la télécommande portative avec la partie des piles à l'écart de la surface de HomeLink[MD].
- maintenez les boutons HomeLink[MD] et de la télécommande portative sans interruption.
- positionnez la télécommande portative entre 50 et 127 mm (2 à 5 po) de la surface du HomeLink[MD]. Gardez la télécommande sur cette position pendant 15 secondes au maximum. Si HomeLink[MD] n'est pas programmée pendant cette durée, essayez de tenir la télécommande sur une autre position. Le témoin indicateur doit toujours rester visible.

Si vous continuez à éprouver des difficultés de programmation, adressez-vous au Service aux consommateurs NISSAN. Les numéros de téléphone sont indiqués dans l'avant-propos de ce Manuel du conducteur.

EFFACEMENT DES INFORMATIONS PROGRAMMÉES

Il n'est pas possible d'effacer la programmation d'un seul bouton. Toutefois, pour effacer toute la programmation, maintenez les deux boutons extérieurs de la télécommande enfoncés jusqu'à ce que le témoin indicateur clignote (dans 20 secondes environ).

REPROGRAMMATION D'UN SEUL BOUTON HomeLink[MD]

Pour reprogrammer un bouton de la télécommande HomeLink[MD], procédez comme suit.

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton HomeLink[MD] que vous désirez reprogrammer. **Ne** relâchez **pas** le bouton avant d'avoir effectué l'étape 4.
2. Lorsque le témoin indicateur commence à clignoter (20 secondes), positionnez la télécommande portative entre 50 et 127 mm (2 à 5 po) de la surface de HomeLink[MD].
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de la télécommande portative.
4. Le témoin indicateur HomeLink[MD] clignote tout d'abord lentement, puis rapidement. Lorsque le témoin indicateur devient rapide, relâchez les deux boutons.

Le bouton de la télécommande universelle HomeLink[MD] est maintenant reprogrammé. Vous pouvez activer le nouveau dispositif en appuyant sur le bouton HomeLink[MD] venant juste d'être programmé. Cette opération n'affecte aucune des autres boutons programmés HomeLink[MD].

EN CAS DE VOL DU VÉHICULE

En cas de vol du véhicule, changez les codes des dispositifs programmés dans HomeLink[MD]. Pour plus d'informations, consultez le Manuel du conducteur de chaque dispositif ou appelez le fabricant ou revendeur du dispositif.

Lorsque le véhicule sera retrouvé, il faudra reprogrammer les informations des nouvelles télécommandes portatives dans la télécommande universelle HomeLink[MD].

Avertissement FCC :

Ce dispositif satisfait à la partie 15 des réglementations FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Le transmetteur a été testé et est conforme à la réglementation FCC et DOC/MDC. Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la

partie responsable à la réglementation peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

DOC : ISTC 1763K1313

FCC I.D. : CB2V67690

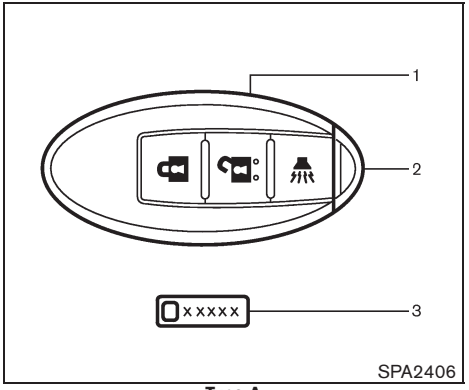
3 Vérifications et réglages avant démarrage

Clés 3-2
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN 3-2
Système de clé intelligente (si le véhicule en est équipé) 3-3
Clé mécanique 3-4
Remise de la clé à un service de voiturier 3-4
Portières 3-4
Verrouillage avec la clé mécanique 3-5
Ouverture et fermeture des vitres avec la clé mécanique 3-5
Verrouillage avec le loquet intérieur 3-6
Verrouillage avec la commande de verrouillage électrique des portières 3-6
Verrouillages automatique des portières 3-6
Verrouillage sécurité-enfants des portières arrière 3-7
Système de clé intelligente (si le véhicule en est équipé) 3-8
Champs d'opération de la clé intelligente 3-9
Précautions à prendre pour le verrouillage/déverrouillage de portière 3-10
Utilisation de la clé intelligente 3-11
Système d'économie de batterie 3-14
Signaux d'alarme 3-14
Guide de dépannage 3-15
Système d'entrée sans clé par télécommande 3-16
Comment utiliser le système d'entrée sans clé par télécommande 3-17
Capot 3-20
Hayon 3-20
Fonctionnement du hayon manuel 3-21
Fonctionnement du hayon électrique (si le véhicule en est équipé) 3-21
Fermeture automatique 3-24
Libération du hayon 3-25
Trappe du réservoir de carburant 3-25
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-25
Bouchon du réservoir de carburant 3-25
Volant inclinable/télescopique 3-27
Fonctionnement manuel 3-27
Fonctionnement électrique 3-27
Pare-soleil 3-28
Rétroviseurs 3-29
Rétroviseur intérieur 3-29
Rétroviseurs extérieurs 3-30
Miroir de courtoisie 3-31
Système de positionnement automatique du siège (si le véhicule en est équipé) 3-32
Fonction entrée/sortie 3-32
Stockage en mémoire 3-33
Fonctionnement du système 3-34

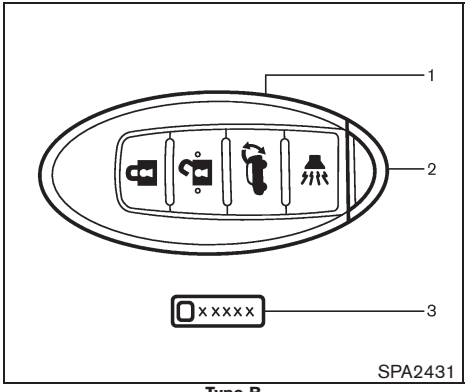
CLÉS

Vos clés vous sont données avec une plaquette de numéro de clé. Notez le numéro de clé et conservez-le dans un endroit sûr (portefeuille, par exemple) et non pas dans le véhicule. Si vous perdez vos clés, rendez-vous chez un concessionnaire NISSAN pour les doubles en utilisant le numéro de clé. NISSAN n'enregistre pas les numéros de clés ; il est donc primordial de conserver la plaque numérotée de la clé.

Si vous perdez toutes les clés de votre véhicule, et que vous n'avez pas de double, vous aurez besoin du numéro de clé pour en faire tailler d'autres. S'il vous reste une clé, vous pouvez en faire faire un double par un concessionnaire NISSAN.



Type A



Type B

1. Clé principale (2)
2. Clé mécanique (située à l'intérieur de la clé) (2)
3. Plaquette de numéro de clé (1)

CLÉS DU SYSTÈME ANTIDÉMARRAGE DU VÉHICULE NISSAN

Votre véhicule ne peut être conduit qu'avec les clés principales enregistrées dans les composants du système antidémarrage NISSAN de votre véhicule. Elles sont équipées d'un transpondeur, intégré à la tête de clé.

Ne laissez jamais ces clés dans le véhicule.

Clés supplémentaires ou de remplacement :

Si vous êtes toujours en possession d'une clé, le numéro de clé n'est pas nécessaire pour se procurer des clés supplémentaires de système antidémarrage NISSAN. Votre concessionnaire peut dupliquer la clé en votre possession. Il est possible d'utiliser jusqu'à 4 clés sur le véhicule. Présentez toutes les clés enregistrées en votre possession à votre concessionnaire NISSAN pour l'enregistrement. Le processus d'enregistrement efface de la mémoire tous les codes de clés précédemment enregistrés dans le système antidémarrage NISSAN. Au terme de la procédure d'enregistrement, ces composants reconnaîtront uniquement les clés codées dans le système d'immobilisation du véhicule NISSAN au cours de l'enregistrement. Les clés non présentées au concessionnaire lors de l'enre-

gistrement ne permettront plus de démarrer le véhicule.

⚠ PRÉCAUTION

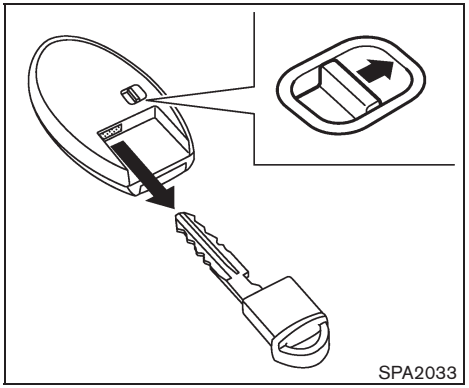
Les clés du système antidémarrage de votre véhicule NISSAN contiennent des composants électriques ; ne les laissez pas entrer en contact avec de l'eau salée. Ceci pourrait affecter le fonctionnement du système.

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (si le véhicule en est équipé)

Votre véhicule ne peut être conduit qu'avec les clés intelligentes enregistrées dans les composants du système de clés intelligentes de votre véhicule et dans les composants du système antidémarrage NISSAN. Ceci tant que les 4 clés intelligentes peuvent être utilisées avec un véhicule. Faites enregistrer les nouvelles clés par un concessionnaire NISSAN avant d'utiliser les systèmes de clés intelligentes et antidémarrage NISSAN de votre véhicule. Au cours de la procédure d'enregistrement de nouvelles clés, il est nécessaire d'effacer toute la mémoire des composants de la clé intelligente. Par conséquent, veillez à présenter toutes les clés intelligentes en votre possession au concessionnaire NISSAN.

⚠ PRÉCAUTION

- **Assurez-vous de toujours porter sur vous la clé intelligente lorsque vous conduisez. La clé intelligente est un dispositif de précision muni d'un transmetteur intégré. Pour éviter de l'endommager, veuillez noter ce qui suit.**
  - **— La clé intelligente est résistante à l'eau, cependant l'humidité peut l'endommager. Si la clé intelligente est mouillée, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
  - **— Ne faites pas tomber ni ne pliez ou frappez la clé intelligente contre un autre objet.**
  - **— Ne laissez pas la clé intelligente pendant une durée prolongée dans un lieu dont les températures dépassent 60°C (140°F).**
  - **— Ne changez ou ne modifiez pas la clé intelligente.**
  - **— N'utilisez pas un porte-clés magnétique.**
  - **— Ne placez pas la clé intelligente près d'un appareil électrique comme un téléviseur ou un ordinateur personnel.**
  - **— Ne laissez pas la clé intelligente entrer en contact avec de l'eau (salée ou non), et ne la mettez pas à la machine à laver. Ceci pourrait affecter le fonctionnement du système.**
- **En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN recommande d'effacer immédiatement le code d'identification de cette clé. Ceci afin d'empêcher qu'il ne puisse être utilisé pour ouvrir le véhicule. Pour de plus amples informations relatives à la procédure d'effacement, veuillez contacter un concessionnaire NISSAN.**


SPA2033

CLÉ MÉCANIQUE

Pour retirer la clé mécanique, relâchez le loquet situé à l'arrière de la clé.

Pour installer la clé mécanique, insérez-la fermement dans le port de la clé jusqu'à ce que le loquet revienne en position de verrouillage.

Utilisez la clé mécanique pour verrouiller ou déverrouiller les portières et la boîte à gants si elles sont équipées d'un barillet.

Reportez-vous à «PORTIÈRES» plus loin dans ce chapitre et «RANGEMENT» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

⚠ PRÉCAUTION

Munissez-vous toujours de la clé mécanique intégrée à la clé.

REMISE DE LA CLÉ À UN SERVICE DE VOITURIER

Lorsque vous devez confier votre clé à un voiturier, prenez soin de retirer préalablement la clé mécanique pour protéger vos objets personnels.

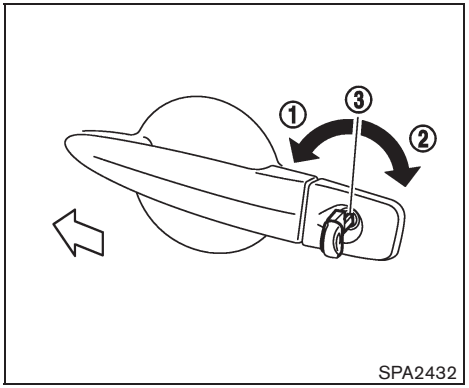
Pour éviter que la boîte à gants ne soit ouverte lorsque vous confiez votre véhicule à un voiturier, suivez les procédures ci-après.

1. Retirez la clé mécanique de la clé.
2. Verrouillez la boîte à gants au moyen de la clé mécanique.
3. Confiez la clé au voiturier, mais gardez la clé mécanique dans votre poche ou votre sac. Réinsérez la clé mécanique dans la clé lorsque vous reprenez votre véhicule.

Pour le verrouillage de la boîte à gants, reportez-vous à «RANGEMENT» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

⚠ ATTENTION

- **Verrouillez toujours les portières quand vous conduisez. Cette précaution, de même que l'usage des ceintures de sécurité, protège des risques d'éjection en cas d'accident ainsi que du risque d'ouverture accidentelle des portières par les enfants. Cela empêchera également toute intrusion.**
- **Avant d'ouvrir la portière, assurez-vous toujours qu'elles ne présentent aucun risque à l'extérieur.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**



SPA2432

VERROUILLAGE AVEC LA CLÉ MÉCANIQUE

Le système de verrouillage centralisé des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières en même temps en utilisant la clé mécanique.

- Le fait de tourner le barillet de la clé vers l'avant du véhicule ① verrouille toutes les portières.
- Le fait de tourner le barillet de la clé une fois vers l'arrière du véhicule ② déverrouille la portière côté conducteur. Après avoir remis la clé en position neutre ③, tournez-la à nouveau vers l'arrière dans la minute qui suit pour déverrouiller toutes les portières.
- Vous pouvez régler le système de verrouillage au mode qui vous permet d'ouvrir toutes les portières en tournant la clé une seule fois. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».)

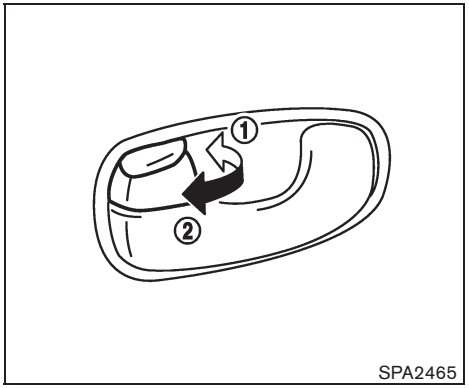
OUVERTURE ET FERMETURE DES VITRES AVEC LA CLÉ MÉCANIQUE

La fonction de la clé sur la portière du conducteur permet également d'ouvrir et de fermer toutes les vitres de portière.

Pour ouvrir les vitres, tournez le barillet de la portière du conducteur vers l'arrière du véhicule pendant **plus d'une seconde**. La portière est déverrouillée et la vitre continue de s'ouvrir tant que la clé est tournée.

Vous arriverez au même résultat en maintenant enfoncé le bouton OUVRIR des portières sur la clé. (Reportez-vous à «SYSTÈME D'ENTRÉE SANS CLÉ PAR TÉLÉCOMMANDE» plus loin dans ce chapitre.)

Pour fermer les vitres, tournez le barillet de la portière du conducteur vers l'avant du véhicule pendant **plus d'une seconde**. La portière est verrouillée et la vitre continue de se fermer tant que la clé est tournée.

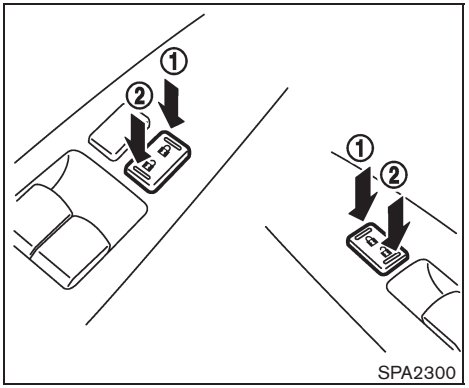


VERROUILLAGE AVEC LE LOQUET INTÉRIEUR

Pour verrouiller individuellement la portière, placez le loquet intérieur de la portière sur la position de verrouillage ①, puis fermez la portière.

Pour déverrouiller la portière, tirez le loquet intérieur de la portière vers le haut sur la position de déverrouillage ②.

Avant de verrouiller la portière sans clé, assurez-vous de ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule.



VERROUILLAGE AVEC LA COMMANDE DE VERROUILLAGE ÉLECTRIQUE DES PORTIÈRES

La commande de verrouillage électrique des portières permet de verrouiller ou de déverrouiller toutes les portières. Les commandes sont situées sur les accoudoirs des portières avant du conducteur et du passager.

Pour verrouiller les portières du véhicule, déplacez la commande de verrouillage électrique des portières sur la position de verrouillage ①, en laissant la portière du conducteur ou du passager avant ouverte, puis fermez la portière.

Avant de verrouiller la portière de cette façon, veillez à ne pas laisser la clé à l'intérieur du véhicule.

Pour déverrouiller les portières, poussez la commande de verrouillage électrique sur la position de déverrouillage ②.

Protection anti-enfermement

Lorsque vous placez la commande des serrures électriques des portières (du conducteur ou du passager avant) en position de verrouillage alors que la clé est insérée dans le barillet et qu'une portière est ouverte, toutes les portières se verrouillent et se déverrouillent automatiquement. Lorsque la clé intelligente est laissée à l'intérieur du véhicule (pas dans le barillet de la clé) et qu'une des portières est ouverte, toutes les portières se déverrouilleront automatiquement, et un carillon retentit une fois la portière fermée.

Ces fonctions aident à éviter de laisser accidentellement la clé à l'intérieur du véhicule.

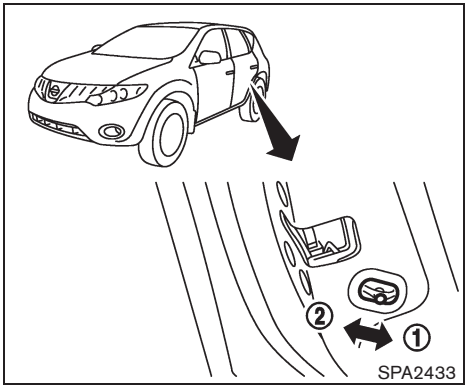
VERROUILLAGES AUTOMATIQUE DES PORTIÈRES

- Toutes les portières seront automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h).
- Toutes les portières se déverrouilleront automatiquement lorsque le contacteur d'allumage est mis en position OFF.

Les fonctions de verrouillage et de déverrouillage automatique peuvent être désactivées ou activées indépendamment.

Pour activer ou désactiver le mécanisme de verrouillage automatique des portières, effectuez la procédure suivante.

1. Fermez toutes les portières.
2. Tournez le contacteur d'allumage en position «ON».
3. Effectuez l'une des procédures suivantes en 20 secondes tel que l'indique l'étape 2.
   - Pour changer les réglages AUTO UNLOCK : pressez et maintenez l'interrupteur de verrouillage de portière sur la position (UNLOCK) pendant plus de 5 secondes.
   - Pour changer les réglages AUTO LOCK : pressez et maintenez l'interrupteur de verrouillage de portière sur la position (LOCK) pendant plus de 5 secondes.
4. Lorsqu'il est activé, l'indicateur des feux de détresse clignotera deux fois. Lorsqu'il est désactivé, l'indicateur des feux de détresse clignotera une fois.
5. Le contacteur d'allumage doit être de nouveau placé en position OFF ou ON entre chaque changement de réglage.



VERROUILLAGE SÉCURITÉ-ENFANTS DES PORTIÈRES ARRIÈRE

Le verrouillage sécurité-enfants des portière arrière empêche les portières d'être ouvertes accidentellement, en particulier lorsque des jeunes enfants sont dans le véhicule.

Lorsque les leviers sont en position de verrouillage ①, les portières arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur.

Pour déverrouiller la portière, déplacez les leviers en position de déverrouillage ②.

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

- **La clé intelligente transmet aussi des ondes radio qui peuvent affecter de manière défavorable le matériel électrique médical. Si vous avez un stimulateur cardiaque, vous devriez contacter le fabricant d'appareil médical et lui demander si le stimulateur sera affecté par le signal de la clé intelligente.**
- **La clé intelligente transmet des ondes radio lorsque les boutons sont pressés. Selon la FAA, il se peut que les ondes radio affectent la navigation des vols d'avion ainsi que les systèmes de communication. Ne faites pas fonctionner la clé intelligente dans un avion. Veillez bien à ce que les boutons ne soient pas activés accidentellement lorsque vous rangez la clé intelligente pour un vol.**

Le système de clé intelligente peut commander tous les verrouillages de portières en utilisant la fonction de la télécommande ou en pressant le bouton prévu a cet effet vers le véhicule sans avoir à retirer la clé de votre poche ou de votre porte-monnaie. Les caractéristiques de l'environnement et/ou les conditions climatiques peuvent perturber le fonctionnement du système de la clé intelligente.

Veillez à bien lire ce qui suit avant d'utiliser le système de la clé intelligente.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'oubliez pas d'amener le clé intelligente avec vous lorsque le véhicule est en fonctionnement.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule lorsque vous quittez le véhicule.**

La clé intelligente est toujours reliée au véhicule par réception d'ondes radio. Le système de la clé intelligente émet de faibles ondes radio. Il se peut que les caractéristiques de l'environnement perturbent le fonctionnement du système de la clé intelligente, notamment dans les conditions d'opération suivantes :

- Lorsque l'usage se fait dans un endroit ou de puissantes ondes radio sont émises tel qu'une tour de télévision, une centrale électrique et une station d'émission radio.
- Lorsque vous êtes en possession d'équipements sans fil tel qu'un téléphone cellulaire, un transmetteur-récepteur, et une radio CB.
- Lorsque la clé intelligente rentre en contact ou est recouverte de matériaux métalliques.
- Lorsque une quelconque télécommande émettant un signal radio est utilisée près de l'opération.
- Lorsque la clé intelligente est placée près d'un appareil électrique tel qu'un ordinateur.
- Lorsque le véhicule est stationné près d'un compteur de stationnement.

Dans ce cas, veillez à ajuster les conditions d'opération avant d'utiliser la fonction de la clé intelligente ou utilisez la clé mécanique.

Bien que la durée de vie de la batterie varie suivant les conditions d'opération, la longévité de la batterie est d'environ 2 ans. Si la batterie est déchargée, remplacez-la par une nouvelle batterie.

Étant donné que la clé intelligente reçoit constamment des ondes radio, si la clé se trouve près d'un équipement qui transmet de fortes ondes radio, tel que des signaux émis par une télévision et un ordinateur, il se peut que la durée de vie de la batterie diminue.

Pour plus de détails concernant le remplacement de la batterie, reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA BATTERIE» dans le chapitre

«8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

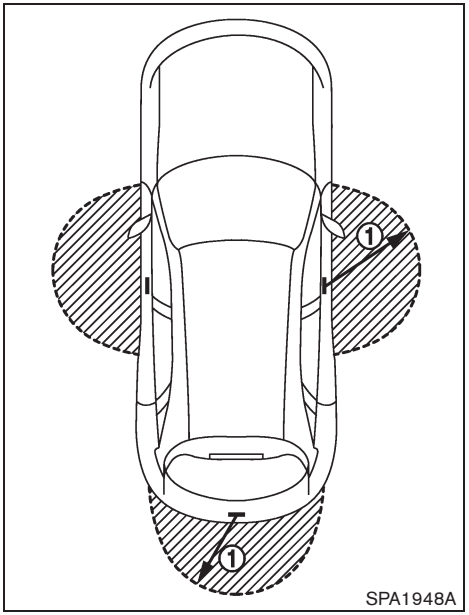
Étant donné que le volant est verrouillé électriquement, il est impossible de déverrouiller le volant en position de verrouillage avec la commande d'allumage lorsque la batterie du véhicule est entièrement déchargée. Veuillez accorder une attention particulière au fait que la batterie du véhicule n'est pas entièrement déchargée.

Ceci tant que les 4 clés intelligentes peuvent être utilisées avec un véhicule. Pour des informations relatives à l'achat et à l'utilisation de clés intelligentes supplémentaires, veuillez contacter un concessionnaire NISSAN.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne laissez pas le clé intelligente, qui contient des composants électriques, rentrer en contact avec de l'eau ou du sel. Ceci pourrait affecter le fonctionnement du système.**
- **Ne perdez pas la clé intelligente.**
- **N'heurtez pas brutalement la clé intelligente avec d'autres objets.**
- **Ne changez ou ne modifiez pas la clé intelligente.**
- **Mouiller la clé peut l'endommager. Si la clé intelligente est mouillée, essuyez-la immédiatement jusqu'à ce qu'elle soit complètement sèche.**
- **Ne laissez pas la clé intelligente pendant une durée prolongée dans un lieu dont les températures dépassent 60°C (140°F).**
- **N'attachez pas la clé intelligente avec un porte-clés contenant un aimant.**
- **N'attachez pas la clé intelligente à côté d'un équipement émettant des ondes magnétiques tel qu'une télévision, un équipement audio et des ordinateurs personnels.**

En cas de perte ou de vol d'une clé intelligente, NISSAN recommande d'effacer immédiatement le code d'identification de cette clé du véhicule. Ceci afin d'empêcher qu'il ne puisse être utilisé pour ouvrir le véhicule. Pour de plus amples informations relatives à la procédure d'effacement, veuillez contacter un concessionnaire NISSAN.



CHAMPS D'OPÉRATION DE LA CLÉ INTELLIGENTE

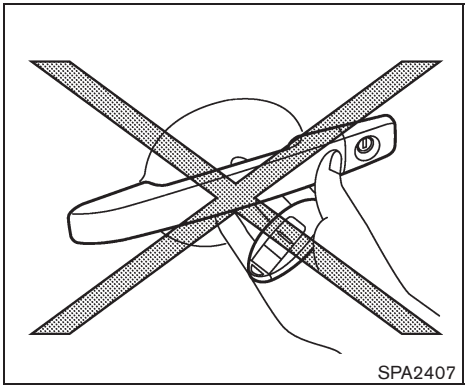
Les fonctions de la clé intelligente ne peuvent être utilisées que lorsque la clé intelligente se trouve dans son champ d'opération spécifique ① depuis le bouton de commande.

Lorsque la batterie de la clé intelligente est déchargée ou lorsque de puissantes ondes radio sont présentes près de l'endroit d'utilisation, le champ d'opération du système de la clé intelligente se rétrécit, et il se peut que la clé intelligente ne fonctionne pas correctement.

Le champ d'opération ① est de 80 cm (31,50 po) depuis chaque bouton de commande.

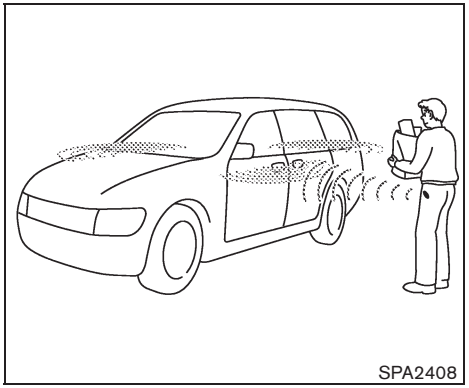
Si la clé intelligente est trop proche de la vitre, il se peut que le bouton de commande de manœuvre ou du pare-choc arrière ne fonctionne pas.

Lorsque la clé intelligente est utilisée dans son champ d'opération, il est possible de presser le bouton de commande afin de verrouiller/déverrouiller les portières pour toute personne ne transportant pas la clé intelligente.


SPA2407

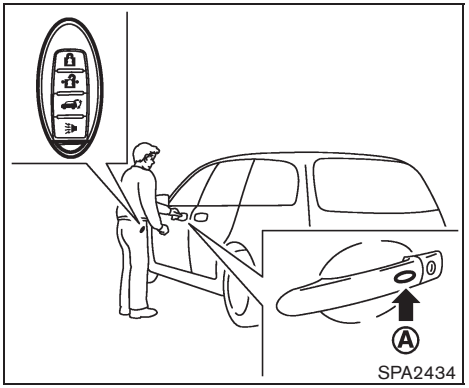
PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR LE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DE PORTIÈRE

- N'appuyez pas sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière avec la clé intelligente tenue dans la main tel qu'illustré. La proximité à la poignée de portière empêchera au système de clé intelligente de détecter que la clé intelligente est à l'extérieur du véhicule.
- Après avoir verrouillé avec l'interrupteur sur demande de la poignée de portière, vérifiez que les portières sont bien verrouillées en les testant.
- Pour éviter de laisser par mégarde la clé intelligente à l'intérieur du véhicule, assurez-vous d'avoir la clé en main et verrouillez ensuite les portières.
- Ne tirez pas sur la poignée de portière avant d'appuyer sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière. La portière sera déverrouillée mais ne s'ouvrira pas. Relâchez la poignée un moment et tirez encore sur la poignée de la portière et celle-ci s'ouvrira.
- Le système de clé intelligente (ouverture/fermeture des portières avec l'interrupteur sur demande de la poignée de portière) peut être réglé pour ne pas être fonctionnel. (Reportez-vous à «INFORMATIONS ET RÉGLAGES DU VÉHICULE» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».)

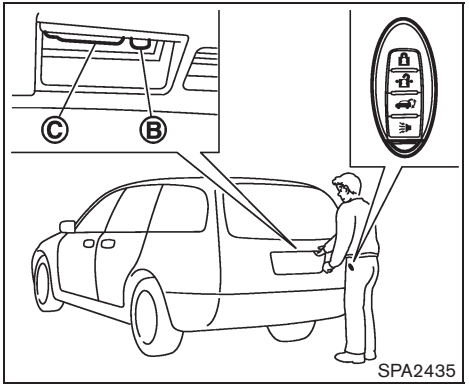

SPA2408

UTILISATION DE LA CLÉ INTELLIGENTE

Vous pouvez verrouiller ou déverrouiller les portières sans retirer la clé de votre poche ou de votre sac à main.



SPA2434



SPA2435

Si vous portez la clé intelligente sur vous, vous pouvez verrouiller ou déverrouiller toutes les portières en poussant l'interrupteur sur demande de la poignée de portière (A) ou du hayon (B) lorsque vous vous trouvez dans la plage de fonctionnement.

Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez les portières ou le hayon, les feux de détresse clignotent et le klaxon (ou le carillon extérieur) retentit en guise de confirmation. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Sélection du mode de feux de détresse et klaxon» plus loin dans ce chapitre.

Verrouillage des portières

1. Déplacer le levier sélecteur en position P (stationnement), tournez le contacteur d'allumage en position OFF et assurez-vous de traîner la clé intelligente avec vous.*1
2. Fermez toutes les portières.*2
3. Appuyez sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière (A) ou du hayon (B) tout en gardant la clé intelligente sur vous.*3
4. Toutes les portières et le hayon se verrouillent.
5. Le témoin indicateur de feux de détresse clignote deux fois et deux carillons sont émis.

*1 : Les portières se verrouilleront avec la clé intelligente lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ACC ou ON.

*2 : Les portières ne se verrouillent pas avec la clé intelligente lorsque vous ouvrez une portière.

*3 : Il est impossible de verrouiller les portières en appuyant sur le commutateur de poignée de portière lorsque la clé intelligente est à l'intérieur du véhicule.
Cependant, lorsqu'une clé intelligente est à l'intérieur du véhicule, les portières peuvent être verrouillées à l'aide d'une autre clé intelligente enregistrée.

Déverrouillage des portières

1. Appuyez une fois sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière Ⓐ ou du hayon Ⓑ tout en gardant la clé intelligente sur vous.
2. Les feux de détresse s'allument une fois et un carillon extérieur retentit. La portière correspondante ou le hayon se déverrouille.
3. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur de demande dans la minute qui suit.
4. Les feux de détresse s'allument une fois et le carillon extérieur retentit à nouveau. Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.

Toutes les portières seront verrouillées automatiquement à moins qu'une des opérations suivantes soit effectuée au cours de la minute suivant l'enclenchement de l'interrupteur de commande, portières verrouillées. Si, au cours de cette minute, l'interrupteur de commande est pressé, toutes les portières seront verrouillés automatiquement après une minute.

- Ouvrir une portière quelconque
- Presser le contacteur d'allumage

Ouverture électrique du hayon (si le véhicule en est équipé)

1. Portez la clé intelligente sur vous.
2. Appuyez sur l'interrupteur d'ouverture électrique du hayon Ⓒ .
3. Le hayon se déverrouille et s'ouvre automatiquement.
4. Les feux de détresse clignotent 5 fois et le carillon extérieur retentit.

Pour fermer le hayon, appuyez sur le bouton de hayon électrique situé sur la clé, ou sur l'interrupteur électrique du hayon situé sur le tableau de bord ou sur la partie inférieure du hayon. (Reportez-vous à «HAYON» dans le chapitre «3. Vérifications et réglages avant démarrage».)

Sélection du mode de feux de détresse et klaxon

À son acquisition, ce véhicule est réglé en mode de feux de détresse et klaxon.

En mode de feux de détresse et klaxon, lorsque vous appuyez sur le bouton LOCK ① , le témoin indicateur de feux de détresse clignote deux fois et le klaxon émet un faible son. Lorsque vous appuyez sur le bouton UNLOCK ② , le témoin indicateur de feux de détresse clignote une fois.

Si le klaxon n'est pas nécessaire, le système peut être permuté en mode de témoin indicateur de feux de détresse.

En mode de feux de détresse, lorsque vous appuyez sur le bouton LOCK , les feux de détresse clignotent deux fois. Lorsque vous appuyez sur le bouton UNLOCK , ni les feux de détresse, ni le klaxon ne fonctionnent.

Mode de feux de détresse et klaxon :

	VERROUILLAGE DES PORTIÈRES	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES
Système de clé intelligente (utilisation de l'interrupteur sur demande de la poignée de portière ou du hayon)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **une fois**
Système d'entrée sans clé par télécommande (utilisation du bouton ou)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** KLAXON - **une fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** KLAXON - aucun

Mode de feux de détresse :

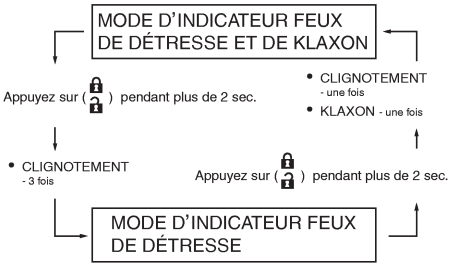
	VERROUILLAGE DES PORTIÈRES	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES
Système de clé intelligente (utilisation de l'interrupteur sur demande de la poignée de portière ou du hayon)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun
Système d'entrée sans clé par télécommande (utilisation du bouton ou)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun

Comment changer de mode :

Appuyez simultanément sur les boutons LOCK ① et UNLOCK ② pendant plus de 2 secondes pour passer d'un mode à l'autre.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode de feux de détresse, le témoin indicateur des feux de détresse clignote 3 fois.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode de feux de détresse et klaxon, l'indicateur de feux de détresse clignote une fois et le klaxon émet un faible son.


MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE ET DE KLAXON
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
• CLIGNOTEMENT - une fois
• KLAXON - une fois
• CLIGNOTEMENT - 3 fois
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE

SYSTÈME D'ÉCONOMIE DE BATTERIE

Lorsque, pendant 60 minutes, toutes les conditions suivantes sont remplies, le système d'économie de batterie coupera l'alimentation électrique pour empêcher que la batterie ne se décharge.

- Le contacteur d'allumage est en position ACC, et
- Toutes les portières sont fermées, et
- Le levier sélecteur est en position P (stationnement).

SIGNAUX D'ALARME

Afin d'empêcher le véhicule de se déplacer de façon inattendue à cause d'une utilisation erronée de la clé intelligente énumérée dans le tableau suivant ou pour empêcher le vol du véhicule, un carillon ou un bip sonore à l'intérieur et à l'extérieur du véhicule se font entendre, et un avertissement s'affiche sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points.

Si un carillon ou bip sonore retentit ou que l'avertissement s'affiche, vérifiez bien alors le véhicule et la clé intelligente.

Reportez-vous à «GUIDE DE DÉPANNAGE» plus loin dans ce chapitre et «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptôme		Cause possible	Ce qu'il faut faire
Lorsque vous tournez le contacteur d'allumage pour arrêter le moteur	L'avertissement SHIFT P apparaît sur l'affichage et le carillon intérieur retentit continuellement.	Le levier sélecteur n'est pas en position P (stationnement).	Placez le levier sélecteur sur la position P (stationnement).
Lorsque vous ouvrez la portière du conducteur pour sortir du véhicule	Le carillon d'avertissement intérieur retentit continuellement.	Le contacteur d'allumage est en position ACC.	Tournez le contacteur d'allumage en position OFF.
		La clé intelligente est dans le port de clé.	Retirez la clé intelligente du port de clé.
Lorsque vous fermez la portière après être sorti du véhicule	L'avertissement NO KEY apparaît sur l'affichage, le carillon extérieur sonne 3 fois et le carillon d'avertissement intérieur retentit pendant environ 3 secondes.	Le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.	Tournez le contacteur d'allumage en position OFF.
	L'avertissement SHIFT P apparaît sur l'affichage et le carillon extérieur retentit continuellement.	Le contacteur d'allumage est en position ACC ou OFF et le levier sélecteur n'est pas en position P (stationnement).	Mettez le levier sélecteur sur la position P (stationnement) et poussez le contacteur d'allumage en position OFF.
Lorsque vous fermez la portière avec le loquet intérieur sur LOCK	Le carillon extérieur se fait entendre pendant environ 3 secondes et toutes les portières se déverrouillent.	La clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.	Assurez-vous de toujours porter la clé intelligente sur vous.
Lorsque vous pressez l'interrupteur sur demande de la poignée de portière pour verrouiller la portière	Le carillon extérieur se fait entendre pendant environ 2 secondes.	La clé intelligente se trouve à l'intérieur du véhicule.	Assurez-vous de toujours porter la clé intelligente sur vous.
		Une portière n'est pas bien fermée.	Refermez la portière correctement.
		L'interrupteur sur demande de la poignée de portière est appuyé avant que la portière ne soit fermée.	Appuyez sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière est appuyé après que la portière est fermée.

⚠ ATTENTION

La clé intelligente transmet des ondes radio lorsque les boutons sont pressés. Selon la FAA, il se peut que les ondes radio affectent la navigation des vols d'avion ainsi que les systèmes de communication. Ne faites pas fonctionner la clé intelligente dans un avion. Veillez bien à ce que les boutons ne soient pas activés accidentellement lorsque vous rangez la clé intelligente pour un vol.

Une pression sur les boutons de la clé depuis l'extérieur du véhicule permet de verrouiller/déverrouiller toutes les portières, d'actionner l'avertisseur d'urgence et d'ouvrir les vitres et le hayon (si le véhicule en est équipé).

Avant de verrouiller les portières, assurez-vous que vous n'avez pas oublié la clé à l'intérieur du véhicule.

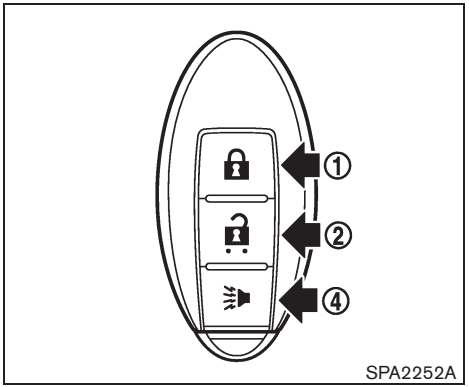
Le bouton LOCK/UNLOCK sur la clé est opérationnel jusqu'à une distance de 10 m (33 pi) environ du véhicule. (La distance réelle dépend bien entendu de ce qui entoure le véhicule.)

Les boutons de verrouillage et déverrouillage ne sont pas opérationnels si :

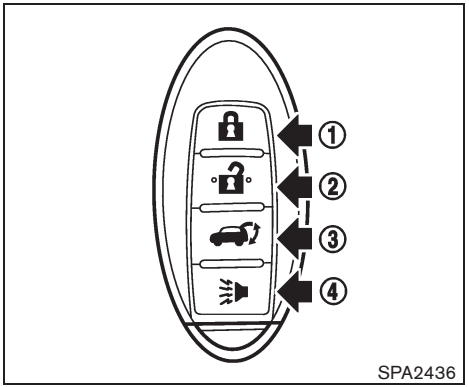
- la distance entre la clé et le véhicule est supérieure à 10 m (33 pi).
- la pile de la clé est complètement déchargée.

Après avoir verrouillé avec la fonction d'entrée sans clé par télécommande, tirez la poignée de la portière afin de vous assurer que les portières sont bien verrouillées.

Le champ d'opération de VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE varie en fonction de l'environnement. Pour s'assurer d'une bonne fonctionnalité des boutons de verrouillage et déverrouillage, approchez le véhicule à environ 1 m (3 pi) de la portière.



Type A



Type B

① Bouton LOCK
② Bouton UNLOCK
③ Bouton de hayon électrique (si le véhicule en est équipé)
④ Bouton PANIC

COMMENT UTILISER LE SYSTÈME D'ENTRÉE SANS CLÉ PAR TÉLÉCOMMANDE

Lorsque vous verrouillez ou déverrouillez les portières ou le hayon, les feux de détresse clignotent et le klaxon (ou le carillon extérieur) retentit en guise de confirmation. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Sélection du mode de feux de détresse et klaxon» plus loin dans ce chapitre.

Verrouillage des portières

1. Mettez le levier sélecteur sur la position P (stationnement) et poussez le contacteur d'allumage en position OFF. Assurez-vous que vous avez bien la clé sur vous.*1
2. Fermez toutes les portières et le hayon.*2
3. Appuyez sur le bouton LOCK ①.
4. Toutes les portières et le hayon se verrouillent.
5. Les feux de détresse clignotent deux fois et le klaxon émet un son.

*1 : Les portières se verrouillent lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ACC ou ON.

*2 : Les portières ne se verrouillent pas si l'une d'elles est ouverte.

Déverrouillage des portières

1. Appuyez une fois sur le bouton UNLOCK ②.
2. Le témoin indicateur de feux de détresse clignote une fois. La portière du conducteur se déverrouille.
3. Enfoncez de nouveau le bouton LOCK dans la minute qui suit.
4. Le témoin indicateur de feux de détresse clignote une fois à nouveau. Toutes les portières et le hayon se déverrouillent.

Toutes les portières se verrouillent automatiquement, à moins que l'une des actions suivantes ne soit exécutée dans la minute qui suit après avoir appuyé sur le bouton UNLOCK lorsque les portières sont verrouillées. En cas de pression sur le bouton UNLOCK au cours de cette minute, toutes les portières se verrouillent automatiquement au bout d'une minute supplémentaire.

- Ouvrir une portière quelconque
- Presser le contacteur d'allumage

Ouverture des vitres

Pour ouvrir les vitres, appuyez sur le bouton UNLOCK des portières ② pendant **environ 3 secondes** une fois que la portière est déverrouillée.

Pour interrompre l'ouverture, relâchez le bouton UNLOCK .

Il n'est pas possible de fermer les vitres à l'aide du bouton de la clé.

Il est possible d'ouvrir ou de fermer les vitres des portières en tournant la clé métallique dans le verrou de portière. (Reportez-vous à «PORTIÈRES» plus haut dans ce chapitre.)

Ouverture/Fermeture du hayon (si le véhicule en est équipé)

1. Appuyez sur le bouton de hayon électrique ③ pendant plus d'une seconde.
2. Le hayon s'ouvre automatiquement.

Les feux de détresse clignotent 5 fois et le carillon extérieur retentit pendant 3 secondes environ.

Pour fermer le hayon, appuyez sur le bouton de hayon électrique ③.

Le hayon se ferme automatiquement.

Une pression sur le bouton ③ pendant l'ouverture ou la fermeture du hayon provoque

l'inversion du mouvement du hayon.

Le bouton de hayon électrique ③ n'est pas opérationnel lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Utilisation de l'avertisseur d'urgence

Si vous vous trouvez à proximité du véhicule et que vous vous sentez en danger ou menacé, actionnez l'avertisseur pour appeler du secours :

1. Appuyez sur le bouton PANIC ④ pendant **plus d'une seconde.**
2. Le témoin d'antivol retentit et les phares clignotent pendant 25 secondes.
3. Cet avertissement s'arrête lorsqu'au moins l'une des deux conditions suivantes s'applique.
   - Après 25 secondes, ou
   - Lorsque vous appuyez sur l'un des boutons. (Remarque : appuyez sur le bouton d'alarme pendant plus d'une seconde.)

Sélection du mode de feux de détresse et klaxon

À son acquisition, ce véhicule est réglé en mode de feux de détresse et klaxon.

En mode de feux de détresse et klaxon, lorsque vous appuyez sur le bouton LOCK ①, le témoin indicateur de feux de détresse clignote deux fois et le klaxon émet un faible son. Lorsque vous appuyez sur le bouton UNLOCK ②, le témoin indicateur de feux de détresse clignote une fois.

Si le klaxon n'est pas nécessaire, le système peut être permuté en mode de témoin indicateur de feux de détresse.

En mode de feux de détresse, lorsque vous appuyez sur le bouton LOCK , les feux de détresse clignotent deux fois. Lorsque vous appuyez sur le bouton UNLOCK , ni les feux de détresse, ni le klaxon ne fonctionnent.

Mode de feux de détresse et klaxon :

	VERROUILLAGE DES PORTIÈRES	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES
Système de clé intelligente (utilisation de l'interrupteur sur demande de la poignée de portière ou du hayon)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** CARILLON EXTÉRIEUR - **une fois**
Système d'entrée sans clé par télécommande (utilisation du bouton ou)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois** KLAXON - **une fois**	FEUX DE DÉTRESSE - **une fois** KLAXON - aucun

Mode de feux de détresse :

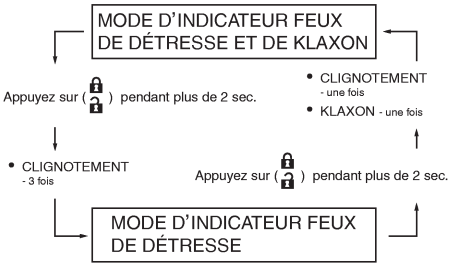
	VERROUILLAGE DES PORTIÈRES	DÉVERROUILLAGE DES PORTIÈRES
Système de clé intelligente (utilisation de l'interrupteur sur demande de la poignée de portière ou du hayon)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun
Système d'entrée sans clé par télécommande (utilisation du bouton ou)	FEUX DE DÉTRESSE - **deux fois**	FEUX DE DÉTRESSE - aucun

Comment changer de mode :

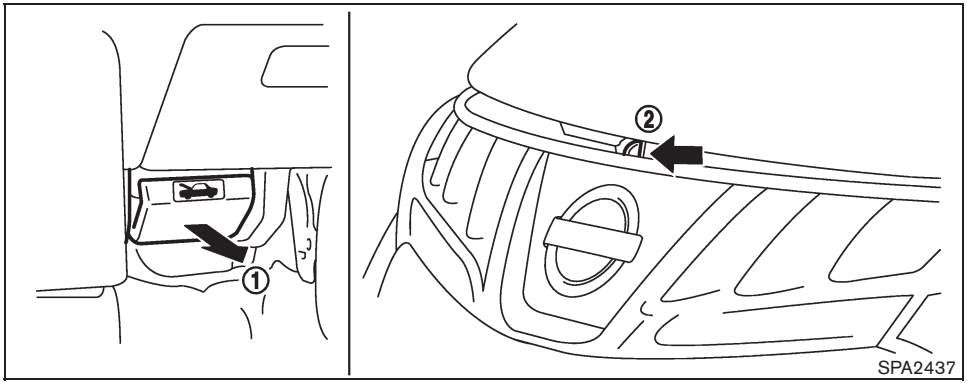
Appuyez simultanément sur les boutons LOCK ① et UNLOCK ② pendant plus de 2 secondes pour passer d'un mode à l'autre.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode de feux de détresse, le témoin indicateur des feux de détresse clignote 3 fois.

Lorsque vous appuyez sur les boutons pour passer en mode de feux de détresse et klaxon, l'indicateur de feux de détresse clignote une fois et le klaxon émet un faible son.


MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE ET DE KLAXON
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
• CLIGNOTEMENT - une fois
• KLAXON - une fois
• CLIGNOTEMENT - 3 fois
Appuyez sur ( ) pendant plus de 2 sec.
MODE D'INDICATEUR FEUX DE DÉTRESSE

CAPOT



1. Tirez la poignée de déverrouillage du capot ① située sous le tableau de bord ; le capot se relèvera légèrement.
2. Tirez sur le levier ② situé à l'avant du capot et soulevez le capot.
3. Lorsque vous fermez le coffre, baissez le couvercle doucement, et assurez-vous qu'il s'enclenche bien en place.

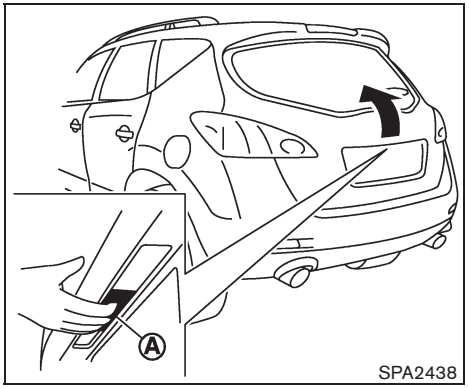
⚠ ATTENTION

- **Avant de conduire, assurez-vous que le capot est complètement fermé et verrouillé. Un capot mal verrouillé peut s'ouvrir pendant la conduite et provoquer un accident.**
- **Pour éviter tout risque de blessures, n'ouvrez pas le capot si vous remarquez de la vapeur ou de la fumée provenant du compartiment-moteur.**

HAYON

⚠ ATTENTION

- **Veillez toujours à bien fermer le hayon, afin d'éviter qu'il ne s'ouvre en cours de conduite.**
- **Ne roulez pas avec le hayon ouvert. Vous risqueriez d'attirer les dangereux gaz d'échappement à l'intérieur de l'habitacle du véhicule. Reportez-vous à «GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce manuel.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**
- **Vérifiez toujours que personne n'a posé ses mains ou ses pieds sur le cadre de porte, afin d'éviter tout risque de blessure lors de la fermeture du hayon.**



FONCTIONNEMENT DU HAYON MANUEL

Pour ouvrir le hayon, déverrouillez-le, puis appuyez sur l'interrupteur d'ouverture Ⓐ. Soulevez le hayon pour l'ouvrir.

Pour déverrouiller le hayon :

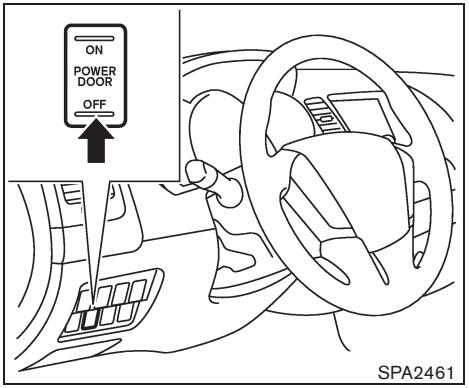
- appuyer deux fois sur le bouton de déverrouillage de la clé.
- appuyer sur l'interrupteur sur demande du hayon (si le véhicule en est équipé)
- appuyer deux fois sur l'interrupteur sur demande de la portière (si le véhicule en est équipé).
- mettre la commande de verrouillage électriques des portières en position de déverrouillage.
- insérer la clé mécanique dans le barillet de la portière du conducteur, puis tournez-la deux fois vers l'arrière du véhicule.

Pour fermer le hayon, poussez-le vers le bas jusqu'à enclenchement.

FONCTIONNEMENT DU HAYON ÉLECTRIQUE (si le véhicule en est équipé)

Pour actionner le hayon électrique, placez le levier sélecteur en position P (stationnement).

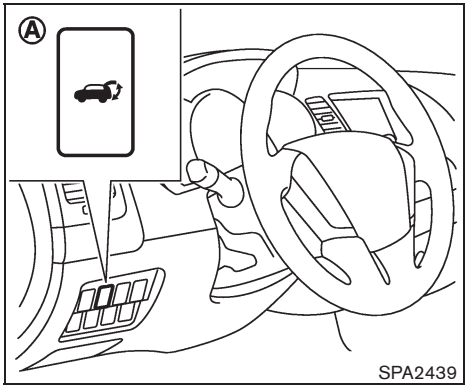
Le hayon électrique ne fonctionne pas si la tension de la batterie est basse.

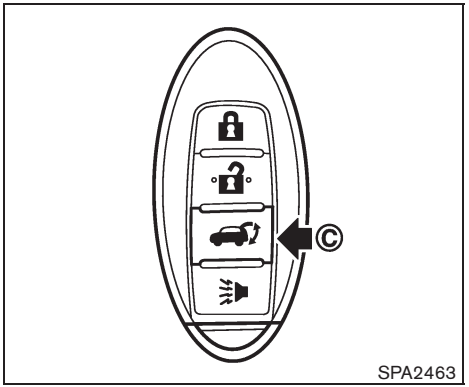


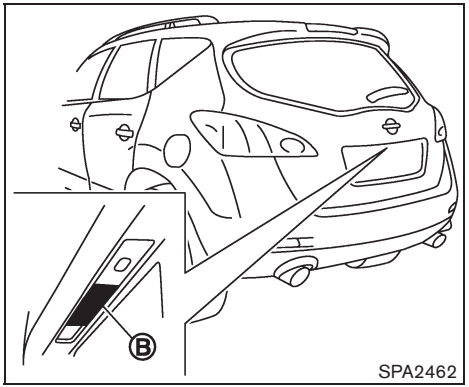
Interrupteur principal du hayon électrique

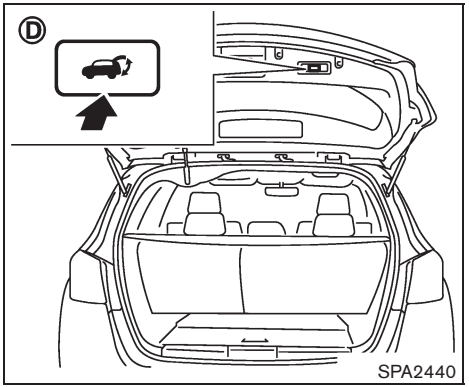
Il est possible d'activer/de désactiver le hayon électrique via l'interrupteur principal du hayon électrique situé sur le tableau de bord.

Lorsque l'interrupteur principal du hayon électrique est en position «OFF», le mode électrique n'est pas disponible via l'interrupteur de hayon électrique situé sur le hayon et sur l'interrupteur d'ouverture de hayon.









Ouverture électrique

Lorsque le hayon est complètement fermé, il s'ouvre automatiquement au maximum lorsque :

- vous appuyez sur l'interrupteur de hayon électrique Ⓐ situé sur le tableau de bord
- vous appuyez sur l'interrupteur d'ouverture électrique du hayon Ⓑ
- vous appuyez pendant plus d'une seconde sur le bouton de hayon électrique Ⓒ situé sur la clé

Les feux de détresse clignotent 4 fois et le carillon extérieur retentit lorsque le hayon commence à s'ouvrir.

REMARQUE :

Il est possible d'ouvrir le hayon au moyen de l'interrupteur de hayon électrique Ⓐ ou du bouton de hayon Ⓒ, même si le hayon est verrouillé. Le hayon se déverrouille et s'ouvre individuellement. Une fois le hayon fermé, son verrou se verrouille ou pas, en fonction du statut verrouillé ou déverrouillé du véhicule.

Fermeture électrique

Lorsque le hayon est complètement ouvert, il se ferme automatiquement au maximum lorsque :

- vous appuyez sur l'interrupteur de hayon électrique Ⓐ situé sur le tableau de bord

- vous appuyez sur l'interrupteur de hayon électrique Ⓓ situé sur la partie inférieure du hayon
- vous appuyez pendant plus d'une seconde sur le bouton de libération de hayon Ⓒ situé sur la clé

Les feux de détresse clignotent 4 fois et le carillon extérieur retentit lorsque le hayon commence à se fermer.

Fonction d'inversion

Le mouvement du hayon électrique s'inverse immédiatement si l'une des actions suivantes est effectuée au cours de l'ouverture ou de la fermeture électrique.

- vous appuyez sur l'interrupteur de hayon électrique Ⓐ situé sur le tableau de bord
- vous appuyez sur l'interrupteur de hayon Ⓓ situé sur la partie inférieure du hayon
- vous appuyez sur le bouton du hayon Ⓒ situé sur la clé.

Le carillon extérieur retentit lorsque le mouvement du hayon s'inverse.

Le bouton de hayon électrique Ⓒ situé sur la clé n'est pas opérationnel lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

Inversion automatique

La fonction d'inversion automatique permet au hayon d'inverser automatiquement le sens de sa course en cas d'obstacle lors de son ouverture ou de sa fermeture. Lorsque l'unité de commande détecte un obstacle, le hayon inverse le sens de sa course et retourne en position complètement ouverte ou fermée.

En cas de détection d'un deuxième obstacle, le hayon s'immobilise, et le moteur d'entraînement se désactive. Le hayon se met alors en mode de fonctionnement manuel.

Un capteur de pincement est équipé sur les deux côtés du hayon. S'il détecte un obstacle au cours de la fermeture électrique, le hayon inverse sa course et retourne immédiatement en position complètement ouverte.

REMARQUE :

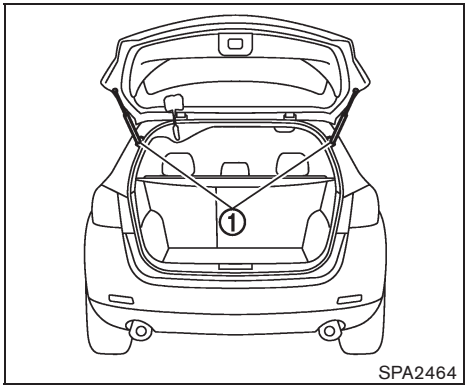
La fermeture électrique n'est pas opérationnelle si le capteur de pincement est endommagé ou démonté.

⚠ ATTENTION

Sur une certaine hauteur, lorsque la vitre est proche de la position fermée, le système ne peut pas détecter les obstacles. Avant de fermer le hayon, assurez-vous que les passagers ont tous les mains, etc. hors de la zone de fermeture du hayon.

Mode manuel

Si le fonctionnement électrique n'est pas disponible, il est possible d'actionner manuellement le hayon. Il est possible que le fonctionnement électrique ne soit pas disponible en cas d'obstacles multiples détectés lors d'un même cycle de fonctionnement électrique, ou si la tension de la batterie est basse. Lorsque le contact principal de hayon électrique est sur la position OFF, appuyez sur l'interrupteur d'ouverture de hayon pour actionner ce dernier manuellement. Une pression sur l'interrupteur d'ouverture électrique du hayon pendant l'ouverture ou la fermeture électrique provoque l'annulation de l'opération. Le hayon peut alors être actionné manuellement.



Mode de sécurité

Si les supports sous pression du hayon (1) perdent de la pression, le mode de sécurité de hayon électrique s'active. Lorsque le mode de sécurité est activé, le hayon se ferme par intermittence. Il est ensuite entraîné en position fermée et verrouillée par un moteur.

Il n'est pas possible d'ouvrir le hayon électrique via les interrupteurs lorsque le système est en mode de sécurité.

N'actionnez pas le hayon avant sa vérification par un concessionnaire NISSAN.

⚠ PRÉCAUTION

- **Si le hayon électrique ne reste pas ouvert, ou si le hayon se ferme de manière impromptue à n'importe quel moment, ne l'actionnez pas. Il peut y avoir une perte de pression au niveau d'au moins un des supports sous pression du hayon. Faites vérifier le hayon par un concessionnaire NISSAN.**
- **N'actionnez pas le hayon électrique si au moins un des supports sous pression du hayon est déposé. Vous risqueriez d'endommager les mécanismes du hayon ou du hayon électrique.**

FERMETURE AUTOMATIQUE

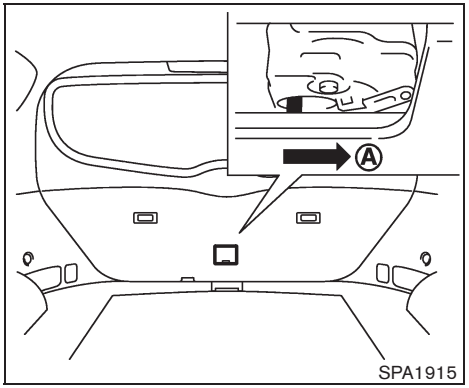
Si le hayon est baissé en position partiellement ouverte, il se ferme de lui-même.

N'appliquez pas de force excessive lors de la fermeture automatique. Vous risqueriez d'affecter le fonctionnement du mécanisme.

⚠ PRÉCAUTION

- **Le hayon se ferme automatiquement lorsqu'il est partiellement ouvert. Veillez à ce que personne ne laisse ses mains ou ses doigts dans l'ouverture du hayon pour éviter tout pincement.**
- **Ne laissez pas les enfants manipuler le hayon.**

TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

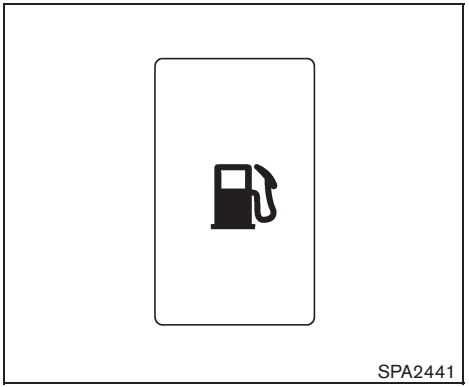


LIBÉRATION DU HAYON

En cas de batterie déchargée, empêchant l'ouverture du hayon, suivez les étapes ci-après.

1. Enlevez la protection interne du hayon avec un outil approprié.
2. Positionnez le levier dans le sens Ⓐ illustré pour ouvrir le hayon.

Faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN.



OUVERTURE DE LA TRAPPE DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

Pour ouvrir la trappe du réservoir de carburant, appuyez sur l'interrupteur d'ouverture situé sous le tableau de bord. Pour la verrouiller, fermez-la fermement.

BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT

⚠ ATTENTION

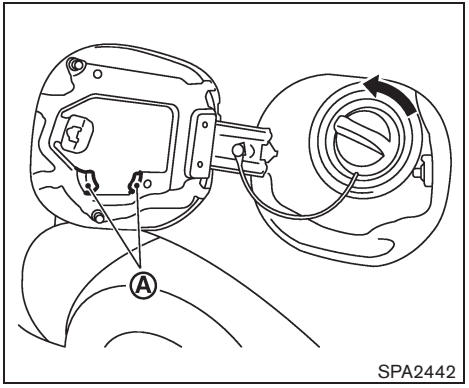
- **L'essence est un produit hautement inflammable et qui explose dans certaines conditions. En l'utilisant ou en la manipulant incorrectement, vous vous exposez à des brûlures ou à de graves blessures. Lors du plein du réservoir, il faut toujours arrêter le moteur et il ne faut pas fumer ni approcher de flamme vive près du véhicule.**
- **Ne continuez pas à remplir le réservoir de carburant une fois que le pistolet du distributeur de carburant s'est automatiquement fermé. Autrement, le carburant risque de déborder, provoquant ainsi éclaboussures et risque d'incendie.**
- **Ne remplacez le bouchon du réservoir de carburant que par un autre bouchon identique à l'original. Ce bouchon est muni d'une soupape de sécurité qui est indispensable au bon fonctionnement du circuit de carburant et du dispositif antipollu-**

tion. Un bouchon mal adapté risque d'entraîner de sérieux problèmes de fonctionnement, voire des blessures. Il peut également activer le témoin indicateur de mauvais fonctionnement.

- **Ne versez jamais de carburant dans le boîtier papillon pour essayer de mettre le moteur en marche.**
- **Ne remplissez pas de jerrican de carburant dans le véhicule ou sur une remorque. L'électricité statique pourrait provoquer une explosion en cas de présence de combustible, gaz ou vapeur inflammables. Pour réduire les risques élevés de blessures graves ou mortelles lorsque vous remplissez un jerrican de carburant :**
  - **— Posez toujours le récipient au sol pendant le remplissage.**
  - **— N'utilisez pas d'appareils électroniques pendant le remplissage.**
  - **— Ne soulevez pas la buse de la pompe hors du jerrican pendant le remplissage.**
  - **— Utilisez uniquement des jerricans homologués pour contenir des combustibles.**

⚠ PRÉCAUTION

- **En cas d'éclaboussures d'essence sur la carrosserie du véhicule, rincez abondamment à l'eau claire pour éviter que la peinture ne s'abîme.**
- **Insérez le bouchon bien droit dans le tube du réservoir de carburant, puis serrez jusqu'à ce que le bouchon du réservoir de carburant clique. Si le bouchon de carburant est mal serré, le témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL) SERVICE ENGINE SOON peut s'allumer. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON s'est allumé à cause du bouchon du réservoir de carburant, vissez ce dernier s'il est desserré ou remettez-le en place s'il est tombé avant de reprendre la conduite. Le témoin SERVICE ENGINE SOON s'éteindra après quelques tours de roues. Si le témoin SERVICE ENGINE SOON ne s'éteint pas au bout de quelques cycles de conduite, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN.**

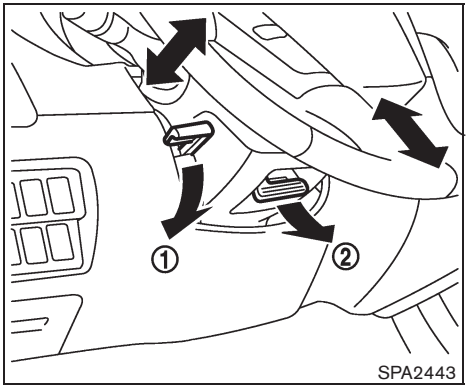


Le bouchon du réservoir de carburant est équipé d'un cliquet d'arrêt. Pour le retirer, tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour le serrer, vissez le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez le clic.

Lorsque vous faites le plein, placez le bouchon du réservoir de carburant sur le support de bouchon Ⓐ .

⚠ ATTENTION

- **Ne réglez pas le volant pendant la conduite du véhicule. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule et de causer un accident.**
- **Ne rapprochez pas le volant plus près que nécessaire pour votre confort et pour assurer un fonctionnement correct. Le coussin gonflable du conducteur se déploie avec une force extrême. Les risques de blessure légère ou mortelle en cas d'accident sont augmentés si le conducteur n'est pas retenu, s'il est penché en avant, assis sur le côté ou en mauvaise position. Le coussin gonflable risque également de blesser gravement l'occupant qui se trouverait trop près au moment où le coussin gonflable se déploie. Il faut toujours s'asseoir avec le dos bien en arrière contre le dossier du siège aussi loin que possible du volant. Utilisez toujours les ceintures de sécurité.**



FONCTIONNEMENT MANUEL

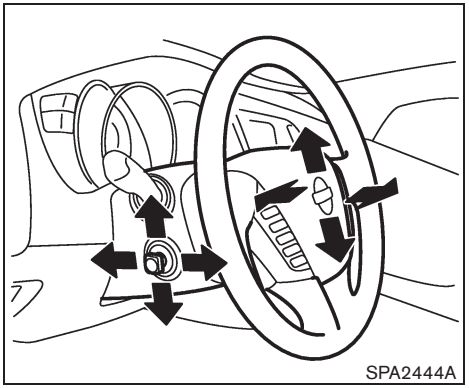
Fonctionnement d'inclinaison ou télescopique

Tirez le levier de verrouillage ① vers le bas et avancez ou reculez le volant jusqu'à la position souhaitée.

Appuyez fermement sur le levier de verrouillage pour bloquer le volant.

Tirez le levier de verrouillage ② et levez ou baissez le volant jusqu'à la position souhaitée.

Relâchez le levier de verrouillage pour bloquer le volant en position.



FONCTIONNEMENT ÉLECTRIQUE

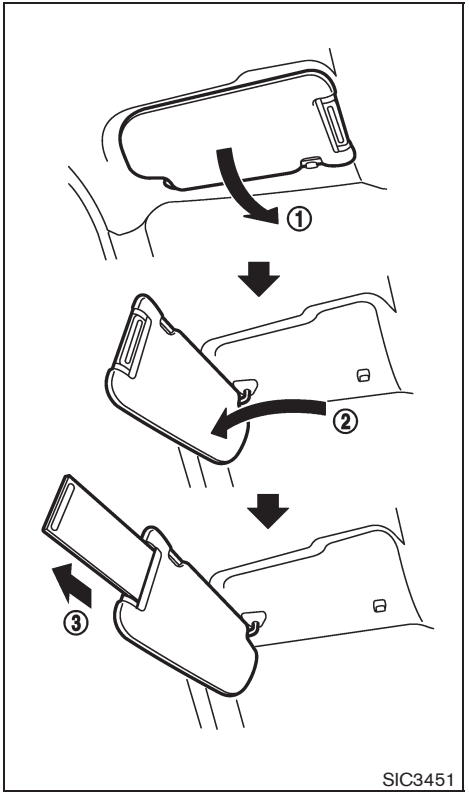
Fonctionnement d'inclinaison ou télescopique

Déplacez le levier pour relever ou abaisser le volant en position désirée.

Opération de la fonction entrée/sortie (si le véhicule en est équipé) :

Le système de positionnement automatique du siège remontera le volant automatiquement lorsque la portière du conducteur est ouverte avec le contacteur d'allumage en position LOCK. Ce qui permet au conducteur de s'installer et de sortir plus facilement du siège du conducteur.

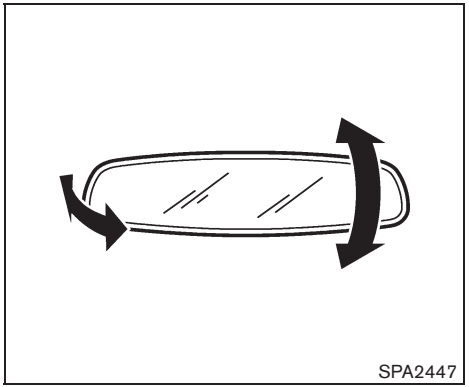
Pour de plus amples détails, reportez-vous à «SYSTÈME DE POSITIONNEMENT AUTOMATIQUE DU SIÈGE» plus loin dans ce chapitre.



⚠ PRÉCAUTION

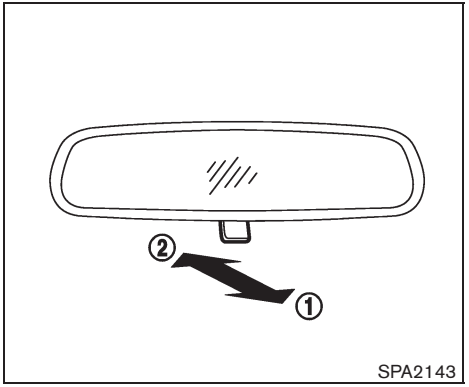
- **Repliez l'extension du pare-soleil avant de replier le pare-soleil principal.**
- **Ne tirez pas l'extension du pare-soleil vers le bas.**

1. Pour vous protéger contre un éblouissement frontal, abaissez le pare-soleil principal ①.
2. Pour vous protéger contre un éblouissement latéral, dégagez le pare-soleil principal du support central et tournez-le vers le côté ②.
3. Tirez l'extension du pare-soleil ③ si la protection contre l'éblouissement n'est pas suffisante.


SPA2447

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

Ajustez la hauteur et l'angle du rétroviseur intérieur à la position souhaitée.



SPA2143

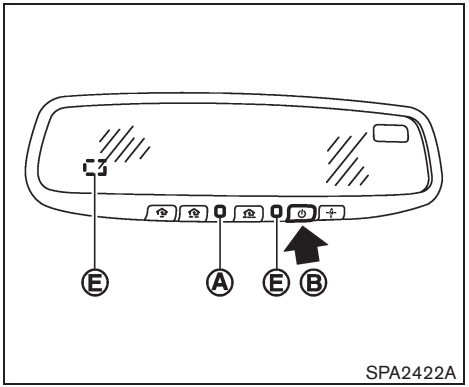
Type antireflet manuel

La position nuit ① réduit l'éblouissement des phares des véhicules qui suivent dans la nuit.

Utilisez la position de jour ② lorsque vous conduisez durant les heures d'ensoleillement.

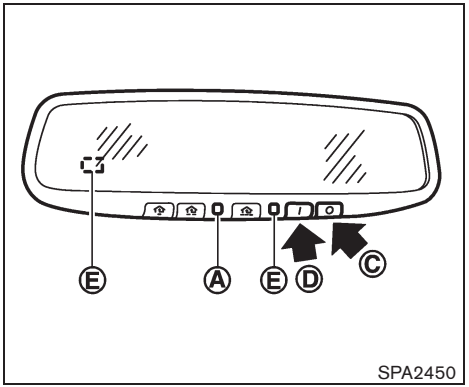
⚠ ATTENTION

N'utilisez la position de nuit que lorsqu'elle est nécessaire, car elle réduit la clarté du rétroviseur.



SPA2422A

Type A



SPA2450

Type B

Type antireflet automatique

Le rétroviseur intérieur est conçu de manière à ce que le pouvoir réflecteur se modifie automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse des phares du véhicule qui vous suit.

Le système antireflet s'allumera automatiquement lorsque le contacteur d'allumage sera réglé à la position ON.

Lorsque le système antireflet est activé, le témoin indicateur Ⓐ s'allume et l'éblouissement excessif provoqué par les phares du véhicule situé derrière vous s'amenuise.

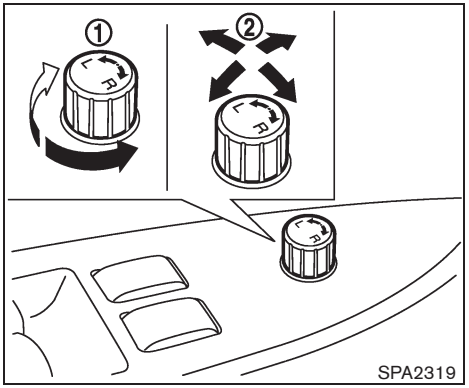
Type A : Poussez ⏻ soit l'interrupteur Ⓑ pour que le rétroviseur intérieur fonctionne normalement et le témoin lumineux s'éteindra. Poussez l'interrupteur ⏻ à nouveau pour réactiver le système.

Type B : Poussez sur «○» soit l'interrupteur Ⓒ pour que le rétroviseur intérieur fonctionne normalement. Le témoin lumineux s'éteint. Poussez l'interrupteur «I» soit Ⓓ pour réactiver le système.

Évitez de placer des objets devant les capteurs Ⓔ et n'utilisez pas de produit à vitres pour les nettoyer. Vous risqueriez de diminuer la sensibilité du capteur, et de nuire à leur fonctionnement.

Pour le fonctionnement de la boussole (si le véhicule en est équipé), reportez-vous à «BOUSSOLE» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

Pour le fonctionnement de la télécommande universelle HomeLink^{MD}, reportez-vous à «TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE HomeLink^{MD}» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».



RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

⚠ ATTENTION

Les objets que l'on peut voir dans le rétroviseur extérieur du côté du passager sont plus rapprochés qu'ils ne semblent. Usez de prudence lors d'un déplacement vers la droite. L'utilisation seule de ce rétroviseur peut causer un accident. Servez-vous du miroir de côté ou jetez un coup d'œil derrière pour jauger correctement les distances.

Régler les rétroviseurs extérieurs

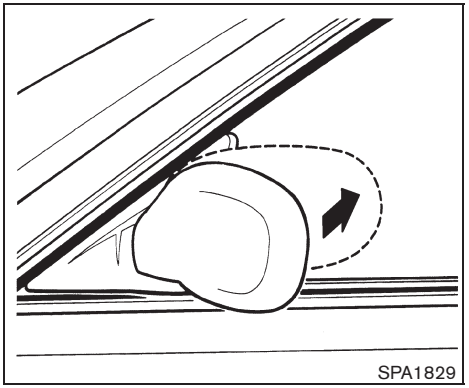
La commande du régulateur des rétroviseurs extérieurs est située sur l'accoudoir.

Le rétroviseur extérieur ne fonctionne que si le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON.

Pour sélectionner le rétroviseur de gauche ou de droite ①, tournez le contacteur vers le côté L ou vers le côté R et réglez ensuite à l'aide de la commande de réglage ②.

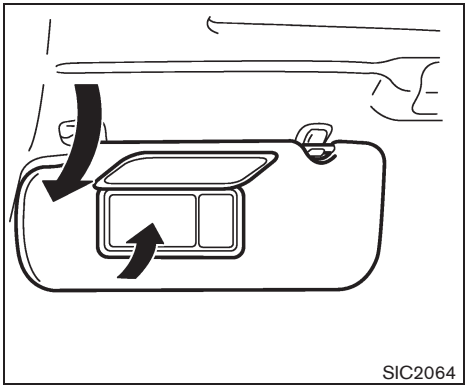
Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (si le véhicule en est équipé)

Les rétroviseurs extérieurs sont chauffés lorsque la commande de dégivreur de la lunette arrière est activée.



Rétroviseurs extérieurs repliables

Repoussez le rétroviseur extérieur vers l'arrière du véhicule pour le rabattre.



MIROIR DE COURTOISIE

Pour utiliser le miroir de courtoisie, tirez le pare-soleil vers le bas et relevez le couvercle.

SYSTÈME DE POSITIONNEMENT AUTOMATIQUE DU SIÈGE (si le véhicule en est équipé)

Le système de positionnement automatique du siège présente deux fonctions :

- Fonction entrée/sortie
- Stockage en mémoire

FONCTION ENTRÉE/SORTIE

Ce système est conçu de façon à ce que le siège du conducteur et la colonne de direction puissent se régler lorsque le levier sélecteur est en position P (stationnement). Ce qui permet au conducteur de s'installer et de sortir plus facilement du siège du conducteur.

Le siège du conducteur se glisse vers l'arrière et le volant se rehausse lorsque la portière du conducteur est ouverte alors que le contacteur d'allumage est en position LOCK et que la clé n'est pas insérée dans le port de clé.

Le siège du conducteur et le volant reviennent à leur position précédente lors de la mise sur la position ACC du contacteur d'allumage.

Le siège du conducteur ne revient pas à sa position précédente si le siège ou la commande de réglage du volant sont actionnés lorsque le siège est en position de sortie du véhicule.

Annuler ou activer la fonction entrée/sortie

Le levier sélecteur doit être en position P (stationnement) et le contacteur d'allumage en position OFF.

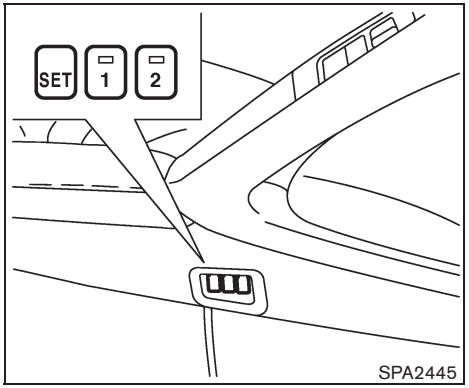
La fonction entrée/sortie peut être activée ou annulée en appuyant sur et en tenant la commande SET enfoncée pendant plus de 10 secondes.

Les témoins indicateurs des commutateurs de mémoire (1 et 2) clignoteront une fois lorsque la fonction est annulée, et deux fois lorsque la fonction est activée. Notez que les témoins indicateurs peuvent s'allumer après 5 secondes en tenant la commande SET enfoncée. Cela indique qu'il est maintenant possible d'effectuer la liaison d'une clé intelligente à une position de mémoire sauvegardée. Tenez la commande SET enfoncée pendant plus de 10 secondes pour activer ou annuler la fonction entrée/sortie.

La fonction entrée/sortie peut également être activée ou annulée si l'option «Lever la colonne sur la sortie» ou l'option «Réglez siège cond. sur sortie» est réglée sur ON ou OFF dans les réglages «Confort/comm.». (Reportez-vous à «INFORMATIONS ET RÉGLAGES DU VÉHICULE» dans le chapitre «4. Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale».)

Initialiser la fonction entrée/sortie

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible est ouvert, la fonction entrée/sortie ne fonctionnera pas même si cette fonction avait été réglée auparavant. Dans de tels cas, après avoir branché la batterie ou remplacé le nouveau fusible, il faut ouvrir et fermer la portière du conducteur plus de deux fois après que le contacteur d'allumage a été déplacé de ON à LOCK. La fonction entrée/sortie sera activée.



STOCKAGE EN MÉMOIRE

Deux positions pour le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs peuvent être enregistrées dans la mémoire du système de positionnement automatique du siège. Suivez ces procédures pour utiliser le système de mémoire.

1. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Tournez le contacteur d'allumage en position ON.
3. Réglez le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs dans la position souhaitée en utilisant manuellement chaque commande de réglage. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à «SIÈGES» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire», «VOLANT INCLINABLE/TÉLESCOPIQUE» plus haut dans ce chapitre et «RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS» plus haut dans ce chapitre.
4. Appuyez sur la commande SET et, dans les 5 secondes, appuyez sur la commande de mémoire (1 ou 2).

   Le témoin indicateur pour la commande de mémoire enfoncé reste allumé pendant environ 5 secondes après avoir appuyé sur la commande.

   Si une nouvelle mémoire est enregistrée dans la même commande de mémoire, la numéro précédente sera effacée.

Liaison d'une clé à une position de mémoire sauvegardée

Pour relier une clé à une position de mémoire sauvegardée, procédez comme suit :

1. Suivez l'une de ces étapes pour sauvegarder une position de mémoire.

- Pendant que le témoin indicateur situé sur la commande de mémoire en cours de réglage s'allume pendant 5 secondes, appuyez sur le bouton situé sur la clé.
- Tournez le contacteur d'allumage en position OFF, puis appuyez sur la commande SET. Appuyez sur le bouton tout en appuyant sur le bouton de mise en mémoire lorsque le témoin indicateur reste allumé pendant environ 5 secondes.

Le clignotement du témoin indicateur indique que la clé est reliée à ce paramètre de mémoire.

Tournez le contacteur d'allumage en position OFF, puis appuyez sur le bouton situé sur la clé. Le siège du conducteur, le volant et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront sur la position mémorisée.

Confirmer le stockage en mémoire

- Tournez le contacteur d'allumage en position ON et appuyez sur la commande SET. Si la mémoire principale n'a pas été sauvegardée, le témoin indicateur s'allume pendant environ 0,5 seconde. Lorsque la mémoire a sauvegardé la position, le témoin indicateur reste allumé pendant environ 5 secondes.
- Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible est ouvert, la mémoire sera effacée. Dans ce cas, remettez la position désirée à zéro en suivant la procédure précédente.

- En cas d'ajout de clés optionnelles à votre véhicule, effectuez la procédure de stockage en mémoire des commandes 1 ou 2 et de liaison de la clé à une position de mémorisation pour chaque clé. Pour de plus amples renseignements concernant la clé intelligente, reportez-vous à «CLÉS» plus haut dans ce chapitre.

Sélectionner la position mémorisée

1. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Utilisez une des méthodes suivantes pour déplacer le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs et le volant.
   - Tournez le contacteur d'allumage en position ON, puis appuyez sur la commande de mémoire (1 ou 2).
   - Dans les 45 secondes suivant l'ouverture de la portière du conducteur, appuyez sur la commande de mémoire (1 ou 2).

   Le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs se déplaceront sur la position mémorisée, avec le témoin indicateur clignotant, puis le témoin restera éclairé pendant environ 5 secondes.

FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME

Le système de positionnement automatique du siège ne fonctionne pas ou s'arrête de fonctionner dans les conditions suivantes :

- Lorsque le véhicule dépasse 7 km/h (4 mi/h) (fonction entrée/sortie).
- Lorsque le véhicule est en mouvement (mise en mémoire).
- Lorsque la commande de réglage du siège du conducteur et de la colonne de direction est en marche pendant que le système de positionnement automatique du siège fonctionne.
- Le siège du conducteur, la colonne de direction et les rétroviseurs extérieurs sont déjà déplacés en position mémorisée.
- Lorsque aucune position n'est mémorisée dans la commande de mémoire.
- Lorsque le moteur est en marche tout en déplaçant le système de positionnement automatique du siège.
- Lorsque le levier sélecteur est déplacé de la position P (stationnement) à toute autre position. (Cependant, son fonctionnement n'est pas annulé si le siège et la colonne de direction reviennent à leur position précédente [fonction entrée/sortie].)
- Lorsque la portière du conducteur reste ouverte pendant plus de 45 secondes alors que le contacteur d'allumage n'est pas en position ON.

AGENDA

AGENDA

4 Systèmes d'affichage, de chauffage, de climatisation, audio, téléphonique et de reconnaissance vocale

Consignes de sécurité 4-2
Panneau de comma. m/fonct. central (mod. avec écran d'affichage couleur) 4-3
- Comment utiliser la manette multifonction 4-5
- Comment utiliser l'écran tactile (modèles avec système de navigation) 4-5
- Écran de démarrage (modèles avec système de navigation) 4-7
- Menu de démarrage 4-7
- Comment sélectionner les menus à l'écran 4-8

Informations et réglages du véhicule 4-9
- Comment utiliser le bouton STATUS 4-9
- Comment utiliser le bouton ON/OFF de réglage et d'affichage de la luminosité 4-9
- Comment utiliser le bouton INFO 4-9
- Comment utiliser le bouton SETTING 4-14

Moniteur de vue arrière (si le véhicule en est équipé) 4-21
- Comment interpréter les lignes de l'affichage 4-22
- Comment stationner à l'aide des lignes d'alignement calculées 4-22
- Différence entre les distances calculées et réelles 4-24
- Comment ajuster l'écran 4-27
- Conseils de manipulation 4-27

Ventilateurs 4-28
Chauffage et climatisation 4-28
- Fonctionnement automatique 4-30
- Fonctionnement manuel 4-31
- Pour éteindre le système 4-32
- Conseils de manipulation 4-32
- Micro-filtre à l'intérieur de la cabine 4-32
- Entretien de la climatisation 4-33

Système audio 4-33
- Précautions de fonctionnement du système audio 4-33
- Radio FM-AM avec changeur de disques compacts (CD) 4-43
- Radio FM-AM-SAT avec changeur de disques compacts (CD) 4-49
- Fonctionnement du lecteur CompactFlash (CF) (modèles avec système de navigation) 4-54
- Fonctionnement du lecteur iPod (si le véhicule en est équipé) 4-56
- Lecteur de disque dur «music box» (modèles avec système de navigation) 4-58
- Entretien et nettoyage des CD/CF (CompactFlash) 4-66
- Commandes audio intégrées au volant 4-67
- Antenne 4-69

Système de divertissement mobile (MES) NISSAN (si le véhicule en est équipé) 4-70

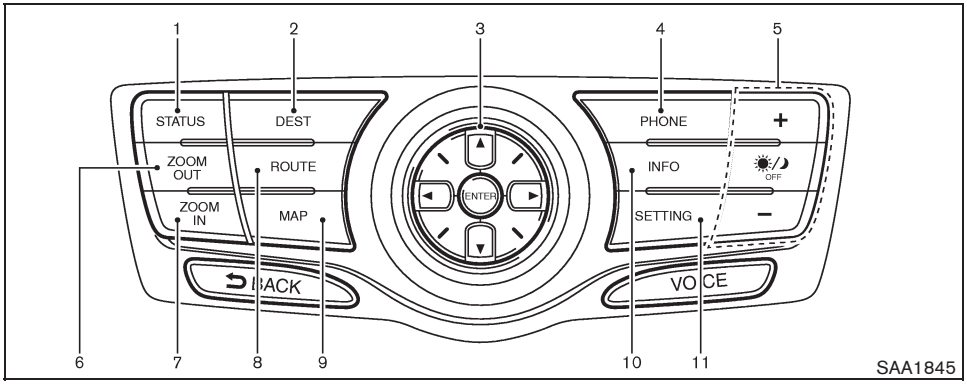
Précautions relatives à l'utilisation du lecteur du disque numérique polyvalent (DVD) 4-70
Composants du système DVD..... 4-71
Remplacement des piles de la télécommande et des écouteurs 4-75
Avant de faire fonctionner le système de divertissement mobile DVD..... 4-75
Lecture d'un DVD 4-77
Entretien et maintenance..... 4-81
Radiotéléphone ou poste de radio BP..... 4-82
Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec le système de navigation..... 4-82
Informations légales 4-84
Commandes vocales..... 4-84
Boutons de contrôle 4-84
Procédure de connexion 4-85
Enregistrement des numéros..... 4-86
Faire un appel 4-88
Recevoir un appel 4-89
Durant un appel..... 4-90
Réglages téléphoniques..... 4-90
Guide de dépannage 4-93
Syst. télépho. mains libres Bluetooth[MD] sans syst. de nav. (si le véh. en est équi.)..... 4-94
Informations légales 4-95
Initialisation..... 4-95
Conseils de manipulation 4-95
Dicter les commandes vocales 4-96
Boutons de contrôle 4-97
Pour commencer..... 4-97
Choisir une langue 4-97
Procédure de connexion 4-98
Faire un appel en entrant un numéro de téléphone..... 4-98
Recevoir un appel 4-99
Liste des commandes vocales..... 4-99
Appeler..... 4-100
Répertoire 4-102
Bloc-notes 4-104
Système 4-104
Mode d'adaptation vocale (AV)..... 4-106
Guide de dépannage 4-108
Système de reconnaissance vocale NISSAN (modèles avec système de navigation) 4-109
Liste des commandes 4-109
Utilisation du système 4-118
Fonction d'apprentissage des commandes vocales..... 4-121
Guide de dépannage 4-125

⚠ ATTENTION

- **Ne démontez et n'apportez aucune modification à ce système. Vous risquez autrement de provoquer des accidents, des incendies ou des chocs électriques.**
- **N'utilisez pas ce système si vous constatez une anomalie de fonctionnement, comme un gel de l'écran ou si le son est étrangement faible. Vous risquez autrement de provoquer des accidents, des incendies ou des chocs électriques.**
- **Si vous constatez la présence d'un corps étranger sur le système, si vous renversez du liquide dessus ou que de la fumée ou une odeur suspecte s'en dégage, arrêtez tout de suite de l'utiliser et appelez le concessionnaire NISSAN le plus proche. Un manquement à de telles précautions pourrait provoquer des accidents, des incendies ou des chocs électriques.**
- **Stationnez le véhicule dans un endroit sécurisé et appliquez le frein de stationnement pour visionner les images sur l'écran d'affichage central avant à l'aide des autres périphériques branchés aux prises d'entrée auxiliaires.**

N'utilisez pas le système sous des températures extrêmes (inférieures à −20°C [−4°F] ou supérieures à 70°C [158°F]). Faire fonctionner le système sous ces conditions peut entraîner des défectuosités.

PANNEAU DE COMMA. M/FONCT. CENTRAL (mod. avec écran d’affichage couleur)

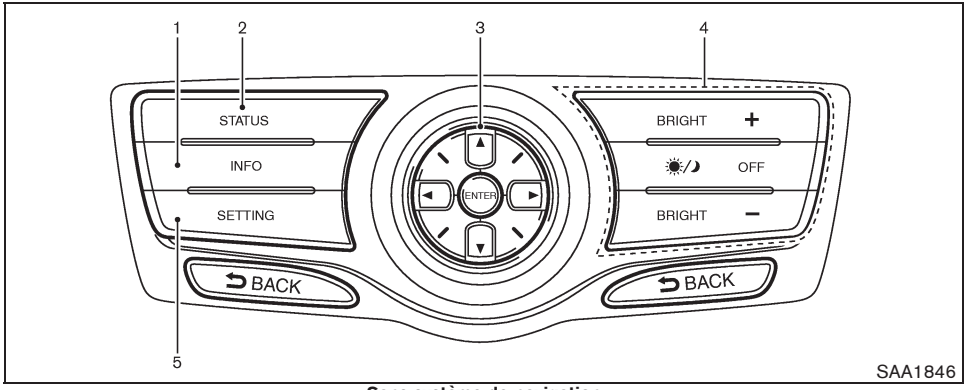


Avec système de navigation

1. Bouton d’affichage du statut «**STATUS**» (P.4-9)

2, 6, 7, 8, 9.
Pour les boutons de réglage du système de navigation (Reportez-vous au Mode d’emploi du système de navigation fourni séparément.)

3. Manette multifonction (P.4-5)
4. Bouton du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] «**PHONE**» (P.4-82)
5. Bouton de réglage de la luminosité et d’affichage ON/OFF «☀/☽ **OFF**» (P.4-9)
10. Bouton des informations sur le véhicule et sur la navigation «**INFO**» (P.4-9)
11. Bouton «**SETTING**» (P.4-14)

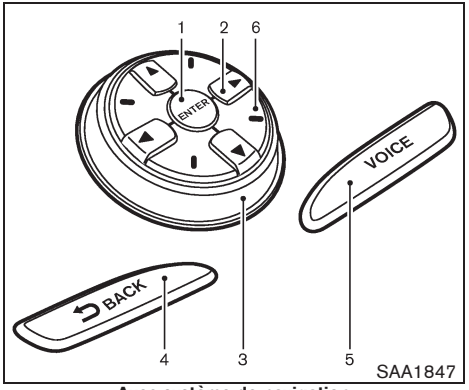


Sans système de navigation

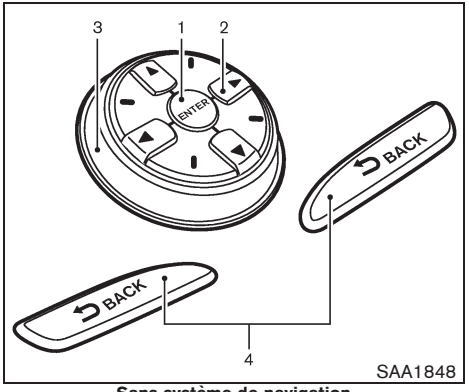
1. Bouton des informations sur le véhicule «**INFO**» (P.4-9)
2. Bouton d'affichage du statut «**STATUS**» (P.4-9)
3. Manette multifonction (P.4-5)
4. Bouton de réglage de la luminosité et d'affichage ON/OFF «**OFF**» (P.4-9)
5. Bouton «**SETTING**» (P.4-14)

Utilisez ce système de préférence lorsque le moteur est en marche.

Si vous utilisez l'appareil lorsque le moteur est à l'arrêt (contact sur ON ou ACC) pendant une longue durée, vous userez toute la batterie et le moteur ne pourra plus repartir.



Avec système de navigation



Sans système de navigation

COMMENT UTILISER LA MANETTE MULTIFONCTION

Sélectionnez un élément sur l'affichage en utilisant les boutons directionnels principaux ② (ou les boutons directionnels supplémentaires ⑥ avec le système de navigation) ou la molette centrale ③ et enfoncez le bouton **ENTER** ① pour valider.

Si vous appuyez sur le bouton **BACK** ④ avant que le réglage ne soit terminé, le réglage sera annulé et/ou l'écran précédent s'affichera. Ce bouton peut également être utilisé pour supprimer des caractères qui ont été saisis.

Après avoir terminé le réglage, appuyez sur le bouton **BACK** ④ et retournez à l'écran précédent.

Pour les fonctions du bouton **VOICE** ⑤, reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.

COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)

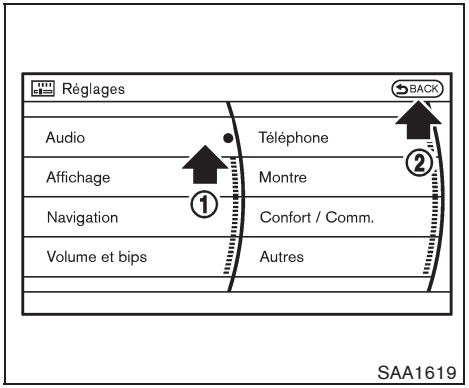
⚠ PRÉCAUTION

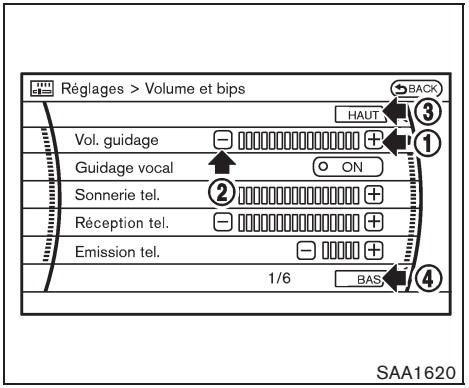
- **L'écran de verre sur l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou pointu. Si le verre casse, ne touchez pas au dispositif de cristaux liquides, car il contient une quantité minime de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon.**
- **Si vous nettoyez l'écran d'affichage, utilisez un chiffon doux et sec. Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, utilisez une petite quantité de détergent neutre avec un chiffon doux. N'utilisez jamais de chiffon rugueux, alcool, benzine, diluant ou tout type de solvant ou des serviettes en papier contenant un agent de nettoyage chimique. Ils égratigneraient et endommageraient le panneau.**
- **Ne renversez pas de liquides tels que de l'eau ou du parfum pour voitures sur l'écran. Le contact avec le liquide pourrait causer un mauvais fonctionnement du système.**

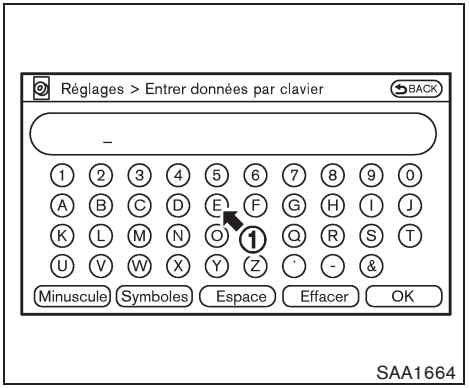
Pour assurer une conduite sécurisée, certaines fonctions ne peuvent être actionnées lors de la conduite.

Les fonctions à l'écran qui ne sont pas disponibles lors de la conduite seront affichées «en gris» ou mises en sourdine.

Stationnez le véhicule dans un endroit sûr puis faites fonctionner le système de navigation.






Réglages > Entrer données par clavier
BACK
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
A B C D E F G H I J
K L M N O P Q R S T
U V W X Y Z ` - &
1
Minuscule
Symboles
Espace
Effacer
OK
SAA1664

Fonctionnement de l'écran tactile

Avec ce système, les mêmes opérations que celles de la manette multifonction sont disponibles lorsque vous utilisez l'écran tactile.

Sélection d'un élément :

Touchez un élément pour le sélectionner. Lorsque vous sélectionnez les réglages «Audio», touchez la zone «Audio» (1) à l'écran.

Appuyez sur le bouton **BACK** (2) pour retournez à l'écran précédent.

Réglage d'un élément :

Appuyez sur le bouton + (1) ou − (2) pour régler les éléments.

Appuyez sur les boutons **HAUT** (3) ou **BAS** (4) pour passer à la page suivante ou précédente.

Saisie de caractères :

Touchez la lettre ou le chiffre (1).

Certaines options sont disponibles lors de la saisie de caractères.

- **Majuscule :**

  Affiche les caractères en majuscules.

- **Minuscule :**

  Affiche les caractères en minuscules.

- **Symboles :**

  Affiche des symboles tels que le point d'interrogation (?).

- **Espace :**

  Insère un espace.

- **Effacer :**

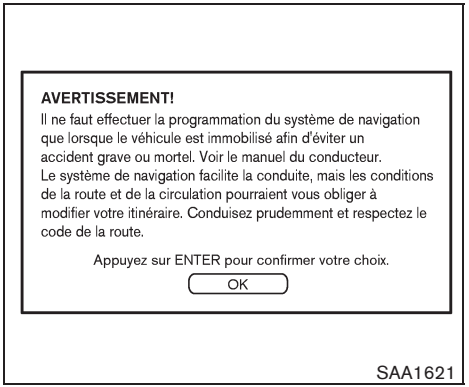
  Supprime le dernier caractère qui a été saisi avec une touche. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton pour supprimer tous les caractères.

- **OK :**

  Termine la saisie de caractères.

Entretien de l'écran tactile

Si vous nettoyez l'écran d'affichage, utilisez un chiffon doux et sec. Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, utilisez une petite quantité de détergent neutre avec un chiffon doux. Ne vaporisez jamais l'écran avec de l'eau ou un détergent. Mouillez le chiffon en premier, puis essuyez l'écran.

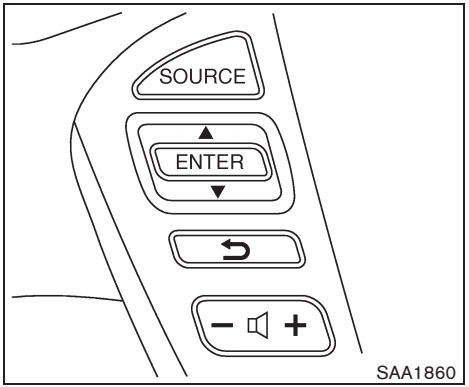

AVERTISSEMENT!
Il ne faut effectuer la programmation du système de navigation que lorsque le véhicule est immobilisé afin d'éviter un accident grave ou mortel. Voir le manuel du conducteur.
Le système de navigation facilite la conduite, mais les conditions de la route et de la circulation pourraient vous obliger à modifier votre itinéraire. Conduisez prudemment et respectez le code de la route.
Appuyez sur ENTER pour confirmer votre choix.
OK
SAA1621

ÉCRAN DE DÉMARRAGE (modèles avec système de navigation)

Lorsque vous tournez le contacteur d'allumage en position ACC ou ON, l'avertissement de DÉMARRAGE DU SYSTÈME s'affiche à l'écran. Lorsque vous avez lu et accepté l'avertissement, appuyez sur le bouton **ENTER**.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton **ENTER**, vous ne pourrez pas utiliser le système NAVI.

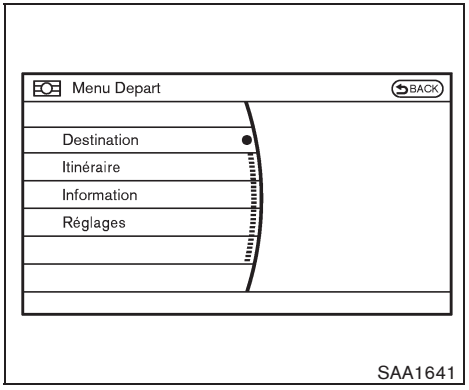
Pour continuer sur le système NAVI, reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.



MENU DE DÉMARRAGE

Le menu de démarrage s'affiche à l'aide de la commande ENTER sur les commandes intégrées au volant.

1. Lorsque la carte (si le véhicule en est équipé) ou l'écran de statut est affiché, poussez et maintenez la commande ENTER jusqu'à ce que l'écran «Menu Depart» s'affiche à l'écran.
2. Sélectionnez l'élément préféré en appuyant sur les flèches de la commande ENTER, puis appuyez sur ENTER.



Éléments disponibles

Destination/Itinéraire :

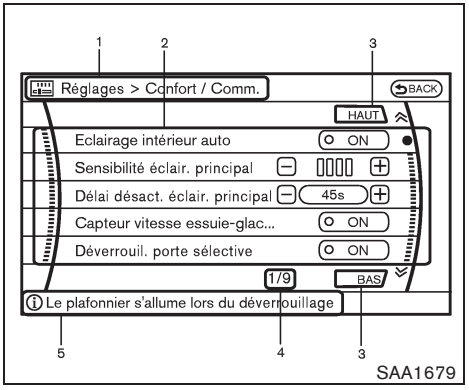
Ces éléments sont pour le système de navigation. Si votre véhicule est équipé du système de navigation, reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.

Information :

Affiche de l'écran d'information. C'est le même écran qui apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton **INFO**.

Réglages :

Affiche l'écran des réglages. C'est le même écran qui apparaît lorsque vous appuyez sur le bouton **SETTING**.



COMMENT SÉLECTIONNER LES MENUS À L'ÉCRAN

Les fonctions du véhicule sont disponibles sur l'écran d'affichage dans les menus. Lorsqu'une sélection de menu est faite ou qu'un élément du menu est sélectionné, les différentes zones à l'écran vous fourniront des informations importantes. Voir les éléments suivants pour plus de détails.

1. En-tête :

   Affiche le chemin emprunté pour arriver à l'écran actuel. (Par ex. : appuyez sur le bouton SETTING > choisissez l'élément du menu «Confort / Comm.».)

2. Sélections dans le menu :

   Afficher les options disponibles avec cet écran de menu. (par ex. : Eclairage intérieur auto, etc.)

3. Indicateur de mouvement HAUT/BAS :

   Indique que la manette multifonction peut être utilisée pour se déplacer vers le HAUT/BAS de l'écran pour sélectionner d'autres options.

4. Décompte d'écran :

   Affiche le nombre de sélections de ce menu disponibles pour cet écran (par ex. 1/9).

5. Bas de page/Ligne d'information :

   Fournit plus d'information (si disponible) sur la sélection du menu couramment sélectionnée. (par ex. ⓘ Le plafonnier s'allume lors du déverrouillage.)

COMMENT UTILISER LE BOUTON STATUS

Pour afficher le statut du système de réglage audio, de climatisation, de consommation de carburant et de navigation (si le véhicule en est équipé), appuyez sur le bouton **STATUS**. Quand vous appuyez sur le bouton **STATUS**, les informations suivantes s'affichent.

Audio → Système de réglage audio et de climatisation → Audio et consommation de carburant → Système audio et de navigation (si le véhicule en est équipé) → Audio

COMMENT UTILISER LE BOUTON ON/OFF DE RÉGLAGE ET D'AFFICHAGE DE LA LUMINOSITÉ

Appuyez sur le bouton «☀/☽ **OFF**» pour passer du mode de luminosité de l'écran au mode nuit, et pour ajuster la luminosité de l'écran à l'aide de la manette multifonction lorsque le témoin indicateur est affiché au bas de l'écran.

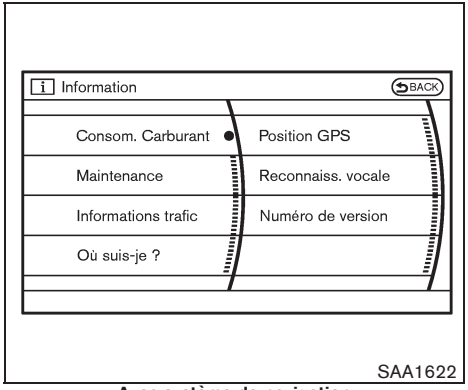
Il est également possible d'ajuster la luminosité de l'écran à l'aide des boutons de luminosité HAUT (+) ou BAS (–).

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton «☀/☽ **OFF**» pendant plus de 2 secondes pour éteindre l'affichage. Appuyez à nouveau sur le bouton pour mettre en marche l'affichage.

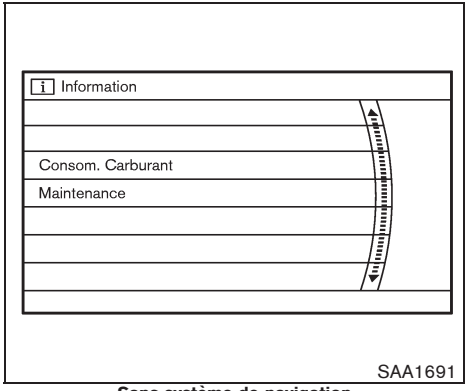
COMMENT UTILISER LE BOUTON INFO

L'écran de l'ordinateur de route affiche des informations sur le véhicule et sur la navigation (si le véhicule en est équipé) pour vous faciliter la tâche.

Les informations affichées permettront de vous aider à déterminer l'état du véhicule. Voir les éléments suivants pour plus de détails.



Avec système de navigation

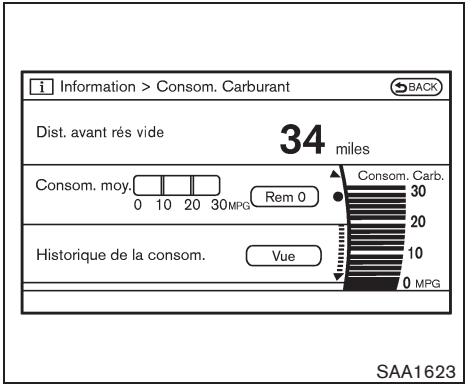


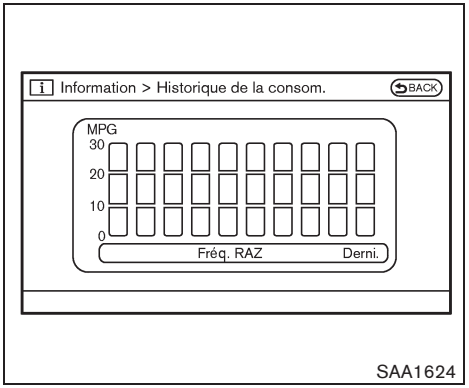
Sans système de navigation

Affichage d'informations sur le véhicule

1. Appuyez sur le bouton **INFO** du panneau de commande. Les écrans tels qu'illustrés apparaîtront.
2. Sélectionnez un élément à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Après le visionnage ou l'ajustement de l'information sur les écrans suivants, appuyez sur le bouton **BACK** pour retourner au menu INFORMATION.

Pour les éléments «Informations traffic», «Où suis-je ?», «Position GPS» et «Numéro de version», reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.





Information sur la consommation carburant

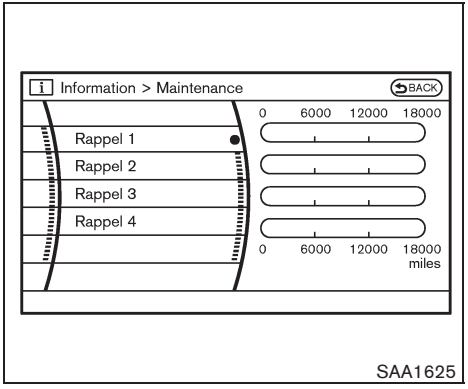
La distance restante avant la panne sèche, la consommation moyenne de carburant ainsi que la consommation courante (montré sur la barre du côté droit) seront affichées à titre de référence.

Pour réinitialiser la consommation moyenne de carburant, utilisez la manette multifonction pour mettre l'option «**Rem 0**» et appuyez sur le bouton **ENTER**.

Si l'option «**Vue**» est mise en surbrillance avec la manette multifonction et que le bouton **ENTER** est enfoncé, l'historique de la consommation moyenne de carburant s'affiche sous forme de graphique ainsi que la moyenne de la période précédente.

Les unités peuvent être converties en unités «US» ou «Métrique». (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING» plus loin dans ce chapitre.)

La consommation de carburant automobile peut différer de l'information affichée sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points. Ceci est causé par la différence de synchronisation dans la mise à jour de l'information et n'indique pas un défaut de fonctionnement.

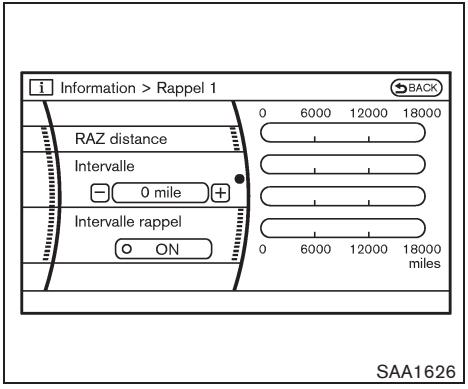


Informations sur la maintenance

Pour initialiser la périodicité des Rappels 1 à 4, sélectionnez une option à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.

Vous pouvez également régler un message qui vous rappellera quand votre prochaine visite d'entretien est nécessaire.

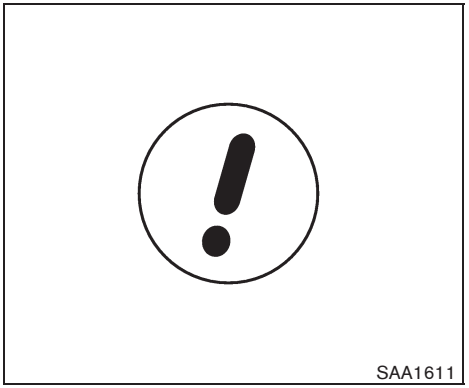
L'exemple suivant montre comment régler le Rappel 1. Suivez les mêmes procédures pour régler les autres informations sur l'entretien.



1. Réglez la distance de conduite par rapport au nouveau calendrier d'entretien.
2. Définissez l'intervalle (millage) du calendrier d'entretien. Pour déterminer l'intervalle d'entretien recommandé, reportez-vous à votre «Guide du service et de l'entretien NISSAN».
3. Pour afficher un rappel automatiquement lorsque vous réglez la distance de trajet, mettez l'option «**Intervalle rappel**» en surbrillance avec la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Pour retourner à l'affichage INFORMATION SUR LA MAINTENANCE, appuyez sur le bouton **BACK**.

L'affichage des informations sur la maintenance n'est pas disponible lorsque le véhicule est en marche. Arrêtez le véhicule dans un endroit sûr pour regarder l'information.

Les unités peuvent être converties en unités «US» ou «Métrique». (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING» plus loin dans ce chapitre.)



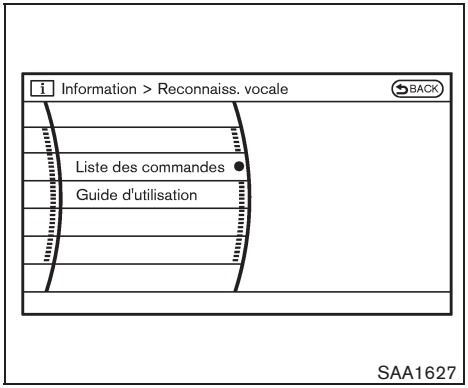
Le Rappel s'affichera automatiquement tel qu'illustré lorsque les conditions suivantes sont rencontrées :

- le véhicule a parcouru la distance établie et le contacteur d'allumage est tourné en position LOCK.
- le contacteur d'allumage est tourné en position ACC ou ON la prochaine fois que vous conduirez le véhicule après que la valeur réglée a été atteinte.

Appuyez sur le bouton **BACK** pour retourner à l'écran précédent après que l'écran «NOTICE D'ENTRETIEN» est affiché.

L'écran «NOTICE D'ENTRETIEN» s'affiche chaque fois que le contacteur d'allumage est en position ON jusqu'à ce que l'une des conditions suivantes soit rencontrée :

- Sélection de «RAZ distance»
- «Intervalle rappel» est mis sur OFF.
- l'intervalle d'entretien est à nouveau déterminé.



Informations sur la Reconnaiss. vocale (modèles avec système de navigation)

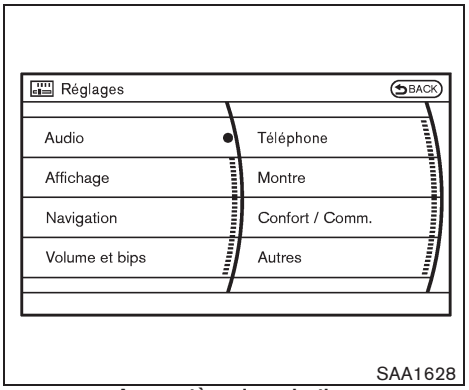
Si vous utilisez le système de reconnaissance vocale NISSAN pour la première fois ou vous ne savez pas comment le faire fonctionner, vous pouvez afficher la liste des commandes vocales ou le guide de l'utilisateur pour obtenir confirmation. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails.)

Liste des commandes :

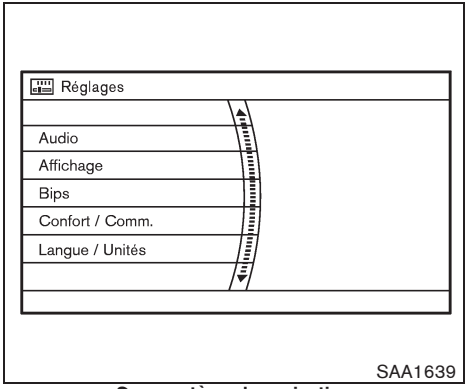
Affiche une liste des commandes vocales que le système peut reconnaître.

Guide d'utilisation :

Affiche un manuel d'instructions simplifié pour le système de reconnaissance vocale et la manière d'utiliser les commandes vocales.



Avec système de navigation



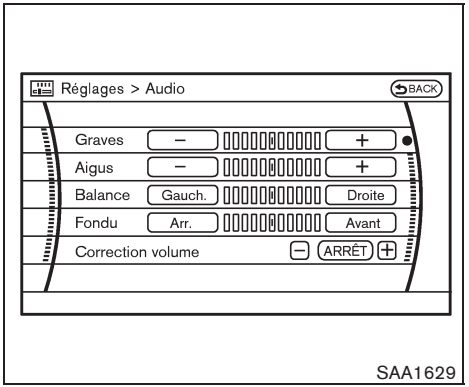
Sans système de navigation

COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING

Quand vous appuyez sur le bouton **SETTING**, l'écran suivant s'affiche.

Pour les réglages de la navigation, reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.

Pour afficher l'élément «Confort / Comm.», tournez le contacteur d'allumage en position ON.



Réglage Audio

L'écran suivant apparaît lorsque le bouton **SETTING** est pressé, sélectionner l'option «**Audio**» avec la manette multifonction et appuyer sur le bouton **ENTER**.

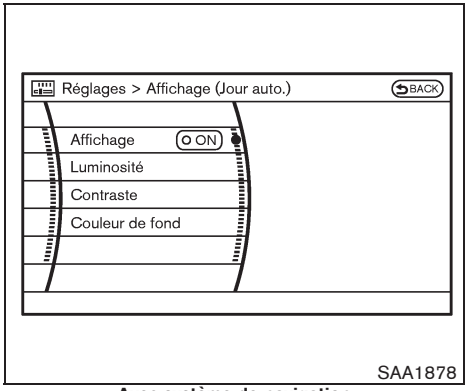
Graves/Aigus/Balance/Fondu :

Sélectionnez une des options «**Graves**», «**Aigus**», «**Balance**» ou «**Fondu**» pour régler la qualité sonore du haut-parleur et la balance à l'aide de la manette multifonction.

Ces éléments peuvent également être ajustés en appuyant ou en réglant la molette AUDIO.

Correction volume :

Le volume ambiance selon la vitesse du véhicule. Choisissez le niveau de l'effet de ARRÊT (0) jusqu'à 5.



Avec système de navigation

Réglages de l'affichage

L'écran suivant apparaît lorsque le bouton **SETTING** est pressé, sélectionner l'option «**Affichage**» avec la manette multifonction et appuyer sur le bouton **ENTER**.

Affichage :

Pour éteindre l'écran, appuyez sur le bouton **ENTER** et mettez l'indicateur «Affichage» sur OFF. L'autre méthode est d'appuyer et maintenir enfoncé le bouton «☀/☽ **OFF**» pendant plus de 2 secondes.

Si vous appuyez sur une des boutons de mode alors que l'écran est éteint, l'affichage s'allume pour plus d'opérations. L'écran s'éteindra automatiquement 5 secondes après que l'opération a été complétée.

Pour allumer l'écran, réglez cette fonction en position ON, ou appuyez sur le bouton «☀/☽ **OFF**».

Luminosité/Contraste/Couleur de fond :

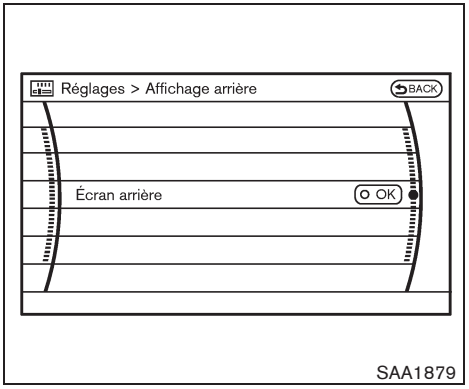
Sélectionnez l'option «**Luminosité**» ou «**Contraste**» et validez avec le bouton **ENTER** pour régler la luminosité et le contraste de l'écran.

Vous pouvez alors régler la luminosité de plus «Obscur» à plus de «Pâle», et le contraste de «Faible» à «Elevé» à l'aide de la manette multifonction.

Pour les informations sur l'option «**Couleur de fond**», reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.

Réglages de la navigation (modèles avec système de navigation)

Pour plus de renseignement sur le réglage de «Navigation» reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément.



Réglages de l'affichage arrière (si le véhicule en est équipé)

L'écran suivant apparaît lorsque le bouton **SETTING** est pressé, sélectionner l'option **«Écran arrière»** avec la manette multifonction et appuyer sur le bouton **ENTER**.

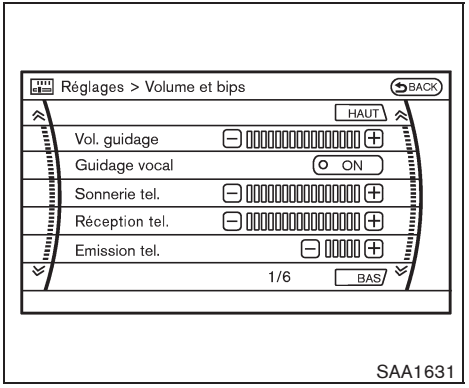
Écran d'affichage arrière :

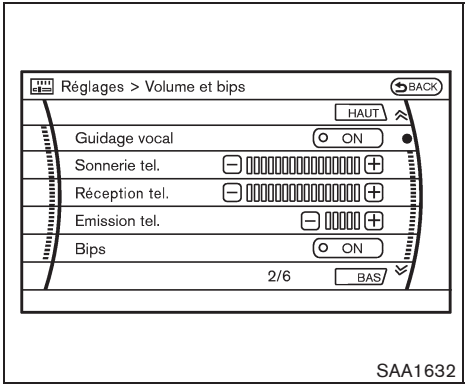
Pour ouvrir l'écran d'affichage arrière, appuyez sur le bouton **ENTER**. L'affichage arrière est automatiquement rabattu. Pour éteindre l'écran d'affichage arrière, appuyez sur le bouton **ENTER** et annulez l'indicateur «OK».

L'écran d'affichage arrière se ferme automatiquement lors de la mise sur OFF du contacteur

d’allumage.

Vous pouvez également ouvrir et fermer l’écran d’affichage arrière à l’aide de la télécommande. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT MOBILE (MES) NISSAN» plus loin dans ce chapitre.)





Réglages Volume et bips (modèles avec système de navigation)

Pour afficher l’écran Réglage de Volume et bips, appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l’option «**Volume et bips**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Vol. guidage :

Pour ajuster le volume guidage vocal (plus fort ou plus faible), sélectionnez «Vol. guidage» et ajustez à l’aide de la manette multifonction.

Vous pouvez également ajuster le volume du guidage vocal en réglant la molette de contrôle du VOLUME alors que le guidage vocal est en cours.

Guidage vocal :

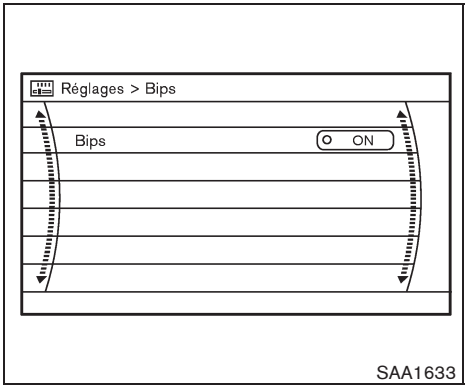
Lorsque cet élément est réglé sur ON, vous entendrez le guidage vocal pour les opérations de navigation (si le véhicule en est équipé) ou toute autre opération.

Sonnerie tel./Réception tel./Emission tel. :

Pour plus de détail de ces éléments, reportez-vous à «SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC LE SYSTÈME DE NAVIGATION» plus loin dans ce chapitre.

Bips :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, vous entendrez un bip sonore lorsque vous utilisez un bouton.



Réglages des Bips (modèles sans système de navigation)

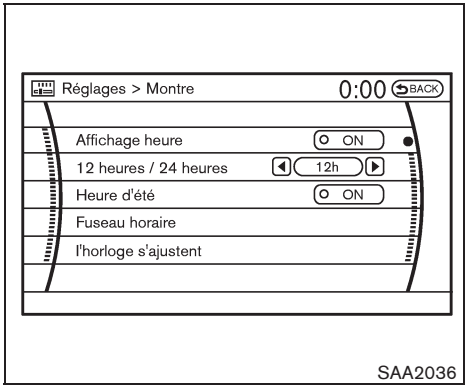
Pour afficher l'écran Bips, appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l'option «**Bips**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Bips :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, vous entendrez un bip sonore lorsque vous utilisez un bouton.

Réglages téléphoniques (si le véhicule en est équipé)

Pour plus de détail des réglages du «téléphone», reportez-vous à «SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC LE SYSTÈME DE NAVIGATION» plus loin dans ce chapitre.



Réglages de la montre

Pour afficher l'écran Réglage de la montre, appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l'option «**Montre**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Affichage heure :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, la montre est toujours affichée dans le coin supérieur droit de l'écran.

La montre indiquera le temps exact car elle est ajustée en permanence par le système GPS pour les modèles avec système de navigation.

12 heures/24 heures :

Choisissez entre l'affichage de l'horloge 12 heures ou 24 heures.

Réglage du décalage (si le véhicule en est équipé) :

Ajustez l'heure en augmentant ou diminuant les minutes.

Heure d'été :

Réglez cet élément sur ON pour gérer l'heure d'été.

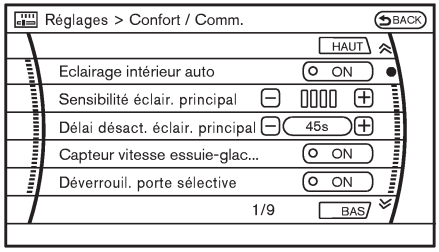
Fuseau horaire :

Choisissez votre fuseau horaire parmi les suivants

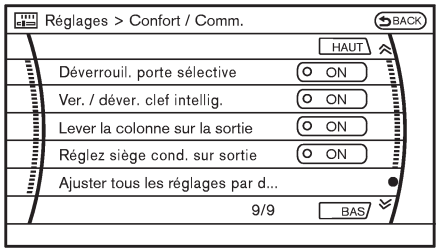
- Pacific
- Mountain
- Central
- Eastern
- Atlantic
- Newfoundland
- Hawaii
- Alaska

l'horloge s'ajustent (si le véhicule en est équipé)

Ajustez les heures et les minutes en entrant le chiffre correspondant.



SAA1635



SAA1636

Réglages Confort / Comm.

Pour afficher l'écran réglages Confort / Comm., appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l'option «**Confort / Comm.**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**. Cette option apparaît sur l'écran uniquement si le contacteur d'allumage est en position ON.

Eclairage intérieur auto :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, les éclairages intérieurs s'allumeront si une des portières est déverrouillée.

Sensibilité éclair. principal (si le véhicule en est équipé) :

Ajustez la sensibilité de l'éclairage plus élevée (droite) ou plus faible (gauche).

Délai désact. éclair. principal (si le véhicule en est équipé) :

Choisissez la temporisation d'extinction automatique de phare par périodes de 0, 30, 45, 60, 90, 120, 150 à 180 secondes.

Déverrouil. porte sélective :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, seule la portière du conducteur est déverrouillée après l'opération de déverrouillage des portières. Lorsque l'interrupteur sur demande de la poignée de portière côté conducteur ou passager est appuyé pour déverrouiller la portière, seule la portière correspondant est déverrouillée en premier. Toutes les autres portières peuvent être déverrouillées si l'opération de déverrouillage des portières est exécutée à nouveau dans les 60 secondes qui suivent.

Lorsque cet élément est réglé sur OFF, toutes les portières seront déverrouillées après que l'opération de déverrouillage des portières a été exécutée une fois.

Ver. / déver. clef intellig. :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, la fonction de verrouillage/déverrouillage des portières en appuyant sur l'interrupteur sur demande de la poignée de portière sera activée.

Lever la colonne sur la sortie (si le véhicule en est équipé) :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, le volant remonte pour faciliter la sortie si le contacteur d'allumage est en position OFF et que la portière du conducteur est ouverte. Après être entré dans le véhicule et avoir tourné le contacteur d'allumage en position ACC, le volant revient à sa position précédente.

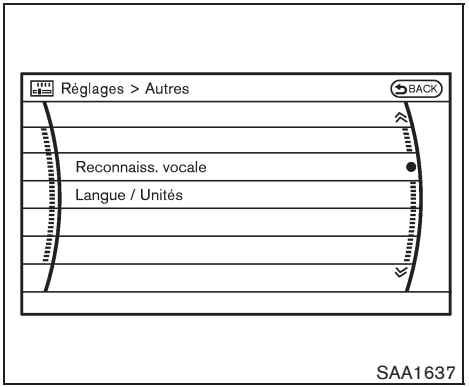
Réglez siège cond. sur sortie (si le véhicule en est équipé) :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, le siège du conducteur glisse vers l'arrière pour faciliter

la sortie si le contacteur d'allumage est en position OFF et que la portière du conducteur est ouverte. Après être entré dans le véhicule et avoir tourné le contacteur d'allumage en position ACC, le siège du conducteur revient à sa position précédente.

Ajuster tous les réglages par défaut :

Sélectionnez cet élément, appuyez sur le bouton **ENTER** et choisissez «OUI» si vous désirez rétablir tous les réglages par défaut.



Autres réglages (modèles avec système de navigation)

Pour afficher l'écran Autres réglages, appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l'option «**Autres**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Reconnaiss. vocale :

Pour de plus amples détails relatifs à ces éléments, reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre.

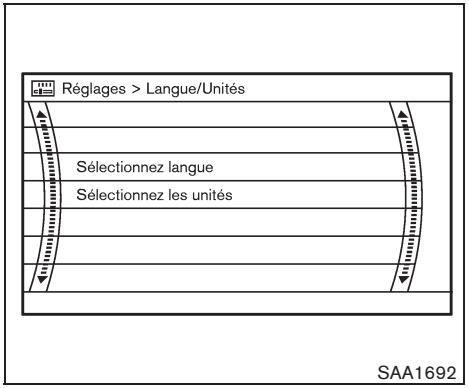
Langue/Unités :

- Sélectionnez langue

  Sélectionnez l'option «**Sélectionnez langue**» et appuyez sur le bouton **ENTER**. Sélectionnez «English» ou «Français» pour votre langue d'affichage préférée.

- Sélectionnez les unités

  Sélectionnez l'option «**Sélectionnez les unités**» et appuyez sur le bouton **ENTER**. Sélectionnez «Métrique» (km, °C, L/100 km) ou «US» (Mile, °F, MPG [mile au galon]) pour votre affichage d'écran préféré.



Réglages de Langue/Unités (modèles sans système de navigation)

Pour afficher l'écran Réglages de Langue/Unités, appuyez sur le bouton **SETTING**, sélectionnez l'option «**Langue/Unités**» avec la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Sélectionnez langue :

Sélectionnez l'option «**Sélectionnez langue**» et appuyez sur le bouton **ENTER**. À l'affichage suivant, sélectionnez «English», «Français» ou «Español» pour votre langue d'affichage préférée.

Sélectionnez les unités :

Sélectionnez l'option «**Sélectionnez les unités**» et appuyez sur le bouton **ENTER**. Sélectionnez «Métrique» (km, °C, L/100 km) ou «US» (Mile, °F, MPG [mile au galon]) pour votre affichage d'écran préféré.

MONITEUR DE VUE ARRIÈRE (si le véhicule en est équipé)

Le moniteur affiche une vue de l'arrière du véhicule lorsque le levier sélecteur est amené sur la position R (marche arrière).

Le système est conçu pour aider le conducteur à détecter de larges objets stationnaires afin d'empêcher d'endommager le véhicule. Le système ne détectera pas les petits objets sous le pare-chocs et peut ne pas détecter des objets près du pare-chocs ou sur le sol.

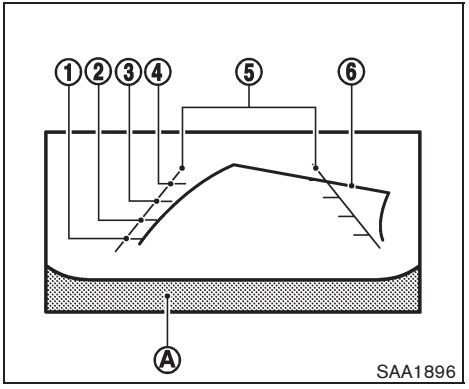
⚠ ATTENTION

- **La caméra de vue arrière est un élément de confort supplémentaire qui ne doit toutefois pas remplacer les manœuvres normales de marche arrière. Vérifiez toujours que vous pouvez reculer en toute sécurité. Reculez toujours lentement.**
- **La distance réelle des objets diffusés par le moniteur de vue arrière diffère car il utilise des lentilles à grand angle. Les objets diffusés par le moniteur de vue arrière seront inverses, tout comme les objets réfléchis par les rétroviseur intérieur et extérieurs.**
- **Assurez-vous que le hayon est bien fermé lorsque vous reculez.**

- **Vous ne pouvez pas apercevoir le pare-choc et les coins du pare-choc sur le moniteur de vue arrière à cause de sa limite de surveillance.**
- **Ne placez aucun objet sur la caméra de vue arrière. La caméra de vue arrière est installée au-dessus de la plaque d'immatriculation.**
- **Faites attention de ne pas arroser directement la caméra lorsque vous lavez le véhicule avec un jet à forte pression. Ceci afin d'éviter les risques de condensation d'eau sur l'objectif, les risques d'endommagement, les risques d'incendie ou de choc électrique.**
- **Évitez de cogner la caméra. La caméra est un instrument de précision. Ceci afin de ne pas provoquer sa défectuosité, un incendie ou un choc électrique.**

⚠ PRÉCAUTION

Ne rayez pas la lentille de la caméra lorsque vous enlevez de la neige ou de la poussière des lentilles.



COMMENT INTERPRÉTER LES LIGNES DE L'AFFICHAGE

Le moniteur affiche des lignes de guidage qui indiquent la largeur du véhicule et les distances des objets avec référence à la ligne du véhicule Ⓐ .

Lignes de distance :

Indiquent la distance depuis le corps du véhicule.

- Ligne rouge ① : environ 0,5 m (1,5 pi)
- Ligne jaune ② : environ 1 m (3 pi)
- Ligne verte ③ : environ 2 m (7 pi)
- Ligne verte ④ : environ 3 m (10 pi)

Lignes de largeur du véhicule ⑤ :

Indiquent la largeur du véhicule lors d'une marche arrière.

Lignes d'alignement calculées ⑥ :

Indiquent l'alignement calculé lors d'une marche arrière. Les lignes d'alignement calculées s'affiche à l'écran lorsque le levier sélecteur est en position R (marche arrière) et que vous tournez le volant. Les lignes d'alignement calculées changent selon que vous tournez le volant et n'apparaissent pas lorsque le volant est en position immobile.

COMMENT STATIONNER À L'AIDE DES LIGNES D'ALIGNEMENT CALCULÉES

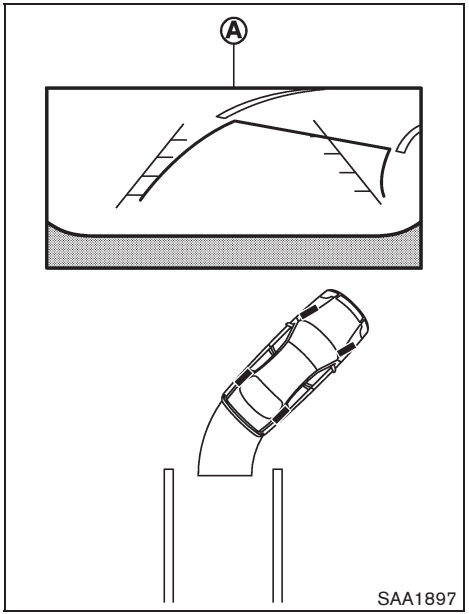
⚠ ATTENTION

- **Vérifiez toujours que vous pouvez reculer en toute sécurité. Reculez toujours lentement.**
- **Servez-vous des lignes affichées comme référence. Les lignes sont très affectées par le nombre d'occupants, le niveau de carburant, la position du véhicule, les conditions**

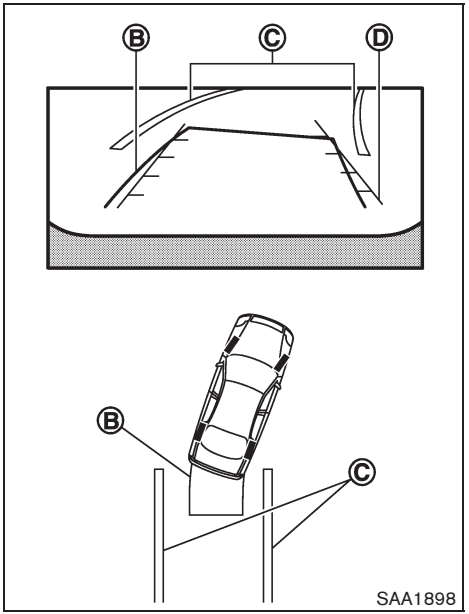
de la route et le nivellement.

- Si les pneus sont remplacés par des pneus d'une autre taille, la ligne d'alignement calculée affichée sera incorrecte.
- Sur des routes enneigées ou glissantes, il peut y avoir une légère différence entre la ligne d'alignement calculée et la ligne d'alignement réelle.
- Si la batterie est débranchée ou se décharge, les lignes d'alignement calculées affichées peuvent être incorrectes. Si cela se produit, veuillez exécuter les procédures suivantes :
  - — Tournez le volant a fond d'un côté puis de l'autre lorsque le moteur tourne.
  - — Conduisez le véhicule en ligne droite pendant plus de 5 minutes.
- Lorsque le volant est tourné avec le contacteur d'allumage en position ACC, les lignes d'alignement calculées affichées peuvent être incorrectes.
- Les lignes apparaissent légèrement sur la droite car la caméra de vue arrière n'est pas installée au milieu du véhicule.
- Les lignes qui indiquent la distance ainsi que la largeur du véhicule devraient être utilisées à titre de référence lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane pavée. Les distances affichées sur l'écran sont indiquées en tant que référence seulement et peuvent être différentes des distances réelles entre le véhicule et les objets affichés.
- Lorsque vous reculez le véhicule dans une montée, les objets diffusés sur le moniteur sont plus éloignés qu'ils n'apparaissent. Lorsque vous reculez le véhicule dans une descente, les objets diffusés sur le moniteur sont plus proches qu'ils n'apparaissent. Servez-vous du miroir de côté ou jetez un coup d'œil derrière pour jauger correctement les distances.

Les lignes qui indiquent la largeur du véhicule et les lignes d'alignement calculées sont plus larges que la largeur et l'alignement réels.



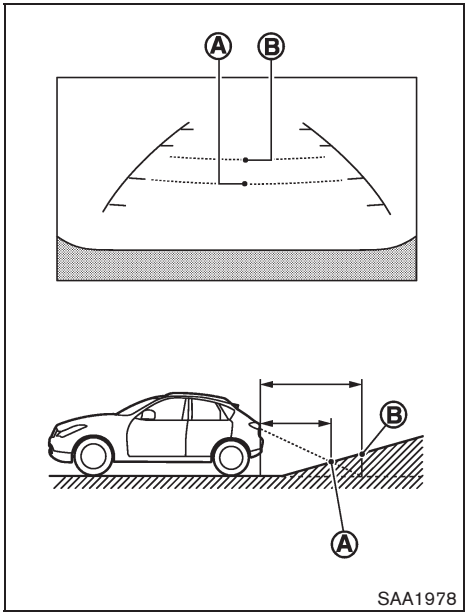
1. Faites une inspection visuelle de la sécurité de l'espace de stationnement avant de stationner votre véhicule.
2. La visibilité arrière du véhicule est affichée à l'écran (A) lorsque le levier sélecteur est amené sur la position R (marche arrière).



3. Reculez doucement le véhicule tout en bougeant le volant de façon à ce que les lignes d'alignement calculées (B) entrent dans la place de parking (C) .
4. Manœuvrez le volant pour rendre les lignes indiquant la largeur du véhicule (D) parallèle à l'espace de stationnement (C) en vous aidant des lignes d'alignement calculées.
5. Lorsque le véhicule est stationné complètement dans l'espace, déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement) et serrez le frein de stationnement.

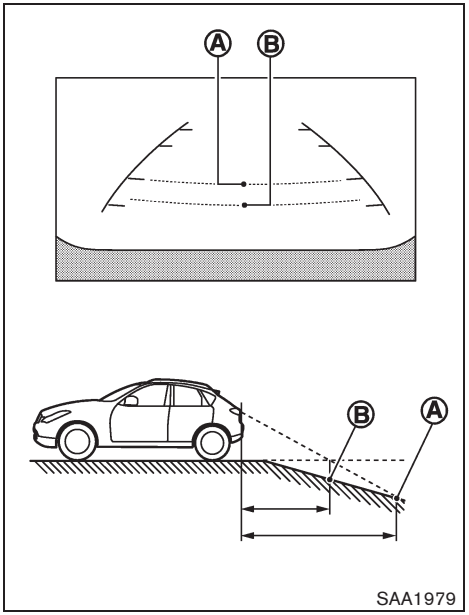
DIFFÉRENCE ENTRE LES DISTANCES CALCULÉES ET RÉELLES

Les lignes qui indiquent la distance ainsi que la largeur du véhicule devraient être utilisées à titre de référence lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane pavée. Les distances affichées sur l'écran sont indiquées en tant que référence seulement et peuvent être différentes des distances réelles entre le véhicule et les objets affichés.



Marche arrière sur une montée en pente raide

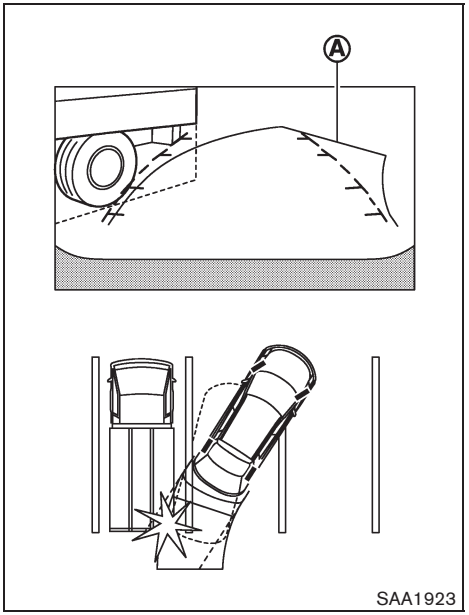
Lorsque vous reculez le véhicule en montée, les lignes qui indiquent la distance ainsi que la largeur du véhicule semblent plus près que la distance réelle. Par exemple, l'écran indique 1,0 m (3 pi) de distance jusqu'à l'endroit Ⓐ , mais la distance réelle de 1,0 m (3 pi) sur la pente est l'endroit Ⓑ . Notez que tout objet se trouvant sur la pente semble plus loin sur l'écran qu'il n'apparaît.



Marche arrière sur une descente en pente raide

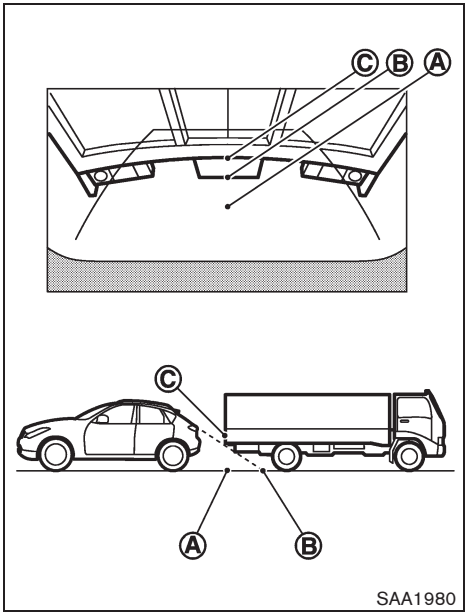
Lorsque vous reculez le véhicule en descente, les lignes qui indiquent la distance ainsi que la largeur du véhicule semblent plus loin que la distance réelle. Par exemple, l'écran indique 1,0 m (3 pi) de distance jusqu'à l'endroit Ⓐ , mais

la distance réelle de 1,0 m (3 pi) sur la pente est l'endroit Ⓑ . Notez que tout objet se trouvant sur la pente semble plus près sur l'écran qu'il n'apparaît.



Marche arrière près d'un objet en mouvement

Les lignes d'alignement calculées Ⓐ ne touchent pas l'objet sur l'écran. Cependant, il est possible que le véhicule heurte l'objet s'il se déplace au-dessus de l'alignement de marche arrière réel.



Marche arrière derrière un objet en mouvement

La position Ⓒ apparaît plus loin que la position Ⓑ sur l'écran. Cependant, la position Ⓒ est en fait à la même distance que la position Ⓐ . Il est possible que le véhicule heurte l'objet lorsqu'il recule vers la position Ⓐ si l'objet se

déplace au-dessus de l'alignement de marche arrière réel.

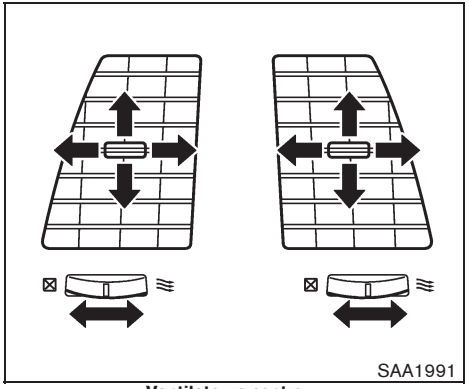
COMMENT AJUSTER L'ÉCRAN

Pour régler l'affichage ON/OFF, la luminosité, le contraste, la teinte, la couleur de l'écran ou le niveau de noir du moniteur de vue arrière, appuyez sur le bouton **SETTING** lorsque le moniteur de vue arrière est en marche, sélectionnez l'option de l'élément à régler, puis ajustez à l'aide de la manette multifonction.

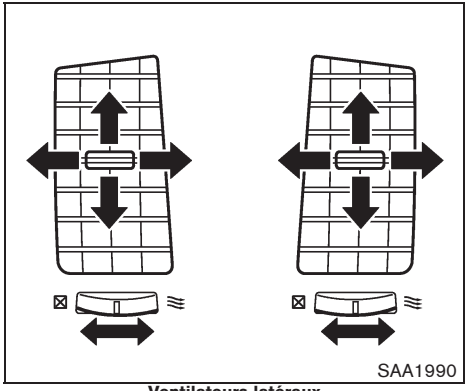
Ne réglez pas la luminosité, le contraste, la teinte ou la couleur de l'écran du moniteur de vue arrière lorsque le véhicule est en marche. Assurez-vous que le frein de stationnement est bien engagé et que le moteur ne tourne pas.

CONSEILS DE MANIPULATION

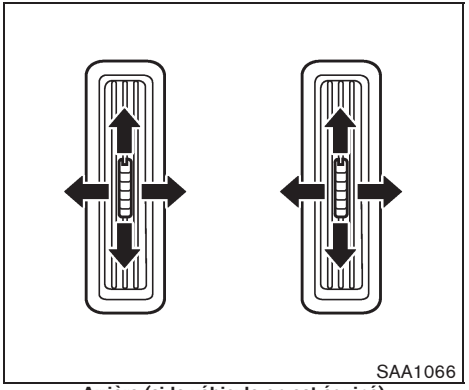
- Dès que le levier sélecteur est positionné sur R (marche arrière), les objets reproduits sur l'écran du moniteur sont automatiquement remplacés par ceux captés par le moniteur de vue arrière. La radio reste cependant audible.
- L'affichage sur le moniteur de vue arrière ou sur l'écran normal ne change pas tout de suite lorsque le levier sélecteur est transféré d'une autre position à la position R ou de la position R à une autre position et, jusqu'à leur affichage complet sur le moniteur de vue arrière, les objets apparaîtront déformés.
- L'affichage risque d'être brouillé dans un environnement extrêmement chaud ou froid. Ceci ne constitue pas une anomalie.
- Les objets ne sont pas affichés avec précision lorsque la caméra reçoit un rayon lumineux intense. Ceci ne constitue pas une anomalie.
- Les objets sont quelquefois rayés par des lignes verticales. Ce phénomène est dû aux reflets de la lumière sur le pare-chocs. Ceci ne constitue pas une anomalie.
- L'écran scintille sous l'effet d'une lumière fluorescente. Ceci ne constitue pas une anomalie.
- La couleur des objets n'est pas toujours reproduite avec exactitude dans le moniteur de vue arrière.
- Les objets reproduits sur le moniteur n'apparaissent pas toujours clairement lorsque le véhicule est dans un lieu sombre ou de nuit. Ceci ne constitue pas une anomalie.
- Le moniteur n'affichera pas une image distincte si la caméra est recouverte de poussière, d'eau de pluie ou de neige. Nettoyez la caméra.
- Ne nettoyez pas la caméra avec de l'alcool, de la benzine ou un dissolvant. Ceci peut entraîner une décoloration. Nettoyez la caméra avec un chiffon trempé dans de l'eau additionnée d'un produit de nettoyage doux et essuyez-la avec un chiffon sec.
- Ne causez aucun dommage à la caméra car le moniteur en serait affecté.
- N'utilisez pas de la cire sur la vitre de la caméra. Essuyez les résidus de cire avec un chiffon trempé dans de l'eau additionnée d'un produit de nettoyage doux.



Ventilateurs centraux



Ventilateurs latéraux



Arrière (si le véhicule en est équipé)

Ouvrez ou fermez et orientez la direction du débit d'air des ventilateurs.

⊠ : Ce symbole indique que les bouches d'air sont fermées.

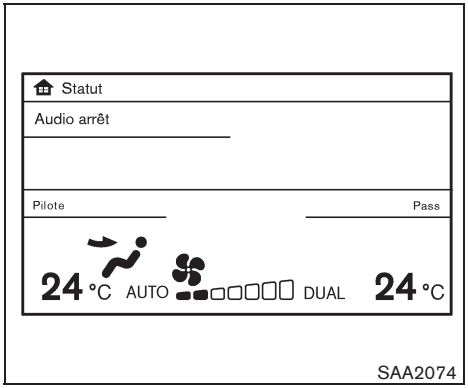
≋ : Ce symbole indique que les bouches d'air sont ouvertes.

⚠ ATTENTION

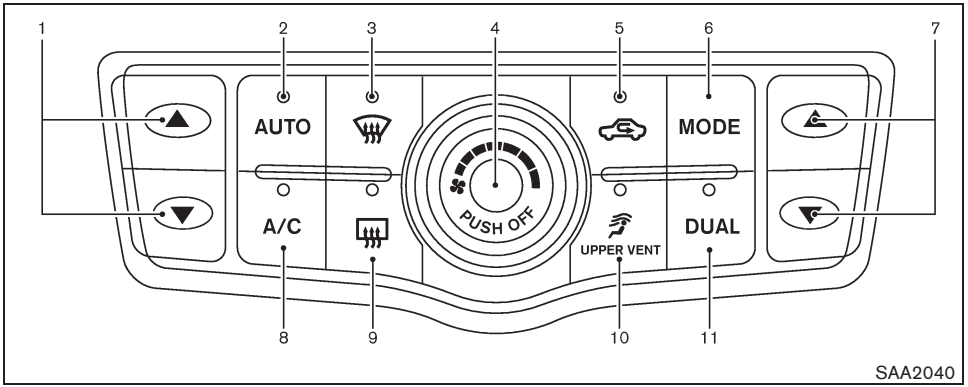
- **La fonction de refroidissement de la climatisation ne fonctionne que si le moteur est en marche.**
- **Ne laissez pas d'enfants ou d'adultes handicapés ayant habituellement besoin des autres, seuls dans le véhicule. Les animaux domestiques ne doivent pas non plus rester seuls dans le véhicule. Si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes vitres fermées, la température de l'habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.**
- **N'utilisez pas le mode de recyclage d'air pendant trop longtemps car l'air de l'habitacle devient confiné et les vitres se couvrent de buée.**

Faites démarrer le moteur et actionnez le système de chauffage et climatisation.

Vous pouvez régler individuellement la température et le débit d'air du conducteur et du passager avant à l'aide de chacun des boutons de réglage de la température.

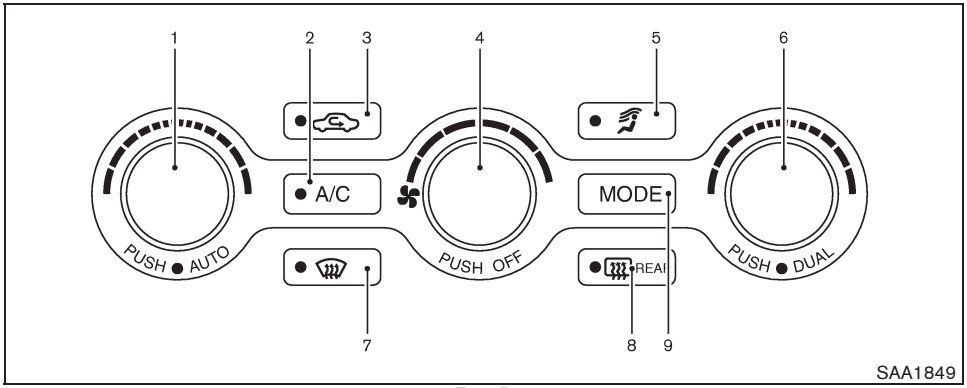


Sur les modèles équipés d'un écran d'affichage couleur, appuyez sur le bouton «STATUS» pour afficher l'écran de statut du chauffage et de la climatisation. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON STATUS» plus haut dans ce chapitre.)



Type A

1. Bouton de réglage de la température (côté conducteur)
2. Bouton ON de contrôle automatique de la climatisation «AUTO»
3. Bouton de dégivrage avant « »
4. Réglage de la vitesse du ventilateur/bouton OFF « »
5. Bouton de réglage de l'admission d'air «»
6. Bouton de commande manuelle du débit d'air «MODE»
7. Bouton de réglage de la température (côté passager)
8. Bouton ON/OFF de la climatisation «A/C»
9. Bouton de dégivreur lunette arrière « » (Reportez-vous à «COMMANDE DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
10. Bouton du système de ventilation supérieure « »
11. Bouton ON/OFF de contrôle de zone «DUAL»



Type B

1. Bouton ON de réglage de la climatisation automatique «AUTO»/Cadran de réglage de la température (côté conducteur)
2. Bouton ON/OFF de la climatisation «A/C»
3. Bouton de réglage de l'admission d'air «»
4. Réglage de la vitesse du ventilateur/bouton OFF « »
5. Bouton du système de ventilation supérieure « »
6. Bouton ON/OFF de contrôle de zone «DUAL»/ Cadran de réglage de température (côté passager)
7. Bouton de dégivrage avant « »
8. Bouton de dégivreur lunette arrière « » (Reportez-vous à «COMMANDE DE DÉGIVREUR DE LUNETTE ARRIÈRE ET DE RÉTROVISEUR EXTÉRIEUR» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
9. Bouton de commande manuelle du débit d'air «MODE»

FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Refroidissement et/ou chauffage avec déshumidification (AUTO)

Ce mode est prévu pour fonctionner en toutes saisons. Le système fonctionne automatiquement pour contrôler la température intérieure, la distribution de l'entrée d'air et la vitesse du ventilateur après que la température désirée a été réglée manuellement.

1. Appuyez sur le bouton «AUTO». (L'indicateur sur le bouton s'allumera et AUTO sera affiché.)
2. Appuyez sur les boutons (type A) ou le cadran (type B) de réglage de la température côté conducteur pour régler la température souhaitée.

   Pour un fonctionnement normal, réglez la température à environ 24°C (75°F).

   - La température de l'habitacle sera maintenue automatiquement. La distribution du débit d'air et la vitesse du ventilateur seront également contrôlées automatiquement.
3. Vous pouvez régler individuellement la température du conducteur et du passager avant à l'aide des boutons (type A) ou du cadran (type B) de réglage de la température. Une pression sur le bouton «DUAL» (double) ou l'actionnement des boutons (type A) ou du cadran (type B) de réglage de la température du côté passager entraîne l'affichage de l'indicateur DUAL. Appuyez sur le bouton «DUAL» pour fermer la température du côté passager.

De la vapeur pourrait sortir des ventilateurs par temps chaud et humide car l'air est refroidi rapidement. Ceci n'est pas une anomalie.

Chauffage (A/C OFF)

La climatisation n'est pas activée dans ce mode. Si vous souhaitez uniquement du chauffage, utilisez ce mode.

1. Appuyez sur le bouton «A/C». (L'indicateur du A/C s'éteint.)
2. Actionnez les boutons (type A) ou le cadran (type B) de réglage de la température pour régler la température souhaitée.

- La température de l'habitacle sera maintenue automatiquement. La distribution du débit d'air et la vitesse du ventilateur seront également contrôlées automatiquement.
- Ne réglez pas à une température inférieure à la température de l'air extérieure. Le système risquerait de ne pas fonctionner correctement.
- Ce mode n'est pas recommandé lorsque les vitres sont embuées.

Dégivrage ou désembuage avec déshumidification

1. Appuyez sur le bouton de dégivrage avant « » . (Le témoin indicateur sur le bouton s'allume.)
2. Actionnez les boutons (type A) ou le cadran (type B) de réglage de la température pour régler la température souhaitée.

- Pour retirer rapidement le givre de l'extérieur des vitres, tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation « » et mettez le en position maximum.
- Dès que le pare-brise est propre, appuyez sur le bouton «AUTO» pour revenir en mode automatique.
- Lorsque le bouton de dégivrage avant « » est enfoncé, la climatisation se met automatiquement en marche à la température extérieure si supérieure à −5°C (23°F) afin de désembuer le pare-brise, et le mode de recyclage de l'air est automatiquement arrêté.

  Le désembuage est plus efficace lorsque l'air extérieur est envoyé dans l'habitacle.

FONCTIONNEMENT MANUEL

Réglage de la vitesse du ventilateur

Pour avoir le réglage manuel de la vitesse du ventilateur, tournez le cadran de réglage de la vitesse de ventilation « ».

Pour revenir au mode de contrôle automatique de la vitesse du ventilateur, appuyez sur le bouton «AUTO».

Recyclage de l'air

Pour recycler l'air intérieur de l'habitacle, appuyez sur le bouton de contrôle d'admission d'air «». Le témoin indicateur «» va s'allumer.

Il n'est pas possible d'utiliser le mode de recyclage de l'air si la climatisation est en mode dégivrage du pare-brise avant « ».

Circulation d'air extérieur

Pour aspirer l'air extérieur dans l'habitacle, appuyez sur le bouton de contrôle d'admission d'air «». Le témoin lumineux «» s'éteint.

Contrôle automatique de l'admission d'air

En mode AUTO, l'admission d'air sera contrôlée automatiquement. Pour contrôler manuellement l'admission d'air, appuyez sur le bouton de réglage d'admission d'air «». Pour revenir en mode de contrôle automatique, appuyez sur

le bouton de réglage d'admission d'air «» pendant environ 2 secondes. Les témoins indicateurs clignoteront deux fois, puis l'admission d'air sera contrôlée automatiquement.

Réglage du débit d'air

Appuyez sur le bouton «MODE» de réglage manuel du débit d'air pour choisir les bouches d'air :

- : L'air sort des bouches centrales et latérales.
- : L'air sort des bouches centrales et latérales et des bouches d'air au plancher.
- : L'air sort principalement des bouches d'air au plancher.
- : L'air sort des bouches du dégivreur et des bouches d'air au plancher.

Système de ventilation supérieure

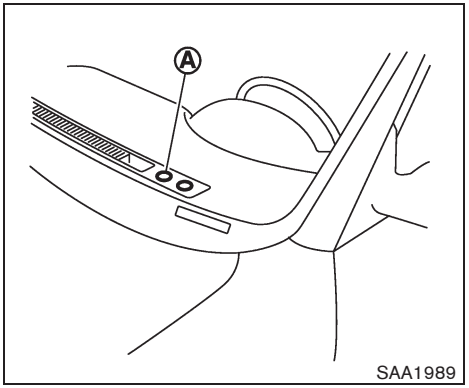
Lorsque vous appuyez sur le bouton de ventilation supérieure automatique « », un léger débit d'air sur la partie supérieure du côté conducteur ou passager se fait légèrement sentir. Le témoin indicateur sur le bouton s'allume.

Dans ce mode, les ventilateurs centraux dégagent de l'air tout droit et vers le haut afin de contrôler la température intérieure sans pour autant envoyer de l'air directement sur les occupants.

Si vous préférez recevoir beaucoup d'air sur la partie supérieure de votre corps, appuyez sur le bouton « » pour éteindre le témoin.

POUR ÉTEINDRE LE SYSTÈME

Appuyez sur le bouton OFF.



CONSEILS DE MANIPULATION

Le capteur de charge solaire (A) qui se trouve sur le tableau de bord aide à maintenir une température constante. Ne posez jamais quoi que ce soit sur le capteur ou autour du capteur.

MICRO-FILTRE À L'INTÉRIEUR DE LA CABINE

Le système de climatisation est équipé d'un micro-filtre intégré à l'habitacle, qui intercepte poussière, pollen, saletés, etc. Pour assurer un chauffage, un désembuage et une ventilation efficaces de la climatisation, remplacez le filtre régulièrement, en vous reportant au calendrier d'entretien dans le Guide du service et de

l'entretien NISSAN. Pour remplacer le filtre, contactez un concessionnaire NISSAN.

Le filtre doit être remplacé si le débit d'air diminue considérablement ou si les vitres sont embuées facilement lors du fonctionnement du chauffage ou de la climatisation.

ENTRETIEN DE LA CLIMATISATION

Le système de climatisation de votre véhicule NISSAN contient un frigorigène mis au point en tenant compte de l'environnement. **Il n'a pas d'effet nuisible sur la couche d'ozone.** Toutefois, l'entretien de votre climatisation NISSAN nécessite l'utilisation d'équipements et de lubrifiants spéciaux. L'utilisation de frigorigène ou lubrifiant inadapté risque d'endommager sérieusement votre système de climatisation. (Reportez-vous à «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» en ce qui concerne le frigorigène et les lubrifiants de climatisation recommandés.)

Les concessionnaires NISSAN possèdent l'équipement nécessaire à l'entretien de votre système de climatisation, dans le respect de l'environnement.

⚠ ATTENTION

Le système contient du frigorigène sous haute pression. Pour éviter tout risque de blessures, les interventions sur la climatisation ne doivent être effectuées que par un technicien expérimenté correctement outillé.

PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO

Radio

Pour allumer la radio, positionnez le contacteur d'allumage sur ACC ou sur ON et appuyez sur le bouton «**RADIO**». Pour écouter la radio, moteur à l'arrêt, mettez le contacteur d'allumage en position ACC.

La qualité de réception radio est fonction de la force des signaux de la station écoutée, de la distance par rapport à l'émetteur, de la présence d'immeubles, de ponts, de montagnes et autres facteurs externes. Les changements intermittents de qualité de réception sont en général le fait de ces interférences externes.

L'usage des téléphones cellulaires dans le véhicule ou dans ses parages crée des interférences qui gênent les réceptions radiophoniques.

Réception radio :

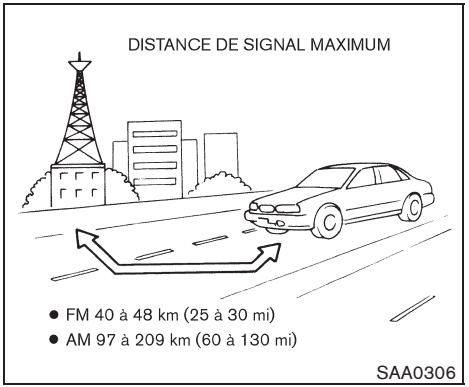
Votre système de radio NISSAN est équipé de circuits électroniques de pointe et qui augmentent considérablement la qualité de réception radio. Ces circuits sont conçus pour étendre la gamme de réception et améliorer la qualité de réception.

Cependant, certaines caractéristiques des signaux de modulation de fréquence (FM) et de

modulation d'amplitude (AM) peuvent affecter la qualité de réception radio sur un véhicule en mouvement, même avec un appareil haut de gamme. Ces caractéristiques sont tout à fait normales dans des zones de réception données et ne signalent pas un mauvais fonctionnement de votre radio NISSAN.

À cause du déplacement, les conditions de réception sont sans cesse modifiées. Les immeubles, les terrains, les distances entre les signaux et l'interférence des autres véhicules sont autant d'éléments qui jouent en défaveur d'une réception idéale. Nous décrivons ci-après les principaux facteurs qui peuvent affecter la qualité de réception radio.

Il se peut que certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs provoquent des interférences ou des bruis de grésillement provenant des écouteurs du système audio. Placez le dispositif dans un autre endroit peut réduire ou éliminer le bruit.



Réception radio FM :

Gamme : le rayon d'une gamme FM est normalement limité à 40 à 48 km (25 à 30 mi) en mono (canal simple), tout en étant légèrement supérieur au rayon d'une gamme FM en stéréo. Certains interférences troublent quelquefois la réception des stations FM même si la station est dans un rayon de 40 km (25 mi). La force des signaux FM est directement liée à la distance entre l'émetteur et le récepteur. Les signaux FM suivent une trajectoire en ligne de mire et partagent de nombreuses caractéristiques communes avec la lumière. Par exemple, leur capacité de réfléchir sur les objets.

Affaiblissement et dérive : la puissance des signaux tend à faiblir et/ou se décaler lorsque le véhicule s'éloigne de l'émetteur.

Parasites et vibrations : en cas d'interférence causée par des immeubles, des collines ou par la position de l'antenne, en général combinée avec l'augmentation de la distance de l'émetteur, la réception est brouillée par des parasites ou émet des vibrations. Il est possible de réduire ce phénomène en diminuant le réglage des aigus.

Réception multivoies : étant donné les caractéristiques de réflexion des signaux FM, les signaux directs et réfléchis atteignent le récepteur en même temps. Les signaux peuvent s'annuler les uns les autres, provoquant des vibrations momentanées ou la perte totale du son.

Réception radio AM :

Les signaux AM étant des signaux de basse fréquence, ils se distordent autour des objets et glissent sur le sol. De plus, ces signaux sont envoyés vers l'ionosphère et renvoyés vers la terre. En raison de ces caractéristiques. Les signaux AM sont également exposés à des perturbations au cours de leur trajectoire de l'émetteur et au récepteur.

Affaiblissement : survient lorsque le véhicule passe sous des ponts d'autoroutes ou dans des zones très construites. Surviennent également

pendant quelques secondes lors de turbulences ionosphériques, même si vous êtes dans une zone sans obstacles.

Parasites : engendrés par les orages, les lignes électriques, les signaux électriques et même les feux de circulation.

Réception radio satellite :

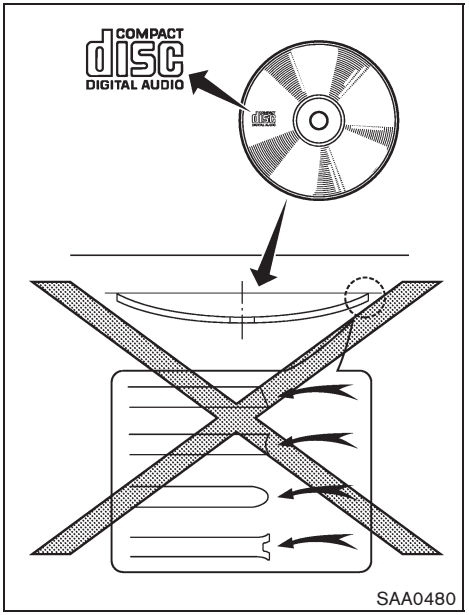
Il se peut que la radio satellite n'émette pas correctement après une première installation ou après le remplacement de la batterie. Ceci ne constitue pas une anomalie. Allumez la radio pendant au moins 10 minutes pour permettre l'enregistrement de toutes les données satellites nécessaires à son fonctionnement.

Le mode satellite radio requiert une inscription au service de radio active satellite XM[MD]. La radio satellite n'est pas disponible en Alaska, à Hawaii et à Guam.

La performance de la radio par satellite peut être affectée si le chargement sur le toit de la voiture bloque le signal radio.

Si possible, ne mettez pas de chargement près de l'antenne satellite.

Un amas de glace sur l'antenne de radio satellite peut affecter la bonne performance de la radio satellite. Retirez la glace pour retrouver une bonne réception de radio satellite.



Lecteur de disques compacts (CD)

- **Ne forcez pas le disque compact dans le logement. Ceci pourrait endommager le CD et/ou lecteur/chargeur de CD.**
- **Essayez d'insérer un CD lorsque la porte du lecteur est fermée peut endommager lecteur/chargeur de CD.**
- **Par temps froid ou pluvieux, l'humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement du lecteur de disques. Il faudra alors retirer le CD et le faire sécher ou aérer le lecteur.**
- **Il arrive que le disque saute si le véhicule roule sur terrain accidenté.**
- **Le lecteur de CD s'arrête parfois si la température de l'habitacle est trop élevée. Attendez que la température baisse avant de remettre l'appareil en marche.**
- **Utilisez uniquement des disques de 12 cm (4,7 po) portant le logo «COMPACT disc DIGITAL AUDIO» sur le dessus ou sur l'emballage.**
- **N'exposez pas de CD directement au soleil.**
- **Un CD de mauvaise qualité, souillé, égratigné, maculé de traces de doigts ou troué risque de ne pas marcher correctement.**
- **Les CD suivants risquent de ne pas fonctionner correctement.**

  — Disques compacts à commande de

duplication (CCCD)

— **Disques compacts enregistrables (CD-R)**

— **Disques compacts réinscriptibles (CD-RW)**

- **N'utilisez pas les disques compacts suivants car cela risque d'engendrer une anomalie de fonctionnement du lecteur CD.**

  — **Disques de 8 cm (3,1 po)**

  — **CD qui ne sont pas ronds**

  — **CD avec une étiquette en papier**

  — **CD dont les bordures sont gauchies, rayées ou anormales**

- **Ce système audio peut seulement lire les CD préenregistrés. Il n'est pas capable d'enregistrer ou de graver des CD.**

- **Si le CD ne peut être lu, un des messages suivants apparaîtra.**

  CHECK DISC (vérifier disque) :

  — **Confirmez que le CD a été inséré correctement (la face de l'étiquette vers le haut, etc.).**

  — **Confirmez que le CD n'est pas tordu ou gondolé et qu'il ne soit pas rayé.**

  PUSH EJECT (appuyez sur éjection) :

  Cette erreur est causée par une température trop élevée à l'intérieur du lecteur de disques. Enlevez le CD en appuyant sur le bouton EJECT, et après un court moment, réinsérez le CD. Le CD peut être lu lorsque la température du lecteur revient à la normale.

  UNPLAYABLE (lecture impossible) :

  La lecture de ce fichier est impossible dans ce système audio (seulement CD MP3 ou WMA).

Lecteur CompactFlash (CF) (si le véhicule en est équipé)

- **Ne forcez pas une carte CF dans la fente. Ceci pourrait endommager la carte CF et/ou le lecteur.**

- **Par temps froid ou pluvieux, l'humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement du lecteur de disques. Il faudra alors retirer la carte CF et la faire sécher ou aérer le lecteur.**

- **Le lecteur de CF s'arrête quelques fois si la température de l'habitacle est trop élevée. Attendez que la température baisse avant de remettre l'appareil en marche.**

- **N'exposez pas de carte CF directement au soleil.**

- **Confirmez qu'une carte CF est insérée correctement.**

Lecteur iPod (si le véhicule en est équipé)

- **Certains caractères utilisés dans d'autres langues (chinois, japonais, etc.) ne s'affichent pas correctement sur l'écran d'affichage central. Nous vous recommandons d'utiliser les caractères de l'anglais avec un iPod.**

- **Les fichiers podcast de grande taille ralentissent le fonctionnement de l'iPod. L'affichage central peut s'éteindre momentanément, mais reviendra rapidement à son état normal.**

- **Si l'iPod sélectionne automatiquement des fichiers podcast de grande taille en mode shuffle, l'écran central du véhicule peut s'éteindre momentanément mais reviendra rapidement à son état normal.**

- **Un mauvais branchement du iPod peut causer le clignotement d'un crochet à l'écran (vacillant). Assurez-vous toujours que l'iPod est branché correctement.**

- **L'iPod nano (2ème génération) continuera une lecture rapide ou un retour en arrière s'il est débranché pendant une opération de recherche.**
- **Un titre incorrect de plage peut apparaître lorsque le mode de lecture est changé à l'aide de l'iPod nano (2ème génération).**
- **Les livres audio peuvent être lus dans un ordre autre que celui affiché sur l'iPod.**
- **L'iPod nano (1ère génération) peut rester en mode de lecture rapide ou de retour en arrière s'il est débranché pendant une opération de recherche. Le cas échéant, réinitialisez l'iPod manuellement.**
- **Si vous utilisez un iPod (3ème génération avec station d'accueil), évitez les grands titres de plage, d'album et d'artiste afin d'empêcher que l'iPod ne se réinitialise.**
- **Faites attention d'éviter les habitudes suivantes afin de ne pas endommager le câble ou interrompre le fonctionnement :**
  - **— Plier le câble de façon excessive [40 mm (1,6 po) de rayon minimal].**
  - **— Tordre le câble de façon excessive (plus de 180 degrés).**
  - **— Tirer sur le câble ou l'échapper.**
  - **— Fermer le couvercle de la console centrale sur le câble ou les connecteurs.**
  - **— Ranger des objets tranchants au même endroit que le câble.**
  - **— Renverser des liquides sur le câble et les connecteurs.**
- **Ne branchez pas le câble à l'iPod si le câble et/ou les connecteurs sont mouillés. Vous risquez d'endommager l'iPod.**
- **Si le câble ou les connecteurs sont exposés à l'eau, laissez-les sécher complètement avant de brancher le câble au iPod (laissez sécher pendant 24 heures).**
- **Si le connecteur est exposé à un liquide autre que de l'eau, l'évaporation de ce liquide peut entraîner un court-circuit dans les broches du connecteur. Le cas échéant, remplacez le câble afin d'éviter d'endommager l'iPod ou d'interrompre son fonctionnement.**
- **Si le câble est endommagé (revêtement du câble fendu, connecteur fissuré, contamination par des liquides, traces de poussière, de saletés, etc. dans le connecteur), ne l'utilisez pas et contactez un concessionnaire NISSAN pour son remplacement.**
- **Lorsque vous ne l'utilisez pas pour une période de temps prolongée, rangez le câble dans un endroit propre, sans poussière, à température modérée et sans exposition directe au soleil.**
- **N'utilisez pas le câble d'une façon autre que celle prévue à l'intérieur du véhicule.**

* iPod est une marque de commerce de Apple Inc., déposée aux États-Unis. et dans d'autres pays.

Disque compact (CD)/carte Compact-Flash (CF) avec MP3 ou WMA

Explications des termes :

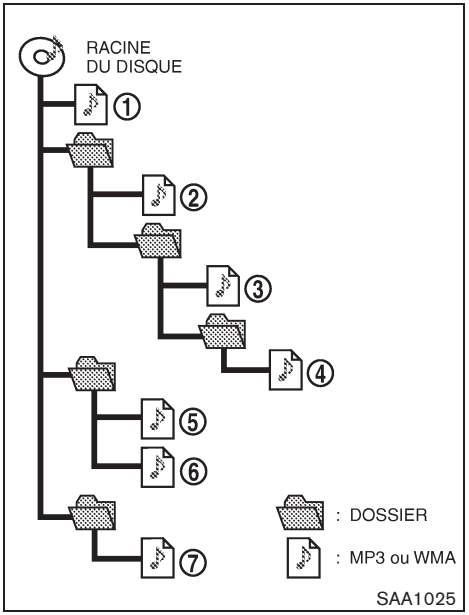
- MP3 — Le format MP3 est l'abréviation de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 est le format de fichier audio digital compressé le plus connu. Ce format permet d'obtenir un son de qualité quasiment identique à celle des CD dans des fichiers de taille très inférieure à celle des fichiers

audio normaux. La conversion MP3 d'une plage audio d'un CD/CF permet de réduire la taille du fichier de 90 % environ (échantillonnage : 44.1 kHz, Débit binaire : 128 kbps) avec aucune perte perceptible de qualité. La compression MP3 supprime les parties redondantes et inutiles du signal imperceptibles pour l'oreille humaine.

- WMA — Windows Media Audio (WMA) est un format audio compressé créé par Microsoft comme alternative au format MP3. Le codec WMA permet une compression des fichiers plus importante que le codec MP3, ce qui permet d'enregistrer davantage de plages audio digitales dans le même espace avec une qualité identique.
- Débit binaire — Le débit binaire indique le nombre de bits par seconde utilisé par les fichiers musicaux digitaux. La taille et la qualité d'un fichier audio digital compressé dépendent du débit binaire lors du codage du fichier.
- Taux d'échantillonnage — Taux d'échantillonnage par seconde auquel les échantillons d'un signal sont convertis du système analogique au système digital (conversion A/D).
- Multisession — La multisession est une méthode d'enregistrement de données sur un support média. On appelle l'enregistrement de données sur un support média en une seule fois la simple session. L'enregistrement de données en plusieurs fois s'appelle la multisession.
- Étiquette ID3/WMA — L'étiquette ID3/WMA est la partie du fichier MP3 ou WMA codé qui contient les informations concernant le fichier musical numérique telles que le titre de la chanson, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le taux de débit binaire, la durée de la plage, etc. Les informations de l'étiquette ID3 s'affichent sur la ligne Album/Artiste/Titre de plage de l'affichage.

* Windows[MD] et Windows Media[MD] sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou autres pays.

CompactFlash est une marque de commerce SanDisk Corporation aux États-Unis d'Amérique et autres pays.



Ordre de lecture :

Pour l'ordre de lecture de la musique des CD/CF avec MP3 ou WMA, reportez-vous à l'illustration ci-dessus.

- Les noms des dossiers ne contenant pas de fichiers MP3/WMA ne s'affichent pas.

- Si un fichier se trouve en haut de l'arborescence du disque, «Root Folder» (racine du disque) s'affiche.
- L'ordre de lecture correspond à l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés par le logiciel de gravure ; il est donc possible qu'il ne corresponde pas à l'ordre souhaité.

Tableau de spécification :

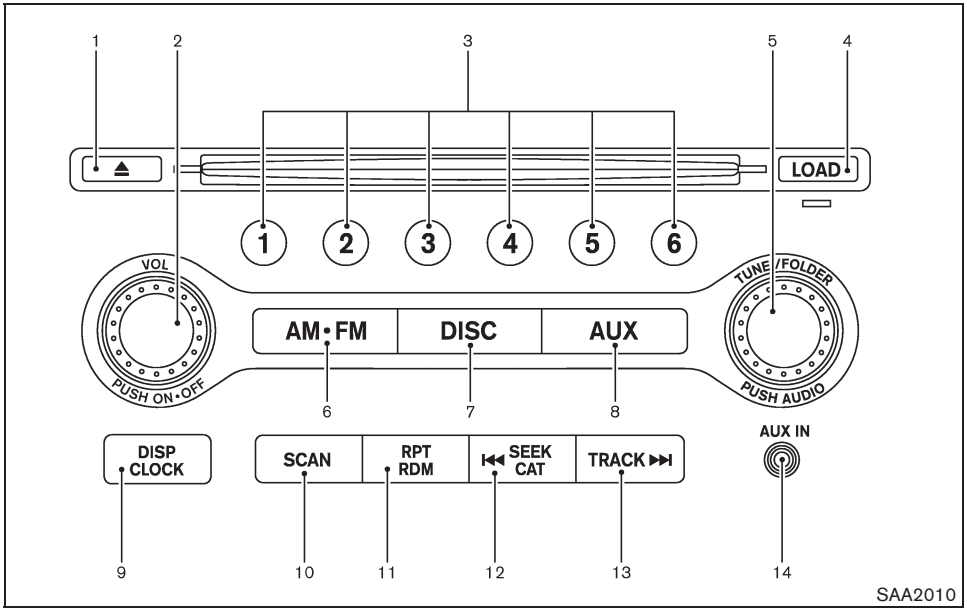
Supports média compatibles			CD, CD-R, CD-RW, CF
Systèmes de fichiers compatibles			CD, CD-R, CD-RW : ISO9660 LEVEL1, ISO9660 LEVEL2, Romeo, Joliet * ISO9660 Niveau 3 (écriture par paquet) n'est pas compatible. * Les fichiers sauvegardés en utilisant le composant Live File System (sur un ordinateur Windows Vista intégré) ne sont pas compatibles.
			Carte CompactFlash : FAT12, FAT16, FAT32
Versions compatibles*1	MP3	Version	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Taux d'échantillonnage	8 kHz - 48 kHz
		Débit binaire	8 kbps - 320 kbps, VBR*4
	WMA*2	Version	WMA7, WMA8, WMA9
		Taux d'échantillonnage	32 kHz - 48 kHz
		Débit binaire	32 kbps - 192 kbps, VBR*4
Étiquette d'information (titre de la plage et nom de l'artiste)			Étiquette ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (MP3 uniquement)
			Étiquette WMA (pour WMA seulement)
Niveaux de dossier			Avec système de navigation : Niveaux de dossier : 8, Dossiers : 255 (racine du disque incluse), Fichiers : 512 (max. 255 fichiers par dossier) Sans système de navigation : Niveaux de dossier : 8, Dossiers et fichiers : 999 (max. 255 fichiers par dossier)
Nombre de caractères maximum			Avec système de navigation : 128 caractères
			Sans système de navigation : 64 caractères
Codes de caractères affichables*3			01 : ASCII, 02 : ISO-8859-1, 03 : UNICODE (UTF-16 BOM Big Endian), 04 : UNICODE (UTF-16 Non-BOM Big Endian), 05 : UNICODE (UTF-8), 06 : UNICODE (Non-UTF-16 BOM Little Endian)

*1 Les fichiers créés avec une combinaison de 48 kHz de taux d'échantillonnage et de 64 kbps de débit binaire ne sont pas compatibles.
*2 Les fichiers WMA protégés (DRM) ne peuvent être lus.
*3 Les codes disponibles dépendent de quels types de média, version et information seront affichés.
*4 Lorsque des fichiers VBR sont lus, le temps de lecture peut ne pas s'afficher correctement.

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause et solution
Lecture impossible	Vérifiez si le CD/CF a été inséré correctement.
	Vérifiez si le CD/CF n'est pas rayé ou sale.
	Vérifiez la présence éventuelle de condensation à l'intérieur du lecteur. Le cas échéant, attendez (environ 1 heure) que la condensation ait disparu avant d'utiliser le lecteur.
	En cas d'augmentation anormale de la température, le lecteur retrouvera son fonctionnement correct de lecture une fois la température redevenue normale.
	Si un CD contient des fichiers musicaux (données CD-DA) et des fichiers MP3/WMA, seule la lecture des fichiers musicaux CD (données CD-DA) est possible.
	Il n'est pas possible de lire les fichiers ayant des extensions autres que «.MP3», «.WMA», «.mp3» ou «.wma». D'autre part, assurez-vous que les noms de dossiers et de fichiers respectent les limites concernant les codes et le nombre maximum de caractères.
	Vérifiez si le disque ou le fichier est généré dans un format irrégulier. Ceci pourrait se produire selon la variation ou le réglage des applications d'enregistrement MP3/WMA ou autres applications d'édition de texte.
	Vérifiez si le processus de finalisation, tel que la fermeture de session et de disque, est fait pour le disque.
	Vérifiez si le CD/CF n'est pas protégé par les lois sur les droits d'auteur.
Son de mauvaise qualité	Vérifiez si le CD/CF n'est pas rayé ou sale.
Le délai d'attente avant que la lecture commence est relativement long.	Ce délai peut être nécessaire avant la lecture des MP3/WMA CD/CF ayant de nombreux niveaux de dossiers ou de fichiers, ou pour celle des disques multisession.
La lecture s'arrête ou saute.	Il est possible que le logiciel et le matériel de gravure ne soient pas compatibles, ou que la vitesse, la profondeur, la largeur de gravure, etc., ne correspondent pas aux spécifications. Essayez d'utiliser la vitesse de gravure la moins élevée.
La lecture des fichiers ayant un débit binaire élevé saute.	Il est possible que des sauts de lecture se produisent en cas de grandes quantités de données, comme les données à débit binaire élevé.
Passe immédiatement à la plage suivante durant la lecture.	Lorsqu'un fichier n'ayant pas le format MP3/WMA possède une extension «.MP3», «.WMA», «.mp3» ou «.wma», ou lorsque la lecture est empêchée au titre de la protection des droits de la propriété intellectuelle, le lecteur passe à la plage suivante.

Symptôme	Cause et solution
Les plages ne sont pas lues dans l'ordre souhaité.	L'ordre de lecture correspond à l'ordre dans lequel les fichiers ont été enregistrés par le logiciel de gravure ; il est donc possible qu'il ne corresponde pas à l'ordre souhaité.



1. Bouton d'éjection de CD (CD EJECT)
2. ON·OFF/molette de réglage VOLUME
3. Boutons de sélection de la station de radio et du CD
4. Bouton de chargement de CD (CD LOAD)
5. Molette de contrôle syntonisation radio / sélecteur de dossier MP3/WMA/AUDIO
6. Bouton de sélection de bande AM·FM
7. Bouton du disque (DISC)
8. Bouton d'auxiliaire (AUX)
9. Bouton de modification d'affichage (DISP)/horloge (CLOCK)
10. Bouton radio/syntonisation (CD SCAN)
11. Bouton de lecture CD RPT (répétition)/RDM (aléatoire)
12. Bouton REW (retour rapide) pour SEEK/TRACK
13. Bouton FF (avance rapide) pour SEEK/TRACK
14. Jack AUX

RADIO FM-AM AVEC CHANGEUR DE DISQUES COMPACTS (CD)

Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO» plus haut dans ce chapitre pour connaître les précautions de fonctionnement.

Fonctionnement principal du système audio

Appareil principal :

La radio à syntonisation électronique est dotée d'un système à réception FM diversifié avec double antenne imprimée sur la vitre arrière. Ce système commute automatiquement sur l'antenne qui capte le moins de parasites.

Le circuit de volume automatique relève automatiquement les basses et hautes fréquences pour la réception radio et la lecture d'un CD.

ON·OFF/réglage VOLUME :

Tournez le contacteur d'allumage sur les positions ACC ou ON et appuyez sur ON·OFF/molette de réglage VOLUME pendant que le système est arrêté pour retourner au mode

audio (radio, CD ou AUX) qui était activé juste avant d'arrêter le système. Pour éteindre l'appareil, appuyer sur ON·OFF/molette de réglage VOLUME pendant que le système est en marche.

Pour régler le volume, tourner ON·OFF/molette de réglage VOLUME.

Réglage de la qualité du son :

Appuyez sur la molette de réglage audio pour changer de mode de sélection comme suit.

Bass (graves) → Treble (aigus) → Fade (fondu) → Balance (balance) → Beep (bip)

Pour ajuster les basses, les aigus, la balance et le fondu, appuyez sur la molette de réglage audio. Le fondu règle le niveau sonore entre les haut-parleurs avant et arrière, et la balance règle le niveau sonore entre les haut-parleurs droit et gauche.

Pour activer ou désactiver le bip, tournez la molette de réglage audio jusqu'à l'affichage du mode souhaité. Ceci active ou désactive le bip émis lors de la pression des boutons audios.

Une fois la qualité sonore réglée au niveau souhaité, exercez des pressions répétées sur la molette de réglage audio jusqu'à l'affichage de l'écran radio ou CD. Dans le cas contraire, l'affichage radio ou CD réapparaît automatiquement au bout de 5 secondes environ.

DISP CLOCK Réglage de l'horloge (CLOCK) :

Appuyez sur le bouton CLOCK pendant plus de 1,5 secondes pour faire apparaître l'affichage CLOCK.

Reportez-vous à «HORLOGE» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» pour des détails relatifs au réglage de l'horloge.

Fonctionnement de radio FM-AM

AM·FM Sélection de bande radio (FM/AM) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio, la bande change comme suit :

AM → FM1 → FM2 → AM

Si vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio lorsque le contacteur d'allumage est sur ACC ou ON, la radio s'allume sur la dernière station écoutée avant l'arrêt de l'appareil.

La dernière station/chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil est également rappelée lorsque le levier du contrôle ON·OFF/VOL est en position ON.

La source audio qui est en marche au moment où vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio pour écouter la radio s'éteint automatiquement. La radio se règle sur la dernière station écoutée.

Lorsque le signal stéréo est trop faible, la radio est automatiquement commutée sur la réception mono.

Syntonisation (TUNE) :

Tournez la molette TUNE/FOLDER pour la recherche manuelle des stations.

◀◀ SEEK CAT TRACK ▶▶| Syntonisation par recherche (SEEK) :

Appuyez sur le bouton SEEK·CAT ou TRACK ◀◀ SEEK CAT ou TRACK ▶▶|. La recherche est amorcée en partant des hautes fréquences vers les basses fréquences ou inversement et s'arrête sur la station radio suivante.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Appuyez sur le bouton de syntonisation SCAN. La syntonisation de SCAN par balayage est amorcée en partant des basses fréquences vers les hautes fréquences ; un arrêt de 5 secondes est marqué sur chaque station. Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur le bouton pendant cet intervalle de 5 secondes ; la radio reste réglée sur cette station.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 5 secondes, la

syntonisation de SCAN par balayage passe sur la station suivante.

① à ⑥ Mise en mémoire des stations :

Il est possible de régler jusqu'à douze stations/canaux pour la bande FM (6 pour la bande FM1, 6 pour la bande FM2) et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande radio AM, FM1 ou FM2 à l'aide du bouton de sélection de bande radio.
2. Syntonisez la station désirée au moyen des boutons SEEK, SCAN ou TUNE.
3. Sélectionnez le canal ou la station désiré et continuez d'appuyer sur un des boutons de préréglage de la station ① à ⑥ jusqu'à ce qu'un bip sonore se fasse entendre. (La radio passe en mode muet tant que le bouton de sélection est maintenu enfoncé.)
4. L'indicateur de canal s'allume alors et le son reprend. La mise en mémoire est maintenant terminée.
5. Les autres boutons peuvent être programmées de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible a grillé, la mémoire de la radio sera effacée. Dans ce cas, reprogrammez les stations désirées.

Fonctionnement du lecteur/chargeur de disque compact (CD)

Tournez le contacteur d'allumage sur la position ACC ou ON, appuyez sur le bouton LOAD et chargez un disque compact dans le compartiment, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est automatiquement dirigé vers l'emplacement du lecteur qui se met en marche.

Une fois que le disque est chargé dans l'appareil, le nombre de morceaux enregistrés et la durée du disque sur le disque s'affiche.

Si la radio ou le lecteur de cassettes était déjà en marche, ils s'éteignent automatiquement et le disque compact se met en marche.

En cas d'extinction du système alors qu'un disque compact était en cours de lecture, appuyez sur la molette de réglage ON·OFF/VOL pour réactiver la lecture du disque.

LOAD Chargement de CD :

Pour introduire un CD dans le chargeur de CD, appuyez sur le bouton LOAD pendant moins de 1,5 seconde. Appuyez sur le bouton de sélection de CD (① à ⑥), pour choisir la position de chargement de disque, puis introduisez le disque.

Pour introduire successivement les 6 disques dans le chargeur, appuyez sur le bouton LOAD pendant plus de 1,5 seconde.

Le numéro de logement des disques chargés s'affiche.

DISC Lecture (PLAY) :

Lorsque l'appareil est arrêté et qu'un disque est inséré, appuyez sur le bouton DISC (lecture CD) pour le remettre en marche sur le lecteur de disque.

Lorsque le bouton DISC est enfoncé et qu'un disque compact est chargé dans le lecteur alors que la radio est en marche, la radio s'éteint automatiquement et le disque compact commence à jouer.

Lorsque le bouton DISC est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et qu'un support est lu à l'aide des prises d'entrée auxiliaire, vous pouvez basculer entre le CD et le support.

DISP CLOCK Information de lecture du CD :

Lorsque le bouton DISP est pressé pendant plus de 1,5 seconde pendant la lecture du CD, le CD sera lu pendant le retour en arrière ou la recherche en avant.

CD :

CD avec MP3 ou WMA :

TRACK ▶▶| |◀◀ SEEK CAT FF (avance rapide), REW (retour rapide)/APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW :

Lorsque vous écoutez un disque compact, appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| (retour rapide) ou |◀◀ SEEK CAT (avance rapide) pendant plus de 1,5 seconde lorsque le CD est en marche pour faire jouer le CD tout en avançant ou revenant rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

Si vous appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| ou |◀◀ SEEK CAT pendant moins de 1,5 seconde lorsque le CD joue, la piste suivante ou le début de la piste courante du CD sera lue.

Sélection CD PLAY (lecture CD) :

Pour lire un autre CD déjà chargé dans le lecteur, appuyez sur l'une des touches de sélection de lecture CD ① à ⑥.

RPT RDM Répétition (RPT), Mode aléatoire (RDM) :

Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de lecture RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :

(CD)

(CD avec MP3 ou WMA)

⏏ Éjection de CD (CD EJECT) :

Appuyez sur ce bouton CD EJECT pour éjecter le disque qui est chargé dans l'appareil.

Pour éjecter les disques que vous avez sélectionnés avec le bouton de sélection de CD, appuyez sur le bouton EJECT pendant moins de 1,5 seconde.

Appuyez plus de 1,5 seconde sur le bouton EJECT pour éjecter tous les disques à la suite.

Si vous appuyez sur ce bouton en cours de lecture, l'appareil s'éteindra.

Si le disque compact n'est pas retiré dès qu'il est éjecté, il revient dans le logement par mesure de protection.

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Une pression sur le bouton de syntonisation SCAN pendant moins de 1,5 seconde alors que le CD est en cours de lecture entraîne la lecture des 10 premières secondes de toutes les pistes du CD.

Une pression sur le bouton de syntonisation SCAN pendant plus de 1,5 seconde alors que le CD est en cours de lecture entraîne la lecture du premier programme de tous les CD pendant 10 secondes.

Une nouvelle pression sur le bouton pendant

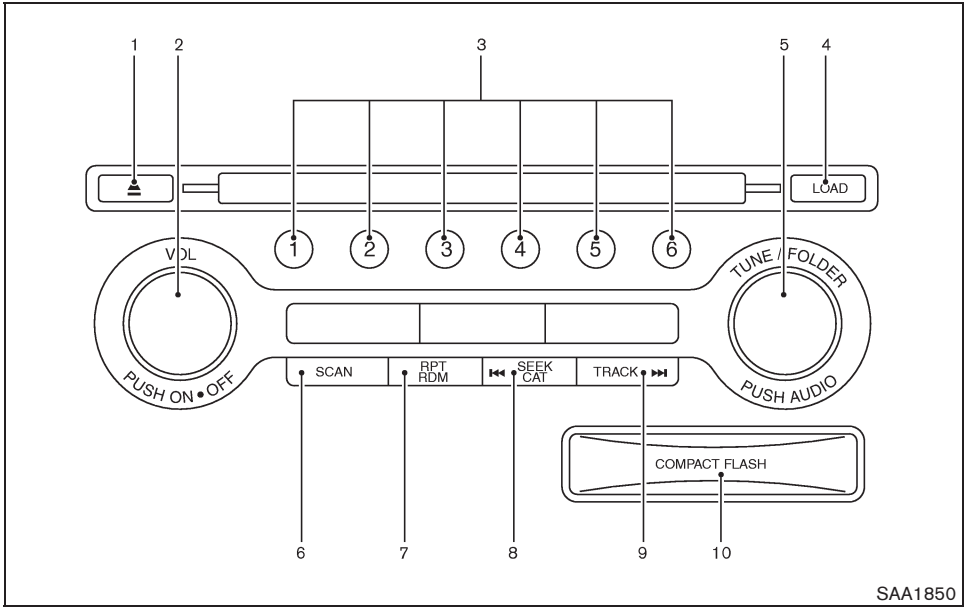
cette période de 10 secondes met un terme à la syntonisation SCAN.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 10 secondes, la syntonisation par SCAN passe sur la station suivante.

AUX Bouton d'auxiliaire (AUX) :

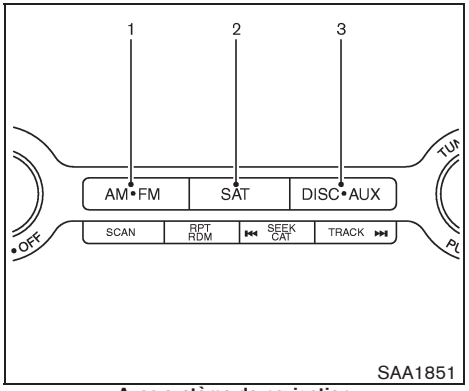
La prise d'entrée AUX IN se trouve sur le système audio. La prise d'entrée audio AUX IN support toutes les entrées analogiques standard, telles que celles en provenance d'un lecteur de cassettes/CD/MP3 ou d'un ordinateur portables.

Appuyez sur le bouton AUX pour lire un appareil compatible branché sur la prise AUX IN.



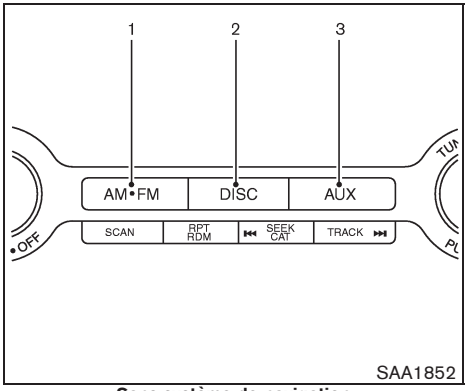
1. Bouton d'éjection de CD (CD EJECT)
2. ON·OFF/molette de réglage VOLUME
3. Boutons de sélection de la station de radio et du CD
4. Bouton de chargement de CD (CD LOAD)
5. Molette de contrôle syntonisation radio / sélecteur de dossier MP3/WMA/AUDIO
6. Bouton radio SCAN (syntonisation)
7. Bouton de lecture CD RPT (répétition)/RDM (aléatoire)
8. Bouton Radio CAT (catégorie)/REW (retour rapide) pour SEEK/TRACK
9. Bouton FF (avance rapide) pour SEEK/TRACK
10. Fente pour carte CompactFlash (CF) (modèles avec système de navigation)

Aucune réception de radio par satellite n'est disponible à moins qu'un récepteur et une antenne satellite en option aient été installés et qu'un abonnement au service radio XM[MD] ait été activé.



Avec système de navigation

1. Bouton de sélection de bande AM·FM
2. Bouton SAT
3. Bouton DISC·AUX



Sans système de navigation

1. Bouton de sélection de bande AM·FM
2. Bouton DISC
3. Bouton de sélection de bande AUX/SAT

RADIO FM-AM-SAT AVEC CHANGEUR DE DISQUES COMPACTS (CD)

Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS DE FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME AUDIO» plus haut dans ce chapitre pour connaître les précautions de fonctionnement.

Le mode satellite radio requiert une inscription au service de radio active satellite XM[MD]. La radio satellite n'est pas disponible en Alaska, à Hawaii et à Guam.

Ceci peut demander un certain temps avant de recevoir le signal d'activation, après avoir souscrit auprès d'un fournisseur de service satellite XM[MD]. Après avoir reçu le signal d'activation, la radio sera automatiquement actualisée avec les chaînes disponibles. Pour XM[MD], pressez le bouton d'allumage de la position LOCK à ACC pour actualiser les chaînes.

Fonctionnement principal du système audio

Appareil principal :

La radio à syntonisation électronique est dotée d'un système à réception FM diversifié avec double antenne imprimée sur la vitre arrière. Ce système commute automatiquement sur l'antenne qui capte le moins de parasites.

Le circuit de volume automatique relève auto-

matiquement les basses et hautes fréquences pour la réception radio et la lecture d'un CD.

ON·OFF/Contrôle du volume :

Tournez le contacteur d'allumage sur les positions ACC ou ON et appuyez sur la molette de réglage ON·OFF/VOLUME pendant que le système est arrêté pour retourner au mode audio (radio, CD ou AUX) qui était activé juste avant d'arrêter le système. Pour éteindre l'appareil, appuyer sur la molette de réglage du volume ON·OFF/VOLUME pendant que le système est en marche.

Pour régler le volume, tournez la molette de réglage ON·OFF/VOLUME.

Régler la qualité du son et la balance des haut-parleurs :

Pour ajuster les basses, les aigus, la balance et le fondu, appuyez sur la molette de réglage audio. Lorsque l'écran affiche le réglage que vous désirez changer (basses, aigus, balance et fondu), tournez la molette de réglage audio au réglage désiré. Pour d'autres réglages, reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING» plus haut dans ce chapitre.

Ce véhicule possède les fonctions d'effets sonores suivants (si le véhicule en est équipé) :

- Correction volume

Pour de plus amples détails, reportez-vous à «INFORMATIONS ET RÉGLAGES DU VÉHICULE» plus haut dans ce chapitre.

Commutation de l'affichage (modèles avec système de navigation) :

Appuyez sur le bouton **DISC·AUX** pour commuter entre les écrans dans l'ordre suivant :

CD → CompactFlash* → DVD* → AUX→ iPod* → Music Box* → CD

* : si le véhicule en est équipé

Fonctionnement de radio FM-AM-SAT

AM·FM Sélection de bande radio (FM/AM) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio, la bande change comme suit :

AM → FM1 → FM2 → AM

SAT ou AUX Sélection de bande radio (SAT) :

Lorsque vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio, la bande change comme suit :

(Avec système de navigation)

SAT1 → SAT2 → SAT1

(Sans système de navigation)

AUX → SAT1 → SAT2 → AUX

Si vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio lorsque le contacteur d'allumage est sur ACC ou ON, la radio s'allume sur la dernière station écoutée avant l'arrêt de l'appareil.

La dernière station/chaîne écoutée avant l'arrêt de l'appareil est également rappelée lorsque le levier du contrôle ON·OFF/VOL est en position ON.

Le mode satellite radio requiert une inscription au service de radio active satellite XM[MD]. La radio satellite n'est pas disponible en Alaska, à Hawaii et à Guam.

La source audio qui est en marche au moment où vous appuyez sur le bouton de sélection de bande radio pour écouter la radio s'éteint automatiquement. La radio se règle sur la dernière station écoutée.

Lorsque le signal stéréo est trop faible, la radio est automatiquement commutée sur la réception mono.

TUNE (syntonisation) :

- Pour la radio AM et FM

  Tournez la molette TUNE/FOLDER pour la recherche manuelle des stations.

- Pour la radio satellite XM

  Réglez la molette TUNE/FOLDER pour rechercher des canaux de toutes les catégories lorsque CAT n'est pas sélectionné.

Syntonisation par RECHERCHE/CATÉGORIE (CAT) :

- Pour la radio AM et FM

  Appuyez sur le bouton SEEK·CAT ou TRACK ou . La recherche est amorcée en partant des hautes fréquences vers les basses fréquences ou inversement et s'arrête sur la station radio suivante.

- Pour la radio satellite XM

  Appuyez sur le bouton SEEK·CAT ou TRACK ou pour syntoniser le premier canal de la catégorie précédente ou suivante.

Pendant la réception de radio satellite, les avis suivants s'afficheront sous certaines conditions.

- PAS DE SIGNAL (aucun signal n'est reçu lorsque le syntoniseur SAT est branché)
- HORS ANTENNE (radiodiffusion éteinte)
- ERREUR D'ANTENNE (erreur de connexion de l'antenne)
- CHARGEMENT (lorsque le réglage initial est exécuté)
- MISE À JOUR (lorsque l'abonnement à la radio satellite n'est pas activé)
- CHAINE ERRONEE (chaîne invalide reçue)

SCAN Syntonisation par balayage (SCAN) :

Appuyez sur le bouton de syntonisation SCAN. La syntonisation de SCAN par balayage est amorcée en partant des basses fréquences vers les hautes fréquences ; un arrêt de 5 secondes est marqué sur chaque station. Pour arrêter le balayage, appuyez de nouveau sur le bouton pendant cet intervalle de 5 secondes ; la radio reste réglée sur cette station.

Si vous n'appuyez pas sur le bouton de syntonisation SCAN dans les 5 secondes, la syntonisation de SCAN par balayage passe sur la station suivante.

① à ⑥ Mise en mémoire des stations :

Il est possible de régler jusqu'à douze stations/canaux pour la bande FM (6 pour la bande FM1, 6 pour la bande FM2) et la radio SAT (6 pour SAT1, 6 pour SAT2), et 6 stations pour la bande AM.

1. Sélectionnez la bande radio à l'aide du bouton de sélection de bande radio.
2. Syntonisez la station désirée au moyen des boutons SEEK, SCAN ou TUNE.
3. Sélectionnez le canal ou la station désiré et continuez d'appuyer sur un des boutons de préréglage de la station ① à ⑥ jusqu'à ce qu'un bip sonore se fasse entendre. (La radio passe en mode muet tant que le bouton de sélection est maintenu enfoncé.)
4. L'indicateur de canal s'allume alors et le son reprend. La mise en mémoire est maintenant terminée.
5. Les autres boutons peuvent être programmées de la même manière.

Si le câble de la batterie est débranché, ou si le fusible a grillé, la mémoire de la radio sera effacée. Dans ce cas, reprogrammez les stations désirées.

Texte :

Si l'option «Texte» est sélectionnée avec la manette multifonction sur l'écran et que le bouton ENTER est appuyé lorsque la radio satellite est en marche, l'information texte affichée pourra être modifiée dans l'ordre suivant.

- Nom ST
- Catégorie
- Name
- Title
- Autre

Fonctionnement de lecteur/chargeur de disque compact (CD)

Tournez le contacteur d'allumage sur la position ACC ou sur ON, appuyez sur le bouton LOAD (si le véhicule en est équipé) et chargez un disque compact dans le compartiment, l'étiquette tournée vers le haut. Le disque est automatiquement dirigé vers l'emplacement du lecteur qui se met en marche.

Une fois que le disque est chargé dans l'appareil, le nombre de morceaux enregistrés et la durée du disque sur le disque s'affiche.

Si la radio ou le lecteur de cassettes était déjà en marche, ils s'éteignent automatiquement et le disque compact se met en marche.

En cas d'extinction du système alors qu'un disque compact était en cours de lecture, appuyez sur la molette de réglage ON·OFF/VOL pour réactiver la lecture du disque.

LOAD Chargement de CD (CD LOAD) (si le véhicule en est équipé) :

Pour introduire un CD dans le chargeur de CD, appuyez sur le bouton LOAD pendant moins de 1,5 seconde. Appuyez sur le bouton de sélection de CD (① à ⑥), puis introduisez le disque.

Pour introduire successivement les 6 disques dans le chargeur, appuyez sur le bouton LOAD pendant plus de 1,5 seconde.

Le numéro de logement des disques chargés s'affiche.

DISC ou DISC AUX Lecture (PLAY) :

Lorsque l'appareil est arrêté et qu'un disque est inséré, appuyez sur le bouton DISC (lecture CD) pour le remettre en marche sur le lecteur de disque.

Lorsque le bouton DISC est enfoncé et qu'un disque compact est chargé dans le lecteur alors que la radio est en marche, la radio s'éteint automatiquement et le disque compact commence à jouer.

Lorsque le bouton DISC est enfoncé lorsqu'un CD est chargé et qu'un support est lu à l'aide des prises d'entrée auxiliaire, vous pouvez basculer entre le CD et le support.

Texte :

Si l'option «Text» est sélectionnée à l'écran à l'aide de la manette multifonction située sur l'écran et que le bouton ENTER est pressé lors de la lecture du CD, l'information sur la musique apparaissant ci-dessous sera affichée à l'écran.

CD :

- Disque
- Piste

CD avec MP3 ou WMA :

- Dossier
- Fichier
- Chanson
- Album
- Artiste

TRACK ▶▶| |◀◀ SEEK CAT FF (avance rapide), REW (retour rapide)/APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW :

Lorsque vous écoutez un disque compact, appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| (retour rapide) ou |◀◀ SEEK CAT (avance rapide) pendant plus de 1,5 seconde lorsque le CD est en marche pour faire jouer le CD tout en avançant ou revenant

rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

Si vous appuyez sur le bouton TRACK ou SEEK CAT pendant moins de 1,5 seconde lorsque le CD joue, la piste suivante ou le début de la piste courante du CD sera lue.

La manette multifonction peut également être utilisée pour sélectionner des pistes lorsqu'un CD joue.

Sélection de lecture CD (CD PLAY) (si le véhicule en est équipé) :

Pour changer à un autre CD déjà chargé dans le lecteur, appuyez sur les touches de sélection de lecture CD ① à ⑥ ou choisissez un disque affiché à l'écran à l'aide de la manette multifonction.

RPT RDM Répétition (RPT), Mode aléatoire (RDM) :

Pendant la lecture d'un CD, appuyez sur le bouton de lecture RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :

(CD)

RPT 6 CD → RPT 1 CD → RPT 1 PST → MIX (RDM) 1 CD ← MIX (RDM) 6 CD ←

(CD avec MP3 ou WMA)

RPT 6 CD → RPT 1 CD → RPT 1 DOSSIER → RPT 1 PST → MIX (RDM) 1 DOSSIER ← MIX (RDM) 1 CD ← MIX (RDM) 6 CD ←

Éjection de CD (CD EJECT) :

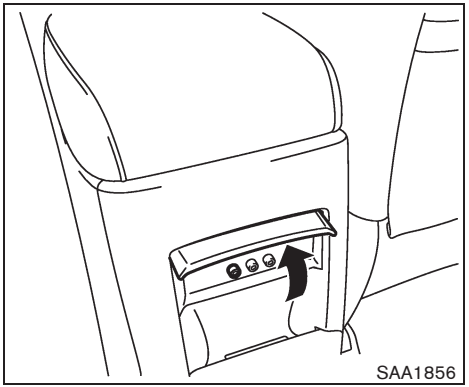
Appuyez sur ce bouton CD EJECT pour éjecter le disque qui est chargé dans l'appareil.

Pour éjecter les disques que vous avez sélectionnés avec le bouton de sélection de CD, appuyez sur le bouton EJECT pendant moins de 1,5 seconde.

Appuyez plus de 1,5 seconde sur le bouton EJECT pour éjecter tous les disques (si le véhicule en est équipé) à la suite.

Si vous appuyez sur ce bouton en cours de lecture, l'appareil s'éteindra.

Si le disque compact n'est pas retiré dès qu'il est éjecté, il revient dans le logement par mesure de protection.



Prises d'entrées auxiliaires

Les prises d'entrée auxiliaire sont situées à l'arrière de la console centrale. Elles servent à connecter des appareils compatibles NTSC tel des caméscopes, jeux vidéo, lecteurs vidéo portables qui peuvent se connecter sur les prises auxiliaires. Il est possible de connecter des dispositifs audio compatibles (tels que certains lecteurs MP3) au système via les prises auxiliaires.

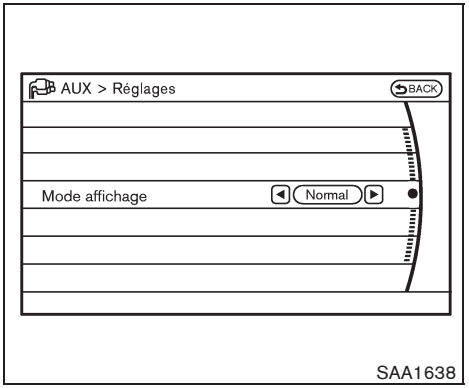
Les prises auxiliaires sont codés avec des couleurs à des fins d'identification.

- Jaune - entrée vidéo
- Blanche - entrée audio du canal gauche

- Rouge - entrée audio du canal droit

Avant de brancher un appareil à une prise, coupez l'alimentation du dispositif portatif.

Après avoir raccordé un dispositif compatible aux prises, exercez des pressions répétées sur la bouton AUX jusqu'à ce que l'écran passe en mode AUX. La sortie audio du dispositif est alors lue via le moniteur et le système audio.

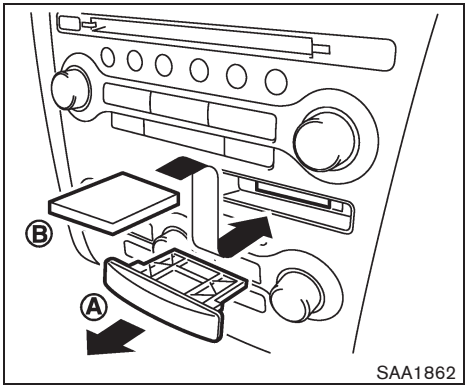


Mode affichage :

Pour afficher l'écran de réglage AUX, sélectionnez la touche «**Réglages**» à l'aide de la manette multifonction, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Choisissez votre mode d'affichage parmi les suivants

- Normal
- Large
- Cinéma



FONCTIONNEMENT DU LECTEUR COMPACTFLASH (CF) (modèles avec système de navigation)

Fonctionnement principal du système audio

Tournez le contacteur d'allumage en position ACC ou ON, retirez le couvercle Ⓐ et insérez une carte CF Ⓑ dans la fente. Ensuite, appuyez sur le bouton DISC AUX pour afficher le mode CompactFlash.

Si l'appareil est éteint en mode de lecteur de carte CompactFlash, c'est ce mode qui est rappelé lorsque l'appareil est allumé à partir de la molette de réglage ON·OFF/VOL.

DISC AUX Lecture (PLAY) :

Lorsque le bouton DISC est enfoncé avec le système hors marche et que la carte CF est insérée, le système se mettra en marche.

Si une autre source audio est lue et qu'une carte CF est insérée, appuyez sur le bouton DISC plusieurs fois jusqu'à ce que l'affichage central change pour le mode CompactFlash.

Texte :

Si l'option «Texte» est sélectionnée à l'écran à l'aide de la manette multifonction située sur l'écran et que le bouton ENTER est pressé CF est lue, l'information sur la musique apparaissant ci-dessous sera affichée à l'écran.

- Dossier
- Fichier
- Chanson
- Album
- Artiste

TRACK ▶▶| |◀◀ SEEK CAT FF (avance rapide), REW (retour rapide)/APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW :

Lorsque vous écoutez une carte CompactFlash, appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| (retour rapide) ou |◀◀ SEEK CAT (avance rapide) pendant plus de 1,5 seconde lorsque la carte CompactFlash est en marche pour faire jouer la carte CompactFlash tout en avançant ou revenant rapidement en arrière. Le lecteur de disque compact revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

Si vous appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| ou |◀◀ SEEK CAT pendant moins de 1,5 seconde lorsque la carte CompactFlash joue, la piste suivante ou le début de la piste courante de la carte CompactFlash sera lue.

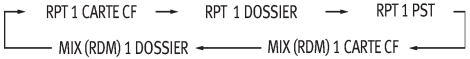
La manette multifonction sert également à sélectionner des pistes lorsqu'une carte CompactFlash est en cours de lecture.

Sélection de dossier :

Pour aller à un autre dossier dans la carte CompactFlash, tournez le sélecteur de dossier MP3/WMA ou choisissez le fichier affiché à l'écran en utilisant la manette multifonction.

RPT RDM Répétition (RPT), Mode aléatoire (RDM) :

Pendant la lecture d'une carte CompactFlash, appuyez sur le bouton de lecture RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :



Éjection de la carte CF :

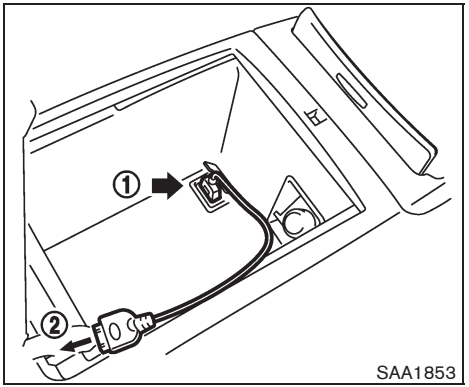
Lorsque le bouton près de la fente de la carte CF est pressé alors que la carte CF est insérée, la carte CF sera éjectée.

Messages :

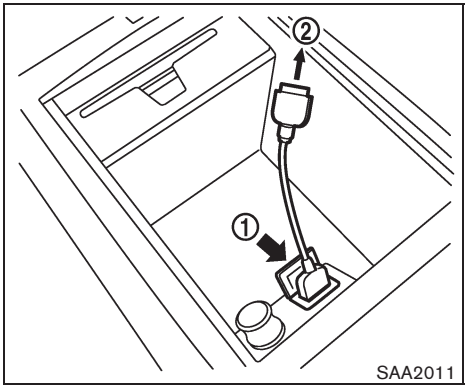
Les messages suivants s'afficheront dans certaines conditions.

- Lecture de la carte Compact Flash (Le système lit la carte CF insérée dans la fente.)
- Aucune carte Compact Flash (Pas de carte CF insérée dans la fente.)
- Erreur de lecture de la carte Compact Flash (Le système ne peut pas lire une carte CF.)
- Fichier illisible (Le système ne peut lire un fichier de musique.)

- Aucun fichier audio (La carte CF insérée dans la fente ou son dossier ne contiennent aucun fichier de musique.)



Type A



Type B

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR iPod (si le véhicule en est équipé)

Connecter l'iPod

Ouvrez le couvercle de la console et connectez le câble ① comme indiqué sur l'illustration, puis connectez le côté opposé du câble à votre iPod ②. Votre véhicule est équipé d'un câble conçu spécialement pour connecter l'iPod au système audio du véhicule. La batterie de votre iPod se chargera pendant la connexion à votre véhicule.

L'affichage du iPod montre un écran NISSAN lorsque la connexion est complétée. Lorsque l'iPod est connecté au véhicule, il ne peut être commandé qu'à partir des commandes audio du véhicule.

Pour débrancher le câble de la prise du véhicule, appuyez fermement sur le bouton central du connecteur, déverrouillez le connecteur et retirez le connecteur de la prise. Pour débrancher le câble du iPod, appuyez fermement sur les boutons extérieurs du connecteur et tirez sur le connecteur afin de le retirer du iPod.

* iPod est une marque de commerce de Apple Inc., déposée aux États-Unis. et dans d'autres pays.

Compatibilité

Les modèle suivants sont disponibles :

- iPod de troisième génération (micrologiciel version 2.3 ou plus récent) (les Livres audio et le podcast ne sont pas disponibles)
- iPod de quatrième génération (micrologiciel version 3.1.1 ou plus récent)
- iPod de cinquième génération (micrologiciel version 1.1.2 ou plus récent)
- iPod mini (micrologiciel version 1.41 ou plus récent)
- iPod photo (micrologiciel version 1.2.1 ou plus récent)
- iPod nano (micrologiciel version 1.2 ou plus récent)

Assurez-vous que votre micrologiciel iPod soit bien à jour.

Fonctionnement principal du système audio

Tournez le contacteur d'allumage en position ACC ou ON. Ensuite, appuyez sur le bouton DISC/AUX à plusieurs reprises pour passer en mode iPod.

Si l'appareil vient de s'éteindre alors que l'iPod était en marche, presser la molette de réglage ON·OFF/VOL pour réactiver l'iPod.

Bouton DISC/AUX :

Lorsque le bouton DISC/AUX est enfoncé avec le système hors marche et l'iPod connecté, le système se mettra en marche. Si une autre source audio est lue et que l'iPod est connecté, appuyez sur le bouton DISC plusieurs fois jusqu'à ce que l'affichage central change pour le mode iPod.

Interface :

L'interface pour le fonctionnement de l'iPod de l'affichage central est similaire à l'interface de l'iPod. Utilisez la manette multifonction et le bouton ENTER ou le bouton BACK pour utiliser l'iPod avec vos réglages favoris.

Les éléments suivants peuvent être sélectionnés à partir de l'écran du menu. Pour plus d'information au sujet de chaque élément, reportez-vous au mode d'emploi de l'utilisateur de l'iPod.

- Liste
- Artistes
- Albums
- Morceaux
- Podcasts
- Genres
- Compositeurs
- Livres audio

Les boutons de l'écran tactile indiqué ci-dessous sont aussi disponibles :

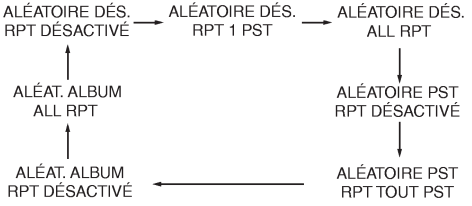
- MENU : retourne à l'écran précédent.
- ▶II : lit/arrête la musique sélectionnée.

FF (avance rapide), REW (retour rapide)/ APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW :

Lorsque vous appuyez sur le bouton TRACK ▶▶I ou I◀◀ SEEK CAT pendant plus de 1,5 seconde pendant la lecture de l'iPod, la lecture continue et passe en mode d'avance rapide ou de retour rapide. L'iPod revient à la vitesse de lecture normale dès que le bouton est relâché.

Si vous appuyez sur le bouton TRACK ▶▶I ou I◀◀ SEEK CAT pendant moins de 1,5 seconde lorsque le disque compact joue, la piste suivante ou le début du morceau en cours de lecture sur l'iPod sera lue.

La manette multifonction peut également être utilisée pour sélectionner des pistes lorsque l'iPod est en train de lire une piste.



LECTEUR DE DISQUE DUR «MUSIC BOX» (modèles avec système de navigation)

Le système audio du lecteur de disque dur Music Box peut emmagasiner des chansons provenant des CD en lecture. Le système a une capacité de stockage de 9,3 gigaoctets (Go) et peut enregistrer jusqu'à 200 heures (environ 2.900 chansons).

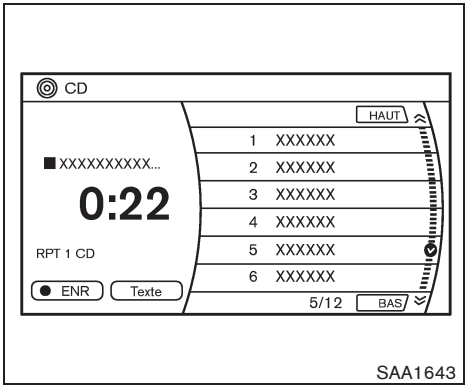
Les CD suivants peuvent être enregistrés dans le lecteur de disque dur «Music Box».

- CD sans fichiers MP3/WMA
- Spécification du disque compact audio numérique hybride (CD-DA hybride) en CD Super Audio
- Spécification du disque compact audio numérique (CD-DA) en CD-Extra
- Première session d'un disque multisession

Des conditions de température extrêmes (inférieur −20°C [−4°F] et supérieur à 70°C [158°F], pourraient effacer la performance du disque dur.

REMARQUE :

Si le disque dur a besoin d'être remplacé en raison d'un mauvais fonctionnement, toutes les données de musique enregistrées seront effacées.



Enregistrement CD

1. Faites fonctionner le système audio pour lire un CD. Pour obtenir de plus amples détails sur la lecture de CD, reportez-vous à «Fonctionnement de lecteur/chargeur de disque compact (CD)» plus haut dans ce chapitre.
2. Sélectionnez l'option «**ENR**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.

REMARQUE :

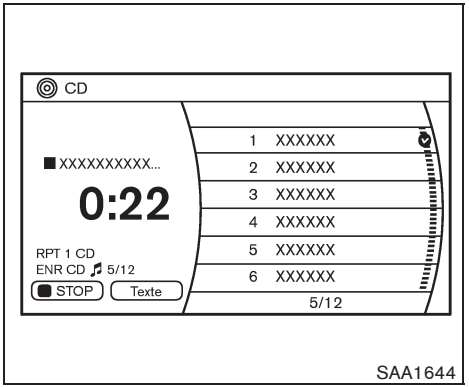
- **Le système démarre la lecture et l'enregistrement de la première piste sur le CD lorsque l'option «ENR» est sélectionnée.**

• Les pistes individuelles d’un CD ne peuvent pas être enregistrées dans le disque dur du «Music Box».

• Les fonctions de saut de plage, d’avance rapide et de retour arrière sont désactivées pendant l’enregistrement du CD.

• La procédure d’enregistrement peut être arrêtée à tout moment. Toutes les pistes qui ont été jouées avant que le CD ne soit arrêté ou enregistré.

• Les pistes individuelles peuvent être effacées du disque dur après enregistrement du CD.



Si l’information du titre de la piste en cours d’enregistrement est mémorisée dans le lecteur de disque dur ou sur le CD, le titre du morceau est automatiquement affiché à l’écran. Pour l’acquisition du titre à partir du lecteur de disque dur, la technologie de reconnaissance musicale et des données connexes est fournie par Gracenote[MD].

Pour visualiser les détails de la piste, sélectionnez l’option **Texte** en touchant l’écran ou utilisant la manette multifonction. Le nom de la piste et le titre de l’album sont affichés à l’écran.

Si une piste n’est pas enregistrée avec succès en raison des sons qui sautent, la marque ⊘ est affichée derrière le numéro de la piste.

Le lecteur de disque dur «Music Box» ne peut exécuter d’enregistrement dans les conditions suivantes.

- Il n’y a pas assez d’espace sur le disque dur.
- Le nombre d’albums a atteint le maximum de 500.
- Le nombre de pistes a atteint le maximum de 3.000.

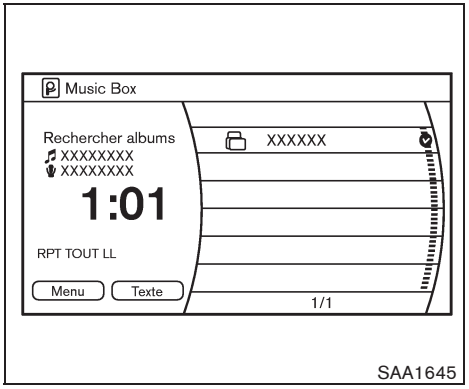
Enregistrement automatique :

Si la fonction «Enregistrement automatique» est réglée sur ON, l’enregistrement démarre lorsqu’un CD est inséré. (Reportez-vous à «Réglages de Music Box» plus loin dans ce chapitre.)

Arrêter l’enregistrement :

Pour arrêter l’enregistrement, sélectionnez le bouton **STOP** en appuyant sur l’écran ou en utilisant la manette multifonction.

Si le CD est éjecté, que le système audio est éteint ou que le contacteur d’allumage est mis en position OFF, l’enregistrement s’arrête également.



Lecture des chansons enregistrées

Sélectionnez le lecteur de disque dur «Music Box» en utilisant une des méthodes suivantes.

- Appuyez répétitivement sur le commutateur de sélection de la source placé sur le volant jusqu'a à ce que l'affichage central change en mode «Music Box». (Reportez-vous à «COMMANDES AUDIO INTÉGRÉES AU VOLANT» plus loin dans ce chapitre.)
- Appuyez sur le bouton DISC plusieurs fois jusqu'à ce que l'affichage central change en mode «Music Box».
- Dictez une commande vocale. (Reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre.)

Arrêter la lecture :

Le système arrête de jouer lorsque :

a. un autre mode (radio, CD, CompactFlash ou AUX) est sélectionné.

b. le système audio est mis hors tension.

c. le contacteur d'allumage est en position OFF.

FF (avance rapide), REW (retour rapide)/APS (recherche automatique des morceaux) FF, APS REW :

Lorsque vous écoutez une piste, appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| (retour rapide) ou |◀◀ SEEK CAT (avance rapide) pendant plus de 1,5 seconde pendant la lecture de la piste pour faire jouer la piste tout en avançant ou en revenant rapidement en arrière. La piste revient à la vitesse normale dès que le bouton est relâché.

Si vous appuyez sur le bouton TRACK ▶▶| ou |◀◀ SEEK CAT pendant moins de 1,5 seconde lorsque la piste est lue, la piste suivante ou le début de la piste courante sera lue.

La manette multifonction peut également être utilisée pour sélectionner des pistes lorsqu'une piste est jouée.

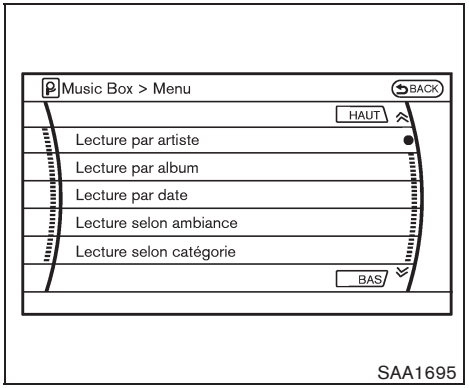
Sélection du mode de lecture :

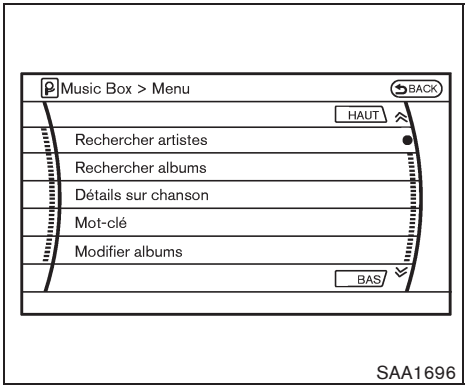
Pour passer à un autre album ou artiste, tournez le sélecteur de dossier MP3/WMA.

RPT RDM Répétition (RPT) , Mode aléatoire (RDM) :

Pendant la lecture de piste, appuyez sur le bouton RPT pour modifier l'ordre de lecture. Le schéma de répétition est le suivant :

RPT TOUT LL → RPT 1 LL → RPT 1 PST
MIX (RDM) 1 LL ← MIX (RDM) TOUT





Il existe quelques options disponibles lors de la lecture. Sélectionnez une des options suivantes affichées à l'écran au besoin.

Menu :

Reportez-vous aux informations suivantes pour chaque option.

- **Lecture par artiste**

  Joue les chansons d'un artiste dont la musique est actuellement lue. Les artistes sont classés par ordre alphabétique.

- **Lecture par album**

  Joue des pistes provenant de chaque album. Les albums sont répertoriés par ordre alphabétique.

- **Jouer par date**

  Joue des pistes provenant de chaque album. Les albums sont répertoriés par ordre chronologique de la date à laquelle ils ont été enregistrés dans le système.

- **Lecture selon ambiance**

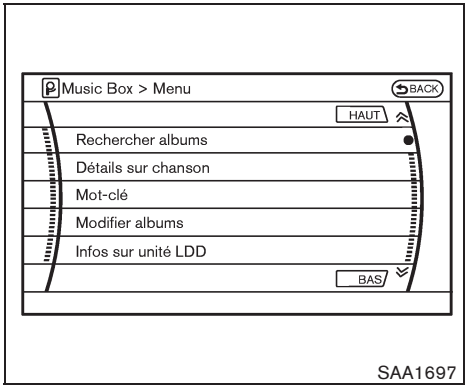
  Joue de la musique appartenant à l'une des ambiances suivantes : Musique Relaxante, Vivante, Lente et Entraînante.

- **Lecture selon catégorie**

  Joue de la musique appartenant à l'une des catégories suivantes : Mes préférences, Chansons à succès, Chansons d'enfants, et Lecture rare.

- **Rechercher artistes**

  Affiche une liste des artistes par ordre alphabétique. Le fait de sélectionner un artiste permet d'afficher toutes les pistes par artiste et de commencer la lecture à la première piste.



- **Rechercher albums**

  Affiche une liste des albums par ordre chronologique à partir de la date à laquelle ils ont été enregistrés dans le système. Le fait de sélectionner un album permet d'afficher toutes les pistes de l'album et de commencer la lecture à la première piste.

  Sélectionnez la commande «Classer» pour retirer les albums dans un des ordres suivants : Enrg. Par date d'enregistrement, Par nom, Par année de parution, Par artiste.

- **Détails sur chanson**

  Réglez les conditions et sélectionnez la commande «**Lancer recherche de chanson**» afin de rechercher une chanson désirée emmagasinée dans le système. Les conditions sont les suivantes :

  Musique Tempo (Toutes, Lent, Normal et Rapide)

  Décade (Toutes, années 70, 80, 90, 00 et Années 10 et après)

  Groupe (Toutes, Artiste homme, Artiste femme, Groupe et Duo)

  Catégorie (Rock, Pop, Latine, Jazz, R&B, Hip Hop, Club/Danse, Punk, Reggae, Folk, Blues, Country, Métal, Musique de détente, Nouvel âge, Piste sonore, Gospel et religieuse, Mondiale, Classique, Enfants et Autre)

- **Mot-clé**

  Saisissez un mot clé de recherche à l'aide du clavier numérique affiché à l'écran. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.)

- **Modifier albums**

  Sélectionnez une catégorie [Date d'enrg. (enregistré), Par nom, Par année parution et Par artiste], puis éditez les détails à l'aide du clavier numérique affiché à l'écran. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.)

- **Infos sur unité LDD**

  Affiche les informations suivantes sur le lecteur de disque dur «Music Box» :

  a. «Music Box» utilisé / Espace libre (les informations «Album mémorisé», «Pst. Mémorisé» et «Durée restante» sont affichées.)

  b. Catégories Ambiance [Le nombre de pistes enregistrées et leurs catégories (musique relaxante, Vivante, Lente, Entraînante et Autres) sont affichés.]

  c. Articles effacés (l'information sur les pistes supprimées est affichée.)

  d. Rechercher titres manquants

  Si les titres ne s'affichent pas pour les disques gravés, ils peuvent êtres récupérés d'une des manières suivantes :

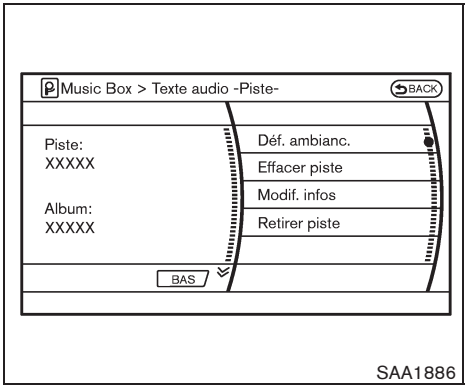
  — Récupérer à partir du disque dur
  Recherche le titre à l'aide de la base de données contenue sur le disque dur.

  — Récupérer à partir de la carte CF
  Recherche le titre à partir de l'information acquise sur Internet. Visitez www.nissanusa.com/gracenote/ pour plus de détails.

— Transférer des titres manquants à la carte CF
Transfère les informations de l'album enregistrées sans les titres vers une carte CompactFlash. Visitez www.nissanusa.com/gracenote/ pour plus de détails.

e. Réglages de «Music Box» (Reportez-vous à «Réglages de Music Box» plus loin dans ce chapitre.)

f. Version CDDB (la version de la base de données Gracenote intégrée au système est affichée.)



Texte :

Reportez-vous aux informations suivantes pour chaque option.

- **Déf. ambianc.**

  Réglez la catégorie d'ambiance de la piste sur «Relaxante», «Vivante», «Lente» ou «Entraînante».

- **Effacer piste**

  Supprimer la piste lue.

- **Modif. infos**

  Éditez le nom de la piste lue et son artiste à l'aide du clavier numérique affiché à l'écran. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.)

  La catégorie de la piste peut également être réglée à Rock, Pop, Latine, Jazz, R&B, Hip Hop, Club/Danse, Punk, Reggae, Folk, Blues, Country, Métal, Musique de détente, Nouvel âge, Piste sonore, Gospel et religieuse, Mondiale, Classique, Enfants et Autre.

- **Retirer piste**

  Réinitialisez le réglage d'ambiance d'une piste.

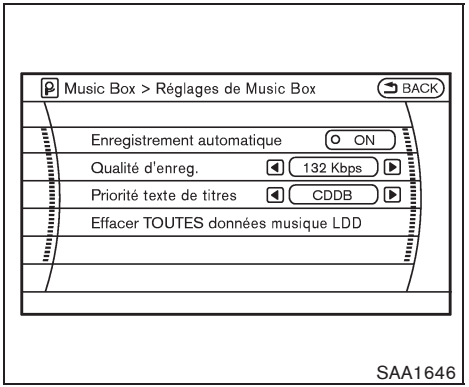
Récupérer les données supprimées

Les données de musique supprimées peuvent être restaurées en procédant comme suit.

1. Sélectionnez la commande «**Menu**» et ensuite la commande «**Infos sur unité LDD**» à l'écran.
2. Sélectionnez la commande «**Articles effacés**» et la commande «**album/piste**».
3. Sélectionnez la commande «**Restaurer album/piste**» pour restaurer les données de musique supprimées.

Vous pouvez également écouter le début de chaque piste supprimée en exécutant les étapes suivantes :

1. Sélectionnez la commande «**Menu**» et ensuite la commande «**Infos sur unité LDD**» à l'écran.
2. Sélectionnez la commande «**Articles effacés**» et la commande «**Lecture d'échantillon**».



Réglages de Music Box

Pour configurer le lecteur de disque dur «Music Box» sur vos réglages favoris, sélectionnez le bouton «**Menu**» durant la lecture, la touche «**Infos sur unité LDD**» et sur le bouton «**Réglages de Music Box**» à l'aide de la manette multifonction puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Enregistrement automatique :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, le lecteur de disque dur «Music Box» du disque dur démarre l'enregistrement automatiquement lorsqu'un CD est inséré.

Qualité d'enreg. :

Réglez la qualité d'enregistrement à 105 kbps ou 132 kbps. Le réglage par défaut est à 132 kbps.

Priorité texte de titres :

Réglez la priorité sur CDDB (Compact Disc Data Base) pour récupérer les informations sur les pistes depuis la base de données Gracenote, ou sur CD TEXT pour récupérer les informations depuis le CD.

Effacer TOUTES données musique LDD :

Effacer toutes les données de musique enregistrées sur le disque dur.

Gracenote

REMARQUE :

- **Les informations contenues dans la base de données Gracenote ne sont pas garanties à 100 %.**
- **Le service de la base de données Gracenote sur Internet peut être arrêté sans préavis pour des besoins d'entretien.**

gracenote.

License Gracenote (EULA)

POUR ÊTRE AUTORISÉ À UTILISER CE PRODUIT, VOUS DEVEZ ACCEPTER LES

TERMES CI-DESSOUS

Gracenote[MD] MusicID[MD] - Conditions d'utilisation

Ce périphérique contient un logiciel qui appartient à la société Gracenote, Inc., sise à Emeryville, Californie («Gracenote»). Ce logiciel Gracenote (ci-après, «Logiciel Gracenote») permet de déterminer et de télécharger via Internet les informations des supports musicaux électroniques, par exemple nom d'un album ou d'un artiste, titre des pistes d'un disque, année de publication, etc. (ci-après, «Données Gracenote»). Ces informations sont stockées sur des serveurs en ligne (ci-après, «Serveurs Gracenote»). Le Logiciel Gracenote permet également d'exécuter d'autres fonctions spécifiques. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement par exécution des fonctions prévues à cet effet par ce périphérique.

Vous convenez d'utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote exclusivement dans le cadre d'activités personnelles et non commerciales. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou aucune partie des Données Gracenote à aucune société tierce. VOUS CONVENEZ D'UTILISER OU D'EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE UNIQUEMENT DANS LE RESPECT DES TERMES ET CONDITIONS DE LA PRÉSENTE LICENCE.

Vous comprenez et vous convenez que la licence non exclusive qui vous est concédée pour l'utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote sera résiliée si vous ne respectez pas ces restrictions. Si votre licence est résiliée, vous convenez d'abandonner immédiatement toute utilisation des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits vis-à-vis des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote, y compris tous droits de propriété. Gracenote ne vous sera en aucune circonstance redevable d'un paiement pour les informations que vous pourriez être amené à communiquer à Gracenote. Vous acceptez que la société Gracenote, Inc. fasse valoir, compte tenu des termes de la présente licence, ses droits à votre encontre en son nom propre.

Le service Gracenote MusicID utilise (à des fins statistiques) des identifiants uniques pour suivre les requêtes de ses utilisateurs. Un identifiant numérique vous est attribué au hasard pour permettre au service Gracenote MusicID de compter les requêtes sans savoir quoi que ce soit sur vous. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page Web de la politique de confidentialité Gracenote du service Gracenote MusicID.

Le Logiciel Gracenote et l'intégralité des Données Gracenote vous sont cédés sous licence «tels quels». Gracenote ne fait aucune déclaration et n'accorde aucune garantie, expresse ou implicite, concernant l'exactitude des Données Gracenote disponibles sur les Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve le droit de supprimer des données sur les Serveurs Gracenote ou de changer les catégories de ces données pour toute raison que Gracenote estimera appropriée et suffisante. Il n'est aucunement garanti que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote sont ou seront exempts d'erreur ou que le fonctionnement du Logiciel Gracenote ou des Serveurs Gracenote sera assuré sans interruption. Gracenote n'est aucunement obligé de mettre à votre disposition les types de données ou les catégories mis à jour ou supplémentaires que Gracenote pourrait choisir de diffuser à l'avenir, et Gracenote reste libre de suspendre ses services en ligne à tout moment.

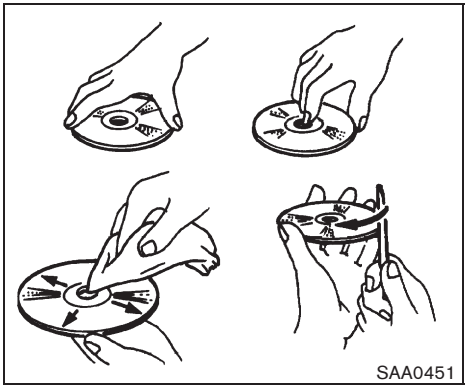
GRACENOTE DÉCLINE TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON SEULEMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE POTENTIELCOMMERCIAL, D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE, DE PROPRIÉTÉ ET DE NON-INFRACTION. GRACENOTE NE GARANTIT AUCUNEMENT LES RÉSULTATS QUI POURRONT ÊTRE OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU D'UN QUELCONQUE DES SERVEURS GRACENOTE. LA SOCIÉTÉ GRACENOTE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE

TENUE RESPONSABLE EN CAS DE DOMMAGES CONSÉQUENTS OU INCIDENTS OU DE PERTE DE PROFITS OU DE REVENUS.

Droits réservés (copyright) :

La technologie de reconnaissance musicale et les données connexes sont fournies par Gracenote[MD]. Gracenote constitue la norme de l'industrie en matière de technologie de reconnaissance musicale et de fourniture de contenus associés. Pour plus d'informations, visitez le site www.gracenote.com

CD et données musicales de Gracenote, Inc., copyright © 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, copyright © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service peut reposer sur l'un ou plusieurs des brevets américains suivants : #5,987,525 ; #6,061,680 ; #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593, et autres brevets déposés ou en cours. Certains services fournis sous licence de Open Globe, Inc. pour le brevet américain : #6,304,523. Gracenote et CDDB sont des marques déposées de Gracenote. Le logo et le logotype Gracenote, et le logo «Powered by Gracenote» sont des marques de Gracenote.


SAA0451

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES CD/ CF (CompactFlash)

CD

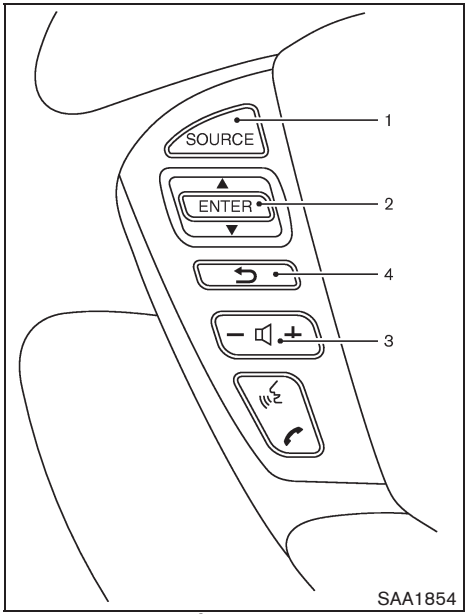
- Tenez les disques par les bords. Ne touchez jamais la surface du disque. Ne courbez pas le disque.
- Rangez toujours les disques dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Pour nettoyer un disque, passez un chiffon propre et doux sur le disque en partant du centre et en allant vers le bord. N'essuyez pas en mouvements circulaires.

  N'utilisez jamais de produit de nettoyage pour disques ordinaires ou d'alcool industriel.
- Sur les disques neufs les bordures internes sont quelquefois rêches. Égalisez les bordures rêches à l'aide d'un crayon ou d'un stylo comme indiqué sur l'illustration.

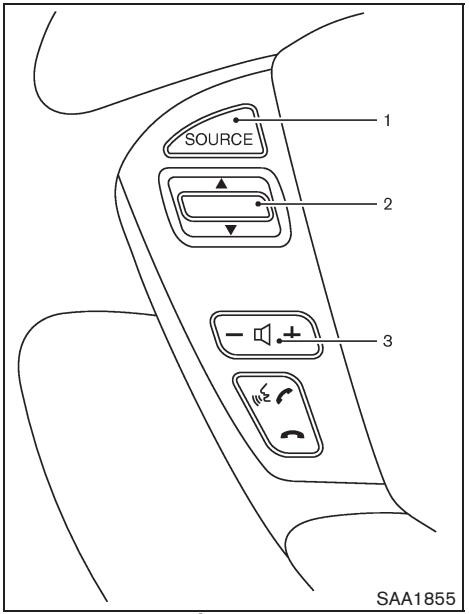
Cartes CF

- Ne touchez jamais le côté de la borne des cartes CompactFlash. Ne pliez pas les cartes.
- Rangez toujours les cartes dans leur étui lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Ne posez pas d'objets lourds sur les cartes.
- N'entreposez pas les cartes dans des endroits très humides.
- N'exposez pas les cartes directement au soleil.
- Ne renversez pas de liquide sur les cartes.

Reportez-vous au mode d'emploi de la carte CompactFlash pour de plus amples détails.



Avec système de navigation



Sans système de navigation

1. Commande de sélection de source
2. Commande ENTER (modèles avec système de navigation) ou de syntonisation (modèles sans système de navigation)
3. Commande de réglage de volume
4. Commande BACK

COMMANDES AUDIO INTÉGRÉES AU VOLANT

Commande ENTER (modèles avec système de navigation) ou de syntonisation (modèles sans système de navigation)

Appuyez vers le haut ou vers le bas sur la commande pour sélectionner le canal, la piste, le CD ou le dossier lorsqu'ils sont affichés à l'écran.

Syntoniser/Plage :

RADIO

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » courtement

  Chaîne préréglée suivante ou précédente

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » longuement

  Station suivante ou précédente

CD

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » courtement

  Piste suivante ou début de la piste en cours

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » longuement

  Changement de disque (Lorsqu'un seul disque est chargé, la 1ère piste du disque sera sélectionnée.)

CD/CF (si le véhicule en est équipé) avec MP3/WMA

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » courtement

  Piste suivante ou début de la piste en cours

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » longuement

  Changement de dossier (lorsque le dernier dossier d'un disque est joué, le prochain disque sera sélectionné.)

iPod (si le véhicule en est équipé)

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » courtement

  Plage précédente ou suivante (Lecture/Arrêt ou Menu peuvent être sélectionnés en appuyant sur le bouton ENTER.)

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » longuement

  Recherche par retour rapide ou avance rapide

Le système audio du lecteur de disque dur Music Box (si le véhicule en est équipé)

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » courtement

  Piste suivante ou début de la piste en cours

- Appuyer sur BAS « ▼ » /HAUT « ▲ » longuement

  Changement de la liste de lecture (lorsque la dernière liste de lecture est joué, la prochaine liste de lecture sera sélectionnée.)

Fonctionnement de la commande ENTER :

Vous pouvez également utiliser la commande ENTER pour sélectionner les éléments de l'écran de menu de réglage habituel.

Après avoir sélectionné un dossier MP3 à l'aide du bouton vers le haut ou vers le bas, appuyez sur la touche ENTER pour entrer la sélection.

Pendant l'affichage de l'écran NAVI, STATUS ou de réglage Audio, certaines fonctions audio peuvent également être contrôlées à l'aide de la touche ENTER. La fonction varie selon la durée que vous prenez pour appuyer sur le commutateur, une durée plus courte correspond à moins de 1,5 seconde et une durée plus longue, à plus de 1,5 seconde.

Commande BACK

Appuyez sur ce commutateur pour revenir à l'écran précédent ou annuler la sélection si elle n'a pas été complétée.

Commandes de réglage de volume

Appuyez sur le haut (+) ou sur le bas (–) de la commande pour augmenter ou diminuer le volume.

Commande de sélection de SOURCE

Appuyez sur la commande de sélection de la source pour changer le mode Preset A, Preset B, Preset C, «iPod» (si le véhicule en est équipé), «Music Box» (si le véhicule en est équipé), CD, et le CompactFlash (si le véhicule en est équipé). Si ces modes ne sont pas opérationnels, ces modes seront sautés.

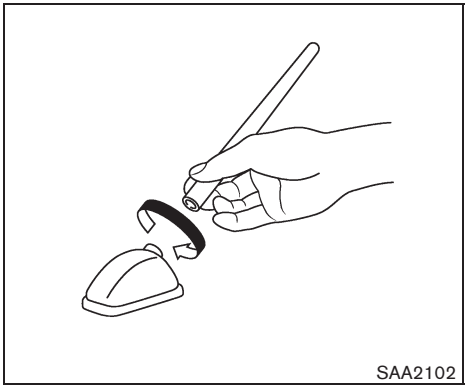
ANTENNE

Antenne de vitre

Le patron de l'antenne est imprimé du côté interne de la lunette arrière.

PRÉCAUTION

- **Ne placez pas de pellicule métallique près de la lunette arrière ou ne collez aucun élément métallique sur la lunette arrière. Ceci peut diminuer la capacité de réception et engendrer des parasites.**
- **Faites attention de ne pas rayer ou endommager l'antenne lorsque vous lavez la lunette arrière de l'intérieur. Passez un chiffon doux et humide le long du fil de l'antenne pour la nettoyer.**


SAA2102

Antenne de toit

Démontage de l'antenne :

Vous pouvez retirer l'antenne si nécessaire.

Tenez la base de l'antenne, et retirez-la en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

PRÉCAUTION

- **Pour éviter d'endommager ou de déformer l'antenne, retirez toujours cette dernière dans les conditions suivantes.**
  — Avant d'engager le véhicule dans une station de lavage automatique.
  — Avant d'engager le véhicule dans un garage bas de plafond.
  — Avant de couvrir le véhicule avec une bâche.
- **Serrez toujours bien la tige d'antenne lors de l'installation. Dans le cas contraire, elle risquerait de se casser pendant la conduite.**

SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT MOBILE (MES) NISSAN (si le véhicule en est équipé)

Ce véhicule est équipé du système de divertissement mobile qui vous permet de lire un disque numérique polyvalent (DVD), tout en fournissant des images et du son sur les écrans avant et arrière.

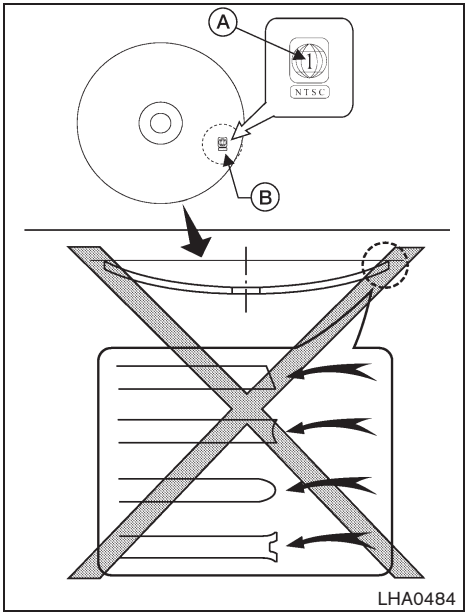
⚠ ATTENTION

- **Le conducteur ne doit pas essayer de faire fonctionner ou de visualiser le système de divertissement mobile (MES) pendant la conduite de manière à ce qu'il consacre toute son attention au fonctionnement du véhicule.**
- **Ne tentez pas de modifier le système afin de jouer un film sur l'écran avant lors de la conduite. Vous risqueriez de déconcentrer le conducteur, ce qui pourrait être à l'origine d'un accident vous exposant à des blessures graves voire mortelles.**

⚠ PRÉCAUTION

- **L'écran de verre sur l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou pointu. Si le verre casse, ne touchez pas au dispositif de cristaux liquides, car il contient une quantité minime de mercure. En cas de contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon.**
- **Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les composants du système de divertissement mobile. N'utilisez pas de solvants ou de solutions de nettoyage.**
- N'utilisez pas le système sous des températures extrêmes (inférieures à −20°C [−4°F] ou supérieures à 70°C [158°F]).
- Afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule, n'utilisez pas le système pendant plus de 15 minutes sans avoir démarré le moteur.

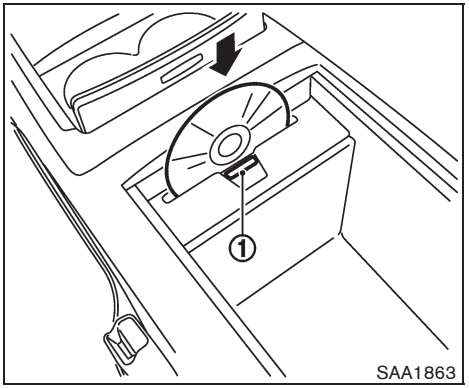
Afin de ne pas distraire le conducteur, les films n'apparaissent pas sur l'écran avant lorsque toute position de conduite est enclenchée. L'audio est cependant disponible lors de la lecture d'un film. Pour visualiser un film sur l'écran avant, arrêtez le véhicule en lieu sûr, déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement) et serrez le frein de stationnement.



Précautions relatives à l'utilisation du lecteur du disque numérique polyvalent (DVD)

N'utilisez pas les DVD suivants car cela risque d'engendrer une anomalie de fonctionnement du lecteur DVD.

- **Disques de 8 cm (3,1 po) avec adaptateur**
- **DVD dont le code régional est autre que «1». Le symbole du code régional Ⓐ apparaît avec un petit symbole en haut du DVD Ⓑ .**
- **DVD qui ne sont pas ronds**
- **DVD avec une étiquette en papier**
- **DVD dont les bordures sont gauchies, rayées ou anormales**
- **Disques compacts vidéos inscriptibles (DVD-R)**
- **Disques compacts vidéos réinscriptibles (DVD-RW)**



COMPOSANTS DU SYSTÈME DVD

Lecteur DVD

Le lecteur de DVD se trouve à l'intérieur de la console centrale. Insérez un DVD dans la fente, étiquette orientée vers l'avant du véhicule. Le DVD est automatiquement dirigé vers l'emplacement du lecteur qui se met en marche.

Pour sortir le DVD, appuyez sur le bouton EJECT ⏏ ①.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne forcez pas un DVD dans la fente. Vous risquez d'endommager le lecteur.**
- **Ne chargez pas des disques de 8 cm (3,1 po).**

Affichage

⚠ ATTENTION

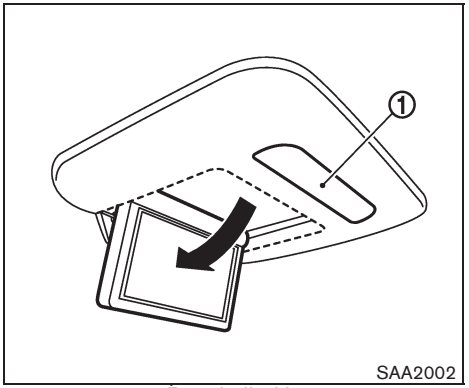
Stationnez le véhicule dans un endroit sûr et appliquez le frein de stationnement pour visionner les images sur l'écran d'affichage central avant à l'aide du DVD ou des autres périphériques branchés aux prises d'entrée auxiliaires (si le véhicule en est équipé).

⚠ PRÉCAUTION

- **L'écran de verre sur l'affichage à cristaux liquides peut se briser s'il est frappé par un objet dur ou pointu. Si le verre casse, ne touchez pas au dispositif de cristaux liquides, car il contient une quantité minime de mercure. En cas de**

contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon.

- **Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer les composants du système de divertissement mobile. N'utilisez pas de solvants ou de solutions de nettoyage.**
- **Veillez à ranger l'écran arrière lorsqu'il n'est pas utilisé.**



Écran inclinable

Utilisez la télécommande pour faire fonctionner l'écran inclinable arrière motorisé.

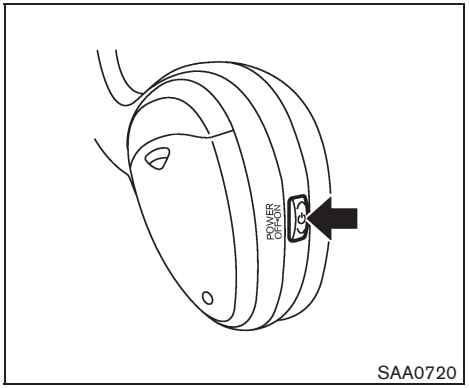
1. Appuyez sur le bouton REAR DISPLAY OPEN/CLOSE de la télécommande pour ouvrir ou fermer l'écran.
2. Pour régler l'angle d'affichage, appuyez sur le bouton DISPLAY TILT ∧ ou ∨.

Vous pouvez également ouvrir l'écran à l'aide de la manette multifonction. Reportez-vous à «Réglages de l'affichage arrière» plus haut dans ce chapitre.

Ne bloquez pas la portée du récepteur de la télécommande sans fil ni du transmetteur des écouteurs sans fil (1).

⚠ PRÉCAUTION

Ne touchez pas l'écran lorsque qu'il s'ouvre ou qu'il se ferme.



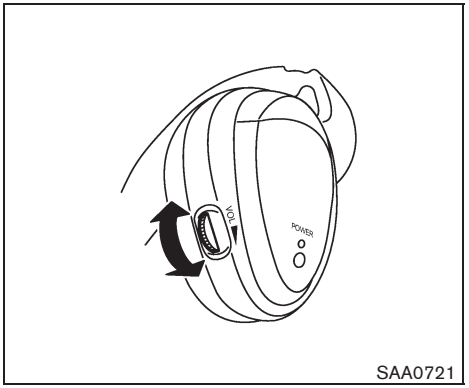
SAA0720

Écouteurs

Les écouteurs sont sans fil et ne nécessitent aucun câble. Vous pouvez les utiliser à n'importe quelle distance depuis le siège arrière pour écouter le son des DVD ou AUX. (Les écouteurs ne peuvent être utilisés sur le siège avant).

Interrupteur ON/OFF :

Appuyez sur le bouton POWER pour allumer et éteindre les écouteurs.



SAA0721

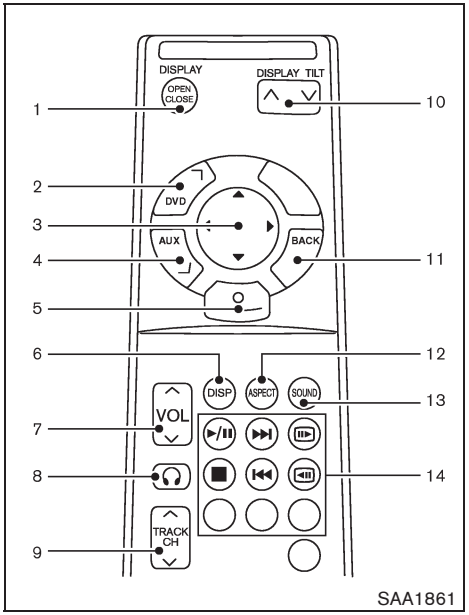
Contrôle du volume :

Pour régler le volume, tourner la molette de réglage.

Les écouteurs seront automatiquement éteints après 5 minutes si aucun son n'est émis pendant cette durée. Pour éviter que les piles ne se déchargent, éteignez les écouteurs lorsque vous ne les utilisez pas.

Raisons pour lesquelles le son des écouteurs pourrait ne pas être excellent :

- dispositif de communication à infrarouge ou téléphone portable ; baissez le volume des écouteurs ou arrêtez d'utiliser les écouteurs ;
- les écouteurs peuvent se trouver en dehors de la portée du transmetteur installé sur l'écran inclinable arrière. Ceci ne constitue pas une anomalie, ou
- le son peut être momentanément interrompu lorsqu'un obstacle vient se loger entre les écouteurs et le transmetteur. Retirez l'obstacle, tel que des matériaux opaques, des mains, des cheveux, etc.

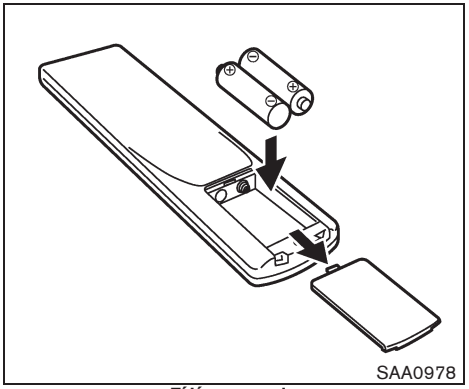


Télécommande

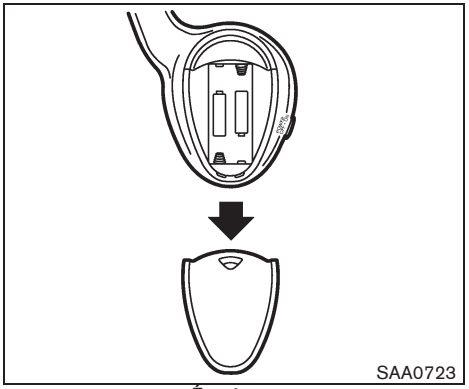
La télécommande présente les fonctions suivantes :

1. Bouton REAR DISPLAY OPEN/CLOSE
2. Bouton DVD
3. Molette de contrôle
4. Bouton AUX
5. Bouton ENTER
6. Bouton DISP
7. Bouton de CONTRÔLE DE VOLUME (∧ ou ∨)
8. Bouton des écouteurs
9. Bouton TRACK/CHANNEL (∧ ou ∨)
10. Bouton DISPLAY TILT (∧ ou ∨)
11. Bouton BACK
12. Bouton ASPECT
13. Bouton SOUND
14. Pavé

Reportez-vous à «LECTURE D'UN DVD» plus loin dans ce chapitre pour connaître la fonction de chaque bouton.



Télécommande



Écouteurs

REMPLACEMENT DES PILES DE LA TÉLÉCOMMANDE ET DES ÉCOUTEURS

Remplacez la batterie comme suit :

1. Ouvrez le couvercle.
2. Remplacez les deux piles par deux nouvelles.
   - Piles AA (télécommande)
   - Piles AAA (écouteurs)

   Veillez à ce que les extrémités ⊕ et ⊖ des piles correspondent aux marquages à l'intérieur du compartiment.
3. Refermez le couvercle correctement.

   Si vous retirez les piles pour une autre raison que le remplacement, refermez le couvercle correctement.

   - **Si vous avez l'intention de ne pas utiliser la télécommande pendant une longue durée, retirez les piles.**
   - **Vous devez remplacer les piles lorsque la télécommande fonctionne uniquement très près du MES ou ne fonctionne pas du tout.**
   - **Veillez à ne pas toucher la borne de piles.**
   - **Une pile jetée au mauvais endroit peut endommager l'environnement. Vérifiez toujours les règlements locaux en matière de mise au rebut des piles.**
   - **Lorsque du remplacement des piles, ne laissez pas de la poussière ou de l'huile toucher la télécommande ou les écouteurs.**

Avertissement FCC :

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable du respect des réglementations peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil. Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

AVANT DE FAIRE FONCTIONNER LE SYSTÈME DE DIVERTISSEMENT MOBILE DVD

Précautions

Démarrez le moteur lorsque vous utilisez le système de divertissement DVD.

⚠ ATTENTION

Le conducteur ne doit pas essayer de faire fonctionner le système DVD ou porter les écouteurs pendant la conduite de manière à ce qu'il consacre toute son attention au fonctionnement du véhicule.

⚠ PRÉCAUTION

- **Faites fonctionner le DVD uniquement lorsque le moteur du véhicule est en marche. La batterie du véhicule peut se décharger si vous faites fonctionner le DVD pendant de longues périodes alors que le moteur est ÉTEINT.**
- **Ne mouillez pas le système. Le contact avec le liquide pourrait causer un mauvais fonctionnement**

du système.

- **Ce lecteur DVD ne fonctionne pas pendant la lecture de VIDEO-CD avec tous les formats de VIDEO-CD.**

Droits réservés et marque de commerce

- Ce système est doté de la technologie protégée par le brevet aux États-Unis et autres droits de propriété intellectuelle propriété de Macrovision Corporation et autres détenteurs de droits.
- Cette technologie protégée par les droits d'auteur ne peut être utilisée sans autorisation de Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'utilisation personnelle, etc., tant que l'autorisation de Macrovision Corporation n'a pas été émise.
- Toute modification ou démontage est interdit.
- Le son dolby digital est fabriqué sous licence par Dolby Laboratories, Inc.
- Dolby et la marque double D «DOLBY DIGITAL» sont des marques de commerce de Dolby Laboratories, Inc.
- DTS et DTS Digital Surround «DTS» sont des marques déposées de DTS, Inc.

Contrôle parental

Le système peut lire les DVD dotés du contrôle parental. Utilisez votre propre jugement pour définir le contrôle parental sur ce système.

Sélection de disque

Le lecteur DVD accepte les formats de disque suivants :

- DVD-VIDEO
- VIDEO-CD
- CD-DA (CD conventionnel) (les CD avec MP3/WMA ne sont pas acceptés).

Le système de divertissement DVD accepte les DVD de code régional «1», «TOUS» ou «1 inclus». (Le symbole du code régional apparaît en haut du DVD.) Ce lecteur DVD pour véhicule n'accepte pas les DVD dont le code régional est autre que «1» ou «TOUS».

Réglages de l'affichage

Affichage avant :

L'écran d'affichage suivant apparaîtra en pressant le bouton SETTING pendant la lecture d'un DVD, sélectionnez l'option «Autres» avec la manette multifonction et en appuyant sur le bouton ENTER.

Pour régler l'affichage ON/OFF, la luminosité, la teinte, la couleur et le contraste de l'écran, appuyez sur les touches correspondantes de la manette multifonction puis appuyez sur le bouton ENTER.

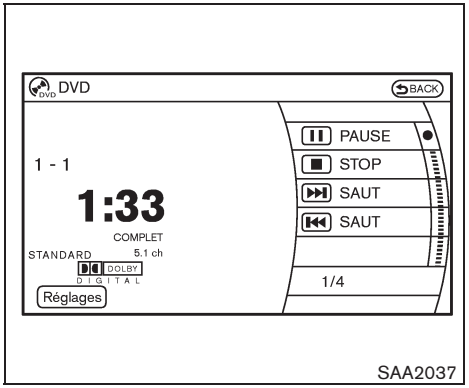
Vous pouvez ensuite régler chaque élément à l'aide de la manette multifonction. Une fois les modifications effectuées, appuyez sur le bouton BACK pour sauvegarder les réglages.

Écran d'affichage arrière :

Pour ajuster l'écran d'affichage arrière, appuyez sur le bouton «DISP» (affichage) situé sur la télécommande.

Pour régler la luminosité, la teinte, la couleur et le contraste de l'écran, sélectionnez les touches correspondantes à l'aide de la molette de contrôle de la télécommande et basculez la molette à droite ou à gauche.

Appuyez sur le bouton BACK pour appliquer les paramètres et retournez à l'écran précédent.



LECTURE D'UN DVD

Bouton DISC

Stationnez le véhicule en lieu sûr afin que les occupants des sièges avant puissent faire fonctionner le lecteur DVD tout en regardant les images.

Appuyez sur le bouton «DISC» situé sur le tableau de bord pour faire passer l'affichage en mode DVD.

Lorsqu'un DVD est chargé, il est automatiquement lu.

L'écran de fonctionnement s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton «DISC» sur le tableau de bord lors de la lecture d'un DVD. Il s'éteint automatiquement après quelques instants. Pour le rallumer, appuyez de nouveau sur le bouton «DISC».

Touches de fonctionnement du DVD

Pour faire fonctionner le lecteur DVD, sélectionnez la touche souhaitée affichée sur l'écran de fonctionnement à l'aide de la manette multifonction.

PAUSE :

Sélectionnez la touche « ⏸ » et appuyez sur le bouton **ENTER** pour arrêter momentanément le DVD. Pour reprendre la lecture du DVD, appuyez sur la touche «LECTURE».

Pour arrêter momentanément le DVD, vous pouvez également appuyer sur le bouton « ⏯ » du pavé de la télécommande.

Lecture (PLAY) :

Sélectionnez la touche « ▶ » et appuyez sur le bouton **ENTER** pour lancer la lecture du DVD, par exemple après avoir arrêté momentanément le DVD.

Pour lancer la lecture du DVD, vous pouvez également appuyer sur le bouton « ⏯ » du pavé de la télécommande.

STOP (arrêt) :

Sélectionnez la touche « ■ » et appuyez sur le bouton **ENTER** pour arrêter le DVD.

Pour arrêter le DVD, vous pouvez également appuyer sur le bouton « ■ » du pavé de la télécommande.

SAUT (vers l'avant) :

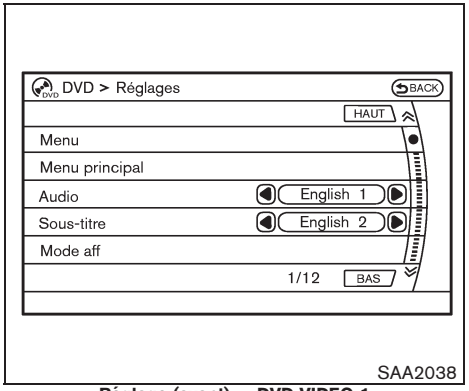
Sélectionnez la touche « ⏭ » et appuyez sur le bouton **ENTER** pour passer au(x) chapitre(s) suivant(s). Les chapitres avancent autant de fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**.

Pour passer au(x) chapitre(s) suivant, vous pouvez également appuyer sur le bouton « ⏭ » du pavé de la télécommande.

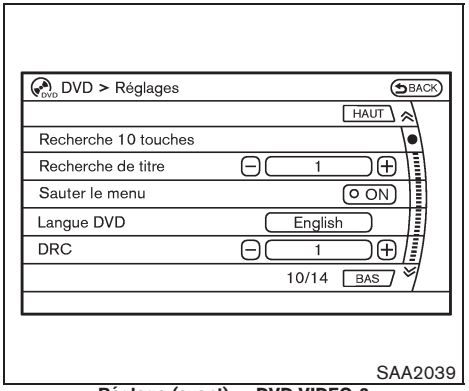
SAUT (vers l'arrière) :

Sélectionnez la touche « ⏮ » et appuyez sur le bouton **ENTER** pour passer au(x) chapitre(s) précédent(s). Les chapitres reculent autant de fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**.

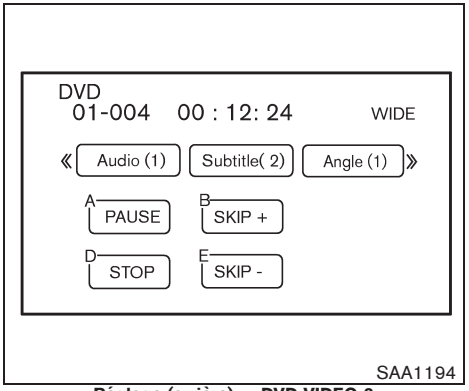
Pour passer au chapitre précédent, vous pouvez également appuyer sur le bouton « ⏮ » du pavé de la télécommande.



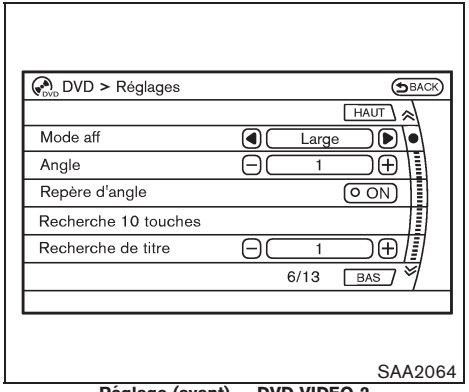
Réglage (avant) — DVD VIDEO-1



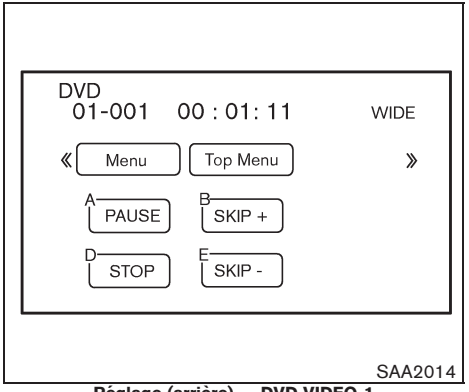
Réglage (avant) — DVD VIDEO-3



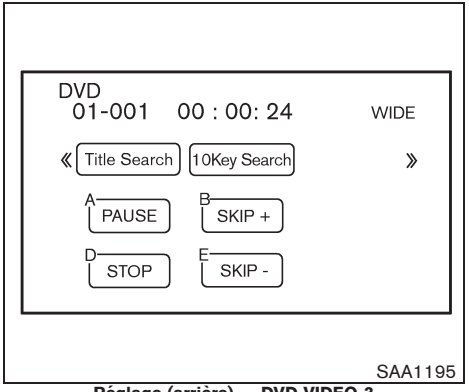
Réglage (arrière) — DVD VIDEO-2



Réglage (avant) — DVD VIDEO-2



Réglage (arrière) — DVD VIDEO-1



Réglage (arrière) — DVD VIDEO-3

Réglages DVD

Sélectionnez la touche «**Réglages**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER** pour effectuer les réglages suivants.

Les éléments marqués d'une «*» peuvent également être réglés depuis l'écran arrière. Appuyez sur le bouton «DVD» de la télécommande lors de la lecture d'un DVD. Sélectionnez l'élément souhaité à l'aide de la molette de contrôle « ⊛ » de la télécommande et appuyez sur le bouton **ENTER** « ⊙ ».

Menu* (DVD-VIDEO) :

Certains menus spécifiques à chaque disque apparaissent. Pour plus de détails, consultez les instructions du disque.

Menu principal* (DVD-VIDEO) :

Chaque menu titre du disque apparaît. Pour plus de détails, consultez les instructions du disque.

Audio* (DVD-VIDEO, VIDEO-CD) / Sous-titre* (DVD-VIDEO) :

Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.

Pour éteindre l'écran, appuyez sur le bouton **ENTER** jusqu'à ce qu'un son retentisse.

Mode aff* (DVD-VIDEO, VIDEO-CD) :

Sélectionnez le mode «Plein», «Large», «Normal» ou «Cinéma» sur la manette multifonction et appuyez de nouveau sur le bouton **ENTER**.

Angle* (DVD-VIDEO) :

Si le DVD présente différents angles (tels que les images en mouvement), l'angle de l'image actuel passera à un autre.

Sélectionnez la touche «**Angle**» et appuyez sur le bouton **ENTER**. Lorsque vous sélectionnez le côté «+» ou le côté «–», l'angle change.

Repère d'angle (DVD-VIDEO) :

Si cette option est activée, un indicateur d'angle apparaît en bas de l'écran si la scène peut être visualisée sous différents angles.

Recherche 10 touches (DVD-VIDEO, VIDEO-CD, CD-DA) :

Sélectionnez la touche «**Recherche 10 touches**» et appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir l'écran d'entrée numérique.

Saisissez le numéro que vous recherchez et sélectionnez la touche «**OK**» sur la manette multifonction. Ensuite, appuyez sur le bouton **ENTER**. La lecture du titre/chapitre ou du groupe/piste est alors lancée.

Recherche de titre* (DVD-VIDEO) :

La scène avec le titre indiqué sera affichée le nombre de fois que le côté «+» ou le côté «–» est sélectionné.

Sélection N°* (VIDEO-CD) :

Sélectionnez la touche «**Sélection N°**» et appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir l'écran d'entrée numérique.

Saisissez le numéro que vous recherchez et sélectionnez la touche «**OK**» sur la manette multifonction puis appuyez sur le bouton **ENTER**. La scène indiquée apparaît.

Sauter le menu (DVD-VIDEO) :

Les menus DVD sont automatiquement configurés et le contenu sera directement lu lorsque l'option «**Sauter le menu**» est activée. Notez que certains disques peuvent ne pas être lus directement même si cet élément est activé.

Langue DVD (DVD-VIDEO, VIDEO-CD) :

Sélectionnez la touche «**Langue DVD**» et appuyez sur le bouton **ENTER** pour ouvrir l'écran d'entrée numérique.

Saisissez le numéro correspondant à la langue souhaitée et sélectionnez la touche «**OK**» sur manette multifonction Ensuite, appuyez sur le bouton **ENTER**. La langue du menu principal du DVD est modifiée.

DRC (DVD-VIDEO) :

L'option DRC (Dynamic Range Compression) vous permet de régler l'étendue dynamique du son enregistré en format Dolby Digital.

Fonctionnement de la télécommande

Utilisez la télécommande pour régler les éléments suivants.

Ouverture/fermeture de l'écran arrière :

Pour ouvrir ou fermer l'écran inclinable arrière, appuyez sur le bouton «OPEN CLOSE» sur la manette multifonction.

Molette de contrôle :

Utilisez la molette de contrôle « ⊕ » pour sélectionner les éléments apparaissant sur l'écran arrière.

Bouton ENTER :

Appuyez sur le bouton **ENTER** « ⊙ » pour confirmer les éléments sélectionnés sur l'écran arrière.

Bouton BACK :

Appuyez sur ce bouton pour retourner à l'écran précédent ou pour annuler la sélection.

Inclinaison de l'écran :

Pour régler l'angle d'affichage, appuyez sur le bouton «DISPLAY TILT» ∧ ou ∨ .

Mode DVD :

Pour sélectionner le mode DVD, appuyez sur le bouton DVD.

Mode AUX :

Pour sélectionner le mode AUX (prises d'entrée auxiliaire), appuyez sur le bouton AUX.

Volume :

Pour contrôler le niveau du volume, appuyez sur le bouton «VOL» ∧ ou ∨ .

Affichage :

Appuyez pour régler l'écran arrière (luminosité, teinte, contraste, etc.).

Aspect :

Pour changer la taille d'affichage, appuyez sur le bouton «ASPECT». À chaque pression du commutateur, l'affichage défile comme suit : «Cinema», «Wide», «Full» ou «Normal».

Son :

Pour modifier la langue, appuyez sur le bouton «SOUND». À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la langue passe à la prochaine langue stockée dans le DVD.

Écouteurs :

Vous pouvez écouter le son du DVD via les écouteurs.

Appuyez sur le bouton « 🎧 ». À chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le mode des écouteurs est activé ou désactivé.

Pour contrôler le volume du son des écouteurs, utilisez la molette de contrôle du volume sur les écouteurs.

Piste/chaîne :

Appuyez sur ce bouton pour passer à la scène suivante ou précédente du DVD.

Pavé :

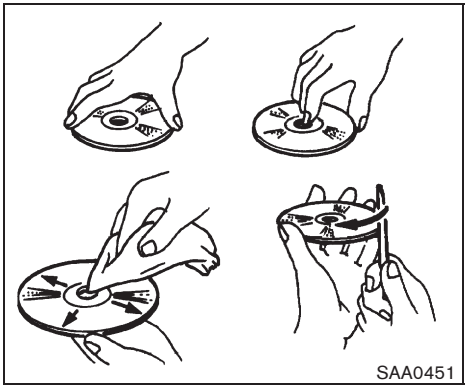
- ⏯ : bouton LECTURE/PAUSE
- ⏹ : bouton STOP (arrêt)
- ⏭ : bouton AVANCE RAPIDE
- ⏮ : bouton RETOUR RAPIDE
- ⏩ : bouton AVANCE RAPIDE pour les images immobiles (pour DVD-AUDIO)
- ⏪ : bouton RETOUR RAPIDE pour les images immobiles (pour DVD-AUDIO)

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Utilisez un chiffon légèrement humide et non pelucheux pour nettoyer les surfaces de votre système de divertissement mobile. (dessus du lecteur DVD, écran, télécommande, etc.)

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas de solvants ou de solutions de nettoyage pour nettoyer le système vidéo.**
- **N'appuyez pas excessivement sur l'écran.**
- **Évitez de toucher ou de rayer l'écran car il pourrait se salir ou s'endommager.**
- **N'utilisez pas le système sous des températures extrêmes (inférieures à −20°C [−4°F] ou supérieures à 70°C [158°F]).**
- **N'utilisez pas le système sous des températures extrêmes (inférieures à 10 % ou supérieures à 75 %).**



Comment manipuler le DVD

⚠ PRÉCAUTION

- **Tenez les disques DVD par les bords. Ne touchez jamais la surface du disque.**
- **Pour nettoyer un disque, passez un chiffon propre et doux sur le disque en partant du centre et en allant vers le bord. N'essuyez pas en mouvements circulaires.**
- **N'utilisez jamais de produit de nettoyage pour disques ordinaires, de la benzine, de diluant ou d'alcool industriel.**
- **Sur les disques neufs, les bordures internes sont quelquefois rêches. Égalisez les bordures rêches à l'aide d'un crayon ou d'un stylo comme indiqué sur l'illustration.**
- **N'essayez jamais d'utiliser un DVD fissuré, déformé ou rafistolé avec du scotch. Vous risquez autrement de l'endommager.**

- Manipulez le DVD avec soin, afin d'éviter les salissures ou endommagements. Le système risquerait de ne pas fonctionner correctement.
- N'écrivez pas, ne dessinez pas ou n'attachez rien sur les côtés du DVD.
- Ne stockez pas le DVD en plein soleil ou dans un endroit sujet à des températures élevées ou de l'humidité.
- Rangez toujours les disques dans leur étui lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- N'apposez aucun autocollant ou n'écrivez rien sur les surfaces du DVD.

RADIOTÉLÉPHONE OU POSTE DE RADIO BP

Lors de la pose d'un radiotéléphone ou d'un poste de radio BP dans un véhicule NISSAN, n'oubliez pas de procéder tel qu'il est indiqué ci-dessous, pour éviter toute interférence avec les modules de commande électroniques et le faisceau du système de commande électronique.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas le téléphone cellulaire en conduisant afin de rester concentré sur la conduite. Certaines autorités interdisent l'usage des téléphones cellulaires pendant la conduite.**
- **Si vous devez faire un appel téléphonique pendant que le véhicule roule, nous vous recommandons d'utiliser le mode mains libres de votre téléphone cellulaire (s'il en est équipé). Restez néanmoins extrêmement vigilant afin de rester parfaitement concentré sur votre conduite à tout moment.**
- **Pour prendre des notes pendant la communication téléphonique, arrêtez d'abord votre véhicule sur le bas-côté de la route en lieu sûr.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Placez l'antenne aussi loin que possible des modules de commande électronique.**
- **Placez le fil de l'antenne à plus de 20 cm (8 po) des faisceaux du système de contrôle électronique. Ne dirigez pas le fil de l'antenne à proximité d'un autre faisceau électrique du véhicule.**
- **Procédez au réglage de l'antenne conformément aux directives du fabricant.**
- **Reliez le fil de masse du châssis de la radio BP à la carrosserie.**
- **Pour plus de détails, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN.**

SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC LE SYSTÈME DE NAVIGATION

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez le téléphone qu'après avoir immobilisé votre véhicule dans un endroit sûr. Si vous devez utiliser le téléphone lors de la conduite, restez néanmoins extrêmement vigilant afin de rester parfaitement concentré sur votre conduite à tout moment.**
- **Si vous vous sentez incapable de porter toute votre attention à la route lorsque vous parlez au téléphone, rangez-vous sur l'accotement à un endroit sûr et immobilisez votre véhicule avant de le faire.**

⚠ PRÉCAUTION

Afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule, utilisez le téléphone seulement après avoir démarré le moteur.

Votre véhicule NISSAN est équipé du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]. Si vous êtes propriétaire d'un téléphone cellulaire Bluetooth[MD], vous pouvez installer votre connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le

module téléphonique intégré. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth[MD], vous pouvez faire ou recevoir des appels sur votre téléphone cellulaire lorsque celui-ci se trouve dans votre poche.

Une fois que votre téléphone cellulaire est en ligne avec le module téléphonique intégré, aucune autre procédure de connexion n'est requise. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique intégré lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON avec le téléphone cellulaire enregistré activé et se trouvant à l'intérieur du véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 différents téléphones cellulaires Bluetooth[MD] dans le module téléphonique intégré. Toutefois, vous ne pouvez parler que sur un téléphone cellulaire à la fois.

Le système de reconnaissance vocale NISSAN prend en charge les commandes téléphoniques. Vous pouvez donc composer un numéro de téléphone vocalement. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre ; page 4-109.

Reportez-vous aux indications suivantes avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

- Réglez la connexion sans fil entre le téléphone cellulaire et le module téléphonique intégré avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].
- Certains téléphones cellulaires Bluetooth[MD] peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique intégré. Veuillez visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir une liste des téléphones recommandés.
- Vous ne pourrez utiliser le téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - — Votre véhicule se trouve à l'extérieur de la zone de votre service téléphonique.
  - — Votre véhicule se trouve dans un endroit où il est difficile de recevoir des ondes radio, tel que dans un tunnel, dans un garage de stationnement souterrain, derrière un très haut édifice ou dans une zone montagneuse.
  - — Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour qu'il ne puisse être composé.
- Lorsque les conditions d'ondes radioélectriques ne sont pas parfaites ou qu'un son ambiant est trop fort, il peut s'avérer difficile d'entendre la voix de l'autre personne durant un appel.
- Immédiatement après que le contacteur d'allumage a été réglé en position ON, il peut devenir impossible de recevoir un appel pendant un court laps de temps.
- Ne placez pas votre téléphone cellulaire dans un endroit entouré de métal ou éloigné du module téléphonique intégré pour éviter une dégradation de la qualité de la tonalité et une interruption de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est branché à travers une connexion sans fil Bluetooth[MD], il se peut que la pile du téléphone se décharge plus rapidement que d'habitude.
- Si le système téléphonique Bluetooth[MD] mains libres semble être défectueux, veuillez visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des conseils de dépannage.
- Il se peut que certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs provoquent des interférences ou des bruis de grésillement provenant des écouteurs du système audio. Placez le dispositif dans un autre endroit peut réduire ou éliminer le bruit.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire concernant les frais d'appel et l'antenne et le corps du téléphone, etc.
- L'affichage de l'antenne à l'écran ne coïncidera pas avec l'affichage de l'antenne sur certains téléphones cellulaires.

- Gardez l'habitacle du véhicule aussi silencieux que possible pour entendre plus clairement la voix de l'interlocuteur et réduire les échos.
- Si la réception entre les interlocuteurs n'est pas claire, l'ajustement du volume sortant peut améliorer la clarté.

INFORMATIONS LÉGALES

Informations légales FCC

— ATTENTION : Pour garder la conformité avec les lignes directrices d'exposition aux radiofréquences du FCC, n'utilisez que l'antenne fournie. Une antenne non autorisée, des modifications, ou des ajouts peuvent endommager le transmetteur et peuvent entraîner la violation des réglementations FCC.

— Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et
2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable

Informations légales IC :

— Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

— Cet appareil numérique de Classe B satisfait toutes les exigences des Réglementations canadiennes sur l'équipement émettant des interférences.

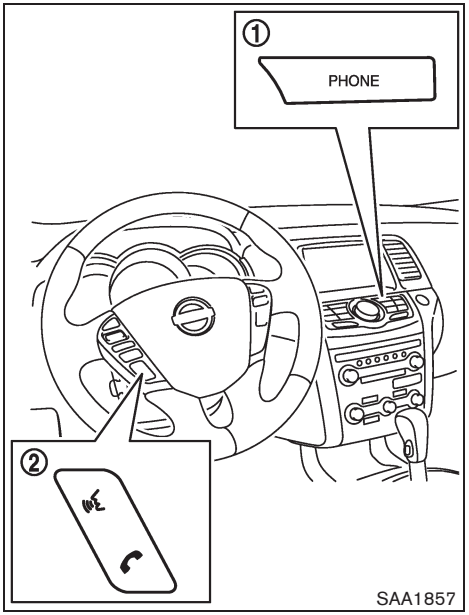
Marque de commerce Bluetooth :

BLUETOOTH[MD] est une marque de commerce qui appartient à Bluetooth SIG, Inc., États-Unis.

COMMANDES VOCALES

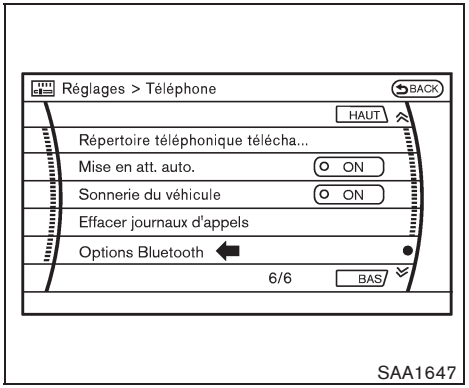
Vous pouvez utiliser les commandes vocales pour faire fonctionner diverses fonctions du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] à l'aide du système de reconnaissance vocale NISSAN.

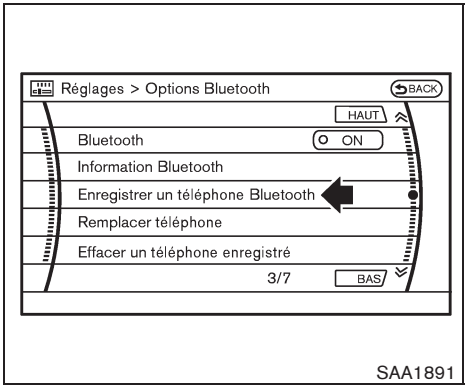
Pour de plus amples détails, reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre ; page 4-109.

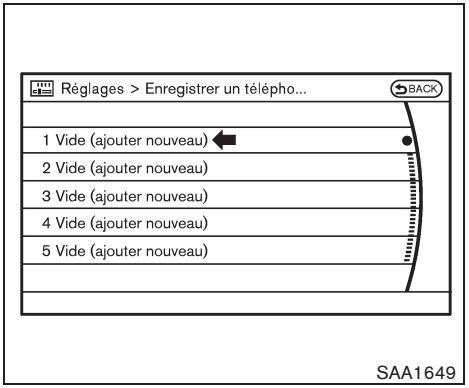


BOUTONS DE CONTRÔLE

1) Bouton PHONE
2) Bouton TALK/PHONE SEND

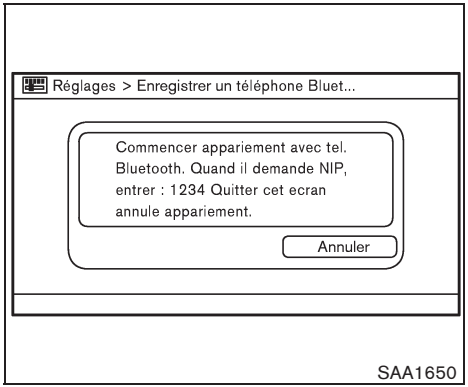






PROCÉDURE DE CONNEXION

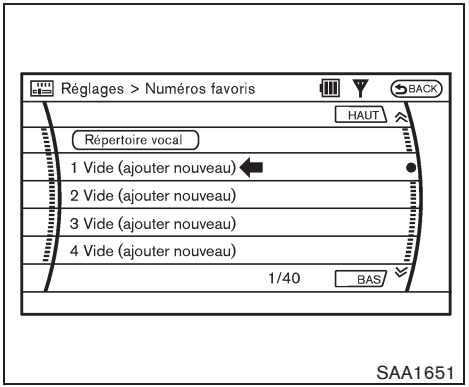
1. Appuyez sur le bouton **SETTING** et sélectionnez l'option «Téléphone» à l'écran à l'aide de la manette multifonction. Ensuite, appuyez sur le bouton **ENTER**.
2. Sélectionnez l'option «Options Bluetooth» et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez l'option «Enregistrer un téléphone Bluetooth» et appuyez sur le bouton **ENTER**.
4. Sélectionnez l'option «Vide (ajouter nouveau)» de la liste de noms des téléphones et appuyez sur le bouton **ENTER**.


Réglages > Enregistrer un téléphone Bluet...
Commencer appariement avec tel. Bluetooth. Quand il demande NIP, entrer : 1234 Quitter cet ecran annule appariement.
Annuler
SAA1650

5. Lorsqu'un code NIP apparaît à l'écran, utilisez le téléphone cellulaire Bluetooth[MD] pour entrer le code NIP.

   La procédure de connexion de téléphones cellulaires varie selon chaque téléphone cellulaire. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth ou téléphoner au Service consommateurs NISSAN pour des informations relatives au raccordement de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

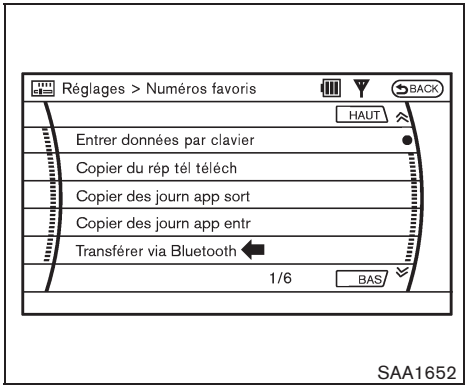
6. Lorsque la connexion est terminée, l'écran reviendra à l'écran de configuration Bluetooth[MD].



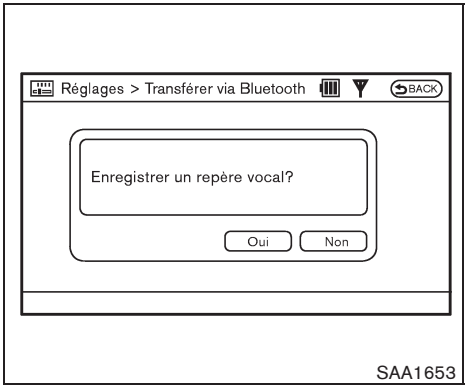
ENREGISTREMENT DES NUMÉROS

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 40 numéros de téléphone dans le répertoire.

1. Appuyez sur le bouton **SETTING** et sélectionnez l'option «Téléphone» à l'écran à l'aide de la manette multifonction. Ensuite, appuyez sur le bouton **ENTER**.
2. Sélectionnez l'option «Numéros favoris» et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez l'option «Vide (ajouter nouveau)» de la liste de noms des téléphones et appuyez sur le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez l'option «Transférer via Bluetooth» et appuyez sur le bouton **ENTER** afin d'enregistrer la mémoire du téléphone cellulaire dans les numéros favoris.
5. Utilisez le téléphone cellulaire pour enregistrer le nom et numéro d'une personne dans la mémoire du téléphone. La procédure d'enregistrement dans la mémoire du téléphone cellulaire varie selon chaque fabricant de téléphone cellulaire. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails.



6. Après l'enregistrement de la mémoire dans les numéros favoris, le système vous demandera si vous voulez lui ajouter un repère vocal. Si vous voulez ajouter un repère vocal, sélectionnez «Oui» à l'écran «Enregistrer un repère vocal ?». Par exemple, si le nom du contact est David, dites «David» après une tonalité. Le repère vocal «David» est enregistré dans les numéros favoris. Le repère vocal est une fonction utile permettant de composer les numéros de téléphone à l'aide du système de reconnaissance vocale. [Reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre ; page 4-109.]
7. Lorsque l'enregistrement dans les numéros favoris est terminé, l'écran reviendra à la liste de noms des numéros favoris.
   - Pour confirmer les repères vocaux stockés, sélectionnez l'option «Répertoire vocal» à l'aide la manette multifonction puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
   - Il existe différentes méthodes pour enregistrer un numéro de téléphone. Sélectionnez une des options suivantes au lieu de «Transférer via Bluetooth» à l'étape 4 ci-dessus.

— Entrer données par clavier

Saisissez le nom et le numéro de téléphone manuellement à l'aide du clavier numérique affiché à l'écran. (Reportez-vous à «COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.)

— Copier du rép tél téléch

Copie d'un numéro favori à partir d'un téléphone cellulaire Bluetooth[MD]. La disponibilité de cette fonction dépend de chaque téléphone cellulaire. La procédure de copie de la mémoire du téléphone cellulaire varie également selon chaque téléphone cellulaire. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour de plus amples détails.

— **Copier des journ app sort**

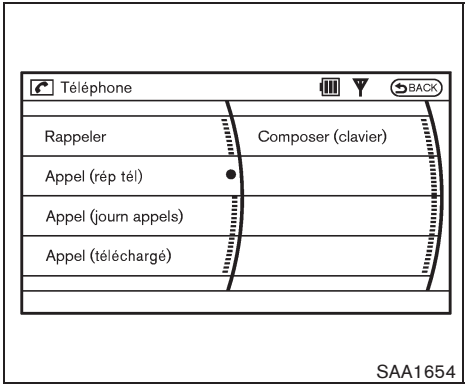
Enregistrez le nom et le numéro à partir d'une liste d'appels émis.

— **Copier des journ app entr**

Enregistrez le nom et le numéro à partir d'une liste d'appels reçus.

— **Effacer**

Effacez un contact enregistré dans les numéros favoris.



FAIRE UN APPEL

Pour faire un appel, suivez les procédures suivantes.

1. Appuyez sur le bouton **PHONE** situé sur le tableau de bord ou sur le bouton situé sur le volant. L'écran «Téléphone» apparaîtra sur l'affichage.
2. Sélectionnez l'option «Appel (rép tél)» dans le menu «Téléphone» et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez le nom de la personne enregistrée dans la liste et appuyez sur le bouton **ENTER**. La composition du numéro s'effectuera.
4. Une fois que l'appel est terminé, exécutez une des actions suivantes pour raccrocher la ligne.

a. Sélectionnez l'option «Raccrocher» et appuyez sur le bouton **ENTER**.

b. Appuyez sur le bouton situé sur le volant.

c. Appuyez sur le bouton **PHONE** du panneau de commande.

Il existe différentes méthodes pour faire un appel téléphonique. Sélectionnez une des options suivantes au lieu de «Appel (rép tél)» à l'étape 2 ci-dessous.

- **Rappeler**

  Composer le numéro composé précédemment à nouveau.

- **Appel (journ appels)**

  Sélectionnez le nom ou le numéro à partir d'un journal d'appels reçus ou émis.

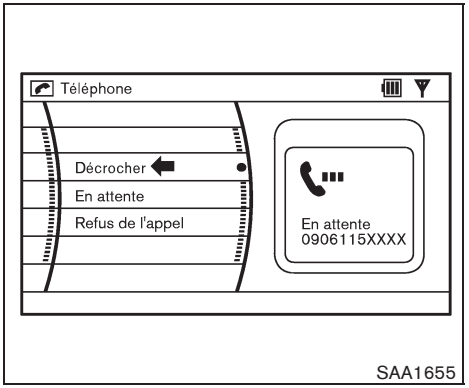
- **Appel (téléchargé)**

  Sélectionnez le nom ou le numéro à partir d'une liste d'appels téléchargés.

- **Composer (clavier)**

  Saisissez le nom et le numéro de téléphone manuellement à l'aide du clavier numérique apparaissant à l'écran. [Reportez-vous à

«COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.]



RECEVOIR UN APPEL

Lorsque vous entendez une sonnerie, l'affichage changera pour le mode appel entrant. Pour recevoir un appel, exécutez une des actions suivantes des procédures suivantes.

a) Sélectionnez l'option «Décrocher» et appuyez sur le bouton **ENTER**.

b) Appuyez sur le bouton **PHONE** du panneau de commande.

c) Appuyez sur le bouton situé sur le volant.

Il existe quelques options disponibles lorsque vous recevez un appel. Sélectionnez une des options suivantes à l'écran.

- **Décrocher**

  Accepter un appel reçu pour parler.

- **En attente**

  Mettre un appel reçu en attente.

- **Refus de l'appel**

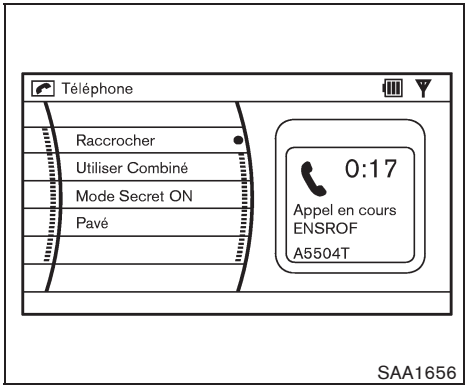
  Rejeter un appel reçu.

Pour recevoir un appel, exécutez une des actions suivantes des procédures suivantes :

a) Sélectionnez l'option «Raccrocher» et appuyez sur le bouton **ENTER**.

b) Appuyez sur le bouton **PHONE** du panneau de commande.

c) Appuyez sur le bouton situé sur le volant.



DURANT UN APPEL

Il existe quelques options disponibles lors d'un appel. Sélectionnez une des options suivantes à l'écran affichée à l'écran au besoin.

- **Raccrocher**

  Terminer l'appel.

- **Utiliser Combiné**

  Transférer l'appel au téléphone cellulaire.

- **Mode Secret ON**

  Mettez votre voix en sourdine pour l'autre personne.

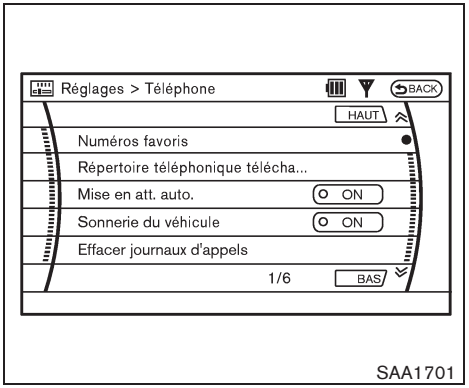
- **Pavé**

  Envoyez une tonalité à l'interlocuteur pour utiliser les services réseau tels que la messagerie vocale.

- **Mode secret OFF**

  Ceci apparaîtra après que la touche «Mode secret OFF» est sélectionnée. La sourdine sera alors annulée.

Pour ajuster la voix de l'interlocuteur, appuyez sur la molette de réglage de volume située sur le volant ou tournez la molette de réglage du volume (+ ou −) placée sur le tableau de bord pendant vous parlez au téléphone. Cet ajustement est également disponible dans le mode RÉGLAGE.

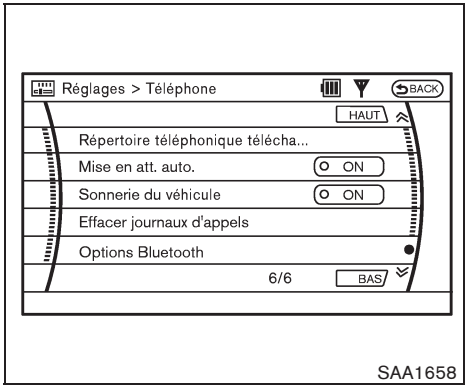


RÉGLAGES TÉLÉPHONIQUES

Pour installer un système téléphonique Bluetooth[MD] mains libres selon vos réglages spécifiques, appuyez sur le bouton **SETTING** sur le tableau de bord et sélectionnez l'option «Téléphone» sur l'écran, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

Numéro favori

Reportez-vous à la rubrique «ENREGISTREMENT DES NUMÉROS» plus haut dans ce chapitre pour ajouter, modifier et supprimer un contact.



Répertoire téléphonique téléchargé

Reportez-vous aux informations suivantes pour chaque option.

- **Télécharger tous**

  Téléchargez tous les contacts enregistrés dans le téléphone cellulaire Bluetooth[MD]. La disponibilité de cette fonction dépend de chaque support de téléphone Bluetooth[MD]. La procédure de téléchargement de la mémoire à partir du téléphone cellulaire varie également selon chaque téléphone cellulaire. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour de plus amples détails.

- **Effacer les numéros favoris téléchargés**

  Supprimez un numéro favoris téléchargé.

- **Effacer une entrée du répertoire téléchargé**

  Effacer une entrée du numéro favori.

Mise en att. auto.

Si cette option est activée, les appels reçus seront automatiquement mis en attente après quelques sonneries.

Sonnerie du véhicule

Si cette option est activée, une sonnerie spécifique, différente de celle du téléphone cellulaire, sonnera lorsque vous recevrez un appel.

Effacer journaux d'appels

Effacer tous les historiques des appels reçus et émis.

Options Bluetooth

Voir les informations suivantes sur chaque option.

- **Bluetooth**

  Si ce réglage est désactivé, la connexion entre le téléphone cellulaire et le module téléphonique intégré sera annulée.

- **Information Bluetooth**

  Vérifiez l'information à propos du nom du dispositif, de l'état de la connexion et du NIP du dispositif.

- **Enregistrer un téléphone Bluetooth**

  Reportez-vous à «PROCÉDURE DE CONNEXION» plus loin dans ce chapitre.

- **Remplacer téléphone**

  Utilisez cette commande pour changer le niveau de priorité du téléphone actif.

  Le niveau de priorité détermine quel téléphone sera branché au système lorsque plus d'un téléphone jumelé Bluetooth[MD] est à l'intérieur du véhicule.

  Le système énonce le niveau de priorité du téléphone actif et demande un nouveau niveau de priorité (1, 2, 3, 4, 5).

  Si le nouveau niveau de priorité est déjà utilisé pour un autre téléphone, les deux téléphones échangeront leur niveau de priorité.

  Par exemple, si les niveaux de priorité courants sont :
  Niveau de priorité 1 = Téléphone A
  Niveau de priorité 2 = Téléphone B
  Niveau de priorité 3 = Téléphone C
  et que vous changez le niveau de priorité du

Téléphone C au niveau 1, puis :
Niveau de priorité 1 = Téléphone C
Niveau de priorité 2 = Téléphone B
Niveau de priorité 3 = Téléphone A

- **Effacer un téléphone enregistré**

  Supprimer un téléphone cellulaire enregistré de votre liste de connexions.

- **Liste des téléphones Bluetooth appairés**

  Jusqu'à 5 téléphones cellulaires enregistrés sont montrés dans la liste. Si vous sélectionnez un téléphone cellulaire différent de celui qui est branché actuellement, le téléphone nouvellement sélectionné sera branché au système.

- **Modifier nom de téléphone**

  Renommez les téléphones cellulaires enregistrés à l'aide du clavier numérique apparaissant à l'écran. [Reportez-vous à «COMMENT UTILISER L'ÉCRAN TACTILE (modèles avec système de navigation)» plus haut dans ce chapitre.]

GUIDE DE DÉPANNAGE

En principe, le système doit répondre correctement à toutes les commandes vocales sans difficulté. En cas de problèmes, essayez les solutions suivantes. Les solutions proposées sont numérotées. Essayez tour à tour chacune d'elle à partir de la numéro 1, jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas la commande correctement.	1. Assurez-vous que la commande est valide. [Reportez-vous à «SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)» plus loin dans ce chapitre ; page 4-109.]
	2. Vérifiez que la commande est passée après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans pause entre les mots à un niveau adapté au niveau sonore ambiant du véhicule.
	4. Vérifiez que le niveau sonore ambiant n'est pas trop fort (fenêtres ouvertes par exemple ou dégivrage activé). REMARQUE : Si l'environnement est trop bruyant pour le téléphone, il est vraisemblable que les commandes vocales ne seront pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande a été dite au même moment, dictez les commandes séparément.
Le système sélectionne sans arrêt une étiquette erronée.	1. Vérifiez que l'étiquette demandée correspond à ce que vous avez enregistré au départ. Ceci peut être confirmé en utilisant la commande «Énumérer noms». (Reportez-vous à «ENREGISTREMENT DES NUMÉROS» plus haut dans ce chapitre.)
	2. Remplacez un des noms confondus avec un nouveau nom.

SYST. TÉLÉPHO. MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] SANS SYST. DE NAV. (si le véh. en est équi.)

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez le téléphone qu'après avoir immobilisé votre véhicule dans un endroit sûr. Si vous devez utiliser le téléphone lors de la conduite, restez néanmoins extrêmement vigilant afin de rester parfaitement concentré sur votre conduite à tout moment.**
- **Si vous vous sentez incapable de porter toute votre attention à la route lorsque vous parlez au téléphone, rangez-vous sur l'accotement à un endroit sûr et immobilisez votre véhicule avant de le faire.**

⚠ PRÉCAUTION

Afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule, utilisez le téléphone seulement après avoir démarré le moteur.

Votre véhicule NISSAN est équipé du système téléphonique mains libres Bluetooth[MD]. Si vous êtes propriétaire d'un téléphone cellulaire compatible Bluetooth[MD], vous pouvez installer votre connexion sans fil entre votre téléphone cellulaire et le module téléphonique intégré. Grâce à la technologie sans fil Bluetooth[MD], vous pouvez faire ou recevoir des appels sur votre téléphone cellulaire lorsque celui-ci se trouve dans votre poche.

Une fois que votre téléphone cellulaire est en ligne avec le module téléphonique intégré, aucune autre procédure de connexion n'est requise. Votre téléphone est automatiquement connecté au module téléphonique intégré lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON avec le téléphone cellulaire enregistré activé et se trouvant à l'intérieur du véhicule.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 5 différents téléphones cellulaires Bluetooth[MD] dans le module téléphonique intégré. Toutefois, vous ne pouvez parler que sur un téléphone cellulaire à la fois.

Le système de reconnaissance vocale NISSAN prend en charge les commandes téléphoniques. Vous pouvez donc composer un numéro de téléphone vocalement.

Reportez-vous aux indications suivantes avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].

- Réglez la connexion sans fil entre le téléphone cellulaire compatible et le module téléphonique intégré avant d'utiliser le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD].
- Certains téléphones cellulaires Bluetooth[MD] peuvent ne pas être reconnus par le module téléphonique intégré. Veuillez visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour obtenir une liste des téléphones recommandés.
- Vous ne pourrez utiliser le téléphone mains libres dans les conditions suivantes :
  - — Votre véhicule se trouve à l'extérieur de la zone de votre service téléphonique.
  - — Votre véhicule se trouve dans un endroit où il est difficile de recevoir des ondes radio, tel que dans un tunnel, dans un garage de stationnement souterrain, derrière un très haut édifice ou dans une zone montagneuse.
  - — Votre téléphone cellulaire est verrouillé pour qu'il ne puisse être composé.
- Lorsque les conditions d'ondes radioélectriques ne sont pas parfaites ou qu'un son ambiant est trop fort, il peut s'avérer difficile d'entendre la voix de l'autre personne durant un appel.
- Immédiatement après que le contacteur d'allumage a été réglé en position ON, il peut devenir impossible de recevoir un appel pendant un court laps de temps.

- Ne placez pas votre téléphone cellulaire dans un endroit entouré de métal ou éloigné du module téléphonique intégré pour éviter une dégradation de la qualité de la tonalité et une interruption de la connexion sans fil.
- Lorsqu'un téléphone cellulaire est branché à travers une connexion sans fil Bluetooth[MD], il se peut que la pile du téléphone se décharge plus rapidement que d'habitude.
- Si le système téléphonique Bluetooth[MD] mains libres semble être défectueux, veuillez visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des conseils de dépannage.
- Il se peut que certains téléphones cellulaires ou d'autres dispositifs provoquent des interférences ou des bruis de grésillement provenant des écouteurs du système audio. Placez le dispositif dans un autre endroit peut réduire ou éliminer le bruit.
- Reportez-vous au manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire concernant les frais d'appel et l'antenne et le corps du téléphone, etc.
- L'affichage de l'antenne à l'écran ne coïncidera pas avec l'affichage de l'antenne sur certains téléphones cellulaires.
- Gardez l'habitacle du véhicule aussi silencieux que possible pour entendre plus clairement la voix de l'interlocuteur et réduire les échos.
- Si la réception entre les interlocuteurs n'est pas claire, l'ajustement du volume sortant peut améliorer la clarté.

INFORMATIONS LÉGALES

Informations légales FCC

— ATTENTION : Pour garder la conformité avec les lignes directrices d'exposition aux radiofréquences du FCC, n'utilisez que l'antenne fournie. Une antenne non autorisée, des modifications, ou des ajouts peuvent endommager le transmetteur et peuvent entraîner la violation des réglementations FCC.

— Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et
2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable

Informations légales IC :

— Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer de brouillages et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

— Cet appareil numérique de Classe B satisfait toutes les exigences des Réglementations canadiennes sur l'équipement émettant des interférences.

Marque de commerce Bluetooth :

BLUETOOTH[MD] est une marque de commerce qui appartient à Bluetooth SIG, Inc., États-Unis.

INITIALISATION

Le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé dès que le contacteur d'allumage est réglé sur ON, ce qui ne prend que quelques secondes. Si le bouton est pressé avant que l'initialisation ne soit terminée, le système annoncera «Hands-free phone system not ready» (système téléphonique à mains libres n'est pas prêt) et n'utilisera pas les commandes vocales.

CONSEILS DE MANIPULATION

Pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN fonctionne parfaitement, il est conseillé de respecter les instructions suivantes :

- Gardez l'habitacle du véhicule aussi silen-

cieux que possible. Fermez les fenêtres pour éliminer les bruits ambiants (bruits et vibrations de roulement, etc.) ce qui peut empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.

- Attendez jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter une commande. Sinon, la commande ne sera pas bien reçue.
- Dictez la commande dans les 5 secondes suivant la tonalité.
- Parlez normalement sans faire de pause entre les mots.

DICTER LES COMMANDES VOCALES

Pour faire fonctionner la reconnaissance vocale NISSAN, appuyez et relâchez le bouton situé sur le volant. Après la tonalité, dictez une commande.

La commande donnée est captée par le microphone, puis le retour d'information vocal est donné lorsque la commande est acceptée.

- Si vous devez réécouter les commandes disponibles du menu en cours, dites «Aide» et le système les répétera.
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : «La commande n'a pas été reconnue. Veuillez essayer de nouveau.» Répétez la commande d'une voix claire.
- Si vous souhaitez revenir à la commande précédente, vous pouvez dicter «Reculer» ou «Corriger» à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse.
- Vous pouvez annuler une commande lorsque le système est en attente d'une réponse en dictant «Annuler» ou «Abandonner». Le système annonce «Annuler» et termine la séance de reconnaissance vocale. Vous pouvez également appuyer sur le bouton situé sur le volant en tout temps. Lorsqu'une séance RV est annulée, deux bips sonores seront émis afin d'indiquer que vous avez quitté le système.
- Si vous désirez ajuster le volume de retour de la voix, appuyez sur les commandes de réglage de volume (+ ou −) situées sur le volant lors d'un retour vocal. Vous pouvez également utiliser le levier de réglage du volume de la radio.

REMARQUE :

La commande vocale «Aide» est disponible à tout moment. Veuillez dire «Aide» pour savoir comment utiliser le système de reconnaissance vocale NISSAN.

Comment dire les chiffres

Les commandes vocales NISSAN doivent être dictées d'une certaine façon dans le système de reconnaissance vocale. Reportez-vous aux indications et exemples ci-dessous.

Exemple : 1-800-662-6200

—«Un huit zéro zéro six six deux six deux zéro zéro» (One eight oh oh six six two six two oh oh)

- Des mots peuvent être utilisés pour les 4 premiers espaces de chiffres seulement.

  Exemple : 1-800-662-6200

  —«Un huit cents six six deux six deux zéro zéro»,

  —NON PAS «Un huit cents six six deux soixante-deux cent» et

  —NON PAS «Un huit zéro zéro six six deux soixante-deux cent».

- Les chiffres peuvent être dictés en petits groupes. Le système vous demande de continuer à entrer les chiffres, au besoin.

  Exemple : 1-800-662-6200

  —«Un huit zéro zéro»

  Le système répète les chiffres et vous incite à en dictez plus.

  —«six six deux»

  Le système répète les chiffres et vous incite à en dictez plus.

—«six deux zéro zéro»

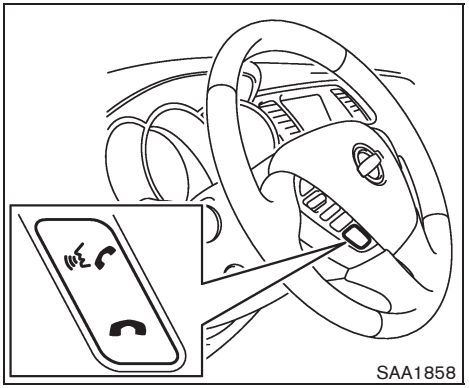
- Vous pouvez dicter «Étoile» pour * et «Dièse» pour # à tout moment et à n'importe quel endroit dans le numéro de téléphone. (Disponible uniquement lors d'usage de la commande «Appel international».)

  Exemple : 1-555-1212 *123

  —«Un cinq cinq cinq un deux un deux étoile un deux trois»

REMARQUE :

Pour de meilleurs résultats, dictez les numéros de téléphone en chiffres simples.



BOUTONS DE CONTRÔLE

Les boutons de contrôle pour le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] sont situés sur le volant.

TALK/PHONE SEND

Appuyez sur le bouton pour commencer une séance RV ou pour répondre à un appel entrant.

Vous pouvez également utiliser le bouton pour sauter le retour d'information du système ou pour entrer des commandes durant un appel. (Reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES VOCALES» plus loin dans ce chapitre et «DURANT UN APPEL» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.)

PHONE END

Appuyez sur le bouton pour annuler une séance RV ou pour terminer un appel.

POUR COMMENCER

Les procédures suivantes vous aideront à apprendre à utiliser votre système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] à l'aide du système de reconnaissance vocale NISSAN. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES VOCALES» plus loin dans ce chapitre.

CHOISIR UNE LANGUE

Il est possible d'interagir avec le système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] en anglais, en français ou en espagnol.

Reportez-vous à «COMMENT UTILISER LE BOUTON SETTING» plus haut dans ce chapitre pour changer de langue.

PROCÉDURE DE CONNEXION

Menu principal
«Système» Ⓐ
«Jumeler téléphone» Ⓑ
«Nouveau téléphone» Ⓒ
À partir du combiné Ⓓ
Nommer le téléphone Ⓔ
Attribuer la priorité Ⓕ
Choisir la sonnerie Ⓖ

1. Appuyez sur le bouton situé sur le volant. Le système annonce les commandes disponibles.
2. Dictez : «Système» Ⓐ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.
3. Dictez : «Jumeler téléphone» Ⓑ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.
4. Dictez : «Nouveau téléphone» Ⓒ . Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser la connexion à partir du combiné Ⓓ .

   Lorsque le système vous demande d'entrer un code de passe pour la connexion de votre téléphone cellulaire Bluetooth[MD], entrez les chiffres «1234» sur le clavier du téléphone.

   Le code sera toujours «1234» quel que soit le nombre de téléphones connectés.

   La procédure de connexion de téléphones cellulaires varie selon chaque téléphone cellulaire. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des informations relatives au raccordement de téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.
5. Le système vous demande de dictez un nom pour le téléphone Ⓔ .

   Si le nom est trop long ou trop court, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

   De plus, si plus d'un téléphone est connecté et que le nom ressemble trop à un nom déjà attribué, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.
6. Le système vous demande d'assigner un niveau de priorité Ⓕ . Le niveau de priorité détermine quel téléphone est actif lorsque plus d'un téléphone connecté à Bluetooth[MD] est à l'intérieur du véhicule. Suivez les instructions fournies par le système ou reportez-vous à «SYSTÈME» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails sur la modification des priorités.
7. Le système vous demandera si vous désirez sélectionner une sonnerie personnalisée Ⓖ . Suivez les instructions fournies par le système ou reportez-vous à «SYSTÈME» plus loin dans ce chapitre pour plus de détails sur la modification des priorités.

FAIRE UN APPEL EN ENTRANT UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE

Menu principal
«Appeler» Ⓐ
Nombre (dites les chiffres) Ⓑ
«Composer» Ⓒ

1. Appuyez sur le bouton situé sur le volant. Une tonalité se fera entendre.
2. Dictez : «Appeler» Ⓐ . Le système reconnaît la commande et annonce la prochaine série de commandes disponibles.

   Dictez : «Appel international» Ⓑ pour composer plus de 10 chiffres utilisant des charactères spéciaux.
3. Dictez le numéro que vous souhaitez appeler, en commençant par le code de zone et en énonçant un chiffre à la fois Ⓒ . Pour que le numéro soit bien reconnu, il est conseillé de dicter les numéros en petits

groupes, tels que le code de zone à 3 chiffres, les 3 prochains chiffres, puis les 4 derniers chiffres. Par exemple, 555-121-3354 peut être énoncé «cinq cinq cinq» (1er groupe), «un deux un» (2ème groupe) et «trois trois cinq quatre» (3ème groupe). (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.)

4. Lorsque vous avez terminé de dicter le numéro de téléphone, le système vous le répète et annonce les commandes disponibles.
5. Dictez : «Composer» Ⓓ. Le système reconnaît la commande et effectue l'appel.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES VOCALES» plus loin dans ce chapitre.

RECEVOIR UN APPEL

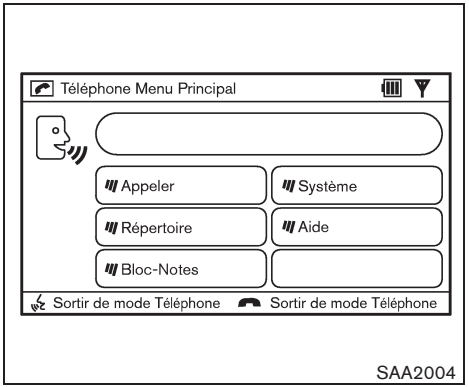
Lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

Une fois l'appel terminé, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

REMARQUE :

Si vous ne désirez pas faire l'appel lorsque vous entendez la sonnerie, appuyez sur le bouton situé sur le volant.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES VOCALES» plus loin dans ce chapitre.



LISTE DES COMMANDES VOCALES

Lorsque vous appuyez sur le bouton situé sur le volant, vous pouvez choisir entre les commandes du menu principal. Les rubriques suivantes décrivent ces commandes et les commandes de chaque sous-menu.

Rappelez-vous d'attendre la tonalité avant de parler.

Vous pouvez dictez «Aide» à tout moment afin d'entendre la liste des commandes présentement disponibles lorsque le système est en attente d'une réponse.

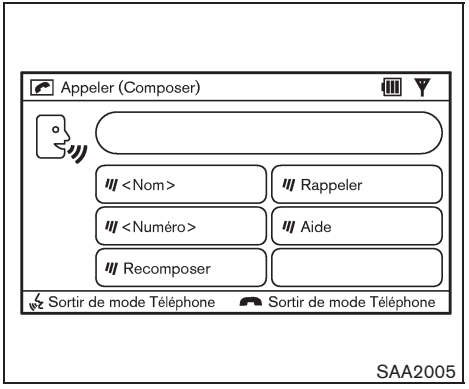
Si vous voulez terminer une action sans la compléter, vous pouvez dicter «Annuler» ou

«Abandonner» à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse. Le système terminera la séance RV. Lorsqu'une séance RV est annulée, deux bips sonores seront entendus afin d'indiquer que vous avez quitté le système.

Si vous désirez revenir à la commande précédente, vous pouvez dicter «Reculer» ou «Corriger» à tout moment lorsque le système est en attente d'une réponse.

Lorsque vous serez habitué aux menus du système, vous pourrez dicter d'avance en donnant plus d'une commande à la fois. Par exemple, dictez «Appeler cinq cinq cinq un deux un deux» ou «Bloc-notes enregistrer».

De plus, lorsque vous serez habitué aux réponses du système, vous pourrez sauter la tonalité en appuyant sur le bouton situé sur le volant. Toutefois, si vous appuyez sur le bouton lorsque le système est en attente d'une réponse, la séance RV se terminera.



APPELER

<Nom> (dites le nom)

Si vous avez des entrées enregistrées dans le Répertoire, vous pouvez composer un numéro associé à un nom et à une adresse.

Reportez-vous à «RÉPERTOIRE» plus loin dans ce chapitre pour apprendre comment enregistrer des entrées.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom de l'entrée du répertoire (repère vocal) que vous désirez appeler. Le système reconnaît le nom.

S'il y a plusieurs adresses associées à ce nom, le système vous demandera de choisir une adresse en particulier.

Une fois que vous avez confirmé le nom et l'adresse, le système fera l'appel.

<Numéro> (dites les chiffres)

Lorsque le système vous le demande, dictez le numéro que vous désirez composer. (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre et «FAIRE UN APPEL EN ENTRANT UN NUMÉRO DE TÉLÉPHONE» plus haut dans ce chapitre pour plus de détails.)

«Recomposer»

Utilisez la fonction de recomposition pour composer le dernier numéro effectué.

REMARQUE :

Le système ne recomposera pas le dernier numéro composé sur le pavé numérique du combiné.

Le système reconnaît la commande, puis répète le numéro et commence la composition.

Si un numéro de recomposition n'existe pas, le système annonce : «Il n'y a pas de numéro à recomposer» et termine la séance RV.

«Rappeler»

Utilisez la fonction de rappel pour composer le numéro du dernier appel entrant dans le

véhicule.

Le système reconnaît la commande, puis répète le numéro et commence la composition. Si un numéro de rappel n'existe pas, le système annonce : «Il n'y a pas de numéro à rappeler» et termine la séance RV.

International

Pour composer plus de 10 chiffres ou des charactères spéciaux, dictez «Appel international». Une fois cette commande reconnue, le système vous demande de dicter le numéro que vous souhaitez saisir.

Lors d'un appel

Lors d'un appel, il y a plusieurs options de commande disponibles. Appuyez sur le bouton situé sur le volant pour mettre la voix en sourdine et entrer les commandes.

- «Aide» — Le système annonce les commandes disponibles.
- «Reculer/Corriger» — Le système annonce «Reculer», termine la séance RV et revient à l'appel.
- «Annuler/Abandonner» — Le système annonce «Annuler», termine la séance RV et revient à l'appel.
- «Envoyer/Entrer/Appeler/Composer» — Utilisez la commande Envoyer pour entrer les numéros durant un appel. Par exemple, si un système automatisé vous a indiqué d'entrer un numéro de poste :

  Dictez : «Envoyer un deux trois quatre.»

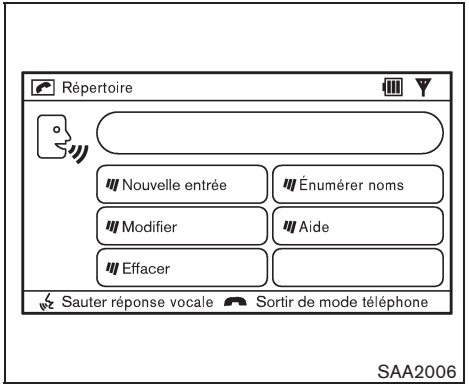
  Le système reconnaît la commande et envoie les tonalités associées aux numéros. Le système termine ensuite la séance RV et revient à l'appel.
- «Transférer appel» — Utilisez la commande de transfert d'appel pour transférer un appel du système téléphonique Bluetooth[MD] au téléphone cellulaire lorsque vous désirez recevoir un appel privé.

  Le système annonce : «Transférer appel. L'appel a été transféré au mode privé.» Le système terminera ensuite la séance RV.

  Vous pouvez également programmer la commande de transfert d'appel pour revenir à l'appel mains libres dans le véhicule.
- «Mode muet» — Utilisez le Mode muet pour mettre votre voix en sourdine pour que l'autre interlocuteur ne l'entende pas. Utilisez la commande de sourdine à nouveau pour revenir à la configuration normale.

REMARQUE :

Si l'autre interlocuteur termine l'appel ou si la connexion du réseau du téléphone cellulaire est perdue alors que la fonction Sourdine est activée, la fonction Sourdine devra être réglée à nouveau sur «off».



RÉPERTOIRE

La fonction Répertoire mémorise jusqu'à 40 noms pour chaque téléphone connecté avec le système. Chaque nom peut avoir jusqu'à 4 adresses/numéros de téléphone associés.

REMARQUE :

Chaque téléphone possède sa propre fonction Répertoire. Vous ne pouvez accéder aux Répertoire du téléphone A si vous êtes connecté présentement avec le téléphone B.

«Nouvelle entrée»

Utilisez la commande Nouvelle entrée pour mémoriser un nouveau nom dans le système.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom que vous voulez donner à la nouvelle entrée (repère vocal).

Par exemple, dictez : «Mary.»

Si le nom est trop long ou trop court, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

De plus, si le nom ressemble trop à un nom déjà mémorisé, le système vous le dit, puis vous invite de nouveau à dicter un nom.

Une fois le nom accepté par le système et une fois que vous avez confirmé qu'il est correct, le système vous demande une adresse (Maison, Bureau, Cellulaire ou Autre).

Par exemple, dictez : «Maison.»

Le système reconnaît l'endroit.

Le système vous demandera de donner un numéro de téléphone ou de transférer un numéro déjà enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire.

Pour entrer un numéro de téléphone par commandes vocales :

Par exemple, dictez : «cinq cinq cinq un deux un deux.» (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour de plus amples informations.)

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire (si le véhicule en est équipé) :

Dictez «Transférer entrée.» Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser le transfert a partir du téléphone. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré depuis le téléphone cellulaire via le système de communication Bluetooth[MD].

La procédure de transfert varie selon les téléphones. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des informations relatives au transfert de numéros depuis les téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à donner la prochaine commande. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, choisissez «Mémoriser».

Le système confirme le nom, l'adresse et le numéro. Le système vous demande ensuite si vous voulez ajouter une autre adresse au même nom. Si vous ne désirez pas enregistrer une autre adresse, le système termine la séance RV.

«Modifier»

Utilisez la commande Modifier afin de modifier une entrée du répertoire existant ou pour ajouter

un deuxième, troisième ou quatrième numéro de téléphone à une entrée existante.

Lorsque le système vous le demande, dictez le nom de l'entrée que vous désirez modifier.

Le système reconnaît le nom et vous demande l'adresse que vous désirez modifier.

Dictez le nom de l'endroit.

Le système reconnaît l'endroit.

Le système vous demandera de donner un numéro de téléphone ou de transférer un numéro déjà enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire.

Pour entrer un numéro de téléphone par commandes vocales :

Par exemple, dictez : «cinq cinq cinq un deux un deux.» (Reportez-vous à «Comment dire les chiffres» plus haut dans ce chapitre pour de plus amples informations.)

Pour transférer un numéro de téléphone enregistré dans la mémoire du téléphone cellulaire (si le véhicule en est équipé) :

Dictez «Transférer entrée.» Le système reconnaît la commande et vous demande d'initialiser le transfert a partir du téléphone. Le numéro de téléphone du nouveau contact sera transféré depuis le téléphone cellulaire via le système de communication Bluetooth[MD].

La procédure de transfert varie selon les téléphones. Voir le manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire pour plus de détails. Vous pouvez également visiter www.nissanusa.com/bluetooth pour des informations relatives au transfert de numéros depuis les téléphones cellulaires recommandés par NISSAN.

Le système répète le numéro et vous invite à donner la prochaine commande. Lorsque vous avez fini d'entrer les chiffres, choisissez «Mémoriser».

Le système confirme le nom, l'adresse et le numéro, puis annonce que l'entrée a été mémorisée. Le système terminera ensuite la séance RV.

«Effacer»

Utilisez la commande Effacer pour effacer une ou toutes les entrées du Répertoire, le numéro de recomposition en cours ou le numéro de rappel en cours.

Pour supprimer des entrées du répertoire, dictez un nom ou «Toutes les entrées» lorsque le système vous le demande.

Le système reconnaît la commande et vous demande de confirmer la suppression.

Pour supprimer le numéro de recomposition en cours ou le numéro de rappel, dictez «numéro de recomposition» ou «numéro de rappel» lorsque le système vous le demande.

Si un numéro de recomposition ou de rappel existe, le système les supprime sans demander de confirmation.

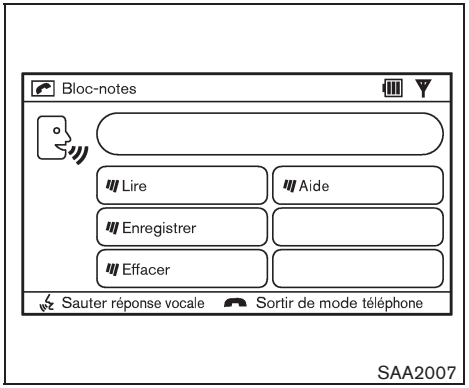
S'il n'y a pas de numéro correspondant à l'entrée que vous voulez supprimer, le système vous le dit et termine la séance RV.

«Énumérer noms»

Utilisez la commande Énumérer noms pour entendre les noms et les adresses enregistrés dans le répertoire.

Le système récite les entrées du répertoire, mais ne donne pas les numéros de téléphone correspondants. Lorsque la lecture de la liste est terminée, le système termine la séance RV.

Vous pouvez arrêter la lecture de la liste en tout temps en appuyant sur le bouton situé sur le volant. Le système termine la séance RV.



BLOC-NOTES

Le bloc-notes enregistre un maximum de 6 notes vocales, allant jusqu'à 20 secondes chacune.

«Lire»

Le système lit toutes les notes dans l'ordre de la plus récente à la plus ancienne. Le système termine la séance RV.

S'il n'y a aucune note enregistrée, le système annonce «Il n'y a pas de message à lire». Le système termine la séance RV.

«Enregistrer»

Le système annonce «Enregistrer» et une tonalité vous indique de commencer.

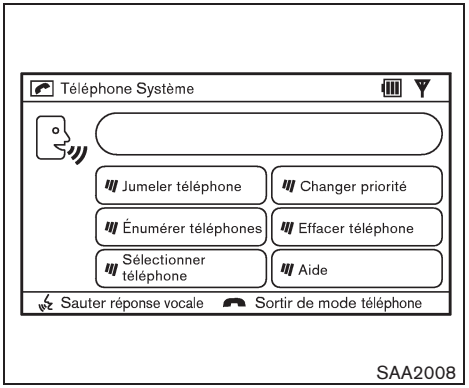
Dictez l'information que vous désirez enregistrer d'une manière claire. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton ou le bouton situé sur le volant.

Une tonalité se fait entendre et le système annonce «Message enregistré». Une autre tonalité se fait entendre indiquant la fin de la séance RV.

Si le bloc-notes est plein, le système vous demande si vous désirez enregistrer par-dessus la note la plus ancienne.

«Effacer»

La commande Effacer efface toutes les notes. Le système vous demande de confirmer cette action avant de supprimer toutes les notes.



SYSTÈME

Utilisez la commande de configuration pour changer les options associées au système Bluetooth[MD] téléphone mains libres.

«Jumeler téléphone»

Utilisez la commande de liaison téléphonique pour connecter un téléphone au système téléphonique main libre Bluetooth[MD].

Lorsque le système vous demande d'entrer un code NIP pour la connexion de votre téléphone cellulaire Bluetooth[MD], entrez les chiffres «1234» sur le clavier du téléphone.

Le code sera toujours «1234» quel que soit le

nombre de téléphones connectés.

Un maximum de 5 téléphones peuvent être connectés. Si vous tentez de connecter un sixième téléphone, le système annonce que vous devez a priori supprimer un téléphone ou en remplacer un existant.

Si vous tentez de connecter un téléphone qui a déjà été connecté au système de votre véhicule, le système annonce le nom du téléphone qui est déjà utilisé. La procédure de connexion est ensuite annulée.

Lorsque le système vous le demande, choisissez entre les commandes suivantes :

- «Nouveau téléphone» — reportez-vous à «PROCÉDURE DE CONNEXION» plus haut dans ce chapitre.
- «Remplacer le téléphone» — Le système annonce les noms des téléphones déjà connectés et vous demande lequel vous désirez remplacer.

  Une fois que vous dictez le nom du téléphone que vous désirez remplacer, la procédure de connexion sera entamée. (Reportez-vous à «PROCÉDURE DE CONNEXION» plus haut dans ce chapitre.)
- «Énumérer téléphones» — voir la description ci-dessous.

«Énumérer téléphones»

Utilisez la commande Énumérer téléphones pour entendre les noms des téléphones connectés présentement. Si aucun téléphone n'est connecté, le système annonce : «Il n'y a pas de téléphones jumelés à énumérer». Le système terminera ensuite la séance RV.

«Sélectionner téléphone»

Utilisez la commande Sélectionner téléphone pour sélectionner un téléphone de moindre priorité lorsque deux téléphones ou plus sont connectés en même temps au système téléphonique main libre Bluetooth[MD] dans le véhicule.

Le système vous demande le nom du téléphone et confirme la sélection.

Une fois la sélection confirmée, le téléphone sélectionné demeure actif jusqu'à ce que le contacteur d'allumage soit mis sur la position LOCK ou jusqu'à ce qu'un nouveau téléphone soit sélectionné.

«Changer priorité»

Utilisez la commande Changer priorité pour changer le niveau de priorité du téléphone actif.

Le niveau de priorité détermine quel téléphone est actif lorsque plus d'un téléphone connecté à Bluetooth[MD] est à l'intérieur du véhicule.

Le système énonce le niveau de priorité du téléphone actif et demande un nouveau niveau de priorité (1, 2, 3, 4, 5).

Si le nouveau niveau de priorité est déjà utilisé pour un autre téléphone, les deux téléphones échangeront leur niveau de priorité.

Par exemple, si les niveaux de priorité courants sont :

Niveau de priorité 1 = Téléphone A
Niveau de priorité 2 = Téléphone B
Niveau de priorité 3 = Téléphone C

et que vous changez le niveau de priorité du Téléphone C au niveau 1, puis :

Niveau de priorité 1 = Téléphone C
Niveau de priorité 2 = Téléphone B
Niveau de priorité 3 = Téléphone A

«Effacer téléphone»

Utilisez la commande Effacer un téléphone pour supprimer un téléphone spécifique ou tous les téléphones du système téléphonique main libre Bluetooth[MD].

Le système annonce les noms des téléphones déjà connectés au système et leur niveau de priorité. Le système donne ensuite l'option de supprimer un téléphone spécifique, tous les téléphones ou d'écouter la liste à nouveau.

Une fois que vous avez choisi de supprimer un

ou tous les téléphones, le système vous demande de confirmer cette action.

REMARQUE :

Lorsque vous supprimez un téléphone, le répertoire de ce téléphone sera également supprimé.

MODE D'ADAPTATION VOCALE (AV)

L'adaptation vocale permet à deux utilisateurs hors dialecte de s'entraîner afin d'améliorer la précision de reconnaissance vocale. Les utilisateurs répètent un certain nombre de commandes afin de créer un échantillon de leur propre voix qui sera enregistré dans le système. Le système est capable de mémoriser un modèle d'adaptation vocale différent pour la mémoire A et la mémoire B.

Le système enregistrera l'échantillon dans la mémoire A si la mémoire A est disponible. Le système enregistrera l'échantillon dans la mémoire B, si la mémoire A est utilisée et la mémoire B est disponible. Lorsque les deux mémoires sont utilisées, le système affiche un message demandant quelle mémoire doit être remplacée.

Procédure d'entraînement

Le procédé d'entraînement à la voix est le suivant.

1. Garez le véhicule à l'extérieur, dans un endroit relativement calme.
2. Asseyez-vous dans le siège conducteur lorsque le moteur tourne, frein de stationnement serré et levier sélecteur en position P (stationnement).
3. Maintenez le bouton enfoncé pendant plus de 5 secondes.
4. Le système annonce : «Appuyez sur la touche PHONE/SEND ( ) du système téléphonique á mains libres pour accéder au mode d'adaptation vocale.»
5. Appuyez sur le bouton .
6. La mémoire vocale A ou B est automatiquement sélectionnée. Si les deux emplacements de mémoire sont déjà utilisés, le système vous demandera d'en remplacer un. Suivez les instructions fournies par le système.
7. Lorsque la préparation est terminée et vous êtes prêt à commencer, appuyez sur le bouton .
8. Le mode AV sera expliqué. Suivez les instructions fournies par le système.
9. À la fin de l'entraînement, le système vous indiquera qu'un nombre adéquat de phrases a été enregistré.
10. Le système vous demande de dicter votre nom. Suivez les explications et enregistrez votre nom.
11. Le système vous annonce que l'adaptation vocale est terminée et que le système est prêt.

Le mode AV arrêtera si :

- le bouton est appuyé pendant plus de 5 secondes en mode AV.
- le véhicule est en marche dans le mode AV.
- le contacteur d'allumage est en position OFF ou LOCK.

Phrases d'entraînement

Le système vous demande de dire les phrases suivantes pendant le mode d'adaptation vocale (AV).

(Le système vous indique le moment d'entrer chaque phrase.)

- répertoire nouvelle entrée
- composer trois zéro quatre deux neuf
- effacer numéro de rappel
- système jumeler téléphone

- bloc-notes lire messages
- huit pause neuf trois deux pause sept
- effacer toutes les entrées
- appeler le sept deux quatre zéro neuf
- répertoire effacer entrée
- enregistrement bloc-notes
- composer étoile deux un sept zéro
- Oui
- Non
- sélectionner type de sonnerie
- composer le huit cinq six neuf deux
- activer Bluetooth
- système changer priorité
- appeler le trois un neuf zéro deux
- neuf sept pause pause trois zéro huit
- Annuler
- numéro de rappel
- appeler étoile deux zéro neuf cinq
- effacer téléphone
- composer le huit trois zéro cinq un
- Maison
- quatre trois pause deux neuf pause zéro
- effacer numéro de recomposition
- répertoire énumérer les noms
- appeler le huit zéro cinq quatre un
- Corriger
- système changer de sonnerie
- composer le sept quatre zéro un huit
- système menu principal
- Effacer
- composer neuf sept deux six six
- effacer bloc-notes
- appeler le sept six trois zéro un
- reculer
- appeler le cinq six deux huit zéro
- composer le six six quatre trois sept

GUIDE DE DÉPANNAGE

En principe, le système doit répondre correctement à toutes les commandes vocales sans difficulté. En cas de problèmes, essayez les solutions suivantes. Les solutions proposées sont numérotées. Essayez tour à tour chacune d'elle à partir de la numéro 1, jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme	Solution
Le système n'interprète pas la commande correctement.	1. Assurez-vous que la commande est valide. (Reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES VOCALES» plus haut dans ce chapitre.)
	2. Vérifiez que la commande est passée après la tonalité.
	3. Parlez clairement sans pause entre les mots à un niveau adapté au niveau sonore ambiant du véhicule.
	4. Vérifiez que le niveau sonore ambiant n'est pas trop fort (fenêtres ouvertes par exemple ou dégivrage activé). REMARQUE : Si l'environnement est trop bruyant pour le téléphone, il est vraisemblable que les commandes vocales ne seront pas reconnues.
	5. Si plus d'une commande a été dite au même moment, dictez les commandes séparément.
	6. Si le système persiste à ne pas reconnaître les commandes, refaites un entraînement de voix pour améliorer la reconnaissance vocale du locuteur. (Reportez-vous à «MODE D'ADAPTATION VOCALE (AV)» plus haut dans ce chapitre.)
Le système sélectionne sans arrêt une mauvaise entrée (repère vocal) du répertoire.	1. Vérifiez que le nom de l'entrée du répertoire correspond à ce que vous avez enregistré au départ. Ceci peut être confirmé en utilisant la commande «Énumérer noms». (Reportez-vous à «RÉPERTOIRE» plus haut dans ce chapitre.)
	2. Remplacez un des noms confondus avec un nouveau nom.

SYSTÈME DE RECONNAISSANCE VOCALE NISSAN (modèles avec système de navigation)

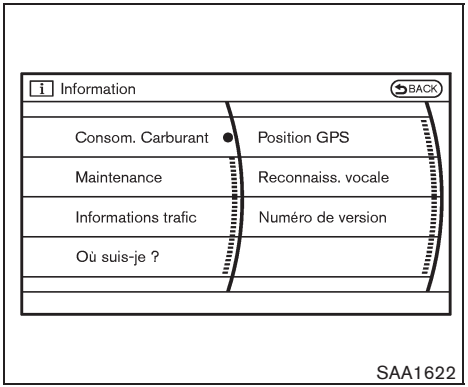
Le système de reconnaissance vocale NISSAN permet de faire fonctionner en mains libres les systèmes montés sur ce véhicule, tels que le système d'affichage, audio, de contrôle de la climatisation, de téléphone et de navigation en option.

Pour faire fonctionner la reconnaissance vocale NISSAN, appuyez et relâchez le bouton TALK situé sur le volant. Puis énoncez à haute voix la commande du système que vous désirez activer. La commande donnée est captée par le microphone, puis exécutée lorsqu'elle est reconnue. Le système de reconnaissance vocale NISSAN vous informe des résultats de la commande au moyen d'un message vocal et d'un message sur l'écran central.

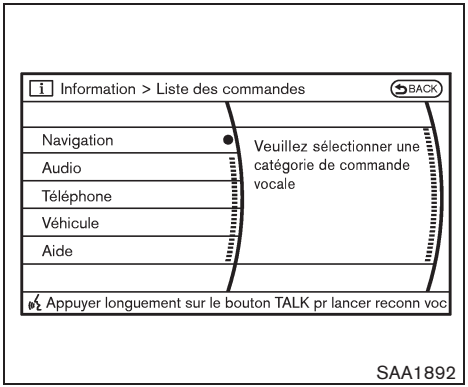
LISTE DES COMMANDES

Afficher la liste des commandes

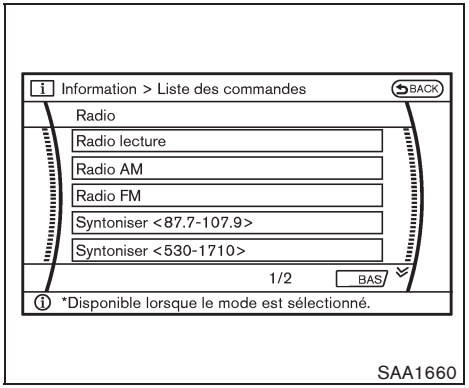
Si vous contrôlez le système par commandes vocales pour la première fois ou que vous ne connaissez pas la commande vocale appropriée, suivez la procédure suivante pour afficher la liste des commandes vocales et la liste d'aide.



1. Appuyez sur le bouton **INFO** du panneau de commande.
2. Sélectionnez l'option «**Reconnaiss. vocale**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez l'option «**List des commandes**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez un élément à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.



5. Sélectionnez un élément à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.
6. Au besoin, faites défiler l'écran à l'aide de la manette multifonction pour visualiser toute la liste.
7. Appuyez sur le bouton **BACK** et retournez à l'écran précédent.

Liste des commandes d’aide

Aide pour la Navigation :

Reportez-vous au Mode d’emploi du système de navigation fourni séparément.

Aide pour le système Audio :

- Music Box (si le véhicule en est équipé)

COMMANDES	ACTION
Music Box lecture	Met le disque dur Music Box.
Lecture selon ambiance	Joue la chanson spécifiée correspondant à l’ambiance désirée.
Relaxante	Joue la musique relaxante spécifiée.
Vivante	Joue la musique vivante spécifiée.
Lente	Joue la musique lente spécifiée.
Entraînante	Joue la musique entraînante spécifiée.
Lecture selon catégorie	Joue la chanson spécifiée dans la catégorie désirée.
Mes préférences	Joue votre chanson préférée.
Chanson à succès	Joue la chanson à succès spécifiée.
Chanson d’enfants	Joue la chanson pour enfants spécifiée.
Lecture rare	Joue une chanson rarement écoutée.
Music Box arrêt	Éteint le disque dur Music Box.

- Radio

COMMANDES	ACTION
Radio lecture	Met en marche la radio, en sélectionnant la station et le dernier groupe joué.
Radio AM	Met en marche la bande AM, en sélectionnant la dernière station écoutée.
Radio FM	Met en marche la bande FM, en sélectionnant la dernière station écoutée.
Syntoniser <87.7 - 107.9>	Change pour la fréquence FM spécifiée.
Syntoniser <530 - 1710>	Change pour la fréquence AM spécifiée.
Préréglage <A - C> <1 - 6>	Change directement pour la station préréglée spécifiée dans la banque de préréglage spécifiée.
Préréglage <A - C>	Change directement pour la station préréglée spécifiée dans la banque de préréglage spécifiée.
Préréglage <1 - 6>	Change directement pour la banque de préréglage spécifiée.
Radio arrêt	Arrêtez la radio.
Radio menu	Affiche le menu de la radio.

REMARQUE :
Les commandes «Radio arrêt» et «Radio menu» sont disponibles lorsque le mode radio est activé.

- Satellite (si le véhicule en est équipé)

COMMANDES	ACTION
Radio satellite	Met en marche la radio SAT, en sélectionnant le dernier canal et le dernier groupe joué.
Satellite Radio canal <1 - 255>	Change pour la fréquence SAT spécifiée.
Préréglage <A - C> <1 - 6>	Change directement pour la station préréglée spécifiée dans la banque de préréglage spécifiée.
Préréglage <A - C>	Change directement pour la station préréglée spécifiée dans la banque de préréglage spécifiée.
Préréglage <1 - 6>	Change directement pour la banque de préréglage spécifiée.
Radio arrêt	Arrêtez la radio.
Radio menu	Affiche le menu de la radio.

REMARQUE :
Les commandes «Radio arrêt» et «Radio menu» sont disponibles lorsque le mode radio est activé.

- DVD (si le véhicule en est équipé)

COMMANDES	ACTION
DVD lecture	Allume le lecteur DVD et sélectionne la dernière piste lue.
DVD stop	Arrête la lecture du DVD (le système DVD reste allumé).
Piste <1 - 99>	Change pour la piste DVD spécifiée.
Chapitre <1 - 999>	Passe au chapitre DVD spécifié.
Titre <1 - 99>	Passe au titre DVD spécifié.
Titre <1 - 9> Chapitre <1 - 999>	Passe au titre DVD spécifié dans le chapitre spécifié.
Groupe <1 - 9>	Passe au groupe DVD spécifié.
Groupe <1 - 9> piste <1 - 99>	Passe au groupe DVD spécifié sur la piste spécifiée.
Sauter le menu	Lance directement la lecture du contenu sans afficher le menu DVD.
Sauter le menu arrêt	Désactive le mode Passer le menu.
DVD arrêt	Éteint le lecteur DVD.
DVD menu	Affiche le menu DVD.

REMARQUE :
Les commandes DVD (sauf «DVD lecture») sont disponibles lorsque le mode DVD est activé.

- CD

COMMANDES	ACTION
CD lecture	Lance la lecture d'un CD.
Piste <1 - 512>	Change pour la piste spécifiée.
Dossier <1 - 255>	Sélectionne le dossier MP3 spécifié et joue le premier fichier.
Dossier <1 - 255> piste <1 - 512>	Change pour la piste spécifiée sur le dossier MP3 spécifié.
CD arrêt	Arrête la lecture du CD.
CD texte	Affiche l'information à propos de la piste en cours de lecture.
CD menu	Affiche le menu du CD.

REMARQUE :
Les commandes CD (sauf «CD lecture») sont disponibles lorsque le mode CD est activé.

- Audio

COMMANDES	ACTION
Audio lecture	Met en marche le système audio.
Audio arrêt	Éteint le système audio.

- CF (si le véhicule en est équipé)

COMMANDES	ACTION
Compact Flash lecture	Commence à faire jouer les fichiers enregistrés sur la carte CompactFlash.
Piste <1 - 512>	Change pour la piste spécifiée.
Dossier <1 - 255>	Sélectionne le dossier spécifié dans la carte CompactFlash et joue le premier fichier.
Dossier <1 - 255> piste <1 - 512>	Met en marche la piste spécifiée dans le dossier désiré de la carte CompactFlash.
Compact Flash arrêt	Arrête la lecture de la carte CompactFlash.
Compact Flash Texte	Affiche l'information à propos du fichier en cours de lecture.
Compact Flash menu	Affiche le menu CompactFlash.

REMARQUE :
Les commandes CF (sauf «Compact Flash lecture») sont disponibles lorsque le mode CF est activé.

- iPod (si le véhicule en est équipé)

COMMANDES	ACTION
iPod lecture	Met en marche le système iPod.
iPod arrêt	Éteint le système iPod.

Aide pour le téléphone :

COMMANDES	ACTION
Téléphone rappeler	Recompose le numéro composé précédemment.
Composition numéro de téléphone	Compose le numéro de téléphone indiqué en commande.
Composition numéro de téléphone <N°>	Compose le numéro de téléphone indiqué en commande. Dictez le numéro de téléphone en une seule séquence. Le numéro est automatiquement composé.
Numéros favoris	Affiche la première page de la liste «Livres audio».
Numéros favoris <repère vocal>	Compose le numéro de téléphone enregistré dans l'étiquetage vocal spécifié «repères vocal».
Appels émis	Affiche l'historique des appels sortants (1 à 5).
Appels reçus	Affiche l'historique des appels entrants (1 à 5).
Téléphone sélection	Sélectionne un autre téléphone cellulaire enregistré dans le système.
Lecture Numéros favoris	Diffuse les «Repères vocaux» enregistrés dans le système.

Aide pour la climatisation :

COMMANDES	ACTION
Climatisation	Allume le système de commande de climatisation et le met en mode AUTO.
Climatisation arrêt	Éteint le système de climatisation.
Température <60 - 90 ou 18.0 - 32.0>	Règle la température de climatisation sur la valeur donnée en commande.
Température conducteur <60 - 90 ou 18.0 - 32.0>	Règle la température du côté conducteur sur la valeur donnée en commande.
Température passager <60 - 90 ou 18.0 - 32.0>	Règle la température du côté passager sur la valeur donnée en commande.

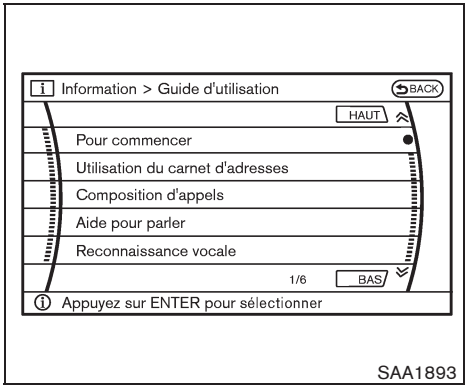
Autres aides :

- Véhicule

COMMANDES	ACTION
Consommation carburant	Affiche l'écran de consommation de carburant.
Maintenance	Affiche l'écran d'entretien.
Status	Affiche l'écran de Statut.

- Aide

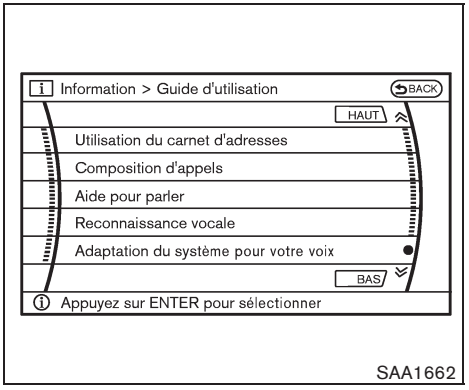
COMMANDES	ACTION
Aide	Affiche la liste des commandes.



Affichage du guide d'utilisation

Vous pouvez confirmer la manière d'utiliser les commandes vocales en affichant un Guide de l'utilisateur simplifié ou en affichant les opérations de commandes vocales simulées.

1. Appuyez sur le bouton **INFO** du panneau de commande.
2. Sélectionnez l'option «**Reconnaiss. vocale**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez l'option «**Guide d'utilisation**» à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez un élément à l'aide de la manette multifonction et appuyez sur le bouton **ENTER**.

Éléments disponibles :

- Pour commencer

  Affiche le Guide de l'utilisateur simplifié en décrivant la manière de faire fonctionner le système de reconnaissance vocale.

- Utilisation du carnet d'adresses

  Reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation.

- Trouver une adresse (si le véhicule en est équipé)

  Reportez-vous au Mode d'emploi du système de navigation.

- Composition d'appels

  Simule les commandes vocales servant à effectuer un appel téléphonique par commande vocale.

- Aide pour parler

  Affiche des conseils utiles sur la manière de dicter correctement les commandes afin qu'elles soient reconnues par le système.

- Reconnaissance vocale

  Affiche la description des réglages de la reconnaissance vocale.

- Adaptation du système pour votre voix

  Simule un exemple de la manière d'adapter le système à votre voix.

UTILISATION DU SYSTÈME

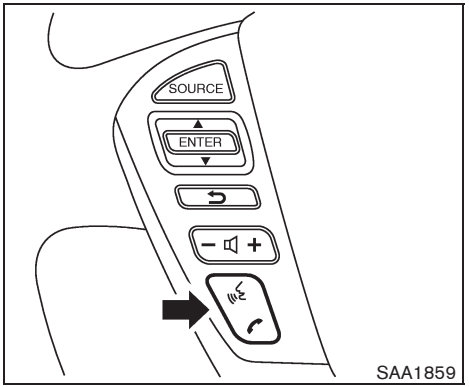
Initialisation

Le système de reconnaissance vocale NISSAN est initialisé dès que le contacteur d'allumage est réglé en position ON, ce qui ne prend que quelques secondes. Le système est alors prêt à recevoir des commandes vocales. Si vous appuyez sur la touche TALK trop tôt et que le système n'est pas amorcé, vous entendrez un bip sonore.

Avant de commencer

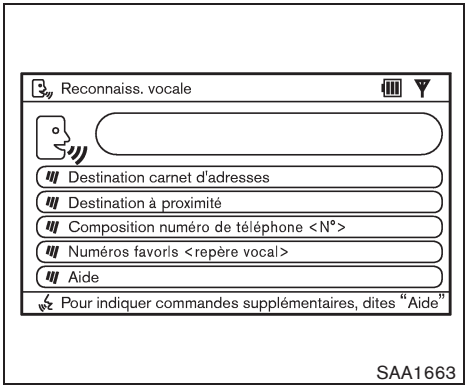
Pour que le système de reconnaissance vocale NISSAN fonctionne parfaitement il est conseillé de respecter les consignes suivantes :

- Garder l'habitacle du véhicule aussi silencieux que possible. Fermez les fenêtres pour éliminer les bruits ambiants (bruits de circulation, vibrations de roulement, etc.) ce qui peut empêcher le système de reconnaître correctement les commandes vocales.
- Lorsque la commande de climatisation est en mode AUTO, la vitesse du ventilateur diminue automatiquement pour faciliter la reconnaissance.
- Attendez jusqu'à ce qu'une tonalité se fasse entendre avant de dicter une commande.
- Parlez normalement sans faire de pause entre les mots.

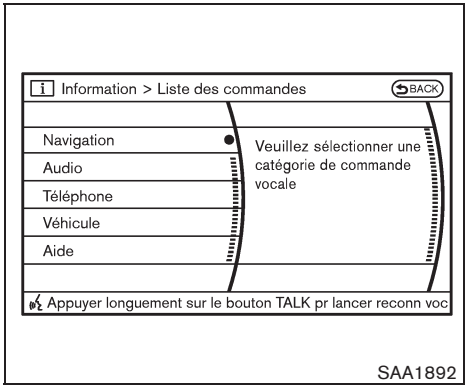


Dicter les commandes vocales

1. Appuyez et relâchez la touche TALK située au volant.



2. Une liste des commandes apparaît à l'écran et le système annonce «Veuillez dire une commande» (Please say a command).
3. Après que la tonalité se soit fait entendre et que l'icône de l'affichage ait changé de à , dictez **«Aide» (Help), «Aide vocale» (Voice help) ou «Liste des commandes» (Command list)**.



4. Le système confirme la commande reconnue et une liste des catégories de listes de commandes apparaît.
5. Repérez la commande vocale souhaitée dans la liste à l'aide de la manette multifonction. Sélectionner une catégorie donne une liste de ses commandes vocales.
6. Appuyez sur le commutateur TALK et entrez la commande.

Conseils d'utilisation

- Les commandes vocales ne peuvent être acceptées lorsque l'icône est .
- La liste affichée peut être défilée en actionnant le commutateur ENTER situé sur le volant.
- Si la commande n'est pas reconnue, le système annonce : «Veuillez répéter» (Please say again). Répétez la commande d'une voix claire.
- Appuyez sur le bouton BACK une fois pour retournez à l'écran précédent.
- Si vous désirez annuler la commande, appuyez sur la touche TALK pendant 1 seconde. Le système annoncera «Voix annulée» (Voice canceled).
- Appuyez sur le commutateur TALK à nouveau pour interrompre l'opération. Appuyez sur le commutateur TALK pour redémarrer l'opération.
- Si vous désirez ajuster le volume de retour du système, appuyez sur les boutons de réglage de volume (+ ou −) situés sur le volant ou utilisez la molette de réglage du volume de la radio pendant que le système fait une annonce.

Comment dire les chiffres

Les commandes vocales NISSAN doivent être dictées d'une certaine façon dans le système de reconnaissance vocale. Reportez-vous aux exemples suivants. (Règle générale : Pour le chiffre «0», vous pouvez dire «zéro» (zero) ou «oh».

Fréquences radio :

Dictez les fréquences radio selon les exemples suivants :

- 930 kHz
  - — «Tournez neuf trente AM.»
  - — «Tournez neuf trente.»
- 1000 kHz
  - — «Dix cent»
- 1040 kHz
  - — «Tournez dix quarante.»
- 1710 kHz
  - — «Tournez dix-sept dix.»
- 97.9 MHz
  - — «Tournez quatre-vingts dix point neuf.»
- 100.5 MHz
  - — «Tournez cent point cinq»
- 101.1 MHz
  - — «Tournez un zéro un point un FM»

Températures (commande climatisation) :

Dictez les températures selon les exemples suivants :

- 74°F
  - — «Température soixante-quatorze.»
- 21,5°C
  - — «Température vingt-et-un virgule cinq»
  - — «Température vingt-et-un et demi»
- 19,0°C
  - — «Température dix-neuf virgule zéro»
  - — «Température dix-neuf virgule zéro»
  - — «Température dix-neuf»

Numéros de téléphone :

Dictez les numéros de téléphone selon les exemples suivants :

- 1-800-662-6200
  - — «Composez un huit zéro zéro six six deux six deux zéro zéro»
  - — «Composez un huit cent six six deux six deux zéro zéro»

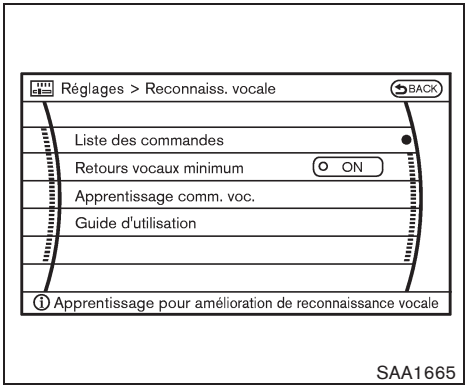
Remarque 1 : Pour de meilleurs résultats de composition téléphonique par reconnaissance vocale, dictez les numéros de téléphone une chiffre à la fois.

Remarque 2 : Vous ne pouvez pas dire 555-6000 comme «cinq cinq cinq six mille».

Vocabulaire personnel (repères vocaux)

Le système de reconnaissance vocale NISSAN fournit la fonction «repères vocaux» qui peut être associée au téléphone et au système de navigation (si le véhicule en est équipé). En utilisant votre propre voix, 40 repères vocaux peuvent être enregistrés dans le «Répertoire» (téléphone) et 10 endroits peuvent être enregistrés dans le «Répertoire» (système de navigation).

Reportez-vous à «SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC LE SYSTÈME DE NAVIGATION» plus haut dans ce chapitre et/ou au Mode d'emploi du système de navigation fourni séparément (si le véhicule en est équipé) pour la méthode d'enregistrement par «repère vocal».



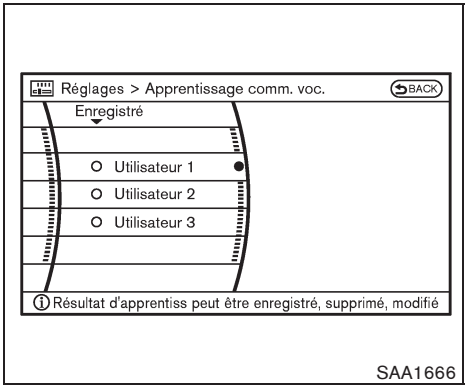
FONCTION D'APPRENTISSAGE DES COMMANDES VOCALES

Le système de reconnaissance vocale est doté d'une fonction apprenant la voix de l'utilisateur afin d'assurer une meilleure reconnaissance de la voix. Le système peut mémoriser jusqu'à 3 voix différentes.

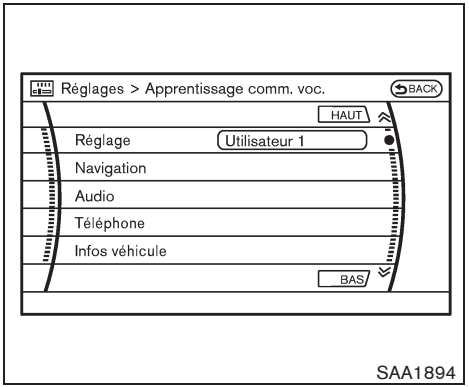
Enregistrer la voix de l'utilisateur dans le système

1. Appuyez sur le bouton **SETTING** sur le tableau de bord, sélectionnez la commande «Autres» à l'écran et appuyez sur le bouton **ENTER**.

2. Sélectionnez l'option «Reconnaiss. vocale» et appuyez sur le bouton **ENTER**.
3. Sélectionnez l'option «Apprentissage comm. voc.» et appuyez sur le bouton **ENTER**.



4. Sélectionnez l'utilisateur dont la voix est mémorisée dans le système et appuyez sur le bouton **ENTER**.

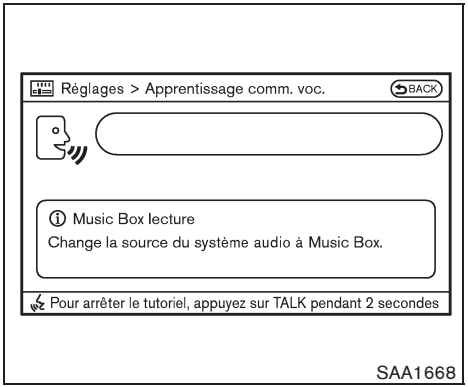


5. Sélectionnez une catégorie à faire apprendre au système à partir de la liste suivante, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.
   - Navigation
   - Audio
   - Téléphone
   - Infos véhicule
   - Autres

   Les commandes vocales de la catégorie sont disponibles.

6. Sélectionnez une commande vocale puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

   Le système de reconnaissance vocale démarre.

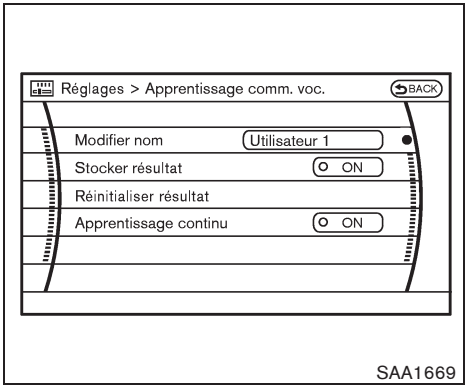

Réglages > Apprentissage comm. voc.
BACK
Music Box lecture
Change la source du système audio à Music Box.
Pour arrêter le tutoriel, appuyez sur TALK pendant 2 secondes

SAA1668

7. Le système vous demande de répéter la commande après la tonalité.
8. Après que la tonalité s'est fait entendre et que l'icône de l'affichage change de à , dictez la commande demandée par le système.
9. Lorsque le système a reconnu la commande vocale, la voix de l'utilisateur est apprise.

Appuyez sur la commande ou sur le bouton **BACK** pour retourner à l'écran précédent.

Si le système a appris la commande correctement, l'indicateur de commande vocale de l'écran s'allume.



SAA1669

Réglages de la fonction d'apprentissage

Modifier nom :

Éditez le nom de l'utilisateur à l'aide du clavier numérique affiché à l'écran.

Stocker résultat :

Lorsque cet élément est tourné à ON, le système de reconnaissance vocale peut facilement reconnaître la voix de l'utilisateur qu'il a apprise.

Réinitialiser résultat :

Réinitialiser la voix de l'utilisateur apprise par le système de reconnaissance vocale.

Apprentissage continu :

Lorsque cet élément est réglé sur ON, vous pouvez faire apprendre les commandes vocales au système sans interruption, donc sans sélectionner les commandes une à une.

GUIDE DE DÉPANNAGE

En principe, le système doit répondre correctement à toutes les commandes vocales sans difficulté. En cas de problème, suivez les conseils donnés pour chaque type d'erreur possible.

Les solutions proposées sont numérotées. Essayez tour à tour chacune d'elle à partir de la première jusqu'à ce que le problème soit résolu.

Symptôme/message d'erreur	Solution
L'affichage indique «COMMANDE NON RECONNUE» ou la commande n'est pas interprétée correctement.	1. Assurez-vous que la commande est valide. Reportez-vous à «LISTE DES COMMANDES» plus haut dans ce chapitre.
	2. Parlez clairement sans pause entre les mots à un niveau adapté au niveau sonore ambiant.
	3. Vérifiez que le niveau sonore ambiant n'est pas trop fort, fenêtres ouvertes par exemple, ou dégivrage activé. **REMARQUE :** Si l'environnement est trop bruyant pour le téléphone, il est vraisemblable que les commandes vocales ne seront pas reconnues.
	4. Si vous avez omis les termes optionnels, recommencez en les insérant dans votre phrase à leur place.
Le système sélectionne sans arrêt une étiquette erronée.	1. Vérifiez que l'étiquette demandée correspond à ce que vous avez enregistré au départ. (Reportez-vous à «SYSTÈME TÉLÉPHONIQUE MAINS LIBRES BLUETOOTH[MD] AVEC LE SYSTÈME DE NAVIGATION» plus haut dans ce chapitre; page 4-82.)
	2. Remplacez un des repères vocaux confondu avec un autre.

AGENDA

5 Démarrage et conduite

Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Gaz d'échappement (monoxyde de carbone) 5-2
Catalyseur à trois voies 5-3
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)..... 5-3
Pour éviter une collision ou un renversement 5-6
Précautions de conduite sur route et hors-route 5-6
Récupération hors-route 5-6
Perte rapide de pression d'air 5-7
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Précautions de sécurité de conduite..... 5-8
Contacteur d'allumage à bouton-poussoir 5-11
Système de clé intelligente (si le véhicule en est équipé) 5-11
Fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir..... 5-12
Positions du contacteur d'allumage à bouton-poussoir..... 5-13
Port de clé 5-14
Avant de démarrer le moteur..... 5-15
Démarrage du moteur 5-16
Conduite du véhicule 5-17
Transmission à variation continue (CVT)..... 5-17
Frein de stationnement 5-21
Régulateur de vitesse..... 5-22
Précautions à prendre avec le régulateur de vitesse..... 5-22
Fonctionnement du régulateur de vitesse 5-22
Période de rodage 5-24
Amélioration des économies de carburant 5-24
Toutes roues motrices (AWD) (si le véhicule en est équipé) 5-25
Fonctionnement de l'interrupteur LOCK (verrouillage) toutes roues motrices (AWD) 5-25
Témoin lumineux AWD 5-27
Stationnement/stationnement en côte..... 5-28
Direction assistée..... 5-29
Système de freinage 5-29
Précautions à prendre lors du freinage 5-29
Rodage du frein de stationnement..... 5-30
Système antiblocage des roues (ABS) 5-30
Système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) 5-31
Conduite par temps froid 5-33
Libération d'un verrouillage de portière gelée 5-33
Antigel..... 5-33
Batterie..... 5-33
Vidange du liquide de refroidissement..... 5-33

Pneus..... 5-33
Équipement spécial pour l'hiver 5-34
Conduite sur la neige ou sur la glace..... 5-34
Chauffe-bloc (si le véhicule en est équipé)..... 5-34

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU DÉMARRAGE ET DE LA CONDUITE

⚠ ATTENTION

- **Ne laissez pas d'enfants ou d'adultes handicapés ayant habituellement besoin des autres, seuls dans le véhicule. Les animaux domestiques ne doivent pas non plus rester seuls dans le véhicule. Ils risquent de mettre le véhicule en marche par accident et de se blesser ou de blesser un tiers. De plus, si le véhicule est stationné au soleil par temps chaud, toutes vitres fermées, la température de l'habitacle augmente rapidement et constitue un danger mortel pour les personnes ou les animaux qui sont dans le véhicule.**
- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**

GAZ D'ÉCHAPPEMENT (monoxyde de carbone)

⚠ ATTENTION

- **N'inhalez pas les gaz d'échappement ; ils contiennent du monoxyde de carbone, un gaz incolore et inodore. Le monoxyde de carbone est dangereux. Il peut causer des pertes de conscience ou la mort.**
- **Si une infiltration de gaz d'échappement est soupçonnée dans l'habitacle, conduisez avec toutes les vitres ouvertes et faites vérifier le véhicule immédiatement.**
- **Ne faites pas fonctionner le moteur dans un local clos, comme un garage.**
- **N'immobilisez pas le véhicule, le moteur en marche durant une période prolongée.**
- **Conduisez toujours avec le hayon fermé pour éviter les risques de pénétration de gaz d'échappement dans l'habitacle. Si le hayon doit être ouvert pendant la conduite, conformez-vous aux précautions suivantes :**
  1. **Ouvrez toutes les vitres.**
  2. **Placez le bouton de recyclage de l'air en position OFF et réglez le ventilateur à la puissance élevée pour faire circuler l'air.**
- **Si un réseau électrique ou d'autres connections câblées doivent passer par une remorque via le joint du hayon ou du gabarit, suivez les recommandations du fabricant afin de prévenir toute infiltration de monoxyde de carbone dans le véhicule.**
- **En cas d'ajout d'une structure spéciale, d'un attelage de caravane ou de tout autre équipement pour des activités de loisir ou pour un autre usage, suivez les recommandations du fabricant afin de prévenir toute infiltration de monoxyde de carbone dans le véhicule. (Certains dispositifs de loisirs pour véhicules tels que cuisinières, réfrigérateurs, chauffages, etc., peuvent produire du monoxyde de carbone.)**

- **Faites vérifier la carrosserie et le circuit d'échappement par un technicien compétent lorsque :**
  - **— le véhicule est soulevé pour entretien.**
  - **— vous soupçonnez une pénétration de gaz d'échappement dans l'habitacle.**
  - **— le circuit d'échappement produit un bruit inhabituel.**
  - **— un accident a endommagé le circuit d'échappement, le dessous de caisse ou l'arrière du véhicule.**

CATALYSEUR À TROIS VOIES

Le catalyseur à trois voies est un dispositif antipollution intégré au circuit d'échappement. Les gaz d'échappement à l'intérieur du catalyseur à trois voies sont brûlés à haute température pour réduire au minimum les éléments polluants.

⚠ ATTENTION

- **Les gaz et le circuit d'échappement sont très chauds. N'approchez aucun matériau inflammable près des éléments du système d'échappement et ne tolérez aucun animal ni personne à proximité.**
- **Il ne faut ni arrêter ni stationner le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas d'essence à teneur en plomb. Les dépôts laissés par l'essence au plomb réduisent considérablement l'aptitude du catalyseur à trois voies à éliminer les éléments polluants de l'échappement.**
- **Gardez toujours votre moteur bien réglé. Des anomalies de fonctionnement du circuit d'allumage, du circuit d'alimentation ou du circuit électrique peuvent provoquer la pénétration de carburant non brûlé dans le catalyseur à trois voies et le faire surchauffer. Ne continuez pas à conduire si le moteur a des ratés ou si le fonctionnement est médiocre ou inhabituel. Faites vérifier immédiatement le véhicule par un concessionnaire NISSAN.**
- **Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas dans le réservoir. Une panne sèche peut provoquer des ratés du moteur et endommager le catalyseur à trois voies.**
- **N'emballez pas le moteur pendant son réchauffement.**
- **Il ne faut ni pousser ni remorquer le véhicule pour le mettre en marche.**

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)

L'hiver, vérifiez mensuellement la pression de chaque pneu, y compris celui de la roue de secours (le cas échéant), et gonflez-les à la pression recommandée par le fabricant et indiquée sur l'affiche du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule a des pneus d'une taille différente de celle indiquée sur l'affiche du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devriez déterminer la bonne pression de gonflage pour ces pneus.)

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de sécurité supplémentaire, un système de surveillance de pression des pneus (TPMS), qui allume

un témoin indicateur lorsqu'un ou plusieurs de vos pneus sont partiellement dégonflés. Par conséquent, lorsque le témoin indicateur de faible pression des pneus s'allume, arrêtez le véhicule, vérifiez la pression des pneus dès que possible et procédez au gonflage adéquat des pneus. Lors de la conduite, un pneu insuffisamment gonflé peut surchauffer et entraîner une crevaison. Un pneu insuffisamment gonflé augmente également la consommation en carburant, réduit la durée de vie du pneu, et peut affecter la conduite et la capacité de freinage du véhicule.

Veuillez noter que le TPMS ne remplace pas un entretien adéquat des pneus et le conducteur est tenu de maintenir une pression des pneus adéquate, même si les pneus ne sont pas assez dégonflés pour faire allumer le témoin indicateur de faible pression des pneus du TPMS.

Votre véhicule est également doté d'un indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS afin d'indiquer quand le système ne fonctionne pas adéquatement. Le témoin indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS est combiné au témoin indicateur de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte une anomalie de fonctionnement, le témoin indicateur clignotera pendant environ une minute puis restera allumé. Le témoin continuera de s'allumer de cette façon à tous les démarrages subséquents du véhicule jusqu'à ce que l'anomalie de fonctionnement soit réglée. Lorsque le témoin indicateur de mauvais fonctionnement est allumé, le système ne pourra pas détecter ou signaler la faible pression des pneus. Les anomalies de fonctionnement du TPMS peuvent survenir pour plusieurs raisons, incluant l'installation de pneus de rechange ou d'autres roues sur le véhicule qui empêcheraient le système TPMS de fonctionner correctement. Vérifiez toujours l'indicateur de mauvais fonctionnement du TPMS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule pour assurer que les pneus ou roues de rechange permettent au système TPMS de fonctionner correctement.

Renseignements supplémentaires

- Le TPMS ne contrôle pas la pression du pneu de la roue de secours.
- Le TPMS ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Le système n'est pas toujours capable non plus de détecter les chutes brusques de pression des pneus (par exemple, un pneu dégonflé pendant la conduite).
- Le témoin lumineux de faible pression des pneus ne s'éteint pas automatiquement après le réglage de pression. Après le réglage à la pression recommandée, conduisez a plus de 25 km/h (16 mi/h) pour activer le TPMS et éteindre le témoin lumineux de faible pression. Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus.
- La pression des pneus augmente et diminue en fonction de la chaleur causée par le fonctionnement du véhicule et la température extérieure. Si la température extérieure est basse, cela peut faire baisser la température de l'air à l'intérieur du pneu, ce qui peut diminuer la pression de gonflage du pneu. Le témoin lumineux de faible pression des pneus risque alors de s'allumer. Si le témoin lumineux s'allume lorsque la température extérieure est basse, vérifiez la pression de chacun des quatre pneus.

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «Témoin lumineux de faible pression des pneus» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Le fait de conduire avec un pneu insuffisamment gonflé peut endommager**

les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une panne. Le véhicule risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident avec blessures graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID indiquée sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement pour ramener le témoin lumineux de faible pression des pneus sur OFF. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours. (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» pour savoir comment changer un pneu dégonflé.)

- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pendant 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite possible afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **N'injectez pas de liquide ou d'aérosols de scellement des pneus dans les pneus, car ces produits risquent de provoquer une défectuosité des capteurs de pression.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Le TPMS peut ne pas fonctionner correctement lorsque les roues sont équipées de chaînes ou que les roues sont recouvertes de neige.**
- **Ne posez pas de pellicule métallisée ou de pièces en métal (antennes etc.) sur les vitres. Ceci afin de ne pas entraver la réception des signaux émis par les capteurs de pression de pneus, ce qui provoquerait une défectuosité du TPMS.**

Certains appareils et transmetteurs risquent d'interférer avec le fonctionnement du TPMS et causer l'allumage du témoin lumineux de faible pression des pneus. Par exemple :

- Un établissement ou appareil électrique utilisant des fréquences radio similaires se trouve proche de votre véhicule.
- Un transmetteur réglé aux fréquences similaires est utilisé près de votre véhicule.
- Un ordinateur (ou équipement similaire) ou un convertisseur courant direct/courant continu est utilisé près du véhicule.

Avertissement FCC :

Tout changement ou modification qui n'est pas expressément approuvé par la partie responsable du respect des réglementations peut annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglementations FCC et à RSS-210 d'Industrie Canada.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer de brouillages nuisibles et (2) ce dispositif doit pouvoir supporter toute interférence reçue et notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

POUR ÉVITER UNE COLLISION OU UN RENVERSEMENT

⚠ ATTENTION

Si ce véhicule n'est pas utilisé prudemment et de manière sûre, vous risquez d'en perdre le contrôle ou de provoquer un accident.

Soyez vigilant et conduisez toujours sur la défensive. Respectez tous les codes de la route. Ne roulez pas à des vitesses excessives, ne prenez pas des virages à grande vitesse et ne braquez pas trop brusquement. De telles pratiques peuvent faire perdre le contrôle du véhicule. **Comme pour tous les véhicules, une perte de contrôle peut causer une collision avec des autres véhicules ou des obstacles, ou encore le renversement du véhicule. Ce risque est encore plus grand si la perte de contrôle fait faire une embardée au véhicule.** Il faut rester toujours attentif et ne pas conduire lorsque vous êtes fatigué. Ne conduisez jamais sous l'influence d'alcool ou de médicaments (médicaments vendus sous ordonnance ou sans ordonnance susceptibles de provoquer une somnolence). Portez toujours votre ceinture de sécurité tel qu'il est indiqué à la section «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire» de ce manuel et demandez à vos passagers de faire de même.

Les ceintures de sécurité réduisent les risques de blessures en cas de collision et de retournement. **Lors d'une collision où le véhicule se retourne, un individu non attaché ou mal attaché est beaucoup plus susceptible d'être blessé ou tué qu'un individu dont la ceinture de sécurité est bien attachée.**

PRÉCAUTIONS DE CONDUITE SUR ROUTE ET HORS-ROUTE

Les véhicules utilitaires ont un taux de renversement sensiblement plus élevé que tout autre type de véhicules.

Ces véhicules ont un dégagement au sol plus grand que les voitures passager afin de permettre des opérations diverses sur route et hors-route. Cette particularité donne à ces véhicules une centre de gravité plus haut que les voitures ordinaires. Un dégagement au sol plus haut permet une meilleure visibilité de route, et vous aide à anticiper les problèmes. Cependant, ces véhicules ne sont pas conçus pour prendre des virages à la même vitesse que des véhicules passager conventionnels, ce, pas plus que des voitures de sport rabaissées ne permettent d'assurer des conditions satisfaisantes sous conduite hors-route. Au mieux, évitez de tourner brusquement ou d'effectuer des manœuvres abruptes, particulièrement à grandes vitesses. À l'instar d'autres véhicules de ce type, un manquement à la bonne opération du véhicule peut provoquer une perte de contrôle du véhicule ou son renversement. Les ceintures de sécurité réduisent les risques de blessures en cas de collision et de retournement. Lors d'une collision où le véhicule se retrouve, un individu non attaché ou mal attaché est beaucoup plus susceptible d'être blessé ou tué qu'un individu dont la ceinture de sécurité est bien attachée.

Veillez bien à lire «PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE CONDUITE» plus loin dans ce chapitre.

RÉCUPÉRATION HORS-ROUTE

En cours de conduite, il peut arriver que les roues de droite ou de gauche mordent sur le bas côté de la route. Si c'est le cas, conservez la maîtrise du véhicule en respectant la procédure ci-dessous. À noter que cette procédure n'est qu'un conseil d'ordre général. Vous devez conduire le véhicule de manière adaptée à son état, à l'état de la route et à la densité du trafic.

1. Restez calme et ne réagissez pas exagérément.
2. N'appuyez pas sur le frein.
3. Maintenez fermement le volant des deux mains et essayez de garder la ligne droite.

4. Si possible, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour ralentir le véhicule progressivement.
5. Si la route est libre, dirigez le véhicule pour suivre la route tout en ralentissant. N'essayez pas de ramener le véhicule sur la route tant que la vitesse n'a pas baissé.
6. Lorsque la sécurité le permet, tournez le volant graduellement jusqu'à ce que les deux roues reviennent sur la chaussée. Lorsque toutes les roues sont sur la route, dirigez le véhicule pour qu'il reste sur la voie appropriée.
    - Si vous estimez qu'il n'est pas sûr de ramener le véhicule sur la chaussée en fonction de l'état du véhicule, de la route ou du trafic, ralentissez progressivement le véhicule jusqu'à l'arrêt à un endroit sûr sur le côté de la route.

PERTE RAPIDE DE PRESSION D'AIR

Une perte rapide de pression d'air ou un «éclatement» peut se produire si le pneu est percé ou endommagé suite à un impact contre une bordure ou un nid de poule. Une perte rapide de la pression d'air peut également être provoquée en roulant avec des pneus sous-gonflés.

Une perte rapide de pression des pneus peut affecter le comportement et la stabilité du véhicule, notamment sur autoroute.

Evitez toute perte de pression d'air rapide en maintenant la pression de gonflage correcte et en inspectant visuellement les pneus pour voir s'ils ne sont pas usés et endommagés. Reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.

Si un pneu perd rapidement de la pression ou «éclate» en cours de conduite, maintenez le contrôle du véhicule en respectant la procédure suivante. À noter que cette procédure n'est qu'un conseil d'ordre général. Vous devez conduire le véhicule de manière adaptée à son état, à l'état de la route et à la densité du trafic.

⚠ ATTENTION

Les actions suivantes peuvent augmenter le risque de perdre le contrôle du véhicule s'il y a une perte de pression d'air soudaine. La perte de contrôle du véhicule peut provoquer un accident et entraîner des blessures.

- **Le véhicule se déplace généralement ou tire dans la direction du pneu plat.**
- **N'appuyez pas sur le frein rapidement.**
- **Ne relâchez pas la pédale d'accélérateur brutalement.**
- **Ne tournez pas le volant rapidement.**

1. Restez calme et ne réagissez pas exagérément.
2. Maintenez fermement le volant des deux mains et essayez de garder la ligne droite.
3. Si possible, relâchez lentement la pédale d'accélérateur pour ralentir le véhicule progressivement.
4. Dirigez progressivement le véhicule vers un endroit sûr sur le côté de la route et à l'écart du trafic si possible.
5. Appuyez délicatement sur la pédale de frein pour immobiliser le véhicule progressivement.
6. Allumez les feux de détresse et contactez un service de dépannage d'urgence pour changer le pneu ou reportez-vous à la partie «REMPLACEMENT DU PNEU CREVÉ» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce Manuel du conducteur.

CONSOMMATION D'ALCOOL/DE DROGUES ET CONDUITE

⚠ ATTENTION

Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool ou de drogues. La présence d'alcool dans le sang réduit la coordination, retarde les réflexes et fausse le jugement. Conduire après l'absorption d'alcool augmente les risques d'accident et de blessures, subies ou infligées aux autres. À noter de plus qu'en cas d'accident l'alcool risque d'accroître la gravité des blessures subies.

NISSAN s'est engagé à promouvoir la conduite en toute sécurité. Cependant, ne conduisez jamais si vous avez bu. Chaque année, des milliers de personnes sont blessées ou tuées dans des accidents liés à l'absorption d'alcool. Bien que les règlements locaux définissent de manière différente l'état d'ivresse légal, le fait est que les effets de l'alcool varient considérablement selon les individus, et que la majorité des gens ont tendance à les sous-estimer.

N'oubliez pas que boire et conduire ne vont pas ensemble ! Ceci est également vrai pour les médicaments et les drogues (médicaments en vente libre ou sous ordonnance médicale et drogues illégales). Ne conduisez pas en état d'ivresse ou sous l'emprise d'un stupéfiant, ou si vos aptitudes sont diminuées par toute autre condition physique.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE CONDUITE

Votre véhicule NISSAN est conçu pour un usage normal et hors-route. Cependant, évitez de conduire dans une eau profonde ou dans la boue car votre véhicule NISSAN est principalement conçu pour un usage de loisir, contrairement à un véhicule tout terrain.

Rappelez-vous que les modèles deux roues motrices (2WD) sont moins capable d'assurer des conduites sur routes difficiles et de s'extirper lors d'un enlisement profond dans la neige, dans la boue ou équivalent que les modèles toutes roues motrices (AWD).

Merci de bien observer ces précautions suivantes :

⚠ ATTENTION

- **Conduisez prudemment lors de conduites hors-route et évitez les zones dangereuses. Toute personne prenant place ou conduisant ce véhicule doit toujours porter une ceinture de sécurité. Ceci vous maintiendra vous ainsi que vos passagers bien en position lors de conduites sur terrains difficiles.**
- **Ne conduisez pas en pentes raides. À l'inverse, conduisez soit en travers haut soit en travers bas des pentes. Les véhicules tout-terrain peuvent se pencher de côté plus facilement qu'ils ne peuvent avancer ou reculer.**
- **Beaucoup de collines sont trop abruptes pour la plupart des véhicules. Si vous montez sur ce genre de colline, il se peut que vous caliez. Si vous y conduisez en pente descendante, il se peut que vous ne soyez pas capable de contrôler votre vitesse. Si vous conduisez sur ce genre de colline, il se peut que vous vous renversez.**
- **Ne passez pas de rapport lorsque vous conduisez sur collines descendantes car ceci peut provoquer la perte de contrôle du véhicule.**
- **Restez prudent lorsque vous conduisez en haut de la colline. Sur la partie haute de la colline, il se peut qu'il y ait une pente ou un autre danger qui pourrait provoquer**

un accident.

- Si votre moteur cale ou si vous ne pouvez plus avancer en haut d'une colline abrupte, n'essayez jamais de faire demi-tour. Le véhicule risquerait de basculer ou de faire des renversements. Faites toujours marche arrière en ligne droite, levier sélecteur sur R (marche arrière). Ne faites jamais marche arrière en position N (point mort), en utilisant les freins uniquement : vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.
- Un freinage brusque en pente risque de provoquer une surchauffe et une usure des freins, entraînant la perte du contrôle du véhicule et des risques d'accident. Freinez doucement et conduisez sur un rapport bas pour contrôler votre vitesse.
- Un chargement non arrimé risque de se trouver projeté en cas de conduite tout-terrain. Arrimez correctement le chargement afin qu'il ne soit pas projeté vers l'avant, vous exposant, ainsi que les autres occupants du véhicule, à des risques de blessures.
- Pour éviter une hausse excessive du centre de gravité du véhicule, ne dépassez pas la capacité nominale de la galerie de toit (si le véhicule en est équipé), et répartissez la charge de manière égale. Arrimez les charges lourdes dans la zone de chargement, le plus vers l'avant et le plus bas possible. Ne montez pas sur le véhicule de pneus plus larges que spécifié dans le présent manuel. Ceci risquerait d'entraîner le renversement du véhicule.
- Ne tenez pas le volant par ses rayons lors de la conduite tout-terrain. Le volant risque de tourner brusquement, vous blessant au niveau des mains. Positionnez vos doigts à l'extérieur de la couronne.
- Avant de démarrer le véhicule, assurez-vous que le conducteur et tous les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité.
- Conduisez toujours avec les tapis en place, car le plancher peut devenir très chaud.
- Ralentissez en cas de vents latéraux forts. Lorsque son centre de gravité est surélevé, votre NISSAN est plus affectée par les vents latéraux forts. Une vitesse modérée permet un meilleur contrôle du véhicule.
- Ne conduisez pas en surpassant la capacité de performance des pneus, même avec l'AWD engagé.
- Avec un véhicule équipé d'AWD, n'essayez pas de soulever deux roues du sol en plaçant le levier sélecteur dans une position de conduite ou en marche arrière. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement ce dernier ou de provoquer des blessures.
- Ne tentez pas de tester un véhicule équipé d'AWD sur un dynamomètre pour deux roues motrices (comme ceux utilisés dans certains états pour les essais de contrôle des émissions) ou tout autre équipement similaire, même si les deux autres roues sont soulevées. N'oubliez pas de bien informer le personnel de l'établissement chargé d'effectuer le test, que votre véhi-

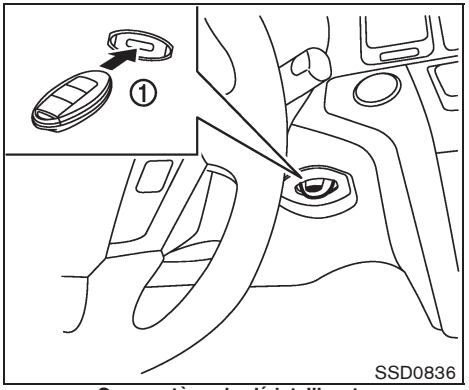
cule est équipé d'AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement la transmission ou de provoquer des blessures (modèles AWD).

- Si vous roulez sur une surface non nivelée, et qu'une roue est soulevée du sol, ne tournez pas le volant excessivement.
- Vous risquez de perdre le contrôle du véhicule en cas d'accélération, de manœuvres ou de freinage brusques.
- Au mieux, évitez d'effectuer des manœuvres abruptes quand vous tournez, particulièrement à grandes vitesses. Votre véhicule possède un centre de gravité plus haut qu'un véhicule passager conventionnel. Ce véhicule n'est pas conçu pour prendre les virages à la même vitesse que les véhicules passagers ordinaires. Si ce véhicule n'est pas utilisé prudemment et de manière sûre, vous risquez d'en perdre le contrôle et/ou de provoquer un accident.
- Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes sculptures sur les quatre roues. En cas de conduite sur des routes glissantes, mettez des chaînes sur les roues arrière et conduisez prudemment.
- Veillez bien à vérifier les freins immédiatement après avoir conduit dans la boue ou dans l'eau. Pour de plus amples détails concernant les freins mouillés, reportez-vous à «SYSTÈME DE FREINAGE» plus loin dans ce chapitre.
- Évitez de stationner votre véhicule sur des collines raides. Si vous sortez du véhicule pendant qu'il avance, recule, ou avance latéralement, vous pourriez vous blesser.
- En cas de conduite tout-terrain dans du sable, de la boue ou de l'eau arrivant au niveau du moyeu de roue, il peut s'avérer nécessaire de rapprocher les intervalles d'entretien du véhicule. Reportez-vous aux informations relatives à l'entretien dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN».
- Le patinage des roues avant sur des surfaces glissantes peut provoquer le clignotement du témoin lumineux AWD et le passage automatique du système AWD du mode AWD au mode 2WD. Ceci peut entraîner une réduction de la force de traction. Soyez tout particulièrement attentif lors du tractage d'une remorque (modèles AWD).

CONTACTEUR D'ALLUMAGE À BOUTON-POUSSOIR

⚠ ATTENTION

N'actionnez pas le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en conduisant le véhicule sauf en cas d'urgence. (Le moteur s'arrêtera lorsque le contacteur d'allumage est appuyé 3 fois de suite ou lorsque le contacteur est appuyé et maintenu pendant plus de 2 secondes.) Si le moteur s'arrête pendant la conduite, cela pourrait entraîner un accident ainsi que des blessures graves.



Sans système de clé intelligente

Avant d'utiliser le contacteur d'allumage à bouton-poussoir, assurez-vous de déplacer le levier sélecteur en position P (stationnement).

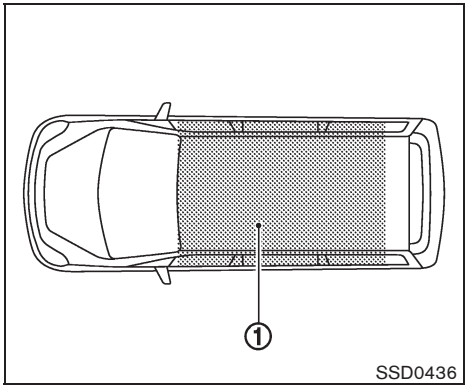
Insérez toujours la clé dans le port de clé ①. (sauf modèles avec système de clé intelligente)

SYSTÈME DE CLÉ INTELLIGENTE (si le véhicule en est équipé)

Le système de clé intelligente permet d'actionner le contacteur d'allumage sans sortir la clé de votre poche ou de votre sac à main. Les caractéristiques de l'environnement et/ou les conditions climatiques peuvent perturber le fonctionnement du système de la clé intelligente.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'oubliez pas d'amener le clé intelligente avec vous lorsque le véhicule est en fonctionnement.**
- **Ne laissez jamais la clé intelligente dans le véhicule quand vous en sortez.**



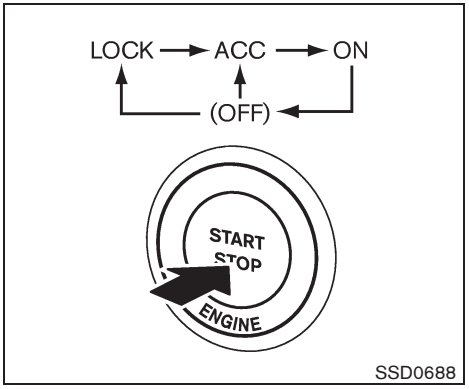
Champ d'opération

Les fonctions de la clé intelligente ne peuvent être utilisées que lorsque la clé intelligente s'utilise dans son champ d'opération spécifique ①.

Lorsque la pile de la clé intelligente est déchargée ou s'il existe de fortes ondes radio-électriques à proximité, le champ d'opération du système de la clé intelligente se réduit et la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement.

Si la clé intelligente se situe dans son champ d'opération, il est possible même pour quelqu'un ne portant pas sur soi la clé intelligente de démarrer le moteur en tournant le contacteur d'allumage.

- La zone de chargement n'est pas comprise dans le champ d'opération, mais il est possible que la clé intelligente y fonctionne.
- Si la clé intelligente est posée sur le tableau de bord, dans la boîte à gants ou dans le vide-poches de portière, elle risque de ne pas fonctionner.
- Si la clé intelligente se trouve à l'extérieur du véhicule, à proximité de la portière ou de la vitre, elle risque de fonctionner.



FONCTIONNEMENT DU CONTACTEUR D'ALLUMAGE À BOUTON-POUSSOIR

Lorsque le contacteur d'allumage est appuyé avec la pédale de frein non enfoncée, la position du contacteur d'allumage changera comme suit :

- Appuyez au centre une fois pour passer à ACC.
- Appuyez au centre deux fois pour passer à ON.
- Appuyez trois fois au centre pour passer sur OFF. (Aucune position ne s'allume.)

- Appuyez au centre quatre fois pour passer à ACC.
- Ouvrez ou fermez n'importe quelle portière pour retourner à la position LOCK lorsqu'en position OFF.

Le contacteur d'allumage est équipé d'une position antivol qui bloque le volant de direction.

Le verrouillage de l'allumage est prévu pour que le contacteur d'allumage ne puisse pas être tourné sur LOCK avant que le levier sélecteur ne soit sur la position P (stationnement).

Lorsque le contacteur d'allumage ne peut être appuyé sur la position LOCK, procédez comme suit :

1. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
2. Tournez le contacteur d'allumage en position OFF.
3. Ouvrez la portière. Le contacteur d'allumage passera en position LOCK.

Il est possible de déplacer le levier sélecteur à partir de la position P (stationnement) lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON et que la pédale de frein est enfoncée.

Pour verrouiller le volant, tournez-le d'environ un huitième de tour d'un virage à gauche ou à droite à partir de la position de ligne droite.

Pour bloquer le volant, tournez le contacteur d'allumage en position OFF. Pour débloquer le volant, appuyez sur le contacteur d'allumage. Si l'indicateur de mauvais fonctionnement de la libération de verrouillage du volant apparaît sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points, appuyez de nouveau sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir tout en tournant légèrement le volant de droite à gauche. (Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

Si la batterie du véhicule est déchargée, le contacteur d'allumage à bouton-poussoir ne peut être tourné de la position LOCK.

Certains témoins indicateurs et lumineux de fonctionnement apparaissent dans l'affichage à cristaux liquides par matrice de points entre le compteur de vitesse et le compte-tours. (Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

POSITIONS DU CONTACTEUR D'ALLUMAGE À BOUTON-POUSSOIR

LOCK (position normale de stationnement)

Le contacteur d'allumage peut être verrouillé uniquement dans cette position.

Le contacteur d'allumage sera déverrouillé s'il est enfoncé en position ACC avec la clé intelligente ou avec la clé insérée dans le barillet de la clé.

ACC (accessoires)

Cette position permet d'activer les accessoires électriques tel que la radio lorsque le moteur est arrêté.

ON (position normale de conduite)

Cette position met le contact et les circuits électriques du véhicule sous tension.

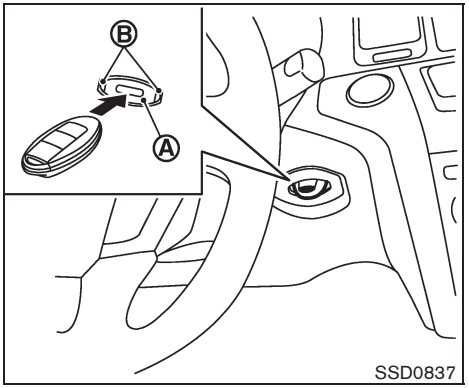
OFF

Le moteur peut être arrêté sans bloquer le volant.

Le verrouillage de l'allumage est prévu pour que le contacteur d'allumage ne puisse pas être mis sur la position LOCK avant que le levier sélecteur ne soit sur la position P (stationnement).

⚠ PRÉCAUTION

Ne laissez pas le véhicule avec le contacteur d'allumage à bouton-poussoir en position ACC ou ON lorsque le moteur ne tourne pas pendant une longue période. Cela déchargerait la batterie.



PORT DE CLÉ

Modèles sans système de clé intelligente

Insérez toujours la clé dans le port de clé Ⓐ avant d'actionner le contacteur d'allumage. Assurez-vous que le côté du trousseau fait face à l'arrière tel qu'illustré. Insérez la clé intelligente dans le port jusqu'à ce qu'elle soit correctement enclenchée et sécurisée.

Pour retirer la clé du port, mettez le contacteur d'allumage sur la position OFF, puis retirez la clé du port.

Lorsque la portière est ouverte, et 15 secondes après sa fermeture, le témoin guide Ⓑ du port de clé Ⓐ s'allume.

L'activation du contacteur d'allumage alors que la clé n'est pas insérée dans son port provoque le clignotement du témoin guide.

Pile déchargée :

Si la pile de la clé est presque déchargée, le témoin guide Ⓑ du port de clé Ⓐ clignote et le témoin indicateur apparaît sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points. (Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

Pour remplacer la pile, reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA BATTERIE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

Modèles avec système de clé intelligente

Témoin de déchargement de la pile de la clé intelligente :

Si la pile de la clé intelligente est presque déchargée, le témoin guide Ⓑ du port de clé Ⓐ clignote et le témoin indicateur apparaît sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points. (Reportez-vous à «AFFICHAGE À CRISTAUX LIQUIDES PAR MATRICE DE POINTS» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

Dans ce cas, le fait d'insérer la clé intelligente dans le port de clé Ⓐ vous permet de

démarrer le moteur. Assurez-vous que le côté du trousseau fait face à l'arrière tel qu'illustré. Insérez la clé intelligente dans le port jusqu'à ce qu'elle soit fermement verrouillée.

Pour retirer la clé intelligente du port, mettez le contacteur d'allumage sur la position OFF et retirez la clé intelligente du port.

REMARQUE :

Le port de la clé ne recharge pas la pile de la clé. Si vous voyez le témoin indicateur de batterie faible sur l'affichage à cristaux liquides par matrice de points, remplacez la batterie aussi tôt que possible. (Reportez-vous à «REMPLACEMENT DE LA BATTERIE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

PRÉCAUTION

- **Ne placez jamais rien d'autre que la clé dans le port de la clé. Vous risquez autrement de l'endommager.**
- **Assurez-vous que la clé est placée dans la bonne direction lorsque vous l'insérez dans le port de la clé. Le moteur peut ne pas démarrer si elle est dans la mauvaise direction.**
- **Retirez la clé du port de la clé intelligente après avoir mis le contacteur d'allumage en position OFF.**

- Procédez à une vérification rapide tout autour du véhicule.
- Vérifiez les niveaux des liquides tels que l'huile-moteur, le liquide de refroidissement, et le liquide de frein et le liquide de lave-glace aussi souvent que possible ou au moins lorsque vous faites le plein du réservoir.
- Assurez-vous que toutes les vitres et lumières sont propres.
- Vérifiez l'aspect et l'état des pneus. Vérifiez également les pressions de gonflage.
- Verrouillez toutes les portières.
- Réglez les sièges et les appuis-tête.
- Réglez les rétroviseurs intérieurs et extérieurs.
- Bouclez les ceintures de sécurité et demandez à tous les passagers d'en faire autant.
- Vérifiez le fonctionnement des témoins lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON. (Reportez-vous à «TÉMOINS LUMINEUX/INDICATEURS ET RAPPELS SONORES» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)

DÉMARRAGE DU MOTEUR

1. Serrez le frein de stationnement.
2. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement) ou N (point mort). (La position P est recommandée.)

   Le démarreur ne fonctionnera pas à moins que le levier sélecteur ne soit dans une des positions ci-dessus.
3. Insérer la clé intelligente dans le port de clé. (sans système de clé intelligente)

   Tournez le contacteur d'allumage en position ON. Enfoncez la pédale de frein et la pédale de débrayage et tournez le contacteur d'allumage pour démarrer le moteur.

   Pour démarrer le moteur immédiatement, appuyez et relâchez le contacteur d'allumage tout en enfonçant la pédale de frein avec le contacteur d'allumage dans n'importe quelle position.

   - Si le moteur a du mal à partir, par temps très froid ou lors d'un redémarrage, enfoncez légèrement la pédale d'accélérateur (de 1/3 vers le plancher environ), maintenez-la à cette position et lancez le moteur. Relâchez la pédale de l'accélérateur dès que le moteur démarre.
   - Si le moteur est noyé et a du mal à partir, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et maintenez-la à cette position. Mettez le contacteur d'allumage en position ON pour démarrer le moteur. Après 5 ou 6 secondes, arrêtez de lancer le moteur en mettant le contacteur d'allumage sur OFF. Une fois que le moteur est lancé, relâchez la pédale d'accélérateur. Faites démarrer le moteur **avec votre pied enlevé de la pédale d'accélérateur** en enfonçant la pédale de frein et en appuyant sur le contacteur d'allumage à bouton-poussoir pour démarrer le moteur. Si le moteur s'amorce mais ne tourne pas, répétez l'opération ci-dessus.

⚠ PRÉCAUTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 15 secondes de suite. Si le moteur ne démarre pas, mettez le contacteur d'allumage sur OFF et attendez 10 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative afin d'éviter d'endommager le démarreur.

4. **Réchauffement**

   Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins 30 secondes à la suite du démarrage. N'emballez pas le moteur pendant son réchauffement. Conduisez à vitesse modérée sur une courte distance d'abord, en particulier par temps froid. Par temps froid, laissez tourner le moteur pendant 2 à 3 minutes minimum avant de l'arrêter. Démarrer et arrêter le moteur pour de courte période peut rendre celui-ci difficile à démarrer.
5. Pour arrêter le moteur, placez le levier sélecteur sur la position P (stationnement) et poussez le contacteur d'allumage en position OFF.

TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

La transmission à variation continue (CVT) de votre véhicule est pourvue d'un contrôle électronique fournissant une puissance maximale et assurant un fonctionnement souple.

Dans la page suivante, nous indiquons les procédés de manipulation recommandés pour votre boîte. Nous vous demandons de bien les suivre pour obtenir les meilleures performances de votre véhicule tout en profitant d'une conduite agréable.

La puissance du moteur peut être automatiquement réduite par mesure de protection du CVT en cas d'augmentation rapide du régime moteur lors de la conduite sur route glissante ou lors d'un test au moyen de certains dynamomètres.

Mise en marche du véhicule

1. Une fois le moteur démarré, appuyez à fond sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).

   Avec le CVT, lorsque le contacteur d'allumage est réglé sur la position ON, il faut appuyer à fond sur la pédale de frein avant de passer de P (stationnement) à tout autre rapport.

   Le levier sélecteur ne peut pas être déplacé de la position P (stationnement) à une autre position tant que le contacteur d'allumage est réglé sur la position LOCK, OFF ou ACC.

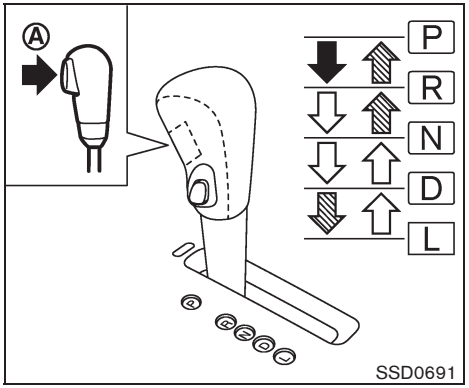
2. Tout en continuant à appuyer sur la pédale de frein, déplacez le levier sélecteur en position de conduite.
3. Desserrez le frein de stationnement et relâchez la pression sur la pédale de frein pour que le véhicule commence à rouler lentement.

ATTENTION

- **N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur lors du passage du levier sélecteur de la position P (stationnement) ou N (point mort) vers R (marche arrière), D (conduite) ou L (rapport bas). N'enfoncez la pédale de frein que si le changement de vitesse est terminé. Vous risqueriez autrement de perdre le contrôle du véhicule et d'avoir un accident.**
- **À froid, le moteur tourne avec un ralenti assez rapide. Faites très attention lors du passage au premier rapport ou en marche arrière avant que le moteur ne soit chaud.**
- **Ne passez jamais en mode P (stationnement) ou R (marche arrière) lorsque le véhicule se déplace. Vous risqueriez autrement de perdre le contrôle du véhicule et d'avoir un accident.**

PRÉCAUTION

- **Lorsque vous arrêtez le véhicule en montée, ne maintenez pas le véhicule immobilisé en appuyant sur la pédale d'accélérateur. Utilisez toujours la pédale de frein à cet effet.**
- **Ne rétrogradez pas brusquement sur des routes glissantes. Vous risqueriez de perdre le contrôle du véhicule.**



Changement de vitesse

Pour déplacer le levier sélecteur,

➡ : Appuyez sur le bouton Ⓐ tout en enfonçant la pédale de frein.

▨ : Appuyez sur le bouton Ⓐ .

⇨ : Déplacez simplement le levier sélecteur.

Une fois le moteur démarré, appuyez à fond sur la pédale de frein et déplacez le levier sélecteur de la position P (stationnement) sur la position désirée.

⚠ ATTENTION

Serrez le frein de stationnement si le levier sélecteur est dans n'importe quelle position et que le moteur est arrêté. Dans le cas contraire, le véhicule risquerait de se mettre brusquement en mouvement ou de dévaler une pente et de causer des blessures graves ou un accident.

⚠ PRÉCAUTION

Utilisez la position P (stationnement) ou R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est à l'arrêt complet.

P (stationnement) :

Cette position du sélecteur sera utilisée pour garer le véhicule ou faire démarrer le moteur. Assurez-vous que le véhicule est arrêté complètement. **Pour déplacer le levier sélecteur de N (point mort) ou d'une position de conduite sur P (stationnement), il faut appuyer sur la pédale de frein et appuyez sur le bouton du levier sélecteur.** Serrez le frein de stationnement. Si vous vous garez en côte, serrez d'abord le frein de stationnement et déplacez ensuite le levier sélecteur sur la position P (stationnement).

R (marche arrière) :

Cette position du levier sélecteur sera utilisée pour faire une marche arrière. Vérifiez toujours que le véhicule est complètement arrêté avant de sélectionner la position R (marche arrière). **Pour déplacer le levier sélecteur de P (stationnement), N (point mort) ou d'une position de conduite vers R (marche arrière), il faut appuyer sur la pédale de frein et sur le bouton du levier sélecteur.**

N (point mort) :

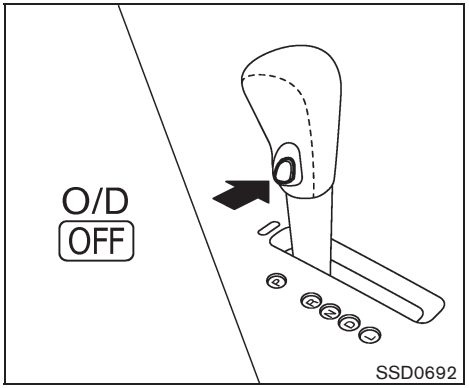
Aucun rapport de marche avant ou de marche arrière n'est engagé. Le moteur peut être démarré dans cette position. Si le moteur cale pendant le déplacement du véhicule, il est possible de le redémarrer en remettant le levier sur N (point mort).

D (conduite) :

Placez le levier sélecteur dans cette position pour la conduite normale du véhicule.

L (rapport bas) :

Sélectionnez cette position pour un effet de frein moteur optimal sur terrain à forte déclivité, et dès que vous vous approchez de virages serrés. N'utilisez la position L dans aucun autre cas.



Interrupteur de désactivation de surmultipliée (O/D OFF)

Une pression sur l'interrupteur O/D OFF alors que le levier sélecteur se trouve en position D (conduite) provoque l'allumage du témoin lumineux O/D OFF situé sur le tableau de bord.

Utilisez le mode de désactivation de surmultipliée lorsque vous avez besoin d'un effet de frein moteur optimal.

Pour désactiver le mode de désactivation de surmultipliée, appuyez à nouveau sur la commande O/D OFF. Le témoin lumineux O/D OFF s'éteint.

À chaque démarrage du moteur, ou lors du passage du levier sélecteur sur toute autre position que D (conduite), le mode de désactivation de surmultipliée se désactive automatiquement.

Rétrogradation
— En position D (conduite) —

Pour doubler ou monter une côte, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. La boîte de vitesses rétrograde en fonction de la vitesse du véhicule.

Mode de protection en cas de température élevée de liquide

Cette boîte de vitesse est équipée d'un mode de protection en cas de température élevée de liquide. En cas de surchauffe du liquide (par exemple, lors de la conduite en côte à forte déclivité par température élevée avec un chargement lourd tel qu'une remorque), la puissance du moteur et, dans certaines conditions, la vitesse du véhicule, décroissent automatiquement afin d'éviter les dommages au niveau de la transmission. Il est possible de contrôler la vitesse du véhicule via la pédale d'accélérateur, mais le régime moteur et la vitesse du véhicule peuvent être limités.

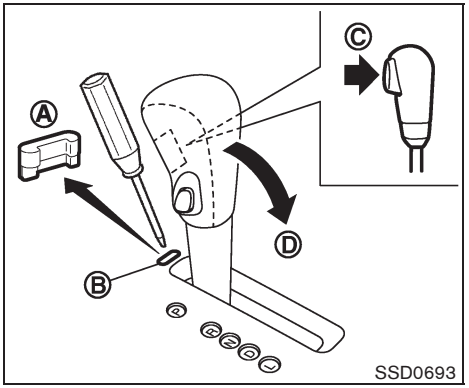
Sécurité intégrée

Il arrive que le système de sécurité intégrée se mette en marche lorsque le véhicule roule dans des conditions de conduite très difficiles, comme un patinage avec freinages consécutifs brusques par exemple. Il est possible que le témoin indicateur de mauvais fonctionnement s'allume, indiquant que le système de sécurité intégrée est activé. (Reportez-vous à «Témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL)» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».) Même si par ailleurs tous les circuits électriques fonctionnent parfaitement, le système de sécurité intégrée se met en marche. Dans ce cas, tournez le contacteur d'allumage en position OFF et patientez 10 secondes. Puis tournez à nouveau le contacteur d'allumage en position ON. Le véhicule doit revenir aux réglages de conduite normaux. Si tel n'est pas le cas, faites vérifier et réparer au besoin la boîte de vitesses par un concessionnaire NISSAN.

⚠ ATTENTION

Lorsque le mode de protection en cas de température élevée du liquide ou la fonction de sécurité intégrée s'active, il est possible que le véhicule ralentisse petit à petit. Le véhicule risque donc de se déplacer à une vitesse inférieure à celle des véhicules environnants, ce qui pourrait augmenter le risque de colli-

sion. Soyez tout particulièrement vigilant lors de la conduite. En cas de besoin, arrêtez-vous sur le bas côté dans un lieu sûr et laissez la boîte de vitesses reprendre son fonctionnement normal, ou faites-la réparer si nécessaire.



Déverrouillage du sélecteur

Lorsque la batterie est faible ou à plat, il n'est pas toujours possible de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) même en appuyant sur la pédale de frein et sur le bouton du levier sélecteur.

Pour déplacer le levier sélecteur, exécutez la procédure suivante :

1. Tournez le contacteur d'allumage en position OFF ou LOCK.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Enlevez le couvercle de déverrouillage du sélecteur Ⓐ en vous aidant d'un outil approprié.
4. Poussez le verrouillage du sélecteur Ⓑ en vous aidant d'un outil approprié.
5. Appuyez sur le bouton du levier sélecteur Ⓒ et déplacez-le en position N (point mort) Ⓓ tout en tenant le verrouillage du sélecteur.

Tournez le contacteur d'allumage en position ON pour déverrouiller le volant. Après l'opération, vous pouvez déplacer le véhicule à l'endroit désiré.

Lorsque la batterie est complètement déchargée, le volant ne peut pas être débloqué. Ne déplacez pas le véhicule lorsque le volant est bloqué.

Replacez la serrure de verrouillage de la housse de remplacement après l'opération.

Si le levier ne peut pas être dégagé de la position P (stationnement), faites vérifier le système CVT par un concessionnaire NISSAN le plus tôt possible.

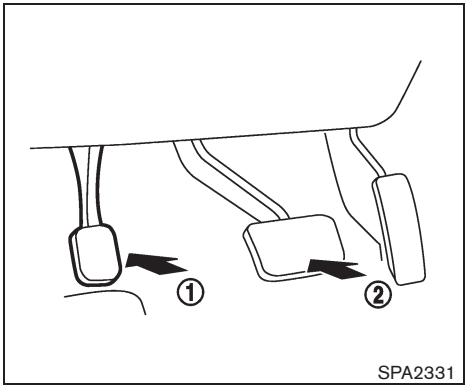
⚠ ATTENTION

S'il est impossible de déplacer le levier sélecteur de la position P (stationnement) lorsque le moteur est en marche et que la pédale de frein est enfoncée, les feux d'arrêt risquent de ne pas fonctionner. Des feux d'arrêt défectu-

eux pourraient être à l'origine d'un accident, vous exposant, ainsi que les personnes alentour, à des risques de blessure.

⚠ ATTENTION

- **Avant de commencer à rouler, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré. Vous risqueriez autrement une défaillance du frein et un accident.**
- **Ne desserrez pas le frein de stationnement depuis l'extérieur du véhicule.**
- **N'utilisez pas le levier de changement de vitesse comme frein de stationnement. Au stationnement, assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond.**
- **Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans le véhicule. Ils pourraient desserrer le frein de stationnement et causer un accident.**



Pour serrer le frein : Appuyez complètement sur la pédale du frein de stationnement ①.

Pour desserrer le frein :

1. Appuyez fermement sur la pédale de frein ②.
2. Relâchez la pédale de frein de stationnement ① et le frein de stationnement sera desserré.
3. Avant de commencer à rouler, assurez-vous que le témoin lumineux du frein s'éteint.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE AVEC LE RÉGULATEUR DE VITESSE

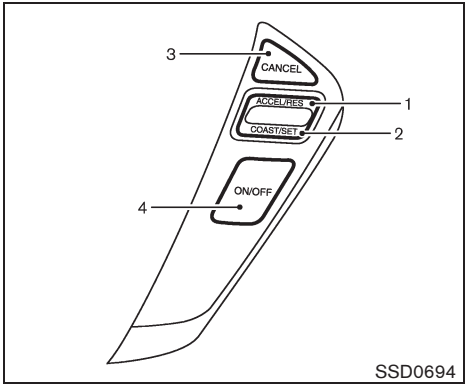
- Si le régulateur de vitesse ne fonctionne pas normalement, il s'annule automatiquement. Le témoin indicateur CRUISE situé sur le panneau des compteurs clignote alors pour avertir le conducteur.
- Le régulateur de vitesse s'annule automatiquement en cas de surchauffe de la température du liquide de refroidissement moteur.
- Si le témoin indicateur CRUISE clignote, mettez la commande principale du régulateur en position d'arrêt, et faites vérifier le système par un concessionnaire NISSAN.
- Le témoin CRUISE risque de clignoter lorsque l'interrupteur principal du régulateur de vitesse est mise en position de marche tout en appuyant sur la commande RESUME/ACCELERATE, SET/COAST ou CANCEL. Pour régler correctement le régulateur de vitesse, effectuez les étapes ci-dessous dans l'ordre indiqué.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas le régulateur de vitesse dans les conditions suivantes :

- **lorsqu'il est impossible de maintenir la vitesse du véhicule constante**
- **en circulation dense ou dont la vitesse varie**
- **sur des routes sinueuses ou vallonnées**
- **sur routes glissantes (pluie, neige, verglas, etc.)**
- **par grand vent**

Ceci pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule et causer un accident.



1. Commande RESUME/ACCELERATE
2. Commande SET/COAST
3. Commande CANCEL
4. Commande PRINCIPALE (ON·OFF)

FONCTIONNEMENT DU RÉGULATEUR DE VITESSE

Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse variant entre 40 et 144 km/h (25 à 89 mi/h) sans avoir à appuyer sur la pédale d'accélérateur.

Pour utiliser le régulateur de vitesse, appuyez sur la commande PRINCIPALE. Le témoin indicateur CRUISE s'allume.

Pour régler une vitesse de croisière, accélérez le véhicule jusqu'à la vitesse voulue, appuyez sur la commande SET/COAST et relâchez-la. Enlevez votre pied de la pédale d'accélérateur. Le véhicule est maintenu à la vitesse mémorisée.

- **Pour dépasser un autre véhicule,** appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque la pédale est relâchée, le véhicule reviendra à la vitesse précédemment réglée.
- Il est possible que le véhicule ne maintienne pas la vitesse réglée lors de la montée et de la descente de côtes abruptes. Dans un tel cas, conduisez sans le régulateur de vitesse.

Pour annuler la vitesse mémorisée, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

a) Appuyez sur la touche CANCEL.

b) Appuyez sur la pédale de frein.

c) Placez la commande PRINCIPALE à l'arrêt. Le témoin indicateur CRUISE s'éteint.

- Si vous appuyez sur la pédale de frein tout en appuyant sur la commande RESUME/ ACCELERATE ou SET/COAST et réglez de nouveau la vitesse, le régulateur de vitesse ne fonctionne pas. Éteignez la commande PRINCIPALE puis rallumez-la.
- Le fonctionnement du régulateur de vitesse est automatiquement arrêté si le véhicule ralentit à environ 13 km/h (8 mi/h) en dessous de la vitesse programmée.
- Si vous placez le levier sélecteur en position N (point mort), le régulateur de vitesse est annulé.

Pour régler une vitesse de croisière supérieure, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez sur la pédale d'accélérateur. Lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie, appuyez sur la commande SET/COAST et relâchez-la.
- Appuyez et maintenez la commande RESUME/ACCELERATE. Relâchez la commande lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie.
- Appuyez brièvement sur la commande RESUME/ACCELERATE. Chaque fois que vous faites cela, la vitesse programmée augmente d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour régler une vitesse de croisière inférieure, procédez selon l'une des méthodes suivantes :

- Appuyez légèrement sur la pédale de frein. Lorsque le véhicule atteint la vitesse choisie, appuyez sur la commande SET/COAST puis relâchez-la.
- Appuyez et maintenez la commande SET/ COAST. Relâchez la commande lorsque le véhicule a atteint la vitesse choisie.
- Exercez une courte pression sur la commande SET/COAST. Chaque pression réduit la vitesse programmée d'environ 1,6 km/h (1 mi/h).

Pour reprendre la vitesse précédemment réglée, appuyez et relâchez la commande RESUME/ACCELERATE. Lorsque le véhicule atteint une vitesse supérieure à 40 km/h (25 mi/ h), le véhicule reprendra la vitesse précédemment réglée.

PÉRIODE DE RODAGE

PRÉCAUTION

Respectez les recommandations suivantes au cours des premiers 2.000 km (1.200 mi) pour obtenir les meilleures performances du moteur et pour assurer la fiabilité et l'économie de votre véhicule neuf. Ne pas observer ces recommandations pourrait entraîner un raccourcissement de la durée de service du moteur et une diminution des performances du moteur.

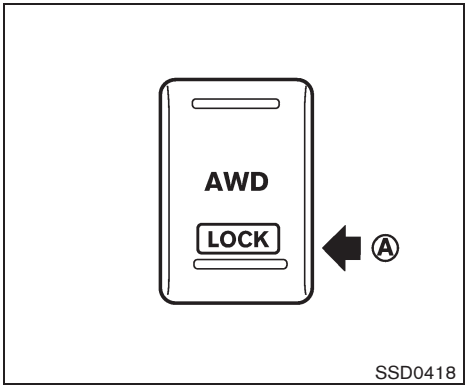
- Évitez de conduire à vitesse constante rapide ou lente pendant trop longtemps. Ne faites pas tourner le moteur à plus de 4.000 tr/min.
- N'accélérez pas à plein gaz, quelle que soit la vitesse.
- Évitez les démarrages rapides.
- Évitez les freinages brusques dans la mesure du possible.
- Ne tractez pas de remorque au cours des 800 premiers km (500 miles). Votre moteur, axe ou autres parties peuvent être endommagées.

AMÉLIORATION DES ÉCONOMIES DE CARBURANT

- Accélérez lentement et doucement. Maintenez la vitesse de croisière par l'exercice d'une pression constante sur l'accélérateur.
- Conduisez à vitesse modérée. Conduire à haute vitesse augmente la consommation de carburant.
- Évitez les arrêts et les freinages inutiles. Conduisez à distance prudente derrière les autres véhicules.
- Utilisez les rapports de la boîte de vitesses en fonction des conditions de conduite.
- Évitez le ralenti inutile du moteur.
- Gardez toujours votre moteur bien réglé.
- Respectez les intervalles d'entretien périodique recommandés.
- Maintenez les pneus gonflés selon la pression appropriée. Une faible pression augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- Maintenez la géométrie des roues avant bien réglée. Une mauvais alignement augmente l'usure des pneus et la consommation de carburant.
- L'utilisation de la climatisation augmente la consommation de carburant. N'utilisez la climatisation qu'au besoin.
- À vitesse de croisière sur route, il est plus économique d'utiliser la climatisation et de fermer les vitres pour réduire la résistance à l'air imposée au véhicule.
- Utilisez l'huile pour moteur recommandée. (Reportez-vous à «RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE-MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

⚠ ATTENTION

- **Avec un véhicule équipé d'AWD, n'essayez pas de soulever deux roues du sol en plaçant le levier sélecteur dans une position de conduite ou en marche arrière. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement ce dernier ou de provoquer des blessures.**
- **Ne tentez pas de tester un véhicule équipé d'AWD avec un dynamomètre pour deux roues motrices (comme ceux utilisés dans certains états pour les essais de contrôle des émissions) ou tout autre équipement similaire, même si les deux autres roues sont soulevées. Assurez-vous de bien informer le personnel de l'établissement chargé d'effectuer le test, que votre véhicule est un véhicule est équipé d'AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Vous risqueriez autrement d'endommager la transmission ou de provoquer un mouvement inattendu du véhicule et d'endommager sérieusement la transmission ou de provoquer des blessures.**



FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR LOCK (verrouillage) TOUTES ROUES MOTRICES (AWD)

L'interrupteur AWD LOCK est situé sur la partie inférieure du tableau de bord. Il sert à sélectionner le mode AUTO ou LOCK en fonction des conditions de conduite.

Chaque pression sur la partie inférieure de l'interrupteur Ⓐ entraîne la commutation du mode AWD comme suit :
AUTO → LOCK → AUTO.

Mode LOCK

Le témoin indicateur AWD LOCK AWD LOCK s'allume.

Mode AUTO

Le témoin indicateur AWD LOCK s'éteint.

Mode AWD	Roues motrices	Témoin indicateur AWD LOCK	Conditions d'utilisation
AUTO	La distribution de couple vers les roues avant et arrière change automatiquement, en fonction des conditions de conduite [100 : 0] ↔ [50 : 50]. Ceci améliore la stabilité de conduite.*1	S'éteint.	Pour conduite sur routes pavées ou glissantes.
LOCK	Traction intégrale*2, *3	AWD LOCK AWD LOCK	Pour conduite tout-terrain

*1 : En cas de différence de rotation importante entre les roues avant et arrière, le mode AWD peut passer de AUTO à LOCK pour un moment. Ceci n'est pas un défaut.

*2 : Le mode LOCK passe automatiquement en mode AUTO en cas de conduite du véhicule à vitesse élevée. Le témoin indicateur AWD LOCK s'éteindra.

*3 : Le mode LOCK s'annule automatiquement lors de la mise sur la position OFF du contacteur d'allumage.

- Il est possible que vous ressentiez une secousse en cas d'activation de l'interrupteur AWD LOCK en cours d'accélération ou de décélération ou avec le contacteur d'allumage sur OFF. Ceci est normal.
- La température d'huile des pièces du groupe motopropulseur augmente si le véhicule est conduit en permanence dans des conditions où la différence de rotation entre les roues avant et arrière est importante (glissement des roues). Par exemple, lors de la conduite du véhicule en tout-terrain, dans du sable ou de la boue, ou lors du dégagement d'un véhicule embourbé. Dans de tels cas, le témoin lumineux AWD se met à clignoter rapidement, et le mode AWD passe en 2WD afin de protéger les pièces du groupe motopropulseur. Si vous arrêtez la conduite et laissez le moteur tourner au ralenti en attendant que le témoin lumineux arrête de clignoter, l'AWD retourne en mode AUTO.

⚠ ATTENTION

- **En cas de conduite en ligne droite, mettez le l'interrupteur AWD LOCK sur AUTO. N'actionnez pas l'interrupteur AWD LOCK dans un virage ou en marche arrière.**
- **N'actionnez pas l'interrupteur AWD LOCK en cas de patinage des roues avant.**
- **Le régime moteur de ralenti est élevé lors de la montée en température du moteur. Soyez tout particulièrement vigilant lors du démarrage ou de la conduite sur des surfaces glissantes.**
- **Lors du passage du véhicule en mode LOCK lors de la conduite sur rues pavées, vous pouvez ressentir un effet de freinage. Ceci est normal sur les modèles AWD.**

Témoin lumineux	S'allume ou clignote lorsque
S'allume	Il y a un dysfonctionnement du système à quatre roues motrices (AWD).
Clignote rapidement	La température de l'huile du groupe motopropulseur s'élève anormalement.
Clignote lentement	La différence entre la rotation des roues est grande.

SSD0336B

TÉMOIN LUMINEUX AWD

Le témoin lumineux AWD est situé sur le compteur.

Le témoin lumineux AWD s'allume lorsque le contacteur d'allumage est réglé en position ON. Il s'éteint aussitôt que le moteur a démarré.

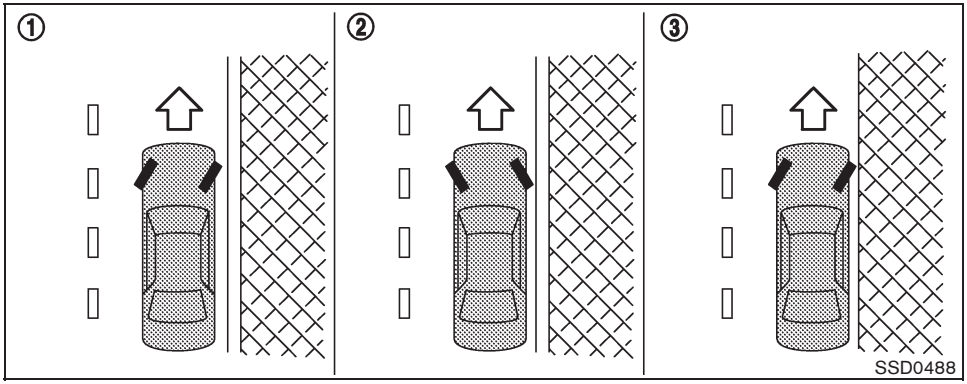
Si une quelconque anomalie se produit dans le système AWD lorsque le moteur est en marche, le témoin lumineux s'allumera.

Une température élevée de l'huile du groupe motopropulseur causée par le fonctionnement continuel du véhicule qui en remorque un autre pourrait faire clignoter le témoin lumineux rapidement (environ deux fois par seconde). Le mode de conduite passe en 2WD. Il est possible que le mode AUTO passe en mode LOCK avant le clignotement du témoin lumineux. Si le témoin lumineux clignote rapidement pendant la marche, arrêtez immédiatement le véhicule avec le moteur au ralenti dans un endroit sûr. Puis, si le témoin s'éteint après un certain temps, vous pouvez continuer à conduire.

Une différence importante entre le diamètre des roues avant et arrière provoque le clignotement lent du témoin lumineux (environ une fois toutes les deux secondes). Arrêtez le véhicule prudemment à l'écart de la circulation et faites tourner le moteur. Vérifiez que les pneus ont tous la même taille, que la pression est correcte et que les pneus ne sont pas usés.

⚠ PRÉCAUTION

- **Si le témoin lumineux reste allumé après l'opération effectuée ci-dessus, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN dès que possible.**
- **Si le témoin lumineux s'allume pendant la conduite, il se peut que le système AWD ne fonctionne pas correctement. Réduisez la vitesse de votre véhicule et faites le contrôler par un concessionnaire NISSAN le plus rapidement possible.**
- **Le groupe motopropulseur peut être endommagé si vous continuez à conduire alors que le témoin lumineux clignote.**
- **Ne conduisez jamais en mode LOCK sur des surfaces sèches et dures : ceci provoquerait une surcharge au niveau du groupe propulseur, entraînant de graves défectuosités.**



⚠ ATTENTION

- **Il ne faut ni arrêter ni stationner le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe sèche, des vieux papiers ou des chiffons. Ils pourraient s'enflammer et provoquer un incendie.**
- **Pour assurer la sécurité au stationnement, serrez toujours le frein de stationnement et placez la boîte de vitesses en position P (stationnement). Dans le cas contraire, le véhicule risquerait de se mettre brusquement en mouvement ou de dévaler une pente et de causer un accident. Assurez-vous que le sélecteur de la boîte de vitesses automatique a été repoussé le plus loin possible en avant et qu'il ne peut être déplacé sans appuyer sur la pédale de frein.**
- **Ne laissez jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est sans surveillance.**
- **Ne laissez pas d'enfants sans surveillance à l'intérieur du véhicule. Ils pourraient actionner des commutateurs ou commandes. Des enfants sans surveillance courent des risques d'accidents graves.**

1. Serrez fermement le frein de stationnement.
2. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
3. Pour éviter le déplacement inopiné du véhicule garé en côte, il est bon de tourner les roues comme illustré.
   - EN DESCENTE AVEC TROTTOIR : ①
     Tournez les roues vers le trottoir et faites avancer le véhicule jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
   - EN MONTÉE AVEC TROTTOIR : ②
     Tournez les roues à l'opposé du trottoir et faites reculer le véhicule lentement jusqu'à ce que la roue touche le trottoir.
   - EN MONTÉE OU EN DESCENTE SANS TROTTOIR : ③
     Tournez les roues vers le côté de la route de sorte que le véhicule s'éloigne du centre de la chaussée en cas de déplacement accidentel.
4. Tournez le contacteur d'allumage en position LOCK.

⚠ ATTENTION

Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, le dispositif d'assistance de la direction ne fonctionne pas. Le volant est alors plus difficile à manœuvrer.

La direction assistée utilise une pompe hydraulique entraînée par le moteur, ce qui réduit l'effort au volant.

Si le moteur s'arrête ou si la courroie d'entraînement se casse, vous garderez le contrôle du véhicule. Toutefois, un plus grand effort est nécessaire pour tourner le volant, en particulier à basse vitesse et dans les virages serrés.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU FREINAGE

Le circuit de freinage comporte deux circuits hydrauliques séparés. Si l'un des deux circuits ne fonctionne pas correctement, l'autre circuit assure un freinage sur deux roues.

Freins assistés à dépression

Les freins assistés facilitent le freinage en faisant appel à la dépression du moteur. Si le moteur s'arrête, vous pouvez arrêter le véhicule en appuyant sur la pédale de frein. Cependant, il vous faudra appuyer davantage sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et la distance d'arrêt sera plus longue.

Utilisation des freins

Ne gardez pas le pied sur la pédale de frein pendant la conduite. Une telle pratique provoquerait la surchauffe des freins, l'usure excessive des freins et des patins, et un gaspillage de carburant.

Afin d'économiser les plaquettes de frein et d'empêcher les freins de surchauffer, réduisez votre vitesse et rétrogradez avant de prendre une descente ou une longue pente. Le freinage est amoindri si les freins chauffent trop, ce qui risque d'entraîner la perte du contrôle du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **En cas de conduite sur chaussée glissante, faites attention avant de freiner, d'accélérer ou de rétrograder. Un freinage brusque ou une accélération soudaine peut causer un patinage des roues et causer un accident.**
- **Si le moteur ne tourne pas ou s'il s'arrête pendant la conduite, le dispositif d'assistance des freins ne fonctionne pas. Le freinage est alors plus dur.**

Freins humides

Lorsque le véhicule est lavé ou traverse une flaque d'eau, les freins risquent d'être mouillés. Les distances de freinage seront plus longues et le véhicule risque de tirer d'un côté ou de l'autre pendant le freinage.

Pour sécher les freins, conduisez le véhicule à vitesse raisonnable tout en appuyant légèrement sur la pédale de frein pour faire chauffer les garnitures. Procédez de cette manière jusqu'à ce que le freinage redevienne normal. Évitez de conduire à haute vitesse tant que les freins ne serrent pas correctement.

RODAGE DU FREIN DE STATIONNEMENT

Rodez les patins de frein de stationnement à chaque fois que l'immobilisation effectuée par le frein de stationnement est affaiblie ou à chaque fois que les patins et/ou les tambours du frein de stationnement doivent être remplacés, afin de vous assurer un meilleur freinage.

Cette procédure est décrite dans le Manuel de réparation du véhicule et peut être effectuée par un concessionnaire NISSAN.

SYSTÈME ANTIBLOCAGE DES ROUES (ABS)

⚠ ATTENTION

- **Le système antiblocage des roues (ABS) est un dispositif de pointe extrêmement élaboré, mais il ne peut en aucune manière prévenir les accidents dus à la négligence ou à l'imprudence du conducteur. Il peut aider à conserver le contrôle du véhicule pendant le freinage sur des surfaces glissantes. Il ne faut pas oublier que la distance d'arrêt sur une route glissante est plus grande que sur une surface normale et ce, même avec l'ABS. La distance d'arrêt est supérieure quand vous roulez sur des routes accidentées, du gravier ou des routes enneigées ou en cas d'utilisation des chaînes. Maintenez toujours une distance raisonnable avec le véhicule qui se trouve devant. En fin de compte, c'est le conducteur qui est responsable de la sécurité.**
- **Le type et l'état des pneus influencent la capacité de freinage réel.**
  - **— En cas de remplacement des pneus, posez toujours la taille de pneu spécifiée sur les quatre roues.**
  - **— En cas de pose d'un pneu de rechange, assurez-vous que le pneu est de taille et type appropriés comme spécifié sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement. Reportez-vous à «ÉTIQUETTE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» de ce manuel.**
  - **— Pour de plus amples informations, reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.**

Le système antiblocage des roues (ABS) assure le contrôle des freins afin d'empêcher le blocage des roues lors d'un freinage brusque ou lors d'un freinage sur une route glissante. Le système détecte la vitesse de rotation de chaque roue et fait varier la pression du liquide de frein en conséquence afin d'empêcher que les roues ne se bloquent ou ne patinent. En empêchant le blocage des roues, ce système permet au conducteur de mieux contrôler la direction et de réduire les embardées ou le patinage du véhicule sur route glissante.

Utilisation du système

Appuyez sur la pédale de frein et maintenez-la enfoncée. Appuyez avec une pression ferme et constante, mais ne «pompez» pas les freins. L'ABS se mettra en route pour empêcher les roues de se bloquer. Dirigez le véhicule de manière a éviter les obstacles.

⚠ ATTENTION

Ne pompez pas la pédale de frein. Cette action aurait pour effet d'augmenter les distances d'arrêt.

Fonction d'essai automatique

Le système antiblocage des roues comprend des capteurs électroniques, des pompes électriques, électrovalves hydrauliques ainsi qu'un ordinateur. Cet ordinateur comprend une fonction d'essai automatique intégrée qui teste le système chaque fois que le moteur est mis en route et que le véhicule avance ou recule à basse vitesse. Pendant l'essai automatique, la pédale de frein risque de faire du «bruit» et/ou provoquer une sensation de pulsation. C'est un phénomène tout à fait normal qui n'indique en rien un défaut de fonctionnement. Si l'ordinateur détecte une anomalie de fonctionnement, il désactivera l'ABS, alors que le témoin lumineux ABS s'allumera sur le tableau de bord. Le système des freins fonctionnera ensuite normalement, mais sans assistance antiblocage.

Le témoin lumineux ABS s'allume durant l'essai automatique ou lors de la conduite, amenez votre véhicule à un concessionnaire NISSAN.

Fonctionnement normal

L'ABS fonctionne à des vitesses supérieures à 5 à 10 km/h (3 à 6 mi/h). La vitesse d'activation dépend des conditions de route.

Lorsque l'ABS détecte qu'une roue est prête à se bloquer, le vérin applique et libère rapidement une pression hydraulique. Cette action est similaire à pomper les freins très rapidement. Pendant que le vérin fonctionne, une sensation de pulsation de la pédale de frein peut être ressentie et le vérin sous le capot peut produire un bruit ou des vibrations. Ceci est un phénomène normal qui indique que l'ABS fonctionne correctement. Les pulsations peuvent indiquer, cependant, que les conditions de la route sont dangereuses et il est alors conseillé de conduire avec la plus grande prudence.

En accélérant ou en conduisant sur une surface glissante, les pneus peuvent tourner dans le vide ou glisser. Grâce au système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC), les capteurs permettent de détecter ces mouvements et contrôlent le freinage et la puissance du moteur afin d'assurer une stabilité de conduite maximale.

- Lorsque le système VDC est activé, le témoin indicateur «SLIP» (glissement) sur le tableau de bord clignote.
- Le témoin indicateur «SLIP» clignote lorsque la route est glissante. Ajustez votre vitesse et votre conduite à ces conditions. Veillez à conduire prudemment. (Reportez-vous à «Témoin indicateur de glissement» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «Témoin indicateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule (VDC)» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
- Témoin indicateur

  En cas de panne du système, les témoins indicateurs «SLIP» et «VDC OFF» s'allument sur le tableau de bord. Le système VDC est annulé tant que ces témoins indicateurs sont allumés.

Le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC) utilise une fonction de différentiel à glissement limité des freins (ABLS) pour

assurer une traction optimale du véhicule. Le système ABLS se met en marche dès qu'une roue patine sur une surface glissante. Le système ABLS freine la roue qui patine, qui redistribue la puissance d'entraînement vers les autres roues motrices. Si vous utilisez le véhicule avec le commutateur VDC OFF enfoncé et le système VDC éteint, tous les systèmes du VDC seront désactivés. Le système ABLS et ABS seront toujours fonctionnels si le système VDC est éteint. Lorsque le système ABLS est activé, l'indicateur «SLIP» clignote et la pédale de frein peut faire du bruit et/ou provoquer une sensation de pulsation. Ceci est un phénomène normal et n'indique pas une anomalie.

Pendant que le système VDC fonctionne, une sensation de pulsation de la pédale de frein peut être ressentie, alors qu'un bruit ou une sensation de vibrations se produit sous le capot. Ceci est un phénomène normal qui indique que le système VDC fonctionne correctement.

L'ordinateur du système VDC comprend une fonction d'essai automatique intégrée qui teste le système chaque fois que le moteur est mis en route et que le véhicule avance ou recule à basse vitesse. Pendant l'essai automatique, la pédale de frein risque de faire du «bruit» et/ou provoquer une sensation de pulsation. Ceci est un phénomène normal et n'indique pas une anomalie.

⚠ ATTENTION

- **Le système VDC est conçu pour aider à améliorer la stabilité de conduite, mais il n'empêche pas les accidents causés par une manœuvre brutale du volant à grande vitesse ou par des techniques de conduite imprudentes ou dangereuses. Avant de négocier un virage ou de passer sur une route glissante, réduisez la vitesse et faites très attention lorsque vous roulez et prenez des virages sur des surfaces glissantes ; conduisez toujours prudemment.**
- **Ne modifiez pas la suspension du véhicule. Si des composants de la suspension comme par exemple les amortisseurs, ressorts, bagues, barres antirouilles, douilles et roues ne sont pas homologués NISSAN ou s'ils sont extrêmement endommagés, le système VDC pourrait ne pas fonctionner correctement. Ceci pourrait affecter la conduite du véhicule et le témoin indicateur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule «VDC OFF» ou de l'indicateur «SLIP» ou les deux témoins indicateurs pourraient s'allumer.**
- **Si les pièces relatives aux freins, comme les plaquettes de freins, les disques et les patins, ne sont pas standard ou qu'elles sont très abîmées, l'indicateur «VDC OFF» et indicateur «SLIP» risquent de s'allumer.**
- **Si les pièces reliées au moteur, comme le pot d'échappement, ne sont pas standard ou qu'elles sont très abîmées, l'indicateur «VDC OFF» ou le témoin indicateur «SLIP» ou les deux témoins indicateurs pourraient s'allumer.**
- **Lorsque vous conduisez sur des routes en pente très raide, dans des virages surélevés par exemple, il arrive que l'indicateur «VDC OFF» ou l'indicateur «SLIP» ou les deux témoins indicateur puissent s'allumer. Évitez ce type de routes.**
- **Lorsque vous conduisez sur des surfaces instables, comme une plaque tournante, un traversier, un monte-charge ou une rampe, l'indi-**

cateur «VDC OFF» ou le témoin indicateur «SLIP» ou les deux témoins indicateur pourraient s'allumer. Ceci ne constitue pas une anomalie. Redémarrez le moteur lorsque vous revenez sur une surface stable.

- **Si vous utilisez des roues ou pneus autres que ceux recommandés, il arrive que le système VDC et que l'indicateur «VDC OFF» ou l'indicateur «SLIP» ou les deux témoins indicateurs pourraient s'allumer.**
- **Le système VDC ne dispense pas de mettre les pneus hiver ou les chaînes sur les routes enneigées.**

LIBÉRATION D'UN VERROUILLAGE DE PORTIÈRE GELÉE

Pour éviter le gel de verrouillage de portière, introduisez un liquide dégivrant dans le trou de la serrure. Si la serrure gèle, chauffez la clé avant de l'introduire dans le trou de la serrure, ou utilisez le système d'entrée sans clé par télécommande.

ANTIGEL

En hiver, lorsque la température extérieure descend au-dessous de 0°C (32°F), vérifiez la concentration de l'antigel pour assurer la protection appropriée du moteur. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

BATTERIE

Si la batterie n'est pas suffisamment chargée par temps très froid, l'électrolyte risque de geler et d'endommager la batterie. Vérifiez régulièrement la batterie pour en obtenir le rendement maximum. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «BATTERIE» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur sans antigel, vidangez le liquide de refroidissement incluant le bloc moteur. N'oubliez pas de remplir le circuit à nouveau avant de remettre le véhicule en service. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

PNEUS

Les pneus SUMMER (été) ont des sculptures qui augmentent la performance de roulement sur pavé sec. Cependant la performance de ces pneus est amoindrie sur les surfaces enneigées ou gelées. Si vous faites fonctionner votre véhicule sur les routes enneigées ou verglacées, NISSAN vous recommande alors de chausser les quatre roues de pneus MUD & SNOW (boue et neige) ou ALL SEASON (toutes saisons). Concernant le type, la taille, la vitesse et autres informations, consultez un concessionnaire NISSAN.

Pour obtenir une adhérence supplémentaire sur routes glacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Néanmoins, certains provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis interdisent leur utilisation. Avant de poser des pneus à crampons, vérifiez les réglementations locales et provinciales.

Sur chaussées sèches ou mouillées, les pneus hiver à crampons ne donneront qu'une adhérence médiocre et risquent de faciliter le dérapage des roues comparé aux pneus hiver sans crampons.

Des chaînes antidérapantes peuvent être utilisées sur les pneus. Pour de plus amples détails, reportez-vous à «CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» de ce manuel.

Modèles à toutes roues motrices (AWD)

Si vous installez des pneus neige, ils doivent être de même taille, marque, fabrication et sculpture aux quatre roues.

ÉQUIPEMENT SPÉCIAL POUR L'HIVER

Il est recommandé de garder les équipements suivants dans le véhicule pendant l'hiver :

- Un grattoir ou une brosse dure pour enlever la glace et la neige du pare-brise, des vitres et des essuie-glaces.
- Un morceau de carton épais à placer sous le cric pour le supporter fermement, si le véhicule devait être levé.
- Une pelle pour dégager le véhicule en cas d'embourbement dans la neige.
- Liquide de lave-glace en réserve pour pouvoir remplir le réservoir.

CONDUITE SUR LA NEIGE OU SUR LA GLACE

⚠ ATTENTION

- **La glace fondue (0°C, 32°F et pluie gelée), la neige très froide et la glace sont particulièrement glissantes. Dans ces conditions, la traction ou la tenue de route du véhicule sera beaucoup diminuée. N'empruntez pas les routes recouvertes de glace fondue avant qu'elles ne soient revêtues de sel ou de sable.**
- **Roulez toujours prudemment quelles que soient les conditions. Accélérez et ralentissez avec précaution. Si vous accélérez ou vous rétrogradez trop vite, les roues motrices perdent plus de leur traction.**
- **Gardez une plus grande distance de freinage dans ces conditions. Il faut entamer le freinage plus tôt que sur une route sèche.**
- **Augmentez la distance entre votre véhicule et les véhicules qui précèdent.**
- **Faites attention aux plaques de glace (verglas). Cela risque d'apparaître dans les parties ombragées de la route. Freinez avant d'atteindre la plaque mais n'essayez pas de freiner sur la plaque et évitez les manœuvres trop brusques. Ne freinez pas lorsque vos pneus sont directement en contact avec des chaussées glacées et évitez toute manœuvre brusque.**
- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse de croisière sur des routes glissantes.**
- **La neige peut emprisonner des gaz d'échappement dangereux sous le véhicule. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de neige près du tuyau d'échappement ni autour du véhicule.**

CHAUFFE-BLOC (si le véhicule en est équipé)

Vous pouvez trouver des chauffe-blocs chez un concessionnaire NISSAN pour aider au démarrage du véhicule par temps de froid. Utilisez un chauffe-bloc quand la température est de −7°C (20°F) ou moins.

Pour utiliser le chauffe-bloc

1. Arrêtez le moteur.
2. Ouvrez le capot et déroulez le câble du chauffe-bloc.
3. Branchez le câble dans une rallonge à triple câble avec prise à trois broches, reliée à la masse.
4. Branchez la rallonge dans une prise 110 volts courant alternatif (VAC) mise à la masse et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFI).
5. Le chauffe-bloc doit être branché pendant au moins 2 à 4 heures, selon la température extérieure, afin de chauffer le liquide de refroidissement du moteur correctement. Usez d'un minuteur pour démarrer le chauffe-bloc.
6. Avant de démarrer le moteur, débranchez et rangez soigneusement le câble pour le tenir à l'écart des pièces en mouvement.

ATTENTION

- **N'utilisez pas le chauffe-bloc avec des adaptateurs à deux broches ou sans avoir mis le circuit électrique à la masse. Les connexions sans mise à la masse risquent de provoquer des blessures sérieuses par choc électrique.**
- **Débranchez et rangez soigneusement le câble du chauffe-bloc avant de démarrer le véhicule. Un câble endommagé pourrait créer un choc électrique et entraîner de sérieuses blessures.**
- **Utilisez une rallonge à triple câble et trois broches renforcées fait pour supporter au moins 10 A. Branchez la rallonge dans une prise 110-VAC mise à la masse et protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFI). Le non-respect de ces consignes peut entraîner un début d'incendie ou un choc électrique et créer un risque de blessures graves.**

AGENDA

6 En cas d’urgence

Crevaison..... 6-2
Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)..... 6-2
Remplacement du pneu crevé..... 6-2
Démarrage à l’aide d’une batterie de secours 6-9
Démarrage par poussée..... 6-10
Si le moteur surchauffe..... 6-11
Remorquage du véhicule..... 6-12
Remorquage recommandé par NISSAN..... 6-13
Récupération du véhicule (libérer un véhicule coincé)..... 6-15

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS). Il permet de contrôler tous les pneus à l'exception de celui de la roue de secours. Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, cela signale le gonflage insuffisant d'un ou de plusieurs pneus. Si le véhicule roule avec un pneu pratiquement dégonflé, le TPMS fonctionne et vous le signale en allumant le témoin lumineux de faible pression des pneus. Le système ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Pour de plus amples détails, reportez-vous à «TÉMOINS LUMINEUX/INDICATEURS ET RAPPELS SONORES» dans le chapitre «2. Instruments et commandes» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite».

⚠ ATTENTION

- **Si le témoin lumineux de faible pression des pneus s'illumine en cours de conduite, évitez les manœuvres ou les freinages brusques, ralentissez, garez le véhicule sur une aire de stationnement sûre et arrêtez le véhicule le plus vite possible. Le fait de conduire avec un pneu insuffisamment gonflé peut endommager les pneus de façon permanente et augmente les risques d'une panne. Le véhicule risque d'être sérieusement endommagé et de provoquer un accident avec blessures graves. Vérifiez la pression des quatre pneus. Réglez la pression à FROID indiquée sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement pour ramener le témoin lumineux de faible pression des pneus sur OFF. Si vous avez un pneu crevé, il faudra le remplacer rapidement par la roue de secours.**
- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression des pneus clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pendant 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite possible afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **N'injectez pas de liquide ou d'aérosols de scellement des pneus dans les pneus, car ces produits risquent de provoquer une défectuosité des capteurs de pression.**

REMPLACEMENT DU PNEU CREVÉ

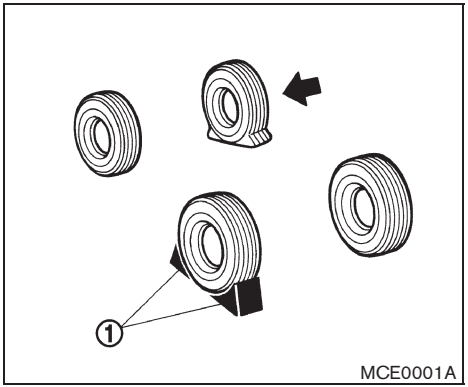
Procédez comme suit en cas de crevaison.

Arrêt du véhicule

1. Amenez le véhicule hors de la route de manière sécurisée, dans un endroit sûr et dégagé de la circulation.
2. Allumez les feux de détresse.
3. Stationnez sur une surface de niveau et serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).
4. Arrêtez le moteur.
5. Levez le capot pour prévenir les autres automobilistes et pour signaler que vous avez besoin d'aide.
6. Demandez à tous les passagers de descendre du véhicule et de se tenir prudemment à l'écart de la circulation et du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Vérifiez que le frein de stationnement est bien serré et que la boîte de vitesses automatique est sur la position P (stationnement).**
- **Ne changez jamais de roue lorsque le véhicule est arrêté en pente, sur de la glace ou sur un terrain glissant. Ceci est dangereux.**
- **Ne changez jamais de roue si le véhicule n'est pas suffisamment éloigné de la circulation. Faites appel aux services d'un professionnel.**



Calage des roues

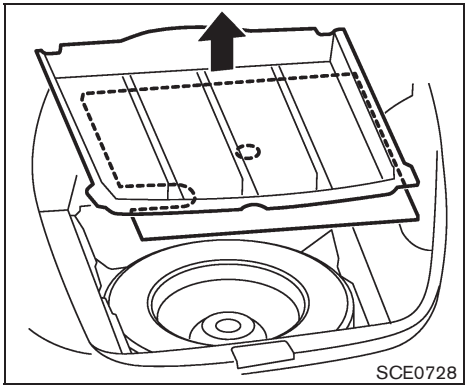
Placez des cales (1) à l'avant et à l'arrière de la roue diamétralement opposée au pneu à plat afin d'empêcher le véhicule de rouler lorsque vous le mettez sur cric.

⚠ ATTENTION

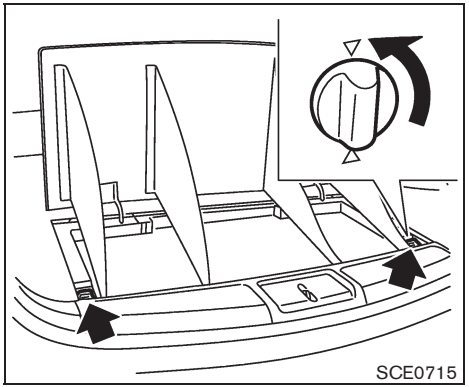
Il faut absolument caler la roue, sinon le véhicule risque de se déplacer et de causer des blessures.

Sortir la roue de secours et les outils

1. Ouvrez le hayon.
2. Enlevez la housse de chargement (si le véhicule en est équipé). (Reportez-vous à «HOUSSE DE CHARGEMENT» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)
3. Ouvrez la boîte de stockage. (Reportez-vous à «BOÎTE DE RANGEMENT AU SOL» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».)



Type A



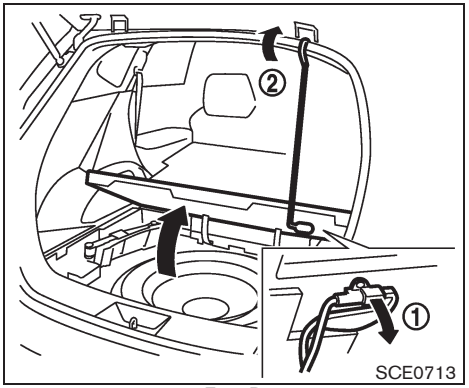
Type B

4. Type A :

   Enlevez les planches de sol à bagages.

   Type B :

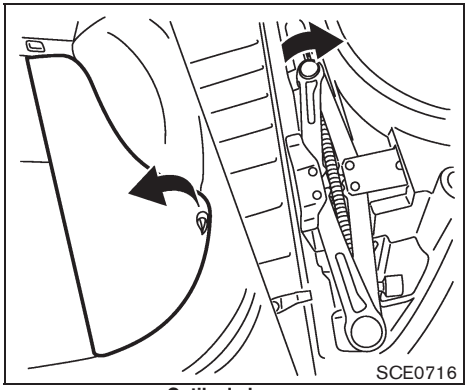
   Tournez les accroches dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et enlevez la boîtier de sol à bagages.



Type B

5. Type B :

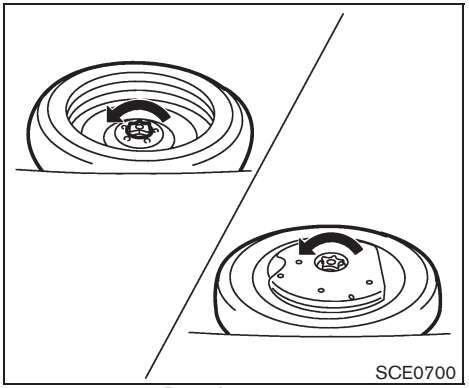
   Retirez la sangle du côté arrière de la planche ①, et accrochez-la à l'ouverture du hayon ②.



Outils de levage

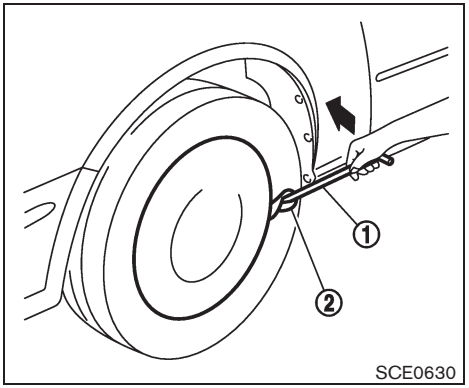
6. Retirez les outils de levage et la roue de secours.

   Outils de levage : Retirez le jack en le faisant tourner; puis retirez les autres outils.



Roue de secours

Roue de secours : Tournez la pince afin de retirer le pneu.



Enlevez le couvercle de la roue (si le véhicule en est équipé)

⚠ ATTENTION

N'utilisez jamais vos mains pour retirer le couvercle de la roue. Ceci peut provoquer des blessures.

Pour retirer le couvercle de la roue, utilisez la barre de jack (1) tel qu'illustré.

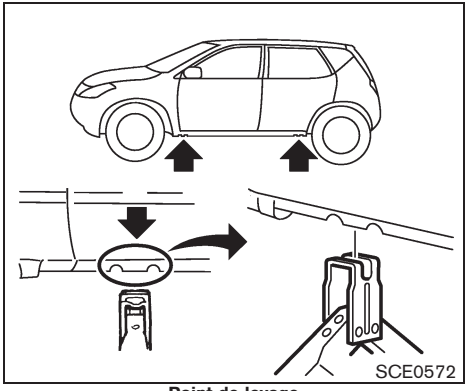
Insérez un vêtement (2) entre la roue et la barre de jack afin de prévenir tout endommagement de la roue et de son couvercle de protection.

Lever le véhicule et enlever le pneu endommagé

⚠ ATTENTION

- **Il ne faut jamais vous placer sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par le cric. Pour tout travail sous le véhicule, supportez la carrosserie avec des chandelles de soutien.**
- **Utilisez uniquement le cric qui est fourni avec ce véhicule pour le soulever. N'utilisez pas le cric de ce véhicule sur un autre véhicule. Le cric est uniquement conçu pour soulever ce véhicule lors d'un changement de pneu.**
- **Utilisez les points de levage appropriés. Ne soulevez jamais le véhicule à d'autres endroits qu'aux points de levage prévus.**
- **Ne soulevez le véhicule qu'en cas de besoin.**
- **Ne posez jamais de cale sur ou sous le cric.**
- **Ne faites jamais démarrer ou tourner le moteur lorsque le véhicule est sur cric.**
- **Ne laissez pas de passager dans le véhicule pendant le levage.**

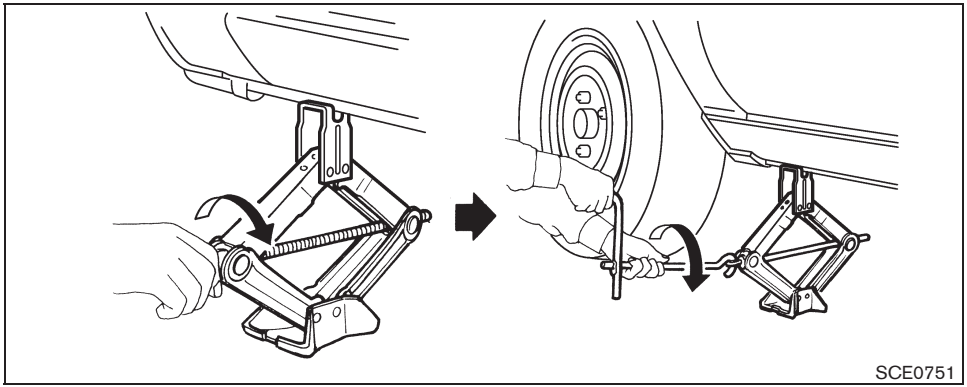
Lisez attentivement l'étiquette de précaution qui se trouve sur le cric et suivez les instructions suivantes.



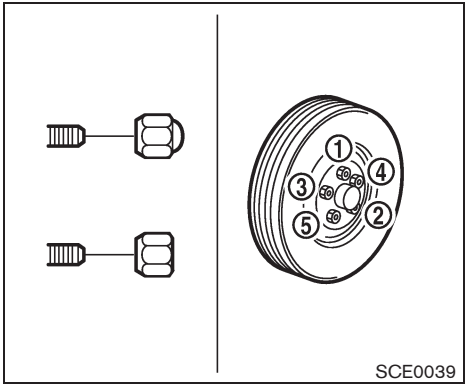
Point de levage

1. Posez le cric directement sous le point de levage comme indiqué sur l'illustration de façon à ce que le sommet du cric touche le point de levage du véhicule. Alignez la tête de cric entre les deux encoches à l'avant et à l'arrière comme illustré. Placez également la gorge de la tête du cric entre les deux encoches comme illustré.

   Le cric doit être utilisé sur un sol plat et dur.


SCE0751

2. Desserrez tous les écrous de la roue, de un ou deux tours, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec la clé du cric. **Ne retirez pas les écrous tant que le pneu n'est pas dégagé du sol.**
3. Maintenez fermement des deux mains le levier et la tige du cric puis levez le véhicule, comme indiqué sur le schéma. Levez le véhicule avec prudence, jusqu'à ce que le pneu ne touche plus le sol. Retirez les écrous puis retirez la roue.



SCE0039

Installation de la roue de secours

La roue de secours est conçue comme pour une utilisation urgente. (Reportez-vous aux instructions détaillées de la rubrique «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».)

1. Enlevez la boue et les corps étrangers des surfaces de contact entre la roue et le moyeu.
2. Mettez soigneusement la roue de secours en place, serrez les écrous à la main et vérifiez le serrage. Vérifiez que tous les écrous de roues touchent la surface de la roue horizontalement.

3. Serrez les écrous alternativement et uniformément avec la clé à écrous de roue jusqu'au serrage complet et dans l'ordre illustré (①, ②, ③, ④, ⑤), plus de deux fois jusqu'à serrage complet.
4. Abaissez lentement le véhicule au sol. Serrez ensuite les écrous fermement avec la clé du cric et dans l'ordre illustré à la figure ci-contre. Abaissez complètement le véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Des écrous de roue non adaptés ou mal serrés risquent de se desserrer ou de laisser la roue s'échapper. Ceci peut causer un accident.**
- **N'utilisez pas d'huile ou de graisse sur les goujons de roue ou sur les écrous. Ceci pourrait provoquer un desserrage des écrous.**
- **Resserrez les écrous de roue après les 1.000 premiers kilomètres (600 mi) suivant le montage d'une roue (également après le remplacement d'une roue par suite d'une crevaison).**
- **Dès que possible, serrez les écrous de roue au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.**

Couple de serrage des écrous de roue : 108 N·m (80 ft-lb)

Les écrous de roues doivent rester serrés au couple en permanence. Il est recommandé de resserrer chaque écrou en fonction des spécifications à chaque vidange.

- **Réglez la pression de gonflage des pneus à FROID.**

Pression à FROID :

Après que le véhicule est resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi).

Les pressions à FROID sont inscrites sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement, collée sur le montant central du côté conducteur.

Ranger le pneu endommagé et les outils

1. Rangez et sécurisez le pneu endommagé, le cric ainsi que les outils de levage dans l'espace de stockage.
2. Replacez la boîte à bagages.
3. Fermez la planche de sol à bagages.
4. Fermez le hayon.

⚠ ATTENTION

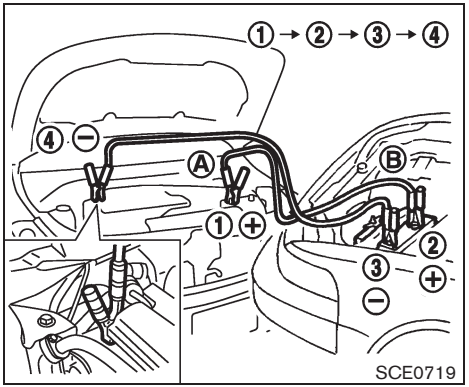
- **Après utilisation, il faut toujours bien ranger la roue de secours et le cric dans le véhicule. S'ils sont mal rangés, ces objets risquent de constituer des projectiles dangereux en cas d'accident ou de freinage brusque.**
- **La roue de secours de type-T et la roue de secours de petite taille sont conçus pour des cas d'urgences. Reportez-vous aux instructions détaillées de la rubrique «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».**

DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

Pour démarrer le moteur à l'aide d'une batterie de secours, procédez comme suit.

⚠ ATTENTION

- **Le démarrage du moteur à l'aide d'une batterie de secours peut faire exploser la batterie et causer des blessures graves voire mortelles s'il n'est pas effectué convenablement. Ceci peut également endommager le véhicule.**
- **La batterie dégage des gaz hydrogènes explosifs. Gardez la batterie à distance de toute flamme vive ou étincelles.**
- **Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau, les vêtements ou les surfaces peintes. Le liquide de batterie est un composé d'acide sulfurique corrosif qui peut engendrer des brûlures graves. En cas de contact avec le liquide de batterie, lavez immédiatement la surface affectée à grande eau.**
- **Tenez la batterie hors de portée des enfants.**
- **La tension nominale de la batterie de secours doit être de 12 volts. L'utilisation d'une batterie de tension nominale incorrecte peut endommager le véhicule.**
- **Pour travailler à proximité des batteries, portez toujours des lunettes de sécurité appropriées (par exemple, des lunettes ou des lunettes de sécurité industrielles) et retirer bagues, bracelets métalliques et autres bijoux. Il ne faut pas vous pencher sur la batterie lors du démarrage à l'aide d'une batterie de secours.**
- **N'essayez pas de tenter un démarrage à l'aide d'une batterie de secours lorsque la batterie est gelée. Celle-ci pourrait exploser et infliger de graves blessures.**
- **Ce véhicule est doté d'un ventilateur de refroidissement du moteur automatique. Ce ventilateur peut se mettre en marche à tout moment. N'approchez jamais les mains ou d'autres objets du ventilateur.**



⚠ ATTENTION

Procédez toujours comme il est indiqué ci-dessous. Autrement, le système de charge pourrait être endommagé et causer des blessures graves.

1. Si la batterie de secours se trouve dans un autre véhicule (Ⓑ), placez les deux véhicules ((Ⓐ) et (Ⓑ)) de sorte que les batteries soient aussi proches que possible l'une de l'autre.

Les deux véhicules ne doivent pas se toucher.

2. Serrez le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement). Mettez hors fonction tous les accessoires électriques (éclairage, chauffage, climatisation, etc.).
3. Enlevez les bouchons de la batterie (si le véhicule en est équipé). Recouvrez la batterie d'un chiffon bien essoré pour réduire le danger d'explosion.
4. Branchez les câbles volants tel qu'il est illustré (① → ② → ③ → ④).

   Si la batterie est débranchée ou déchargée, le volant se bloque et il est impossible de le tourner. Alimentez la batterie avec des câbles volants avant d'appuyer sur le contacteur d'allumage et de libérer le loquet du volant.

⚠ PRÉCAUTION

- **Branchez toujours positif (+) à positif (+) et négatif (–) à la masse du châssis (tel qu'illustré), non pas à la batterie.**
- **Assurez-vous que les câbles ne touchent aucune pièce mobile dans le compartiment-moteur et que leurs pinces ne touchent aucune autre pièce métallique.**

5. Démarrez le moteur du véhicule dépanneur Ⓑ et laissez-le tourner pendant quelques minutes.
6. Maintenez le régime du moteur Ⓑ à environ 2.000 tr/min et démarrez le moteur en panne Ⓐ de manière normale.

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur ne démarre pas immédiatement, poussez le contacteur d'allumage en position OFF et attendez 10 secondes avant d'effectuer une nouvelle tentative.

7. Après le démarrage du moteur, débranchez prudemment le câble négatif puis le câble positif (④ → ③ → ② → ①).
8. Reposez les bouchons de la batterie (si le véhicule en est équipé). Jetez le chiffon utilisé pour couvrir les trous des éléments de la batterie, car il se peut qu'il soit imbibé d'acide corrosif.

N'essayez jamais de démarrer le moteur en le poussant.

⚠ PRÉCAUTION

Les modèles à boîte de vitesses de transmission à variation continue (CVT) ne peuvent pas être démarrés par poussée ou remorquage. Essayez de le faire pourrait endommager sérieusement la boîte de vitesses.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne continuez pas à rouler si le moteur surchauffe. Ceci pourrait endommager le moteur ou provoquer un incendie du véhicule.**
- **Pour éviter tout risque de brûlure, n'enlevez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est encore chaud. Au moment d'enlever le bouchon du radiateur, de l'eau chaude sous pression risque de s'en échapper brusquement et de provoquer des blessures.**
- **N'ouvrez pas le capot si de la vapeur en sort.**

Si le moteur surchauffe (La jauge indique une température excessive), si le moteur manque de puissance, ou si des bruits anormaux se font entendre, procédez comme suit :

1. Déplacez le véhicule à l'écart de la route de façon sécurisée, serrez le frein de stationnement et déplacez le levier sélecteur en position P (stationnement).

   N'arrêtez pas le moteur.

2. Éteignez le système de climatisation. Baissez toutes les vitres, poussez le curseur de température du chauffage ou de la climatisation à fond vers la position chaude et réglez le ventilateur de l'appareil de chauffage en vitesse rapide.
3. Sortez du véhicule. Avant d'ouvrir le capot, regardez et écoutez si des vapeurs ou du liquide de refroidissement ne fuient pas du radiateur. (Si de la vapeur ou du liquide de refroidissement s'échappe du véhicule, éteignez le moteur.) N'ouvrez pas le capot lorsqu'il y a de la vapeur ou du liquide de refroidissement qui s'en échappe.
4. Ouvrez le capot du moteur.

⚠ ATTENTION

Si de la vapeur ou de l'eau jaillit du moteur, tenez-vous à l'écart pour éviter tout risque de brûlure.

5. Faites une inspection visuelle des courroies d'entraînement pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées ou desserrées. Vérifiez aussi si le ventilateur tourne. Les durites du radiateur et le radiateur ne doivent pas fuir. Si le liquide de refroidissement fuit ou si le ventilateur du radiateur ne fonctionne pas, arrêtez le moteur.

⚠ ATTENTION

Faites attention de ne pas approcher les mains, les cheveux, les bijoux ou les vêtements des courroies du moteur ou du ventilateur du radiateur. Le ventilateur de refroidissement du moteur peut se mettre en marche à n'importe quel moment.

6. Lorsque le moteur est refroidi, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir, le moteur en marche. Au besoin, ajoutez du liquide au réservoir. Faites effectuer les réparations par un concessionnaire NISSAN.

REMORQUAGE DU VÉHICULE

En cas de remorquage de votre véhicule, respectez les réglementations fédérales (provinciales au Canada) et locales. Un équipement de remorquage inapproprié peut endommager le véhicule. Des directives de remorquage peuvent être obtenues auprès d'un concessionnaire NISSAN. Les services de remorquage locaux sont au courant des règlements et des méthodes à suivre. Pour assurer le remorquage approprié du véhicule et éviter tout risque de dégât, NISSAN recommande de confier tout remorquage à une entreprise de dépannage. Il est conseillé de demander au conducteur de la dépanneuse de lire les précautions suivantes.

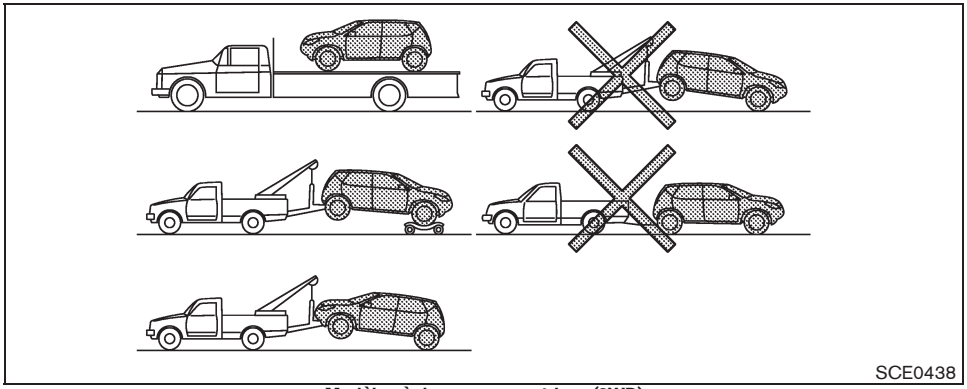
⚠ ATTENTION

- **Ne roulez jamais dans un véhicule remorqué.**
- **Ne passez jamais sous le véhicule lorsqu'il est soulevé par une remorqueuse.**

⚠ PRÉCAUTION

- **Lorsque vous remorquez, assurez-vous que la boîte de vitesses, les essieux, la direction et la transmission sont en bon état de fonctionnement. Si l'un de ces organes est endommagé, il est nécessaire d'utiliser des chariots de remorquage ou un camion à plateau.**
- **Fixez toujours des chaînes de sécurité avant le remorquage.**

Pour plus d'informations au sujet du remorquage de votre véhicule derrière un véhicule de camping, reportez-vous à «REMORQUAGE À PLAT» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» dans ce manuel.



Modèles à deux roues motrices (2WD)

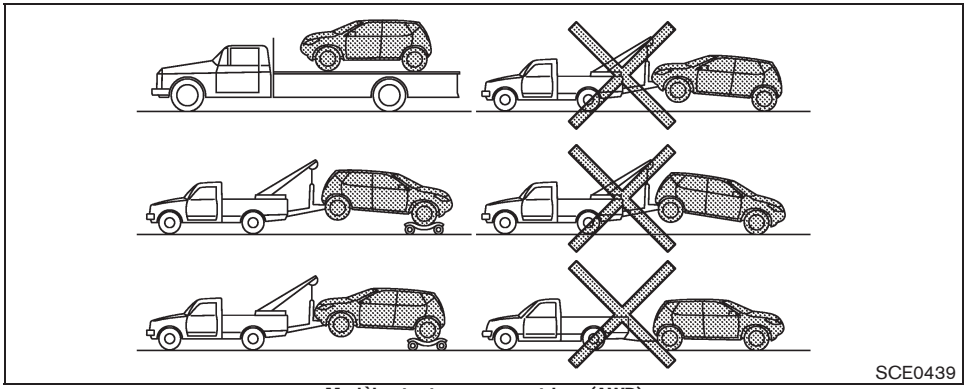
REMORQUAGE RECOMMANDÉ PAR NISSAN

Modèles à deux roues motrices (2WD)

NISSAN recommande de remorquer le véhicule avec les roues motrices (avant) soulevées ou de le transporter sur un camion à plateau comme il est illustré.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne remorquez jamais un véhicule équipé d'une boîte de vitesses de transmission à variation continue (CVT) ou avec les quatre roues au sol (en avant ou en arrière), car ceci risquerait d'endommager la transmission de vitesses et d'entraîner des réparations onéreuses. Si le véhicule doit être remorqué avec les roues arrière soulevées, placez toujours les roues avant sur un chariot.**
- **Lors du remorquage des modèles CVT avec les roues avant placées sur un chariot :**
  - **Tournez le contacteur d'allumage en position ACC ou ON et fixez le volant en ligne droite avec une corde ou un dispositif semblable. Ne bloquez jamais le volant en pressant le contacteur d'allumage en position LOCK. Vous risquez d'endommager le mécanisme de blocage du volant.**
  - **Placez le levier sélecteur sur la position N (point mort).**
- **Lorsque vous remorquez un modèle CVT avec les roues arrière au sol (si vous n'utilisez pas de chariot) : Desserrez toujours le frein de stationnement.**



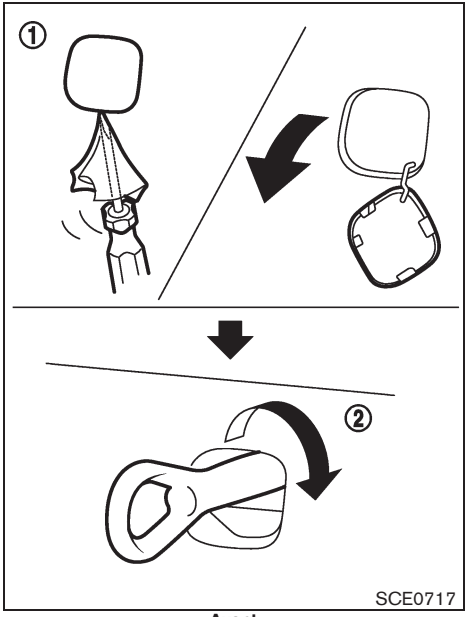
Modèles toutes roues motrices (AWD)

Modèles toutes roues motrices (AWD)

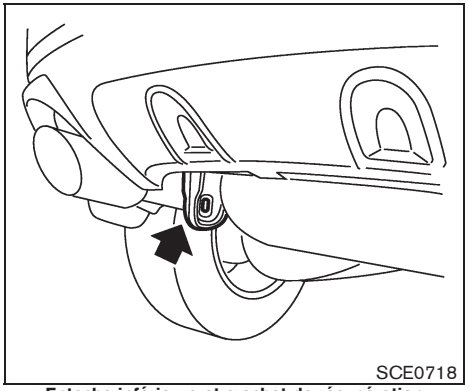
NISSAN recommande d'utiliser un chariot de remorquage pour remorquer un véhicule ou de placer ce dernier sur un camion à plateau tel qu'il est illustré.

⚠ PRÉCAUTION

Ne remorquez jamais les modèles AWD avec les roues reposant sur le sol, vous risqueriez d'endommager sérieusement la transmission et d'entraîner des réparations onéreuses.



Avant



Entache inférieure et crochet de récupération

RÉCUPÉRATION DU VÉHICULE (libérer un véhicule coincé)

⚠ ATTENTION

- **Écartez-vous du véhicule lorsque vous essayez de le dégager.**
- **Ne faites pas tourner vos roues à grande vitesse. Ceci pourrait faire exploser les pneus et infliger de graves blessures. Certaines pièces du véhicule pourraient également surchauffer ou être endommagées.**

Tracter un véhicule bloqué

Si votre véhicule est coincé dans le sable, dans la neige, dans la boue, etc. Utilisez une sangle de remorquage ou un autre dispositif conçu spécialement pour la récupération de véhicule. Suivez toujours les instructions du fabricant pour l'utilisation du dispositif de récupération.

Avant :

Installez de façon sécurisée le crochet de remorquage (entreposé dans l'espace de chargement) tel qu'illustré. Assurez-vous que le crochet est bien remis dans son endroit original après l'utilisation.

⚠ PRÉCAUTION

- **Les chaînes ou câbles de remorquage doivent être attachés uniquement aux crochets de récupération du véhicule ou sur les poutres de charpente du véhicule. Faire autrement pourrait endommager la carrosserie.**
- **Ne remorquez jamais un véhicule en utilisant des crochets d'arrimage ou de récupération.**
- **Tirez toujours le câble droit en avant du véhicule. Ne tirez jamais le véhicule de côté.**
- **Les dispositifs de levage doivent être acheminés en veillant à ce qu'ils ne touchent aucun organe de la suspension, de la direction, du circuit de freinage ou du circuit de refroidissement.**
- **Il n'est pas recommandé d'utiliser des cordes ou des sangles en toile pour tirer un véhicule à remorquer ou à récupérer.**

Faire balancer un véhicule bloqué

Si votre véhicule est coincé dans le sable, la neige, la boue, etc., suivez les directives suivantes :

1. Éteignez le système de contrôle de dynamique du véhicule (VDC).
2. Assurez-vous que l'avant et l'arrière du véhicule ne sont pas obstrués.
3. Tournez le volant à droite et à gauche afin de libérer les pneus avant.
4. Faites basculer doucement le véhicule vers l'avant et vers l'arrière.
   - Alternez l'embrayage entre les vitesses R (marche arrière) et D (conduite).
   - Appuyez le plus faiblement possible sur l'accélérateur afin de conserver le mou-

vement de bascule du véhicule.

- Relâchez la pédale de l'accélérateur avant de changer de vitesses entre les positions R et D.
- Évitez de faire tourner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

5. Si le véhicule ne peut être libéré après quelques essais, contactez un service de remorquage professionnel afin de remorquer le véhicule.

7 Aspect et entretien

Nettoyage de l'extérieur 7-2
- Lavage 7-2
- Cirage 7-2
- Suppression des taches 7-3
- Dessous de caisse 7-3
- Vitre 7-3
- Roues en alliage d'aluminium 7-3
- Parties chromées 7-3
- Revêtement de pneu 7-3

Nettoyage de l'intérieur 7-4
- Tapis de sol 7-4
- Ceintures de sécurité 7-5

Protection contre la corrosion 7-6
- Facteurs de corrosion du véhicule les plus courants 7-6
- Influence des facteurs environementaux sur le taux de corrosion 7-6
- Protection du véhicule contre la corrosion 7-6

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Pour que le véhicule garde un aspect agréable, il est très important de l'entretenir correctement.

Afin de protéger la surface de la peinture, lavez votre véhicule dès que possible :

- après la pluie pour éviter tout dommage éventuel par des précipitations acides
- après avoir conduit en bord de mer
- si les surfaces peintes sont salies par de la fiente d'oiseau, de la suie, de la sève d'arbre, des insectes ou des particules de métal
- lorsque de la poussière ou de la boue s'accumulent sur la carrosserie

Dans la mesure du possible, nous vous recommandons de mettre votre véhicule dans un garage ou sous un abri couvert.

Si le véhicule doit être garé à l'extérieur, mettez-le à l'ombre ou recouvrez-le d'une housse de protection.

Faites très attention de ne pas rayer la peinture lors de la pose ou du retrait de la housse.

LAVAGE

Enlevez la saleté du véhicule avec une éponge humide et beaucoup d'eau. Nettoyez le véhicule soigneusement avec du savon doux tel qu'un savon spécial pour voiture ou un produit de lavage de vaisselle mélangé à de l'eau propre et tiède (jamais chaude).

⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas de lave-auto utilisant des détergents acides. Certains lave-auto, particulièrement ceux sans brosse, utilisent de l'acide pour nettoyer le véhicule. Cet acide peut réagir avec certains composants en plastique du véhicule et causer des craquelures. Cela affecterait leur apparence ainsi éventuellement que leur bon fonctionnement. Faites toujours confirmer que votre lave-auto n'utilise pas d'acide.**
- **N'utilisez ni savon fort, ni détergents chimiques puissants, ni essence, ni solvants.**
- **Ne lavez pas le véhicule aux rayons directs du soleil ou lorsque la carrosserie est chaude pour éviter un tachage par l'eau.**
- **Évitez les chiffons rugueux ou pelucheux tels que les gants de lavage. Faites attention de ne pas rayer ou abîmer les surfaces peintes en enlevant les plaques de boue ou autres corps étrangers.**

Rincez abondamment le véhicule à l'eau claire.

Les replis de la carrosserie et des portières, les verrouillages et le capot sont particulièrement vulnérables aux sels de route. Par conséquent, ces parties du véhicule doivent être lavées régulièrement. Après chaque lavage, assurez-vous que les trous d'écoulement percés à la base des portières et du hayon sont dégagés et assurent un écoulement satisfaisant de l'eau. Lavez la partie inférieure de la carrosserie et l'intérieur des ailes pour décoller les accumulations de boue et de sel.

Évitez de laisser des taches d'eau sur la peinture en utilisant un chamois mouillé pour sécher le véhicule.

CIRAGE

Un entretien à base de cire protégera la peinture et gardera au véhicule son apparence neuve. Il est recommandé de polir la carrosserie pour éviter les cernes et les accumulations de cire avant de faire le cirage.

Les concessionnaires NISSAN peuvent vous aider à choisir un produit approprié.

- Ne cirez votre véhicule qu'après l'avoir bien lavé. Suivez les instructions fournies avec la

cire.

- N'utilisez pas de cire contenant des abrasifs, des pâtes de nettoyage rugueuses ou des nettoyants qui risqueraient d'endommager le fini de votre véhicule.

L'utilisation de cire à polir abrasive ou d'une polisseuse sur une peinture vernissée risque de ternir le fini ou de laisser des traces de cercles.

SUPPRESSION DES TACHES

Éliminez le plus vite possible les taches sur les surfaces peintes pour éviter qu'elles ne s'y fixent. Des produits de nettoyage spéciaux sont en vente chez un concessionnaire NISSAN ou dans les magasins d'accessoires automobiles.

DESSOUS DE CAISSE

Dans les régions où l'on utilise du sel pour dégeler les routes en hiver, le dessous de caisse doit être régulièrement nettoyé. Ceci empêche les amoncellements de saletés et de sel qui accélèrent la corrosion du dessous de caisse et de la suspension. Avant l'hiver et au début du printemps, le dessous de la caisse doit être vérifié et le traitement antirouille refait au besoin.

VITRE

Utilisez un produit de nettoyage pour verre afin de supprimer les pellicules de fumée et de poussière sur les surfaces vitrées. Il est normal que les glaces du véhicule se recouvrent de cette pellicule lorsque le véhicule a été stationné au soleil. Un produit de nettoyage pour le verre et un chiffon humide permettent de supprimer facilement cette pellicule.

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous nettoyez l'intérieur des vitres, n'utilisez pas d'outil à bord coupant, de produit abrasif ni désinfectant à base de chlore. Ces produits risquent d'endommager les conducteurs électriques, les éléments de l'antenne radio ou les éléments de dégivreur de lunette arrière.

ROUES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

Lavez les roues régulièrement avec une éponge humectée d'une solution savonneuse douce, en particulier pendant l'hiver, pour éliminer les sels de route. De tels sels peuvent provoquer la décoloration des roues.

⚠ PRÉCAUTION

Respectez les instructions suivantes pour éviter de tacher ou de décolorer les roues :

- **Ne pas employer de produit de nettoyage trop acide ou alcalin pour le nettoyage des roues.**
- **N'appliquez pas de détergents sur les roues lorsqu'elles sont chaudes. La température de la roue devrait être inférieure à la température extérieure.**
- **Rincer abondamment la roue afin de retirer le produit de nettoyage 15 minutes après l'application du produit.**

PARTIES CHROMÉES

Nettoyez toutes les parties chromées régulièrement avec un produit spécial pour le chrome afin d'en préserver le lustre.

REVÊTEMENT DE PNEU

NISSAN ne recommande pas l'utilisation de revêtements de pneu. Les fabricants de pneus appliquent une couche sur les pneus pour éviter la décoloration du caoutchouc. Si un revêtement est appliqué sur les pneus, une réaction peut se produire avec la couche et former un composé. Ce composé peut se détacher du pneu lors de la conduite et se fixer à la peinture du véhicule.

Si vous choisissez d'utiliser un revêtement de pneu, prenez les précautions suivantes :

- Utilisez un revêtement de pneu à base d'eau. La couche sur le pneu se dissout plus facilement avec un revêtement de pneu à base d'huile.
- Appliquez une fine couche de revêtement de pneu pour éviter qu'il ne s'insère dans les sculptures ou les rainures du pneu (ce qui serait difficile à retirer).
- Essuyez l'excès de revêtement de pneu à l'aide d'une serviette sèche. Assurez-vous que le revêtement de pneu est complètement retiré des sculptures ou des rainures.
- Laissez le revêtement de pneu sécher tel que recommandé par le fabricant de revêtement de pneu.

Enlevez occasionnellement la poussière restante du véhicule, les pièces en plastique et les sièges avec une brosse hérissée douce ou un aspirateur. Essuyez les surfaces en vinyle et en cuir avec un linge propre et doux imbibé d'une solution savonneuse douce.

Un entretien et un nettoyage réguliers sont nécessaires pour conserver l'aspect du cuir.

Respectez toujours les recommandations du fabricant lors de l'utilisation d'un produit protecteur pour tissus. Certains de ces produits contiennent des produits chimiques qui peuvent décolorer les tissus.

Utilisez un chiffon trempé dans de l'eau seulement pour nettoyer les instruments de bord.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de nettoyants à l'eau ou acides (nettoyants à vapeur) sur le siège. Cela pourrait endommager le siège ou le capteur de classification de l'occupant. Cela peut également affecter la bonne marche du système de coussin gonflable et causer des blessures graves.

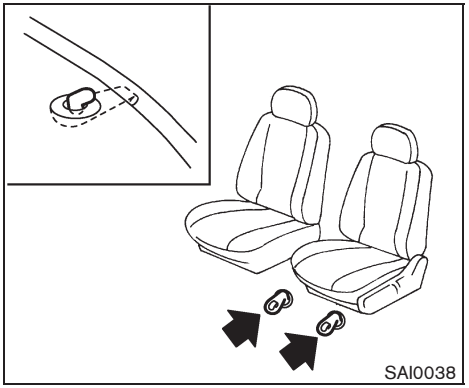
⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez jamais de benzine, de diluant à peinture ni d'autres solvants semblables.**
- **Des petites particules de saletés peuvent être très abrasives et peuvent endommager les surfaces en cuir et doivent aussitôt être enlevées. N'utilisez pas de cire pour cuir, de polis, d'huiles, de liquides nettoyants, de solvants, de carrosserie, de détergents ou de nettoyants à base d'ammoniac, car ceux-ci pourraient endommager le fini naturel du cuir.**
- **Utilisez uniquement des produits de protection approuvés par NISSAN.**
- **N'utilisez pas de nettoyant à vitres ou de nettoyant pour plastique sur les compteurs et jauges. Ce genre de nettoyant risquent d'endommager les cadrans.**

TAPIS DE SOL

L'utilisation de tapis NISSAN peut contribuer à maintenir la moquette de votre véhicule en bon état et à faciliter le nettoyage de l'habitacle.

Quel que soit le type de tapis utilisé, assurez-vous que ceux-ci sont adaptés à votre véhicule et qu'ils sont correctement placés pour éviter qu'ils interfèrent avec le jeu des pédales. Les matelas doivent être régulièrement entretenus et remplacés s'ils deviennent trop usés.



Crochet de positionnement du tapis de sol

Ce véhicule est équipé d'un crochet de fixation avant qui sert à placer le tapis. Les tapis NISSAN ont été spécialement conçus pour votre modèle de véhicule. Les tapis en caoutchouc avant sont dotés d'œillets. Pour le mettre en place, il suffit de passer le support de positionnement dans l'œillet du tapis et de centrer le tapis à l'intérieur du pourtour de la moulure du sol.
Vérifiez régulièrement les tapis pour vous assurer qu'ils sont bien placés.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Les ceintures de sécurité doivent être nettoyées en les essuyant avec une éponge humectée d'une solution savonneuse douce. Laissez sécher complètement les ceintures avant de les utiliser.

Reportez-vous à «CEINTURES DE SÉCURITÉ» dans le chapitre «1. Sécurité — sièges, ceintures de sécurité et système de retenue supplémentaire».

⚠ ATTENTION

Ne laissez jamais des ceintures de sécurité humides s'enrouler dans les enrouleurs. N'utilisez JAMAIS de javellisant, de teinture ou de produit chimique sur les ceintures de sécurité, car de tels produits en amoindriraient la résistance.

FACTEURS DE CORROSION DU VÉHICULE LES PLUS COURANTS

- Accumulation de boue humide et de débris dans les recoins des panneaux de carrosserie.
- Dégâts à la peinture ou aux autres enduits protecteurs provoqués par les graviers ou petits accidents de la circulation.

INFLUENCE DES FACTEURS ENVIRONEMENTAUX SUR LE TAUX DE CORROSION

Humidité

L'accumulation de sable, de poussière et d'eau sous le véhicule accélère la corrosion. Les tapis humides ne sèchent jamais très bien dans le véhicule, et il est donc recommandé de les retirer et de les faire sécher afin de protéger le plancher contre la corrosion.

Humidité relative

La corrosion est accélérée dans les régions où l'humidité relative est élevée, notamment dans les régions où la température ambiante reste au dessus du point de congélation et où la pollution atmosphérique ou que l'emploi de sels de route sont très élevés.

Température

L'élévation de la température augmente la rapidité de la corrosion des pièces du véhicule qui ne sont pas suffisamment aérées pour permettre un séchage rapide.

Pollution atmosphérique

La pollution industrielle, la présence de sel dans l'air dans les régions côtières ou dans les régions où les sels de route sont utilisés pendant l'hiver, accélèrent la corrosion. Les sels de route accélèrent également la désintégration des surfaces peintes.

PROTECTION DU VÉHICULE CONTRE LA CORROSION

- Lavez le véhicule aussi souvent que possible et maintenez-le propre.
- Effectuez rapidement les retouches de peinture et les réparations des petits dégâts de carrosserie.
- Veillez à ce que les trous d'évacuation de la carrosserie des portières et du hayon ne soient pas obstrués afin d'éviter les accumulations d'eau.
- Vérifiez le dessous de caisse afin qu'il n'y ait pas d'accumulation de sable, de saletés ou de sel. Lavez à l'eau dès que possible si le dessous de caisse est sale.

⚠ PRÉCAUTION

- **N'enlevez JAMAIS la saleté, le sable et d'autres débris de l'habitacle au jet d'eau. Utilisez un aspirateur ou un balai.**
- **Il ne faut surtout pas laisser de l'eau ou un autre liquide entrer en contact avec les organes et pièces électroniques internes du véhicule, car ceci pourrait les endommager.**

Les produits chimiques qui servent à dégeler les routes sont extrêmement corrosifs. Ils accélèrent la formation de rouille et la détérioration des organes qui se trouvent sous la carrosserie tels que le circuit d'échappement, les conduites d'alimentation d'essence et de freinage, les câbles de freins, la surface extérieure du plancher et les ailes.

En hiver, il est recommandé de nettoyer régulièrement le dessous du véhicule.

Pour assurer une protection supplémentaire au véhicule contre la formation de rouille ou la corrosion pouvant être requise dans certaines régions, consultez un concessionnaire NISSAN.

8 Entretien et interventions à effectuer soi-même

Entretien nécessaire 8-2
Entretien périodique..... 8-2
Entretien général..... 8-2
Où faire réviser votre véhicule 8-2
Entretien général..... 8-2
Explication des opérations d'entretien 8-2
Précautions d'entretien..... 8-5
Points de vérification du compartiment-moteur 8-7
Moteur VQ35DE..... 8-7
Système de refroidissement du moteur..... 8-7
Niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Vidange du liquide de refroidissement du moteur..... 8-8
Huile-moteur..... 8-9
Vérification du niveau d'huile-moteur..... 8-9
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur..... 8-9
Liquide de transmission à variation continue (CVT)..... 8-12
Liquide de direction assistée..... 8-12
Liquide de frein..... 8-13
Liquide de lave-glace..... 8-14
Batterie..... 8-15
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours 8-16
Système de contrôle de voltage variable (si le véhicule en est équipé) 8-16
Courroie d'entraînement..... 8-17
Bougies d'allumage 8-17
Remplacement des bougies d'allumage..... 8-18
Filtre à air..... 8-18
Balais d'essuie-glace de pare-brise..... 8-19
Nettoyage 8-19
Remplacement 8-20
Balais d'essuie-glace de lunette arrière 8-21
Freins..... 8-21
Freins à auto-réglage 8-21
Avertissement d'usure des plaquettes de frein 8-21
Fusibles..... 8-22
Compartiment-moteur 8-22
Habitacle 8-23
Remplacement de la batterie..... 8-24
Éclairages 8-26
Phares..... 8-27
Ampoules intérieures et extérieures 8-29
Roues et pneus 8-32
Pression de gonflage des pneus..... 8-32
Étiquette de pneu..... 8-35
Types de pneus 8-37
Chaînes antidérapantes 8-38
Changement des roues et pneus 8-39

ENTRETIEN NÉCESSAIRE

Votre nouveau véhicule NISSAN demande un minimum d'interventions et les intervalles d'entretien ont été prolongés pour vous épargner du temps et de l'argent. Il est cependant indispensable d'effectuer quelques vérifications au jour le jour d'une façon régulière car elles vous permettront de maintenir votre véhicule NISSAN en bon état mécanique et de conserver un bon rendement du système d'échappement et du moteur.

Le propriétaire est responsable de l'entretien périodique ainsi que de l'entretien général de son véhicule.

Vous êtes, en tant que propriétaire du véhicule, le seul à pouvoir garantir que votre véhicule a été correctement entretenu. Vous êtes un maillon essentiel de la chaîne de l'entretien.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

Pour vous faciliter la tâche, les volets obligatoires ou optionnels de l'entretien périodique ont été répertoriés et décrits dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Reportez-vous à ce guide pour vérifier que les volets d'entretien obligatoires sont effectués à intervalles réguliers sur votre NISSAN.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

L'entretien général englobe les vérifications journalières devant être effectuées à chaque utilisation normale. Elles sont essentielles pour un fonctionnement adéquat du véhicule. La responsabilité de procéder régulièrement aux révisions telles qu'elles sont prescrites vous incombe.

Les vérifications d'entretien ordinaire exigent des connaissances mécaniques réduites et un outillage automobile des plus courants.

Nous vous donnons quelques conseils pour les effectuer vous-même, mais vous pouvez les demander à un spécialiste ou si vous préférez à un concessionnaire NISSAN.

OÙ FAIRE RÉVISER VOTRE VÉHICULE

Si votre véhicule a besoin d'un entretien ou s'il présente une défectuosité, faites vérifier les systèmes par un concessionnaire NISSAN.

Les techniciens NISSAN sont des spécialistes ayant reçu une solide formation. Ils sont tenus au courant des toutes dernières nouveautés par l'intermédiaire de bulletins techniques, de conseils de services et de réseaux d'information inter-concessionnaires. Ils sont tout à fait qualifiés pour s'occuper des véhicules NISSAN **avant** de commencer à travailler dessus.

Vous pouvez faire confiance au service d'entretien des concessionnaires NISSAN car ils sauront s'occuper de votre véhicule de la façon la plus efficace et la plus économique.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

L'entretien général doit être effectué d'une façon régulière, chaque fois que le véhicule est utilisé quotidiennement. Nous vous recommandons de suivre les indications qui vous sont données dans ce chapitre. Dès que vous remarquez un bruit, des vibrations ou une odeur anormale, faites rapidement vérifier votre véhicule par un concessionnaire NISSAN. N'hésitez pas à demander à un concessionnaire NISSAN les réparations que vous estimez nécessaires.

Si vous effectuez vous-même certaines révisions et interventions, reportez-vous à «PRÉCAUTIONS D'ENTRETIEN» plus loin dans ce chapitre.

EXPLICATION DES OPÉRATIONS D'ENTRETIEN

«*» indique que des renseignements supplémentaires sont donnés à ce sujet plus loin dans cette section.

Extérieur du véhicule

Sauf indication contraire, il est recommandé de procéder à l'entretien périodique des éléments répertoriés.

Portières et capot du moteur : Assurez-vous que toutes les portières et le capot-moteur fonctionnent convenablement. Assurez-vous également que toutes les verrouillages fonctionnent convenablement. Graissez les charnières, les verrouillages, les axes de verrouillage, les

rouleaux et les maillons au besoin. Assurez-vous que le loquet de sécurité du capot l'empêche de s'ouvrir lorsque le loquet principal est libéré.

Vérifiez fréquemment la lubrification lorsque le véhicule est utilisé dans des régions où les routes sont désenneigées avec du sel ou autres matériaux corrosifs.

Éclairages* : Nettoyez régulièrement les phares. Assurez-vous que tous les phares, feux d'arrêt, feux arrière, clignotants et autres dispositifs d'éclairage fonctionnent convenablement et sont fermement montés. Vérifiez également l'orientation des faisceaux des phares.

Écrous de roues de roulement (écrou de réglage)* : Lors de la vérification des pneus, assurez-vous qu'aucun écrou n'est perdu et vérifiez le serrage des écrous. Resserrez au besoin.

Permutation des pneus* : Les pneus doivent être permutés tous les 12.000 km (7.500 mi).

Pneus* : Vérifiez souvent la pression des pneus avec un manomètre et toujours avant un long trajet. Si nécessaire, réglez la pression de tous les pneus y compris celui de la roue de secours à la pression préconisée. Vérifiez les pneus pour déceler toute trace de dégât, de coupure ou d'usure excessive.

Composants émetteurs du système de surveillance de pression des pneus (TPMS) : Remplacez le joint de la rondelle, l'obus de valve et le couvercle de l'émetteur TPMS lors du remplacement des pneus dû à l'usure ou en fin de vie.

Alignement des roues et équilibre : Si le véhicule tire d'un côté ou de l'autre en ligne droite et sur une route plane, ou en cas d'usure anormale et irrégulière des pneus, il peut être nécessaire de régler l'alignement des roues.

Si le volant ou les sièges vibrent à vitesse normale de croisière, l'équilibrage des roues peut être nécessaire.

Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Pare-brise : Nettoyez régulièrement le pare-brise. Vérifiez au moins une fois tous les six mois s'il n'est pas lézardé ou endommagé. Faites réparer si nécessaire par un garage confirmé.

Balais d'essuie-glace de pare-brise* : Vérifiez le fonctionnement des essuie-glace et l'état des balais.

Intérieur du véhicule

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement au moment de l'entretien programmé ou du lavage du véhicule, etc.

Pédale d'accélérateur : Assurez-vous que la pédale fonctionne normalement, ne se coince ni ne nécessite un effort inhabituel pour la manœuvrer. Assurez-vous que les tapis sont bien dégagés de la pédale.

Pédale de frein : Vérifiez le fonctionnement de la pédale. Si la course de la pédale s'enfonce plus loin que d'habitude, si elle semble spongieuse ou si le véhicule semble s'arrêter plus lentement que d'habitude, consultez immédiatement un concessionnaire NISSAN. Assurez-vous que les tapis sont bien dégagés de la pédale.

Freins : Assurez-vous que les freins ne tirent pas d'un côté lors du freinage.

Mécanisme de la position P (stationnement) de la transmission à variation continue (CVT) : Assurez-vous que le véhicule est fermement immobilisé en pente lorsque le levier sélecteur est en position P (stationnement) sans serrer les freins.

Frein de stationnement : Vérifiez régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Le véhicule devrait pouvoir être immobilisé fermement en pente avec seulement le frein de

stationnement serré. Si le frein de stationnement doit être réglé, veuillez consulter un concessionnaire NISSAN.

Ceintures de sécurité : Assurez-vous que tous les éléments des ceintures de sécurité (par exemple, les boucles, le dispositif d'ancrage, les dispositifs de réglage et les enrouleurs) fonctionnent normalement et sans difficulté, et sont fermement montés. Assurez-vous que les sangles et les ceintures ne sont pas usées, effilochées ni endommagées.

Sièges : Vérifiez le fonctionnement des commandes des sièges comme les dispositifs de réglage, les leviers d'inclinaison de dossier, etc. pour vous assurer qu'ils fonctionnent convenablement et que tous les loquets fonctionnent dans toutes les positions. Vérifiez le réglage et le blocage (si le véhicule en est équipé) des appuis-tête dans toutes les positions.

Volant : Vérifiez s'il n'y a pas de changement dans les conditions de la direction telles que jeu libre, dureté de la direction ou bruits anormaux.

Témoins lumineux et carillons : Assurez-vous que tous les témoins lumineux et les carillons fonctionnent correctement.

Dégivreur de pare-brise : Assurez-vous que l'air sort des bouches de dégivrage en quantité suffisante lorsque le chauffage ou la climatisation fonctionne.

Essuie-glaces et lave-glace de pare-brise* : Assurez-vous que les essuie-glace et que le lave-glace fonctionnent convenablement et que les essuie-glace ne laissent pas de traces sur le pare-brise.

Sous le capot et sous le véhicule

Les vérifications suivantes doivent être effectuées régulièrement (par exemple, lors de chaque plein du réservoir ou de la vidange de l'huile-moteur).

Batterie* : Vérifiez le niveau de fluide dans chaque cellule.
Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Le niveau de liquide de la batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

Niveau du liquide de frein* : Assurez-vous que le niveau du liquide de frein se situe entre les repères MAX et MIN du réservoir.

Niveau du liquide de refroidissement du moteur* : Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid.

Courroies d'entraînement du moteur* : Assurez-vous que les courroies d'entraînement ne sont ni effilochées, ni usées, ni déchirées ni graisseuses.

Niveau d'huile-moteur* : Vérifiez le niveau après avoir immobilisé le véhicule sur une surface plane et avoir arrêté le moteur. Attendez plus de 10 minutes pour que l'huile retourne dans le carter.

Système d'échappement : Assurez-vous qu'aucun dispositif de fixation n'est desserré, fêlé ou percé. Si le bruit de l'échappement semble anormal ou si des odeurs de gaz d'échappement pénètrent dans l'habitacle du véhicule, demandez immédiatement à un concessionnaire NISSAN d'en faire l'inspection. (Reportez-vous à «PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU DÉMARRAGE ET DE LA CONDUITE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» en ce qui concerne les gaz d'échappement [monoxyde de carbone].)

Fuites : Recherchez les traces de fuite de carburant, d'huile, d'eau ou d'autre liquide sous le véhicule après une période de stationnement. Il est normal que de l'eau goutte sous la climatisation. En cas de fuite ou d'odeur d'essence, faites effectuer les réparations qui s'imposent immédiatement.

Niveau* et canalisations du liquide du circuit de direction assistée : Vérifiez le

niveau du liquide de refroidissement quand le liquide est froid et le moteur est éteint. Vérifiez que les canalisations sont correctement raccordées, ne présentent pas de fuites, de coupures ni autres défauts.

Radiateur et durites : Assurez-vous que l'avant du radiateur est propre et n'est pas colmaté de poussières, d'insectes, de crasse, de feuilles mortes, qui auraient pu s'accumuler. Assurez-vous que chaque tuyau ne comporte pas de fêlures, de déformations de décompositions ou de pertes de connexion.

Dessous de caisse : Le dessous de caisse est souvent exposé à des produits corrosifs comme ceux qui sont utilisés sur les routes glacées ou pour contrôler la poussière. Il est très important d'éliminer ces produits pour empêcher la formation de rouille sur les tôles de plancher, le châssis, les canalisations d'alimentation et le circuit d'échappement. À la fin de l'hiver, le dessous de caisse doit être abondamment lavé à l'eau courante en nettoyant, en particulier, les zones d'accumulation rapide de boue et de corps étrangers. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR» dans le chapitre «7. Aspect et entretien».

Liquide de lave-glace de pare-brise* : Assurez-vous que le réservoir de lave-glace est suffisamment rempli dans le réservoir.

Lors de tout travail de vérification ou d'entretien sur le véhicule, prenez toujours les précautions nécessaires pour éviter le risque de blessure ou de dégât au véhicule. Les précautions suivantes doivent être respectées attentivement.

⚠ ATTENTION

- **Stationnez le véhicule sur une surface horizontale, serrez fermement le frein de stationnement et calez les roues pour éviter tout mouvement du véhicule. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement).**
- **N'oubliez pas de placer le contacteur d'allumage en position OFF ou LOCK lors d'un remplacement ou d'une réparation.**
- **Si l'intervention à effectuer exige que le moteur tourne, n'approchez pas les mains, les vêtements, les cheveux ou les outils des courroies, ventilateurs ou autres organes mobiles.**
- **Avant toute intervention sur le véhicule, nous vous conseillons d'attacher ou de retirer les vêtements amples, de retirer bagues, montres et autres bijoux.**
- **Portez toujours un accessoire de protection des yeux lorsque vous travaillez sur le véhicule.**
- **Si le moteur doit être démarré dans un lieu clos, comme un garage par exemple, assurez-vous que ce local est adéquatement aéré à cause des gaz d'échappement.**
- **Il ne faut jamais vous placer sous le véhicule lorsqu'il n'est supporté que par le cric. Pour tout travail sous le véhicule, supportez la carrosserie avec des chandelles de soutien.**
- **Ne portez pas une cigarette allumée, une flamme ou une source d'étincelle près du carburant et de la batterie.**
- **Le filtre à carburant ou les conduites de carburant doivent être révisés par un concessionnaire NISSAN car la pression des conduites est élevée même lorsque le moteur est éteint.**

⚠ PRÉCAUTION

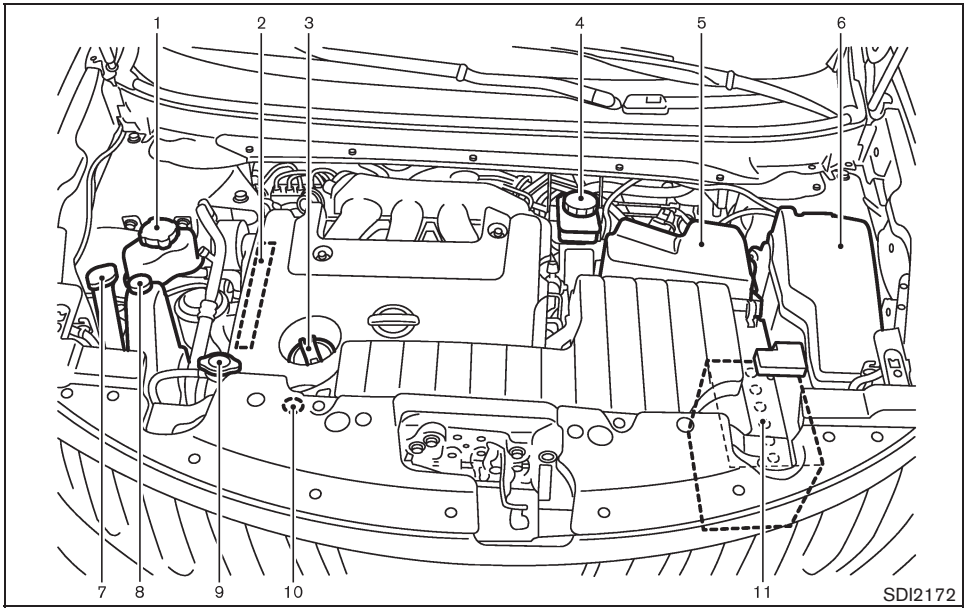
- **Ne travaillez pas sous le capot lorsque le moteur est chaud. Arrêtez le moteur et attendez qu'il refroidisse.**
- **Évitez tout contact avec de l'huile-moteur et du liquide de refroidissement usagés. Des fluides comme l'huile-moteur, le refroidissement du moteur, et/ou d'autre liquide du véhicule jetés sans précaution risquent de nuire à l'environnement. Les fluides de véhicule devront être jetés conformément aux réglementations locales.**
- **Ne laissez jamais le moteur ou les harnais des composants du CVT déconnectés lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Il ne faut jamais brancher ni débrancher la batterie ou tout élément transistorisé lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.**
- **Votre véhicule est équipé d'un ventilateur de refroidissement automatique. Il peut se mettre en marche à tous moments sans prévenir, même si la clé de contact en position OFF et le moteur à l'arrêt. Pour éviter des blessures éventuelles lors d'une intervention autour du ventilateur, commencez toujours par débrancher le câble négatif de la batterie.**

Cette section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» donne des directives au sujet des opérations relativement faciles à effectuer par le propriétaire du véhicule.

Un Manuel de réparation d'origine NISSAN est également disponible. (Reportez-vous à «INFORMATIONS SUR LA COMMANDE DU MANUEL DU CONDUCTEUR/DE RÉPARATION» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».)

N'oubliez jamais qu'un entretien incomplet ou inapproprié peut provoquer des difficultés de fonctionnement du moteur ou des dispositifs antipollution et risque d'affecter la garantie. **En cas de doutes concernant l'entretien, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire NISSAN.**

POINTS DE VÉRIFICATION DU COMPARTIMENT-MOTEUR



MOTEUR VQ35DE

1. Réservoir du liquide de direction assistée
2. Emplacement du courroie d'entraînement
3. Bouchon de remplissage d'huile-moteur
4. Réservoir du liquide de frein
5. Filtre à air
6. Porte-fusibles/fils-fusibles
7. Réservoir du liquide de lave-glace
8. Réservoir du liquide de refroidissement du moteur
9. Bouchon du radiateur
10. Jauge d'huile-moteur
11. Batterie

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le système de refroidissement du moteur est rempli en usine d'une solution d'antigel permanent de haute qualité. Comme la solution antigel contient des produits antirouille et anticorrosion, il est inutile d'y ajouter d'autres additifs pour le refroidissement du système.

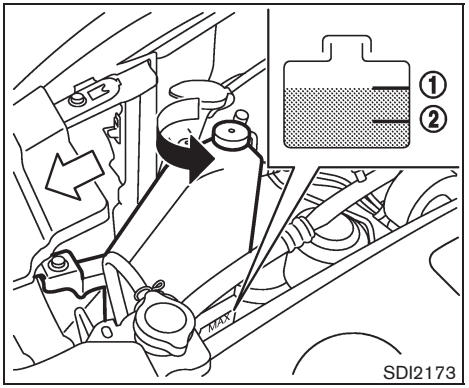
⚠ ATTENTION

- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur ou le réservoir du liquide de refroidissement pendant que le moteur est chaud. Attendez que le moteur et le radiateur soient froids. Le liquide du radiateur est soumis à une forte pression et sa température est très élevée. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce manuel.**
- **Le radiateur est doté d'un bouchon spécial pression. N'utilisez qu'un bouchon du radiateur d'origine NISSAN pour ne pas endommager le moteur.**

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement ou que vous le renouvelez, n'utilisez qu'un mélange de 50 % de liquide de refroidissement (vert)/ antigel longue durée NISSAN d'origine ou d'un produit équivalent et de 50 % d'eau déminéralisée ou distillée. L'utilisation de liquide de refroidissement d'une autre catégorie peut être dangereuse pour le circuit de refroidissement.

Température extérieure jusqu'à		Antigel	Eau déminéralisée ou eau distillée
°C	°F		
−35	−30	50 %	50 %



NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement **dans le réservoir lorsque le moteur est froid.** Si le niveau du liquide est au-dessous du repère MIN ②, ouvrez le bouchon du réservoir et ajoutez du liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX ①. Si le réservoir est vide, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur **lorsque le moteur est froid.** S'il n'y a pas assez de liquide de refroidissement dans le radiateur, faites l'appoint jusqu'à l'ouverture de remplissage et ajouter également du liquide de refroidissement dans le réservoir jusqu'au niveau MAX ①.

Si le niveau du liquide de refroidissement doit être rétabli fréquemment, faites vérifier le circuit par un concessionnaire NISSAN.

VIDANGE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Les réparations importantes du circuit de refroidissement doivent être effectuées par un concessionnaire NISSAN. Les méthodes de réparation sont indiquées dans le Manuel de réparation NISSAN approprié.

Une réparation mal effectuée peut entraîner une diminution des performances du chauffage et une surchauffe du moteur.

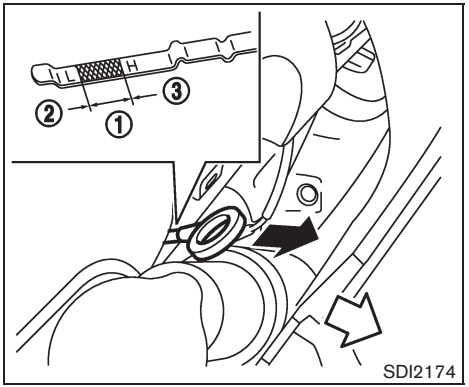
⚠ ATTENTION

- **Pour ne pas vous brûler, ne vidangez jamais le liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud.**
- **Ne retirez jamais le bouchon du radiateur pendant que le moteur est chaud. Le liquide du radiateur est soumis à une forte pression et sa température est très élevée.**
- **Évitez de toucher le liquide de refroidissement usagé. En cas de contact avec la peau, lavez soigneu-**

sement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains dès que possible.

- **Ne laissez pas le liquide de refroidissement usagé à la portée des enfants et des animaux domestiques.**

Le liquide de refroidissement du moteur devra être jeté conformément aux réglementations locales. Vérifiez les règlements locaux en la matière.



VÉRIFICATION DU NIVEAU D'HUILE-MOTEUR

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normale.
3. Arrêtez le moteur. **Attendez plus de 10 minutes pour que l'huile retourne dans le carter.**
4. Retirez la jauge et essuyez-la avec un linge propre. Remettez ensuite la jauge en place.
5. Retirez la jauge à niveau et vérifiez le niveau d'huile. Le niveau doit se situer dans la plage ①. Si le niveau d'huile est au-dessous de ②, enlevez le bouchon de remplissage d'huile et rétablissez le niveau avec l'huile recommandée. **Ne remplissez pas trop ③.**
6. Vérifiez de nouveau le niveau d'huile avec la jauge.

Il est normal de rajouter de l'huile entre les vidanges ou pendant la période de rodage. Cela dépend uniquement des conditions de conduite.

⚠ PRÉCAUTION

Le niveau d'huile doit être vérifié régulièrement. L'utilisation du véhicule avec un niveau d'huile insuffisant peut endommager le moteur, or, de tels dégâts ne sont pas couverts par la garantie.

REMPLACEMENT DU FILTRE ET DE L'HUILE-MOTEUR

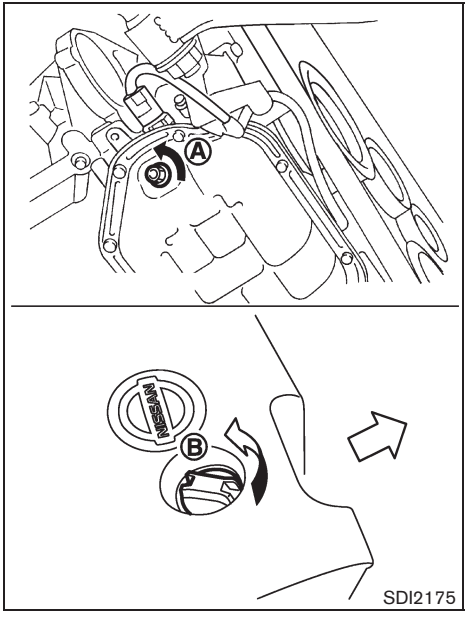
Il faut remplacer l'huile-moteur et le filtre conformément aux périodes d'entretien indiqué dans le Guide du service et de l'entretien NISSAN.

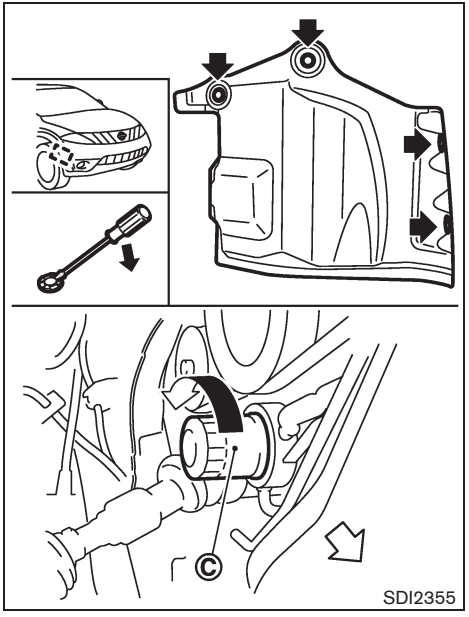
Réglage du véhicule

1. Rangez le véhicule sur un terrain plat et serrez le frein de stationnement.
2. Laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normal.
3. Arrêtez le moteur et attendez plus de 10 minutes.
4. Soulevez et supportez le véhicule à l'aide d'un cric et de chandelles de soutien pour cric appropriées.
   - Placez les chandelles de soutien pour cric sous les points de levage du véhicule.
   - Un adaptateur approprié devrait être fixé à la selle des chandelles de soutien pour cric.

⚠ PRÉCAUTION

Assurez-vous que les points de levage et de support sont bien utilisés afin de prévenir tout dommage au véhicule.





Huile-moteur et filtre

1. Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange (A) .
2. Enlevez le bouchon de remplissage d'huile (B) .
3. Enlevez le bouchon de vidange avec une clé

et vidangez l'huile complètement.

⚠ PRÉCAUTION

Faites attention aux risques de brûlures personnelles car l'huile-moteur est très chaude.

- **L'huile usagée devra être jetée proprement.**
- **Vérifiez les règlements locaux en la matière.**

Exécutez les étapes 4 à 9 seulement lorsque le changement du filtre à huile est nécessaire.

4. Retirez le couvercle de plastique de l'emplacement du filtre à huile en retirant les petites attaches de plastique tel qu'illustré
5. Desserrez le filtre à huile-moteur Ⓒ avec une clé à démonter les filtres à huile-moteur. Enlevez ensuite le filtre en le tournant à la main.
6. Nettoyez avec un linge propre la surface de montage du filtre sur le bloc-moteur.

⚠ PRÉCAUTION

Enlevez toute trace de joint en caoutchouc sur la surface de montage du moteur. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager le moteur.

7. Enduisez le joint du filtre neuf avec de l'huile-moteur propre.
8. Vissez le filtre en place dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une légère résistance soit ressentie, puis serrez de nouveau de 2/3 de tour.
   Couple de serrage du filtre à huile : 14,7 à 20,5 N·m (11 à 15 ft-lb)
9. Installez le couvercle plastique.
10. Nettoyez le bouchon de vidange et remettez-le en place avec une rondelle neuve. Serrez fermement le bouchon de vidange avec une clé.
    Couple de serrage du bouchon de vidange : 29 à 39 N·m (22 à 29 ft-lb)

    Ne serrez pas excessivement.
11. Remplissez le moteur avec l'huile recommandée et installez de manière sécurisée le bouchon de remplissage d'huile-moteur.

    Reportez-vous à «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» pour de l'information sur la vidange et les contenances. La vidange et la contenance dépendent de la température de l'huile et de la durée de la vidange. N'utilisez ces spécifications qu'à titre indicatif seulement. Utilisez toujours la jauge pour déterminer s'il y a suffisamment d'huile dans le moteur.
12. Démarrez le moteur et vérifiez que le filtre à huile-moteur et le bouchon de vidange ne coulent pas. Corrigez au besoin.
13. Arrêtez le moteur et attendez plus de 10 minutes. Vérifiez le niveau d'huile avec la jauge. Ajoutez-en si nécessaire.

Après cette procédure

1. Abaissez soigneusement le véhicule au sol.
2. Jetez l'huile et le filtre usagés de manière appropriée.

⚠ ATTENTION

- **Un contact prolongé ou répété avec une huile-moteur usagée peut provoquer un cancer de la peau.**
- **Évitez autant que possible de toucher l'huile. En cas de contact avec**

la peau, lavez soigneusement avec du savon ou un produit de dégraissage pour les mains dès que possible.

- **Ne laissez pas l'huile-moteur usagée à la portée des enfants.**

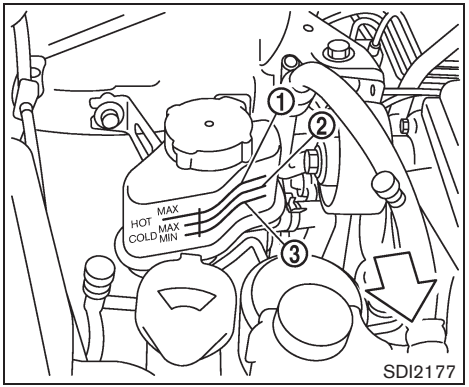
LIQUIDE DE TRANSMISSION À VARIATION CONTINUE (CVT)

⚠ PRÉCAUTION

- **Utilisez le liquide NISSAN d'origine CVT NS-2 uniquement. Ne mélangez pas avec d'autres liquides.**
- **Utiliser un liquide de transmission autre que le liquide NISSAN d'origine CVT NS-2 endommagera le CVT, ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée des nouveaux véhicules NISSAN.**

Demandez à un concessionnaire NISSAN d'effectuer la vérification ou le remplacement, si nécessaire.

LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTÉE



Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir.

Le niveau du liquide dans le réservoir doit être vérifié à l'aide de la gamme HOT (chaleur) (① : HOT MAX. [chaleur max.], ③ : HOT MIN. [chaleur min.]) à des températures de liquide de 50 à 80°C (122 à 176°F) ou à l'aide de la gamme COLD (froid) (② : COLD MAX. [froid max.], ③ : COLD MIN. [froid min.]) à des températures de liquide de 0 à 30°C (32 à 86°F).

Si le niveau est au-dessous du repère MIN, ajoutez du PSF d'origine NISSAN ou l'équivalent. Retirez le bouchon et remplissez.

LIQUIDE DE FREIN

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne remplissez pas trop.**
- **Utilisez du PSF NISSAN d'origine ou l'équivalent.**

Pour toute information supplémentaire sur le liquide de frein, se reporter au chapitre «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» de ce manuel.

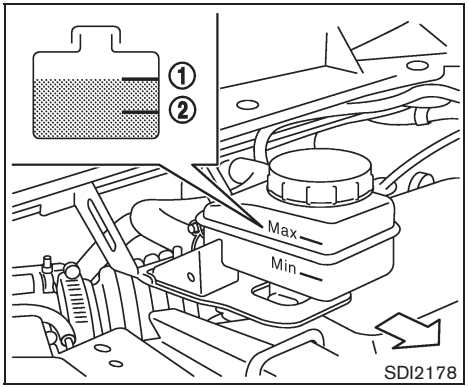
⚠ ATTENTION

- **N'utilisez que du liquide propre provenant d'un contenant scellé. Un liquide de frein usagé, de qualité inférieure ou souillé peut endommager le système de freinage. L'utilisation de liquides non adéquats risque d'endommager le système de freinage et de réduire la capacité d'immobilisation du véhicule.**
- **Nettoyez le bouchon de remplissage avant de l'enlever.**
- **Le liquide de frein est un poison et doit donc être conservé dans un bidon étiqueté hors de portée des enfants.**

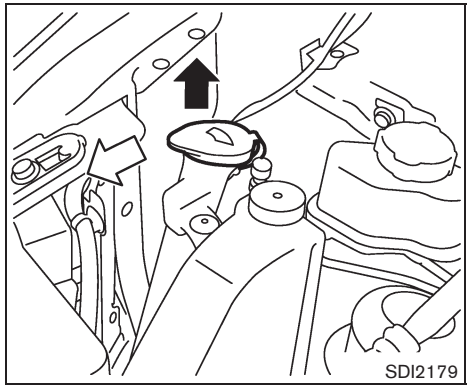
⚠ PRÉCAUTION

Ne renversez pas le liquide de frein sur les surfaces peintes. Vous risquez d'endommager la peinture. Si du liquide est renversé sur la peinture, lavez la surface avec de l'eau claire.

LIQUIDE DE LAVE-GLACE



Vérifiez le niveau de liquide dans le réservoir. Si le niveau est au-dessous du repère MIN (2) ou si le témoin lumineux des freins s'allume, ajoutez du liquide de frein ultra-résistant NISSAN d'origine ou équivalent **DOT 3** jusqu'au repère MAX (1). Si du liquide doit être ajouté fréquemment, faites vérifier le circuit par un concessionnaire NISSAN.



Remplissez régulièrement le réservoir du liquide de lave-glace. Lorsque le témoin de niveau bas du lave-glace s'allume, ajoutez du liquide lave-glace.

Pour remplir le réservoir de liquide lave-glace, retirez le bouchon du réservoir et versez le liquide lave-glace dans l'ouverture du réservoir.

Ajoutez un solvant de nettoyage à l'eau pour un meilleur nettoyage. En hiver, ajoutez un antigel de lave-glace. Reportez-vous aux recommandations du fabricant pour les rapports de mélange.

Remplissez le réservoir plus fréquemment lorsque les conditions de conduite exigent une plus grande quantité de liquide lave-glace.

Liquide recommandé :
Concentré de lavage de lave-glace de pare-brise et antigel NISSAN d'origine ou équivalent.

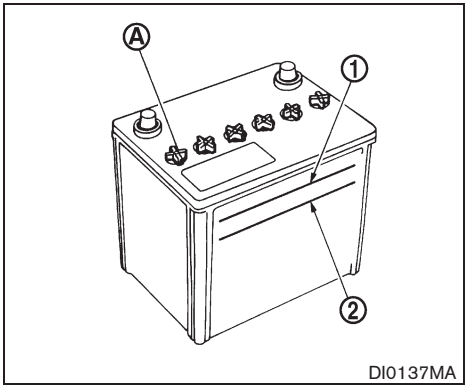
⚠ PRÉCAUTION

- **N'utilisez pas d'antigel de système de refroidissement du moteur dans le solvant concentré lave-glace. Vous risquez d'endommager la peinture.**
- **Ne remplissez pas le réservoir du lave-glace avec un liquide concentré non dilué de lave-glace. Du concentré de liquide de lave-glace à base d'alcool méthylique peut tacher de façon permanente la calandre s'il est renversé lors du remplissage du réservoir du lave-glace.**
- **Mélangez au préalable du liquide concentré de lave-glace avec de l'eau selon les niveaux recommandés par le fabricant avant de remplir le réservoir du lave-glace. N'utilisez pas le réservoir du lave-glace pour mélanger le concentré de liquide de lave-glace et l'eau.**

- La surface de la batterie doit toujours être propre et sèche. Nettoyez-la avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau.
- Assurez-vous que les connexions sont propres et fermement serrées.
- Si le véhicule doit rester immobilisé pendant 30 jours ou plus, débranchez le câble de la borne négative de la batterie (−) pour éviter qu'elle ne se décharge.

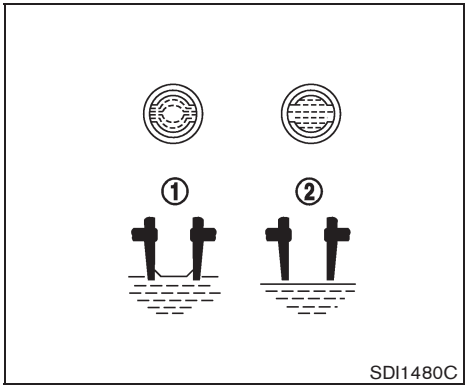
⚠ ATTENTION

- **N'exposez pas la batterie à des flammes ou à des étincelles électriques. La batterie dégage des gaz hydrogènes qui risquent d'exploser. Évitez tout contact du liquide de batterie avec la peau, les yeux, les vêtements ou les surfaces peintes. Après avoir touché une batterie ou un bouchon de batterie, ne vous frottez pas les yeux. Lavez-vous bien les mains. En cas de contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau ou les vêtements, rincez immédiatement à grande eau pendant au moins 15 minutes et veuillez consulter un médecin.**
- **Il ne faut pas mettre le moteur en marche si le liquide de la batterie est à un niveau bas. S'il n'y a pas suffisamment de liquide dans la batterie, la charge risque d'être trop élevée et ainsi créer de la chaleur, réduire la durée de vie de la batterie, voire provoquer une explosion.**
- **Lorsque vous travaillez sur la batterie ou à proximité, portez toujours une protection des yeux adéquate et enlevez vos bijoux.**
- **Les cosses et les bornes de batterie et autres accessoires de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.**
- **Tenez la batterie hors de portée des enfants.**



Vérifiez le niveau d'électrolyte dans chaque élément. (Si nécessaire, retirez le couvercle de la batterie.) Le niveau doit arriver entre les repères de UPPER LEVEL (niveau supérieur) ① et de LOWER LEVEL (niveau inférieur) ② .

Si le niveau de liquide de batterie est insuffisant, ajoutez de l'eau distillée dans les éléments jusqu'au niveau de l'indicateur. **Ne remplissez pas trop.**



1. Retirez les bouchons des éléments Ⓐ .
2. Versez de l'eau distillée dans les éléments jusqu'au repère UPPER LEVEL (niveau supérieur) ① .

   Si le côté de la batterie n'est pas visible, vérifiez le niveau de l'eau distillée depuis le haut de l'élément ; la condition indique OK ① et les conditions ② nécessitent d'être ajoutés.
3. Remontez les bouchons Ⓐ .

Le niveau de liquide de la batterie devra être vérifié plus fréquemment dans le cas des véhicules utilisés sous un climat très chaud ou dans des conditions d'utilisation difficiles.

DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS

Si le moteur doit être démarré à l'aide d'une batterie de secours, reportez-vous à «DÉMARRAGE À L'AIDE D'UNE BATTERIE DE SECOURS» dans le chapitre «6. En cas d'urgence». Si le moteur ne démarre pas de cette façon, la batterie du véhicule peut être défectueuse. Consultez un concessionnaire NISSAN.

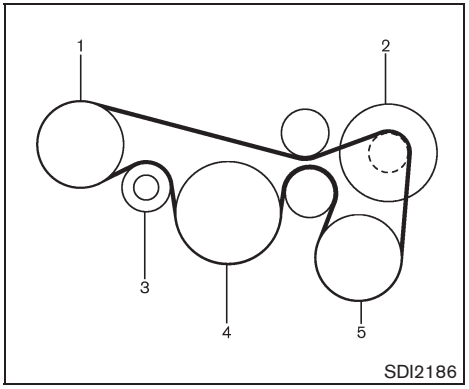
SYSTÈME DE CONTRÔLE DE VOLTAGE VARIABLE (si le véhicule en est équipé)

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne reliez pas d'accessoires directement aux bornes de la batterie. Ceci pourrait contourner le système de contrôle de voltage variable et la batterie risquerait de ne pas se recharger complètement.**
- **Utilisez des accessoires électriques seulement lorsque le moteur est en marche afin d'éviter de décharger la batterie du véhicule.**

Le système de contrôle de voltage variable mesure la quantité de décharge électrique de la batterie et contrôle le voltage généré par le générateur.

COURROIE D’ENTRAÎNEMENT



1. Pompe de liquide de direction assistée
2. Alternateur
3. Tendeur automatique de courroie d’entraînement
4. Poulie de vilebrequin
5. Compresseur de la climatisation

ATTENTION

Assurez-vous que le contacteur d’allumage est en position OFF ou LOCK avant d’effectuer l’entretien de courroie d’entraînement. Le moteur pourrait se mettre brusquement en marche.

1. Examinez visuellement la courroies pour déceler les traces d’usure, de coupures, de détérioration, ou de desserrage. Si une courroie est en mauvais état ou desserrée, faites-la remplacer ou régler par un concessionnaire NISSAN.
2. Faites vérifier régulièrement l’état de la courroie.

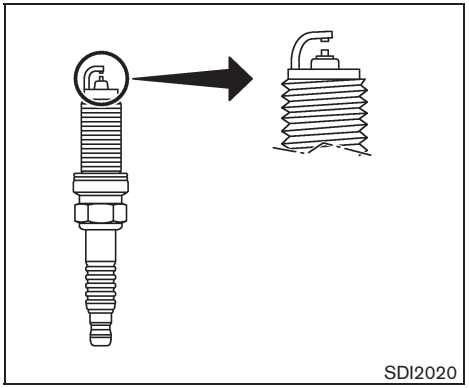
BOUGIES D’ALLUMAGE

ATTENTION

Assurez-vous que le moteur et le contacteur d’allumage sont arrêtés et que le frein de stationnement est serré.

PRÉCAUTION

Utilisez une douille correspondant bien aux bougies d’allumage qui seront retirées. Une douille mal adaptée risque d’endommager les bougies d’allumage.


SDI2020

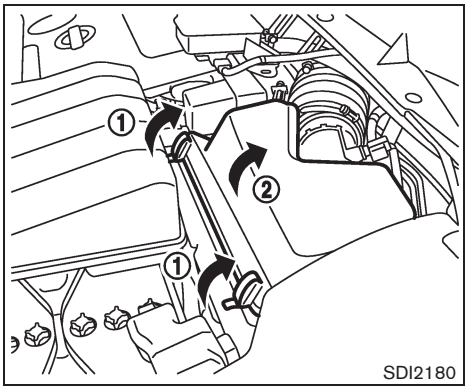
REMPLACEMENT DES BOUGIES D'ALLUMAGE

Contactez un concessionnaire NISSAN en cas de réparation.

Bougies d'allumage à extrémité en iridium

La longévité des bougies d'allumage à extrémité en iridium étant supérieure à celle des bougies d'allumage classiques, il est inutile de les remplacer fréquemment. Suivez le calendrier de maintenance indiqué dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Ne réutilisez pas des bougies après nettoyage ou ajustement de l'écartement de leurs électrodes.

Remplacez toujours les bougies d'allumage par des bougies recommandées ou équivalentes.



SDI2180

Tirez les bagues ① et retirez le couvercle ②.

Le filtre à air n'est pas lavable ni réutilisable. Il faut remplacer l'huile-moteur et le filtre conformément aux périodes d'entretien indiqué dans le «Guide du service et de l'entretien NISSAN». Lors du remplacement du filtre, essuyez l'intérieur et le dessus du boîtier du filtre à air avec un chiffon.

⚠ ATTENTION

- **Vous risquez de vous brûler ou de brûler un tiers si vous mettez le moteur en marche avec le filtre à air enlevé. La fonction du filtre, outre**

de filtrer l’air, est d’arrêter les retours de flamme du moteur. Si le filtre n’est pas monté, vous pourriez être atteint par un retour de flamme. Ne conduisez jamais avec le filtre enlevé. Faites attention quand vous travaillez sur le moteur alors que le filtre à air est enlevé.

- **Il ne faut jamais verser de carburant dans le boîtier de papillon ou essayer de mettre le moteur en marche avec le filtre à air retiré. Ceci pourrait causer de graves blessures.**

BALAIS D’ESSUIE-GLACE DE PARE-BRISE

NETTOYAGE

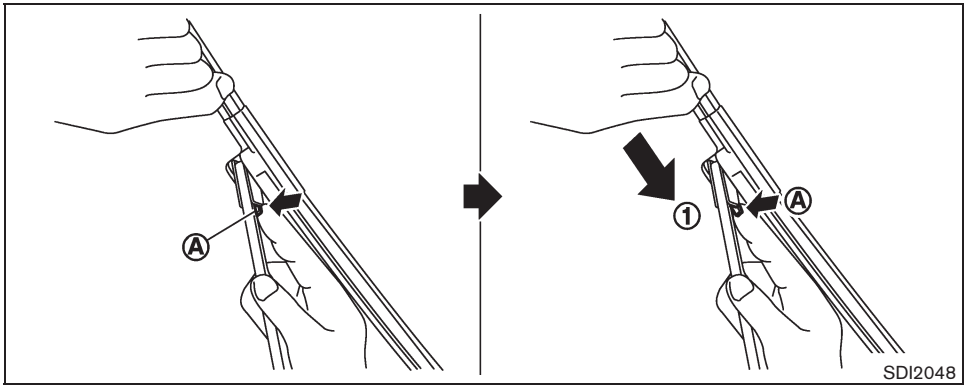
Si le pare-brise n’est toujours pas propre malgré l’utilisation du lave-glace ou qu’un balai d’essuie-glace broute, il se peut qu’il ait de la cire ou un autre matériel sur le balai ou sur le pare-brise.

Nettoyez l’extérieur du pare-brise avec une solution de lave-glace ou un détergent doux. Votre pare-brise est propre lorsque aucune goutte ne se forme avec l’eau de rinçage.

Essuyez les balais avec un chiffon imbibé d’une solution de lavage ou d’un détergent doux. Rincez ensuite à l’eau claire. Remplacez les balais si le pare-brise n’est pas correctement nettoyé alors que les balais sont propres.

⚠ PRÉCAUTION

Les balais d’essuie-glace usés peuvent rayer le pare-brise et gêner la visibilité du conducteur.



REMPLACEMENT

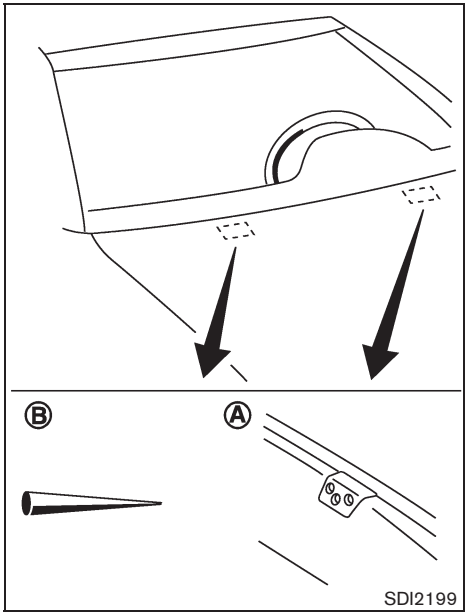
Remplacez les balais d'essuie-glace lorsqu'ils sont usés.

1. Faites glisser le balai d'essuie-glaces loin du pare-brise.
2. Poussez et maintenez les bagues déserrées Ⓐ et faites bouger le balai d'essuie-glaces vers le bas du bras d'essuie-glaces ①.
3. Insérez un nouveau balai sur le bras d'essuie-glace et poussez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
4. Permutez les balais d'essuie-glace pour que l'encoche demeure dans la rainure.

Contactez un concessionnaire NISSAN pour un remplacement des balais d'essuie-glaces en caoutchouc.

⚠ PRÉCAUTION

- **Après avoir remplacé les balais d'essuie-glace, remettez les bras d'essuie-glace dans leur position initiale autrement ceci peuvent s'endommager lorsque le couvercle est ouvert.**
- **Assurez-vous que le balai de l'essuie-glace touche le pare-brise ; si ce n'est pas le cas, le bras risque d'être endommagé par la pression du vent.**



Si vous cirez la surface du capot, faites attention de ne pas faire entrer par inadvertance de la cire dans le gicleur du lave-glace Ⓐ . Cela risque de boucher le gicleur et d'empêcher le bon fonctionnement du lave-glace. Si de la cire pénètre dans le gicleur, nettoyez-le gicleur avec une aiguille ou une petite épingle Ⓑ .

BALAIS D'ESSUIE-GLACE DE LUNETTE ARRIÈRE

Consultez un concessionnaire NISSAN si une inspection ou un remplacement est nécessaire.

FREINS

Si les freins ne fonctionnent pas convenablement, faites les vérifier par un concessionnaire NISSAN.

FREINS À AUTO-RÉGLAGE

Votre véhicule est équipé de freins à auto-réglage.

Les freins à disque sont auto-réglés à chaque pression sur la pédale de frein.

⚠ ATTENTION

Consultez un concessionnaire NISSAN au cas où la course de la pédale de frein ne redeviendrait pas à la normale.

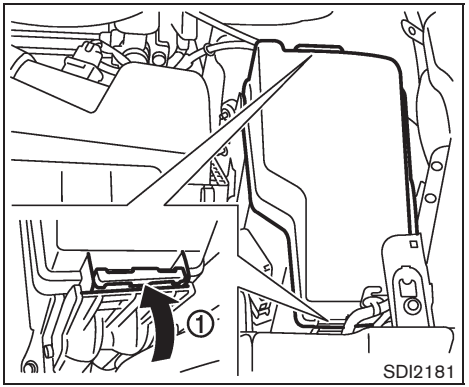
AVERTISSEMENT D'USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

Les plaquettes de frein sont pourvues d'avertissements sonores d'usure. Lorsqu'une plaquette de frein est usée et doit être remplacée, un bruit de grincement aigu se fera entendre pendant la conduite du véhicule. Ce bruit de grincement aigu se fera entendre dans un premier temps uniquement lorsque la pédale de frein est appuyée. Après plus d'usure des plaquettes de frein le grincement se fera entendre en permanence même si la pédale de frein n'est pas appuyée. Si ce bruit se produit, faites vérifier les freins le plus tôt possible.

FUSIBLES

Dans certaines conditions climatiques ou de conduite, il se peut que les freins produisent occasionnellement des bruits tels que couinement ou sifflement. Un bruit occasionnel des freins lors d'un freinage léger ou modéré est normal et n'affecte pas le fonctionnement ou les performances du circuit de freinage.

Faites effectuer les contrôles périodiques des freins aux intervalles indiqués. Pour plus d'information, reportez-vous à la section du carnet d'entretien de votre «Guide du service et de l'entretien NISSAN» pour connaître les périodicités d'entretien.



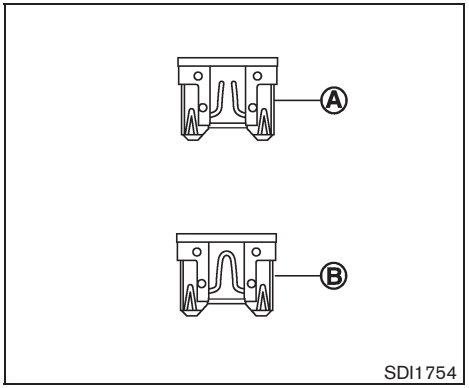
COMPARTIMENT-MOTEUR

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez jamais un fusible d'ampérage supérieur ou inférieur à celui qui est spécifié sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

Si un des dispositifs électriques ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n'a pas sauté.

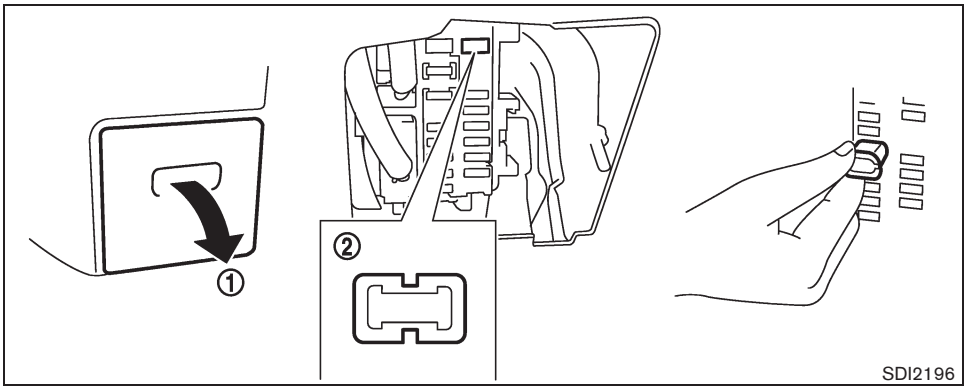
1. Veillez bien à ce que l'interrupteur du contacteur d'allumage ainsi que l'interrupteur des phares sont désactivés.
2. Ouvrez le capot du moteur.
3. Retirez le couvercle des porte-fusibles/fils-fusibles ①.
4. Retirez le fusible avec l'outil de retrait pour fusible situé dans le boitier à fusibles du compartiment du passager.



5. Si le fusible a sauté (A) , remplacez-le par un fusible neuf (B) . Les fusibles de rechange sont rangés dans la boîte à fusibles de l'habitacle.
6. Si le fusible neuf saute à nouveau, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire NISSAN.

Fils-fusibles

Si un dispositif électrique ne fonctionne pas alors que les fusibles sont en bon état, vérifiez les fils-fusibles. Si des fils-fusibles ont fondu, remplacez-les uniquement par des pièces NISSAN d'origine.



HABITACLE

⚠ PRÉCAUTION

N'utilisez jamais un fusible d'ampérage supérieur ou inférieur à celui qui est spécifié sur le couvercle de la boîte à fusibles. Ceci pourrait endommager le système électrique ou causer un incendie.

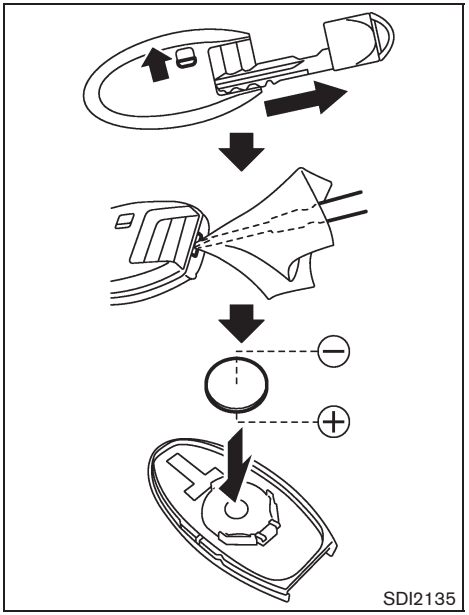
Si un des dispositifs électriques ne fonctionne pas, vérifiez si un fusible n'a pas sauté.

1. Veillez bien à ce que l'interrupteur du contacteur d'allumage ainsi que l'interrupteur des phares sont désactivés.
2. Tirez afin de retirer le couvercle du boîtier à fusibles (1) .
3. Retirez le fusible avec l'outil d'extraction de fusible (2) .
4. Si le fusible a sauté, remplacez-le par un fusible neuf.
5. Si le fusible neuf saute à nouveau, faites vérifier le circuit électrique par un concessionnaire NISSAN.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

⚠ PRÉCAUTION

Ne laissez pas les enfants se mettre la pile et les petites pièces dans la bouche.



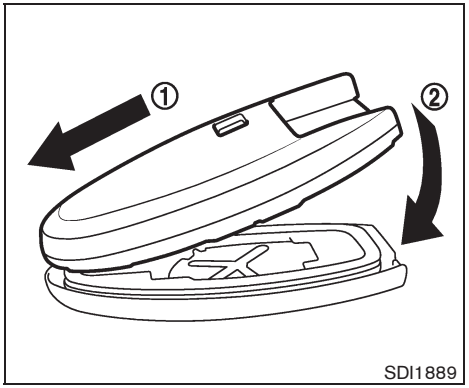
Remplacez la batterie comme suit :

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Insérez un tournevis à lame plate enveloppé d'un chiffon dans la fente du coin et faites le pivoter afin de séparer la partie supérieure de la partie inférieure. Utilisez un vêtement afin de protéger le revêtement :
3. Remplacez la pile par une neuve.

   Pile recommandée :

   CR2032 ou équivalent.

   - Ne touchez pas au circuit interne et aux pôles électriques car vous pourriez causer une défectuosité.
   - Tenez la batterie par les bords. Manipuler la batterie en se servant des points de contact diminue grandement sa capacité de stockage.
   - Assurez-vous que le côté ⊕ est tourné vers l'arrière de la boite.



4. Alignez les extrémités des parties inférieures et supérieures, puis mettez-les une dans l'autre jusqu'à ce que le tout soit bien fermé.
5. Actionnez les boutons pour vérifier leur bon fonctionnement.

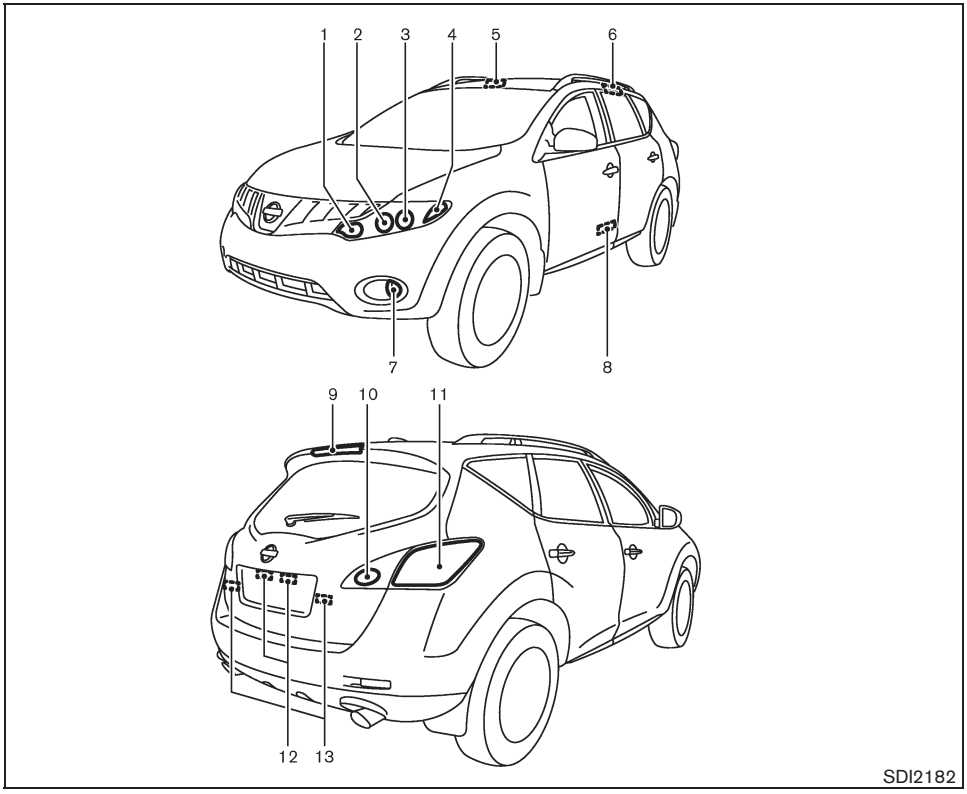
Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN pour toute assistance en cas de remplacement.

Avertissement FCC :

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites imposées pour les dispositifs numériques de la catégorie B, en vertu de la partie 15 des réglementations de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces limites ont été fixées pour des appareils utilisés dans des zones habitées afin de protéger raisonnablement l'environnement contre les brouillages préjudiciables. Cet équipement utilise, génère et est susceptible de rayonner de l'énergie en fréquence radio. Le non-respect des procédures d'installation peut entraîner un brouillage important des communications radio. Cependant, il n'est pas garanti qu'une installation particulière ne génère pas de brouillages. En cas de brouillages importants de réception radio ou télévisée (facilement vérifiable en allumant et en éteignant l'appareil), nous vous recommandons de prendre les mesures suivantes :

- **Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.**
- **Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.**
- **Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent que celui dans lequel le récepteur est branché.**
- **Consultez le détaillant ou un technicien radio/TV qualifié pour de l'assistance.**

ÉCLAIRAGES



1. Clignotant avant/feu de stationnement
2. Phare (feux de route) ou feux avant de stationnement
3. Phare (feu de route, feu de croisement) ou (feu de croisement)
4. Feu de positionnement latéral
5. Lampe de lecture avant
6. Lampe individuelle arrière
7. Antibrouillard (si le véhicule en est équipé)
8. Éclairage du marchepied
9. Feu d'arrêt surélevé
10. Feu de recul
11. Feu combiné arrière (clignotant/ feux arrière/arrêt/ positionnement latéral)
12. Feu de la plaque d'immatriculation
13. Lumière de chargement

PHARES

De la buée risque d'apparaître dans le verre diffuseur des phares sous la pluie ou dans un lave-auto. Cette buée est due à la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur du verre. Ceci ne constitue pas une anomalie. Si de grosses gouttes se forment à l'intérieur du verre, contactez un concessionnaire NISSAN.

Remplacement

Modèle de phare au xénon :

ATTENTION

HAUTE TENSION

Lorsque les phares au xénon sont allumés, ils produisent une haute tension. Pour ne pas vous électrocuter, n'essayez jamais de modifier ou de démonter ces phares. Faites toujours remplacer vos phares au xénon par un concessionnaire NISSAN. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «COMMANDE DE PHARE ET DE CLIGNOTANT» dans le chapitre «2. Instruments et commandes».

Demandez à un concessionnaire NISSAN d'effectuer le remplacement des ampoules le cas échéant.

Utilisez toujours une ampoule ayant la même puissance en watts et le même numéro que l'ampoule d'origine :

Feux de route/croisement :
Puissance en watts : 35
Numéro de l'ampoule : D2S

Modèle de phare halogène :

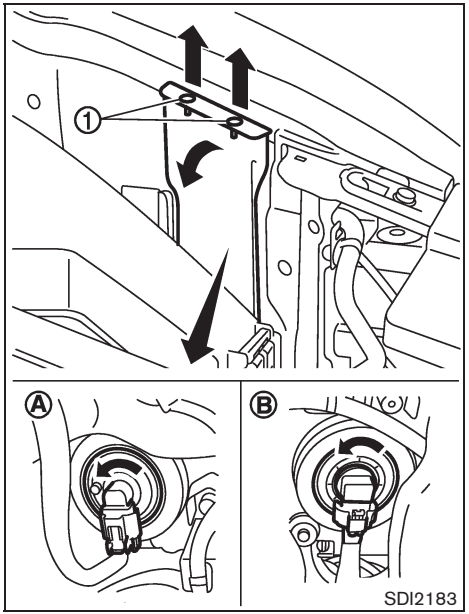
Les phares sont un faisceau de type silloné utilisant une ampoule de phares changeable (halogène).

PRÉCAUTION

- **Ne laissez pas l'ampoule en dehors du réflecteur de phare pendant une longue période. La poussière, la moisissure, la fumée, etc pouvant pénétrer dans la structure du phare peut affecter l'efficacité de l'ampoule.**
- **Un gaz de haute pression halogène est silloné à l'intérieur de l'ampoule. L'ampoule peut casser si la pellicule de verre se brise ou si l'ampoule tombe.**
- **Ne touchez que la structure plastique lorsque vous tenez l'ampoule. Ne touchez jamais la pellicule de verre.**
- **Il n'est pas nécessaire de réajuster les phares après le remplacement de l'ampoule. En cas de réajustement nécessaire, contactez un concessionnaire NISSAN.**

Utilisez toujours une ampoule ayant la même puissance en watts et le même numéro que l'ampoule d'origine :

Feux de croisement :
Puissance en watts : 55
Numéro de l'ampoule : H11
Feux de route :
Puissance en watts : 65
Numéro de l'ampoule : HB3



Déconnectez le câble négatif de la batterie avant de remplacer les ampoules.

Pour remplacer l'ampoule de phare, si nécessaire, retirez le couvercle en caoutchouc en tirant les deux attaches ① .

Ⓐ Ampoule de phares de route

Ⓑ Ampoule de phares de croisement

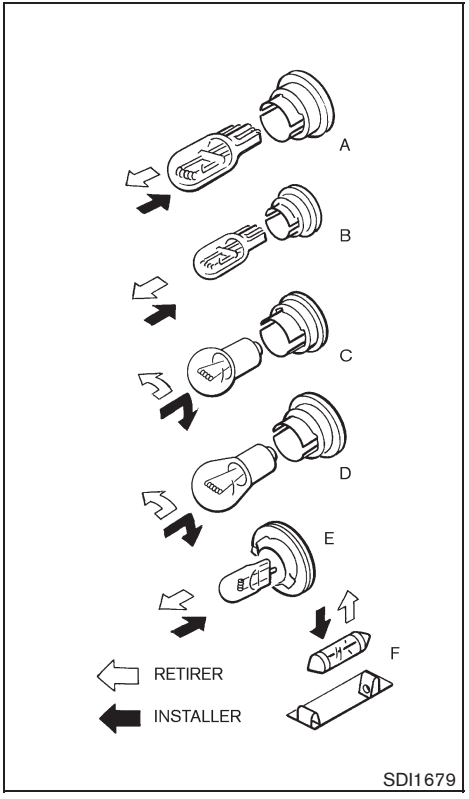
AMPOULES INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

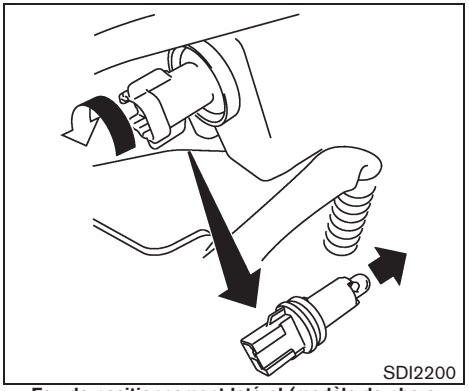
Ampoules	Puissance (watt)	Numéro de l'ampoule
Clignotant avant/lumière de stationnement*	27/8	1157NA
Clignotant avant**	21	WY21W
Feu de stationnement avant**	5	WY5W
Antibrouillard avant (si le véhicule en est équipé)	35	H8
Feu de positionnement avant latéral	5	WY5W
Feu arrière combiné*		
clignotant	21	W21W
arrêt/pause	LED	—
positionnement latéral	5	W5W
feu de recul	16	W16W
Feu de la plaque d'immatriculation*	5	T10
Lampe de lecture avant	8	—
Lampe individuelle arrière	8	—
Éclairage du miroir de courtoisie (si le véhicule en est équipé)	2	—
Éclairage du marchepied*	8	—
Feu d'arrêt surélevé*	LED	—
Lumière de chargement	8	—
Éclairage de la boite à gants*	3,4	—
Éclairage d'ambiance*	LED	—

* : Adressez-vous à un concessionnaire NISSAN pour le remplacement.
** : Modèle de phare au xénon
REMARQUE : Consultez toujours le service de pièces détachées de votre concessionnaire NISSAN pour les dernières informations concernant les pièces détachées.

Procédure de remplacement

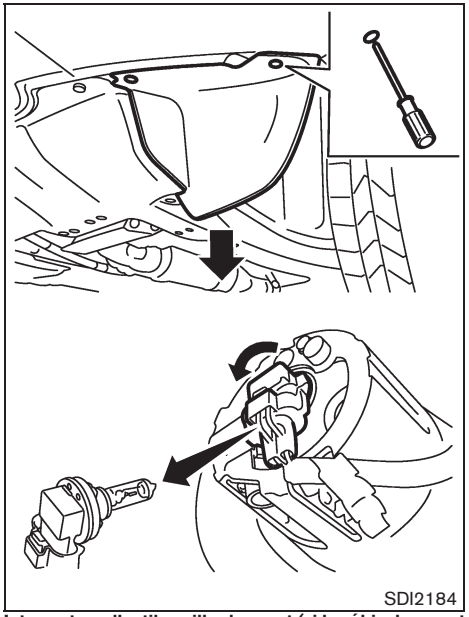
Toutes les autres ampoules sont de type A, B, C, D, E ou F. Pour remplacer une ampoule, enlevez d'abord l'optique et/ou le couvercle.



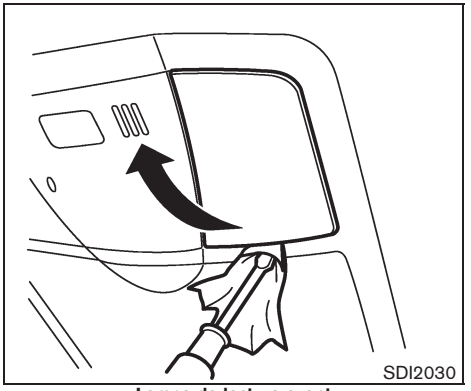


Feu de positionnement latéral (modèle de phare halogène)

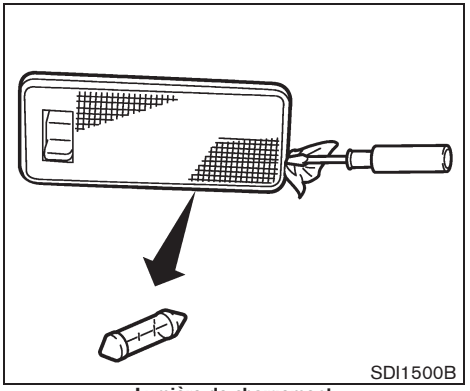
1. Retirez le couvercle en caoutchouc. (Reportez-vous à «PHARES» plus haut dans ce chapitre.)
2. Retirez l'ampoule comme illustré.



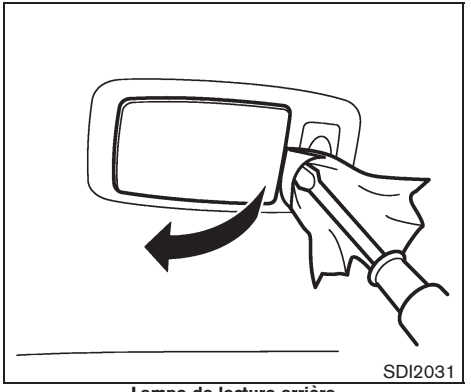
Interrupteur d’antibrouillards avant (si le véhicule en est équipé)



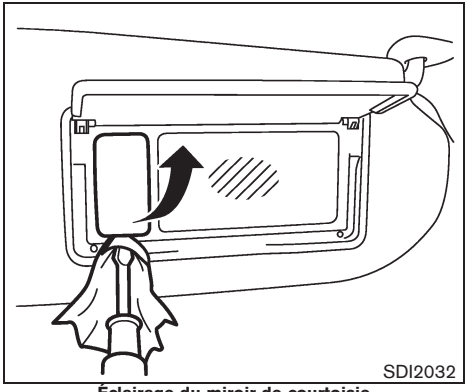
Lampe de lecture avant



Lumière de chargement



Lampe de lecture arrière



Éclairage du miroir de courtoisie

Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» en cas de crevaison.

PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS

Système de surveillance de pression des pneus (TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de pression des pneus (TPMS). Il permet de contrôler tous les pneus à l'exception de celui de la roue de secours. Lorsque le témoin lumineux de faible pression des pneus s'allume, cela signale le gonflage insuffisant d'un ou de plusieurs pneus.

Le TPMS ne fonctionne que si le véhicule roule à plus de 25 km/h (16 mi/h). Le système n'est pas toujours capable non plus de détecter les chutes brusques de pression des pneus (par exemple, un pneu dégonflé pendant la conduite).

Pour de plus amples détails, reportez-vous à «Témoin lumineux de faible pression des pneus» dans le chapitre «2. Instruments et commandes», «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» et «SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE PRESSION DES PNEUS (TPMS)» dans le chapitre «6. En cas d'urgence».

Pression de gonflage des pneus

Vérifiez souvent la pression des pneus (y compris celui de la roue de secours) et impérativement avant de prendre la route pour un long voyage. Les spécifications recommandées de pression des pneus figurent sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement sous l'intitulé «Pression des pneus à froids». L'étiquette renseignement sur les pneus et le chargement est collée sur le montant central du côté conducteur. La pression des pneus doit être vérifiée régulièrement pour les raisons suivantes :

- La plupart des pneus se dégonflent naturellement avec le temps.
- Les pneus peuvent se dégonfler subitement si vous roulez sur des nids de poules ou sur quelque objet ou si vous percutez le bord du trottoir en vous garant.

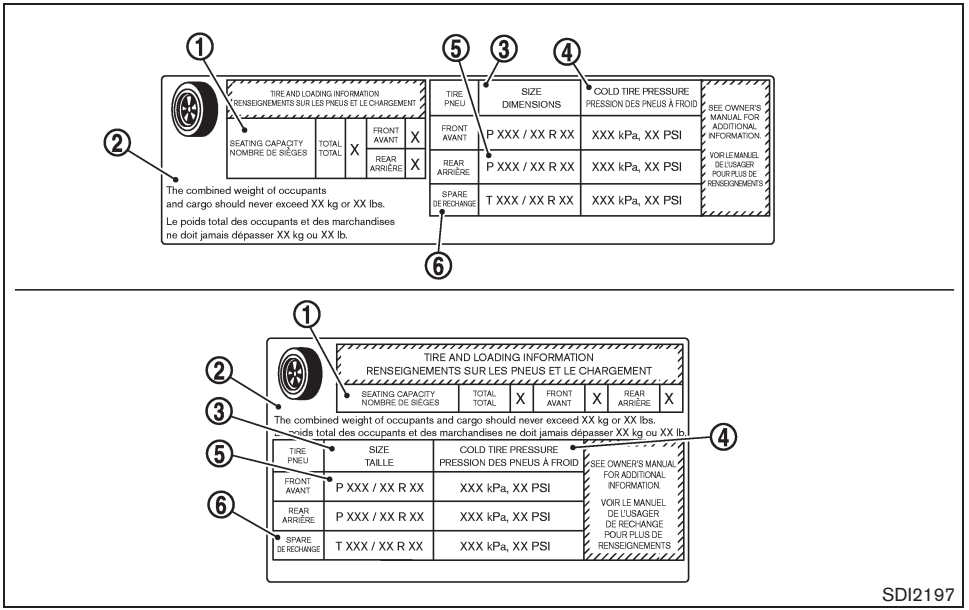
La pression des pneus doit être vérifiée à froid. Les pneus sont FROIDS si le véhicule est resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi) à vitesse modérée.

Une mauvaise pression de gonflage ou une pression insuffisante peuvent affecter la durée des pneus et la conduite du véhicule.

⚠ ATTENTION

- **Des pneus mal gonflés peuvent éclater et causer un accident.**
- **Le Poids Brut du Véhicule (PBV) est situé sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. Ces informations figurent sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement. Ne dépassez pas la charge utile du véhicule. Une surcharge de votre véhicule risque de se traduire par une usure rapide des pneus, un fonctionnement peu sûr par suite d'une rupture prématurée ou des caractéristiques médiocres de tenue de route, ceci pouvant également mener à un accident grave. Un chargement au-delà de la capacité spécifiée risque également de se traduire par un mauvais fonctionnement des autres organes du véhicule.**

- **Avant de partir pour un long voyage, ou chaque fois que le véhicule est lourdement chargé, vérifiez la pression des pneus à l'aide d'un manomètre pour vous assurer qu'elle correspond bien aux spécifications.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**



Étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement

① Nombre de siège : le nombre maximum d'occupants pouvant être assis dans le véhicule.

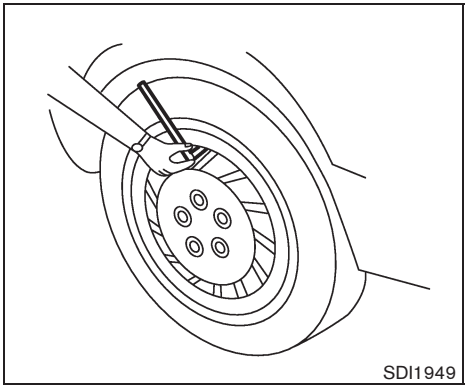
② Limite de charge du véhicule : Reportez-vous à «RENSEIGNEMENTS SUR LE CHARGEMENT DU VÉHICULE» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

③ Taille du pneu d'origine : la taille des pneus montés sur le véhicule en usine.

④ Pression de gonflage recommandée des pneus froids : gonflez les pneus à cette pression lorsque les pneus sont froids. Les pneus sont FROIDS si le véhicule est resté au moins 3 heures à l'arrêt ou s'il a roulé pendant moins de 1,6 km (1 mi) à vitesse modérée. Le gonflement à froid recommandé d'un pneu est défini par le fabricant pour obtenir la meilleure usure et les meilleures caractéristiques de manœuvre du véhicule, la motricité adéquate, le bruit, etc., selon le PNBV du véhicule.

⑤ Taille du pneu — reportez-vous à «ÉTIQUETTE DE PNEU» plus loin dans ce chapitre.

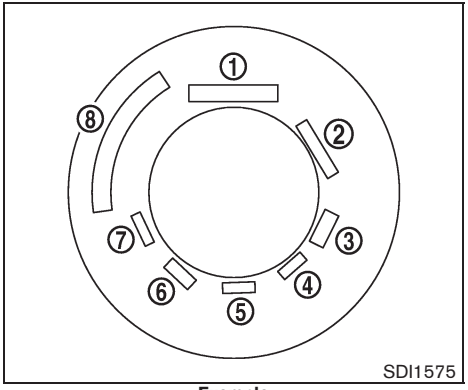
⑥ Taille de la roue de secours ou de la roue de secours compacte (si le véhicule en est équipé)



Vérification de la pression des pneus

1. Retirez le capuchon de valve de la roue.
2. Appliquez la jauge du manomètre de gonflage dans l'axe de la valve. N'enfoncez pas l'embout trop fortement ni ne forcez sur les parois de la valve car de l'air pourrait s'échapper. Si un bruit de fuite d'air se fait entendre du pneu lors du gonflage, ajustez l'embout de gonflage afin d'arrêter la fuite.
3. Retirez la jauge.
4. Lisez la pression du pneu sur la jauge et comparez-la à la valeur spécifiée sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement.
5. Ajoutez de la pression si nécessaire. S'il y a surpression, appuyez brièvement sur l'axe intérieur de la valve avec l'extrémité de l'indicateur afin de libérer l'excès de pression. Contrôlez à nouveau la pression et ajoutez ou libérez de la pression si besoin.
6. Remettez le capuchon sur la valve.
7. Vérifiez la pression de tous les autres pneus, y compris la roue de secours.

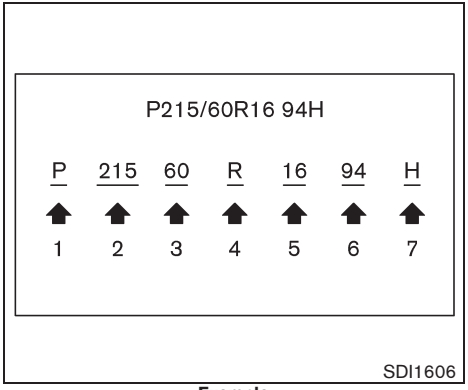
	TAILLE	PNEUS À FROID PRESSION DE GONFLAGE
PNEU D'ORIGINE AVANT	P235/65R18 104T	230 kPa, 33 psi
	P235/55R20 102T	230 kPa, 33 psi
PNEU D'ORIGINE ARRIÈRE	P235/65R18 104T	230 kPa, 33 psi
	P235/55R20 102T	230 kPa, 33 psi
ROUE DE SECOURS	Pneu d'origine	230 kPa, 33 psi
	T165/90D18 107M	420 kPa, 60 psi



Exemple

ÉTIQUETTE DE PNEU

La loi exige que les fabricants de pneus indiquent certaines normes sur le flanc des pneus. Ces informations identifient et décrivent les caractéristiques de base du pneu ainsi que son numéro d'identification (TIN) qui permettront de certifier les normes de sécurité. Le TIN peut être utilisé pour identifier le pneu en cas de rappel.

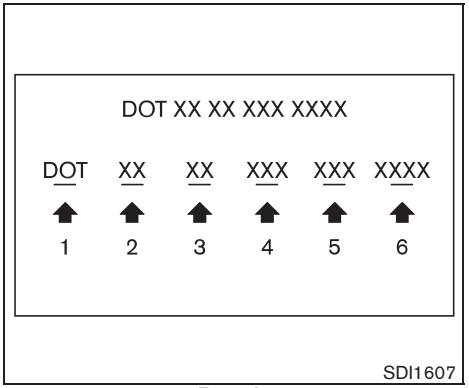


Exemple

① Taille du pneu (exemple : P215/60R16 94H)

1. P : La lettre «P» indique un pneu destiné aux véhicules de tourisme. (Tous les pneus n'ont pas cette information.)
2. Numéro à trois chiffres (215) : Ce numéro indique la largeur en millimètres du pneu de bord de flanc à bord de flanc.
3. Numéro à deux chiffres (60) : Ce numéro connu sous le nom de rapport d'aspect indique le rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.

4. R : «R» signifie radial.
5. Numéro à deux chiffres (16) : Ce chiffre est le diamètre de la roue ou de la jante en pouces.
6. Numéro à deux ou trois chiffres (94) : Représente l'indice de charge du pneu. C'est la mesure du poids que peut supporter chaque pneu. Ce renseignement n'est pas indiqué sur tous les pneus car il n'est pas exigé par la loi.
7. H : Code de vitesse du pneu. Vous ne devriez pas conduire le véhicule à une vitesse dépassant le code de vitesse du pneu.



Exemple

② TIN (Numéro d'identification du pneu) sur les pneus neufs (exemple : DOT XX XX XXX XXXX)

1. DOT : Abréviation de «Department of Transportation» (Ministère des transports). Le symbole peut être placé au-dessus, au-dessous, à gauche ou à droite du numéro d'identification du pneu.
2. Code à deux chiffres : Identifiant du fabricant
3. Code à deux chiffres : Taille du pneu
4. Code à trois chiffres : Code de type de pneu (en option)
5. Code à trois chiffres : Date de fabrication
6. Quatre chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication du pneu. Par exemple, le chiffre 3103 signifie la 31ème semaine de 2003. Si ces nombres ne sont pas indiqués, alors regardez sur l'autre flanc du pneu.

③ Composition et matériaux des plis de pneu

Le nombre de plis ou le nombre de couches de tissu caoutchouté sur le pneu.
Les fabricants doivent également mentionner le matériau du pneu, qui comprend acier, nylon, polyester et autres matériaux.

④ La pression de gonflage maximum autorisée

Ce chiffre indique la quantité maximum d'air pouvant être mise dans le pneu. Ne dépassez jamais la pression de gonflage maximum autorisée.

⑤ Limite de charge maximum

Ce chiffre indique la charge maximum

en kilogrammes et en livres pouvant être supportée par un pneu. Lors du remplacement d'un pneu sur le véhicule, utilisez toujours un pneu ayant le même indice de charge que celui du pneu d'origine.

⑥ Termes «sans chambre» ou «avec chambre»
Indique si le pneu doit être équipé d'une chambre à air («avec chambre») ou non («sans chambre», dit aussi «tubeless»).

⑦ Le terme «radial»
Le terme «radial» est indiqué si la structure du pneu est radiale.

⑧ Fabricant ou marque
Indique le nom du fabricant ou de la marque.

Autres termes relatifs aux pneus :

En plus des termes nombreux définis au cours de cette section, Flanc Extérieur désigne (1) le flanc comportant un flanc blanc, comportant des lettres blanches ou le nom de la moulure du fabricant, de la marque et/ou du modèle en plus grand ou plus profond que la même moulure sur l'autre flanc du pneu, ou (2) le flanc extérieur d'un pneu asymétrique comportant un côté particulier devant toujours être dirigé vers l'extérieur lors de la pose sur un véhicule.

TYPES DE PNEUS

⚠ ATTENTION

- **En cas de remplacement et de changement d'un ou des pneus, assurez-vous que les quatre pneus sont de même type (exemple : pneus été, pneus toutes saisons ou pneus neige) et de même structure. Les concessionnaires NISSAN sont en mesure de vous donner toutes les informations utiles concernant le type, la taille, la classification de vitesse et la disponibilité des pneus.**
- **Les pneus de rechange ont quelquefois une vitesse de référence inférieure à celle de la classification des pneus montés en usine et ne correspondent pas à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**

Pneus toutes saisons

NISSAN recommande les pneus toutes saisons sur certains modèles afin de bénéficier de bonnes performances toute l'année, même sur les routes enneigées ou glacées. Les pneus toutes saisons sont reconnaissables à l'inscription ALL SEASON (toutes saisons) et/ou M&S (boue et neige) sur le flanc du pneu. Les pneus neige ont une meilleure traction que les pneus toutes saisons et seront plus appropriés dans certaines zones.

Pneus été

NISSAN recommande les pneus été sur certains modèles afin de bénéficier de meilleures performances sur les routes sèches. La performance des pneus été est diminuée sur les

routes enneigées ou gelées. Les pneus été n'ont pas d'indication de traction M&S sur la paroi latérale.

Si vous prévoyez de conduire sur routes enneigées ou gelées, NISSAN recommande de prévoir à l'avance les pneus SNOW (neige) ou ALL SEASON sur les quatre roues.

Pneus neige

Si les roues doivent être chaussées de pneus neige, choisissez des pneus de taille et de charge équivalentes à celles des pneus d'origine. Sinon, vous risquez de mettre en cause la sécurité et la tenue de route du véhicule.

En principe les pneus neige ont des vitesses de classification inférieure à celle des pneus montés en usine et risquent par conséquent de ne pas correspondre à la vitesse maximum du véhicule. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu.

Si vous installez des pneus neige, ils doivent être de même taille, marque, fabrication et sculpture aux quatre roues.

Pour obtenir une adhérence supplémentaire sur routes glacées, des pneus à crampons peuvent être utilisés. Néanmoins, certains provinces ou territoires du Canada et les états des États-Unis interdisent leur utilisation. Avant de poser des pneus à crampons, vérifiez les réglementations locales et provinciales. Sur chaussées sèches ou mouillées, les pneus hiver à crampons ne donneront qu'une adhérence médiocre et risquent de faciliter le dérapage des roues comparé aux pneus hiver sans crampons.

Modèles toutes roues motrices (AWD)

⚠ PRÉCAUTION

- **Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes sculptures sur les quatre roues. Faute de quoi les roues des essieux avant et arrière ne seront plus de même circonférence, les pneus s'useront plus vite et la boîte de vitesses, le carter et les engrenages du différentiel risquent d'être endommagés.**
- **Utilisez UNIQUEMENT des pneus de secours conçus pour les modèles AWD.**

Si les pneus sont trop usés, nous recommandons de remplacer les quatre roues en même temps. Utilisez des pneus de même taille, marque, conception et sculpture des bandes de roulement. La pression de gonflage et le parallélisme devront être réglés et corrigés si nécessaire. Consultez un concessionnaire NISSAN.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

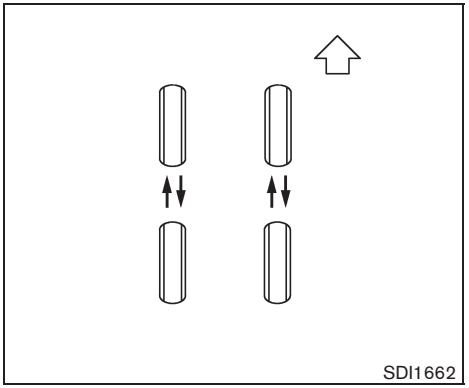
Dans certaines régions ou pays, les chaînes antidérapantes sont interdites. Vérifiez les réglementations locales avant de poser les chaînes. Vérifiez que les chaînes sont de la bonne taille pour votre véhicule et posez les en suivant les recommandations du fabricant. **Utilisez uniquement des chaînes SAE de classe S.** Les chaînes de classe «S» sont utilisées sur les véhicules dont le dégagement entre le pneu et le véhicule est limité. Les véhicules pouvant utiliser les chaînes «S» sont conçus conformément à la norme SAE sur le dégagement minimum entre pneu et suspension la plus proche ou entre pneu et organe de carrosserie le plus proche, lequel dégagement est nécessaire pour accrocher les dispositifs de traction en hiver (chaînes antidérapantes ou câbles). Le dégagement minimum est déterminé en fonction de la taille du pneu monté en usine. Les autres types de chaînes risquent d'endommager le véhicule. Utilisez des prétensionneurs de chaînes lorsque le fabricant le préconise afin d'assurer un serrage fort. Les maillons d'extrémité de la chaîne doivent être bien serrés ou retirés pour empêcher le frottement sur les ailes ou sur le dessous de la caisse. Dans la mesure du possible, évitez de trop charger le véhicule lorsque les chaînes sont posées. En outre, conduisez à vitesse réduite. Sinon, votre véhi-

cule risque d'être endommagé et/ou ses performances et sa tenue de route réduite.

Les chaînes se posent uniquement sur les roues avant, jamais sur les roues arrière.

Ne posez jamais de chaînes sur la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT.

N'utilisez pas les chaînes sur des routes sèches. Si vous conduisez dans de telles conditions, vous risquez d'endommager les divers mécanismes du véhicule.



CHANGEMENT DES ROUES ET PNEUS

Permutation des pneus

NISSAN recommande de permuter les roues tous les 12.000 km (7.500 mi). (Reportez-vous à «CREVAISON» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» pour les méthodes de remplacement des pneus.)

Dès que possible, serrez les écrous de roue au couple spécifié à l'aide d'une clé dynamométrique.

Couple de serrage des écrous de roue :

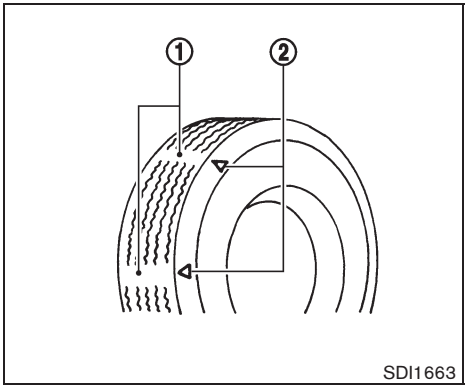
108 N·m (80 ft-lb)

Les écrous de roues doivent rester serrés au couple spécifié en permanence. Il est recommandé de serrer les écrous de roue au couple spécifié à chaque permutation des pneus.

⚠ ATTENTION

- **Vérifiez et réglez la pression des pneus après avoir permuté les roues.**
- **Resserrez les écrous de roue après les 1.000 premiers km (600 mi) suivant le montage d'une roue (également en cas de crevaison).**
- **N'incluez pas la roue de secours ou autre roue de secours compacte dans la permutation des pneus.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Im-**

portant Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.



1. Indicateur d'usure
2. Marque d'emplacement de l'indicateur d'usure

Usure et endommagement des pneus

⚠ ATTENTION

- **Les pneus doivent être vérifiés régulièrement pour déceler les traces d'usure, de fendillement, de boursouflement ou la présence de corps étrangers dans les sculptures. En cas d'usure excessive, de craquelures, de boursouflures, les pneus doivent être remplacés.**
- **Les pneus d'origine comportent un indicateur d'usure intégré. Lorsque les indicateurs d'usure sont visibles, les pneus doivent être remplacés.**
- **Avec le temps et l'utilisation, les pneus s'usent. Faites vérifier les pneus, y compris le pneu de la roue de secours, qui ont plus de 6 ans par un mécanicien, car certains dommages peuvent ne pas être visibles. Remplacez, au besoin, les pneus pour éviter une crevaison et de possibles blessures.**
- **Une réparation mal effectuée de la roue de secours risque de provoquer de graves blessures. Si la roue de secours doit être réparée, contactez un concessionnaire NISSAN.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information»**

(États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Remplacement des roues et des pneus

Lors du remplacement d'un pneu, montez toujours un pneu de même taille, sculptures et de même indice de charge que le pneu d'origine. (Reportez-vous à «SPÉCIFICATIONS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» qui donne les types et tailles recommandés des pneus et des roues.)

⚠ ATTENTION

- **L'utilisation de pneus autres que les pneus recommandés, ou le montage de pneus de construction (diagonal, diagonal-ceinturé ou radial) ou de type différent, peut affecter le confort, le freinage, la conduite, la garde au sol, la distance entre les pneus et la carrosserie, la distance pour les chaînes antidérapantes, le système d'avertissement de faible pression des pneus, l'étalonnage du compteur de vitesse, le réglage du faisceau du phare et la hauteur des pare-chocs. Des accidents peuvent en résulter avec risque de blessures graves.**
- **Si les roues doivent être changées pour une raison ou une autre, remplacez toujours par des roues au déport identique. Des roues de déport différent provoquent une usure prématurée des pneus, dégradent les caractéristiques du comportement routier et/ou réduisent l'efficacité des disques/tambours de frein. Ce dernier phénomène se traduit par une perte d'efficacité de freinage et/ou une usure prématurée des plaquettes des freins. Reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» dans ce manuel pour les dimensions de déport des roues.**
- **Lorsque vous montez la roue de secours ou remplacez une roue, le TPMS ne fonctionnera pas et le témoin lumineux de faible pression clignotera pendant environ 1 minute. Le témoin restera allumé pendant 1 minute. Contactez un concessionnaire NISSAN au plus vite possible afin qu'il remplace le pneu et/ou réinitialise le système d'avertissement.**
- **Le remplacement des pneus par des pneus autres que ceux spécifiés par NISSAN pourrait affecter le bon fonctionnement du TPMS.**
- **Ne montez pas une roue ni un pneu déformé même après une réparation. De telles roues ou pneus peuvent présenter des défauts de structure et se rompre sans avertissement.**
- **Il est déconseillé d'utiliser des pneus rechapés.**
- **Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.**

⚠ PRÉCAUTION

Utilisez toujours des pneus de même taille, marque, conception (diagonal, diagonal ceinturé, radial), et de mêmes sculptures sur les quatre roues. Faute

de quoi les roues des essieux avant et arrière ne seront plus de même circonférence, les pneus s'useront plus vite et la boîte de vitesses, le carter et les engrenages du différentiel risquent d'être endommagés (modèles AWD).

Équilibrage des roues

Des roues mal équilibrées amoindrissent la tenue de route du véhicule et la durabilité des pneus. Les roues peuvent finir par se déséquilibrer après un certain temps. Il est par conséquent recommandé d'en vérifier l'équilibrage régulièrement.

L'équilibrage des roues doit être effectué avec les roues retirées du véhicule. L'équilibrage des roues quant elles sont encore accrochées au véhicule peut endommager la boîte de vitesses.

Pour de plus amples renseignements concernant les pneus, reportez-vous à «Informations sur les pneus» (Canada) ou «Important Tire Safety Information» (États-Unis) dans le Livret de renseignements sur la garantie.

Entretien des roues

- Lavez les roues lors du lavage du véhicule pour les garder propres.
- Nettoyez le côté intérieur des roues lorsque les roues sont déposées ou lors du lavage du bas de caisse du véhicule.
- N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer les roues.
- Inspectez régulièrement les jantes de roue pour vérifier qu'il n'y a pas de déformation ou de corrosion. Ce genre de dommage pourrait entraîner une perte de pression des pneus ou une mauvaise étanchéité des talons.
- NISSAN recommande de cirer les flancs des roues pour les protéger des sels de route dans les régions où de tels sels sont utilisés pendant l'hiver.

Roue de secours

Lorsqu'une roue de secours est montée (USAGE TEMPORAIRE SEULEMENT ou conventionnel), le système TPMS ne fonctionnera pas.

En cas de pose d'une roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT, nous vous recommandons de suivre les précautions ci-après destinées à protéger votre véhicule contre tout risque de dommage ou d'accident.

⚠ ATTENTION

- **La roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT doit être utilisée uniquement en cas d'urgence. Elle doit être remplacée par un pneu standard dès que l'occasion se présente afin d'éviter des dommages possibles aux pneus ou au différentiel.**
- **Conduisez avec précaution quand la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT est montée. Évitez les virages en angle droit et les freinages brusques pendant la conduite.**
- **Vérifiez régulièrement la pression du pneu de la roue de secours. Maintenez toujours la pression du pneu de la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT à 420 kPa (60 psi, 4,2 bar). Maintenez toujours la pression de gonflage du pneu de la roue de secours pleine dimension (si le véhicule en est équipé) à la pression recommandée pour les pneus normaux comme indiqué sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement.**
- **Lorsque la roue de secours à UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT est montée, ne conduisez pas à plus**

de 80 km/h (50 mi/h).

- En cas de conduite sur neige ou sur glace, il est préférable d'utiliser la roue de secours à **UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT** pour la roue avant et de garder les pneus d'origine pour la roue arrière (roues d'entraînement). Ne posez des chaînes que sur les roues avant d'origine.
- La bande de roulement du pneu de la roue de secours à **UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT** s'use plus vite que celle du pneu standard. Remplacez le pneu de la roue de secours dès que l'indicateur d'usure apparaît.
- N'utilisez pas la roue de secours du véhicule sur d'autres véhicules.
- N'utilisez pas plus d'une roue de secours à la fois.
- Ne tirez pas de remorque quand la roue de secours à **UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT** est montée.

⚠ PRÉCAUTION

- Ne posez jamais de chaînes sur la roue de secours à **UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT**. Elles ne peuvent se fixer correctement et risquent d'endommager le véhicule.
- Étant donné que la roue de secours à **UTILISATION TEMPORAIRE SEULEMENT** est plus petite que la roue d'origine, la garde au sol est réduite. Ne roulez pas sur des obstacles afin de ne pas endommager le véhicule. Ne faites pas laver le véhicule dans un lave-auto car il risquerait de rester coincé.

AGENDA

9 Données techniques et informations au consommateur

Contenances et carburants/lubrifiants recommandés..... 9-2
Carburant recommandé 9-3
Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile..... 9-5
Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés..... 9-6
Spécifications..... 9-7
Moteur..... 9-7
Roues et pneus 9-7
Cotes et poids 9-8
Lors de déplacements ou de l'immatriculation de votre véhicule à l'étranger..... 9-8
Identification du véhicule..... 9-8
Plaque portant le Numéro d'Identification du Véhicule (VIN) 9-8
Numéro d'identification du véhicule (numéro de châssis) 9-9
Numéro de série du moteur 9-9
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. 9-9
Étiquette du dispositif antipollution 9-10
Étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement 9-10
Étiquette signalétique de la climatisation..... 9-10
Installation de la plaque d'immatriculation frontale 9-11
Renseignements sur le chargement du véhicule..... 9-12
Expressions 9-12
Capacité de charge du véhicule 9-13
Arrimage du chargement..... 9-15
Conseils de chargement 9-16
Détermination du poids..... 9-16
Traction d'une remorque 9-17
Limites de charge maximum du véhicule 9-17
Charge brute du véhicule maximum (PBV)/ charge technique sous essieu (PTE) maximum 9-19
Charges de remorque/spécifications..... 9-21
Conseils de sécurité relatifs au remorquage 9-21
Remorquage à plat..... 9-26
Classification uniforme de la qualité des pneus 9-27
Usure de la bande de roulement (treadware) 9-27
Tractions AA, A, B et C..... 9-27
Températures A, B et C..... 9-27
Garantie du dispositif antipollution..... 9-28
Déclaration des défauts de sécurité (États-Unis uniquement)..... 9-28
Préparation pour le test d'inspection/d'entretien (I/M) 9-29
Enregistreurs de données (EDR)..... 9-30
Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation 9-31
En cas de collision 9-31

CONTENANCES ET CARBURANTS/ LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS

Les données ci-dessous sont des contenances approximatives. Les contenances réelles peuvent être légèrement différentes. Suivez toujours les directives données à la section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même» pour déterminer les contenances appropriées.

	Contenances (approximatives)			Spécifications recommandées
	Mesures américaines	Mesures impériales	Litres	
Carburant	21-5/8 gal	18 gal	82	Essence sans plomb avec un classement d'octane d'au moins 87 AKI (RON 91)*1
Huile-moteur*2				
Vidange et contenance				
Avec changement de filtre à huile	4-7/8 qt	4 qt	4,6	• Huile-moteur portant le repère d'homologation API*3 • Viscosité SAE 5W-30
Sans changement de filtre à huile	4-1/2 qt	3-3/4 qt	4,3	
Circuit de refroidissement				
Avec réservoir	10 qt	8-1/4 qt	9,4	50 % Liquide de refroidissement/antigel longue durée NISSAN d'origine ou équivalent 50 % Eau déminéralisée ou distillée
Réservoir	7/8 qt	3/4 qt	0,8	
Liquide de transmission à variation continue (CVT)	—	—	—	Liquide NISSAN CVT NS-2*4 d'origine
Huile pour engrenages de différentiel	—	—	—	Huile pour différentiel hypoïde Super NISSAN d'origine GL-5 80W-90 ou API GL-5 viscosité SAE 80W-90*5
Huile de transfert	—	—	—	Huile pour différentiel hypoïde Super NISSAN d'origine GL-5 80W-90 ou API GL-5 viscosité SAE 80W-90
Liquide de direction assistée (PSF)	Remplissez au niveau approprié conformément aux directives de la section «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».			PSF NISSAN d'origine ou équivalent*8
Liquide de frein				Liquide de freins haute tenue Super NISSAN d'origine *6 ou équivalent DOT 3
Graisse universelle	—	—	—	NLGI N°2 (à base de lithium)
Frigorigène du circuit de climatisation	—	—	—	HFC-134a (R-134a)*7
Lubrifiants du circuit de climatisation	—	—	—	Huile système A/C type R NISSAN ou produit strictement équivalent
Liquide de lave-glace de pare-brise	—	—	—	Concentré de lavage de lave-glace de pare-brise et antigel NISSAN d'origine ou équivalent.

*1 : Pour plus de renseignements, reportez-vous à «CARBURANT RECOMMANDÉ» plus loin dans ce chapitre.
*2 : Pour de plus amples renseignements sur la vidange d'huile-moteur, reportez-vous à «HUILE-MOTEUR» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».
*3 : Pour plus de renseignements, reportez-vous à «RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE-MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE» plus loin dans ce chapitre.
*4 : **Utilisez uniquement du liquide NISSAN CVT NS-2 d'origine. L'utilisation d'un liquide de boîte de vitesses autre que ce liquide NISSAN CVT NS-2 d'origine endommagerait la boîte de vitesses, ce qui ne serait pas couvert par la garantie limitée NISSAN pour véhicules neufs.**
*5 : Sous les climats chauds, la viscosité SAE 90 convient à des températures extérieures supérieures à 0°C (32°F).
*6 : Disponible aux États-Unis continentaux chez un concessionnaire NISSAN.
*7 : Pour de plus amples renseignements sur l'étiquette signalétique de la climatisation, reportez-vous à «IDENTIFICATION DU VÉHICULE» plus loin dans ce chapitre.
*8 : Il est également possible d'utiliser les liquides DEXRON™VI type ATF ou de boîte de vitesses automatique NISSAN pour le Canada.

CARBURANT RECOMMANDÉ

NISSAN recommande d'utiliser une essence super sans plomb avec un classement d'octane d'au moins 91 AKI (indice antidétonant) (indice d'octane de recherche 96).

Lorsque aucune essence super sans plomb n'est disponible, il est possible d'utiliser une essence sans plomb normale avec un classement d'octane d'au moins 87 AKI (indice d'octane de recherche 91), mais vous pourriez remarquer une baisse de performance.

⚠ PRÉCAUTION

- **L'utilisation d'un carburant différent risque d'endommager sérieusement les dispositifs antipollution et peut également influer sur la couverture de la garantie.**
- **N'utilisez jamais d'essence à teneur en plomb, car le catalyseur à trois voies serait irrémédiablement endommagé.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Votre véhicule n'est pas conçu pour fonctionner avec du carburant E-85. L'utilisation de l'essence E-85 peut endommager les composants du système d'essence et ceci n'est pas couvert par la garantie des véhicules NISSAN.**

Spécifications essence

NISSAN vous recommande d'utiliser du carburant qui rencontre les spécifications du World-Wide Fuel Charter (WWFC) si disponible. De nombreux fabricants automobiles ont développé cette spécification afin d'améliorer les dispositifs antipollution et la performance du véhicule. Demandez au gérant de votre station-service si le carburant est conforme aux WWFC.

Essence de nouvelle formule

Certains fournisseurs de carburant produisent maintenant des essences de nouvelle formule. Ces essences sont spécialement conçues pour réduire les émissions du véhicule. NISSAN appuie tous les efforts qui sont faits pour obtenir un air plus propre et, lorsqu'elles sont disponibles, nous vous suggérons d'utiliser ces nouvelles essences.

Essence contenant des substances oxygénées

Certaines stations-service vendent de l'essence qui contient des éléments oxygénés tels que de l'éthanol, du MTBE ou du méthanol, mais n'en avertissent pas toujours clairement le client. NISSAN ne saurait recommander une essence dont la teneur en substances oxygénées et la compatibilité avec votre véhicule NISSAN ne sont pas clairement définies. En cas de doutes, demandez au gérant de la station service.

Si vous utilisez un mélange d'essence, veuillez prendre les précautions suivantes qui vous permettront d'éviter les problèmes de performance et/ou les pannes du circuit de carburant de votre véhicule.

- **Prenez une essence sans plomb dont le classement d'octane ne dépasse pas les valeurs recommandées pour les essences sans plomb.**
- **En cas d'utilisation d'un mélange oxygéné autre qu'un mélange à l'alcool méthylique, le mélange ne doit pas contenir plus de 10 % de produits oxygénés. (Le taux de MTBE peut aller jusqu'à 15 %.)**
- **Les mélanges au méthanol ne doivent pas contenir plus de 5 % de méthanol (alcool méthylique, alcool de bois). Il doit également contenir un taux convenable de cosolvants et d'inhibiteurs de corrosion en conséquence. Si le mélange n'est pas correctement formulé et ne contient pas les cosolvants et inhibiteurs de corrosion convenables, il risque d'endommager le circuit de carburant et/ou de diminuer les performances du véhicule. Actuellement, il**

n’est pas possible de définir si tous les mélanges au méthanol sont adaptés aux véhicules NISSAN.

Si après avoir utilisé un mélange avec des gaz oxygénés, le véhicule présente des anomalies telles que calage du moteur ou démarrage difficile alors que le moteur est chaud, changez immédiatement pour une essence normale ou un mélange à faible teneur en MTBE.

Faites très attention de ne pas faire couler d’essence pendant le remplissage. L’essence contient des gaz oxygénés qui abîment la peinture.

Carburant E-85

Le carburant E-85 est un mélange composé d’environ 85 % d’éthanol-carburant et de 15 % d’essence sans plomb. E-85 peut être utilisé pour les véhicules à carburant mixte (FFV). N’utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Les règlements du gouvernement des États-Unis exigent que les pompes de distribution d’éthanol-carburant soient identifiées par une petite étiquette carrée orange et noire portant l’abréviation courante ou le pourcentage approprié pour cette région.

Additifs génériques pour carburant

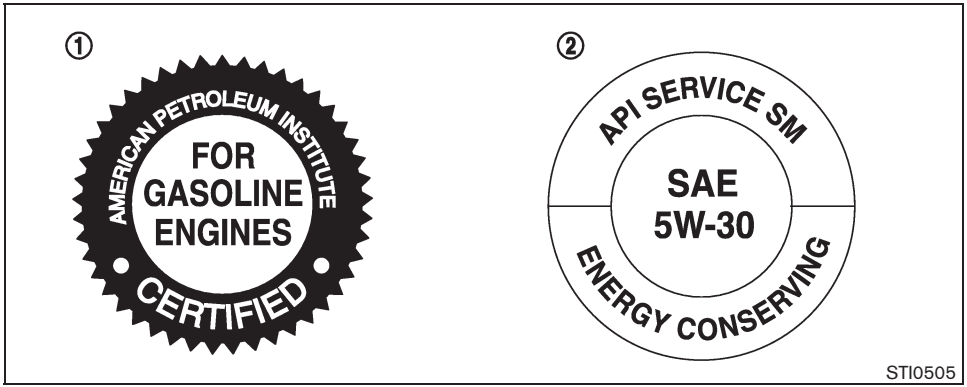
NISSAN déconseille l’utilisation d’additifs pour carburant (par exemple, détergent pour le système d’injection, améliorateur du classement d’octane, décapant pour éliminer les dépôts de la soupape d’admission, etc.) vendus dans le commerce. Beaucoup de ces additifs sont conçus pour l’élimination du caoutchouc, du vernis ou d’un dépôt et peuvent contenir un solvant actif ou des ingrédients similaires pouvant être dangereux pour le système de carburant et le moteur.

Conseil pour le classement d’octane

L’utilisation d’essence sans plomb avec un classement d’octane inférieur à l’indice recommandé ci-dessus peut provoquer des cliquetis persistants. (Les cliquetis sont des bruits métalliques dans le moteur.) De tels cliquetis peuvent finir par endommager le moteur. En cas de cliquetis importants, même lors d’utilisation d’essence ayant un classement d’octane approprié, ou si les cliquetis se manifestent à vitesse de croisière sur route plane, faire effectuer les réparations qui s’imposent par un concessionnaire NISSAN. Le fait de négliger de faire effectuer de telles réparations constitue une utilisation abusive du véhicule dont NISSAN ne peut être tenu pour responsable.

Un mauvais calage de l’allumage provoque des cliquetis, l’auto-allumage du moteur ou sa surchauffe, qui peuvent entraîner une consommation excessive de carburant ou endommager le moteur. Si de tels symptômes sont observés, faites vérifier le véhicule par un concessionnaire NISSAN.

Cependant, il est possible que vous remarquiez de légers cognements dans le moteur de temps en temps au cours d’une accélération ou en côte. Ceci n’est pas un problème, et lorsque le moteur est à pleine charge ces légers cognements permettent même de réduire la consommation de carburant.



1. Repère d'homologation API
2. Symbole de service API

RECOMMANDATIONS RELATIVES À L'HUILE-MOTEUR ET AU FILTRE À HUILE

Choix de l'huile appropriée

Pour assurer une longue durée de service et de bonnes performances au moteur, il est essentiel de choisir une huile de catégorie, de qualité et de viscosité convenables. Reportez-vous à «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» plus haut dans ce chapitre. NISSAN recommande l'utilisation d'une huile à conservation d'énergie afin de réduire la consommation en carburant.

Ne sélectionnez que de l'huile-moteur se conformant aux normes d'homologation de l'American Petroleum Institute (API) ou l'International Lubricant Standardization and Approval Committee (ILSAC) et d'indice de viscosité standard SAE. Ces huiles portent le repère d'homologation API à l'avant du bidon. Les huiles n'ayant pas l'étiquette de qualité spécifiée ne doivent pas être utilisées car elles peuvent causer des dommages au moteur.

Additifs d'huile

NISSAN déconseille l'utilisation d'additifs d'huile. Ils ne sont pas nécessaires si vous utilisez le bon type d'huile et si vous observez les périodicités d'entretien.

Toute huile renfermant des impuretés ou qui a déjà servi ne doit pas être utilisée une seconde fois.

Viscosité de l'huile

L'indice de viscosité de l'huile ou son épaisseur varie suivant la température. Étant donné cet effet caractéristique, il est essentiel que l'indice de viscosité de l'huile-moteur soit choisi suivant la température extérieure dans laquelle le véhicule est appelé à rouler jusqu'à la prochaine vidange d'huile. Le fait de choisir un indice de viscosité autre que celui qui est recommandé risque de causer de sérieux dommages au moteur.

Choix du filtre à huile approprié

Votre véhicule neuf NISSAN est équipé d'un filtre à huile d'origine NISSAN de grande qualité. Pour effectuer le remplacement du filtre à huile NISSAN , utilisez un filtre à huile ou un modèle équivalent pour les raisons qui sont décrites dans le paragraphe intitulé «Intervalles de remplacement».

Intervalles de remplacement

Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile de votre moteur sont basés sur l'utilisation d'huiles et de filtres de qualité recommandée. L'emploi d'une huile et d'un filtre à huile d'une qualité autre que celle qui est recommandée, ou des intervalles de remplace-

ment plus espacés risquent d'écourter la durabilité du moteur. Les dommages provoqués à un moteur à la suite d'un entretien inapproprié ou de l'utilisation d'une huile et d'un filtre à huile de qualité ou d'indice de viscosité inappropriés ne sont pas des cas couverts par la garantie limitée des véhicules neufs NISSAN.

Votre moteur a été rempli d'une huile-moteur de première qualité à la fin de son assemblage. L'huile n'a pas lieu d'être remplacée avant le premier intervalle de vidange recommandé. Les intervalles de remplacement de l'huile et du filtre à huile dépendent de la façon dont le véhicule est conduit.

Une utilisation dans les conditions suivantes peut nécessiter un remplacement plus fréquent de l'huile et du filtre à huile.

- déplacements répétés sur de courtes distances par basse température
- conduite en milieu poussiéreux
- régime de ralenti maintenu pendant de longues périodes
- tracter une remorque
- conduite en marche-arrêt aux heures d'affluence

Pour le calendrier d'entretien, reportez-vous au «Guide du service et de l'entretien NISSAN».

FRIGORIGÈNE ET LUBRIFIANTS DE CLIMATISATION RECOMMANDÉS

La climatisation de votre véhicule NISSAN doit être rechargée avec un frigorigène HFC-134a (R-134a) et une huile système A/C type R NISSAN pour climatisation, ou un produit strictement équivalent.

⚠ PRÉCAUTION

L'utilisation de tout autre frigorigène ou lubrifiant porte gravement préjudice au système de climatisation et nécessitera le remplacement des éléments de la climatisation.

Le frigorigène HFC-134a (R-134a) utilisé sur votre véhicule NISSAN n'est pas nuisible à la couche d'ozone. Bien que ce frigorigène n'affecte pas l'atmosphère terrestre, certaines réglementations publiques exigent que les frigorigènes vidangés lors de l'entretien des systèmes de climatisation automobile soient récupérés et recyclés. Les concessionnaires NISSAN disposent de techniciens formés et de l'équipement nécessaire pour récupérer et recycler le frigorigène du système de climatisation.

En cas d'intervention sur la climatisation de votre véhicule, faites appel à un concessionnaire NISSAN.

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR

Modèle		VQ35DE
Type		À essence, 4 temps
Disposition des cylindres		6 cylindres en V inclinés à 60°
Alésage × Course	mm (po)	95,5 × 81,4 (3,760 × 3,205)
Cylindrée	cm^3 (po^3)	3.498 (213,45)
Ordre d'allumage		1-2-3-4-5-6
Régime de ralenti	tr/min	Aucun réglage n'est nécessaire.
Calage de l'allumage (avant P.M.H.)	degrés/tr/min	
Bougies d'allumage	Standard	FXE22HR-11
Écartement des électrodes des bougies d'allumage (normal)	mm (po)	1,1 (0,043)
Fonctionnement de l'arbre à cames		Chaîne de distribution

Ce système d'allumage par étincelle de véhicule est conforme à la norme NMB-002 du Canada.

ROUES ET PNEUS

Roue

Type	Taille	Déport mm (po)
Aluminium	18 × 7-1/2J	50 (1,97)
	20 × 7-1/2J	50 (1,97)

Pneu

Type	Taille	Pression kPa (psi) (à froid)
Classique	P235/65R18 104T	230 (33)
	P235/55R20 102T	
Type-T	T165/90D18	420 (60)

COTES ET POIDS

Largeur hors tout	mm (po)	4.788 (188,5)
Largeur hors tout	mm (po)	1.883 (74,1)
Hauteur hors tout sans galerie de toit	mm (po)	1.703 (67,0)
Hauteur hors tout avec galerie de toit	mm (po)	1.729 (68,1)
Voie avant	mm (po)	1.610 (63,4)
Voie arrière	mm (po)	1.610 (63,4)
Empattement	mm (po)	2.825 (111,2)
Poids nominal brut du véhicule	kg (lb)	Reportez-vous à l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S. collée sur le pied arrière côté conducteur.
Poids technique maximal sous essieu		
Avant	kg (lb)	
Arrière	kg (lb)	

LORS DE DÉPLACEMENTS OU DE L'IMMATRICULATION DE VOTRE VÉHICULE À L'ÉTRANGER

Lors de déplacements dans un pays étranger, assurez-vous d'abord qu'il est possible de vous procurer le carburant approprié pour le moteur de votre véhicule.

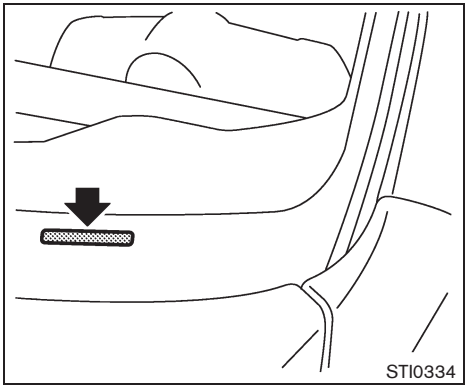
L'utilisation d'un carburant ayant un classement d'octane insuffisant risque d'endommager le moteur. Tous les véhicules à essence doivent être remplis avec une essence sans plomb. Par conséquent, évitez de voyager avec votre véhicule dans des pays où vous ne trouverez pas d'essence appropriée.

Lors du transfert d'immatriculation du véhicule dans un autre pays, état, province ou district, il peut s'avérer indispensable de modifier le véhicule afin qu'il soit conforme aux lois et réglementations locales.

Les lois et règlements régissant les dispositifs antipollution et les Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles varient selon les pays ou les provinces. De ce fait, les caractéristiques techniques du véhicule peuvent différer.

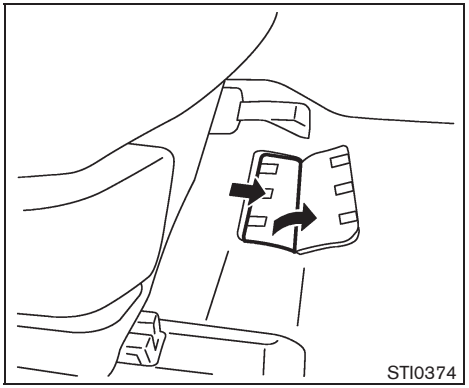
Lorsqu'un véhicule doit être immatriculé dans un pays étranger ou une autre province, les modifications nécessaires, son transport et les frais d'immatriculation sont à la charge de l'usager. NISSAN ne peut être tenu responsable des désagréments qui peuvent en résulter.

IDENTIFICATION DU VÉHICULE



PLAQUE PORTANT LE NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

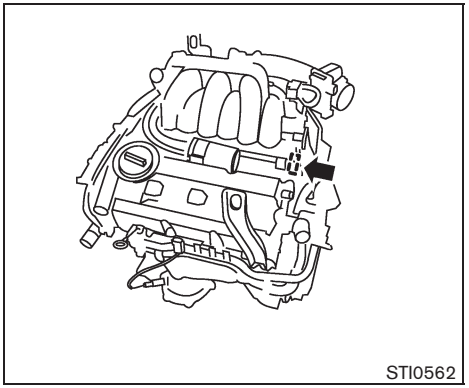
La plaque portant le numéro d'identification du véhicule est fixée à l'endroit illustré. Ce numéro constitue l'identification du véhicule et sert à son immatriculation.



NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (numéro de châssis)

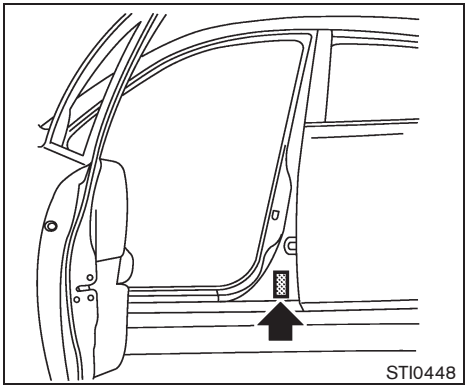
La plaque portant le numéro d'identification du véhicule est fixée à l'endroit illustré.

Retirez le couvercle pour accéder au numéro.



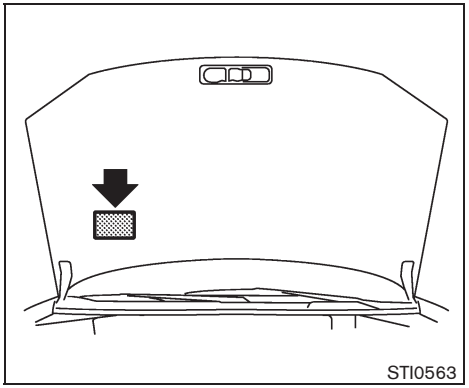
NUMÉRO DE SÉRIE DU MOTEUR

Le numéro de série figure à l'emplacement illustré, sur le moteur.



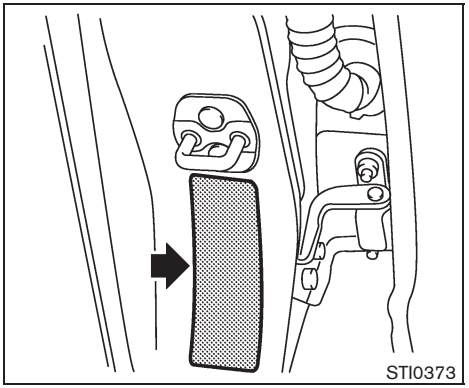
ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.

L'étiquette d'homologation des Normes de Sécurité des Véhicules Automobiles du Canada (N.S.V.A.C.) et des normes de Federal Motor Vehicle Safety Standards des États-Unis (F.M.V.S.S.) est collée sur l'emplacement tel qu'illustré. Cette étiquette contient de l'information précieuse concernant votre véhicule, comme : le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV), le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME), le mois et l'année de fabrication, le Numéro d'Identification du Véhicule (VIN) etc. Veuillez la consulter en détail.



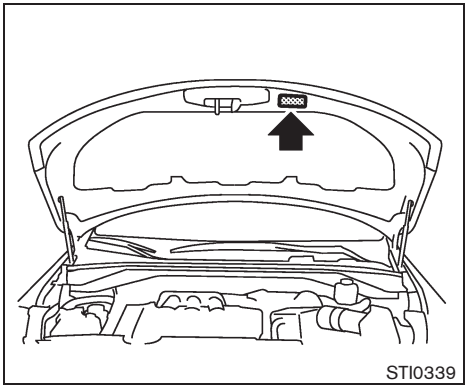
ÉTIQUETTE DU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

L'étiquette du dispositif antipollution est collée sur la surface intérieure du capot, comme illustré.



ÉTIQUETTE DE RENSEIGNEMENT SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

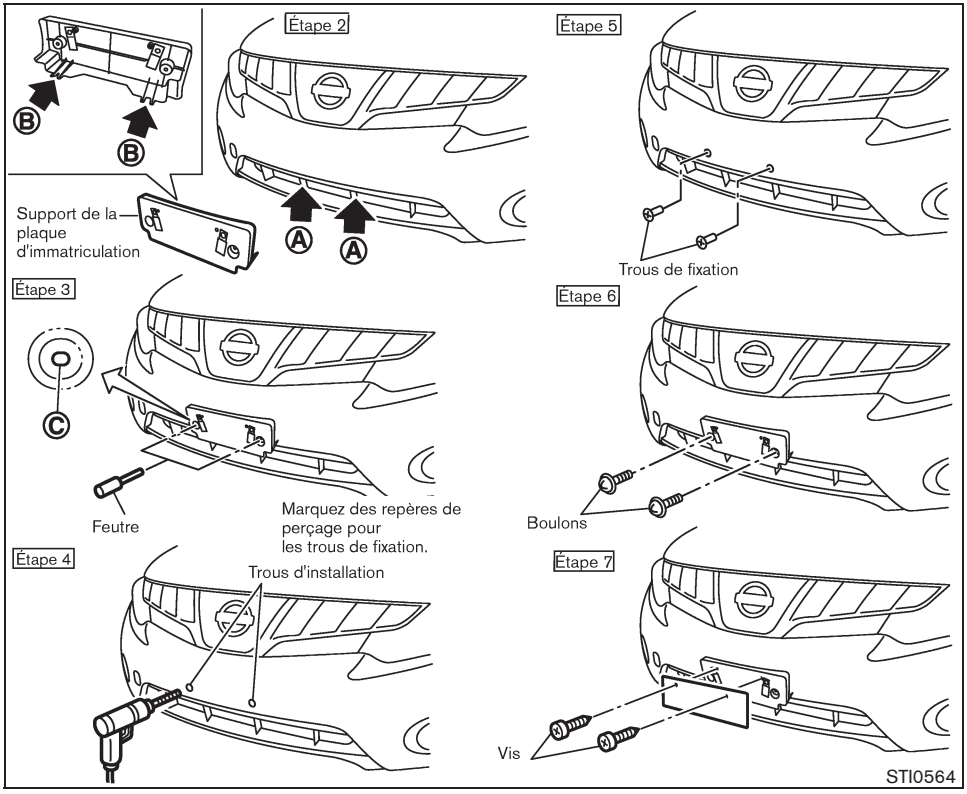
Les pressions de gonflage à froid sont indiquées sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement collée sur le montant comme illustré.



ÉTIQUETTE SIGNALÉTIQUE DE LA CLIMATISATION

L'étiquette signalétique de la climatisation est fixée comme illustré.

INSTALLATION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION FRONTALE



Procédez comme suit pour mettre la plaque d'immatriculation en place :

Avant de fixer la plaque, vérifiez que toutes ces pièces sont dans le sac en plastique.

- Support de la plaque d'immatriculation
- Boulon x 2
- Vis × 2
- Œillet pour vis x 2

1. Stationnez votre véhicule à un endroit plat et à niveau.
2. Alignez les attaches Ⓑ situées sur le support de plaque d'immatriculation sous le haut du pare-chocs avant Ⓐ . Maintenez le support de plaque d'immatriculation en place.
3. Marquez le point central Ⓒ de chacun des ovales. Ils deviendront les emplacements de perçage pilote.
4. Percez soigneusement deux trous pilotes avec une mèche de 10 mm (0,39 po) de diamètre sur les emplacements marqués. **(Veillez à ce que la mèche ne perce que le carénage.)**
5. Rentrez les œillets dans le trou du carénage frontal.

6. Fixez le support de plaque d'immatriculation avec des verrous.
7. Fixez le support de plaque d'immatriculation avec des vis.

⚠ ATTENTION

- **Il est extrêmement dangereux de se placer dans l'espace de chargement du véhicule. En cas de collision, les personnes assises dans cet espace courent davantage le risque d'être gravement blessées ou tuées.**
- **Ne laissez personne s'asseoir dans une partie du véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Veillez à ce que tout le monde dans votre véhicule soit sur son siège et utilise correctement sa ceinture de sécurité.**

EXPRESSIONS

Avant de charger le véhicule, il est important de vous familiariser avec les expressions suivantes :

- Poids en ordre de marche (poids réel du véhicule) - poids net du véhicule composé des : de l'équipement standard et en option, fluides, outils de secours et pneus de secours. Ce poids **ne** fonctionne **pas** chargement et passagers inclus.
- PBV (Poids Brut du Véhicule) - poids en ordre de marche plus poids total des passagers et du chargement.
- PNBV (Poids Nominal Brut du Véhicule) - égal au poids total maximum du véhicule vide plus le poids des passagers, des bagages, de l'attelage, du poids au timon de la remorque et de tout autre équipement supplémentaire. Ces informations figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
- PTME (Poids Technique Maximal sous Essieu) - poids maximal (véhicule chargé) spécifié pour l'essieu avant ou arrière. Ces informations figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./ N.S.V.A.C.
- PTMC (Poids Technique Maximal Combiné) - Poids nominal total maximal du véhicule, des passagers, de la charge et de la remorque.
- Le poids utile du véhicule, la limite de charge, la capacité maximum de charge - poids total maximum de la charge (passagers et chargement) du véhicule.

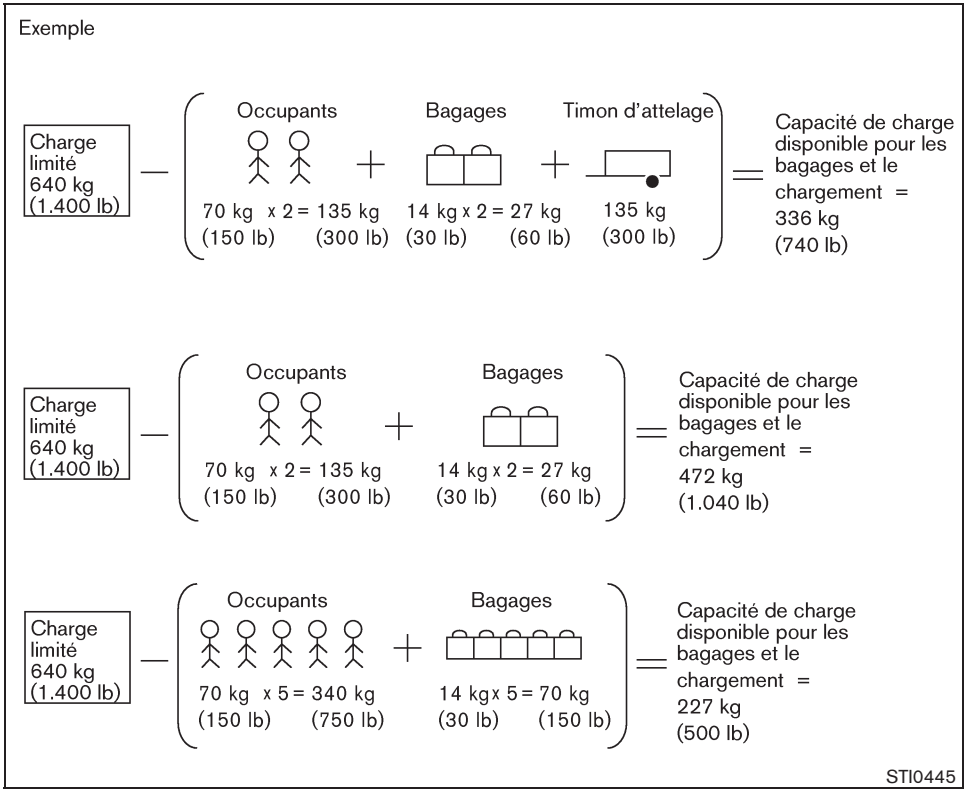
Ceci correspond au poids maximum combiné des passagers et du chargement qui peuvent entrer dans le véhicule. Si le véhicule est utilisé pour un remorquage, le poids du timon de la remorque doit être compris dans la charge du véhicule. Ces informations figurent sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement.

- Capacité de chargement - poids autorisé de chargement, soit la limite de charge moins le poids des occupants.

CAPACITÉ DE CHARGE DU VÉHICULE

Ne dépassez pas la limite de charge de votre véhicule indiquée en «Poids combiné des occupants et du chargement» sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement. Ne dépassez pas le nombre d'occupants indiqué dans «Nombre de places» sur l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement.

Pour avoir le «poids combiné des occupants et du chargement», ajoutez le poids des occupants et ajoutez le poids total des bagages. Quelques exemples sont données dans l'illustration suivante.


Exemple
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
Timon d'attelage
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb) (300 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb) (60 lb)
135 kg (300 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 336 kg (740 lb)
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
70 kg x 2 = 135 kg (150 lb) (300 lb)
14 kg x 2 = 27 kg (30 lb) (60 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 472 kg (1.040 lb)
Charge limité 640 kg (1.400 lb)
Occupants
Bagages
70 kg x 5 = 340 kg (150 lb) (750 lb)
14 kg x 5 = 70 kg (30 lb) (150 lb)
Capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement = 227 kg (500 lb)
STI0445

Étape de définition de la limite de charge correcte

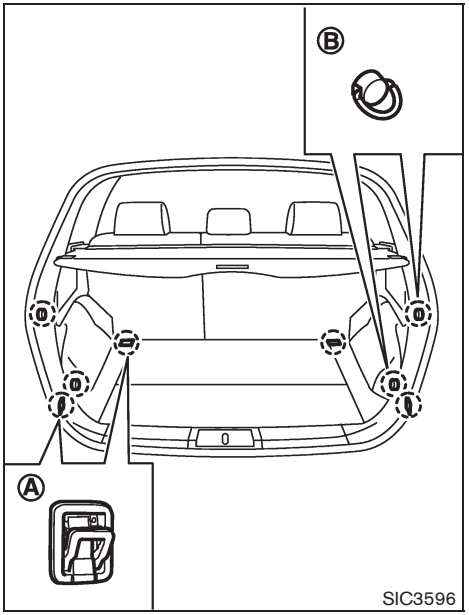
1. Localisez l'énoncé «Le poids combiné des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lbs» sur l'étiquette de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui monteront à bord de votre véhicule.
3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou de XXX lbs.
4. Le chiffre obtenu correspond à la capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement. Si par exemple, XXX correspond à 640 kg (1.400 lb.) et qu'il y a cinq passagers de 68 kg (150 lb.), le montant de chargement et la charge utile de bagages disponibles seront de 300 kg. (640 − 340 (5 x 70) = 300 kg) ou (1400 − 750 (5 x 150) = 650 lbs.)
5. Déterminez le poids combiné des bagages et du chargement du véhicule. Par mesure de sécurité, ce poids ne doit pas dépasser la capacité de charge des bagages et du chargement

calculée à l'étape 4.

6. Si votre véhicule tracte une remorque, la charge de la remorque est reportée sur le véhicule. Consultez ce manuel pour définir comment réduire la capacité de charge disponible pour les bagages et le chargement.

Avant de démarrer avec un véhicule chargé, vérifiez que vous n'avez pas dépassé le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) ou le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) spécifiés pour votre véhicule. (Reportez-vous à «DÉTERMINATION DU POIDS» plus loin dans ce chapitre.)

Vérifiez également la pression de gonflage recommandée. Reportez-vous à l'étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement.



ARRIMAGE DU CHARGEMENT

L'espace de chargement est équipé de crochets d'arrimage comme illustré. Ces crochets d'arrimage servent à fixer des chargements avec des cordes ou d'autres types d'attaches.

N'appliquez pas de charge supérieure à 98 N (22 lb) à un seul crochet Ⓐ ou supérieure à 31 N (7 lb) à un seul crochet Ⓑ lorsque vous arrimez un chargement.

⚠ ATTENTION

- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **La sangle d'ancrage supérieure d'un système de retenue pour enfants installé dans le véhicule risquerait d'être endommagée au contact des objets se trouvant dans la zone de chargement. Arrimez bien tous les objets se trouvant dans la zone de chargement. L'enfant pourrait subir des blessures graves voire mortelles en cas de collision si la sangle d'ancrage supérieure est endommagée.**

- **Ne chargez pas le véhicule au-delà de son PNBV ou au-delà du PTME arrière et avant maximum. Cela risquerait de casser certaines pièces, d'endommager les pneus, ou de modifier le comportement du véhicule, pouvant entraîner la perte de contrôle avec blessure corporelle. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule et infliger de graves blessures.**

CONSEILS DE CHARGEMENT

- Le PBV (Poids Brut du Véhicule) ne doit pas dépasser le PNBV ou le PTME qui figurent sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
- Ne chargez pas les essieux avant et arrière jusqu'à la valeur du PTME. Le PNBV serait sinon dépassé.

⚠ ATTENTION

- **Calez bien le chargement avec des cordes ou des courroies pour qu'il ne glisse pas ou ne se déplace pas. Ne placez pas le chargement plus haut que les dossiers de siège. Un chargement mal maintenu pourrait entraîner des blessures corporelles graves en cas d'arrêt brusque ou de collision.**
- **Ne chargez pas le véhicule au-delà de son PNBV ou au-delà du PTME arrière et avant maximum. Cela risquerait de casser certaines pièces, d'endommager les pneus, ou de modifier le comportement du véhicule, pouvant entraîner la perte de contrôle avec blessure corporelle. Ceci pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule et infliger de graves blessures.**
- **Les surcharges ne font pas que réduire la durée de vie du véhicule et des pneus mais aussi rendent la conduite dangereuse et les distances de freinage plus longues. Ceci pourrait causer une défaillance prématurée du pneu et entraîner un accident grave et des blessures. Les pannes provoquées par une surcharge ne sont pas couvertes par la garantie du véhicule.**

DÉTERMINATION DU POIDS

Fixez les objets ballants afin qu'aucun déplacement de poids n'affecte l'équilibre du véhicule. Une fois que le véhicule est chargé, posez une échelle sur les roues avant et arrière pour déterminer le poids sur chacun des essieux séparément. Le poids ne doit pas dépasser le Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) indiqué pour chacun des essieux. Le poids ne doit pas dépasser le Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) sur la totalité des essieux. Les charges nominales figurent sur l'étiquette d'homologation. En cas de dépassement de charge, déplacez ou retirez une partie du chargement selon le cas jusqu'à ce que toutes les charges soient inférieures aux valeurs nominales spécifiées.

⚠ ATTENTION

Un sur-chargement ou un chargement inapproprié sur la remorque et son chargement peut affecter durablement la prise du véhicule et sa performance et peut entraîner des accidents.

⚠ PRÉCAUTION

- **Ne tractez pas une remorque ni ne portez une charge lourde durant les premiers 800 km (500 miles). Votre moteur, axe ou autres parties peuvent être endommagées.**
- **Durant les premiers 800 km (500 miles) de tractation de la remorque, ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) et ne démarrez pas avec un remorquage plein. Ceci aide le moteur ainsi que les autres parties de votre véhicule d'être soulagées lors de chargements lourds.**

Ce nouveau véhicule a principalement été conçu pour le transport des passagers et des bagages. Souvenez-vous que tracter une remorque augmente la charge sur le moteur, la transmission, la direction, les freins et les autres systèmes de votre véhicule.

Un Guide de remorquage NISSAN (pour les États-Unis uniquement) est disponible sur le site web www.nissanusa.com. Ce guide contient des informations sur les possibilités de remorquage et les équipements spéciaux requis pour un remorquage correct.

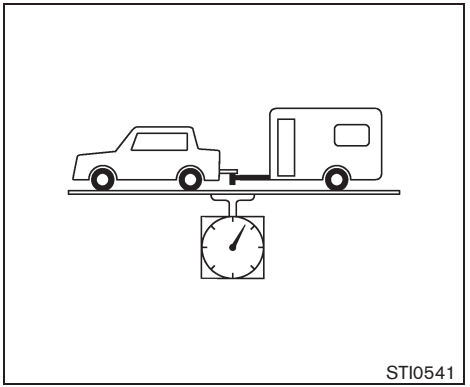
LIMITES DE CHARGE MAXIMUM DU VÉHICULE

Charge maximum de la remorque

Ne laissez jamais la charge totale de remorque excéder la valeur indiquée dans le tableau «Charges de remorquage/Spécifications». La charge totale de remorquage équivaut au poids de remorquage ainsi qu'à son poids de chargement.

- **Il est INDISPENSABLE d'utiliser une remorque équipée d'un système de freinage pour le tractage d'une charge de remorque supérieur ou égal à 454 kg (1.000 lb).**

Ne laissez jamais le PTMC (Poids Technique Maximal Combiné) maximum dépasser la valeur spécifiée dans le tableau «Charges de remorquage/Spécifications» ci-après.


STI0541

Le PTMC correspond au poids combiné du véhicule de remorquage (poids des passagers et du chargement inclus) et de la charge totale de charge. Le tractage de charges supérieures ou à l'aide d'un équipement inadapté risque d'affecter la tenue de route, le freinage et les performances du véhicule.

La capacité de remorquage de votre véhicule n'est pas seulement liée aux charges du remorque maximum, mais également aux conditions de conduite. Les poids de remorquage appropriés à une conduite sur une autoroute sans montées ni descentes peuvent s'avérer excessifs en cas de route à forte déclivité ou dans des conditions de traction difficiles (par exemple, sur des rampes de bateaux glissantes).

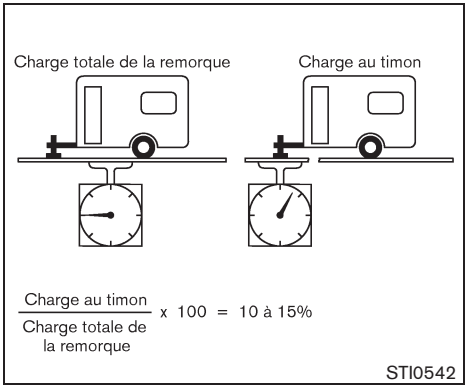
Les températures sont également susceptibles d'affecter le remorquage. Par exemple, le remorquage d'une charge lourde par température élevée sur une route à forte déclivité risque d'affecter les performances du moteur et d'entraîner une surchauffe. Le mode de protection en cas de température élevée du liquide de boîte de vitesses, qui diminue les risques de dommages au niveau de la boîte de vitesses, pourrait s'activer et diminuer automatiquement la puissance du moteur. La vitesse du véhicule est susceptible de baisser lorsque vous remorquez une charge lourde. Planifiez soigneusement votre trajet, en tenant compte de la charge remorquée et de celle du véhicule, ainsi que des conditions météorologiques et de l'état de la route.

⚠ ATTENTION

Une surchauffe peut résulter à une diminution de la puissance de moteur et de la vitesse du véhicule. Le véhicule risque donc de se déplacer à une vitesse inférieure à celle des véhicules environnants, ce qui pourrait augmenter le risque de collision. Soyez tout particulièrement vigilant lors de la conduite. Si le véhicule ne peut pas maintenir une vitesse de conduite sécurisante, garez-vous sur le bas-côté, dans un lieu sûr. Laissez refroidir le moteur afin de retrouver un fonctionnement normal. Reportez-vous à «SI LE MOTEUR SURCHAUFFE» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce manuel.

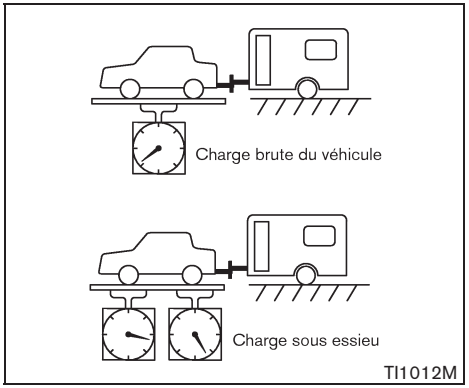
⚠ PRÉCAUTION

Les dommages infligés aux véhicules à résultant d'un remorquage ne sont pas couverts par les garanties NISSAN.



Charge au timon

Lors de l'utilisation d'un attelage de transport ou de distribution de poids, maintenez le poids du timon entre 10 et 15 % de la charge de la remorque totale, dans la limite de charge maximum spécifiée dans le tableau «Charges de remorque/Spécifications» suivant. Si le poids du timon devient excessif, réorganisez le chargement afin de revenir aux valeurs conseillées.



CHARGE BRUTE DU VÉHICULE MAXIMUM (PBV)/CHARGE TECHNIQUE SOUS ESSIEU (PTE) MAXIMUM

Le PBV du véhicule de remorquage ne doit pas dépasser la valeur de Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) inscrite sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C. Le PBV correspond au poids combiné du véhicule vide plus le poids des passagers, des bagages, de l'attelage, du poids au timon et de tout autre équipement supplémentaire. En outre, le PTE avant ou arrière ne doit pas dépasser la valeur de Poids Technique Maximal sous Essieu (PTME) inscrite sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.

Les capacités de remorquage sont calculées sur la base d'un véhicule avec conducteur et toutes les options requises pour atteindre la valeur. Les passagers, charges et/ou équipements en option supplémentaires, tels que l'attelage de remorque, représentent une charge supplémentaire pour le véhicule, et réduisent donc sa capacité de remorquage maximum ainsi que le poids du timon.

Il est nécessaire de peser le véhicule et la remorque pour confirmer que le véhicule se trouve bien dans les limites du PNBV, des PTME avant et arrière, du Poids Technique Maximal Combiné (PTMC) et de la capacité de remorquage.

Tous les poids du véhicule et de la remorque peuvent être mesurés à l'aide de bascules, disponibles auprès des aires d'autoroute pour poids lourds, des stations de pesage des autoroutes, des centres de vente de matériaux de construction et des casses automobiles.

Suivez la procédure suivante pour déterminer la capacité de charge utile disponible pour le poids au timon.

1. Relevez le PNBV sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C.
2. Pesez votre véhicule sur la bascule, avec tous les passagers et le chargement se trouvant normalement dans le véhicule lors du transport d'une remorque.
3. Soustrayez le poids réel du véhicule du PNBV. La somme restante correspond au poids du timon maximum disponible.

Suivez la procédure suivante pour déterminer la capacité de charge disponible.

1. Relevez le PTMC correspondant à votre véhicule sur le tableau de «Charges de remorquage/Spécifications» ci-après dans cette section.
2. Soustrayez le poids réel du véhicule du PTMC. La somme restante correspond à la capacité de remorquage maximum disponible.

Pour déterminer le Poids Nominal de Remorque, pesez votre remorque sur une balance, avec tous les équipements et charges se trouvant normalement dedans lors du remorquage. Assurez-vous que le poids nominal de remorque ne dépasse pas l'indication de Poids Nominal de Remorque inscrite sur la remorque, ni la capacité de remorquage maximum calculée.

Pesez également les essieux avant et arrière sur la balance, afin de vous assurer que le Poids Technique Maximal sous Essieu avant et arrière ne dépasse pas les indications de Poids Technique Maximal sous Essieu Avant et Poids Technique Maximal sous Essieu Arrière inscrites sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.

A.C. Il peut s'avérer nécessaire de déplacer ou de retirer la charge située sur la remorque et le véhicule, afin de respecter les données spécifiées.

Exemple :

- Poids Brut du Véhicule (PBV) pesé sur une balance - passagers, charges et attelage inclus - 2.234 kg (4.926 lb).
- Indication de Poids Nominal Brut du Véhicule (PNBV) sur l'étiquette d'homologation F.M.V.S.S./N.S.V.A.C - 2.387 kg (5.263 lb).
- Poids Technique Maximal Combiné (PTMC) du tableau «Charges de remorquage/Spécifications» - 3.765 kg (8.300 lb).
- Capacité de remorquage maximum du tableau «Charges de remorquage/Spécifications» - 1.588 kg (3.500 lb).

2.387 kg (5.263 lb)	PNBV
– 2.234 kg (4.926 lb)	PBV
= 152 kg (337 lb)	Disponible pour le poids du timon
3.765 kg (8.300 lb)	PTMC
– 2.234 kg (4.926 lb)	PBV
= 1.530 kg (3.374 lb)	Capacité de remorquage disponible
152 kg (337 lb) / 1.530 kg (3.374 lb)	Poids du timon disponible / Capacité disponible
	= 10 % du poids du timon

La capacité de remorquage disponible peut être inférieure à la capacité de remorquage maximum, en raison de la présence de passagers et de chargement dans le véhicule.

Maintenez toujours le poids du timon de remorque entre 10 et 15 % du poids de la remorque. Si le poids du timon devient excessif, réorganisez le chargement afin d'obtenir un poids de timon adéquat. Ne dépassez pas la spécification de poids de timon de 10 à 15 %, même si le poids de timon disponible calculé est supérieur à 15 %. Si le poids de timon calculé est inférieur à 10 %, réduisez le poids de remorquage total afin de correspondre au poids de timon disponible.

Vérifiez toujours que les capacités disponibles se trouvent dans les gammes requises.

CHARGES DE REMORQUE/SPÉCIFICATIONS

TABLEAU DE CHARGES DE REMORQUAGE/SPÉCIFICATIONS Unité : kg (lb)	
MODÈLE	VQ35DE
CHARGE	CVT
CHARGE DE REMORQUE MAXIMUM*1	1.588 (3.500)
CHARGE AU TIMON MAXIMUM	159 (350)
CHARGE TECHNIQUE MAXIMAL COMBINÉ	3.765 (8.300)
ÉQUIPEMENT RECOMMANDÉ*2	Dispositif de contrôle de roulis (DCR)

1 : Tout remorquage supérieur à 454 kg (1.000 lb) nécessite l'utilisation de freins de remorque. NISSAN recommande l'utilisation d'une remorque à essieux tandem pour tout remorquage supérieur à 1.361 kg (3.000 lb).

2 : Il est recommandé d'utiliser un dispositif de contrôle de roulis pour tout remorquage supérieur à 907 kg (2.000 lb). Les dispositifs de contrôle de roulis ne sont pas disponibles chez NISSAN. Adressez-vous à un revendeur d'attelages/de remorques professionnel pour un dispositif de contrôle de roulis adapté à votre remorque.

CONSEILS DE SÉCURITÉ RELATIFS AU REMORQUAGE

Attelage de remorque

Choisissez un attelage adapté à votre véhicule et à votre remorque. Vous pourrez vous procurer un attelage de remorque NISSAN auprès des concessionnaires de la marque. Assurez-vous que l'attelage de remorque est solidement fixé sur le véhicule. Dans le cas contraire, vous vous exposeriez à des risques de blessures ou de dommages matériels provoqués par le roulis dû aux vents latéraux, aux surfaces de chaussées irrégulières ou aux poids lourds circulant.

⚠ ATTENTION

Des valeurs de charge spécifiques s'appliquent aux pièces d'attelage de remorque. Il est possible que votre véhicule puisse tracter une remorque plus lourde que la valeur de charge des pièces de l'attelage. Ne dépassez jamais la vitesse de classification inscrite sur le pneu. Vous vous exposeriez à des blessures ou à des dommages matériels sérieux.

Boule d'attelage

Choisissez une boule d'attelage de taille et de charge adaptées à votre remorque :

- La taille de boule d'attelage requise est poinçonnée sur la majorité des coupleurs d'attelage. Elle est également indiquée sur la majorité des boules d'attelage (surface supérieure).
- Choisissez une boule d'attelage adaptée, en fonction du poids de la remorque.
- Le diamètre de la tige filetée de la boule d'attelage doit être adapté au diamètre de l'orifice de support de boule. La tige de boule d'attelage ne doit pas être inférieure de plus de 1/16″ à l'orifice du support de boule.
- La tige filetée de la boule d'attelage doit être assez longue pour se fixer correctement sur le support de boule. On doit compter au moins 2 filetages apparents au-dessus de la rondelle et de l'écrou de verrouillage.

Dispositif de contrôle de roulis

Les manœuvres soudaines, les rafales de vent et le tangage causé par d'autres véhicules peuvent affecter la tenue de route de la remorque. Les dispositifs de contrôle de roulis peuvent servir à un meilleur contrôle de ces effets. Si vous décidez d'en utiliser un, contactez un revendeur d'attelages de remorque de confiance afin de vous assurer que le dispositif de contrôle de roulis est adapté au véhicule, à l'attelage, à la remorque et à son système de freinage. Suivez les instructions de montage et d'utilisation du dispositif de contrôle de roulis fournies par le fabricant.

Attelage de classe I

Il est possible d'utiliser l'équipement d'attelage de classe I (récepteur, support de boule et boule d'attelage) pour tirer des remorques d'un poids maximum de 907 kg (2.000 lb).

Attelage de classe II

Il est possible d'utiliser l'équipement d'attelage de classe II (récepteur, support de boule et boule d'attelage) pour tirer des remorques d'un poids maximum de 1.588 kg (3.500 lb).

⚠ PRÉCAUTION

- **Pour tracter des charges supérieures à 907 kg (2.000 lb), il est nécessaire d'utiliser un attelage spécial avec renforts de cadre. Vous trouverez des attelages NISSAN adaptés aux camionnettes et aux véhicules utilitaires sport auprès des concessionnaires NISSAN.**
- **L'attelage ne doit en aucun cas être monté sur le pare-chocs ou affecter son fonctionnement.**
- **N'utilisez pas d'attelages montés sur essieux.**
- **Ne modifiez pas le système d'échappement, de freinage, etc. du véhicule dans le but de monter un attelage de remorque.**
- **Pour éviter tout dommage supplémentaire dans le cas où le véhicule serait percuté par l'arrière, retirez dès que possible l'attelage et/ou le récepteur lorsque vous ne les utilisez pas. Une fois l'attelage démonté, bouchez les orifices de boulons afin d'empêcher que les gaz d'échappement, l'eau ou la poussière ne s'infiltrent dans l'habitacle.**
- **Vérifiez régulièrement que tous les boulons de fixation de l'attelage de remorque sont bien fixés.**

Pression des pneus

- Lorsque vous tirez une remorque, gonflez les pneus du véhicule à la pression à froid recommandée indiquée sur l'étiquette de renseignement sur les

pneus et le chargement.

- L'état, la taille, l'indice de chargement et la pression des pneus de la remorque doivent correspondre aux spécifications données par les fabricants des pneus et de la remorque.

Chaînes de sécurité

Utilisez toujours une chaîne adéquate entre votre véhicule et la remorque. Les chaînes de sécurité doivent être croisées et attachées à l'attelage, et non pas au pare-chocs ou à l'essieu du véhicule. Il est possible d'attacher les chaînes de sécurité au pare-chocs si la boule d'attelage y est fixée. Laissez toujours suffisamment de mou sur la chaîne en prévision des virages.

Éclairage de remorque

⚠ PRÉCAUTION

Lorsque vous procédez à des raccords au niveau du système électrique du véhicule, utilisez un module/convertisseur électrique disponible dans le commerce pour alimenter en électricité tous les éclairages de la remorque. Ce module utilise la batterie du véhicule comme source d'alimentation directe pour tous les éclairages de la remorque, et les circuits de feux arrière, de feux de freinage et de clignotants comme source de signal. Le module/convertisseur ne doit pas transférer plus de 15 milliampères depuis les circuits de feux de stop et de feux arrière. L'utilisation d'un module/convertisseur dépassant ces quantités risque de provoquer des dommages au niveau du système électrique du véhicule. Consultez un revendeur de remorques de confiance pour vous procurer l'équipement adéquat et le faire monter.

Les éclairages de remorque doivent satisfaire aux réglementations fédérales et/ou locales. Pour de l'aide lors du montage des éclairages de remorque, contactez un concessionnaire NISSAN ou un revendeur de remorques de confiance.

Freins de remorque

Si votre remorque est équipée d'un système de freinage, assurez-vous qu'il soit conforme aux réglementations fédérales et/ou locales, et qu'il soit correctement monté.

⚠ ATTENTION

Ne branchez jamais un système de freinage de remorque directement sur le système de freinage du véhicule.

Conseils à suivre préalablement au remorquage

- Assurez-vous que votre véhicule soit toujours bien horizontal une fois relié à une remorque chargée ou non. Ne conduisez pas le véhicule en cas d'inclinaison anormale ; contrôlez le poids du timon, et assurez-vous qu'il n'y a pas de surcharge, que la suspension n'est pas usée, ou toute autre cause ou condition possible.
- Arrimez toujours le chargement de la remorque afin d'éviter qu'il ne se déplace lors de la conduite.
- Maintenez le chargement aussi bas que possible dans la remorque, afin de conserver un centre de gravité bas.
- Chargez la remorque de sorte qu'environ 60 % de la charge de la remorque se trouve dans la partie avant, et 40 % dans la partie arrière. Assurez-vous en outre que le chargement est équilibré des deux côtés.
- Vérifiez votre attelage, la pression des pneus de la remorque, celle des pneus du véhicule,

le fonctionnement de l'éclairage de la remorque et les écrous de roue de la remorque chaque fois que vous fixez cette dernière au véhicule.

- Assurez-vous que vos rétroviseurs soient conformes à toutes les réglementations fédérales, nationales ou locales. Si tel n'est pas le cas, montez les rétroviseurs requis pour le remorquage avant de conduire le véhicule.
- Déterminez la hauteur totale du véhicule et de la remorque afin de connaître le jeu requis.

Conseils à suivre lors du remorquage

Pour gagner en expérience et en connaissance du comportement du véhicule, entraînez-vous à tourner, vous arrêter et faire marche arrière dans un lieu sans circulation. La stabilité de direction et les performances de freinage diffèrent des conditions de conduite normales.

- Arrimez toujours le chargement de la remorque afin d'éviter qu'il ne se déplace lors de la conduite.
- Bloquez le coupleur de l'attelage de remorque avec une goupille ou un dispositif de blocage, afin d'empêcher le déverrouillage accidentel du coupleur.
- Évitez les démarrages, accélérations ou décélérations brusques.
- Évitez les virages ou changements de voie serrés.
- Conduisez toujours votre véhicule à vitesse modérée. Certains États ou provinces ont mis en place des limites de vitesse spécifiques pour les véhicules tirant des remorques. Respectez les limites de vitesse locales.
- En marche arrière, tenez le bas du volant avec une main. Déplacez votre main dans le sens vers lequel vous souhaitez diriger la remorque. Effectuez de petites corrections, et reculez lentement. Si possible, faites-vous guider lorsque vous effectuez une marche arrière.

Bloquez toujours les roues du véhicule et de la remorque lorsque vous vous garez. Il est déconseillé de se garer en pente. Cependant, si vous ne pouvez faire autrement :

⚠ PRÉCAUTION

Ne mettez pas le levier sélecteur sur P (stationnement) avant d'avoir bloqué les roues et appliqué le frein de stationnement : vous risqueriez d'endommager la transmission.

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Demandez à un tiers de placer des cales sous les roues du véhicule et de la remorque, dans le sens de la pente.
3. Une fois les cales en place, relâchez doucement la pédale de frein jusqu'à ce que les cales supportent la charge du véhicule.
4. Serrez le frein de stationnement.
5. Placez la transmission sur P (stationnement).
6. Arrêtez le moteur.

Pour déplacer le véhicule :

1. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
2. Démarrez le moteur.
3. Placez la transmission sur l'une des vitesses.
4. Desserrez le frein de stationnement.
5. Conduisez lentement jusqu'à ce que le véhicule et la remorque ne reposent plus sur les cales.
6. Maintenez la pédale de frein enfoncée.
7. Demandez à un tiers de récupérer et ranger les cales.

- En descente, passez sur un rapport faible et utilisez le frein moteur. En côte longue, rétrogradez sur un rapport faible et réduisez la vitesse afin de minimiser les risques de surcharge et/ou surchauffe du moteur.
- Si le liquide de refroidissement moteur atteint des températures extrêmement élevées lorsque la climatisation est allumée, éteignez cette dernière. Pour faire refroidir davantage le liquide de refroidissement, ouvrez les fenêtres, réglez la commande de ventilation sur sa position de vitesse rapide, et la commande de température en position HOT (chaud).
- Le fait de tracter une remorque provoque une hausse de la consommation en carburant.
- Évitez de tracter une remorque pendant les 800 premiers km (500 miles) du véhicule.
- Faites réviser votre véhicule à des intervalles plus rapprochés que ceux spécifiés dans le programme d'entretien recommandé dans le Guide du service et de l'entretien NISSAN.
- Dans les virages, les roues de la remorque se trouvent plus proches de l'intérieur du virage que les roues de votre véhicule. Pour compenser cela, prenez des virages plus larges que la normale.
- Les vents latéraux et chaussées déformées affectent la tenue de route du véhicule/de la remorque, et risquent d'entraîner le roulis du véhicule. Lorsque vous vous faites dépasser par des véhicules de grande taille, gardez à l'esprit que cela peut provoquer des changements de vents latéraux, susceptibles d'affecter la tenue de route du véhicule. En cas de roulis, maintenez fermement le volant, conduisez en ligne droite et réduisez immédiatement (mais graduellement) la vitesse du véhicule. Ceci aidera le véhicule à se stabiliser. N'accélérez jamais.

En cas de roulis de la remorque, procédez comme suit :

1. Relâchez la pédale d'accélérateur pour mettre le véhicule en roue libre, et conduisez aussi droit que la route vous le permet. Ceci aidera le véhicule à se stabiliser.
   — Ne corrigez pas le roulis de la remorque au moyen de la direction ou en freinant.
2. Une fois le roulis arrêté, freinez doucement, et garez-vous sur le bas-côté, dans un lieu sûr.
3. Réorganisez le charge de la remorque, afin de l'équilibrer comme décrit plus tôt dans cette section.

- Soyez vigilant lorsque vous dépassez d'autres véhicules. Le fait de dépasser en tractant une remorque requiert une distance beaucoup plus importante qu'habituellement. Gardez à l'esprit que la remorque doit également dépasser les autres véhicules avant de vous rabattre.
- Rétrogradez pour activer le frein moteur en cas de conduite en pente accentuée ou longue. Ceci vous aidera à faire ralentir le véhicule sans appliquer les freins.
- Évitez de tenir la pédale de frein enfoncée pendant des périodes prolongées ou trop fréquemment. Vous risqueriez de faire surchauffer les freins, ce qui réduirait leur efficacité.
- Augmentez la distance avec le véhicule précédant le vôtre ; vous bénéficierez de distances de freinage supérieures, nécessaires lors du remorquage. Anticipez les arrêts, et freinez petit à petit.
- N'utilisez pas le régulateur de vitesse de croisière lorsque vous tractez une remorque.
- Certains États ou provinces ont mis en place des régulations et limites de vitesse spécifiques pour les véhicules tractant des remorques. Respectez les limites de vitesse locales.
- Contrôlez votre attelage, les connections du faisceau de câblage de la remorque et les écrous de roue de la remorque au bout de 80 km (50 miles), et lors de chaque arrêt.

- Par temps chaud, lorsque vous vous trouvez pris dans un ralentissement pendant une période prolongée, mettez le levier du véhicule en position P (stationnement).
- Lors de la mise à l'eau d'un bateau, ne laissez pas le niveau de l'eau passer pardessus la partie arrière du tuyau d'échappement ou le pare-chocs arrière.
- Débranchez toujours les éclairages de la remorque avant de faire reculer cette dernière dans l'eau. Dans le cas contraire, l'éclairage de la remorque grillerait.

Lorsque vous tractez une remorque, vidangez plus fréquemment le liquide de boîte de vitesses. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section «8. Opérations d'entretien à effectuer soi-même» plus tôt dans ce manuel.

REMORQUAGE À PLAT

On appelle quelquefois remorquage à plat le remorquage d'un véhicule dont les quatre roues sont posées au sol. Cette méthode est parfois utilisée pour remorquer un véhicule de plaisance du genre caravane.

⚠ PRÉCAUTION

- **La non-observation de ces directives risque d'entraîner des dommages sérieux au niveau de la boîte de vitesses.**
- **En cas de remorquage à plat, procédez toujours au tractage en marche avant, jamais en marche arrière.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule à transmission à variation continue avec les quatre roues au sol (remorquage à plat). Vous risqueriez d'ENDOMMAGER les organes internes de la boîte de vitesses par manque de lubrification.**
- **NE remorquez JAMAIS un véhicule à toutes roues motrices (AWD) avec l'une des roues au sol. Vous risqueriez d'endommager sérieusement le groupe motopropulseur, vous obligeant à effectuer des réparations coûteuses.**
- **Les procédés de remorquage de secours sont indiqués à la rubrique «REMORQUAGE RECOMMANDÉ PAR NISSAN» dans le chapitre «6. En cas d'urgence» de ce manuel.**

Transmission à variation continue (CVT)

Modèles toutes roues motrices (AWD) :

Ne remorquez jamais un véhicule AWD avec l'une des roues au sol.

Modèles deux roues motrices (2WD) :

Pour remorquer un véhicule à transmission à variation continue (CVT), les roues motrices **DOIVENT** être posées sur un chariot approprié. Conformez-vous **toujours** aux recommandations du fabricant de chariot dont vous utilisez le produit.

CLASSIFICATION UNIFORME DE LA QUALITÉ DES PNEUS

Classification de la qualité d'après le DOT (Ministère des Transports) : En plus des classifications suivantes, tous les pneus des voitures de tourisme doivent se conformer aux conditions fédérales relatives à la sécurité.

Le classement de qualité des pneus est indiqué sur le flanc du pneu, entre l'épaulement de bande de roulement et la largeur de section maximum. Par exemple :

Treadware (usure de la bande de roulement) 200 Traction AA Température A

USURE DE LA BANDE DE ROULEMENT (treadware)

La classification relative à l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur la rapidité d'usure d'un pneu lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées sur des parcours d'essai officiels. Par exemple, la bande de roulement d'un pneu classé 150 aura une résistance à l'usure une fois et demie (1 1/2) supérieure à celle d'un pneu classé 100 lorsqu'il sera mis à l'essai sur le parcours officiel. Toutefois, les performances relatives d'un pneu dépendent des conditions réelles de conduite, qui peuvent considérablement varier par rapport à la normale suite aux différentes habitudes de conduite, pratiques d'entretien et caractéristiques climatiques et de la chaussée.

TRACTIONS AA, A, B ET C

Les classifications des tractions, de la plus élevée à la plus faible, sont AA, A, B et C. Ces classifications représentent la capacité des pneus à s'arrêter sur une chaussée mouillée qui a été mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton officielles. Il se peut qu'un pneu classifié C ait de mauvaises performances de traction.

ATTENTION

La classification de traction attribuée aux pneus est basée sur des essais de traction freinage en ligne droite. Elle ne comprend pas les caractéristiques d'accélération, braquage, aquaplanage ou traction de pointe.

TEMPÉRATURES A, B ET C

Les classifications des températures sont A (la plus élevée), B et C. Elles représentent la résistance d'un pneu suite à l'accumulation de chaleur et à sa capacité de dissiper la chaleur lorsqu'il est mis à l'essai dans des conditions contrôlées et spécifiées en laboratoire. Des températures élevées constantes risquent de causer la dégradation des matériaux qui composent le pneu, et réduire la durée de vie du pneu, et des températures excessives risquent de causer une défaillance soudaine du pneu. La classification C correspond à des niveaux de performances auxquels tous les pneus des véhicules de tourisme doivent répondre et ceci conformément à la norme fédérale F.M.V.S.S. N° 109 concernant la sécurité des véhicules à moteur. Les classifications A et B représentent, par rapport au minimum requis par la loi, les niveaux les plus élevés en performances lors d'essais en laboratoire.

ATTENTION

Les gammes de température sont établies pour des pneus correctement gonflés et sans surcharge. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou un chargement excessif, individuellement ou combinés, peuvent causer un échauffement et même l'éclatement d'un pneu.

GARANTIE DU DISPOSITIF ANTIPOLLUTION

Les véhicules NISSAN font l'objet des garanties suivantes portant sur le dispositif antipollution.

Pour les États-Unis :

- Garantie du dispositif antipollution
- Garantie des performances antipollution (Emission Performance Warranty)

Vous trouverez de plus amples détails relatifs à ces garanties, ainsi qu'à d'autres garanties applicables au véhicule, dans le Livret de renseignements sur la garantie fourni avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, envoyez un courrier à l'adresse suivante pour en recevoir un autre :

- Nissan North America, Inc.
  Consumer Affairs Department
  P.O. Box 685003
  Franklin, TN 37068-5003

Pour le Canada :

Garanties du dispositif antipollution

Vous trouverez de plus amples détails relatifs à ces garanties, ainsi qu'à d'autres garanties applicables au véhicule, dans le Livret de renseignements sur la garantie fourni avec votre véhicule NISSAN. Si vous n'avez pas reçu ce livret ou si vous l'avez perdu, envoyez un courrier à l'adresse suivante pour en recevoir un autre :

- Nissan Canada Inc.
  5290 Orbitor Drive
  Mississauga, Ontario,
  L4W 4Z5

DÉCLARATION DES DÉFAUTS DE SÉCURITÉ (États-Unis uniquement)

Si vous pensez que votre véhicule possède un défaut de sécurité qui pourrait causer un accident ou qui pourrait causer des blessures ou la mort, vous devriez immédiatement avertir la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus d'aviser NISSAN.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, une enquête pourrait être ouverte et si la NHTSA découvre qu'un défaut de sécurité existe pour une série de véhicules, celui-ci peut ordonner une campagne de rappel de véhicules. Toutefois, la NHTSA ne peut être impliquée dans les problèmes individuels entre vous et votre concessionnaire ou NISSAN.

Pour contacter la NHTSA, vous pouvez téléphoner à la ligne d'assistance en matière de sécurité automobile (Vehicle Safety Hotline) sans frais au 1-888-327-4236 (TTY : 1-800-424-9153) ; aller sur http://www.safercar.gov ; ou écrire à l'attention de : Administrator, NHTSA, 400 Seventh Street, SW., Washington DC 20590. Vous pouvez également obtenir plus d'informations à propos de la sécurité des véhicules motorises sur http://www.safercar.gov.

PRÉPARATION POUR LE TEST D'INSPECTION/D'ENTRETIEN (I/M)

Vous pouvez aviser NISSAN en contactant notre Service de la protection du consommateur, au numéro gratuit 1-800-NISSAN-1 (1-800-647-7261).

Un véhicule équipé de toutes roues motrices (AWD) ne doit jamais être testé avec un dynamomètre à deux roues (tels que ceux utilisés dans certains états pour l'essai de contrôle des émissions), ou tout autre équipement similaire. N'oubliez pas de bien informer le personnel de l'établissement chargé d'effectuer le test, que votre véhicule est équipé d'AWD avant de le placer sur un dynamomètre. Utiliser le mauvais testeur pourrait endommager la boîte de vitesses ou provoquer un mouvement inattendu du véhicule et de l'endommager sérieusement ou de provoquer des blessures.

En raison de la réglementation dans certaines zones/états, votre véhicule devra être «préparé» pour ce que l'on appelle le test d'inspection/d'entretien (I/M) du dispositif antipollution.

Le véhicule est «préparé» lorsqu'il est conduit en utilisant plusieurs modes. Habituellement, le véhicule est «préparé» lorsqu'il est utilisé comme d'habitude.

Si l'un des composants du système du groupe propulseur est réparé ou si la batterie est débranchée, il est possible que le véhicule soit en état «non préparé». Avant de passer le test I/M, vérifiez l'état de préparation au test d'inspection/d'entretien du véhicule. Mettez le contacteur d'allumage en position ON sans démarrer le moteur. Si le témoin indicateur de mauvais fonctionnement (MIL) s'allume pendant 20 secondes, puis se met à clignoter pendant 10 secondes, l'état du véhicule pour le test I/M sera «non préparé». Si le MIL s'arrête de clignoter après 20 secondes, l'état du véhicule pour le test I/M est «préparé».

Si le MIL indique que l'état du véhicule est «non préparé», conduisez-le dans les différents modes pour régler le véhicule vers «préparé». Si vous ne souhaitez pas ou ne pouvez pas exécuter le mode de conduite, un concessionnaire NISSAN peut le faire pour vous.

⚠ ATTENTION

Conduisez toujours le véhicule prudemment et sans prendre de risque en fonction de la circulation et respectez le code de la route.

1. Démarrez le moteur. Laissez le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que la jauge de température de liquide de refroidissement du moteur se situe entre C (froid) et H (chaud) (température de fonctionnement normal).
2. Accélérez à 88 km/h (55 mi/h), puis relâchez rapidement la pédale d'accélérateur complètement et ne la touchez pas pendant 10 secondes au moins.
3. Enfoncez rapidement la pédale d'accélérateur pendant un moment, puis conduisez le

ENREGISTREURS DE DONNÉES (EDR)

véhicule à une vitesse entre 86 et 96 km/h (53 à 60 mi/h) pendant au moins 9 minutes.

4. Arrêtez le véhicule. Laissez le moteur tourner.
5. Accélérez le véhicule jusqu'à 55 km/h (35 mi/h) et roulez à cette vitesse pendant 20 secondes.
6. Répétez les étapes 4 et 5 au moins 10 fois.
7. Accélérez le véhicule jusqu'à 88 km/h (55 mi/h) et roulez à cette vitesse pendant 3 minutes.
8. Arrêtez le véhicule. Placez le levier sélecteur en position P (stationnement) ou N (point mort).
9. Arrêtez le moteur.
10. Répétez les étapes 1 et 8 encore une fois au moins.

Si vous vous interrompez entre les étapes 1 à 7, recommencez à l'étape précédente. Tout mode de conduite sécuritaire est acceptable entre chaque étape. N'arrêtez pas le moteur avant la fin de l'étape 7.

Ce véhicule est équipé d'un enregistreur de données de conduite (EDR). La fonction principale de l'EDR est d'enregistrer des données, en cas de collision ou de situation similaire, telles le déploiement d'un coussin gonflable ou une collision avec un obstacle sur la route. Ces données permettent d'évaluer la performance des systèmes du véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer les données concernant la dynamique du véhicule et les systèmes de sécurité pendant une courte période de temps, normalement 30 secondes ou moins. L'EDR équipé dans ce véhicule est conçu pour enregistrer les données telles que :

- Le fonctionnement de divers systèmes dans votre véhicule ;
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager étaient bouclées/attachées ;
- La force exercée (le cas échéant) par le conducteur sur l'accélérateur et/ou la pédale de frein ; et,
- La vitesse du véhicule à ce moment.
- Les sons ne sont pas enregistrés.

Ces données aident à mieux comprendre les circonstances entourant les accidents et les blessures.

REMARQUE : Les données de l'EDR sont enregistrées par votre véhicule seulement dans le cas d'une collision importante. Aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions normales de conduite et aucun renseignement personnel (par exemple nom, sexe, âge, lieu de l'accident) n'est enregistré. Cependant d'autres personnes, telles que la police, peuvent combiner les données de l'EDR avec les données d'identification personnelle normalement acquises au cours d'une enquête suivant une collision.

Un équipement spécial ainsi que l'accès au véhicule ou à l'EDR sont nécessaires pour consulter les données de l'EDR. En plus du fabricant du véhicule et du concessionnaire NISSAN, d'autres personnes ayant accès à l'équipement spécial, telle que la police, peuvent consulter les informations s'ils ont accès au véhicule ou à l'EDR. Les données EDR peuvent également être consultées avec le consentement du propriétaire ou du locataire du véhicule, ou tel qu'exigé ou permis selon la loi.

INFORMATIONS SUR LA COMMANDE DU MANUEL DU CONDUCTEUR/DE RÉPARATION

Le Manuel de réparation NISSAN d'origine est une source inépuisable d'information concernant l'entretien et les réparations de votre véhicule. Ce manuel rempli de schémas de câblage, d'illustrations, de diagnostics pas à pas et de procédures de réglage, est le même que celui qu'utilisent les techniciens ayant reçu une formation à l'usine et qui travaillent chez un concessionnaire NISSAN. Vous trouverez également les manuels du conducteur NISSAN d'origine, des Manuels du conducteur et d'entretien NISSAN d'origine ainsi que des Manuels du conducteur pour des modèles NISSAN plus anciens.

Aux Etats-Unis :

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **NISSAN Service Manuals** des modèles de l'an 2000 et postérieurs, contactez :

1-800-450-9491
www.nissan-techinfo.com

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **NISSAN Service Manuals** d'origine des modèles de l'an 1999 et antérieurs, contactez un concessionnaire NISSAN, ou :

1-800-247-5321

Pour connaître les prix actualisés et la disponibilité des **NISSAN Owner's Manuals** des modèles cette année et antérieurs, contactez un concessionnaire NISSAN, ou :

1-800-247-5321

Au Canada :

Pour faire l'acquisition d'un exemplaire du Manuel de réparation ou du conducteur NISSAN d'origine, veuillez contacter le concessionnaire NISSAN le plus proche. Pour le numéro de téléphone et l'adresse d'un concessionnaire NISSAN dans votre région, veuillez appeler le Centre d'information NISSAN au 1-800-387-0122 où des représentants NISSAN bilingues sont à votre disposition pour vous renseigner.

Des manuels de réparation et du conducteur NISSAN d'origine sont également disponibles pour des modèles NISSAN plus anciens.

EN CAS DE COLLISION

Il arrive malheureusement que des accidents se produisent. Dans cette éventualité, il y a certaines informations importantes que vous devez connaître.

Un grand nombre de sociétés d'assurances autorisent automatiquement l'utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine, pour vous permettre entre autres de réduire les frais.

Insistez sur la nécessité d'avoir des pièces de rechange NISSAN d'origine !

Si vous voulez que votre véhicule soit réparé avec des pièces fabriquées selon les spécifications NISSAN d'origine —Si vous voulez faire durer votre voiture et accroître sa valeur à la revente, la solution est simple. **Demandez à votre assureur et à votre garagiste d'utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine NISSAN.** La garantie NISSAN ne couvre pas les pièces d'autres marques, ni les dommages provoqués par ces dernières.

L'utilisation de pièces d'origine NISSAN contribue à garantir votre sécurité, à préserver la validité de votre garantie et à maintenir la valeur de votre véhicule à la revente. Et si vous louez votre véhicule en crédit-bail, l'utilisation de pièces d'origine NISSAN peut éviter ou limiter les frais d'usure inutiles à la fin de votre contrat.

NISSAN dessine ses capots avec des zones de déformation pour éviter que le capot ne pénètre le pare-brise en cas d'accident. Les pièces qui ne sont pas d'origine (imitations) risquent de ne pas assurer ces protections incorporées. Par ailleurs, les pièces non d'origine affichent souvent des signes d'usure, de rouille et de corrosion prématurées.

Pourquoi prendre des risques ?

Dans plus de 40 états américains et dans certaines provinces, la loi exige que vous soyez informé si votre véhicule a été réparé avec des pièces non d'origine. Et certains états ont voté des lois limitant le recours des sociétés d'assurance à l'utilisation de pièces de rechange non d'origine pendant la période de garantie d'un véhicule neuf. Ces lois visent à vous protéger, et vous pouvez donc avoir recours à la justice pour assurer votre protection.

C'est votre droit !

Pour de plus amples informations, consultez notre site web :

www.nissan.ca (pour les clients du Canada) ou **www.nissanusa.com** (pour les clients des États-Unis)

10 Index

A

Accoudoir 1-10
Affichage à cristaux liquides par matrice de points 2-18
Allume-cigare et cendrier 2-45
Amélioration des économies de carburant..... 5-24
Ampoules intérieures et extérieures 8-29
Antenne..... 4-69
Antigel 5-33
Appeler 4-100
Appuis-tête..... 1-9
Appuis-tête actifs du siège avant..... 1-10
Arrimage du chargement..... 9-15
Automatique
- Fermeture automatique..... 3-24
- Fonctionnement automatique 4-30
- Système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique..... 2-32
- Système de positionnement automatique du siège 3-32
- Toit ouvrant opaque et pare-soleil automatiques..... 2-57
- Verrouillages automatique des portières 3-6

Avant de démarrer le moteur..... 5-15
Avant de faire fonctionner le système de divertissement mobile DVD 4-75
Avertissement d'usure des plaquettes de frein 8-21

B

Balais d'essuie-glace de lunette arrière..... 8-21
Balais d'essuie-glace de pare-brise..... 8-19
Batterie 5-33, 8-15
Bloc-notes..... 4-104
Boîte à gants..... 2-48
Boîte de rangement..... 2-50
Boîte de rangement au sol..... 2-50
Boîte de rangement latérale..... 2-51
Boîtier de console 2-49
Bouchon du réservoir de carburant 3-25
Bougies d'allumage..... 8-17
Boussole..... 2-7
Boutons de contrôle..... 4-84, 4-97

C

Capacité de charge du véhicule..... 9-13
Capot..... 3-20
Carburant
- Amélioration des économies de carburant... 5-24
- Bouchon du réservoir de carburant 3-25
- Carburant recommandé 9-3
- Contenances et carburants/lubrifiants recommandés 9-2
- Jauge de carburant 2-7
- Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-25
- Trappe du réservoir de carburant..... 3-25

Catalyseur à trois voies..... 5-3
Ceinture de sécurité
- Ceinture de sécurité à trois points d'ancrage..... 1-15
- Rallonges de ceinture de sécurité..... 1-22

Ceintures de sécurité..... 1-11, 7-5
Ceintures de sécurité à prétensionneur..... 1-58
Chaînes antidérapantes 8-38
Champs d'opération de la clé intelligente 3-9
Changement des roues et pneus..... 8-39
Charge brute du véhicule maximum/charge technique sous essieu maximum 9-19
Charges de remorque/spécifications..... 9-21
Chauffage et climatisation..... 4-28
Chauffe-bloc 5-34
Choisir une langue..... 4-97
Cirage 7-2
Classification uniforme de la qualité des pneus 9-27
Clé intelligente
- Champs d'opération de la clé intelligente 3-9
- Système de clé intelligente 3-3, 3-8, 5-11
- Utilisation de la clé intelligente 3-11

Clé mécanique..... 3-4
Clés..... 3-2
Clés du système antidémarrage du véhicule NISSAN 3-2
Commande
- Carburant recommandé 9-3
- Commande d'antibrouillard..... 2-40
- Commande de clignotant 2-40
- Commande de dégivreur de lunette arrière et de rétroviseur extérieur 2-34
- Commande de phare..... 2-36
- Commande de phare et de clignotant 2-35
- Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise..... 2-31
- Commandes audio intégrées au volant 4-67
- Commandes d'essuie-glace de la lunette arrière et de lave-glace..... 2-33

Commandes vocales 4-84
Comment utiliser le système d'entrée sans clé par télécommande 3-17
Contenances et carburants/lubrifiants recommandés 9-2
Dicter les commandes vocales 4-96
Fonction d'apprentissage des commandes vocales 4-121
Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés 9-6
Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation 9-31
Liste des commandes 4-109
Liste des commandes vocales 4-99
Remorquage recommandé par NISSAN 6-13
Remplacement des piles de la télécommande et des écouteurs 4-75
Système d'entrée sans clé par télécommande 3-16
Télécommande universelle HomeLink[MD] 2-62
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink[MD] 2-64
Verrouillage avec la commande de verrouillage électrique des portières 3-6
Comment ajuster l'écran 4-27
Comment interpréter les lignes de l'affichage ... 4-22
Comment sélectionner les menus à l'écran 4-8
Comment stationner à l'aide des lignes d'alignement calculées 4-22
Comment utiliser la manette multifonction 4-5
Comment utiliser le bouton INFO 4-9
Comment utiliser le bouton ON/OFF de réglage et d'affichage de la luminosité 4-9
Comment utiliser le bouton SETTING 4-14
Comment utiliser le bouton STATUS 4-9
Comment utiliser le système d'entrée sans clé par télécommande 3-17
Comment utiliser l'écran tactile 4-5
Compartiment-moteur 8-22
Composants du système DVD 4-71
Compte-tours 2-6
Compteur de vitesse et compteur kilométrique ... 2-5
Compteurs et jauges 2-4
Conduite
Conduite du véhicule 5-17
Conduite par temps froid 5-33
Conduite sur la neige ou sur la glace 5-34
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Précautions de conduite sur route et hors-route 5-6
Précautions de sécurité de conduite 5-8
Conseils de chargement 9-16
Conseils de manipulation 4-27, 4-32, 4-95
Conseils de sécurité relatifs au remorquage 9-21
Consignes de sécurité 4-2
Consommation d'alcool/de drogues et conduite 5-8
Contacteur d'allumage à bouton-poussoir 5-11
Contenances et carburants/lubrifiants recommandés 9-2
Cotes et poids 9-8
Courroie d'entraînement 8-17
Crevaison 6-2
Crochets à bagages 2-53
Crochets à vêtements 2-54

D

Déclaration des défauts de sécurité 9-28
Démarrage à l'aide d'une batterie de secours 6-9, 8-16
Démarrage du moteur 5-16
Démarrage par poussée 6-10
Dessous de caisse 7-3
Détermination du poids 9-16
Diagnostic de difficulté de programmation 2-65
Dicter les commandes vocales 4-96
Différence entre les distances calculées et réelles 4-24
Direction assistée 5-29
Dispositif de retenue pour enfants à sangle d'ancrage supérieure 1-28
Dispositifs de retenue pour enfants 1-23
Durant un appel 4-90

E

Éclairages 8-26
Éclairages du miroir de courtoisie 2-61
Écran de démarrage 4-7
Effacement des informations programmées 2-65
En cas de collision 9-31
En cas de vol du véhicule 2-65
Enregistrement des numéros 4-86
Enregistreurs de données 9-30
Entretien
Entretien de la climatisation 4-33
Entretien des ceintures de sécurité 1-23
Entretien et maintenance 4-81
Entretien et nettoyage des CD/CF 4-66
Entretien général 8-2

Entretien nécessaire 8-2
Entretien périodique 8-2
Explication des opérations d'entretien..... 8-2
Indicateurs pour l'entretien 2-22
Précautions d'entretien 8-5
Préparation pour le test d'inspection/ d'entretien 9-29
Équipement spécial pour l'hiver 5-34
Essuie-glace
Balais d'essuie-glace de lunette arrière..... 8-21
Balais d'essuie-glace de pare-brise..... 8-19
Commande d'essuie-glace et de lave-glace de pare-brise..... 2-31
Commandes d'essuie-glace de la lunette arrière et de lave-glace..... 2-33
Système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique..... 2-32
Étiquette
Étiquette de pneu..... 8-35
Étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement..... 9-10
Étiquette d'homologation F.M.V.S.S./ N.S.V.A.C. 9-9
Étiquette du dispositif antipollution..... 9-10
Étiquette signalétique de la climatisation 9-10
Étiquettes d'avertissement du coussin gonflable d'appoint 1-60
Explication des opérations d'entretien..... 8-2
Expressions..... 9-12

F

Facteurs de corrosion du véhicule les plus courants 7-6
Faire un appel..... 4-88
Faire un appel en entrant un numéro de téléphone..... 4-98
Femmes enceintes..... 1-15
Fermeture automatique..... 3-24
Filet de rangement..... 2-54
Filtre à air..... 8-18
Fonction d'apprentissage des commandes vocales..... 4-121
Fonction entrée/sortie 3-32
Fonctionnement automatique 4-30
Fonctionnement de l'interrupteur LOCK toutes roues motrices 5-25
Fonctionnement du contacteur d'allumage à bouton-poussoir..... 5-12
Fonctionnement du hayon électrique..... 3-21
Fonctionnement du hayon manuel..... 3-21
Fonctionnement du lecteur CompactFlash..... 4-54
Fonctionnement du lecteur iPod..... 4-56
Fonctionnement du régulateur de vitesse..... 5-22
Fonctionnement du système 3-34
Fonctionnement électrique 3-27
Fonctionnement manuel 3-27, 4-31
Frein
Avertissement d'usure des plaquettes de frein 8-21
Frein de stationnement 5-21
Freins 8-21
Freins à auto-réglage..... 8-21
Liquide de frein 8-13
Précautions à prendre lors du freinage 5-29
Rodage du frein de stationnement 5-30
Système de freinage..... 5-29
Frigorigène et lubrifiants de climatisation recommandés 9-6
Fusibles..... 8-22

G

Galerie de toit..... 2-53
Garantie du dispositif antipollution 9-28
Gaz d'échappement 5-2
Guide de dépannage..... 3-15, 4-93, 4-108, 4-125

H

Habitacle 8-23
Hayon..... 3-20
Horloge..... 2-43
Housse de chargement 2-51
Huile
Huile-moteur 8-9
Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile..... 9-5
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur... 8-9
Vérification du niveau d'huile-moteur..... 8-9

I

Identification du véhicule..... 9-8
Indicateur
Indicateurs d'opération 2-19
Indicateurs pour l'entretien..... 2-22
Témoins indicateurs..... 2-15
Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-10
Influence des facteurs environementaux sur le taux de corrosion 7-6
Informations et réglages du véhicule..... 4-9
Informations légales..... 4-84, 4-95
Informations sur la commande du manuel du conducteur/de réparation 9-31
Initialisation 4-95

Installation de la plaque d'immatriculation frontale 9-11
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec LATCH 1-29
Installation d'un dispositif de retenue pour enfants avec les ceintures de sécurité 1-33
Installation d'un siège d'appoint 1-43
Interrupteur d'annulation du contrôle de dynamique du véhicule 2-43
Interrupteur de contrôle des lumières intérieures 2-60
Interrupteur des feux de détresse 2-40

J

Jauge de carburant 2-7
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6

K

Klaxon 2-41

L

Lampes de lecture 2-59
Lampes individuelles 2-59
Lavage 7-2
Lecteur de disque dur «music box» 4-58
Lecture d'un DVD 4-77
Lève-vitres électriques 2-55
Libération du hayon 3-25
Libération d'un verrouillage de portière gelée ... 5-33
Limites de charge maximum du véhicule 9-17
Liquide
Affichage à cristaux liquides par matrice de points 2-18
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6
Liquide de direction assistée 8-12
Liquide de frein 8-13
Liquide de lave-glace 8-14
Liquide de transmission à variation continue 8-12
Niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Vidange du liquide de refroidissement 5-33
Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Liste des commandes 4-109
Liste des commandes vocales 4-99
Lors de déplacements ou de l'immatriculation de votre véhicule à l'étranger 9-8
Lumière d'ambiance 2-61
Lumières de chargement 2-62
Lumières intérieures 2-59

M

Menu de démarrage 4-7
Micro-filtre à l'intérieur de la cabine 4-32
Miroir de courtoisie 3-31
Mode d'adaptation vocale 4-106
Modèles avec écran d'affichage couleur 2-43
Modèles sans écran d'affichage couleur 2-43
Moniteur de vue arrière 4-21
Moteur 9-7
Avant de démarrer le moteur 5-15
Compartiment-moteur 8-22
Démarrage du moteur 5-16
Huile-moteur 8-9
Jauge de température du liquide de refroidissement du moteur 2-6
Moteur VQ35DE 8-7
Niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Numéro de série du moteur 9-9
Points de vérification du compartiment-moteur 8-7
Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile 9-5
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur ... 8-9
Si le moteur surchauffe 6-11
Système de refroidissement du moteur 8-7
Vérification du niveau d'huile-moteur 8-9
Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-8

N

Nettoyage 8-19
Nettoyage de l'extérieur 7-2
Nettoyage de l'intérieur 7-4
Niveau du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Numéro de série du moteur 9-9
Numéro d'identification du véhicule 9-9

O

Ordinateur de bord 2-22
Où faire réviser votre véhicule 8-2
Ouverture de la trappe du réservoir de carburant 3-25
Ouverture et fermeture des vitres avec la clé mécanique 3-5

P

Panneau de comma. m/fonct. central 4-3
Pare-soleil 3-28
Parties chromées 7-3
Période de rodage 5-24
Personnes blessées 1-15
Perte rapide de pression d'air 5-7
Phares 8-27
Phares au xénon 2-35
Plaque portant le Numéro d'Identification du Véhicule 9-8
Pneus 5-33
- Changement des roues et pneus 8-39
- Classification uniforme de la qualité des pneus 9-27
- Étiquette de renseignement sur les pneus et le chargement 9-10
- Pression de gonflage des pneus 8-32
- Roues et pneus 8-32, 9-7
- Système de surveillance de pression des pneus 5-3, 6-2
- Types de pneus 8-37

Pochette de rangement des lunettes de soleil 2-47
Points de vérification du compartiment-moteur 8-7
Port de clé 5-14
Porte-tasses 2-46
Portières 3-4
Positions du contacteur d'allumage à bouton-poussoir 5-13
Pour commencer 4-97
Pour éteindre le système 4-32
Pour éviter une collision ou un renversement 5-6
Précautions à prendre avec le régulateur de vitesse 5-22
Précautions à prendre avec les ceintures de sécurité 1-11
Précautions à prendre avec les dispositifs de retenue pour enfants 1-24
Précautions à prendre avec les sièges d'appoint 1-40
Précautions à prendre avec les systèmes de retenue supplémentaire 1-45
Précautions à prendre lors du démarrage et de la conduite 5-2
Précautions à prendre lors du freinage 5-29
Précautions à prendre pour le verrouillage/déverrouillage de portière 3-10
Précautions de conduite sur route et hors-route 5-6
Précautions de fonctionnement du système audio 4-33
Précautions de sécurité de conduite 5-8
Précautions d'entretien 8-5
Précautions relatives à l'utilisation du lecteur du disque numérique polyvalent 4-70
Préparation pour le test d'inspection/d'entretien 9-29
Pression de gonflage des pneus 8-32
Prise électrique 2-44
Procédure de changement de zone 2-9
Procédure de connexion 4-85, 4-98
Procédure de réparation et de remplacement 1-61
Programmation de HomeLink^{MD} pour les clients du Canada 2-64
Programmation HomeLink^{MD} 2-63
Protection contre la corrosion 7-6
Protection du véhicule contre la corrosion 7-6

R

Radio FM-AM avec changeur de disques compacts 4-43
Radio FM-AM-SAT avec changeur de disques compacts 4-49
Radiotéléphone ou poste de radio BP 4-82
Rallonges de ceinture de sécurité 1-22
Rangement 2-46
Rappels sonores 2-18
Recevoir un appel 4-89, 4-99
Recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile 9-5
Récupération du véhicule 6-15
Récupération hors-route 5-6
Réglages téléphoniques 4-90
Régulateur de vitesse 5-22
Remise de la clé à un service de voiturier 3-4
Remorquage
- Conseils de sécurité relatifs au remorquage 9-21
- Remorquage à plat 9-26
- Remorquage du véhicule 6-12
- Remorquage recommandé par NISSAN 6-13

Remplacement 8-20
Remplacement de la batterie 8-24
Remplacement des bougies d'allumage 8-18
Remplacement des piles de la télécommande et des écouteurs 4-75
Remplacement du filtre et de l'huile-moteur 8-9
Remplacement du pneu crevé 6-2
Renseignements sur le chargement du véhicule 9-12
Répertoire 4-102

Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink[MD] 2-65
Rétroviseur intérieur 3-29
Rétroviseurs 3-29
Rétroviseurs extérieurs 3-30
Revêtement de pneu 7-3
Rodage du frein de stationnement 5-30
Roues en alliage d'aluminium 7-3
Roues et pneus 8-32, 9-7

S

Sécurité des enfants 1-13
Si le moteur surchauffe 6-11
Sièges 1-2
Sièges arrière 1-6
Sièges avant 1-3
Sièges chauffants 2-41
Sièges d'appoint 1-40
Signaux d'alarme 3-14
Spécifications 9-7
Stationnement
  Frein de stationnement 5-21
  Rodage du frein de stationnement 5-30
  Stationnement/stationnement en côte 5-28
Stockage en mémoire 3-33
Suppression des taches 7-3
Surchauffe
  Si le moteur surchauffe 6-11
Syst. télépho. mains libres Bluetooth[MD] sans syst. de nav. 4-94
Système 4-104
Système antiblocage des roues 5-30
Système antidémarrage du véhicule NISSAN ... 2-29
Système audio 4-33
Système avancé de coussin gonflable NISSAN 1-51
Système d'ancrages inférieurs et attaches pour enfants 1-26
Système de capteur de pluie d'essuie-glaces automatique 2-32
Système de clé intelligente 3-3, 3-8, 5-11
Système de contrôle de dynamique du véhicule 5-31
Système de contrôle de voltage variable 8-16
Système de divertissement mobile NISSAN 4-70
Système de freinage 5-29
Système de positionnement automatique du siège 3-32
Système de reconnaissance vocale NISSAN 4-109
Système de refroidissement du moteur 8-7
Système de retenue supplémentaire 1-45
Système de sécurité du véhicule 2-28
Système de surveillance de pression des pneus 5-3, 6-2
Système d'économie de batterie 3-14
Système d'entrée sans clé par télécommande 3-16
Système téléphonique mains libres Bluetooth[MD] avec le système de navigation 4-82
Systèmes de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux installé dans les sièges avant et de coussin gonflable d'appoint pour chocs latéraux du côté rideaux installés dans le toit 1-56
Systèmes de sécurité 2-28

T

Tableau de bord 2-2
Tapis de sol 7-4
Télécommande universelle HomeLink[MD] 2-62
Témoin lumineux AWD 5-27
Témoin lumineux du coussin gonflable d'appoint 1-60
Témoins indicateurs 2-15
Témoins lumineux 2-10
Témoins lumineux/indicateurs et rappels sonores 2-10
Températures A, B et C 9-27
Toit ouvrant opaque 2-57
Toit ouvrant opaque et pare-soleil automatiques 2-57
Toutes roues motrices 5-25
Traction d'une remorque 9-17
Tractions AA, A, B et C 9-27
Transmission à variation continue 5-17
Trappe du réservoir de carburant 3-25
Types de pneus 8-37

U

Usure de la bande de roulement 9-27
Utilisation de la clé intelligente 3-11
Utilisation de la télécommande universelle HomeLink[MD] 2-64
Utilisation du système 4-118

V

Ventilateurs 4-28
Vérification des ampoules 2-10
Vérification du niveau d'huile-moteur 8-9
Verrouillage avec la clé mécanique 3-5
Verrouillage avec la commande de verrouillage électrique des portières 3-6
Verrouillage avec le loquet intérieur 3-6

Verrouillage sécurité-enfants des portières arrière 3-7
Verrouillages automatique des portières 3-6
Vidange du liquide de refroidissement 5-33
Vidange du liquide de refroidissement du moteur 8-8
Vitre 7-3
Vitres 2-55
Volant
Commandes audio intégrées au volant 4-67
Volant inclinable/télescopique 3-27

RENSEIGNEMENTS POUR STATION SERVICE

CARBURANT RECOMMANDÉ :

NISSAN recommande d'utiliser une essence super sans plomb avec un classement d'octane d'au moins 91 AKI (indice antidétonant) (indice d'octane de recherche 96).

Lorsqu'il n'y a pas d'essence super sans plomb, il est possible d'utiliser une essence sans plomb normale avec un classement d'octane d'au moins 87 AKI (indice d'octane de recherche 91), mais vous pourriez remarquer une baisse de performance.

⚠ PRÉCAUTION

- **L'utilisation d'un carburant différent risque d'endommager sérieusement les dispositifs antipollution et peut également influer sur la couverture de la garantie.**
- **N'utilisez jamais d'essence à teneur en plomb, car le catalyseur à trois voies serait irrémédiablement endommagé.**
- **N'utilisez pas de carburant E-85 pour votre véhicule. Votre véhicule n'est pas conçu pour fonctionner avec du carburant E-85. L'utilisation de carburant E-85 peut endommager les composants du système de carburant et ceci nest pas couvert par la garantie limitée des véhicules NISSAN.**

Pour plus de renseignements, reportez-vous à «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur».

SPÉCIFICATIONS D'HUILE-MOTEUR RECOMMANDÉE :

- Huile-moteur portant le repère d'homologation API
- Viscosité SAE 5W-30

Reportez-vous à «CONTENANCES ET CARBURANTS/LUBRIFIANTS RECOMMANDÉS» dans le chapitre «9. Données techniques et informations au consommateur» pour les recommandations relatives à l'huile-moteur et au filtre à huile.

PRESSIONS DES PNEUS FROIDS :

L'étiquette se trouve normalement sur le montant central du côté conducteur ou sur la portière du conducteur. Pour plus de renseignements, reportez-vous à «ROUES ET PNEUS» dans le chapitre «8. Entretien et interventions à effectuer soi-même».

MÉTHODE RECOMMANDÉE DE RODAGE DU VÉHICULE NEUF :

Pendant les premiers 2.000 km (1.200 mi) d'utilisation du véhicule, suivez les recommandations énoncées dans la rubrique «PÉRIODE DE RODAGE» dans le chapitre «5. Démarrage et conduite» de ce Manuel du conducteur. Veuillez vous conformer à ces recommandations pour assurer la fiabilité et l'économie de votre nouveau véhicule.